



USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNINGENKEL
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

AUTOMATION FOR SLIDING GATE

DE	Produktname	TORANTRIEB
EN	Product name	AUTOMATION FOR SLIDING GATE
PL	Nazwa produktu	NAPĘD DO BRAMY PRZESUWNEJ
CZ	Název výrobku	POHON POSUVNÉ BRÁNY
FR	Nom du produit	ENTRAÎNEMENT DE PORTAIL COULISSANT
IT	Nome del prodotto	AZIONAMENTO PER CANCELLO SCORREVOLE
ES	Nombre del producto	ACCIONAMIENTO PARA PUERTA CORREDERA
HU	Termék neve	TOLÓKAPU MEGHAJTÁS
DA	Produktnavn	SKYDEPORT DREV
FI	Tuotteen nimi	LIUKUPORTIN KÄYTTÖLAITE
NL	Productnaam	SCHUIFPOORT OPERATOR
NO	Produktnavn	SKYVEPORTÅPNER
SE	Produktnamn	GRINDÖPPNARE FÖR SKJUTGRINDAR
PT	Nome do produto	OPERADOR DE PORTÃO DESLIZANTE
SK	Názov produktu	POHON POSUVNEJ BRÁNY
DE	Modell	MSW-GDOOR-002A
EN	Product model	
PL	Model produktu	
CZ	Model výrobku	
FR	Modèle	
IT	Modello	
ES	Modelo	
HU	Modell	
DA	Model	
FI	Tuotteen malli	
NL	Productmodel	
NO	Produktmodell	
SE	Produktmodell	
PT	Modelo do produto	
SK	Model	
DE	Hersteller	expando Polska sp. z o.o. sp. k.
EN	Manufacturer	
PL	Producent	
CZ	Výrobce	
FR	Fabricant	
IT	Produttore	
ES	Fabricante	
HU	Termelő	
DA	Producent	
FI	Valmistaja	
NL	Producent	
NO	Produsent	
SE	Tillverkare	
PT	Fabricante	
SK	Výrobca	
DE	Anschrift des Herstellers	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU
EN	Manufacturer Address	
PL	Adres producenta	
CZ	Adresa výrobce	
FR	Adresse du fabricant	
IT	Indirizzo del produttore	
ES	Dirección del fabricante	
HU	A gyártó címe	
DA	Producentens adresse	
FI	Valmistajan osoite	
NL	Adres producent	
NO	Produsentens adresse	
SE	Tillverkarens adress	
PT	Endereço do fabricante	
SK	Adresa výrobcu	



Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

des Parameters Beschreibung	des Parameters Wert
Produktname	Torantrieb
Modell	MSW-GDOOR-002A
Nennspannung [V] / Frequenz [Hz]	Eingang AC 230/50 Ausgang 24/50 DC
Nennstrom [A]	10
Nennleistung [W]	170
Schutzklasse	I
Arbeitszyklus	S2 20 min
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	260 x 210 x 278 (nur Motor)
Gewicht [kg]	14,6 (nur Motor)
Geschwindigkeit der Torbewegung [m/min]	16
Max. Türgewicht [kg] / Länge [m]	800 / 12
Reichweite der Fernbedienung [m]	≤30
Temperatur der Arbeitsumgebung [°C]	-20 - +70

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wird nach strengen technischen Richtlinien unter Verwendung

modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus wird es unter Einhaltung der strengsten Qualitätsstandards hergestellt.

**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE
BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND
VERSTANDEN HABEN.**

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Das Gerät ist so konzipiert, dass die Risiken von Lärmemissionen auf ein Minimum reduziert werden, wobei der technische Fortschritt und die Möglichkeiten zur Lärminderung berücksichtigt werden.

Legende

	Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.
	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung.
	Das Produkt muss recycelt werden.
	WARNUNG! oder VORSICHT! oder HINWEIS! Anwendbar auf die gegebene Situation. (allgemeines Warnzeichen)
	ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!
	ACHTUNG! Drehende Teile, Verhedderungsgefahr!
	Nicht berühren!



HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Die Originalbetriebsanleitung ist in deutscher Sprache verfasst. Die anderen Sprachversionen sind Übersetzungen aus dem Deutschen.

2. Sicherheit bei der Verwendung



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die Begriffe "Gerät" oder "Produkt" werden in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendet, um sich auf das Gerät zu beziehen:

Torantrieb

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Wenn die Verwendung des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, sollte ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) verwendet werden. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder dem Service-Center des Herstellers ersetzt werden.
- c) **ACHTUNG! GEFAHR FÜR DAS LEBEN!** Tauchen Sie das Gerät beim Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- d) Prüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob die Netzspannungsart und die Stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Gerät erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

- b) Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn Sie Schäden feststellen, wenden Sie sich bitte an das Service-Center des Herstellers.
- c) Reparaturen am Produkt dürfen nur von der Kundendienststelle des Herstellers durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst durchzuführen!
- d) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO₂)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
- e) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wird dieses Gerät an einen Dritten weitergegeben, muss die Bedienungsanleitung mitgegeben werden.
- f) Bewahren Sie Verpackungselemente und kleine Montageteile an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- g) Wenn dieses Gerät zusammen mit einem anderen Gerät verwendet wird, sind auch die übrigen Gebrauchsanweisungen zu befolgen.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

- a) Verwenden Sie bei der Arbeit mit dem Gerät Ihren gesunden Menschenverstand und bleiben Sie aufmerksam. Vorübergehender Konzentrationsverlust bei der Benutzung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- c) Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein im drehenden Teil des Geräts zurückgelassenes Werkzeug oder ein Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.
- d) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- e) Stecken Sie nicht Ihre Hände oder andere Gegenstände in das Gerät, während es in Betrieb ist!

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Stellen Sie sicher, dass das Rad fest sitzt. Verwenden Sie die geeigneten Werkzeuge für die jeweilige Aufgabe. Ein richtig gewähltes Gerät erfüllt die Aufgabe, für die es konzipiert wurde, besser und sicherer.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der "ON/OFF"-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem EIN/AUS-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
- c) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
- d) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.
- e) Vermeiden Sie Situationen, in denen das Gerät während des Gebrauchs aufgrund übermäßiger Belastung nicht mehr funktioniert. Dies kann zu einer Überhitzung der Antriebselemente und zu Schäden am Gerät führen.
- f) Berühren Sie keine beweglichen Teile oder Zubehörteile, es sei denn, das Gerät ist von der Stromquelle getrennt worden.
- g) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.
- h) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.
- i) Es ist verboten, in die Struktur des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.
- j) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.

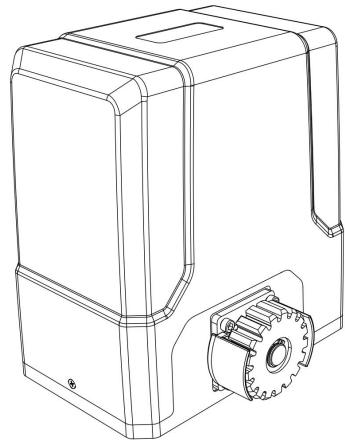
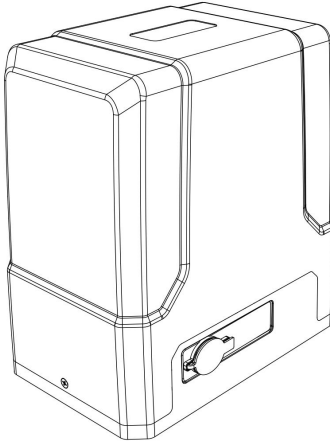


ACHTUNG! Trotz der sicheren Konstruktion des Geräts und seiner Schutzvorrichtungen sowie trotz der Verwendung zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedieners besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

3. Leitlinien verwenden

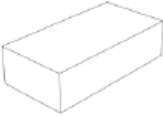
Dieses Produkt ist zum Öffnen/Schließen eines Schiebetors mit Hilfe einer Fernbedienung vorgesehen.

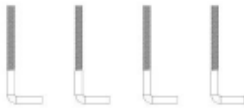
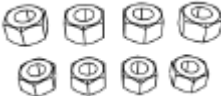
Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.



3.1. Beschreibung des Geräts

3.3.1 Teileliste

Nein	Abbildung	Name	Menge
1		Motor	1
2		Manuelle Freigabetaste	2
3		Fernsteuerung	2
4		Zubehör Box	1
4-1		Endschalter Anschlagbügel	2
4-2		Endschalter Stoppmagnet	2

4-3		Endschalter Stoppmagnet Montageschrauben M6X18	2
4-4		Nuss M8	4
4-5		Unterlegscheibe $\varnothing 8$	2
4-6		Federscheibe $\varnothing 8$	2
5		Ankerbolzen M8	4
5-1		Mutter M8	8
5-2		Unterlegscheibe $\varnothing 8$	8
5-3		Federscheibe $\varnothing 8$	8
6		Torverschiebebestell	8
Hinweis: zusätzliche Befestigungsteile sind Ersatzteile			

3.2. Vorbereitung und Verwendung

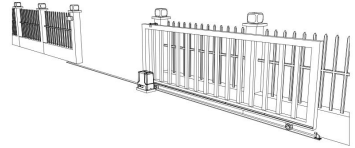
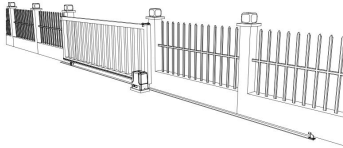
GERÄTESTANDORT

Die Umgebungstemperatur darf nicht höher als 70°C sein. Sorgen Sie für eine gute Belüftung in dem Raum, in dem das Gerät verwendet wird. Das Gerät sollte immer auf einer ebenen, stabilen und trockenen Fläche befestigt werden. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie immer Zugriff auf die Handauslösung haben (Handbetrieb). Das an das Gerät angeschlossene Netzkabel muss ordnungsgemäß geerdet sein und den technischen Angaben auf dem Produktetikett entsprechen.

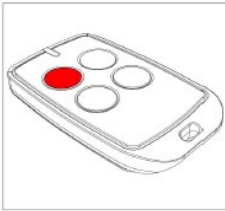
MONTAGE

HINWEIS: Die elektrische Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, ebenso alle weiteren Änderungen. Die Installation muss bei ausgeschaltetem/abgetrenntem Netzgerät erfolgen!

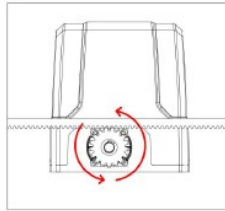
Standardmäßig öffnet der Toröffner das Tor zur rechten Seite. Standardmäßig wird der Öffner auf der rechten Seite montiert (siehe Bilder unten):



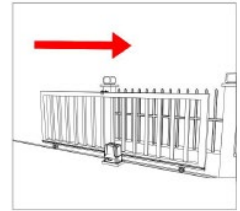
Testen Sie den Toröffner vor der Installation, indem Sie ihn an eine Stromquelle anschließen und die Fernbedienung drücken. Drücken Sie die Öffnungstaste (a), das Abtriebsrad dreht sich (b), dann drücken Sie die Stoptaste (a), das Abtriebsrad hört auf zu drehen. Drücken Sie abschließend die Schließstaste (a), das Abtriebsrad dreht sich in die entgegengesetzte Richtung. So können Sie sich ein Bild davon machen, wie der Antrieb das Tor bewegt und wie er richtig funktioniert:



a)

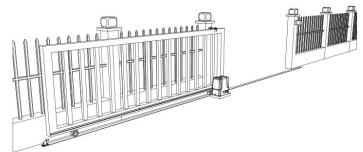
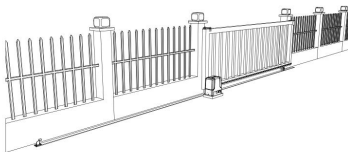


b)



c)

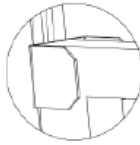
Wenn Ihr Tor aus der anderen Richtung (nach links - siehe Bilder unten) geöffnet werden soll, muss der Antrieb wie abgebildet auf der linken Seite montiert werden:



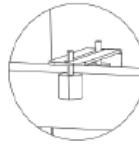
Einige allgemein nützliche und empfohlene Komponenten für die Torinstallation, die jedoch nicht im Bausatz enthalten sind:



a)



b)



c)

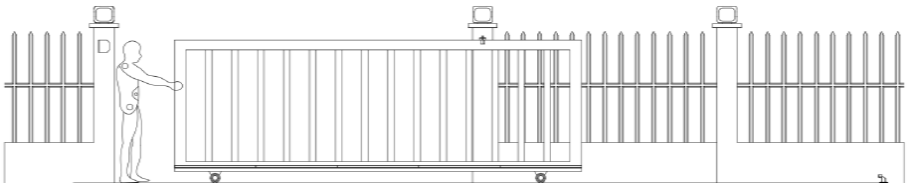


d)

- a) Torschiene und Räder
- b) Endverschluss des Tors
- c) Torführungsrollen
- d) Anschlagpuffer für Tore

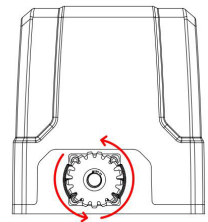
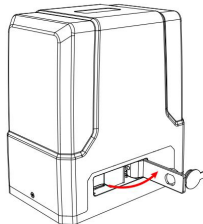
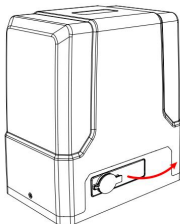
TORVORBEREITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Schiebetor richtig eingebaut ist.
- Das Tor ist waagrecht und eben, und es lässt sich von Hand leicht hin- und herbewegen, bevor der Toröffner installiert wird.
- Räder und Führungsrollen sollten sich leicht drehen lassen und frei von Schmutz und Ablagerungen sein.
- Die Schiene muss flach, eben und fest verankert sein.
- Jede Fehlausrichtung des Tores beeinträchtigt die Leistung des automatischen Torantriebs.



KONTROLLE DER MANUELLEN FREIGABE

Stecken Sie den Schlüssel ein und öffnen Sie die manuelle Entriegelung, um den Motor in den manuellen Modus zu versetzen, und prüfen Sie, ob sich das Motorabtriebsrad frei von Hand drehen lässt:

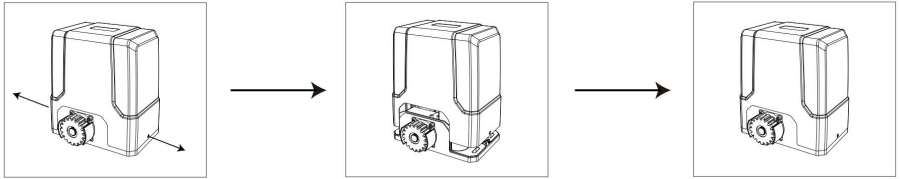


- Entfernen Sie die Abdeckung des Schlosses.
- Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie es auf.

- Öffnen Sie die manuelle Entriegelungsstange bis 90°.
- Im manuellen Modus sollte sich das Getriebe frei drehen und das Tor von Hand betätigt werden können.

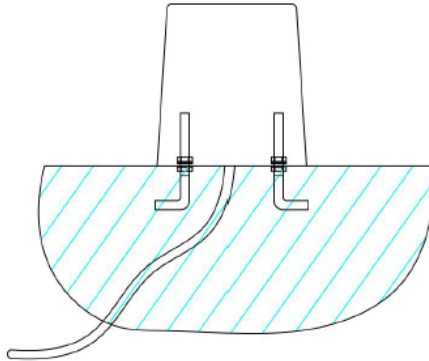
ENTFERNEN/MONTIEREN DER MOTORABDECKUNG

Lösen Sie die beiden Schrauben auf beiden Seiten der Motorabdeckung und nehmen Sie sie ab:

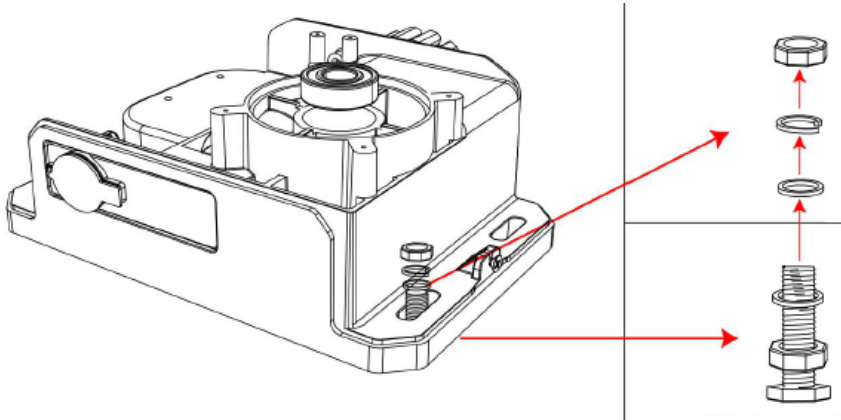


MOTORFUSSBEFESTIGUNG

- Setzen Sie die Ankerbolzen vor dem Zusammenbau entsprechend den Löchern im Motorsockel ein (siehe Abbildung unten):

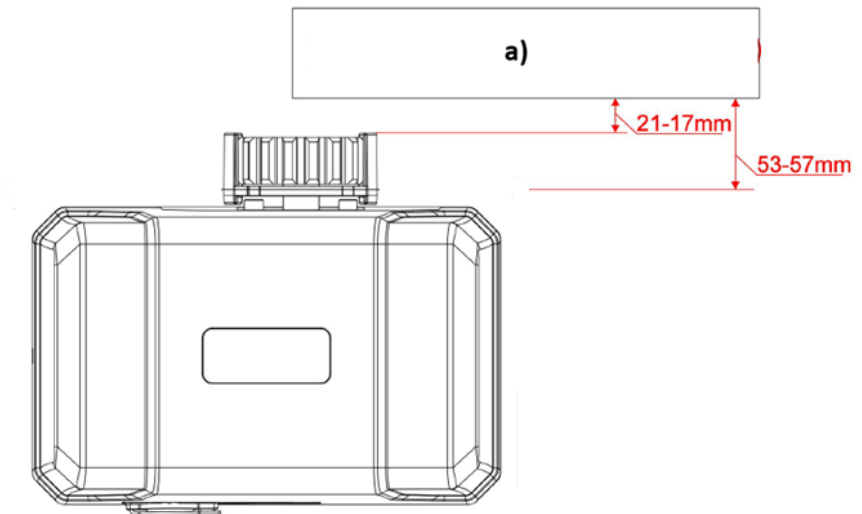


- Nach dem Aushärten des Betons den Motor mit den mitgelieferten Schrauben M8x40 mm, Feder- und Unterlegscheiben verschrauben und nach Bedarf anziehen. Die Höhe kann mit Hilfe der unteren Schrauben leicht angepasst werden (siehe Abbildung unten):



EINBAU DES MOTORS

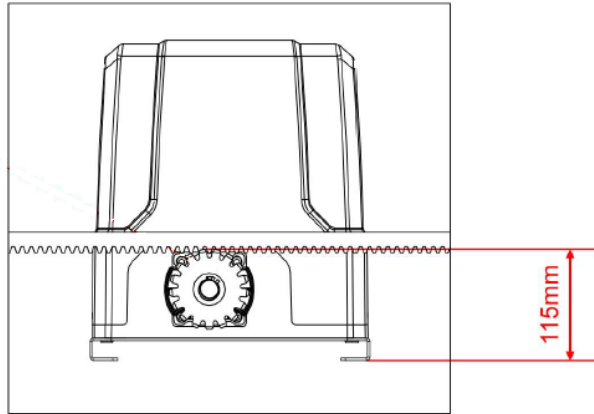
- Montieren Sie den Motor auf dem Betonsockel.
- Stellen Sie sicher, dass das Motorabtriebsrad und die Zahnstange richtig ausgerichtet sind. Zahnrad und Zahnstange sollten so weit wie möglich zentriert werden.
- Nehmen Sie den Motor von der Montageplatte ab.



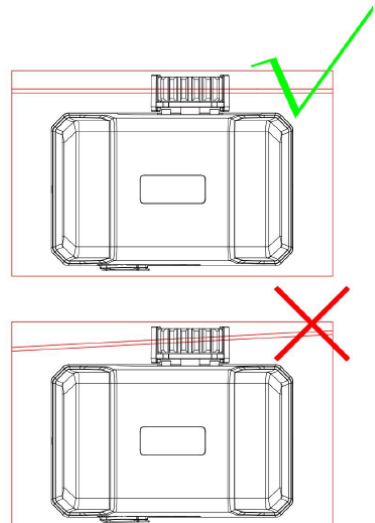
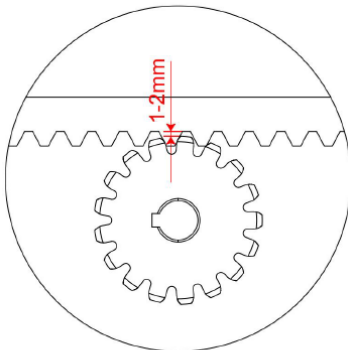
a) Schiebetorrahmen in geöffneter Stellung

AUSRICHTUNG VON ZAHNSTANGE UND MOTOR

- Die empfohlene Montagehöhe der Zahnstange ist in der Abbildung unten angegeben:

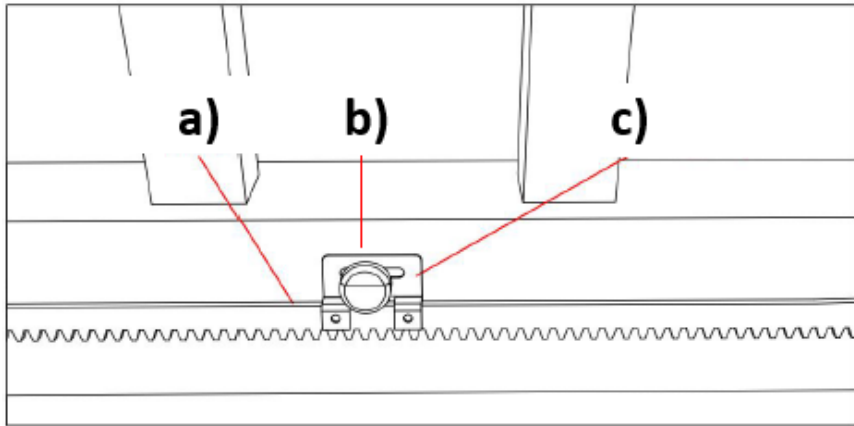


- Achten Sie darauf, dass das Abtriebszahnrad auf der gesamten Länge der Zahnstange, die am Tor angebracht ist, ein Mindestspiel von 1-2 mm hat. Das Zahnrad und die Zahnstange müssen korrekt ausgerichtet sein. Das Abtriebsrad des Toröffners darf unter keinen Umständen das Gewicht des Tores tragen. Die Aufgabe der Torrollen oder Räder ist es, das Gewicht des Tores zu tragen (siehe Bild unten):



- Wenn sich das Tor nicht frei von Hand bewegen lässt, passen Sie die Höhe der Zahnstange entsprechend an, bis das Tor bei manueller Betätigung auf der gesamten Länge frei gleitet.

ENDSCHALTERANSCHLÄGE



- a) Zahnstange
- b) Endschalter Anschlag
- c) Endschalter-Anschlagswinkel

Im Lieferumfang sind zwei Magnetendschalteranschlätze mit zwei verschiedenen Polaritäten enthalten: Anschlag in schwarzer Farbe (N), Anschlag in blauer Farbe (S). Diese beiden Anschlüsse müssen an den Zahnstangen Ihres Tores angebracht werden, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Bevor Sie die Endschalteranschlätze montieren, sollten Sie diese zunächst an den Halterungen anbringen. Nach der Montage die Steuerplatine so einstellen, dass das Tor in den manuellen Steuermodus versetzt wird (siehe Abschnitt "Manueller Steuermodus"), dann den Motor in die offene oder geschlossene Endschalterposition fahren lassen, um zu prüfen, ob der Endschalter gut kontaktiert werden kann.

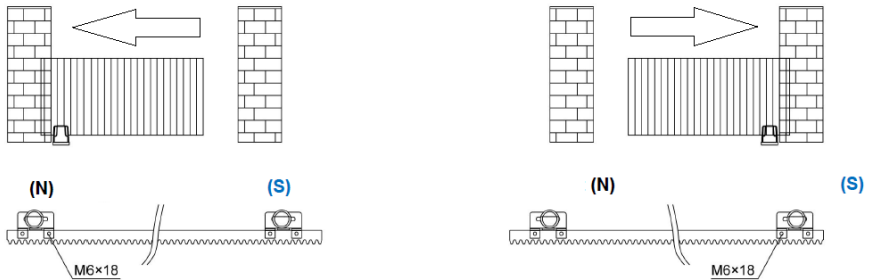
ACHTUNG: ein schlechter Kontakt zwischen dem Endschalter und den Anschlätzen des Endschalters kann gefährlich sein, da er zum Absturz des Tores führen und die interne Struktur des Motors beschädigen kann; außerdem kann das Tor aus der Führungsschiene rutschen.

Der Endschalter-Anschlagmagnet ist so ausgelegt, dass er die Laufrichtung des Tores und seine aktuelle Position erkennt. Während der Bewegung des Tores erkennt der magnetische Endschalter, der im Motor installiert ist, die Endschalteranschlagmagnete, wenn er sie passiert, und nach der Erkennung speichert die Steuerplatine die Laufrichtung des Tores und die Endschalteranschlagposition, damit das Tor bis zur eingestellten Endschalterposition fahren kann.

Wenn Sie den Toröffner von rechts (Standardeinstellung) auf links umstellen möchten, müssen Sie dies nur auf der Steuerplatine einstellen, ohne die beiden Magnetendschalteranschlätze umzuschalten. Es ist sehr wichtig, die Position der

Endschalteranschlge zu wählen und darauf zu achten, dass die Polaritäten korrekt sind.

Einbauzeichnung der Endschalteranschlgspolaritten fr Rechts- und Linkslauf des Tores:

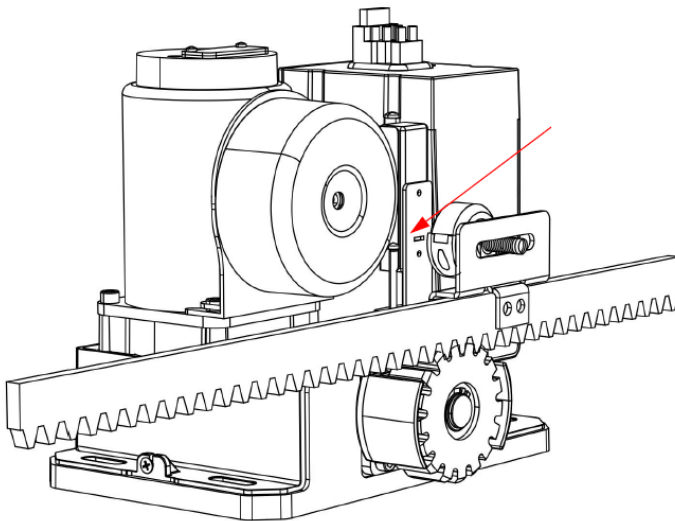


(N) - schwarzer Magnet

(S) - blauer Magnet

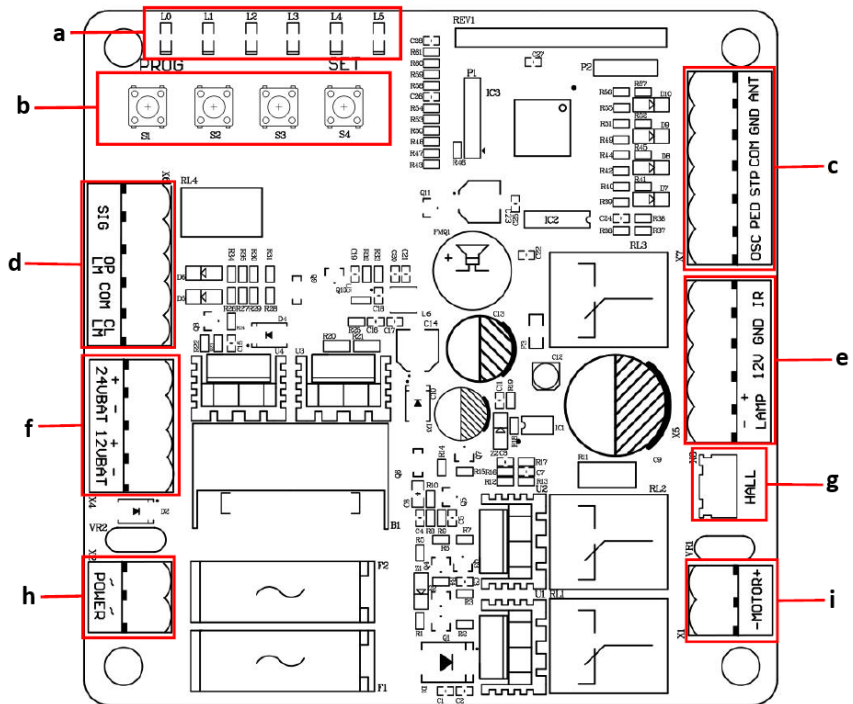
Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob die Polarität der beiden Magnetendschalteranschlge korrekt ist, betätigen Sie sie auf der Steuerplatine, um in den manuellen Steuermodus zu gelangen, und prüfen Sie, ob das Tor anhält, wenn es die Endschalterposition erreicht hat.

Empfohlene Einbauhöhe für den Endschalteranschlgbgel:

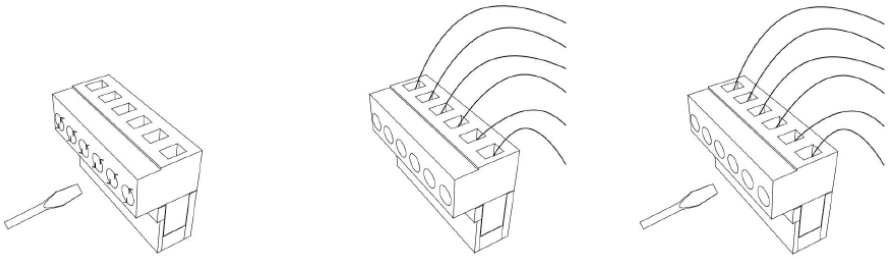


- Die Einbauhöhe des Magnetendschalteranschlgs muss parallel zum Schlitz des Magnetendschalters und mittig liegen. Ein zu großer Positionsversatz nach oben oder unten beeinträchtigt die Erkennung!
- Der Abstand zwischen dem Magnetendschalteranschlg und dem magnetischen Endschalter sollte weniger als 3 cm betragen.

VERDRÄHTUNG UND PROGRAMMIERUNG



- a) Anzeigelampen
- b) Tasten einstellen
- c) Termina X7
- d) Klemme X6
- e) Klemme X5
- f) Klemme X4
- g) Hall-Leitungsklemme
- h) Klemme X2
- i) Motorleitungsklemme



- Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube an der Seite des Terminals.
- Stecken Sie das blanke Drahtende mit der Nummer in die gewünschte Klemme, die Sie anschließen möchten.
- Ziehen Sie das Drahtende mit einem Schraubendreher fest, um es zu fixieren.

TERMINALBESCHREIBUNG

- Terminal X7



ANT: zusätzliche Antenne

GND: zusätzliche Antennenerdung

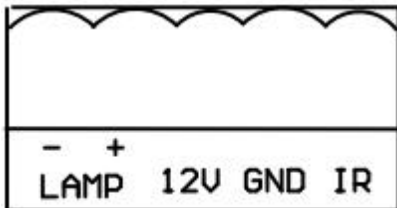
COM: gemeinsame Klemme für externen Taster

STP: Externer Stopp-Taster

PED: Externer Druckknopfschalter zum Schließen

OSC: extern geöffneter Drucktastenschalter

- Klemme X5



IR: Fotozelleneingang gemeinsame Klemme für Fotozelle (Öffner)

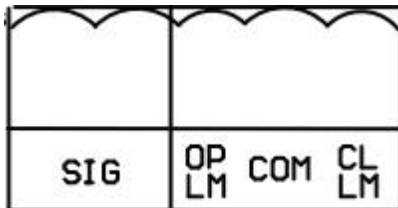
GND: Masse

12V: Zusätzliches Zubehör +12VDC, nachdem das Tor geschlossen wurde, geht die Karte in den Modus mit geringem Stromverbrauch über, diese Klemme schaltet die 12V-Stromversorgung ab

LAMP+: Alarmlampe +12/24VDC

LAMP-: Alarmlampe -12/24VDC

- Klemme X6



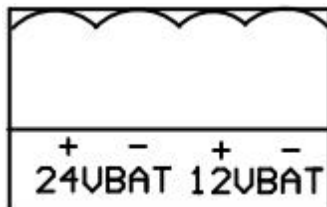
SIG: Ausgang Schließsignal nach dem Schließen des Tors an Ort und Stelle

OPLN: offener Endschalter

COM: Endschalter gemeinsame Klemme

CLLM: Endschalter schließen

- Klemme X4



24VBAT+: Batterie positiv*

24VBAT-: Batterie Minus*

*Batterie-Spezifikation: 24V/9Ah

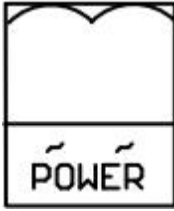
12VBAT+: Batterie Plus**

12VBAT-: Minuspol der Batterie**

** Spezifikation der Batterie: 12V/9Ah

HINWEIS: + und - müssen korrekt verdrahtet werden - eine falsche Verdrahtung führt zur Beschädigung der Steuerplatine!

- Klemme X2



POWER: Stromversorgung (Transformatorausgang)

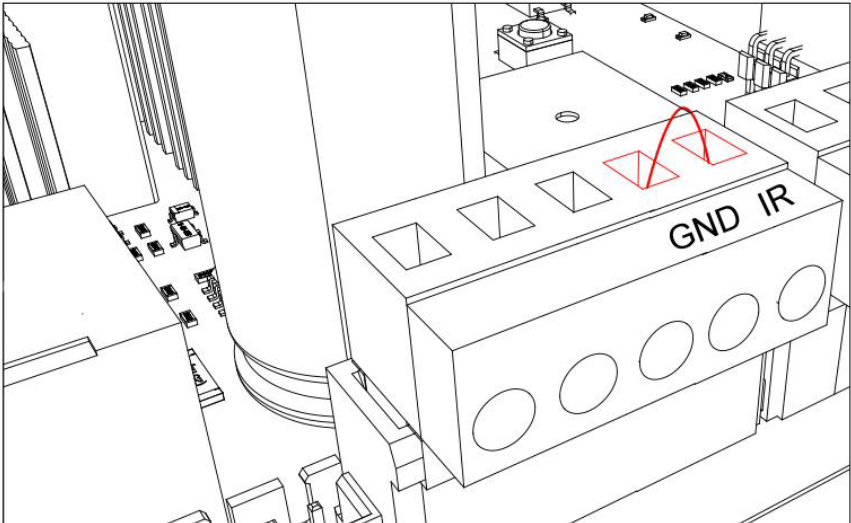
Spezifikation des Transformators: 240VAC/22VAC

Nennleistung: 120W

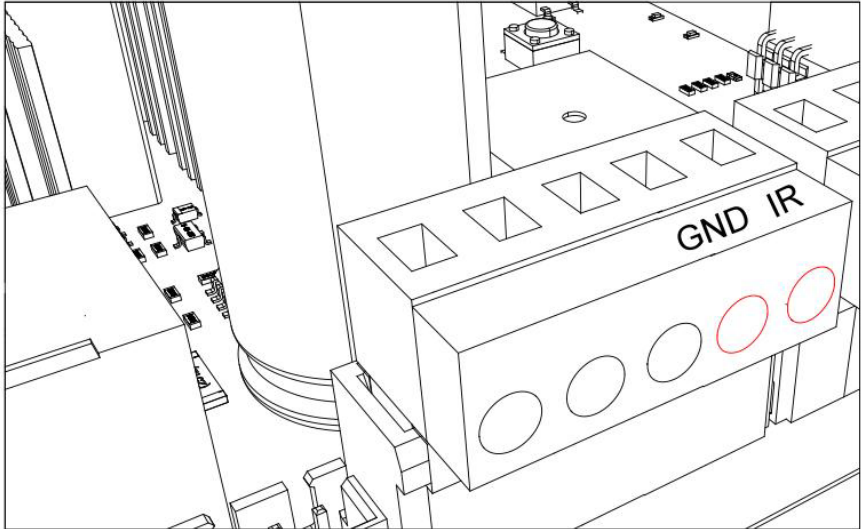
ANSCHLUSS VON INFRAROT-LICHTSCHRANKEN

Wenn beim Schließen der Strahl der Infrarot-Fotozelle blockiert wird, stoppt das Tor und öffnet sich sofort, um die Sicherheit des Benutzers und des Eigentums zu gewährleisten.

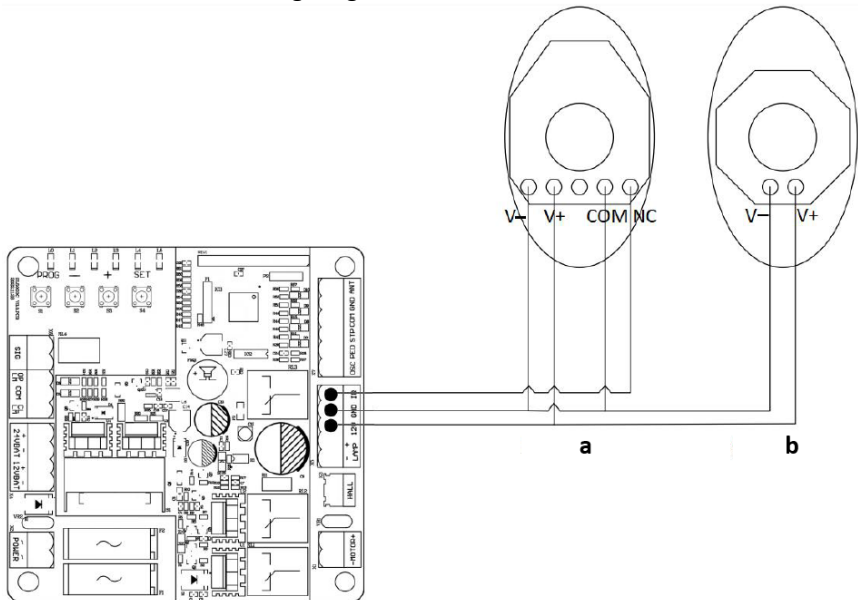
- Vor dem Anschluss der ausgeschalteten Fotozellen die Anschlüsse IR und GND an der Klemme X5 mit einem Schraubendreher lösen:



- Entfernen Sie den Kurzschlussdraht zwischen den Anschlüssen IR und GND an Klemme X5:



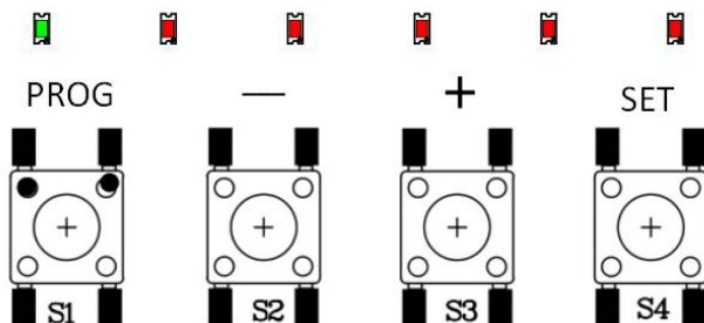
- Zur Installation der Lichtschranken schließen Sie die Kabel wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt an:



- a) Empfänger der Fotozelle
b) Fotozellensender

- Der Abstand zwischen Fotozellenempfänger und Fotozellensender sollte nicht weniger als 2 Meter betragen, da sonst die Induktionswirkung der Fotozelle beeinträchtigt werden kann.

OPERATION INTERFACE ANWEISUNG



Kontrolllampen:

L0 (Grün): Zeigt den Arbeitsstatus der Steuerkarte und den Menüstatus an.

L1-L5 (rot): Zeigt die Einstellungen, Parameter, Fehler und den Batteriestand an.

Tasten einstellen:

PROG: Aufrufen oder Verlassen des Einstellungsmenüs.

- und +: Funktion auswählen und Parameter einstellen.

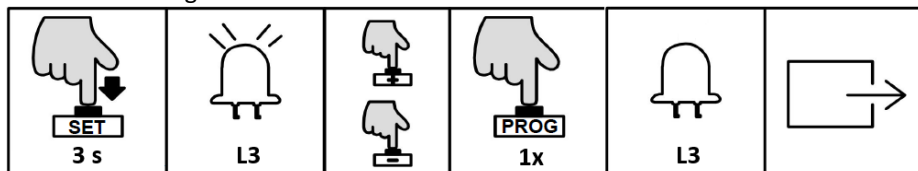
EINSTELLEN: Wählen Sie die Auswahl, bestätigen Sie die Einstellung.

HINWEIS: Kurzes Drücken der Einstelltaste (innerhalb von 1 Sekunde) oder langes Drücken der Taste (über 2 Sekunden) führt zu unterschiedlichen Funktionen.

HANDSTEUERUNGSMODUS

Um sicherzustellen, dass die Erstinstallation dieses Produkts erfolgreich war, kann der Benutzer das Öffnen/Schließen im manuellen Steuerungsmodus testen. Bei Anomalien verlassen Sie bitte den manuellen Steuerungsmodus und stellen Sie das Tor, den Toröffner und den Endschalter neu ein.

Betriebsanleitung:



- Halten Sie die Taste "SET" 3 Sekunden lang gedrückt, und die Kontrollleuchte L3 flackert.

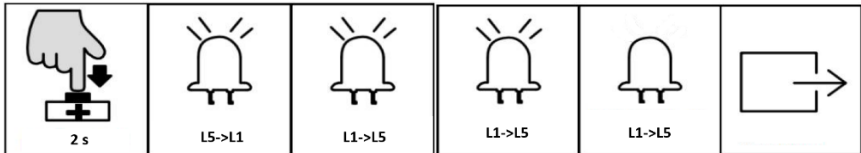
- Drücken Sie die "+"-Taste, um das Tor zu öffnen, und lassen Sie die "+"-Taste los, um die Fahrt zu stoppen; drücken Sie die "-"-Taste, um das Tor zu schließen, und lassen Sie sie los, um die Fahrt zu stoppen.
- Drücken Sie einmal die Taste "PROG", um den manuellen Steuerungsmodus zu verlassen. Die Kontrollleuchte L3 erlischt und das System verlässt automatisch den Einstellvorgang.

HINWEIS:

- Wenn 60 Sekunden lang kein Betrieb unter der eingestellten Endschalterposition stattfindet, verlässt das System automatisch die Einstellung.
- Wenn Sie während der Einstellung aussteigen müssen, drücken Sie einmal "PROG", um direkt auszusteigen.
- Wenn das Tor im manuellen Steuermodus bei Erreichen des Endschalters nicht anhält, beenden Sie bitte den manuellen Steuermodus und prüfen Sie, ob die beiden Magnetendschalteranschlüsse innerhalb des Erfassungsbereichs des Magnetendschalters liegen.

SCHNELLE EINSTELLUNG FÜR DEN LAUFWEG

HINWEIS: Bevor Sie den Fahrweg einstellen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Tor vollständig geöffnet ist. Montieren Sie die Endschalteranschlüsse in der Endschalterposition und achten Sie auf die richtige Polarität. Nach der Installation darf es nicht mehr bewegt oder entfernt werden.

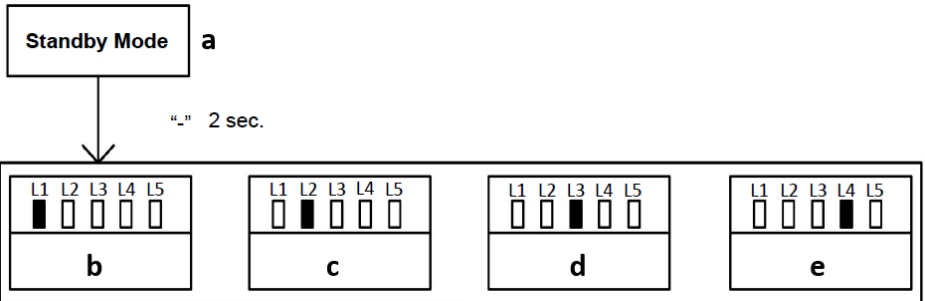


- Drücken Sie die "+"-Taste für 2 Sekunden, der Motor beginnt automatisch mit dem Lernvorgang.
- Beim Schließen des Tors leuchten die Kontrollleuchten von L5 bis L1 nacheinander und wiederholt auf.
- Während der Öffnung des Tores leuchten die Kontrollleuchten von L1 bis L5 nacheinander und wiederholt auf.
- Nach der Einstellung des Stellwegs leuchten die Kontrollleuchten L1-L5 nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

HINWEIS:

- Wenn 60 Sekunden lang kein Betrieb unter der eingestellten Endschalterposition stattfindet, verlässt das System automatisch die Einstellung.
- Wenn Sie während der Einstellung abbrechen müssen, drücken Sie einmal auf "PROG", um die Einstellung zu beenden.

VERWALTUNG DER FERNSTEUERUNG



- a) Standby-Modus
- b) Lernen im Ein-Knopf-Modus
- c) Lernen im Drei-Tasten-Modus
- d) Fußgängermodus auf der Fernbedienung
- e) Fernsteuerung löschen

Betriebsanleitung:

- Drücken Sie im Standby-Modus 2 Sekunden lang die Taste "-", um die erste Funktion der Fernbedienungsverwaltung aufzurufen.
- Verschiedene Funktionen können über die Tasten "+" und "-" ausgewählt werden.
- Drücken Sie die Taste "SET", um zu den entsprechenden Parametereinstellungen zu gelangen.

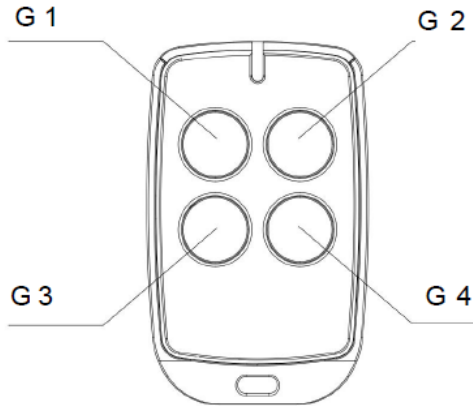
Anweisung für den Fernbedienungsmodus:

HINWEIS: Es gibt zwei Modi für die Fernsteuerung unter dieser Steuerkarte. Die Benutzer können die Fernbedienung in ihrem gewünschten Modus koppeln.

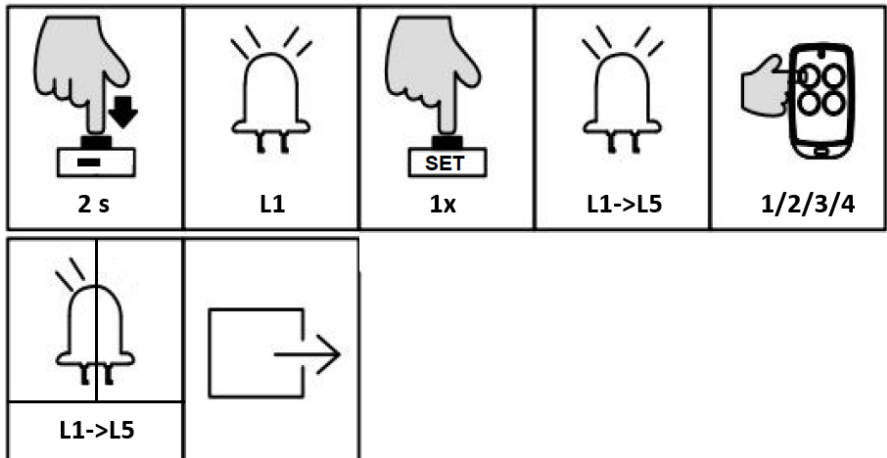
- Ein-Tasten-Modus: Das Öffnen/Stoppen/Schließen des Toröffners wird mit nur einer Taste auf der Fernbedienung gesteuert.
- Drei-Tasten-Modus: Das Öffnen/Stoppen/Schließen des Toröffners wird über drei verschiedene Tasten auf der Fernbedienung gesteuert.

LERNEN IM EINKNOPFMODEUS (L1)

In diesem Modus kann eine der Tasten der Fernbedienung, die mit dem einen Toröffner gekoppelt ist, den Betrieb dieses Toröffners individuell steuern. Die übrigen Tasten dieser Fernbedienung können für die Kopplung mit anderen Öffnern (G1-G2-G3-G4) verwendet werden:



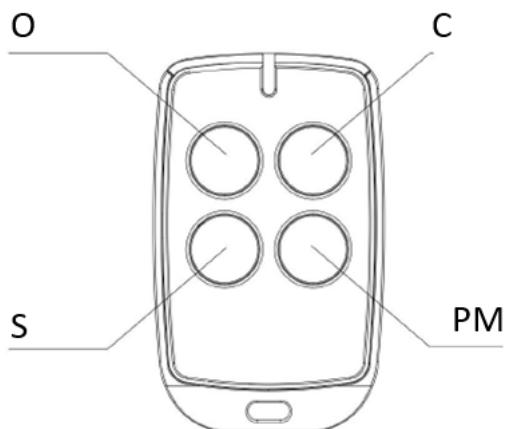
Betriebsanleitung:



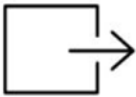
- Halten Sie die Taste "-" 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Verwaltungsmodus der Fernbedienung zu gelangen. Die Kontrollleuchte L1 leuchtet konstant.
- Drücken Sie die Taste "SET" einmal, um in den Einzeltasten-Lernmodus zu gelangen. Alle Anzeigelampen flackern wiederholt von L1 bis L5. (Wenn eine Alarmlampe angeschlossen ist, blinkt sie ebenfalls).
- Drücken Sie zweimal die Taste auf der Fernbedienung, die gekoppelt werden soll. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen. (Wenn eine Alarmlampe angeschlossen ist, leuchtet sie eine Sekunde lang). Danach ist das Lernen abgeschlossen.

LERNEN IM DREI-TASTEN-MODUS (L2)

In diesem Modus werden alle Tasten der Fernbedienung, die mit dem Toröffner gekoppelt sind, separat zum Öffnen, Schließen und Stoppen des Tors verwendet.



Betriebsanleitung:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

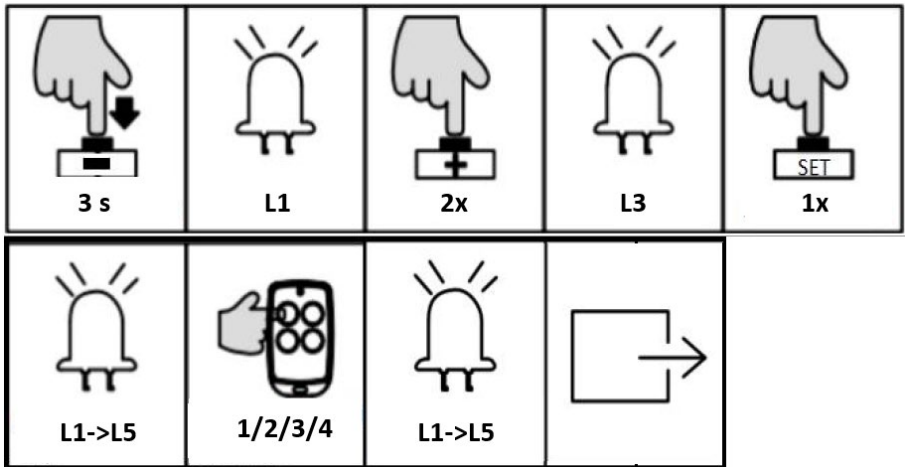
- Halten Sie die Taste "-" 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Verwaltungsmodus der Fernbedienung zu gelangen. Die Kontrollleuchte L1 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "+", um die Option "Lernmodus mit drei Tasten" auszuwählen. Die Kontrollleuchte L2 leuchtet konstant.
- Drücken Sie die Taste "SET" einmal, um in den Lernmodus mit drei Tasten zu gelangen. Alle Anzeigelampen flackern wiederholt von L1 bis L5. (Wenn eine Alarmlampe angeschlossen ist, blinkt sie ebenfalls).
- Drücken Sie zweimal die Taste auf der Fernbedienung, die gekoppelt werden soll. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen. (Wenn eine Alarmlampe angeschlossen ist, leuchtet sie eine Sekunde lang auf.) Danach ist das Lernen abgeschlossen.

HINWEIS: Wenn 20 Sekunden lang keine Bedienung unter dem Fernbedienungs-Lernstatus erfolgt, beendet das System automatisch die Einstellung und speichert alle gepaarten Fernbedienungen.

FUSSGÄNGERMODUS AUF DER FERNBEDIENUNG (L3)

Fußgängermodus: Wenn das Tor geschlossen ist, drücken Sie die Fußgängertaste auf der Fernbedienung und das Tor öffnet sich 1 m weit, um Fußgängern den Zugang zu ermöglichen.

Betriebsanleitung:

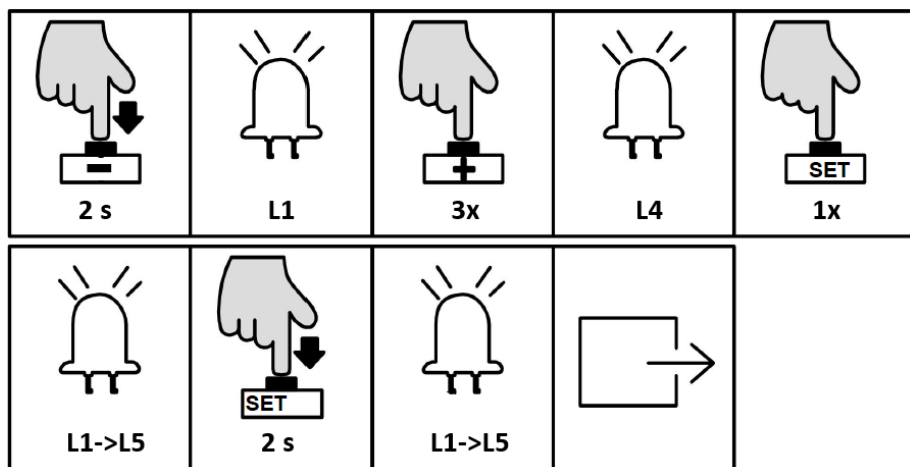


- Halten Sie die Taste "-" 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Verwaltungsmodus der Fernbedienung zu gelangen. Die Kontrollleuchte L1 leuchtet konstant.
- Drücken Sie zweimal die Taste "+", um die Fußgängerfunktion auszuwählen. Die Kontrollleuchte L3 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in den Fußgängermodus zu gelangen. Alle Anzeigen flackern wiederholt von L1 bis L5.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung einmal die Taste, die gekoppelt werden soll. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen. Danach ist das Lernen abgeschlossen.

FERNBEDIENUNG LÖSCHEN (L4)

Dieser Vorgang löscht alle Fernbedienungen, die mit dieser Steuerkarte gekoppelt sind.

Betriebsanleitung:



- Halten Sie die Taste "-" 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Verwaltungsmodus der Fernbedienung zu gelangen. Die Kontrollleuchte L1 leuchtet.
- Drücken Sie dreimal die Taste "+", um die Option "Löschen mit der Fernbedienung" auszuwählen. die Kontrollleuchte L4 leuchtet.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um die Löschfunktion der Fernbedienung aufzurufen. Die Kontrollleuchten L1-L5 leuchten konstant.
- Wenn Sie die Taste "SET" 2 Sekunden lang gedrückt halten, werden alle Fernbedienungen gelöscht und der Vorgang wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen erlöschen nacheinander von L5 bis L1, danach leuchten die Anzeigelampen L1-L5 eine Sekunde lang auf.

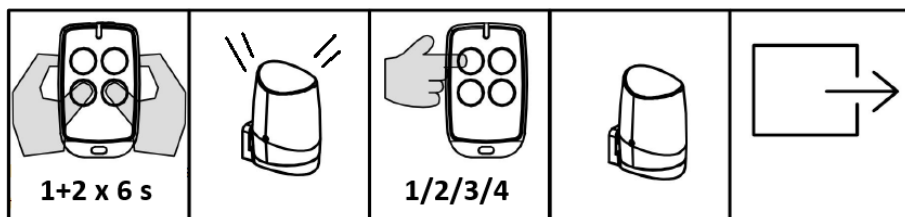
FERNBEDIENUNG SCHNELLLERNEN

Die Fernbedienungs-Schnelllernfunktion ermöglicht es dem Benutzer, die Fernbedienungen zu koppeln, ohne die Motorabdeckung zu öffnen.

Erfordernis:

- Eine der Fernbedienungen wurde bereits gekoppelt.
- Um die Zuverlässigkeit des Lernvorgangs zu gewährleisten, sollten Sie die Schnelllernfunktion nicht weiter als 2 Meter vom Toröffner entfernt betreiben.
- Vergewissern Sie sich, dass der Toröffner mit einer Alarmleuchte ausgestattet ist, mit deren Hilfe Sie den Lernstatus der Fernbedienung überprüfen können.

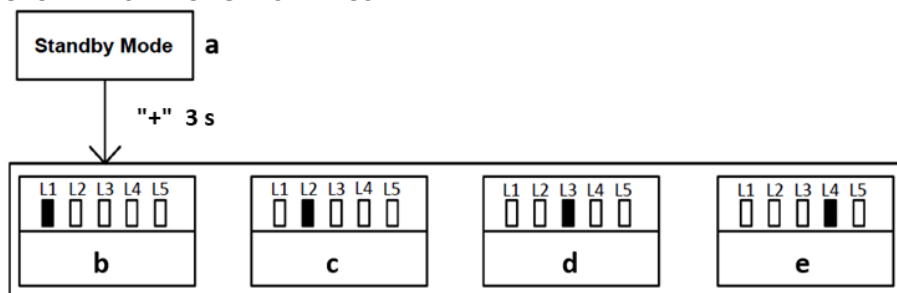
Betriebsanleitung:



- Halten Sie gleichzeitig die dritte und vierte Taste der gekoppelten Fernbedienung 6 Sekunden lang gedrückt. Die Alarmlampe blinkt, was anzeigt, dass die Lernfunktion der Steuerplatine in Betrieb ist.
- Drücken Sie die zu lernende Taste auf der Fernbedienung unter dem oben genannten Status. Die Alarmleuchte ist ausgeschaltet. Dann ist das Anlernen der Fernbedienung abgeschlossen.
- Das System verlässt den Lernmodus automatisch, nachdem die Kopplung abgeschlossen ist.

HINWEIS: Der Betriebsmodus der Fernbedienung wird von der ursprünglichen Fernbedienung auf die neue kopiert.
eine gepaart.

GRUNDEINSTELLUNG DES MENÜS



- Standby-Modus
- Einstellung der Laufgeschwindigkeit
- Einstellung der langsamen Stoppgeschwindigkeit
- Automatischer Rücklauf beim Auftreffen auf ein Hindernis
- Einstellung des Langsamhalteabstands
- Einstellung der Auto-Close-Funktion

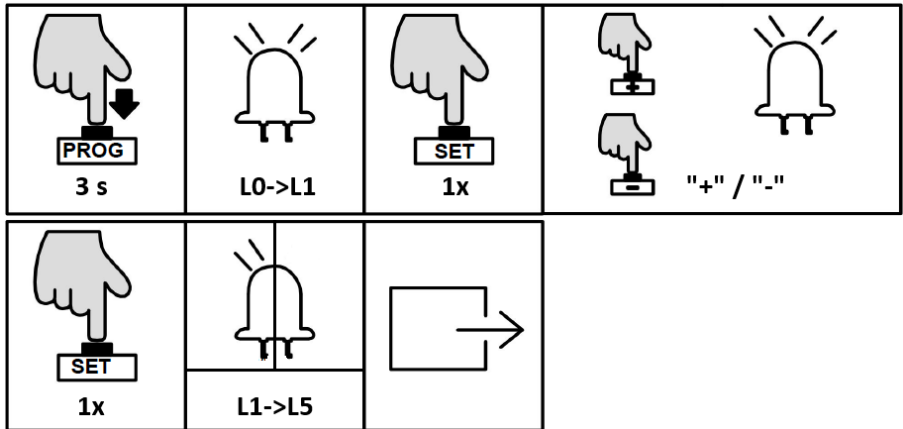
Betriebsanleitung:

- Halten Sie im Standby-Modus die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, die Kontrollleuchte L0 flackert einmal auf und Sie gelangen in die Grundeinstellung des Menüs.
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die verschiedenen Funktionseinstellungen auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste "SET", um die ausgewählte Funktion einzustellen.

EINSTELLUNG DER LAUFGESCHWINDIGKEIT (L1)

Der Benutzer kann die Öffnungs- und Schließgeschwindigkeit des Tores je nach den tatsächlichen Installations- und Betriebsbedingungen einstellen.

Betriebsanleitung:

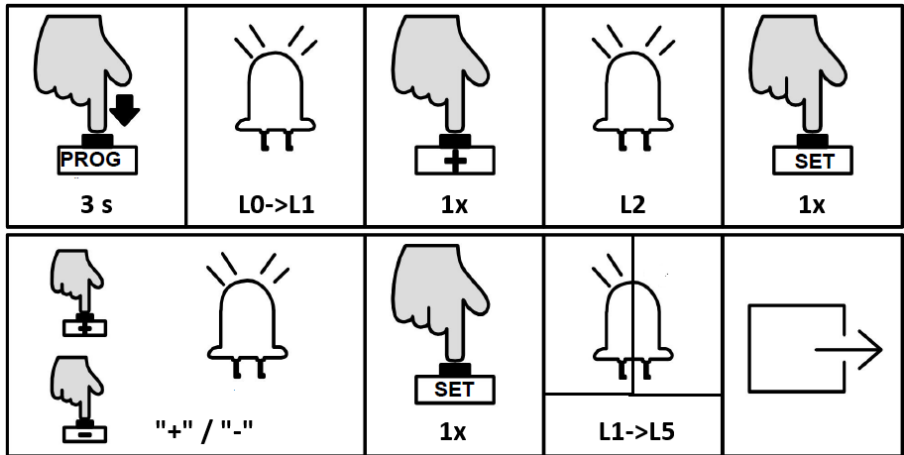


- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in die Einstellung der Laufgeschwindigkeit zu gelangen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen die aktuelle Geschwindigkeit an. (Die Standardeinstellung ist L5).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Laufgeschwindigkeit einzustellen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen den unterschiedlichen Geschwindigkeitsstatus an. Je mehr die Kontrollleuchten leuchten, desto schneller ist die Laufgeschwindigkeit.
- Drücken Sie zum Speichern die Taste "SET" und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

EINSTELLUNG DER LANGSAMEN STOPPGESCHWINDIGKEIT (L2)

Durch die Einstellung der langsamen Stoppgeschwindigkeit kann die Trägheitskraft beim Öffnen oder Schließen des Tores bis zur Endposition effektiv reduziert werden, was die Lebensdauer von Tor und Toröffner verlängert.

Betriebsanleitung:

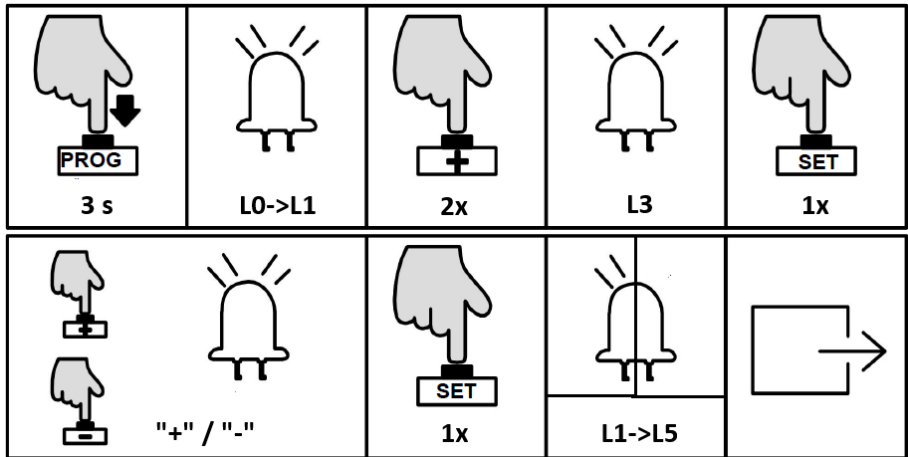


- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "+", um die langsame Stoppgeschwindigkeit einzustellen. Die Kontrollleuchte L2 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in den Einstellmodus zu gelangen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen die aktuelle Langsamfahrgeschwindigkeit an. (Die Standardeinstellung ist L1).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Geschwindigkeit des langsamen Stopps einzustellen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen den jeweiligen Geschwindigkeitsstatus an. Je mehr die Kontrollleuchten aufleuchten, desto schneller wird die Geschwindigkeit beim langsamen Anhalten.
- Drücken Sie zum Speichern die Taste "SET" und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

RÜCKWÄRTSFAHREN BEIM AUFTREFFEN AUF HINDERNISSE (L3)

Während des Öffnens oder Schließens des Tores kann ein unbeabsichtigter Zusammenstoß mit Hindernissen eine Gefahr für Personen und Sachen darstellen. Um einen solchen Aufprall zu verhindern, können die Benutzer die Empfindlichkeit des Auftreffens von Hindernissen anpassen, um den Aufprallschaden zu verringern.

Betriebsanleitung:



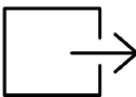
- Drücken Sie die Taste "PROG" für 3 Sekunden, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie zweimal die Taste "+", um die Rückwärtsoption zu wählen. Die Kontrollleuchte L3 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in den Einstellmodus zu gelangen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen die aktuelle Einstellung an. (Die Standardeinstellung ist L2).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Empfindlichkeit für das Treffen von Hindernissen einzustellen. Die Anzeigelampen L1-L5 zeigen die unterschiedliche Empfindlichkeit beim Auftreffen auf Hindernisse an. Je weniger die Kontrollleuchten leuchten, desto höher ist die Empfindlichkeit. L1-L5 sind alle ausgeschaltet, was bedeutet, dass die Auto-Reverse-Funktion deaktiviert ist.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um die Einstellung zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

HINWEIS: Die Standardeinstellung dieser Funktion ist für ein Tor mit einem Gewicht von 500 kg geeignet und die Gleitschiene für den Betrieb des Tores ist leichtgängig, wenn diese Funktion nicht funktioniert oder häufig rückwärts läuft, passen Sie bitte die Einstellungen an, um ein wenig zu reduzieren oder zu erhöhen.

EINSTELLUNG DES LANGSAMEN BREMSWEGS (L4)

Die Einstellung eines langsamen Anhalteweges ermöglicht einen ruhigeren Lauf des Tores, was die Lebensdauer des Tores und des Torantriebs verlängert.

Betriebsanleitung:

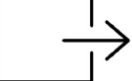
 3 s	 L0->L1	 3x	 L4	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie dreimal die Taste "+", um die Option "Langsamer Bremsweg" auszuwählen. Die Kontrollleuchte L4 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal auf die Taste "SET", um in die Einstellung der Langsamfahrstrecke zu gelangen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen die aktuelle Entfernung des langsamen Stopps an. (Die Standardeinstellung ist L4).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um den Langsamfahrabstand einzustellen. Die Anzeigelampen L1-L5 zeigen den unterschiedlichen Langsamfahrabstand an. Je mehr die Kontrollleuchten leuchten, desto länger ist die Entfernung. Wenn das Tor schwer ist (über 800 kg), empfiehlt es sich, es auf L4 oder L5 einzustellen, um einen besseren Langsamlauf zu erreichen. Wenn das Gewicht des Tores unter 500 kg liegt, empfiehlt es sich, es auf L2 oder L1 einzustellen, um einen besseren Langsamlauf zu erreichen.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

EINSTELLUNG DER FUNKTION "AUTOMATISCHES SCHLIESSEN" (L5)

Wenn das Tor vollständig geöffnet ist, sendet die Steuerplatine das Signal für die automatische Schließung, damit sich das Tor entsprechend der voreingestellten Zeit für die automatische Schließung automatisch schließt.

Betriebsanleitung:

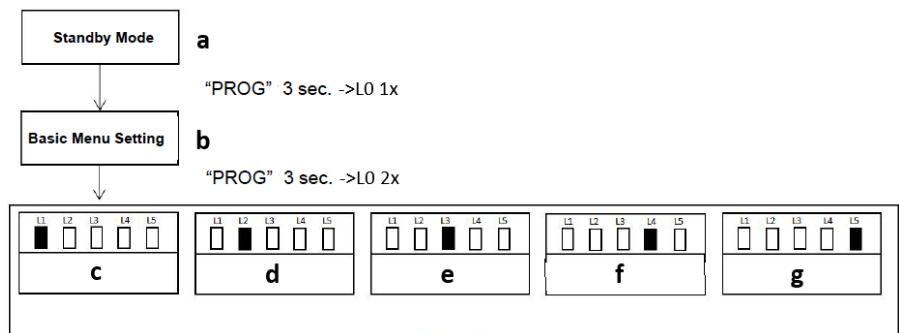
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie viermal die Taste "+", um die Option "Automatisches Schließen" zu aktivieren. Die Kontrollleuchte L5 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in die Einstellungen zu gelangen. Die Anzeigelampen L1-L5 zeigen die aktuelle Zeit für die automatische Schließung an. (Standardmäßig sind alle Anzeigeleuchten ausgeschaltet).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Zeit für die automatische Schließung einzustellen. Die Anzahl der konstant leuchtenden Anzeigelampen zeigt die Zeit für die automatische Schließung an. (Tabelle 1 Zeit für automatisches Schließen).
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

Status der Anzeigelampe:					Bedeutung des Status
- AUS					
- EIN					
- Flimmern					
L1	L2	L3	L4	L5	Abbrechen der automatischen Schließfunktion

L1  L2  L3  L4  L5 	Automatische Schließung nach 10 Sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatische Schließung nach 20 Sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatische Schließung nach 30 Sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatische Schließung nach 40 Sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatische Schließung nach 50 Sek.

ERWEITERTE MENÜEINSTELLUNG



- a) Standby-Modus
- b) Grundeinstellung des Menüs
- c) Einstellung des Arbeitsmodus
- d) Einstellung der Beschleunigung
- e) Verzögerung bei der Inbetriebnahme
- f) Einstellung der Öffnungsrichtung
- g) Einstellung der Alarmlampe

- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste "PROG" für 3 Sekunden, die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, um in das Grundmenü zu gelangen. Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden. Die Kontrollleuchte L0 flackert zweimal, um in das erweiterte Menü zu gelangen.
- Verschiedene Funktionen können über die Tasten "+" und "-" ausgewählt werden.

- Drücken Sie die Taste "SET", um die ausgewählten Funktionseinstellungen aufzurufen.

EINSTELLUNG DES ARBEITSMODUS (L1)

Da die Verwendung dieses Produkts für Benutzer aus verschiedenen Regionen unterschiedlich ist, bietet die Steuerplatine für dieses Produkt 3 verschiedene Arbeitsmodi, zwischen denen der Benutzer wählen kann.

A. Standardmodus (L1)

Klemmen für externe Tasten:

OSC - Steuerung mit einer Taste

PED - Fußgängertaste

STP - Stopptaste

B. Drei-Tasten-Modus (L2)

Klemmen für externe Tasten:

OSC - Taste zum Öffnen

PED - Schließaste

STP - Stopptaste

C. Gemeinschaftsmodus (L3)

Klemmen für externe Tasten:

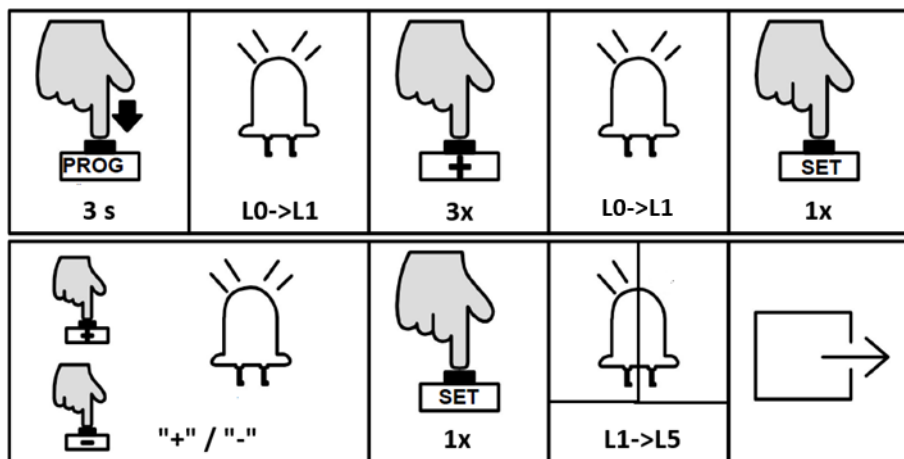
OSC - Steuerung mit einer Taste

PED - Fußgängertaste

STP - Stopptaste

Sonderfunktion - nur wenn das Tor vollständig geöffnet ist, kann es danach geschlossen werden. Wenn das Tor nicht vollständig geöffnet ist, kann nur das Öffnen und das Anhalten betätigt werden, um eine Unterbrechung zu vermeiden, die das Schließen während des vom ersten Benutzer betätigten Öffnungsvorgangs auslöst.

Betriebsanleitung:

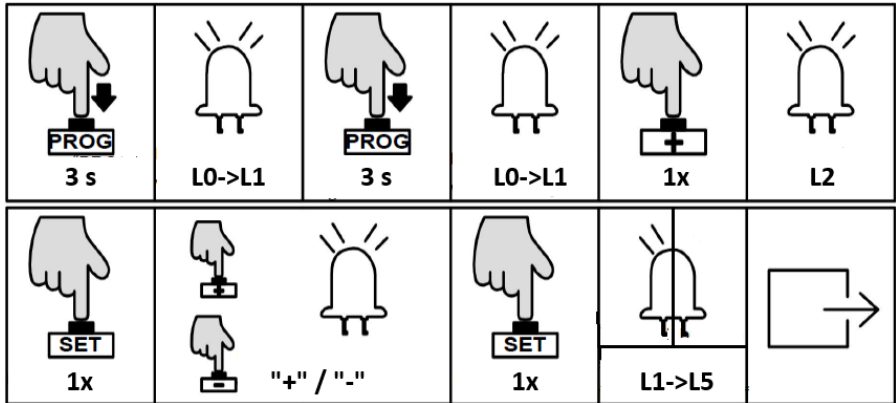


- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in den Arbeitsmodus zu gelangen. Die Kontrollleuchten L1-L3 zeigen die aktuelle Auswahl an. (Die Standardeinstellung ist L1).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um den Arbeitsmodus zu wählen. Die Kontrollleuchten L1-L3 zeigen die aktuelle Auswahl an.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern, und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

BESCHLEUNIGUNGSEINSTELLUNG (L2)

Aufgrund der unterschiedlichen Installationsumgebung und des Installationsstatus des Tors können die Benutzer die Beschleunigung des Starts und die Verzögerung der Pufferung des Toröffners an ihre Bedürfnisse anpassen.

Betriebsanleitung:

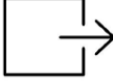


- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "+", um die Beschleunigungsoption auszuwählen. Die Kontrollleuchte L2 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in die Beschleunigungseinstellung zu gelangen. Die Anzeigeleuchten L1-L5 zeigen den aktuellen Beschleunigungswert an. (Die Voreinstellung ist L2).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um den Beschleunigungswert einzustellen. Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen die verschiedenen Beschleunigungswerte an. Je mehr die Kontrollleuchten aufleuchten, desto schneller ändert sich die Geschwindigkeit.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern, und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

EINSTELLUNG DER EINSCHALTVERZÖGERUNG (L3)

Die Steuerplatine dieses Produkts ist mit einer Funktion für geringen Stromverbrauch im Standby-Modus ausgestattet. Wenn der Toröffner nicht mehr funktioniert, schaltet die Steuerplatine automatisch in den Stromsparmodus, um den Stromverbrauch zu senken und die Nutzungsdauer der Batterie zu verlängern. Um den Stromverbrauch des externen Zubehörs im Standby-Modus zu reduzieren, schaltet die Steuerplatine den Strom für den Infrarotsensor ab, wenn er in den Standby-Modus geht. Wenn der Toröffner in Betrieb ist, liefert er den Strom für das Zubehör. Um die Zuverlässigkeit des Infrarotsensors zu gewährleisten, muss die Steuerplatine das Eingangssignal des Infrarotsensors verzögern. Wenn der Toröffner das Öffnungs-/Schließsignal erhält, beginnt er nach einer bestimmten Zeit (der eingestellten Verzögerungszeit) zu arbeiten.

Betriebsanleitung:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 2x	 L3
 SET 1x	 +  - "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie zweimal die Taste "+", um die Einstellung der Einschaltverzögerung zu wählen. Die Kontrollleuchte L3 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um die Einstellung der Einschaltverzögerung zu aktivieren. Die Kontrollleuchten L1-L3 zeigen die aktuelle Einstellung an. (Die Standardeinstellung ist L1).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Einschaltverzögerungszeit einzustellen. Die Kontrollleuchten L1-L3 zeigen die aktuelle Einstellung an. (Tabelle 2 Einschaltverzögerungszeit).
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

Status der Anzeigelampe:  - AUS  - EIN  - Flimmern					Bedeutung des Status
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	

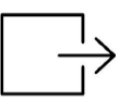
Startverzögerungsfunktion abbrechen

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Verzögerung für 0,5 Sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Verzögerung für 1 Sekunde.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Verzögerung für 1,5 Sek.

EINSTELLUNG DER ÖFFNUNGSRICHTUNG (L4)

Mit dieser Einstellung kann der Benutzer die Öffnungsrichtung des Tores ändern, ohne die Motorkabel zu tauschen, muss aber die Position des Endanschlags beachten.

Betriebsanleitung:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 3x	 L4
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie dreimal die Taste "+", um die Option "Öffnungsrichtung" auszuwählen. Die Kontrollleuchte L4 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um die Öffnungsrichtung einzustellen. Die Kontrollleuchte L1 zeigt die aktuelle Einstellung an. (Standardeinstellung ist L1 an).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Öffnungsrichtung einzustellen. Die Kontrollleuchte L1 an oder aus steht für die 2 Richtungen. (L1 an: nach rechts geöffnet; L1 aus: nach links geöffnet) Drücken Sie zum Speichern einmal die Taste "SET" und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

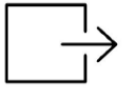
HINWEIS: Nach dem Ändern der Öffnungsrichtung flackern L1 und L2 zusammen, das ist ein

die Sie daran erinnern, den Laufweg für das Tor neu einzustellen. Vor der Neueinstellung ist es sehr wichtig, in den manuellen Steuermodus zu wechseln, um sicherzustellen, dass die Polaritäten der Endschalteranschlüsse korrekt sind und einen guten Kontakt zum magnetischen Endschalter haben.

EINSTELLUNG DER ALARMLAMPE (L5)

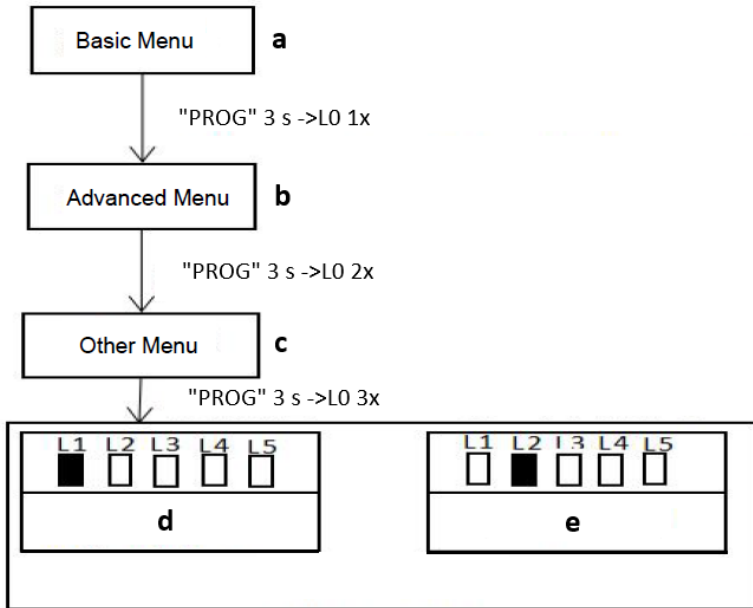
Mit dieser Einstellung wählen Sie den Betriebsmodus der Alarmlampe (blinkend oder ständig eingeschaltet).

Betriebsanleitung:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L5
 SET 1x	 +  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie viermal die Taste "+", um die Option für den Betriebsmodus der Alarmlampe auszuwählen. Die Kontrollleuchte L5 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in den Betriebsmodus der Alarmlampe zu gelangen. Die Kontrollleuchte L1 zeigt die aktuelle Einstellung an.
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um den Betriebsmodus der Alarmlampe einzustellen. Die Kontrollleuchte L1 leuchtet auf oder ist aus, um den Betriebsmodus der Alarmleuchte anzuzeigen. (L1 aus: Blinker; L1 an: Dauerlicht)
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

ANDERE MENÜEINSTELLUNGEN



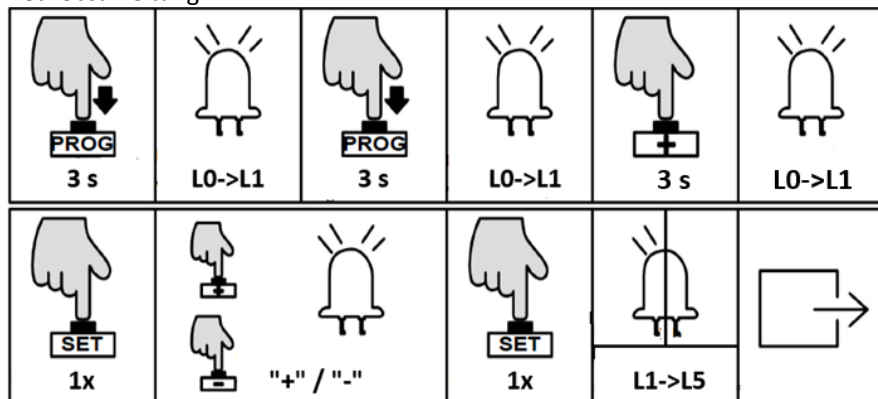
- a) Grundmenü
- b) Erweitertes Menü
- c) Sonstiges Menü
- d) Not-Aus-Entfernung
- e) Einstellung des Summers

- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste "PROG" für 3 Sekunden, die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, um in das Grundmenü zu gelangen. Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden. Die Kontrollleuchte L0 flackert zweimal, um in das erweiterte Menü zu gelangen. Drücken Sie dann 3 Sekunden lang die Taste "PROG", die Kontrollleuchte L0 flackert dreimal auf und Sie gelangen in ein anderes Einstellungs-menü.
- Verschiedene Funktionen können über die Tasten "+" und "-" ausgewählt werden.
- Drücken Sie die Taste "SET", um die ausgewählten Funktionseinstellungen aufzurufen.

EINSTELLUNG DES NOT-AUS-WEGS (L1)

Mit dieser Einstellung kann der Abstand des Notstopps während des Torlaufs geändert werden. Ein größerer Abstand verringert die Beschädigung des Tores durch die Aufprallkraft der Notbremse. Die Benutzer können die Entfernung nach ihren Wünschen einstellen.

Betriebsanleitung:



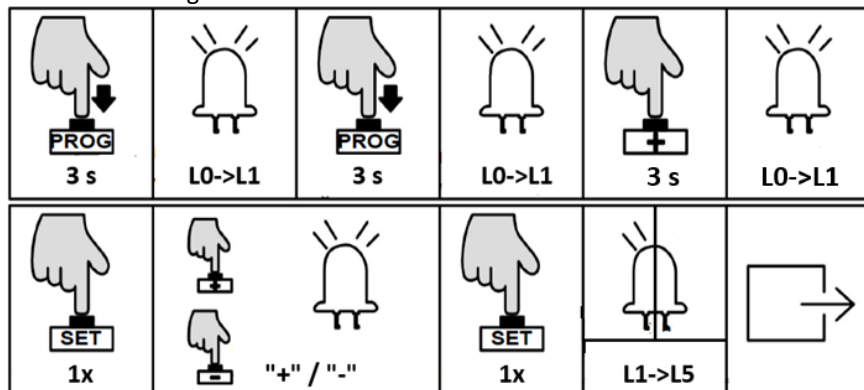
- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" zum dritten Mal für 3 Sekunden, um in andere Menüeinstellungen zu gelangen. L0 flackert dreimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie einmal auf die Taste "SET", um in die Einstellung des Not-Aus-Abstandes zu gelangen. Die Anzeigelampen L1 bis L5 zeigen den aktuellen Einstellwert an. (Standard ist L2).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um den Not-Aus-Abstand einzustellen. Die Anzeigelampen L1-L5 zeigen unterschiedliche Entfernungen an, je mehr die Anzeigelampen leuchten, desto länger ist die Entfernung, desto besser ist die Pufferung vor dem Tor.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

EINSTELLUNG DES SUMMERS (L2)

Mit dieser Einstellung können Sie den Summer aktivieren oder deaktivieren, je nach Bedarf. Es gibt vier Arten von Signaltönen, die dieser Motor unter verschiedenen Bedingungen erzeugt:

- Der Motor funktioniert normal unter Netzstrom: Der Summer ertönt kurz, aber lang anhaltend.
- Der Motor arbeitet normal mit Batteriestrom: Der Summer ertönt schrill, aber lang anhaltend, und hört nach 6 Sekunden auf.
- Der Motor arbeitet aufgrund einer schwachen Batterie nicht normal: Der Summer ertönt schrill, aber lang anhaltend, und hört nach 3 Sekunden auf.
- Der Motor arbeitet aufgrund eines Fehlers der Steuerplatine nicht normal: Der Summer ertönt schrill, aber lang anhaltend.

Betriebsanleitung:



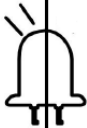
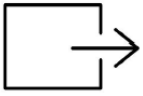
- Halten Sie die Taste "PROG" 3 Sekunden lang gedrückt, um in das Grundmenü zu gelangen. Die Kontrollleuchte L0 flackert einmal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" erneut für 3 Sekunden, um in das erweiterte Menü zu gelangen. L0 flackert zweimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie die Taste "PROG" zum dritten Mal für 3 Sekunden, um in andere Menüeinstellungen zu gelangen. L0 flackert dreimal, dann leuchtet L1 konstant.
- Drücken Sie zweimal die Taste "+", um die Option zur Einstellung des Summers auszuwählen. Die Kontrollleuchte L2 leuchtet konstant.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um in die Summereinstellung zu gelangen. Die Kontrollleuchte L1 leuchtet auf oder ist aus, um den aktuellen Einstellwert anzuzeigen. (Standard ist L1 aus).
- Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um den Summer ein- oder auszuschalten. Die Kontrollleuchte L1 aus: aktiviert; an: deaktiviert.
- Drücken Sie einmal die Taste "SET", um zu speichern und das System wird automatisch beendet. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen.

HINWEIS: Der Summer kann nicht deaktiviert werden, wenn er mit einer Batterie betrieben wird.

ÜBERPRÜFUNG DES BATTERIESTANDS

Der aktuelle Batteriestand kann über die Anzeigeleuchten überprüft werden. Wenn die Batteriespannung niedrig ist (Batteriespannung <11,3 V), stoppt der Toröffner den Betrieb, um die Batterie zu schützen. Unter solchen Umständen müssen die Benutzer möglicherweise erst den Toröffner entriegeln und dann das Tor von Hand bewegen.

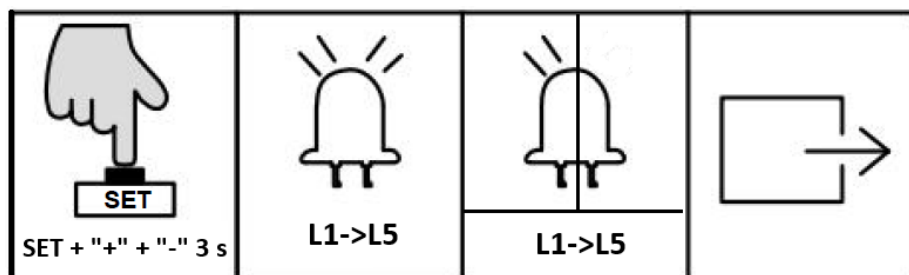
Betriebsanleitung:

 SET 1x	 L1->L5	 PROG 1x	 L1->L5	
---	---	--	---	--

Status der Anzeigelampe:					Bedeutung des Status
- AUS - EIN - Flimmern					
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriestand ≥12.6V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriestand ≥12.3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriestand ≥12.0V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriestand ≥11.7V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriestand ≥11.3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriestand 11,3V <

- Drücken Sie einmal die Taste "SET". Die Kontrollleuchten L1-L5 zeigen den aktuellen Batteriestand an (Tabelle 3 Batteriestand).
- Drücken Sie die Taste "PROG" einmal, um die Überprüfung des Batteriestands zu beenden. Die Kontrollleuchten L1-L5 sind ausgeschaltet.

WERKSEINSTELLUNG WIEDERHERSTELLEN



- Drücken Sie gleichzeitig die drei Tasten "SET", "+" und "-" für 3 Sekunden. Die Anzeigelampen L1-L5 leuchten nacheinander auf, dann flackern alle einmal auf und erlöschen. Speichern und beenden.

STEUERPLATINEN-FEHLERANWEISUNG

Die Kontrollleuchte zeigt den Fehler während des Torlaufs an:

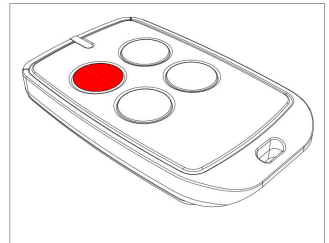
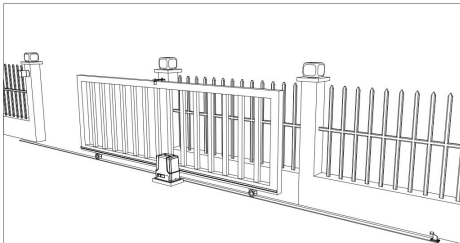
Status der Anzeigelampe:										Status Bedeutung
- AUS - Flimmern										
L1		L2		L3		L4		L5		Hindernisse treffen bei der Toröffnung aufeinander
L1		L2		L3		L4		L5		Hindernisse treffen beim Schließen der Tore aufeinander
L1		L2		L3		L4		L5		Infrarot- Lichtschanke nicht angeschlosse n
L1		L2		L3		L4		L5		
L1		L2		L3		L4		L5		Kein Hall- Sensor

L1		L2		L3		L4		L5		Keine Torfahrt
----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	----------------

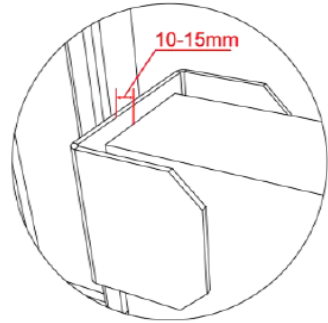
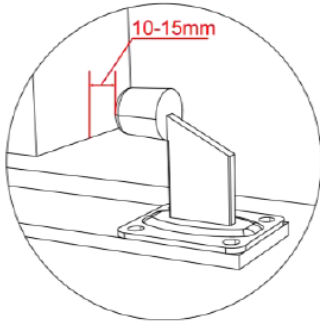
3.3. Verwendung des Geräts

EINSCHALTEN, TESTEN DES WEGES UND DES ENDSCHALTERS

- Vergewissern Sie sich, dass die äußere Abdeckung angebracht und wieder auf dem Motorsockel befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Torantriebs, dass sich das Tor im manuellen Modus von Hand bewegen lässt.
- Schieben Sie das Tor ungefähr in die Mitte der Pfosten (siehe Bild unten links).
- Verriegeln Sie den manuellen Auslöseschlüssel (Schlüssel verriegelt), um für den Automatikbetrieb bereit zu sein.
- Stecken Sie das Netzkabel in eine zugelassene, wetterfeste Steckdose mit Schutzschalter.
- Die in diesem Kit enthaltenen Fernbedienungen sind werkseitig gepaart und einsatzbereit.



- Vergewissern Sie sich, dass der Toröffner installiert ist und sich das Schiebetor in der mittleren Position befindet (siehe linkes Bild oben), dass die Endschanteranschlüsse korrekt installiert sind und den Magnetendschalter gut berühren.
- Die ideale geschlossene Endposition für den Torrahmen ist 10-15 mm von der geschlossenen Torendrastung entfernt.



3.4. Reinigung und Wartung

- a) Ziehen Sie den Netzstecker vor jeder Reinigung, Einstellung oder Auswechslung von Zubehör oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.
 - Warten Sie, bis die rotierenden Elemente zum Stillstand gekommen sind.
- b) Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- c) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht ätzende Reinigungsmittel.
- d) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- e) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- f) Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Öffnungen im Gehäuse des Geräts in das Innere des Geräts gelangt.
- g) Das Gerät muss monatlich kontrolliert werden, um seine Funktionstüchtigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
- h) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.

SICHERE ENTNAHME VON BATTERIEN UND AKKUS

Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät, indem Sie das gleiche Verfahren anwenden, mit dem Sie sie installiert haben.

Recyceln Sie Batterien bei der entsprechenden Organisation oder Firma.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer

Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät muss monatlich kontrolliert werden, um seine Funktionstüchtigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.	1. Die Stromversorgung ist abgekoppelt. 2. Die Sicherung ist durchgebrannt. 3. Klemme X2 der Steuerkarte falsch verdrahtet.	1. Schließen Sie das Netzgerät an. 2. Die Sicherung (FU) überprüfen und ersetzen wenn sie durchgebrannt sind. 3. Neuverdrahtung nach diesem Benutzer Handbuch.
Das Tor öffnet sich nur, aber nicht schließen.	1. Lichtschanke falsch verdrahtet. 2. Lichtschanke falsch installiert. 3. Fotozelle ist blockiert durch Objekte. 4. Empfindlichkeit der Sitzung Hindernis ist zu hoch.	1. Wenn keine Fotozelle angeschlossen ist, bitte stellen Sie sicher, dass der Infrarotanschluss und GND Klemme hat eine Drahtbrücke; bei Anschluss Lichtschanke, stellen Sie bitte sicher, dass die Verkabelung korrekt ist und der Typ der Lichtschanke normalerweise geschlossen ist (NC-Typ) 2. Sicherstellen, dass die Lichtschanke Einbaulage kann wechselseitig sein abgeglichen. 3. Entfernen Sie das Hindernis. 4. Reduzieren Sie die Empfindlichkeit des Hindernisses.
Die Fernbedienung funktioniert nicht Arbeit.	1. Der Batteriestand ist zu niedrig. 2. Fernbedienung nicht gepaart.	1. Wechseln Sie die Batterie. 2. Koppeln Sie die Fernsteuerung mit dem Tor Öffner.
Drücken Sie OPEN,	1. Das Bewegen des Tores ist	1. Stellen Sie den Motor oder

DE

CLOSE Taste, ist das Tor nicht bewegt, Motor hat Lärm.	nicht reibungslos. 2. Hall-Sensor beschädigt.	das Tor entsprechend der tatsächlichen Situation anzupassen. 2. Ersetzen Sie den Hall-Sensor.
Angekommen bei offen oder geschlossen Endschalter, aber Motor hat nicht aufgehört.	1. Magnetischer Endschalter beschädigt. 2. Polaritäten der beiden Grenzwerte Schalteranschlüsse sind entgegengesetzt. 3. Hall-Sensor Teil beschädigt.	1. Wechseln Sie den magnetischen Endschalter aus. 2. Schalten Sie die beiden Endschalter um stoppt. 3. Wechseln Sie das Hallsensorteil aus.
Leckageschalter ausgelöst.	Kurzschluss in den Stromversorgungsleitungen Stromkreis oder Motordrähte kurzgeschlossen Kreislauf.	Verdrahtung prüfen.



This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	Automation for sliding gate
Model	MSW-GDOOR-002A
Rated voltage [V~] / Frequency [Hz]	Input AC 230/50 Output 24/50 DC
Rated current [A]	10
Rated power [W]	170
Protection class	I
Working duty cycle	S2 20 min
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	260 x 210 x 278 (motor only)
Weight [kg]	14,6 (motor only)
Gate moving speed [m/min]	16
Max door weight [kg] / length [m]	800 / 12
Remote control operating distance [m]	≤30
Working environment temperature [°C]	-20 - +70

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

**DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE
THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER
MANUAL.**

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend

	The product satisfies the relevant safety standards.
	Read instructions before use.
	The product must be recycled.
	WARNING! or CAUTION! or REMEMBER! Applicable to the given situation. (general warning sign)
	ATTENTION! Electric shock warning!
	ATTENTION! Rotating parts, entanglement hazard!
	Do not touch!



PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

The original operation manual is written in German. Other language versions are translations from the German.

2. Usage safety



ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to the:

Automation for sliding gate

2.1. Electrical safety

- a) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- b) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service center.
- c) **ATTENTION! DANGER TO LIFE!** While cleaning, never immerse the device in water or other liquids.
- d) Before the first use, please check whether the main voltage type and current comply with the indicated data on the type plate.

2.2. Safety in the workplace

- a) Do not use the device in a potentially explosive environment, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust. The device generates sparks which may ignite dust or fumes.
- b) If you are unsure about whether the product is operating correctly or if you find damage, please contact the manufacturer's service centre.
- c) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the product. Do not attempt to make repairs yourself!
- d) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.

- e) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- f) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- g) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

- a) When working with the device, use common sense and stay alert. Temporary loss of concentration while using the device may lead to serious injuries.
- b) Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewellery or long hair may get caught in moving parts.
- c) Remove all adjusting tools or spanners before turning the device on. A tool or spanner left in the revolving part of the device may cause injury.
- d) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- e) Do not put your hands or other items inside the device while it is in use!

2.4. Safe device use

- a) Do not overload the device. Use the appropriate tools for the given task. A correctly-selected device will perform the task for which it was designed better and in a safer manner.
- b) Do not use the device if the "ON/OFF" switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
- c) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- d) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- e) Avoid situations where the device stops working during use due to excessive loading. This may result in overheating of the drive elements and damage to the device.

- f) Do not touch articulated parts or accessories unless the device has been disconnected from the power source.
- g) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- h) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- i) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- j) Keep the device away from sources of fire and heat.

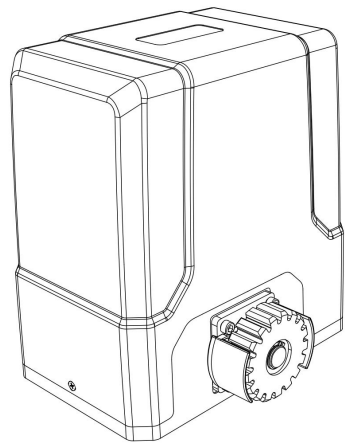
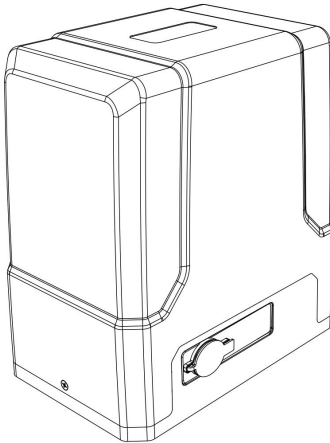


ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. Use guidelines

This product is designed to power open/close a sliding gate using a remote control.

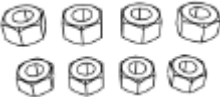
The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.



3.1. Device description

3.3.1 Parts list

No	Picture	Name	Qty
----	---------	------	-----

1		Motor	1
2		Manual Release Key	2
3		Remote Control	2
4		Accessories Box	1
4-1		Limit Switch Stop Bracket	2
4-2		Limit Switch Stop Magnet	2
4-3		Limit Switch Stop Magnet Mounting Screws M6X18	2
4-4		Nutt M8	4
4-5		Flat Washer ø8	2
4-6		Spring Washer ø8	2
5		Anchor Bolt M8	4
5-1		Nut M8	8
5-2		Flat Washer ø8	8

5-3		Spring Washer $\varnothing 8$	8
6		Gate moving rack	8
Note: extra fixing parts are spare parts			

3.2. Preparing and use

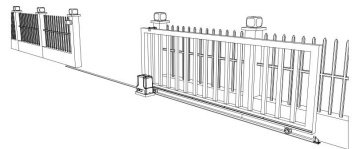
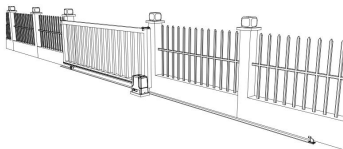
APPLIANCE LOCATION

The temperature of environment must not be higher than 70°C. Ensure good ventilation in the room in which the device is being used. The device should always be fixed on an even, stable and dry surface. Position the device such that you always have access to the manual release (manual mode). The power cord connected to the appliance must be properly grounded and correspond to the technical details on the product label.

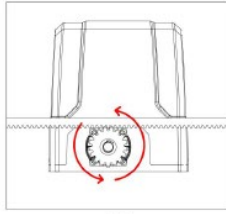
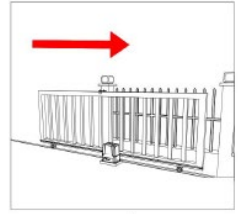
INSTALLATION

NOTE: the electric installation should be done by a qualified electrician also any of its further modifications. The installation must be completed with the power off/unplugged power supply!

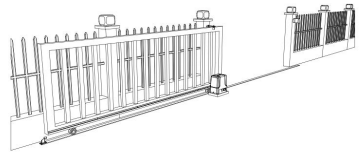
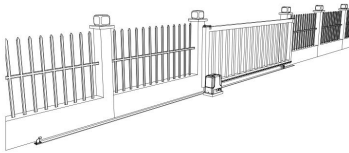
The gate opener will open the gate to the right-hand side as its default setting. By default, the opener mounts on the right-hand side (see below pictures):



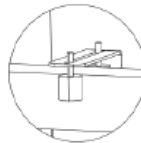
Before installation test the gate opener by plugging it into a power source and pressing the remote. Press the opening button (a), the output gear rotates (b), then press the stop button (a), the output gear stops rotating. Finally, press the closing button (a), the output gear rotates to the opposite direction. This will give you an understanding of the way in which the opener will move the gate and ensures it works properly:

**a)****b)****c)**

If your gate needs to open from the other direction (to the left – see pictures below), the opener needs to be mounted on the left-hand side as shown:



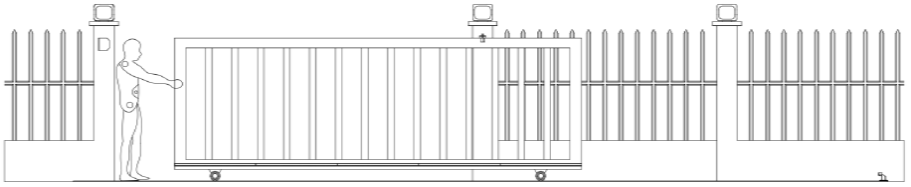
Some universally useful and recommended components for gate installation, but not included in the kit:

**a)****b)****c)****d)**

- a) Gate rail and wheels
- b) Gate end catch
- c) Gate guide rollers
- d) Gate stop bumper

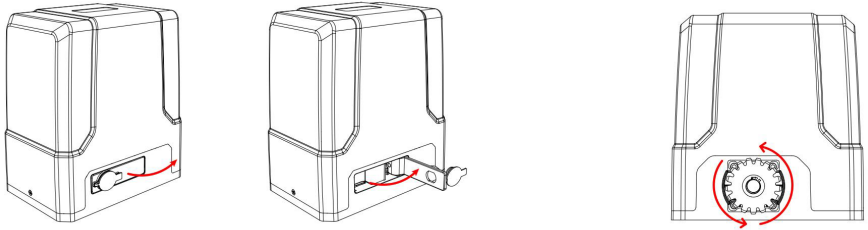
GATE PREPARATION

- Ensure the sliding gate is correctly installed.
- The gate is horizontal and level and the gate can glide back and forth smoothly when moved by hand before installing the gate opener.
- Wheels and guide rollers should rotate easily and be free from dirt or grime.
- Track should be flat, level and firmly affixed.
- Any misalignment in the gate will affect performance of the automatic gate opener.



MANUAL RELEASE CHECK

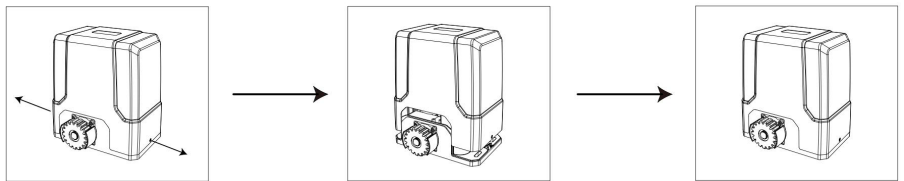
Insert the key and open the manual release bar to enable the motor get into manual mode and check that the motor output gear rotates freely by hand:



- Remove the lock cover.
- Insert the key into the lock and turn it open.
- Open the manual release bar till 90°.
- In manual mode the gear should turn freely and the gate can be operated by hand.

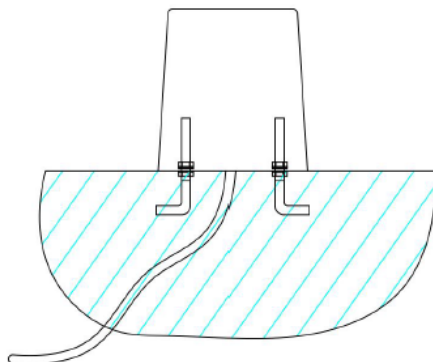
REMOVING/INSTALLING MOTOR COVER

Unscrew the two cover screws located at each side of the motor cover and remove it from the top:

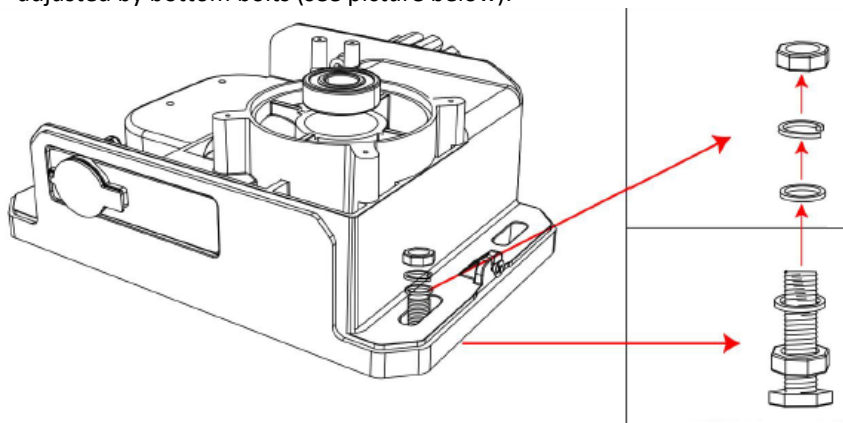


MOTOR BASE FIXING

- Pre-embed the anchor bolts according to holes in motor base before concreting (see picture below):

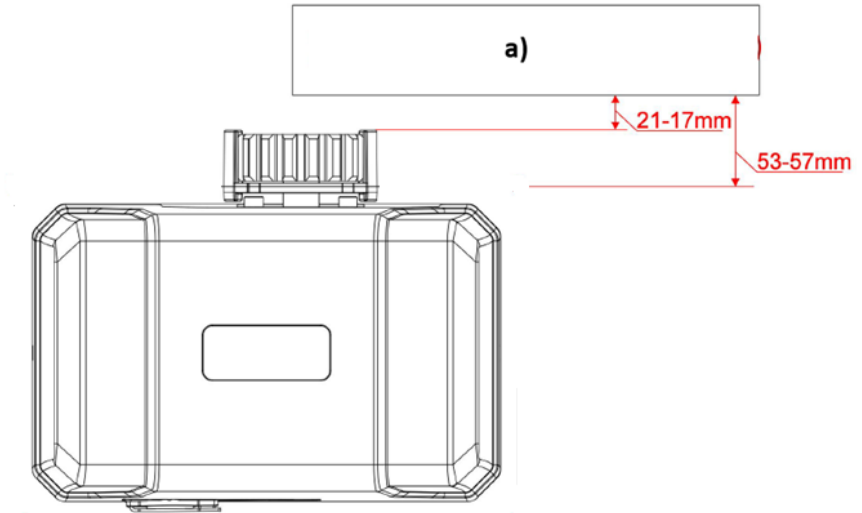


- After concrete hardening, bolt the motor with M8x40 mm bolts, spring and flat washers provided and tighten as required. The height can be slightly adjusted by bottom bolts (see picture below):



FITTING THE MOTOR

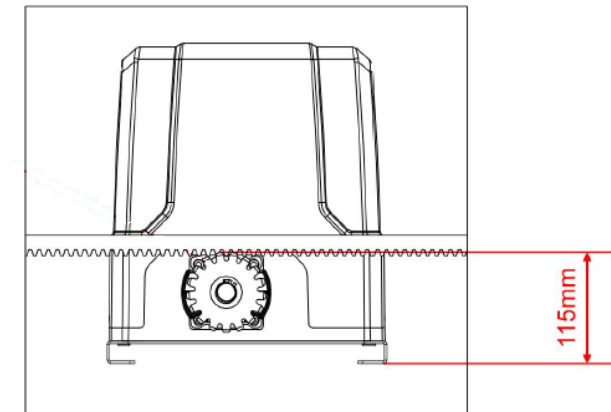
- Fit motor on the concrete footing.
- Ensure the motor output gear and gear rack are correctly aligned. Gear and gear rack should be centered as much as possible.
- Take the motor away from mounting plate.



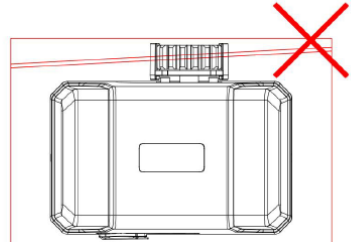
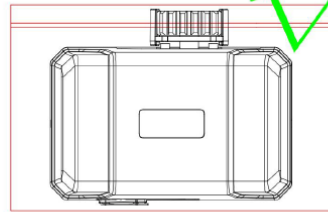
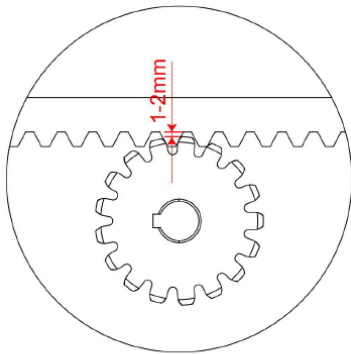
a) Sliding gate frame in open position

GEAR RACK & MOTOR ALIGNMENT

- See the picture below for recommended gear rack mounting height:

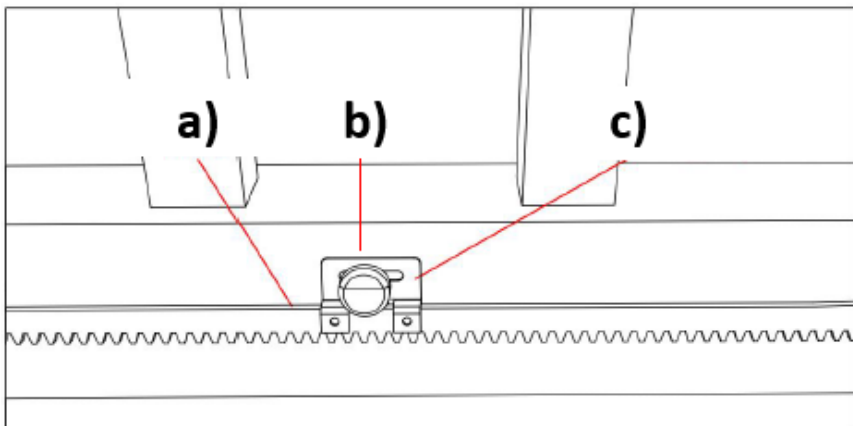


- Ensure that the output gear has a minimum clearance of 1-2mm along the entire length of gear rack fitted to the gate. The gear and gear rack must be correctly aligned. Under no circumstances should the gate opener output gear carry any weight of the gate. It is the task of the gate castors or wheels to carry the weight of the gate (see below picture):



- If the gate doesn't slide freely moved by hand, adjust the height of the gear rack accordingly until the full length of gate slides freely when operated manually.

LIMIT SWITCH STOPS



- a) Gear rack
- b) Limit switch stop
- c) Limit switch stop bracket

Included in the device kit are two magnet limit switch stops with two different polarities: stop in black color (N), stop in blue color (S). These two stops must be fitted to the gear racks on your gate to ensure safe operation. Before you fit the limit switch stops, you should install them on the their brackets first. After fitting, set on the control board to enable the gate into manual control mode (refer to the

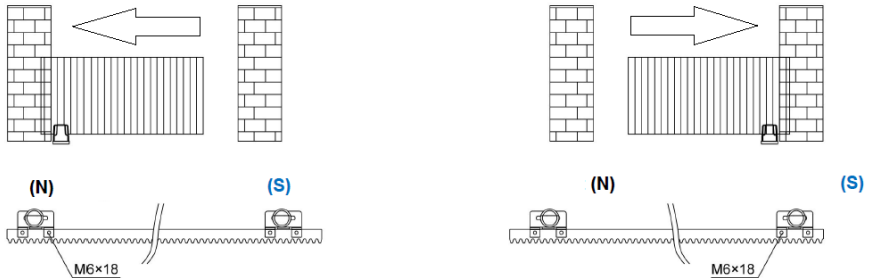
paragraph “Manual Control Mode”), then operate the motor to run to its open or closed limit switch position to check if the limit switch can be well contacted.

WARNING: a bad contact between the limit switch and limit switch stops might be dangerous, because it can cause the crash of the gate, damage the internal structure of the motor, moreover, the gate may slide off the guide rail.

The limit switch stop magnet is designed to recognize the gate running direction and its current position. During gate moving, the magnetic limit switch, which is installed inside the motor, will detect the limit switch stops magnets when it passes them and after detecting, the control board will store the gate running direction and the limit switch stop position to enable the gate run to the set limit switch position.

To change the gate opener from right-hand installed (default setting) to left-hand installed, you should only set it on the control board, no need to switch the two magnet limit switch stops. It's very important to choose the limit switch stops position and make sure the polarities are correct.

Installation drawing of limit switch stop polarities for right-hand and left-hand gate move operation:

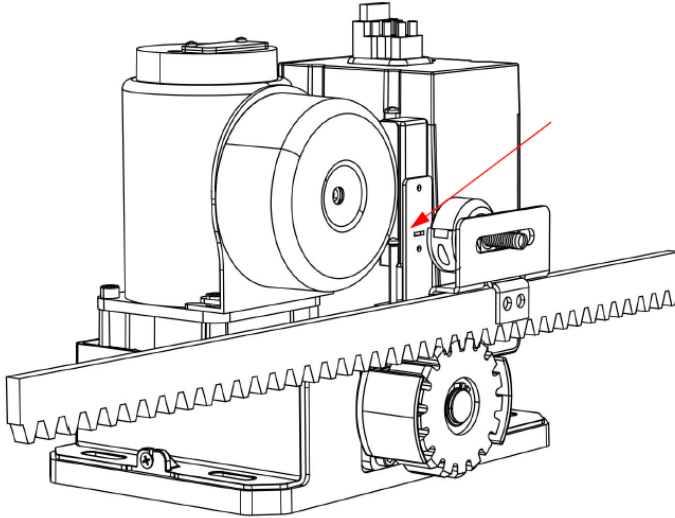


(N) – black magnet

(S) – blue magnet

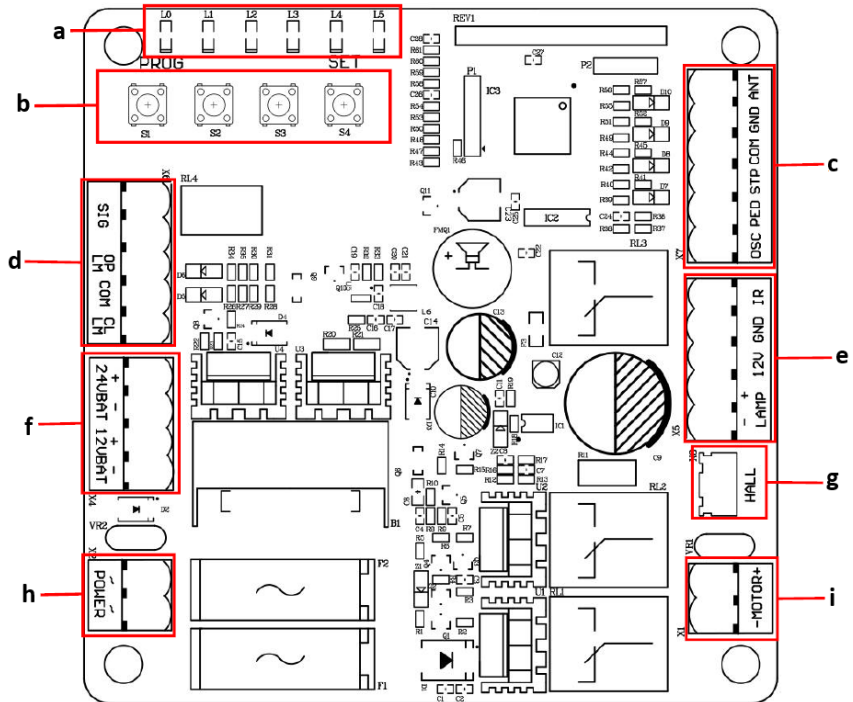
If you are not sure about the polarities of the two magnet limit switch stops are correct, please operate it on the control board to enter into manual control mode, and check if the gate will stop when it arrives at limit switch position.

Recommended installation height for the limit switch stop bracket:

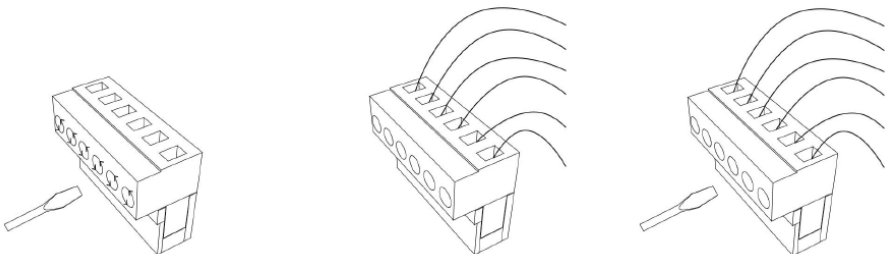


- a) The installation height of the magnet limit switch stop must be parallel to the slot on the magnetic limit switch and be central. Positioning offset up and down too much will affect the detection!
- b) The gap between the magnet limit switch stop and magnetic limit switch should be less than 3 cm.

WIRING AND PROGRAMMING



- a) Indicator lights
- b) Setting buttons
- c) Termina X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Hall line terminal
- h) Terminal X2
- i) Motor line terminal



- Using a screwdriver loosen the screw on the side of the terminal.
- Insert the bare wire ending into the number into the desired terminal you want to connect.
- Tighten the wire ending with a screwdriver to secure it in place.

TERMINAL DESCRIPTION

- Terminal X7



ANT: extra antenna

GND: extra antenna grounding

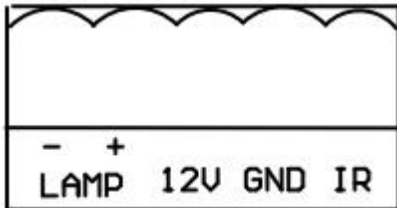
COM: common terminal for external push button

STP: external stop push button switch

PED: external close push button switch

OSC: external open push button switch

- Terminal X5



IR: photocell input common terminal for photocell (normally closed contact)

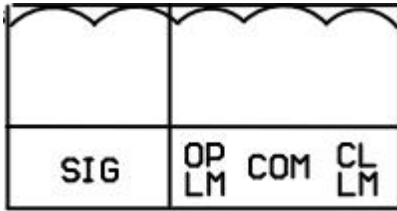
GND: ground

12V: Additional Accessories +12VDC, after gate closed in place, the board will enter into low power consumption mode, this terminal will cut off the 12V power supply

LAMP+: alarm lamp +12/24VDC

LAMP-: alarm lamp -12/24VDC

- Terminal X6



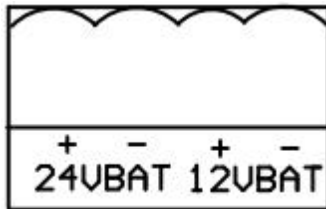
SIG: output close signal after gate closed in place

OPLN: open limit switch

COM: limit switch common terminal

CLLM: close limit switch

- Terminal X4



24VBAT+: battery positive*

24VBAT-: battery negative*

*Battery specification: 24V/9Ah

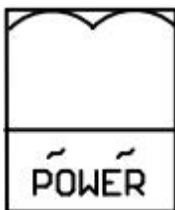
12VBAT+: battery positive**

12VBAT-: battery negative**

** Battery specification: 12V/9Ah

NOTE: + and - must be wired correctly - wrong wiring will damage the control board!

- Terminal X2



POWER: Power supply (transformer output)

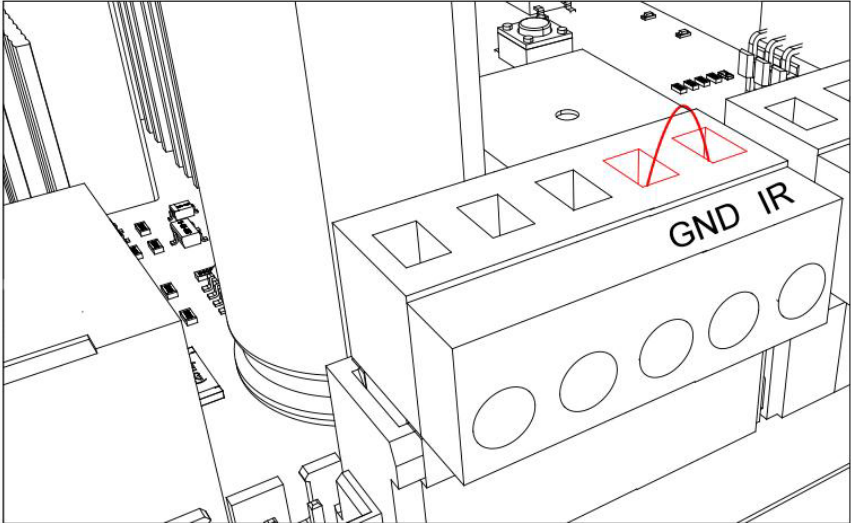
Transformer specification: 240VAC/22VAC

Rated power: 120W

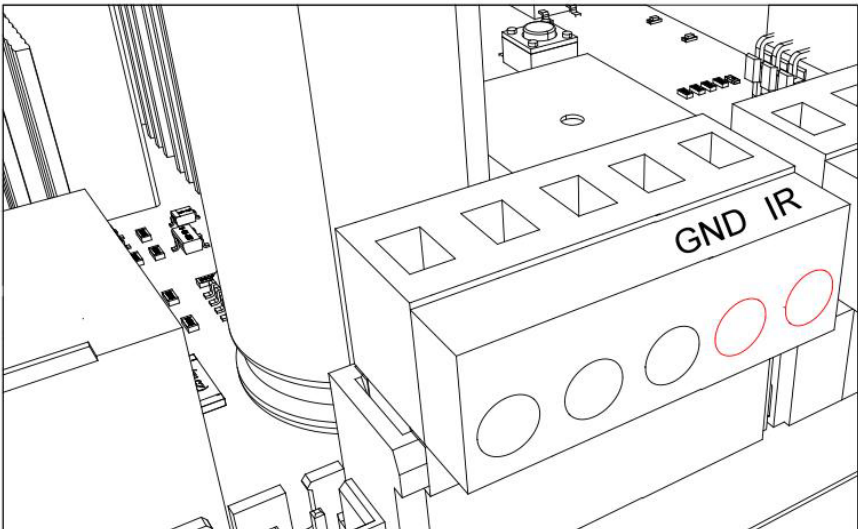
CONNECTING INFRARED PHOTOCELLS

While closing, if the ray of the Infrared Photocell is blocked, the gate will stop and open immediately, to protect user and property security.

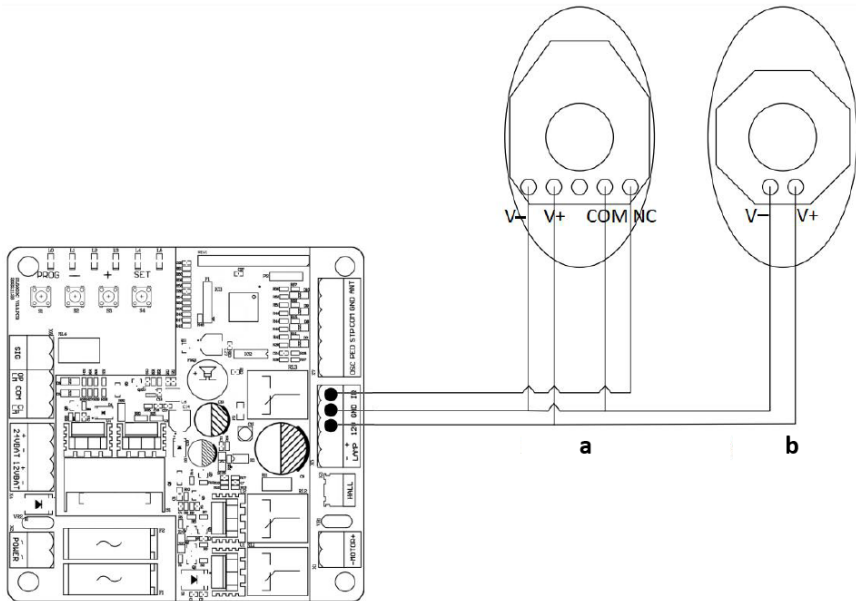
- Before connecting photocells power off, loosen IR and GND ports on terminal X5 with a screwdriver:



- Remove the short circuit wire between ports IR and GND on terminal X5:



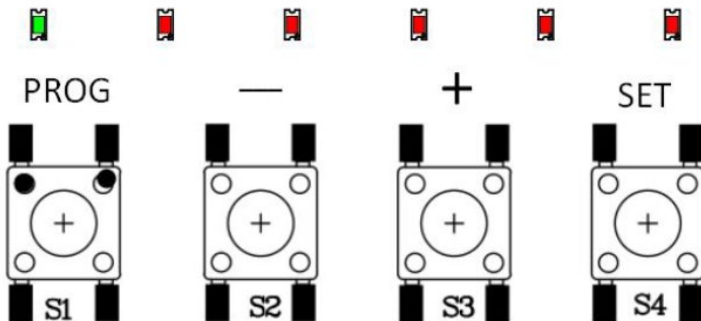
- To install photocells, connect wiring as shown on the diagram below:



- a) Photocell receiver
- b) Photocell transmitter

- The distance between photocell receiver and photocell transmitter should not be less than 2 meters; otherwise, the induction effect of photocell may be affected.

OPERATION INTERFACE INSTRUCTION



Indicator lights:

L0 (Green): Indicating the control board working status and menu status.

L1-L5 (Red): Indicating the settings, parameters, errors and battery level.

Set buttons:

PROG: Enter into or exit the setting menu.

- and +: Function select and parameter adjust.

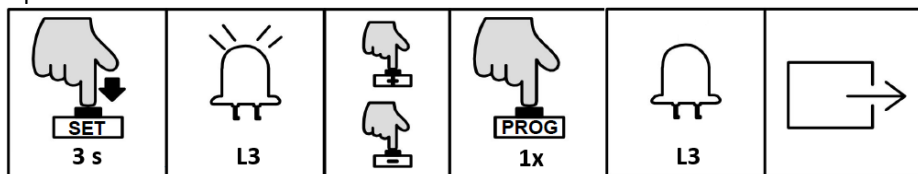
SET: Choose the selection, confirm the setting.

NOTE: Press the setting button for a short while (within 1 sec.) or long press the button (over 2 sec.) will be for different functions.

MANUAL CONTROL MODE

In order to make sure that the first installation of this product succeeded, users can test the opening/closing running under manual control mode. If there are any abnormalities, please exit the manual control mode and re-adjust the gate, gate opener and the limit switch.

Operation instruction:



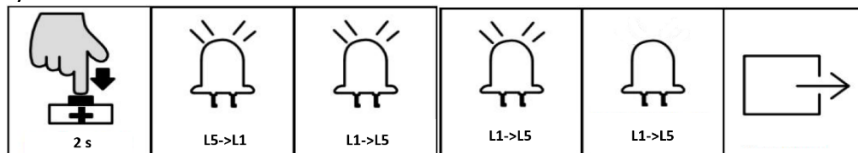
- Press and hold “SET” button for 3 sec. and the indicator light L3 will flicker.
- Press “+” button to open the gate, then release “+” to stop running; Press “-” to close the gate, then release it to stop running.
- Press “PROG” button once to exit the manual control mode and the indicator light L3 will be off and system automatically exits the setting procedure.

NOTE:

- If there is no operation under the limit switch position setting for 60 sec., system will automatically exit the setting.
- If need to exit during setting, press “PROG” once to directly exit.
- Under manual control mode, if the gate didn’t stop when it arrived at limit switch, please exit the manual control mode, and check if the two magnet limit switch stops are within the detection range of the magnetic limit switch.

QUICK SETTING FOR RUNNING TRAVEL

NOTE: before setting the running travel, please make sure that the gate is completely open. Install the limit switch stops at limit switch position and make sure the polarities are correct. After installation please do not move or remove it anymore.

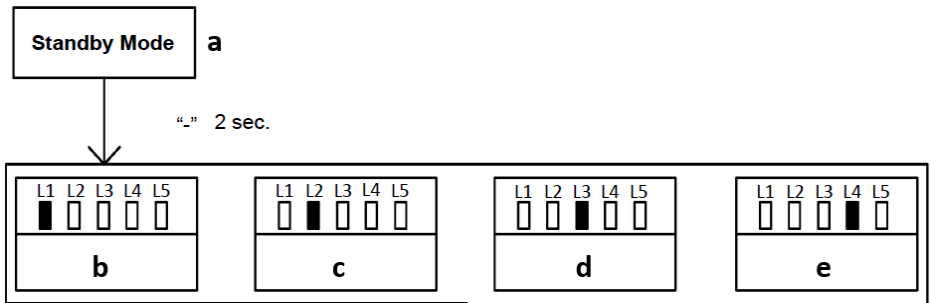


- Press “+” button for 2 sec., motor will automatically start it’s travel learning.
- During gate closing, the indicator lights will be on from L5 to L1 in sequence and repeatedly.
- During gate opening, the indicator lights will be on from L1 to L5 in sequence and repeatedly.
- After travel is set, the indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

NOTE:

- If there is no operation under the limit switch position setting for 60 sec., system will automatically exit the setting.
- If need to exit during setting, press “PROG” once to exit.

REMOTE CONTROL MANAGEMENT



- a) Standby mode
- b) Single-button mode learning
- c) Three-button mode learning
- d) Pedestrian mode on remote control
- e) Remote control delete

Operation instruction:

- Press “-” button for 2 sec. under standby mode to enter into the first function of remote control management.
- Different functions can be selected through “+” and “-” buttons.
- Press “SET” button to enter into the corresponding parameter settings.

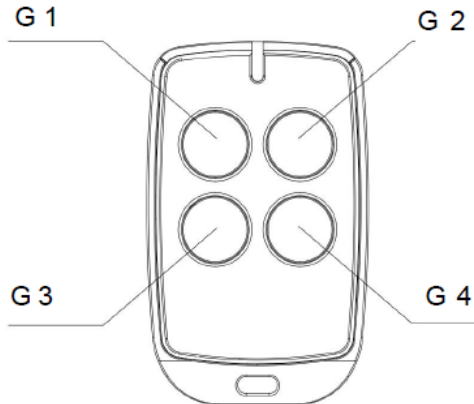
Remote control mode instruction:

NOTE: There are two modes available for remote control under this control board. Users may pair the remote control in their required mode.

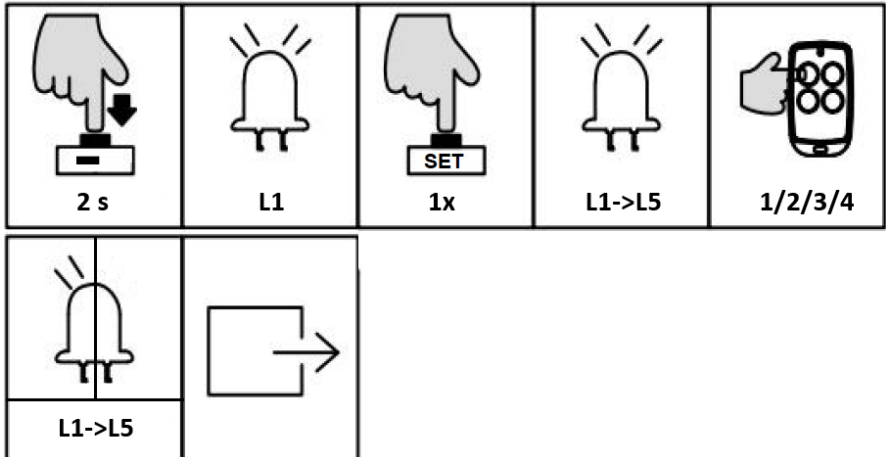
- Single button mode: Open/Stop/Close of the gate opener is controlled by only one button on the remote control.
- Three button mode: Open/Stop/Close of the gate opener is controlled by three different buttons on the remote control.

SINGLE-BUTTON MODE LEARNING (L1)

In this mode, one of the remote control buttons which is paired to the one gate opener can individually control the operation of this opener. The rest buttons on this remote control can be used to pair to other openers (G1-G2-G3-G4):



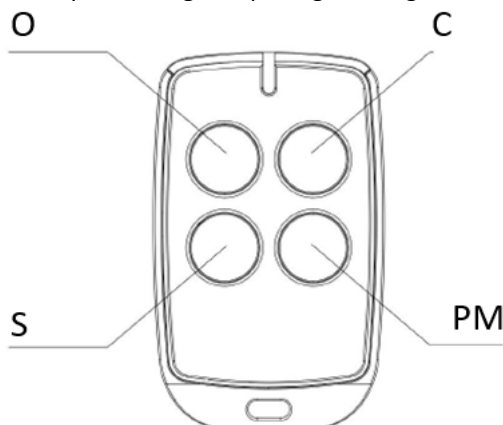
Operation instruction:



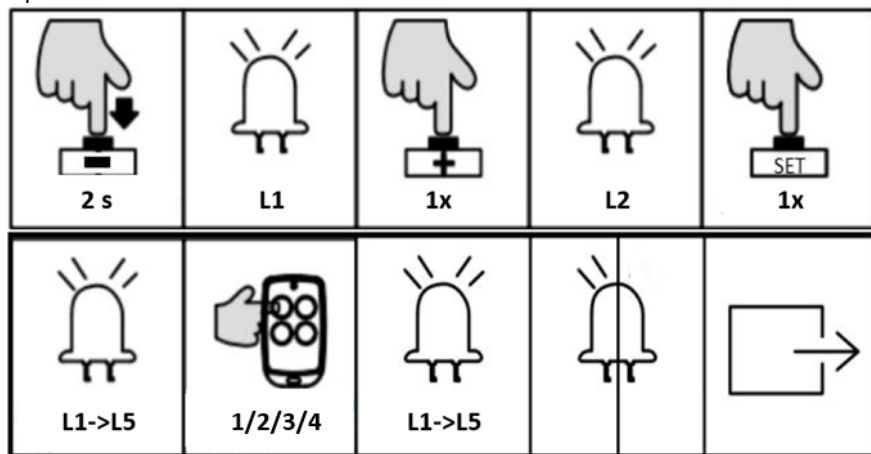
- Press and hold “-” button for 2 sec. to enter into remote control management mode. The indicator light L1 will be steady on.
- Press “SET” button once to enter into single button learning mode. All indicator lights will flicker repeatedly from L1 to L5. (If an alarm lamp is connected, it’ll blink as well).
- Press the button which is to be paired on the remote control twice. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off. (If an alarm lamp is connected, it’ll be on for one sec.). Learning is complete thereafter.

THREE-BUTTON MODE LEARNING (L2)

In this mode, all buttons on the remote control which are paired to the gate opener will be separately used for gate opening, closing and stop.



Operation instruction:



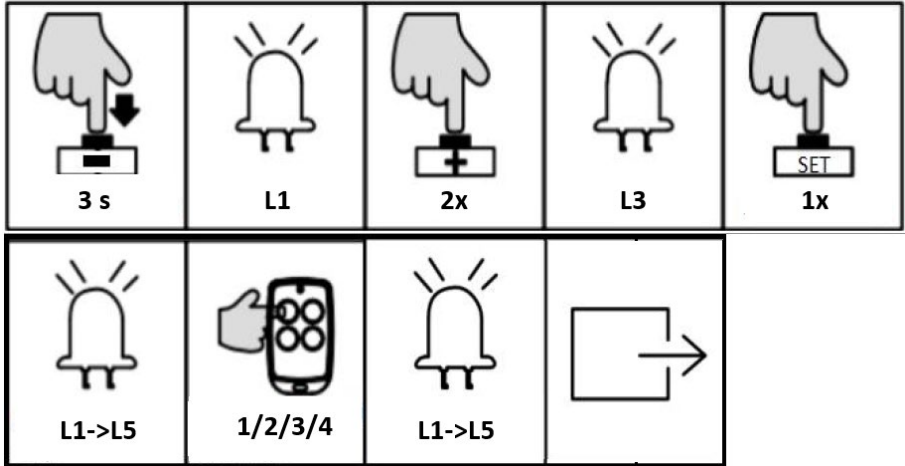
- Press and hold “-” button for 2 sec. to enter into remote control management mode. The indicator light L1 will be steady on.
- Press “+” button once to select three button learning mode option. The indicator light L2 will be steady on.
- Press “SET” button once to enter into three button learning mode. All indicator lights will flicker repeatedly from L1 to L5. (If an alarm lamp is connected, it’ll blink as well).
- Press the button which is to be paired on the remote control twice. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off. (If an alarm lamp is connected, it’ll be on for one sec.) Learning is complete thereafter.

NOTE: If there is no operation under the remote control learning status for 20 sec., system will automatically exit the setting and save all the paired remote controls.

PEDESTRIAN MODE ON REMOTE CONTROL (L3)

Pedestrian mode function: when gate is closed, press the Pedestrian button on the remote control, the gate will open 1m wide to allow pedestrian access.

Operation instruction:

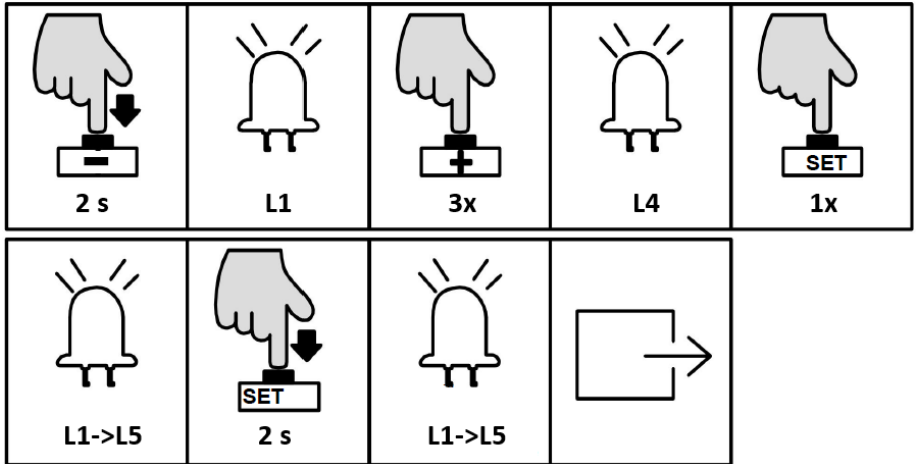


- Press and hold “-” button for 3 sec. to enter into remote control management mode. The indicator light L1 will be steady on.
- Press “+” button twice to select pedestrian mode function. The indicator light L3 will be steady on.
- Press “SET” button once to enter into pedestrian mode setting. All indicator will flicker repeatedly from L1 to L5.
- Press the button which is to be paired on the remote control once. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off. Learning is complete thereafter.

REMOTE CONTROL DELETE (L4)

This operation will delete all the remote controls that are paired to this control board.

Operation instruction:



- Press and hold “-” button for 2 sec. to enter into remote control management mode. The indicator light L1 will be on.
- Press “+” button three times to select remote control delete option. the indicator light L4 will be on.
- Press “SET” button once to enter into remote control delete option. The indicator lights L1-L5 will be steady on.
- Press and hold “SET” button for 2 sec. will delete all remotes and it will automatically exit. The indicator lights will be off in sequence from L5 to L1, after which indicator lights L1-L5 will be on for one sec.

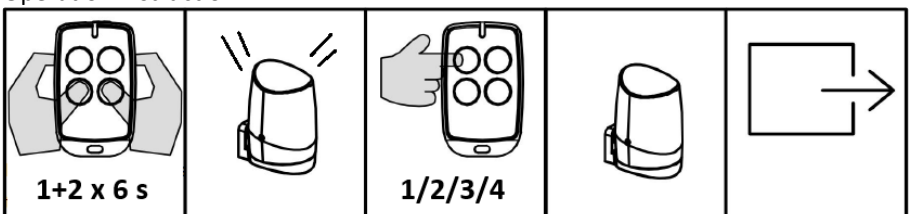
REMOTE CONTROL QUICK LEARNING

Remote control quick learning function enables user to pair the remote controls without opening the motor cover.

Requirement:

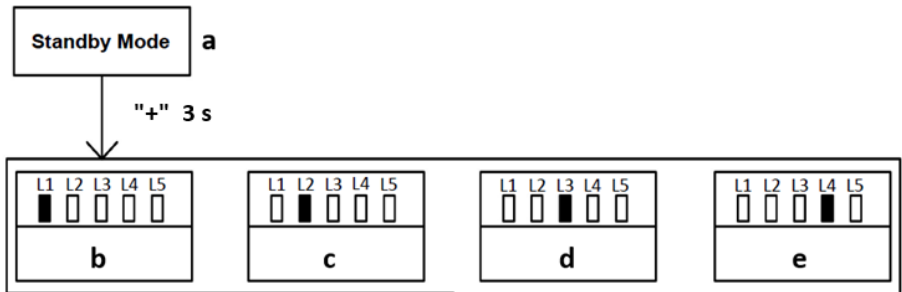
- One remote control has already been paired.
- To ensure the reliability of learning, please operate the quick learning function within 2 meters from the gate opener.
- Please make sure that the gate opener is equipped with an alarm lamp, which will help you to check the status of remote control learning.

Operation instruction:



- Simultaneously press and hold the third and the fourth buttons of the paired remote control for 6 sec. The alarm lamp will flash, which indicates that the learning function of the control board is on working.
 - Press the button to be learned on the remote control under the above status. The alarm lamp will be off. Then remote control learning is complete.
 - The system will automatically exit the learning mode after pairing finished.
- NOTE: The remote control working mode will be copied from original one to new paired one.

BASIC MENU SETTING



- a) Standby mode
- b) Running speed setting
- c) Slow stop speed setting
- d) Auto-reverse when meeting obstacle setting
- e) Slow stop distance setting
- f) Auto-close function setting

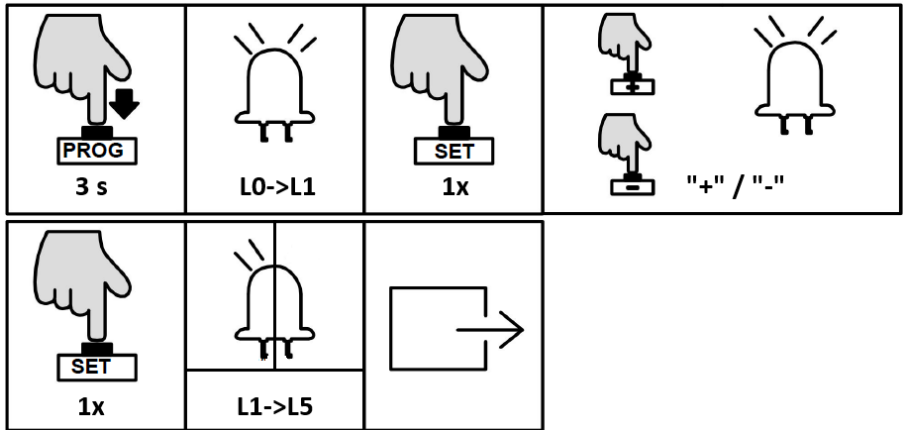
Operation instruction:

- Under standby mode, press and hold “PROG” button for 3 sec., the indicator light L0 will flicker once and enter into basic menu setting.
- Press “+” or “-” button to select the different function settings.
- Press “SET” button to enter into the selected function setting.

RUNNING SPEED SETTING (L1)

User can adjust the gate opening and closing speed according to the actual installation and using condition.

Operation instruction:

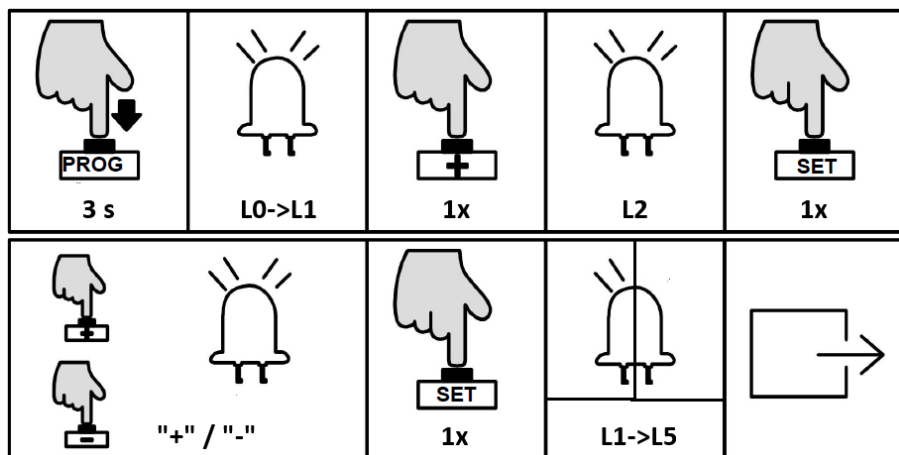


- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into running speed setting. The indicator lights L1-L5 will show the current running speed. (The default is L5).
- Press "+" or "-" button to adjust the running speed. Indicator lights L1-L5 will indicate different speed status. The more the indicator lights are on, the faster the running speed will be.
- Press "SET" button to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

SLOW STOP SPEED SETTING (L2)

The setting for slow stop speed can effectively reduce the inertial force when the gate is open or closed to its limit position, which will extend the lifetime of both gate and gate opener.

Operation instruction:

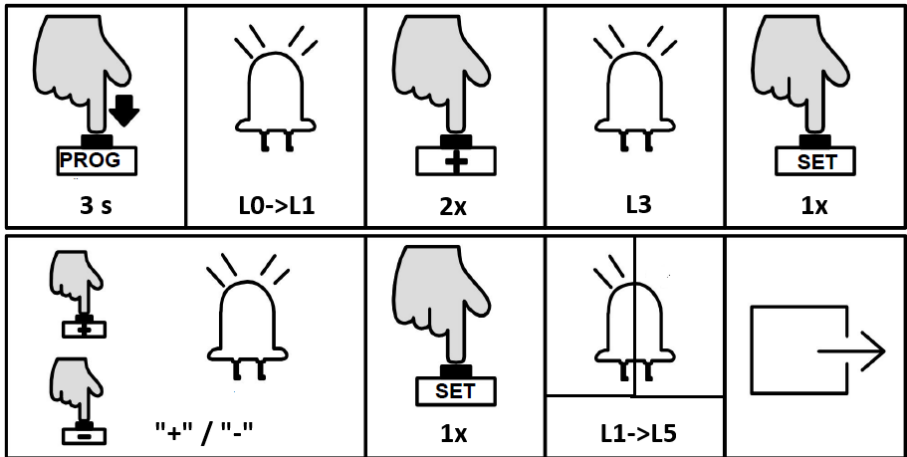


- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "+" button to select slow stop speed setting. The indicator light L2 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into setting mode. The indicator lights L1-L5 will show the current slow stop speed. (The default is L1).
- Press "+" or "-" button to adjust the slow stop speed. The indicator lights L1-L5 will show the different speed status. The more the indicator lights are on, the faster the slow stop speed will be.
- Press "SET" button to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

REVERSE WHEN MEETING OBSTACLES SETTING (L3)

During the gate opening or closing, accidental collision with obstacles may pose a threat to people and property. In order to prevent impact of such collision, users may adjust the sensitivity of meeting obstacles to reduce the impact damage.

Operation instruction:



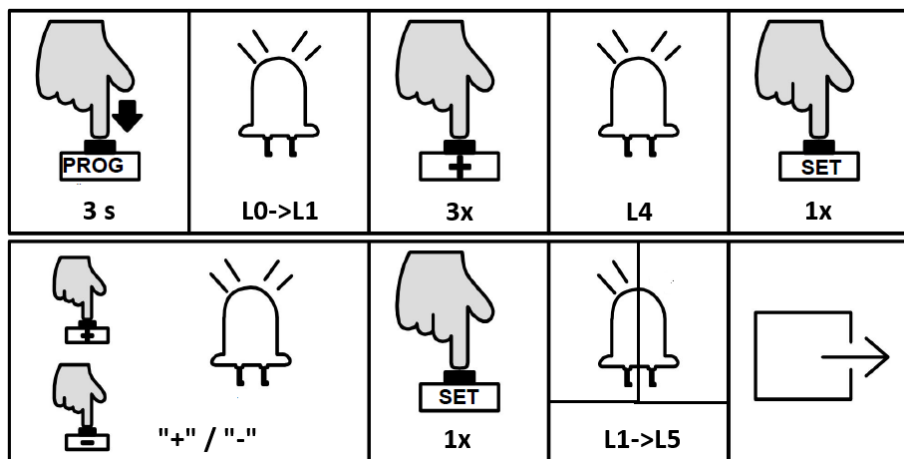
- Press "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "+" button twice to select the reverse option. The indicator light L3 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into setting mode. The indicator lights L1-L5 will show the current setting. (The default is L2).
- Press "+" or "-" button to set the sensitivity of meeting obstacles. The indicator lights L1-L5 will show the different sensitivity of meeting obstacles. The less the indicator lights are on, the more the sensitivity will be. L1-L5 are all off means to cancel the Auto-reverse function.
- Press "SET" button once to save the setting and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

NOTE: The default setting of this function is suitable for gate weighting 500 kg and the glide rail for running the gate is smooth, if this function is not workable or reverse frequently, please adjust the settings to reduce or increase a little bit.

SLOW STOP DISTANCE SETTING (L4)

Setting a slow stop distance enables the gate to run more smoothly, which will extend the service life of gate and gate opener.

Operation instruction:

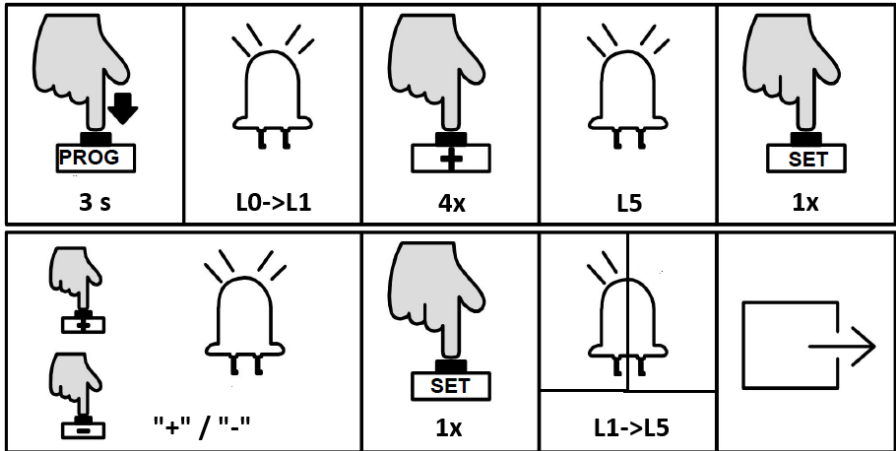


- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "+" button three times to select slow stop distance option. The indicator light L4 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into slow stop distance setting. The indicator lights L1-L5 will show the current distance of slow stop. (The default is L4).
- Press "+" or "-" button to set the slow stop distance. The indicator lights L1-L5 will show the different slow stop distance. The more the indicator lights are on, the longer the distance will be. If the gate is heavy(over 800 kg), it is recommended to set it on L4 or L5 to have a better slow stop running. If the gate weight is less than 500 kg, it is recommended to set it on L2 or L1 to have a better slow stop running.
- Press "SET" button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

AUTO-CLOSE FUNCTION SETTING (L5)

When the gate is completely open, the control board will send the auto-close signal to enable the gate to close automatically according to the pre-set auto-close time.

Operation instruction:

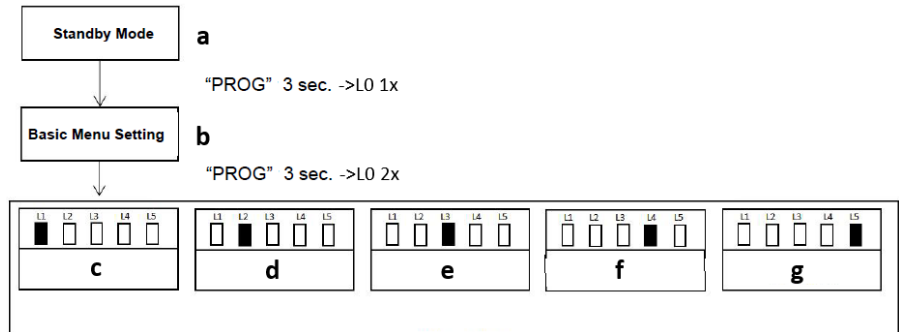


- Press and hold “PROG” button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press “+” button four times to enter into Auto-close option. The indicator light L5 will be steady on.
- Press “SET” button once to enter into setting. The indicator lights L1-L5 will show the current auto-close time. (The default is all indicator lights off).
- Press “+” or “-” button to set the auto-close time. The number of steady on indicator lights will indicate the Auto-close time. (Table 1 Auto-Close Time).
- Press “SET” button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

Indicator light status:					Status meaning
- OFF - ON - Flicker					
L1	L2	L3	L4	L5	Cancel Auto-close function
L1	L2	L3	L4	L5	Auto-close after 10 sec.
L1	L2	L3	L4	L5	Auto-close after 20 sec.

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Auto-close after 30 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Auto-close after 40 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Auto-close after 50 sec.

ADVANCED MENU SETTING



- Standby mode
- Basic menu setting
- Working mode setting
- Acceleration setting
- Start-up delay
- Opening direction setting
- Alarm lamp setting

- Press "PROG" button for 3 Sec. under the standby mode, indicator light L0 will flicker once to enter into basic menu setting. Press "PROG" button again for 3 sec. indicator light L0 will flicker twice to enter into the advanced menu setting.
- Different functions can be selected through "+" and "-" buttons.
- Press "SET" button to enter into the selected function settings.

WORKING MODE SETTING (L1)

Due to the usage for this product vary for users from different regions, the control board for this product offers 3 different working modes the user can choose from.

A. Standard Mode (L1)

Terminals for external buttons:

OSC – single button control

PED – pedestrian button

STP – stop button

B. Three Button Mode (L2)

Terminals for external buttons:

OSC – opening button

PED – closing button

STP – stop button

C. Community Mode (L3)

Terminals for external buttons:

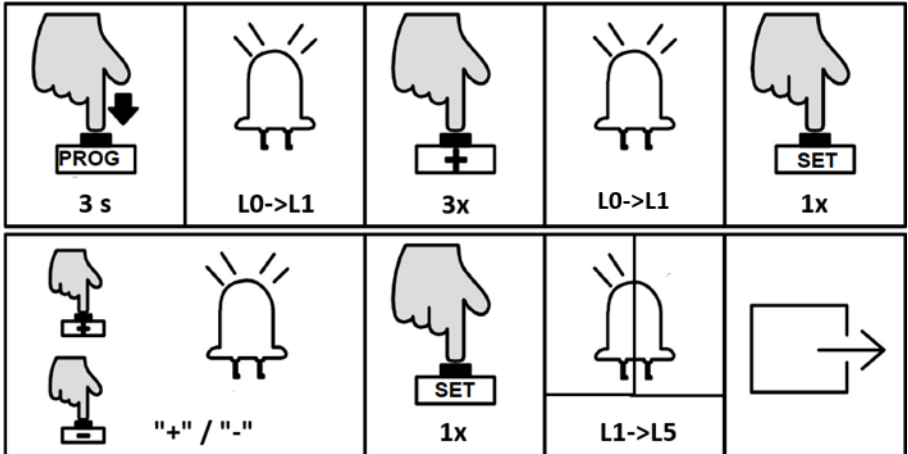
OSC – single button control

PED – pedestrian button

STP – stop button

Special function - only when the gate is completely open, can be closed thereafter. If the gate is not completely open, then only opening and stop can be operated in order to prevent any interruption which will trigger closing during the opening travel operated by the first user.

Operation instruction:



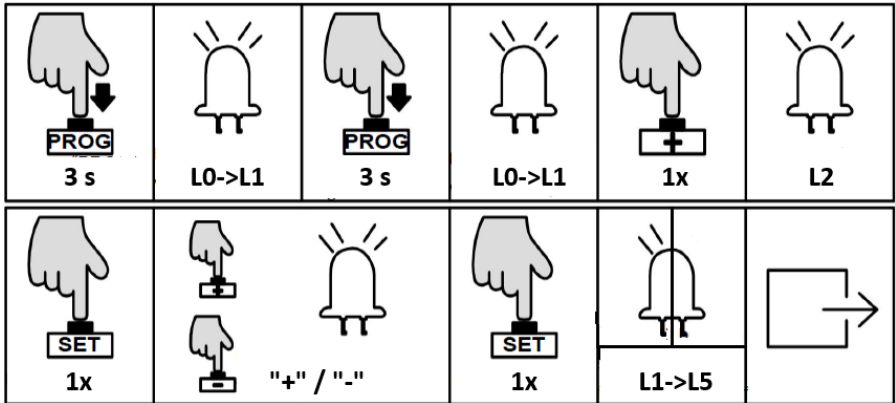
- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button again for 3 sec. to enter into advanced menu. The indicator light L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into working mode setting. The indicator lights L1-L3 will show the current selection. (The default is L1).
- Press "+" or "-" button to select the working mode. The indicator lights L1-L3 will show the current selection.

- Press" SET" button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

ACCELERATION SETTING (L2)

Due to the different installation environment and gate installation status, users can adjust the acceleration of starting and deceleration of buffering of the gate opener to their necessary.

Operation instruction:



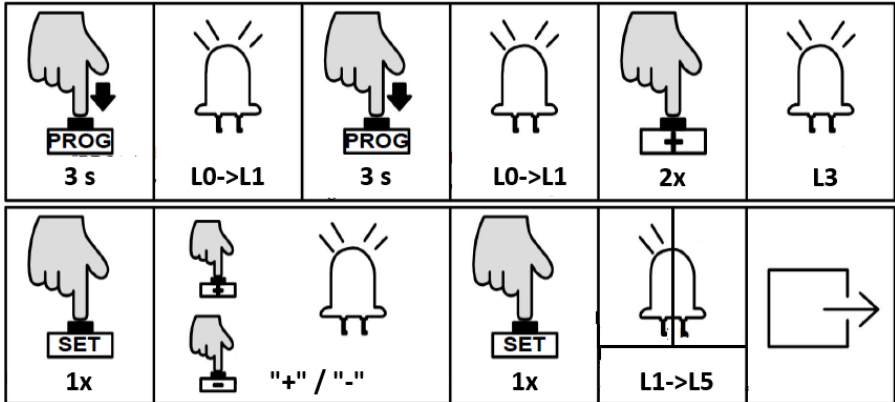
- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button again for 3 sec. to enter into advanced menu. The indicator light L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press "+" button once to select acceleration option. The indicator light L2 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into acceleration setting. The indicator lights L1-L5 will show the current acceleration value. (The default is L2).
- Press "+" or "-" button to set the acceleration value. The indicator lights L1-L5 will indicate the different acceleration values. The more the indicator lights will be on, the faster the speed changes.
- Press" SET" button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

START-UP DELAY SETTING (L3)

This product control board is with low power consumption function under standby mode. When the gate opener stopped working, the control board will automatically enter into low power consumption mode to reduce the power consumption and extend the using time of the battery. Meanwhile, in order to

reduce the power consumption of external accessories under standby mode, the control board will turn off the power for infrared sensor after entering into standby mode. When the gate opener is about to operate, it'll supply the power for accessories. In order to ensure the reliability of the infrared sensor, it is requested that the control board performs delay detection to the input signal of infrared sensor. When the gate opener receives the opening/closing signal, it'll start to work after a certain time (the settled delay time).

Operation instruction:



- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button again for 3 sec. to enter into advanced menu. L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press "+" button twice to select start-up delay setting. The indicator light L3 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into start-up delay setting. The indicator lights L1-L3 will show the current setting. (The default is L1).
- Press "+" or "-" button to set the start-up delay time. The indicator lights L1-L3 will show the current setting. (Table 2 Start-up Delay Time).
- Press "SET" button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

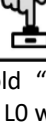
Indicator light status:		Status meaning
	- OFF	
	- ON	

 - Flicker					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cancel start-up delay function
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Delay for 0.5 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Delay for 1 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Delay for 1.5 sec.

OPENING DIRECTION SETTING (L4)

This setting is for users to change the gate opening direction without exchanging the motor wires, but have to note the limit stop position.

Operation instruction:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L4
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button again for 3 sec. to enter into advanced menu. L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press "+" button three times to select opening direction option. The indicator light L4 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into opening direction setting. The indicator light L1 will indicate the current setting. (Default is L1 on).
- Press "+" or "-" button to set the opening direction. The indicator light L1 on or off stands for the 2 directions. (L1 on: open to right-hand; L1 off: open to left-hand) Press "SET" button once to save and system will automatically exit. The

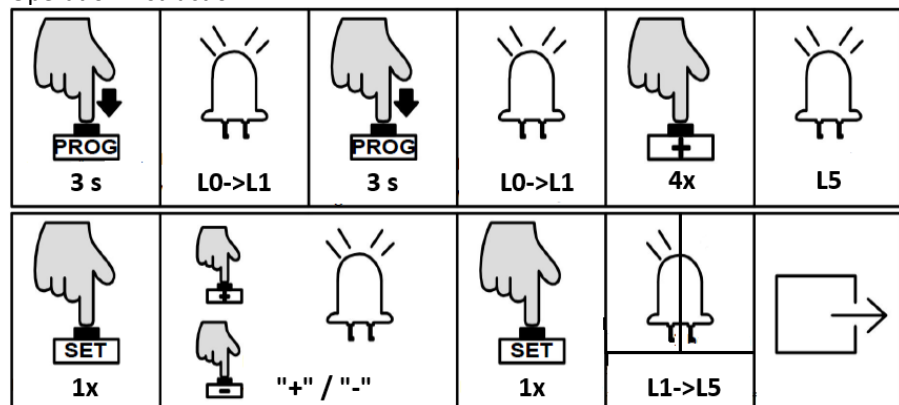
indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

NOTE: After changing the opening direction, L1 and L2 will flicker together, it's a notice that reminding you to re-set the running travel for the gate. Before re-setting, it's very important to enter into manual control mode to confirm the polarities of the limit switch stops are correct and well contacted to the magnetic limit switch.

ALARM LAMP SETTING (L5)

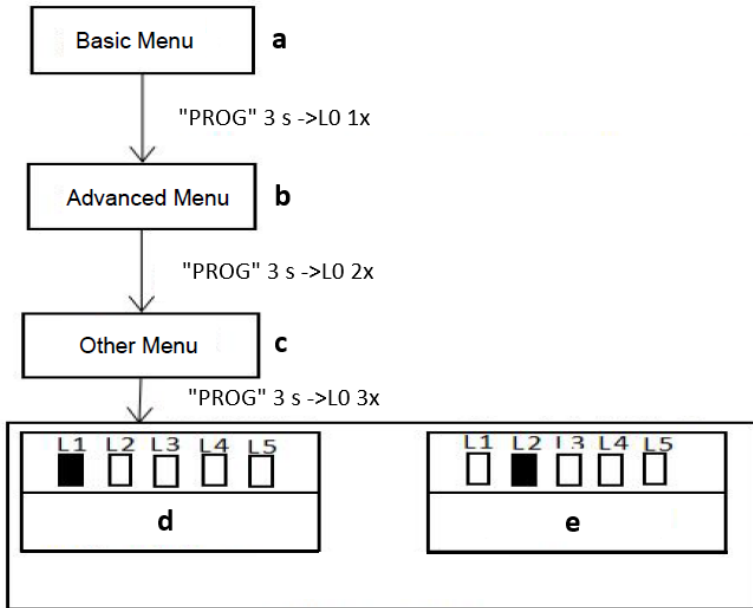
This setting is to select the working mode of alarm lamp (blinking or steady on).

Operation instruction:



- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button again for 3 sec. to enter into advanced menu. L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press "+" button four times to select alarm lamp working mode option. The indicator light L5 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into alarm lamp working mode setting. The indicator light L1 will show the current setting.
- Press "+" or "-" button to set the alarm lamp working mode. The indicator light L1 on or off will indicate the alarm lamp working mode. (L1 off: blinker; L1 on: steady on)
- Press "SET" button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and go off.

OTHER MENU SETTING



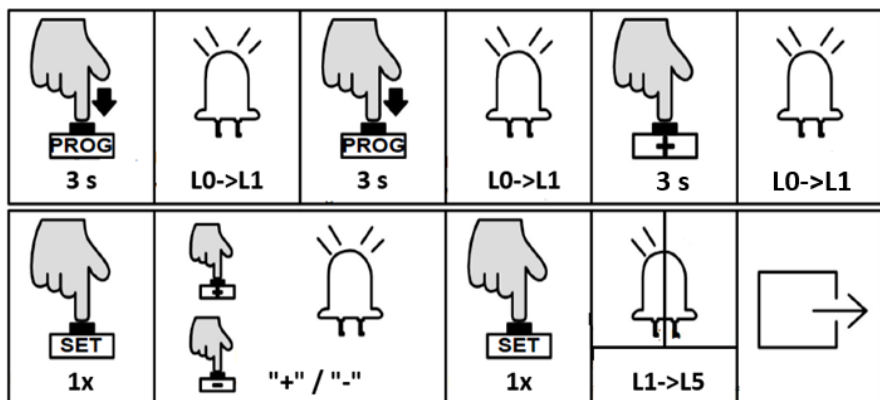
- a) Basic menu
- b) Advanced menu
- c) Other menu
- d) Emergency stop distance
- e) Buzzer setting

- Press “PROG” button for 3 Sec. under the standby mode, indicator light L0 will flicker once to enter into basic menu setting. Press “PROG” button again for 3 sec. indicator light L0 will flicker twice to enter into the advanced menu setting. Then press “PROG” button for 3 sec., the indicator light L0 will flicker three times then enter into other menu setting.
- Different functions can be selected through “+” and “-” buttons.
- Press “SET” button to enter into the selected function settings.

EMERGENCY STOP DISTANCE SETTING (L1)

This setting is to change the distance of emergency stop during gate running. A longer distance will reduce the damage to the gate brings by impact force of emergency stop. Users can set the distance to their required.

Operation instruction:



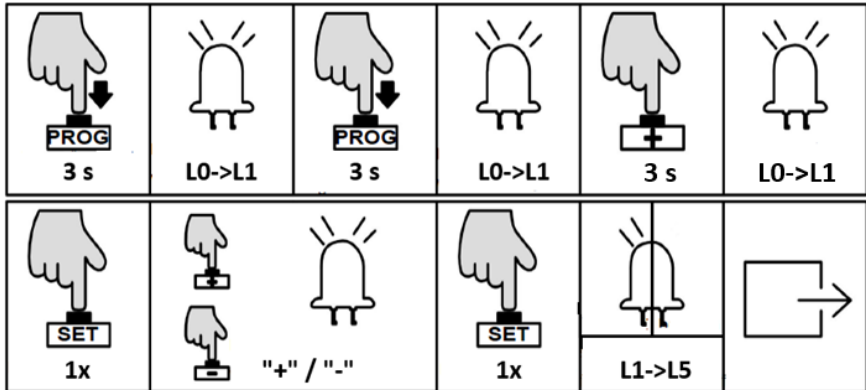
- Press and hold “PROG” button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press “PROG” button again for 3 sec. to enter into advanced menu. L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press “PROG” button for 3 sec. for the third time to enter into other menu setting. L0 will flicker three times, then L1 will be steady on.
- Press “SET” button once to enter into emergency stop distance setting. The Indicator light L1 to L5 will show the current setting value. (Default is L2).
- Press “+” or “-” button to set the emergency stop distance. The indicator lights L1-L5 will indicate different distance, the more the indicator lights are on, the longer the distance will be, the better the buffering will be before gate stopped.
- Press “SET” button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and off.

BUZZER SETTING (L2)

This setting is to enable or disable the buzzer, users can set to their required. There are four types of buzzer this motor will make for different conditions:

- Motor works normally under mains power: the buzzer sounds short but long lasting.
- Motor works normally under battery power: the buzzer sounds strident but long lasting, and will stop after 6 sec.
- Motor works abnormal due to low battery power: the buzzer sounds strident but long lasting, and will stop after 3 sec.
- Motor works abnormal due to control board error: the buzzer sounds strident but long lasting.

Operation instruction:



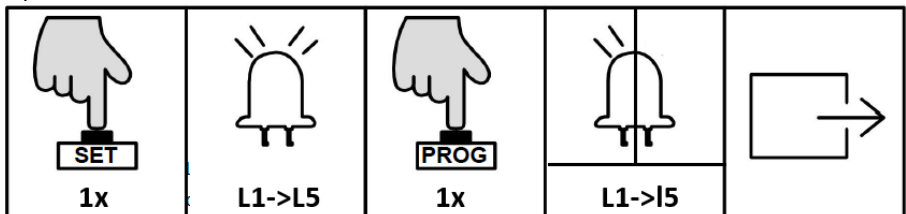
- Press and hold "PROG" button for 3 sec. to enter into basic menu. The indicator light L0 will flicker once, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button again for 3 sec. to enter into advanced menu. L0 will flicker twice, then L1 will be steady on.
- Press "PROG" button for 3 sec. for the third time to enter into other menu setting. L0 will flicker three times, then L1 will be steady on.
- Press "+" button twice to select buzzer setting option. The indicator light L2 will be steady on.
- Press "SET" button once to enter into buzzer setting. The indicator light L1 on or off will indicate the current setting value. (Default is L1 off).
- Press "+" or "-" button to enable or disable the buzzer. The indicator light L1 off: enable; on: disable.
- Press "SET" button once to save and system will automatically exit. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and off.

NOTE: The buzzer cannot be disabled when powered by battery.

BATTERY LEVEL CHECKING

The current battery level can be checked through the indicator lights. When the battery power is low (battery voltage <11.3V), the gate opener will stop running to protect the battery being damaged. Under such circumstance, users may have to unlock the gate opener first, then move the gate by hand.

Operation instruction:



Indicator light status:					Status meaning	
- OFF - ON - Flicker						
L1		L2		L3		Battery Level $\geq 12.6V$
L1		L2		L3		Battery Level $\geq 12.3V$
L1		L2		L4		Battery Level $\geq 12.0V$
L1		L2		L3		Battery Level $\geq 11.7V$
L1		L2		L4		Battery Level $\geq 11.3V$
L1		L2		L3		Battery Level $< 11.3V$

- Press "SET" button once. The indicator lights L1-L5 will indicate the current battery level (Table 3 Battery Level).
- Press "PROG" button once to exit the battery level checking. The indicator lights L1-L5 will be off.

RESTORE FACTORY SETTING

 SET + "+" + "-" 3 s	 L1->L5	 L1->L5	

- Simultaneously press the three buttons “SET”、“+” and “-” for 3 sec. The indicator lights L1-L5 will be on in sequence, then all will flicker once and off. Save and exit.

CONTROL BOARD ERROR INSTRUCTION

The indicator light will display the error during gate door running:

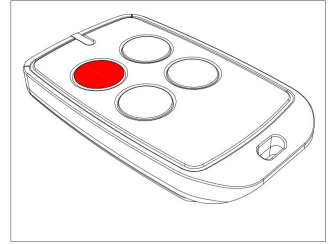
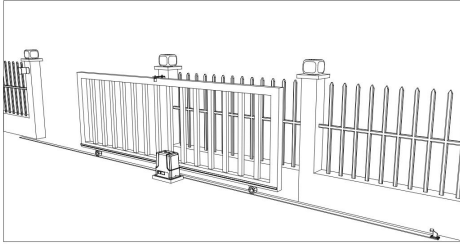
Indicator light status:									Status meaning	
- OFF - Flicker										
L1		L2		L3		L4		L5		Obstacles meet during gate opening
L1		L2		L3		L4		L5		Obstacles meet during gate closing
L1		L2		L3		L4		L5		Running time over 60 sec
L1		L2		L3		L4		L5		Infrared photocell disconnected
L1		L2		L3		L4		L5		No hall sensor
L1		L2		L3		L4		L5		No gate travel

3.3. Device use

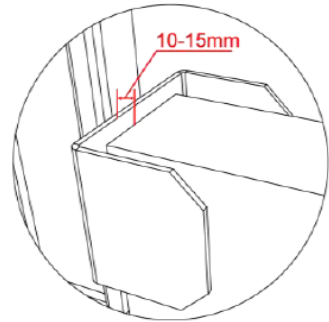
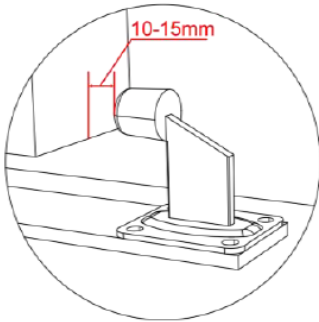
POWERING ON, TESTING TRAVEL AND LIMIT STOP SWITCH

- Ensure that the outer cover has been fitted and fastened back onto the motor base.
- Before powering up the gate opener make sure the gate can travel by hand in manual mode.
- Slide the gate to between the middle of the posts, approximately (see below picture left).
- Lock the manual release spanner (key locked) in readiness for automatic mode.

- Plug the power cord into an approved RCD protected weatherproof outlet.
- Remote controls included in this kit are factory paired ready for use.



- Ensure gate opener is installed and the sliding gate is in the middle position (see left picture above), limit switch stops are correctly installed and well contacted with magnetic limit switch.
- The ideal closed final position for the gate frame is 10-15mm from closed gate end catch.



3.4. Cleaning and maintenance

- Unplug the mains plug before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, or if the device is not being used.
 - Wait for the rotating elements to stop.
- Always unplug the device before cleaning it.
- Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- Do not allow water to get inside the device through vents in the housing of the device.
- The device must be inspected monthly to check its proper operation and spot any damage.

- h) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.

SAFE REMOVAL OF BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES

Remove used batteries from the device using the same procedure by which you installed them.

Recycle batteries with the appropriate organisation or company.

DISPOSING OF USED DEVICES

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.

Contact local authorities for information on your local recycling facility.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The device must be inspected monthly to check its proper operation and spot any damage	1. The power supply is disconnected. 2. Fuse is blown. 3. Control board X2 terminal wrongly wired.	1. Connect the power supply. 2. Check the fuse (FU) and replace if blown. 3. Re-wiring according to this user manual.
The gate only opens, but not closing.	1. Photocell wrongly wired. 2. Photocell wrongly installed. 3. Photocell is blocked by objects. 4. Sensitivity of meeting obstacle is too high.	1. If not connect photocell, please ensure the infrared terminal and GND terminal has a jumper wire; if connect photocell, please ensure the wiring is correct and the photocell type is normally closed (NC-type) 2. Ensure that the photocell mounting position can be mutually aligned. 3. Remove the obstacle. 4. Reduce the sensitivity of

		obstacle.
Remote control doesn't work.	1. Battery level is too low. 2. Remote control not paired.	1. Change the battery. 2. Pair the remote control to the gate opener.
Press OPEN, CLOSE button, the gate is not moving, motor has noise.	1. Gate moving is not smoothly. 2. Hall sensor damaged.	1. Adjust the motor or gate according to the actual situation. 2. Replace the hall sensor.
Arrived at open or closed limit switch, but motor didn't stop.	1. Magnetic limit switch damaged. 2. Polarities of the two limit switch stops are opposite. 3. Hall sensor part damaged.	1. Change the magnetic limit switch. 2. Switch over the two limit switch stops. 3. Change the hall sensor part.
Leakage switch tripped.	Power supply wires short circuit or motor wires short circuit.	Check wiring.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Twojej wygody przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie; jednakże żadne tłumaczenie automatyczne nie jest doskonałe ani nie ma na celu zastąpienia tłumaczy ludzkich. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. Jeżeli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości co do prawidłowości informacji zawartych w Instrukcji obsługi, należy zapoznać się z angielską wersją tej treści, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Parametru opis	Parametru wartość
Nazwa produktu	Automatyka do bram przesuwnych
Model	MSW-GDOOR-002A
Napięcie znamionowe [V] / Częstotliwość [Hz]	Wejście AC 230/50 Wyjście 24/50 DC
Prąd znamionowy [A]	10
Moc znamionowa[W]	170
Klasa ochrony	I
Roboczy cykl pracy	S2 20 min
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	260 x 210 x 278 (napęd)
Ciężar [kg]	14,6 (napęd)
Prędkość ruchu bramy [m/min]	16
Maksymalny ciężar drzwi [kg] / długość [m]	800 / 12
Odległość działania pilota [m]	≤30
Temperatura środowiska pracy [°C]	-20 - +70

1. Ogólny opis

Instrukcja obsługi ma za zadanie pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym użytkowaniu urządzenia. Produkt został zaprojektowany i wykonany zgodnie ze ścisłymi wytycznymi technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i

komponentów. Dodatkowo jest produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi normami jakościowymi.

**NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE DOKŁADNIE
PRZECZYTAŁEŚ I ZROZUMIAŁEŚ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ
OBSŁUGI.**

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić bezawaryjną pracę, należy użytkować je zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi oraz regularnie wykonywać prace konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie ma na celu ograniczenie do minimum zagrożeń związanych z emisją hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda

	Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.
	Przeczytaj instrukcję przed użyciem.
	Produkt należy poddać recyklingowi.
	OSTRZEŻENIE! lub UWAGA! lub PAMIĘTAJ! Ma zastosowanie w danej sytuacji. (ogólny znak ostrzegawczy)
	UWAGA! Ostrzeżenie o porażeniu prądem!
	UWAGA! Części obracające się, niebezpieczeństwo wciągnięcia!
	Nie dotykać!



PAMIĘTAJ! Rysunki zawarte w tej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

Oryginalna instrukcja obsługi jest napisana w języku niemieckim. Pozostałe wersje językowe to tłumaczenia z języka niemieckiego.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia, a nawet śmierć.

Terminy „urządzenie” lub „produkt” używane są w ostrzeżeniach i instrukcjach w odniesieniu do:

Automatyka do bram przesuwnych.

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w wilgotnym środowisku, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- b) Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien wymienić wykwalifikowany elektryk lub serwis producenta.
- c) **UWAGA! ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas czyszczenia nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- d) Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy rodzaj napięcia i prądu sieciowego jest zgodny z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Nie używaj urządzenia w środowisku potencjalnie wybuchowym, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenie wytwarza iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.
- b) Jeśli nie masz pewności, czy produkt działa prawidłowo lub zauważysz uszkodzenia, skontaktuj się z centrum serwisowym producenta.

- c) Naprawy produktu może dokonywać jedynie centrum serwisowe producenta. Nie próbuj samodzielnie dokonywać napraw!
- d) W przypadku pożaru należy go ugasić gaśnicą proszkową lub dwutlenkiem węgla (CO₂) (przeznaczoną do stosowania w urządzeniach elektrycznych pod napięciem).
- e) Prosimy zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Jeżeli urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, należy przekazać wraz z nim instrukcję.
- f) Elementy opakowania i drobne części montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- g) Jeżeli urządzenie to jest używane razem z innym sprzętem, należy również przestrzegać pozostałych instrukcji obsługi.



Pamiętać! Podczas korzystania z urządzenia należy chronić dzieci i inne osoby postronne.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Podczas pracy z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i zachować czujność. Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może prowadzić do poważnych obrażeń.
- b) Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawiczki z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- c) Przed włączeniem urządzenia usuń wszystkie narzędzia regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz pozostawione w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia.
- d) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- e) Nie wkładać rąk ani innych przedmiotów do wnętrza urządzenia podczas jego użytkowania!

2.4. Bezpieczne użytkowanie urządzenia

- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Użyj odpowiednich narzędzi do danego zadania. Prawidłowo dobrane urządzenie lepiej i bezpieczniej wykona zadanie, do którego zostało zaprojektowane.
- b) Nie używaj urządzenia, jeśli włącznik „ON/OFF” nie działa prawidłowo (nie włącza i wyłącza urządzenie). Urządzenia, których nie można włączać i

wyłączać za pomocą włącznika/wyłącznika, są niebezpieczne, nie należy ich używać i należy je naprawiać.

- c) Naprawę lub konserwację urządzenia powinny przeprowadzać osoby wykwalifikowane, stosując wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
- d) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy zdejmować fabrycznie zamontowanych osłon i nie odkręcać żadnych śrub.
- e) Unikaj sytuacji, w których urządzenie przestaje działać w trakcie użytkowania z powodu nadmiernego obciążenia. Może to skutkować przegrzaniem elementów napędowych i uszkodzeniem urządzenia.
- f) Nie dotykaj części przegubowych ani akcesoriów, jeśli urządzenie nie zostało odłączone od źródła zasilania.
- g) Nie przesuwaj, nie reguluj ani nie obracaj urządzenia w trakcie pracy.
- h) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- i) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
- j) Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.

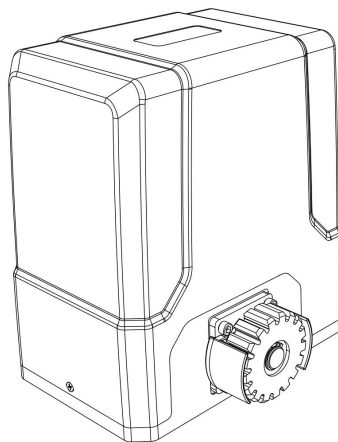
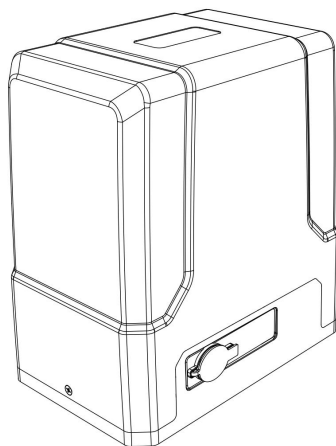


UWAGA! Pomimo bezpiecznej konstrukcji urządzenia i jego zabezpieczeń oraz pomimo zastosowania dodatkowych elementów zabezpieczających operatora, w trakcie użytkowania urządzenia istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń. Podczas korzystania z urządzenia zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem.

3. Skorzystaj ze wskazówek

Ten produkt jest przeznaczony do otwierania/zamykania bramy przesuwnej za pomocą pilota.

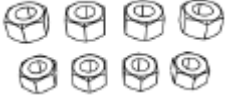
Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku niezamierzonego użycia urządzenia.



3.1. Opis urządzenia

3.3.1 Lista części

Nie	Obrazek	Nazwa	Ilość
1		Silnik	1
2		Klucz zwalniający mechanizm ręczny	2
3		Pilot	2
4		Pudełko na akcesoria	1
4-1		Wspornik wyłącznika krańcowego	2
4-2		Magnes zatrzymujący wyłącznik krańcowy	2

4-3		Śruby montażowe M6X18 magnesu zatrzymującego wyłącznik krańcowy	2
4-4		Nakrętka M8	4
4-5		Podkładka płaska $\varnothing 8$	2
4-6		Podkładka sprężynująca $\varnothing 8$	2
5		Śruba kotwowa M8	4
5-1		Nakrętka M8	8
5-2		Podkładka płaska $\varnothing 8$	8
5-3		Podkładka sprężynująca $\varnothing 8$	8
6		Regał ruchomy do bramy	8
Uwaga: dodatkowe elementy mocujące są częściami zamiennymi			

3.2. Przygotowanie i użycie

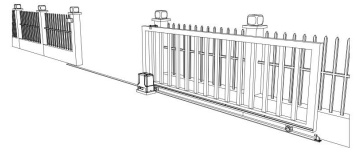
LOKALIZACJA URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może być wyższa niż 70°C. Zapewnij dobrą wentylację w pomieszczeniu, w którym urządzenie jest używane. Urządzenie należy zawsze mocować na równej, stabilnej i suchej powierzchni. Ustaw urządzenie tak, abyś zawsze miał dostęp do ręcznego odblokowania (tryb ręczny). Przewód zasilający podłączony do urządzenia musi być prawidłowo uziemiony i odpowiadać szczegółom technicznym na etykiecie produktu.

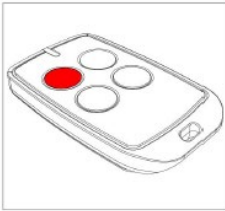
MONTAŻ

UWAGA: instalację elektryczną oraz wszelkie jej dalsze modyfikacje powinien wykonać wykwalifikowany elektryk. Instalację należy wykonać przy wyłączonym/odłączonym zasilaniu!

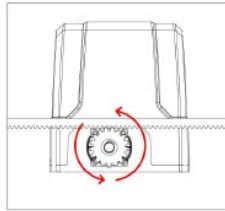
Zgodnie z ustawieniem domyślnym mechanizm otwierania bramy otwiera bramę na prawą stronę. Domyślnie napęd montowany jest z prawej strony (patrz rysunki poniżej):



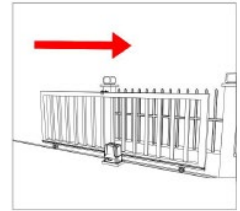
Przed instalacją przetestować napęd bramy, podłączając go do źródła zasilania i naciskając pilota. Nacisnąć przycisk otwierania (a), przekładnia wyjściowa zacznie się obracać (b), następnie nacisnąć przycisk stop (a), przekładnia wyjściowa przestanie się obracać. Na koniec nacisnąć przycisk zamykania (a), przekładnia wyjściowa obróci się w przeciwnym kierunku. Dzięki temu zrozumiemy w jaki sposób napęd będzie poruszał bramę i upewnimy się, że działa ona prawidłowo:



a)

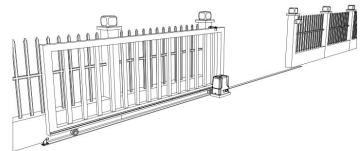
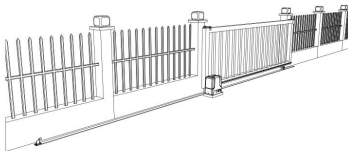


b)



c)

Jeśli nasza brama musi otwierać się w innym kierunku (w lewo), napęd należy zamontować po lewej stronie, jak pokazano poniżej:



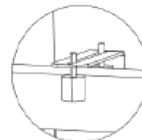
Niektóre powszechnie przydatne i rekomendowane komponenty do montażu bramy, lecz nie zawarte w zestawie:



a)



b)



c)

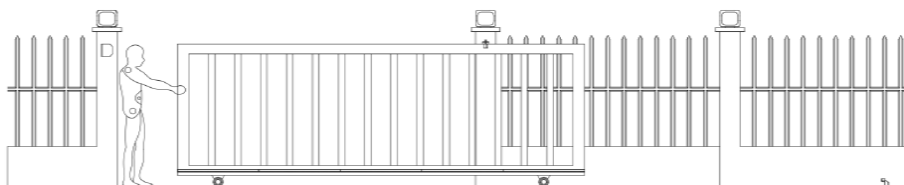


d)

- a) Szyna i koła bramy
- b) Zaczep końcowy bramy
- c) Rolki prowadzące bramę
- d) Odbojnik zatrzymujący bramę

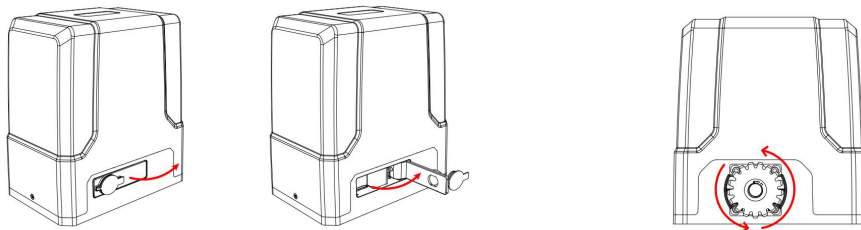
PRZYGOTOWANIE BRAMY

- Upewnić się, że brama przesuwna jest prawidłowo zamontowana.
- Brama jest pozioma i wypoziomowana, a przed zamontowaniem napędu można poruszać ją płynnie przesuwając ręcznie w przód i w tył.
- Koła i rolki prowadzące powinny łatwo się obracać i być wolne od brudu.
- Tor bramy powinien być płaski, poziomy i solidnie przymocowany.
- Jakkolwiek niewspółosiowość bramy będzie miała wpływ na działanie automatycznego otwieracza bramy.



KONTROLA RĘCZNEGO ZWOLNIENIA

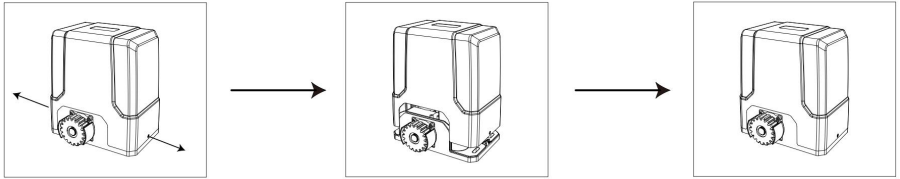
Włożyć klucz i otworzyć dźwignię zwalniania ręcznego, aby umożliwić przejście silnika w tryb manualny i sprawdzić ręcznie, czy przekładnia wyjściowa silnika obraca się swobodnie:



- Zdjąć osłonę osłone zamka.
- Włożyć klucz do zamka i przekręcić go.
- Otworzyć dźwignię zwalniania ręcznego o 90°.
- W trybie ręcznym przekładnia powinna obracać się swobodnie, a bramę można obsługiwać ręcznie.

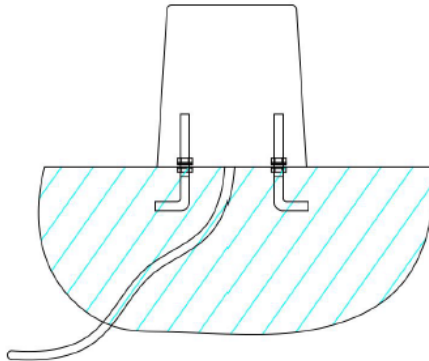
DEMONTAŻ/MONTAŻ OSŁONY SILNIKA

Odkręcić dwie śruby pokrywy znajdujące się po obu stronach pokrywy silnika i zdjąć ją od góry:

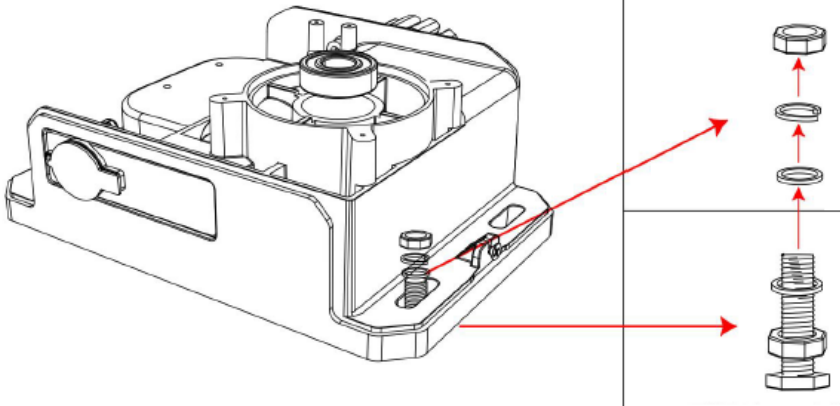


MOCOWANIE PODSTAWY SILNIKA

- Przed połączeniem wstępnie osadzić śruby kotwowe zgodnie z otworami w podstawie silnika (patrz rysunek poniżej):

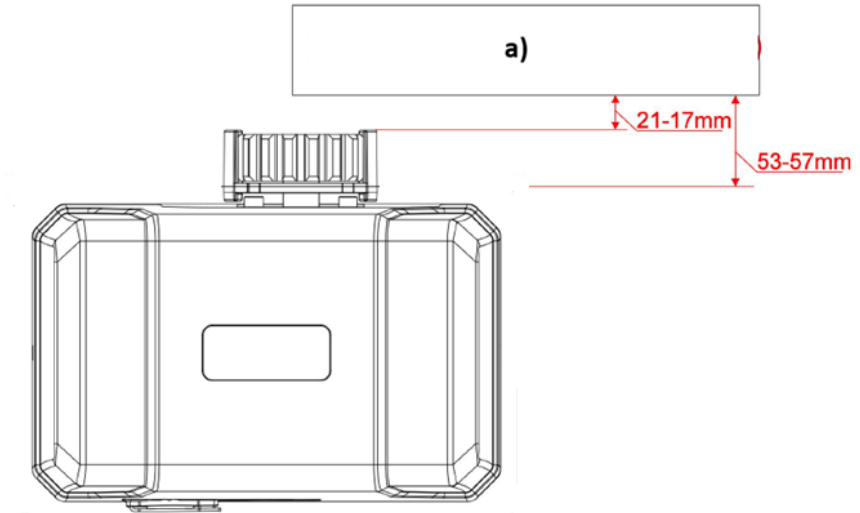


- Po stwardnieniu betonu skrócić silnik śrubami M8x40 mm, dołączonymi podkładkami sprężynującymi, płaskimi i dokręcić w razie potrzeby. Wysokość można lekko regulować za pomocą dolnych śrub (patrz zdjęcie poniżej):



MONTAŻ SILNIKA

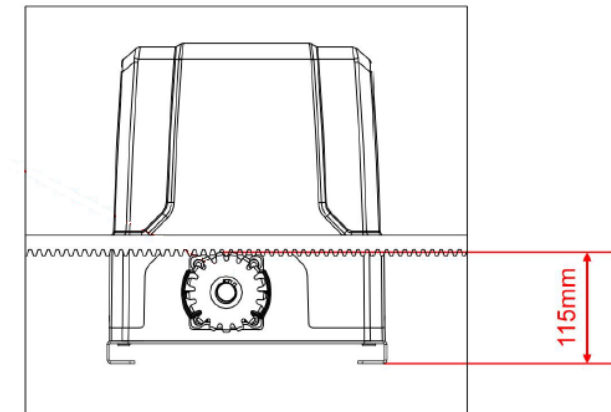
- Zamocować silnik na betonowej podstawie.
- Upewnić się, że przekładnia wyjściowa silnika i zębátka są prawidłowo ustawione. Przekładnia i zębátka powinny być wyśrodkowane najbardziej jak to możliwe.
- Zdjąć silnik z płyty montażowej.



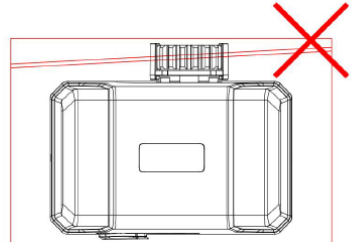
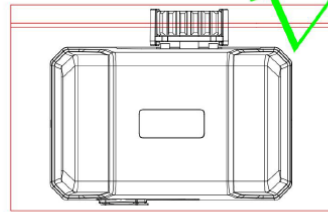
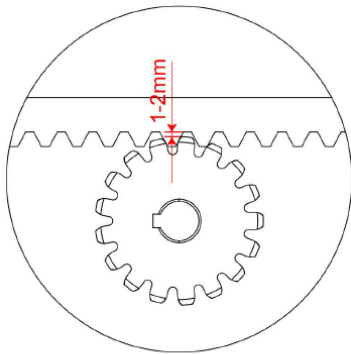
a) Rama bramy przesuwnej w pozycji otwartej

USTAWIENIE PRZEKŁADNI I SILNIKA

- Na poniższym rysunku przedstawiono zalecaną wysokość montażu zębatki:

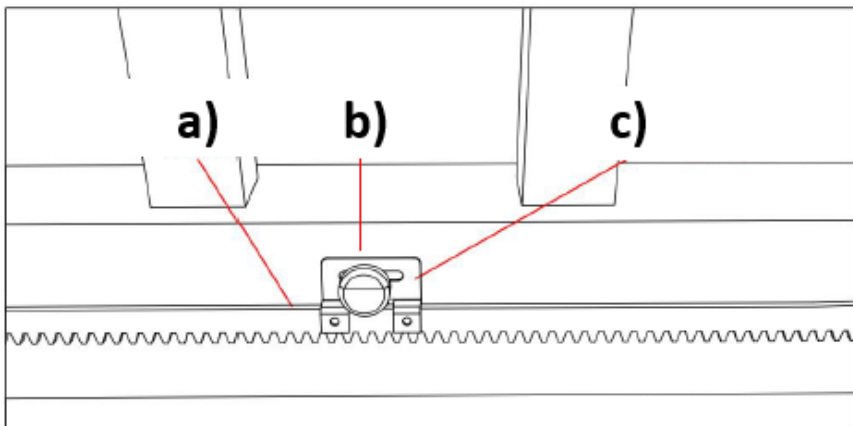


- Upewnić się, że przekładnia wyjściowa ma minimalny prześwit 1-2 mm na całej długości zębatki zamontowanej na bramie. Przekładnia i zębatka muszą być prawidłowo ustawione. W żadnym wypadku przekładnia wyjściowa mechanizmu otwierania bramy nie powinna przenosić żadnego ciężaru bramy. Zadaniem rolek lub kótek bramy jest przeniesienie ciężaru bramy (patrz rysunek poniżej):



- Jeżeli brama poruszana ręcznie nie przesuwą się swobodnie, należy odpowiednio wyregulować wysokość listwy zębatej, aż do momentu, gdy brama da się przesunąć ręcznie na całej swej długości.

ZATRZYMYWANIE WYŁĄCZNIK KRAŃCOWEGO



- Zębatka
- Zatrzymanie wyłącznika krańcowego
- Wspornik wyłącznika krańcowego

W zestawie urządzenia znajdują się dwa magnetyczne wyłączniki krańcowe o dwóch różnych biegunach: stop w kolorze czarnym (N), stop w kolorze niebieskim (S). Aby zapewnić bezpieczną pracę, te dwa ograniczniki muszą być zamontowane na zębatkach bramy. Przed zamontowaniem ograniczników wyłączników krańcowych należy je najpierw zamontować na wspornikach. Po zamontowaniu,

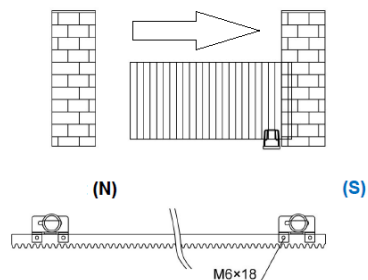
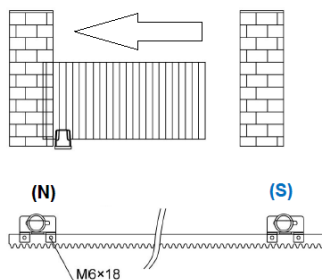
ustawić na tablicy sterującej opcję włączenia bramy w tryb sterowania ręcznego (patrz „Tryb sterowania ręcznego”), następnie uruchomić silnik tak, aby osiągnął położenie wyłącznika krańcowego otwartego lub zamkniętego, by sprawdzić, czy wyłącznik krańcowy wyzwała dobry kontakt.

UWAGA: zły kontakt wyłącznika krańcowego z ogranicznikami może być niebezpieczny, gdyż może doprowadzić do uszkodzenia bramy, wewnętrznej konstrukcji silnika, a także ześlizgnięcie się bramy z przewodnicy.

Magnes zatrzymujący wyłącznik krańcowy ma za zadanie rozpoznawać kierunek ruchu bramy i jej aktualne położenie. Podczas ruchu bramy magnetyczny wyłącznik krańcowy zainstalowany wewnątrz silnika wykryje, że wyłącznik krańcowy zatrzymuje się gdy mijają magnesy, a po wykryciu centrala sterująca zapamięta kierunek ruchu bramy i położenie zatrzymania wyłącznika krańcowego, aby umożliwić bramie posuw do ustawionej pozycji wyłącznika krańcowego.

Aby zmienić napęd bramy z lokalizacji prawostronnej (ustawienie domyślne) na lewostronną, należy ustawić to na tablicy sterowniczej, bez konieczności przełączania dwóch ograniczników magnetycznych. Bardzo ważne jest, aby wybrać pozycję wyłącznika krańcowego i upewnić się, że polaryzacja jest prawidłowa.

Rysunek montażowy polaryzacji wyłącznika krańcowego dla kierunku ruchu bramy prawostronnego i lewostronnego:

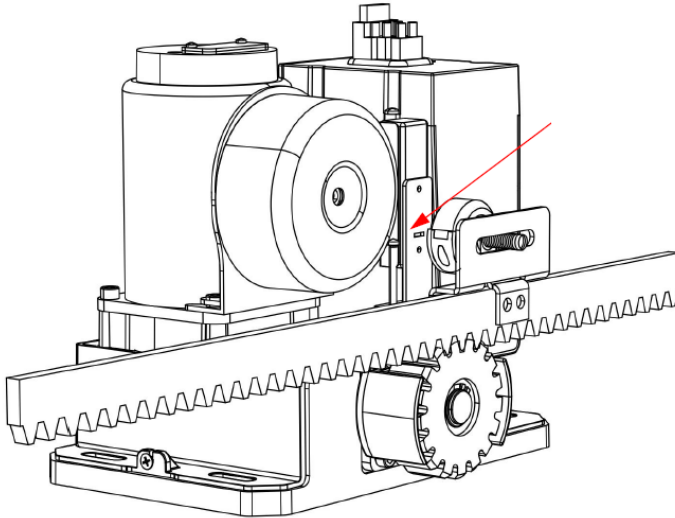


(N) – czarny magnes

(S) – magnes niebieski

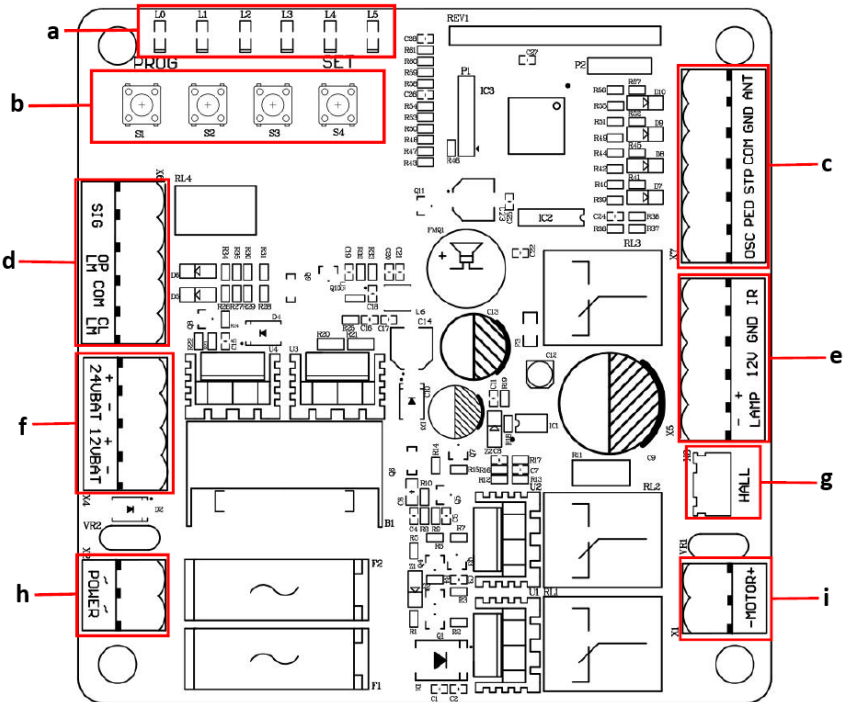
Jeśli nie mamy pewności co do prawidłowej polaryzacji dwóch wyłączników krańcowych z magnesem, na panelu sterowania napędem przejść do trybu sterowania ręcznego i sprawdzić, czy brama zatrzyma się po osiągnięciu pozycji wyłącznika krańcowego.

Zalecana wysokość montażu wspornika wyłącznika krańcowego:

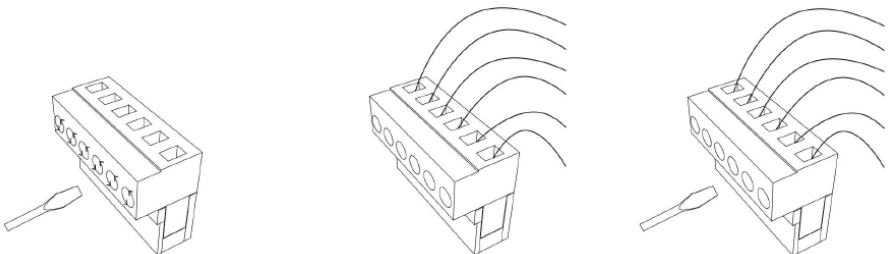


- a) Wysokość montażu magnetycznego wyłącznika krańcowego musi być równoległa do szczeliny w magnetycznym wyłączniku krańcowym i znajdować się centralnie. Zbyt duże przesunięcie w górę lub w dół wpłynie na prawidłową pracę zakresu pracy!
- b) Szczelina pomiędzy wyłącznikiem krańcowym magnetycznym a wyłącznikiem magnetycznym powinna być mniejsza niż 3 cm.

OKABLOWANIE I PROGRAMOWANIE



- Kontrolki
- Ustawianie przycisków
- Terminal X7
- Terminal X6
- Terminal X5
- Terminal X4
- Terminal linii Halla
- Terminal X2
- Zacisk przewodu silnika



- Za pomocą wkrętaka poluzuj śrubę z boku terminala.
- Włóż pozbawioną izolacji końcówkę przewodu dożądanego otworu danego terminala, który chcesz podłączyć.
- Dokręć końcówkę przewodu za pomocą wkrętaka, aby zabezpieczyć ją na miejscu.

OPIS TERMINALI

- Terminal X7



ANT: dodatkowa antena

GND: dodatkowe uziemienie anteny

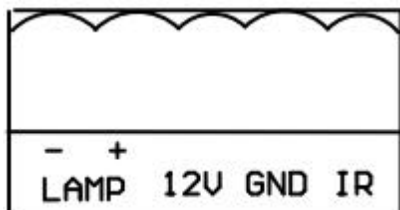
COM: wspólny zacisk dla zewnętrznego przycisku

STP: zewnętrzny przycisk zatrzymania

PED: zewnętrzny przycisk zamykania

OSC: zewnętrzny przełącznik otwierania

- Terminal X5



IR: wspólny zacisk wejścia fotokomórki (styk normalnie zamknięty)

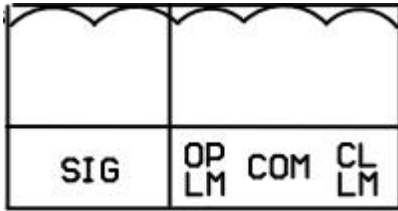
GND: masa

12V: Dodatkowe akcesoria +12VDC, po zamknięciu bramki płyta sterowania przejdzie w tryb niskiego zużycia energii, terminal ten odetnie zasilanie 12V

LAMP+: zasilanie światła ostrzegawczego +12/24VDC

LAMP-: zasilanie światła ostrzegawczego -12/24VDC

- Terminal X6



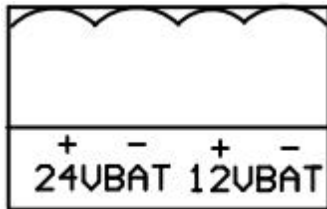
SIG: sygnał wyjściowy zamknięcia po zamknięciu bramy

OPLN: wyłącznik krańcowy otwarty

COM: wspólny zacisk wyłącznika krańcowego

CLLM: zamknięcie wyłącznika krańcowego

- Terminal X4



24VBAT+: biegun dodatni akumulatora*

24VBAT-: biegun ujemny akumulatora*

*Specyfikacja akumulatora: 24V/9Ah

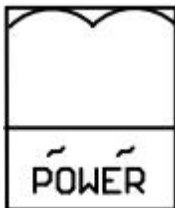
12VBAT+: biegun dodatni akumulatora**

12VBAT-: biegun ujemny akumulatora**

**Specyfikacja akumulatora: 12V/9Ah

UWAGA: + i - muszą być odpowiednio podłączone – nieprawidłowa polaryzacja spowoduje uszkodzenie płyty sterującej!

- Terminal X2



POWER: Zasilanie (wyjście transformatorowe)

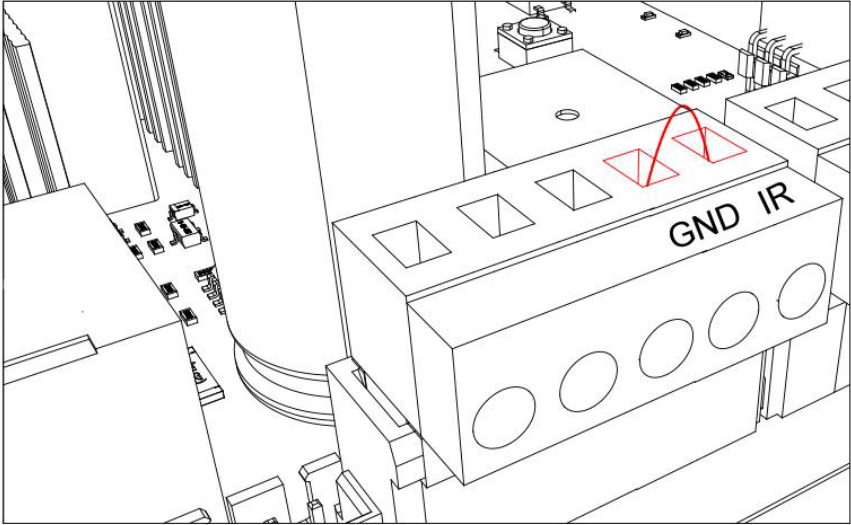
Specyfikacja transformatora: 240VAC/22VAC

Moc znamionowa: 120W

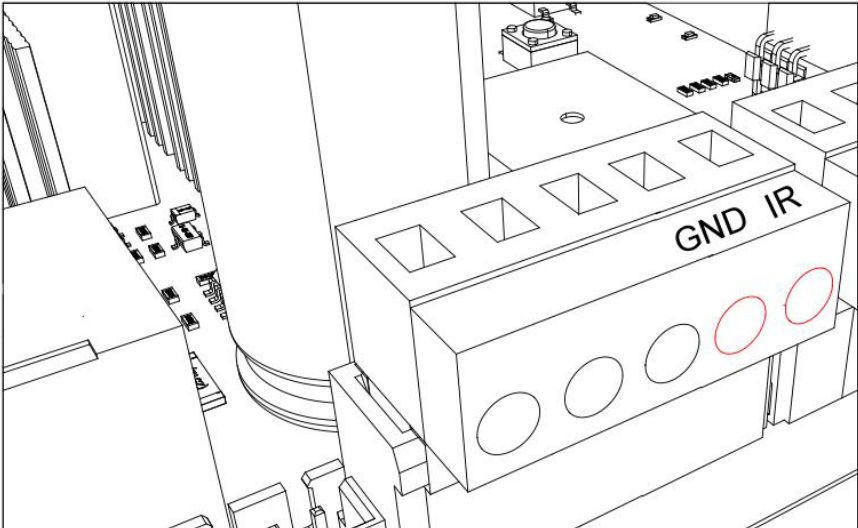
PODŁĄCZENIE FOTOKOMÓREK NA PODCZERWIEN

Jeśli podczas zamykania fala sygnału podczerwieni fotokomórki zostanie natrafi na przeszkodę, brama zatrzyma się i natychmiast otworzy, aby ochronić użytkowników i ich mienie.

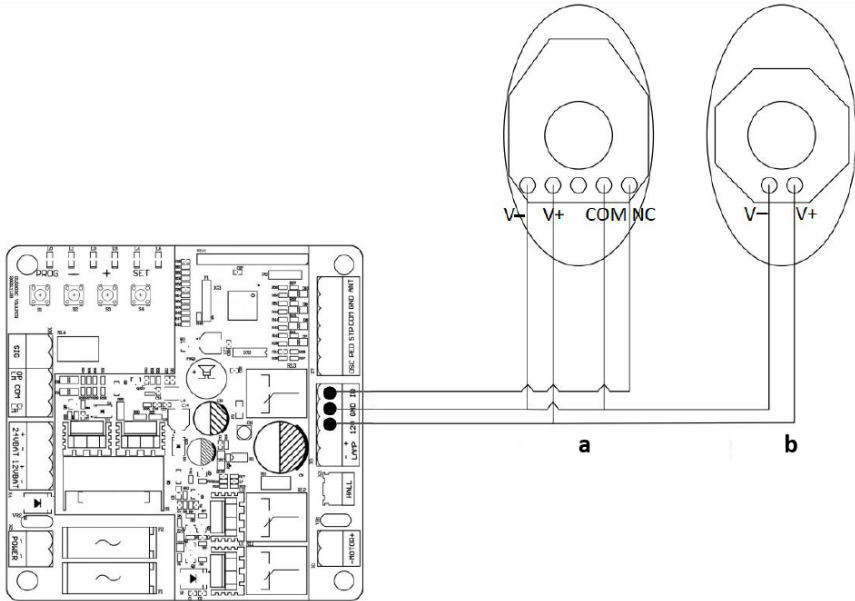
- Przed podłączeniem fotokomórek i wyłączeniu zasilania należy poluzować porty IR i GND na zacisku X5 za pomocą wkrętaka:



- Usunąć przewód zwierający pomiędzy portami IR i GND na zacisku X5:



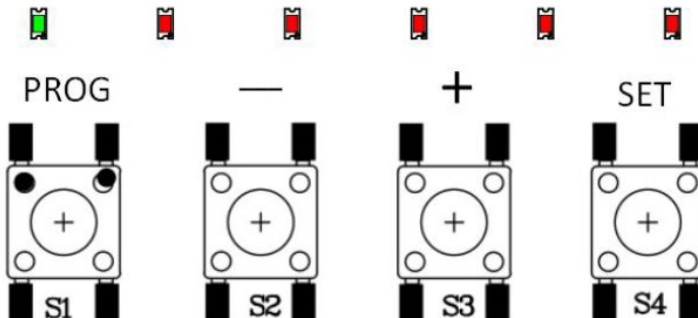
- Aby zamontować fotokomórki należy podłączyć okablowanie zgodnie ze schematem poniżej:



- a) Odbiornik fotokomórki
- b) Nadajnik fotokomórki

- Odległość odbiornika fotokomórki od nadajnika fotokomórki nie powinna być mniejsza niż 2 metry; w przeciwnym razie może to mieć wpływ na jej indukcyjne działanie.

INSTRUKCJA INTERFEJSU OBSŁUGI



Lampki kontrolne:

LO (zielony): Wskazuje stan pracy płyty sterującej i stan menu.

L1-L5 (czerwony): Wskazuje ustawienia, parametry, błędy i poziom naładowania baterii.

Przyciski ustawień:

PROG: Wejście lub wyjście z menu ustawień.

- i +: wybór funkcji i regulacja parametrów.

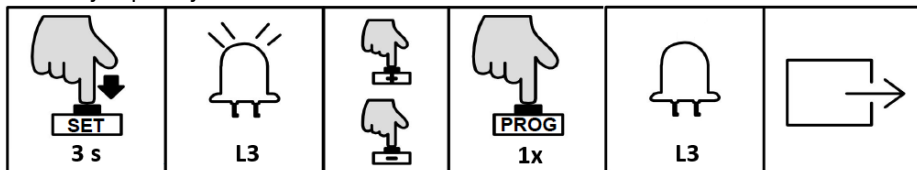
SET: Wybór opcji, potwierdzenie danego ustawienia.

UWAGA: Krótkie naciśnięcie przycisku ustawień (w ciągu 1 sekundy) lub długie naciśnięcie (ponad 2 sekundy) spowoduje zmianę funkcji.

TRYB STEROWANIA RĘCZNEGO

Aby mieć pewność, że pierwsza instalacja tego produktu przebiegła pomyślnie, użytkownicy mogą przetestować otwieranie/zamykanie w trybie sterowania ręcznego. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy wyjść z trybu sterowania ręcznego i ponownie wyregulować bramę, napęd bramy i wyłącznik krańcowy.

Instrukcja operacji:



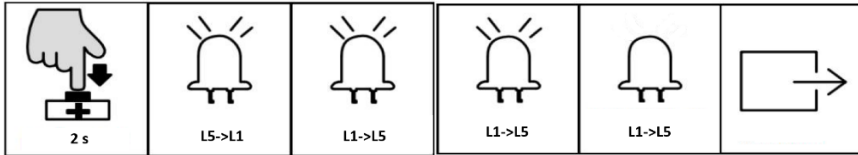
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez 3 sekundy. a kontrolka L3 będzie migać.
- Naciśnij przycisk „+”, aby otworzyć bramę, a następnie zwolnij „+”, aby zatrzymać bramę; Naciśnij „-”, aby zamknąć bramę, a następnie zwolnij, aby zatrzymać bramę.
- Naciśnij raz przycisk „PROG”, aby wyjść z trybu sterowania ręcznego, kontrolka L3 zgaśnie, a system automatycznie wyjdzie z procedury ustawiania.

WAŻNE:

- Jeśli w ramach ustawienia położenia wyłącznika krańcowego nie zostanie wykonana żadna operacja przez 60 sekund, system automatycznie wyjdzie z tego ustawienia.
- Jeśli chcesz wyjść podczas ustawiania, naciśnij raz „PROG”.
- W trybie sterowania ręcznego, jeśli brama nie zatrzymała się po dotarciu do wyłącznika krańcowego, należy wyjść z trybu sterowania ręcznego i sprawdzić, czy oba wyłączniki krańcowe z magnesem znajdują się w zasięgu wykrywania magnetycznego wyłącznika krańcowego.

SZYBKIE USTAWIENIA TORU POSUWU

UWAGA: przed ustawieniem biegu roboczego należy upewnić się, że brama jest całkowicie otwarta. Zamontuj wyłączniki krańcowe w położeniu wyłącznika krańcowego i upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa. Po instalacji nie należy go już przemieszczać ani usuwać.

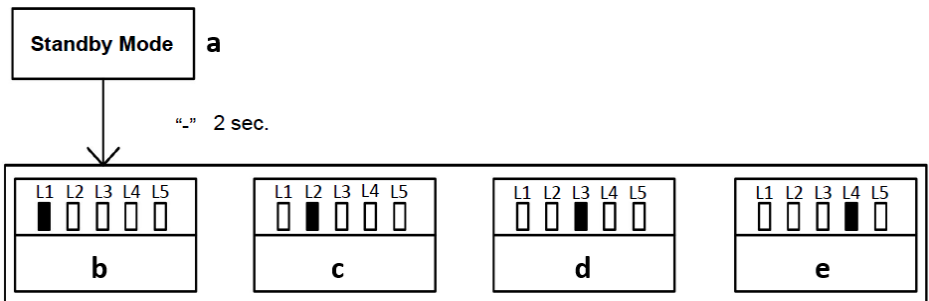


- Naciśnij przycisk „+” na 2 sekundy, silnik automatycznie rozpocznie zapamiętywanie toru pracy.
- Podczas zamykania bramy kontrolki będą świecić sekwencyjnie i wielokrotnie od L5 do L1.
- Podczas otwierania bramy kontrolki będą świecić sekwencyjnie i wielokrotnie od L1 do L5.
- Po ustawieniu toru pracy kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

UWAGA:

- Jeśli w ramach ustawienia położenia wyłącznika krańcowego nie zostanie wykonana żadna operacja przez 60 sekund, system automatycznie wyjdzie z tego ustawienia.
- Jeśli chcesz wyjść podczas ustawiania, naciśnij raz „PROG”.

ZDALNE STEROWANIE



- Tryb czuwania
- Uczenie się w trybie jednego przycisku
- Uczenie się w trybie trzech przycisków
- Tryb pieszego na pilocie
- Usuwanie zdalnego sterowania

Instrukcja operacji:

- Naciśnij przycisk „-” na 2 sek. w trybie gotowości, aby wejść do pierwszej funkcji zdalnego zarządzania.

- Za pomocą przycisków „+” i „-” można wybierać różne funkcje.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do odpowiednich ustawień parametrów.

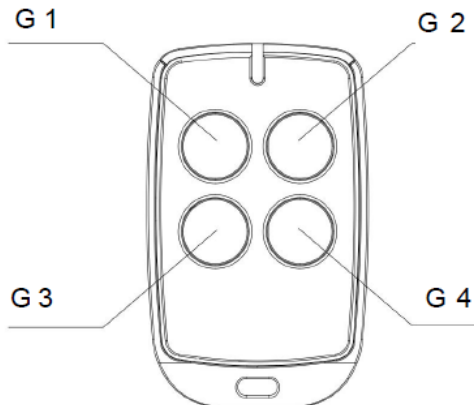
Instrukcja trybu zdalnego sterowania:

UWAGA: W ramach ustawień tej płyty sterującej dostępne są dwa tryby zdalnego sterowania. Użytkownicy mogą sparować pilota w wybranym przez siebie trybie.

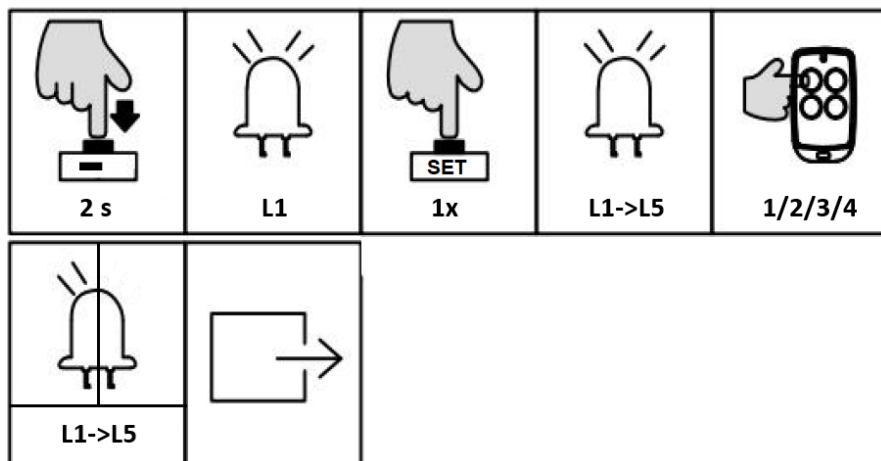
- Tryb jednego przycisku: Otwieranie/zatrzymywanie/zamykanie napędu bramy obsługiwane jest tylko jednym przyciskiem na pilocie.
- Tryb trzech przycisków: Otwórz/Zatrzymaj/Zamknij napęd bramy obsługiwany jest trzema różnymi przyciskami na pilocie.

PROGRAMOWANIE OBSŁUGI JEDNYM PRZYCISKIEM (L1)

W tym trybie jeden z przycisków pilota, który jest sparowany z jednym napędem bramy, może indywidualnie sterować pracą tego napędu. Pozostałych przycisków tego pilota (G1-G2-G3-G4) można używać do parowania z innymi napędami:



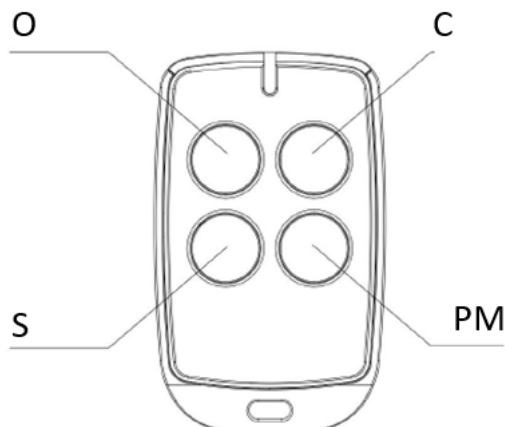
Instrukcja operacji:



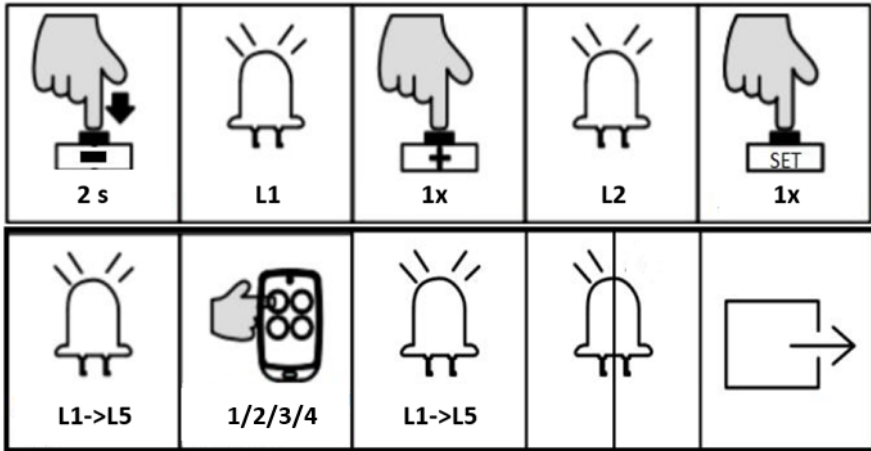
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 2 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb programowania za pomocą jednego przycisku. Wszystkie kontrolki będą migać wielokrotnie od L1 do L5. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, ona również będzie migać).
- Naciśnij dwukrotnie przycisk na pilocie, który ma zostać sparowany. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, będzie ona włączona przez jedną sekundę). Następnie programowanie się zakończy.

PROGRAMOWANIE OBSŁUGI ZA POMOCĄ TRZECH PRZYCISKÓW (L2)

W tym trybie wszystkie przyciski pilota, które są sparowane z napędem bramy, będą oddzielnie wykorzystane do otwierania, zamykania i zatrzymywania pracy bramy.



Instrukcja operacji:



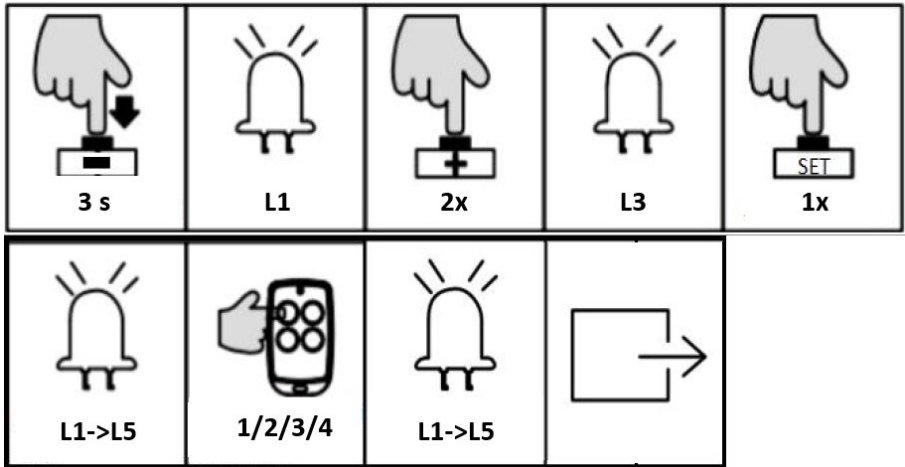
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 2 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „+”, aby wybrać opcję trybu programowania z trzema przyciskami. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb programowania z trzema przyciskami. Wszystkie kontrolki będą migać wielokrotnie od L1 do L5. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, ona również będzie migać).
- Naciśnij dwukrotnie przycisk na pilocie, który ma zostać sparowany. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, będzie się świecić przez jedną sekundę.) Następnie proces uczenia się zostanie zakończony.

UWAGA: Jeśli w trybie programowania pilota nie zostanie wykonana żadna operacja przez 20 sekund, system automatycznie wyjdzie z ustawień i zapisze wszystkie sparowane do tej pory piloty.

TRYB PIESZEGO NA PILOCIE (L3)

Funkcja trybu dla pieszych: gdy brama jest zamknięta, naciśnij przycisk Pieszy na pilocie, brama otworzy się na szerokość 1 m, aby umożliwić przejście jedynie osobie.

Instrukcja operacji:

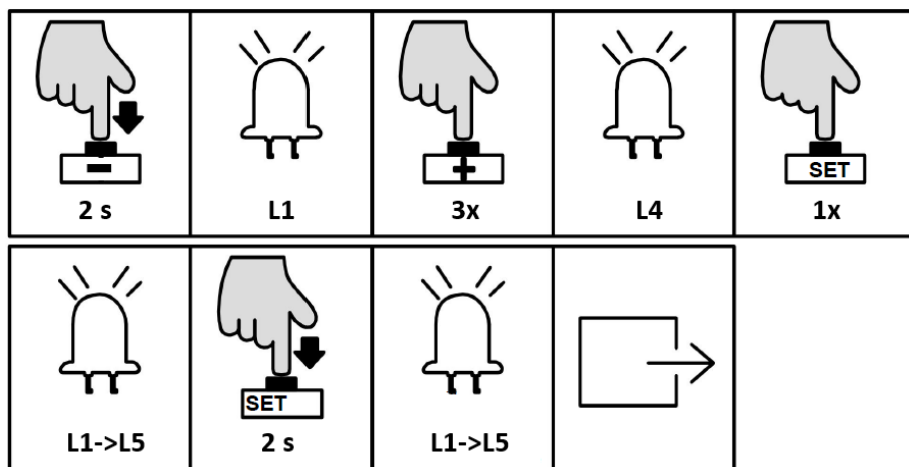


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 3 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać funkcję trybu pieszego. Lampka kontrolna L3 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia trybu pieszego. Wszystkie wskaźniki będą migać wielokrotnie od L1 do L5.
- Naciśnij jeden raz na pilocie przycisk, który ma zostać sparowany. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną. Programowanie zakończy się.

USUWANIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA (L4)

Ta operacja spowoduje usunięcie wszystkich pilotów sparowanych z tą płytą sterującą.

Instrukcja operacji:



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 2 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie się świecić.
- Naciśnij trzy razy przycisk „+”, aby wybrać opcję usuwania pilota. Zaświeci się lampka kontrolna L4.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w opcję usuwania pilota. Kontrolki L1-L5 będą świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez 2 sekundy. usunie wszystkie piloty i zakończy się automatycznie. Lampki kontrolne będą wyłączane kolejno od L5 do L1, po czym lampki kontrolne L1-L5 zaświecą się na jedną sekundę.

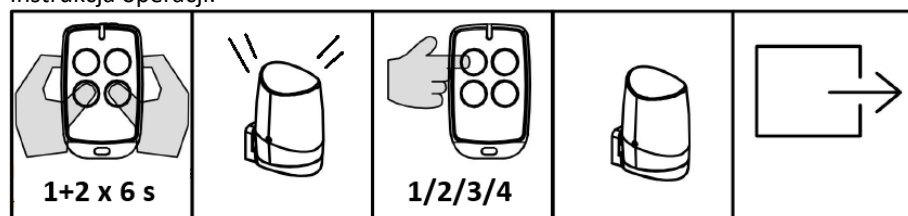
SZYBKIE PAROWANIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcja szybkiego uczenia się pilota umożliwia użytkownikowi parowanie pilotów bez otwierania pokrywy silnika.

Wymagane warunki:

- Jeden pilot został już wcześniej sparowany.
- Aby zapewnić niezawodność parowania, należy uruchomić funkcję szybkiego programowania w odległości do 2 metrów od napędu bramy.
- Upewnij się, że napęd bramy jest wyposażony w lampkę alarmową, która pomoże Ci sprawdzić stan programowania się pilota.

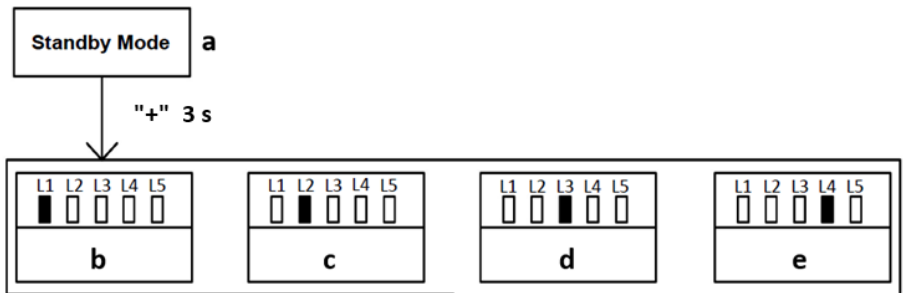
Instrukcja operacji:



- Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj trzeci i czwarty przycisk sparowanego pilota przez 6 sekund. Lampka alarmowa zacznie migać, co oznacza, że funkcja uczenia się płyty sterującej działa.
- Naciśnij na pilocie przycisk, którego chcesz zaprogramować w ramach powyższego statusu. Lampka alarmowa będzie wyłączona. Następnie parowanie pilota zdalnego sterowania się zakończy.
- System automatycznie wyjdzie z trybu parowania po zakończeniu programowania.

UWAGA: Tryb pracy pilota zostanie skopiowany z oryginalnego na nowy nowo sparowany.

PODSTAWOWE USTAWIENIA MENU



- Tryb czuwania
- Ustawienie prędkości posuwu
- Ustawienie prędkości powolnego zatrzymania
- Automatyczne cofanie w przypadku napotkania przeszkody
- Ustawienie odległości powolnego zatrzymania
- Ustawienie funkcji automatycznego zamykania

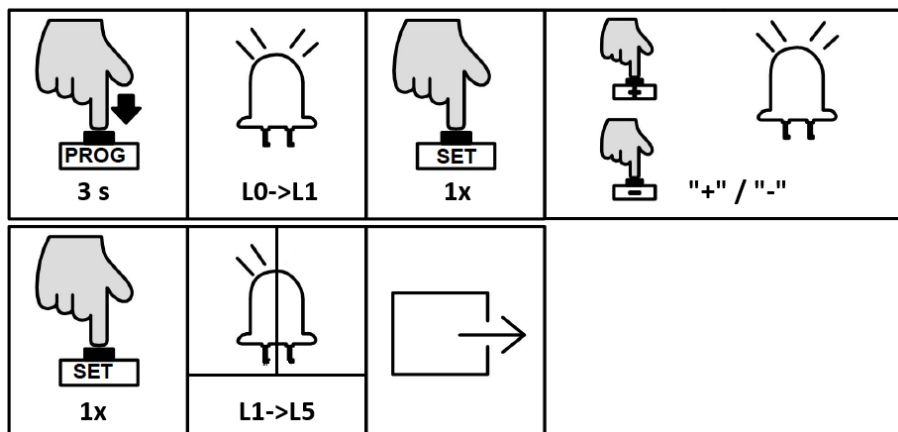
Instrukcja operacji:

- W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy, kontrolka L0 mignie raz i nastąpi wejście do podstawowych ustawień menu.
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby wybrać różne ustawienia funkcji.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do ustawień wybranej funkcji.

USTAWIENIE PRĘDKOŚCI PRACY (L1)

Użytkownik może dostosować prędkość otwierania i zamykania bramy w zależności od aktualnego stanu montażu i użytkowania.

Instrukcja operacji:

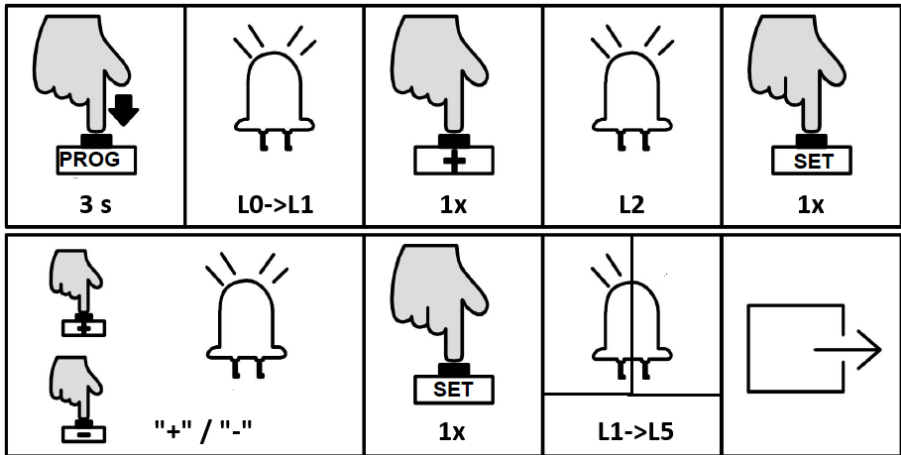


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia prędkości roboczej. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualną prędkość posuwu. (Domyślnie jest to L5).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby dostosować prędkość działania. Lampki kontrolne L1-L5 będą wskazywać inną prędkość pracy. Im częściej świecą się kontrolki, tym prędkość będzie większa.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z ustawień. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE PRĘDKOŚCI WOLNEGO ZATRZYMANIA (L2)

Ustawienie prędkości wolnego zatrzymania może skutecznie zmniejszyć siłę bezwładności, gdy brama jest otwarta lub zamknięta do położenia krańcowego, co wydłuży żywotność zarówno bramy, jak i mechanizmu otwierania bramy.

Instrukcja operacji:

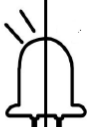
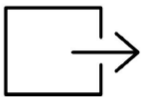


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy, aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „+”, aby wybrać ustawienie prędkości powolnego zatrzymania. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb ustawień. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualną prędkość powolnego zatrzymania. (Domyślnie jest to L1).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby dostosować prędkość powolnego zatrzymania. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą inny stan prędkości. Im częściej świecą się kontrolki, tym większa będzie prędkość powolnego zatrzymania.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z ustawień. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE COFANIA BRAMY W PRZYPADKU NAPOTKANIA PRZESZKODY (L3)

Podczas otwierania lub zamykania bramy, przypadkowe zderzenie z przeszkodami może spowodować zagrożenie dla ludzi i mienia. Aby zapobiec skutkom takiej kolizji, użytkownicy mogą dostosować czułość kontaktu napotykanym przeszkód, aby zmniejszyć obrażenia spowodowane zderzeniem z bramą w ruchu.

Instrukcja operacji:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

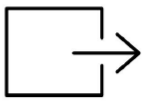
- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy, aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję odwrotną. Lampka kontrolna L3 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb ustawień. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualne ustawienie. (Domyślnie jest to L2).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić czułość uderzenia napotykanym przeszkód. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą różną czułość napotkania przeszkód. Im mniej kontrolki się świecą, tym większa będzie czułość. Wszystkie L1-L5 są wyłączone, co oznacza anulowanie funkcji automatycznego cofania.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać ustawienie, a system automatycznie wyjdzie z ustawień. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

UWAGA: Domyślne ustawienie tej funkcji jest odpowiednie dla bramy o masie 500 kg, gdy szyna toru bramy przebiega płynnie. Jeśli ta funkcja nie działa lub często odwracamy ustawienia, należy dostosować ustawienia, aby nieco je zmniejszyć lub zwiększyć.

USTAWIENIE ODLEGŁOŚCI DLA WOLNEGO ZATRZYMANIA (L4)

Ustawienie małej odległości zatrzymania umożliwia płynniejszą pracę bramy, co wydłuży żywotność bramy i napędu.

Instrukcja operacji:

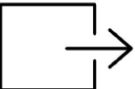
 3 s	 L0->L1	 3x	 L4	 1x
 "+"/"-"		 1x	 L1->L5	

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy, aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij trzykrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję odległości powolnego zatrzymania. Lampka kontrolna L4 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienie odległości powolnego zatrzymania. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualny dystans wolnego zatrzymania. (Domyślnie jest to L4).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić odległość powolnego zatrzymania. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą różną odległość powolnego zatrzymania. Im częściej świecą się kontrolki, tym większa będzie odległość. Jeśli brama jest ciężka (ponad 800 kg), zaleca się ustawienie jej na pozycji L4 lub L5, aby zapewnić lepsze powolne zatrzymanie. Jeśli waga bramy jest mniejsza niż 500 kg, zaleca się ustawienie jej na pozycji L2 lub L1, aby zapewnić lepsze powolne zatrzymanie.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE FUNKCJI AUTOMATYCZNEGO ZAMYKANIA (L5)

Gdy brama jest całkowicie otwarta, centrala sterująca wyśle sygnał automatycznego zamknięcia, aby umożliwić automatyczne zamknięcie bramy zgodnie z ustawionym czasem automatycznego zamknięcia.

Instrukcja operacji:

 PROG 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 SET 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5	

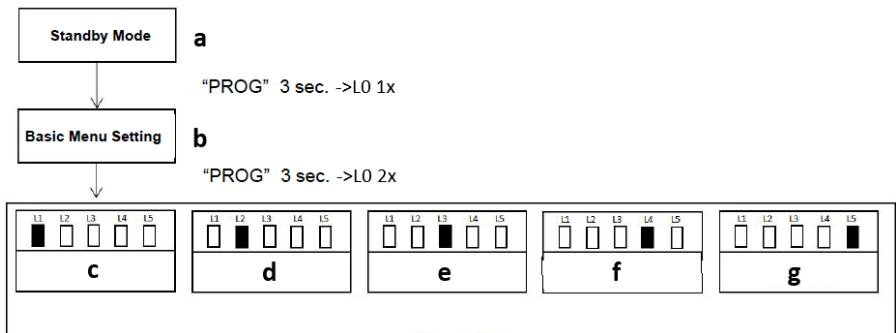
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy, aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „+” cztery razy, aby wejść w opcję automatycznego zamykania. Lampka kontrolna L5 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść do ustawień. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualny czas automatycznego zamknięcia. (Domyślnie wszystkie kontrolki są wyłączone).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić czas automatycznego zamykania. Liczba ciągłych lampek kontrolnych będzie wskazywała czas automatycznego zamykania. (Patrz tabelę poniżej Czas automatycznego zamykania).
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

Stan kontrolki:  - WYŁĄCZONY  - NA  - Migotanie					Znaczenie statusu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	

Anuluj funkcję automatycznego zamykania

L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 10 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 20 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 30 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 40 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 50 sek.

ZAAWANSOWANE USTAWIENIA MENU



- a) Tryb czuwania
- b) Podstawowe ustawienia menu
- c) Ustawienie trybu pracy
- d) Ustawienie przyspieszenia
- e) Opóźnienie rozruchu
- f) Ustawienie kierunku otwierania
- g) Ustawienie lampki alarmowej

- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. w trybie gotowości - lampka kontrolna L0 mignie raz - aby wejść do podstawowych ustawień menu. Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy - lampka kontrolna L0 zamiga dwa razy - aby wejść do ustawień menu zaawansowanego.
- Za pomocą przycisków „+” i „-” można wybierać różne funkcje.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do ustawień wybranych funkcji.

USTAWIENIE TRYBU PRACY (L1)

Ze względu na różne zastosowania tego produktu dla użytkowników z różnych regionów, płyta sterująca tego produktu oferuje 3 różne tryby pracy, spośród których użytkownik może wybierać.

A. Tryb standardowy (L1)

Zaciski dla przycisków zewnętrznych:

OSC – sterowanie jednym przyciskiem

PED – przycisk dla pieszych

STP – przycisk stop

B. Tryb trzech przycisków (L2)

Zaciski dla przycisków zewnętrznych:

OSC – przycisk otwierający

PED – przycisk zamykający

STP – przycisk stop

C. Tryb osiedlowy (L3)

Zaciski dla przycisków zewnętrznych:

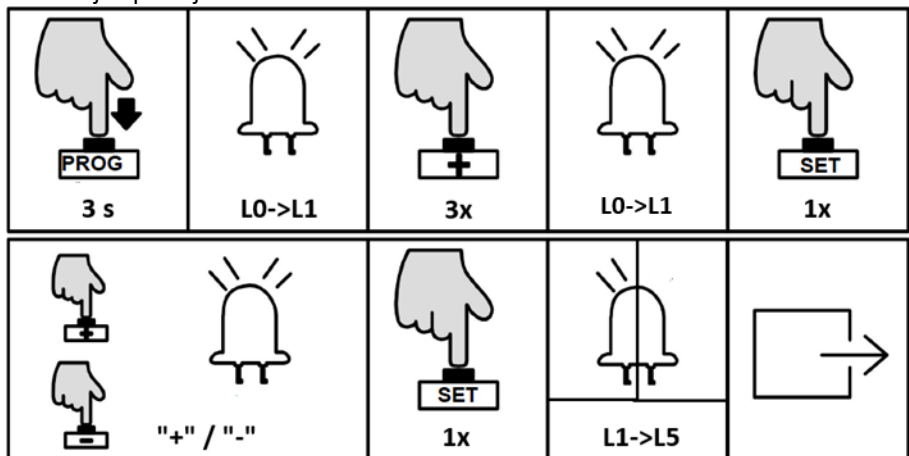
OSC – sterowanie jednym przyciskiem

PED – przycisk dla pieszych

STP – przycisk stop

Funkcja specjalna – brama może zostać zamknięta tylko wtedy, gdy jest całkowicie otwarta. Jeśli brama nie jest całkowicie otwarta, można wykonać jedynie otwieranie i zatrzymanie, aby zapobiec zakłóceniom, które spowodują zamknięcie podczas ruchu otwierania wykonanego przez pierwszego użytkownika.

Instrukcja operacji:

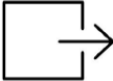


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. Lampka kontrolna L0 mignie dwa razy, po czym lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia trybu pracy. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą bieżący wybór. (Domyślnie jest to L1).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby wybrać tryb pracy. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą bieżący wybór.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE PRZYSPIESZENIA (L2)

Ze względu na różne warunki otoczenia i stan instalacji bramy, użytkownicy mogą dostosować przyspieszenie rozruchu i zwalnianie buforowania napędu bramy do swoich potrzeb.

Instrukcja operacji:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L2
 SET 1x	  "+"/"-"	 SET 1x	 L1->L5		

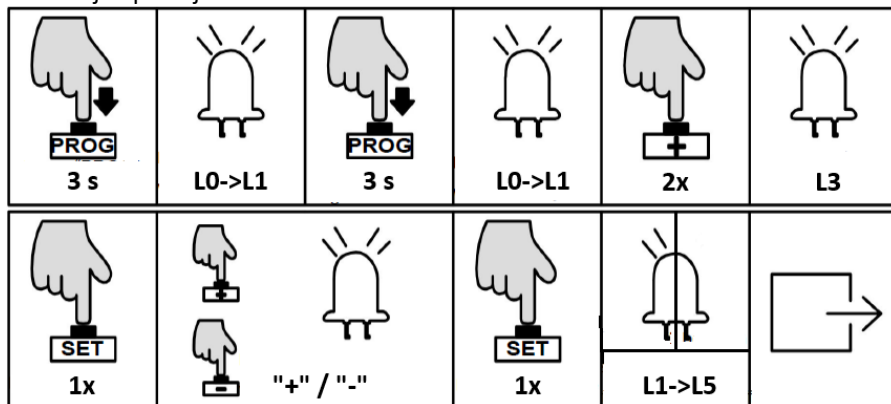
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. Lampka kontrolna L0 mignie dwa razy, po czym lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „+”, aby wybrać opcję przyspieszenia. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia przyspieszenia. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualną wartość przyspieszenia. (Domyślnie jest to L2).

- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wartość przyspieszenia. Lampki kontrolne L1-L5 będą wskazywać różne wartości przyspieszenia. Im częściej kontrolki będą się świecić, tym szybciej zmieni się prędkość.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE OPÓŹNIENIA URUCHOMIENIA (L3)

Płyta sterująca produktem posiada funkcję niskiego zużycia energii w trybie gotowości. Gdy mechanizm otwierania bramy przestanie działać, tablica sterownicza automatycznie przejdzie w tryb niskiego zużycia energii, aby zmniejszyć zużycie energii i wydłużyć czas użytkowania akumulatora. Tymczasem, aby zmniejszyć zużycie energii przez akcesoria zewnętrzne w trybie czuwania, centralka sterująca wyłączy zasilanie czujnika podczerwieni po wejściu w tryb czuwania. Gdy napęd bramy ma się uruchomić, będzie zasilat akcesoria. Aby zapewnić niezawodność czujnika podczerwieni, wymagane jest, aby centralka sterująca przeprowadziła detekcję opóźnienia sygnału wejściowego czujnika podczerwieni. Gdy napęd bramy odbierze sygnał otwarcia/zamknięcia, zacznie działać po określonym czasie (ustalonym czasie opóźnienia).

Instrukcja operacji:



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać ustawienie opóźnienia uruchomienia. Lampka kontrolna L3 będzie świecić światłem ciągłym.

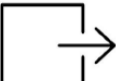
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia opóźnienia rozruchu. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą aktualne ustawienie. (Domyślnie jest to L1).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić czas opóźnienia uruchomienia. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą aktualne ustawienie. (Tabela 2 Czas opóźnienia rozruchu).
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

Stan kontrolki:  - WYŁĄCZONY  - NA  - Migotanie					Znaczenie statusu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Anuluj funkcję opóźnienia rozruchu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Opóźnienie o 0,5 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Opóźnienie o 1 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Opóźnienie 1,5 sek.

USTAWIENIE KIERUNKU OTWARCIA (L4)

To ustawienie umożliwia użytkownikom zmianę kierunku otwierania bramy bez zmiany podłączenia sterowania napędem, lecz należy zwrócić uwagę na położenie ogranicznika.

Instrukcja operacji:

 3 s	 L0->L1	 3 s	 L0->L1	 3x	 L4
 1x	  "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

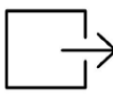
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Aby wybrać opcję kierunku otwierania, naciśnij trzykrotnie przycisk „+”. Lampka kontrolna L4 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia kierunku otwierania. Lampka kontrolna L1 będzie wskazywała aktualne ustawienie. (Domyślnie L1 jest włączone).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić kierunek otwierania. Lampka kontrolna L1 włączona lub wyłączona oznacza 2 kierunki. (L1 wł.: otwieranie w prawą stronę; L1 wył.: otwieranie w lewo) Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

UWAGA: Po zmianie kierunku otwierania, L1 i L2 będą migać razem, jest to zwrócenie uwagi na konieczność ponownego ustawienia posuwu bramy. Przed ponownym ustawieniem bardzo ważne jest przejście do trybu sterowania ręcznego, aby upewnić się, że polaryzacja ograniczników wyłącznika krańcowego jest prawidłowa i ma dobry kontakt z magnetycznym wyłącznikiem krańcowym.

USTAWIENIE LAMPY ALARMOWEJ (L5)

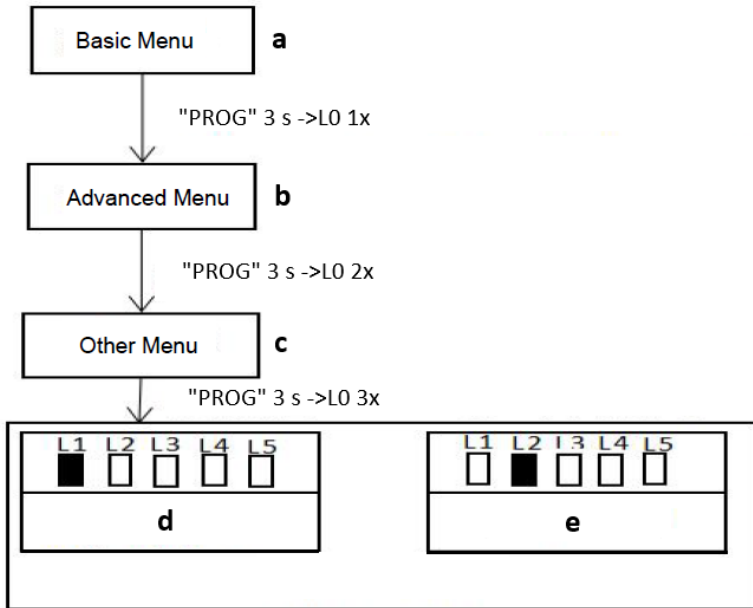
To ustawienie służy do wyboru trybu pracy lampki alarmowej (miganie lub ciągłe świecenie).

Instrukcja operacji:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 4x	 L5
 SET 1x	  "+" / "-"		 SET 1x	 L1->L5	

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij czterokrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję trybu pracy lampki alarmowej. Lampka kontrolna L5 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia trybu pracy lampki alarmowej. Lampka kontrolna L1 pokaże aktualne ustawienie.
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić tryb pracy lampki alarmowej. Zaświecenie się lub zgaszenie kontrolki L1 sygnalizuje tryb pracy lampki alarmowej. (L1 wyłączony: migacz; L1 włączony: światło ciągłe)
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

INNE USTAWIENIA MENU



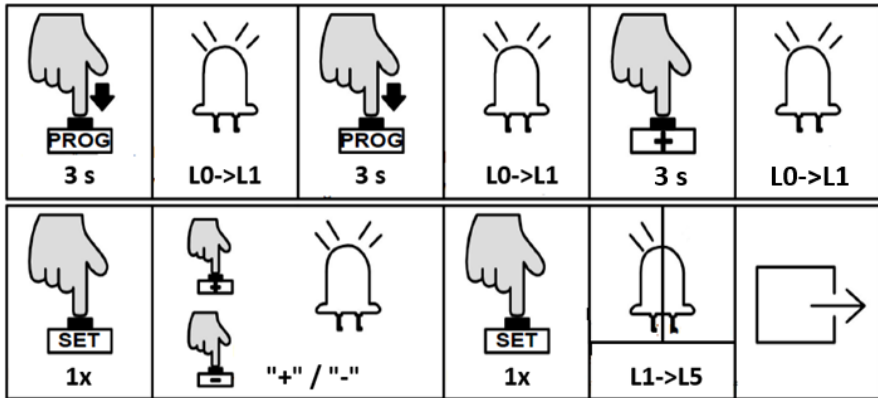
- a) Podstawowe menu
- b) Zaawansowane menu
- c) Inne menu
- d) Odległość zatrzymania awaryjnego
- e) Ustawienie brzęczyka

- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy - w trybie gotowości lampka kontrolna L0 mignie raz - aby wejść do podstawowych ustawień menu. Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy - lampka kontrolna L0 zamiga dwa razy - aby wejść do ustawień menu zaawansowanego. Następnie naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy, kontrolka L0 zamiga trzy razy, a następnie przejdzie do innego ustawienia menu.
- Za pomocą przycisków „+” i „-” można wybierać różne funkcje.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do ustawień wybranych funkcji.

USTAWIENIE ODLEGŁOŚCI ZATRZYMANIA AWARYJNEGO (L1)

To ustawienie ma na celu zmianę odległości zatrzymania awaryjnego podczas pracy bramy. Większa odległość zmniejszy uszkodzenia bramy spowodowane siłą uderzenia wyłącznika awaryjnego. Użytkownicy mogą ustawić wymaganą odległość.

Instrukcja operacji:



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. po raz trzeci, aby wejść do innych ustawień menu. L0 zamiga trzy razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia odległości zatrzymania awaryjnego. Lampka kontrolna od L1 do L5 pokaże aktualną wartość ustawienia. (Domyślnie jest to L2).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić odległość zatrzymania awaryjnego. Lampki kontrolne L1-L5 będą wskazywały różną odległość, im częściej będą się świecić, tym większa będzie odległość oraz będzie buforowanie przed zatrzymaniem bramy.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie zamigają raz i zgasną.

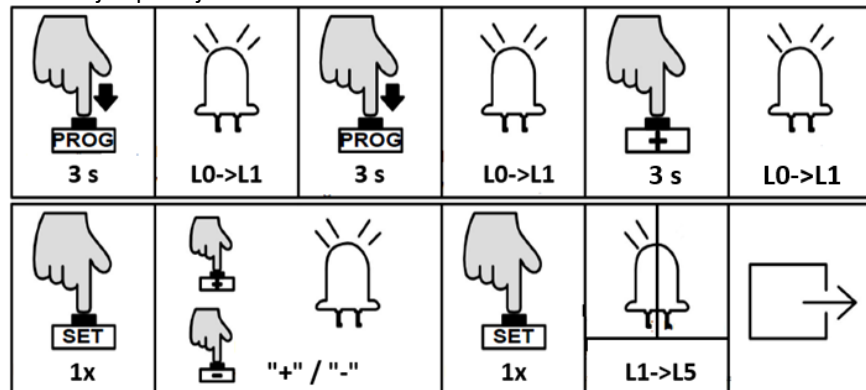
USTAWIENIE BRZĘCZYKA (L2)

To ustawienie umożliwia włączenie lub wyłączenie brzęczyka. Użytkownicy mogą ustawić go zgodnie z wymaganiami. Istnieją cztery rodzaje brzęczyka, które ten napęd generuje w zależności od warunków:

- Silnik pracuje normalnie przy zasilaniu sieciowym: brzęczyk wydaje krótkie sygnały krótko, lecz długo je powtarza.
- Silnik pracuje normalnie na zasilaniu bateryjnym: brzęczyk brzmi głośno i ciągle oraz wyłącza się po 6 sekundach.

- Silnik działa nieprawidłowo ze względu na niski poziom naładowania akumulatora: brzęczyk brzmi przenikliwie, długotrwale i wyłączy się po 3 sekundach.
- Silnik działa nieprawidłowo z powodu błędu płyty sterującej: brzęczyk brzmi przenikliwie, długo.

Instrukcja operacji:



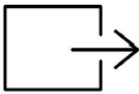
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. po raz trzeci, aby wejść do innych ustawień menu. L0 zamiga trzy razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję ustawienia brzęczyka. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść do ustawień brzęczyka. Włączona lub zgaszona lampka kontrolna L1 wskazuje aktualną wartość ustawienia. (Domyślnie L1 jest wyłączona).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby włączyć lub wyłączyć brzęczyk. Lampka kontrolna L1 zgaszona: włączona; wł.: wyłącz.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie z programowania. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie zamigają raz i zgasną.

UWAGA: Brzęczyka nie może być dezaktywowany przy zasilaniu akumulatorowym.

KONTROLA POZIOMU BATERII

Aktualny poziom naładowania akumulatora można sprawdzić za pomocą lampek kontrolnych. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski (napięcie akumulatora: $<11,3$ V), napęd bramy zatrzyma się, aby zapobiec jego uszkodzeniu. W takich okolicznościach może być konieczne najpierw odblokowanie mechanizmu otwierania bramy, a następnie ręczne przesunięcie bramy.

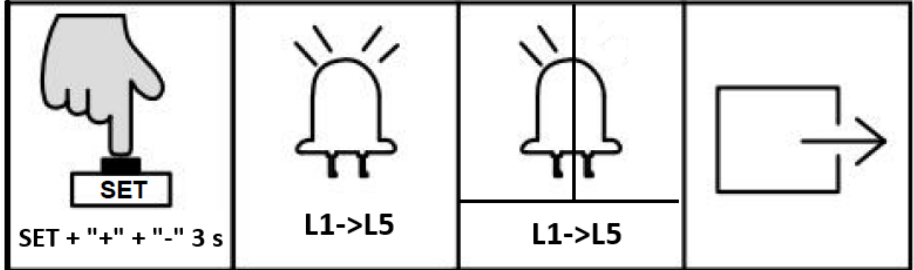
Instrukcja operacji:

 SET 1x	 L1->L5	 PROG 1x	 L1->L5	
---	---	--	---	--

Stan kontrolki:  - WYŁĄCZONY  - NA  - Migotanie					Znaczenie statusu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania akumulatora $\geq 12,6$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania aku. $\geq 12,3$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania aku. $\geq 12,0$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania aku. $\geq 11,7$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania aku. $\geq 11,3$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania aku. $< 11,3$ V

- Naciśnij raz przycisk „SET”. Lampki kontrolne L1-L5 wskażą aktualny poziom naładowania akumulatora (patrz tabela powyżej Poziom naładowania baterii).
- Naciśnij raz przycisk „PROG”, aby wyjść ze sprawdzania poziomu naładowania baterii. Kontrolki L1-L5 będą wyłączone.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH



- Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj wciśnięte przez 3 sek. trzy przyciski: „SET”, „+” i „-”. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie zamigają raz i zgasną. Zapisz i wyjdź z opcji.

KODY BŁĘDU PŁYTY STERUJĄCEJ

Lampka kontrolna wyświetli błąd podczas pracy bramy:

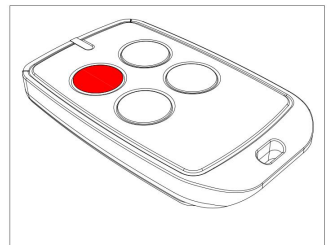
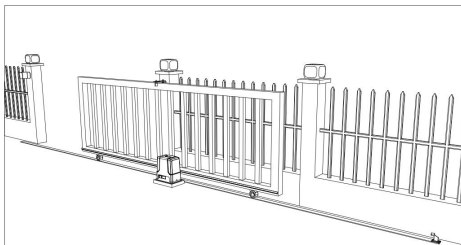
Stan kontrolki:										Znaczenie statusu
- WYŁĄCZONY - Migotanie										
L1		L2		L3		L4		L5		Podczas otwierania bramy napotkano przeszkody
L1		L2		L3		L4		L5		Podczas zamykania bramy napotkano przeszkody
L1		L2		L3		L4		L5		Czas pracy ponad 60 sekund
L1		L2		L3		L4		L5		Odłączona fotokomórka

									podczerwień	
L1		L2		L3		L4		L5		Brak czujnika Halla
L1		L2		L3		L4		L5		Brama nie posuwa się

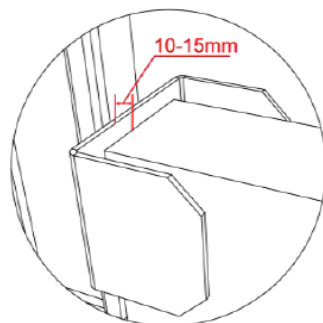
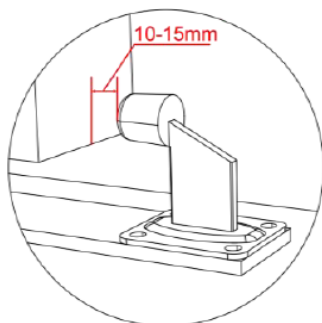
3.3. Korzystanie z urządzenia

WŁĄCZENIE, TESTOWANIE WYŁĄCZNIKA JAZDY I WYŁĄCZNIKA KRAŃCOWEGO

- Upewnij się, że zewnętrzna pokrywa została założona i ponownie przymocowana do podstawy napędu.
- Przed włączeniem napędu bramy należy upewnić się, że brama może poruszać się bezproblemowo w trybie ręcznym.
- Wsuń bramę mniej więcej pomiędzy środek słupków (patrz zdjęcie poniżej po lewej).
- Dezaktywuj tryb posuwu ręcznego – blokada zwalniająca schowana i jej zamek zamknięty.
- Podłącz przewód zasilający do zatwierdzonego, odpornego na warunki atmosferyczne gniazdka z zabezpieczeniem różnicowoprądowym (RCD).
- Piloty zdalnego sterowania zawarte w tym zestawie są fabrycznie sparowane i gotowe do użycia.



- Upewnij się, że napęd bramy jest zainstalowany, a brama przesuwna znajduje się w pozycji środkowej (patrz lewy rysunek powyżej), wyłączniki krańcowe są prawidłowo zamocowane i mają dobry kontakt z magnetycznym wyłącznikiem krańcowym.
- Idealna końcowa pozycja zamknięcia ramy bramy wynosi 10-15 mm od zamkniętego zatrasku końcowego bramy.



3.4. Czyszczenie i konserwacja

- a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją, wymianą akcesoriów lub gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 - Poczekaj, aż obracające się elementy zatrzymają się.
- b) Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed jego czyszczeniem.
- c) Do czyszczenia powierzchni używaj wyłącznie niekorozyjnych środków czyszczących.
- d) Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, wolnym od wilgoci i bezpośredniego nasłonecznienia.
- e) Nie spryskuj urządzenia strumieniem wody ani nie zanurzaj go w wodzie.
- f) Nie dopuścić do przedostania się wody do wnętrza urządzenia przez otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia.
- g) Urządzenie należy co miesiąc poddawać przeglądowi w celu sprawdzenia jego prawidłowego działania i wykrycia ewentualnych uszkodzeń.
- h) Do czyszczenia nie używaj ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki), ponieważ mogą one uszkodzić materiał powierzchni urządzenia.

BEZPIECZNE USUWANIE BATERII I AKUMULATORÓW

Wyjmij zużyte baterie z urządzenia, stosując tę samą procedurę, podczas której je instalowałeś.

Baterie należy oddać do utylizacji odpowiedniej organizacji lub firmie.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Nie wyrzucać tego urządzenia do komunalnych systemów odpadowych. Oddaj go do punktu zajmującego się recyklingiem i zbiórką urządzeń elektrycznych i elektrycznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne użyte do budowy urządzenia nadają się do recyklingu zgodnie z

ich oznaczeniami. Decydując się na recykling, w znaczący sposób przyczyniasz się do ochrony naszego środowiska.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat lokalnego zakładu recyklingu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie należy co miesiąc poddawać przeglądowi w celu sprawdzenia jego prawidłowego działania i wykrycia ewentualnych uszkodzeń	1. Odłączone zasilanie 2. Przepalony bezpiecznik. 3. Zacisk X2 płyty sterującej źle podłączony.	1. Podłącz zasilanie. 2. Sprawdź bezpiecznik (FU) i wymień jeśli jest przepalony. 3. Ponowne podłączenie instalacji według tej instrukcji .
Brama się tylko otwiera, ale nie zamyka.	1. Fotokomórka nieprawidłowo podłączona. 2. Źle podłączona fotokomórka. 3. Fotokomórka jest blokowana przez obiekty. 4. Wrażliwość spotkania przeszkoda jest zbyt wysoka.	1. Podłącz prawidłowo fotokomórkę upewnij się, że terminal podczerwieni i masy posiada przewód połączeniowy; jeśli się połączysz z fotokomórką, upewnij się, że okablowanie jest sprawne prawidłowy i typ fotokomórki jest normalnie stale zamknięty (typ NC) 2. Upewnij się, że pozycja montażowa fotokomórek jest wyrównana. 3. Usuń przeszkodę. 4. Zmniejsz czułość wykrywania przeszkody.
Zdalne sterowanie nie działa.	1. Poziom naładowania baterii jest za niski. 2. Pilot niesparowany.	1. Zmień baterię. 2. Sparuj pilota z napędem bramy.
Przycisk OTWÓRZ, ZAMKNIJ na pilocie nie działa, brama nie porusza się, lecz napęd wydaje dźwięk .	1. Ruch bramy nie jest płynnie. 2. Uszkodzony czujnik Halla.	1. Wyreguluj odpowiednio napęd lub bramę do rzeczywistej sytuacji. 2. Wymień czujnik Halla.

Dotarcie bramy do otwartego lub zamkniętego wyłącznika krańcowego, lecz napęd ciągle pracuje.	1. Magnetyczny wyłącznik krańcowy uszkodzony. 2. Zła biegunowość dwóch naprzeciw siebie wyłączników krańcowych. 3. Uszkodzony element z czujnikiem Halla.	1. Zmień magnetyczny wyłącznik krańcowy. 2. Przełączyc oba wyłączniki krańcowe miejscami. 3. Zmień część czujnika Halla.
Zadziałał wyłącznik różnicowoprądowy.	Zwarcie przewodów zasilających. Zwarcie w obwodzie lub przewodach napędu.	Sprawdź przyłącze napędu.



Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Parametru popis	Parametru hodnota
Název výrobku	Pohon posuvné brány
Model	MSW-GDOOR-002A
Jmenovité napětí [V] / Frekvence [Hz]	Vstup AC 230/50 Výstup 24/50 DC
Jmenovitý proud [A]	10
Jmenovitý výkon[W]	170
Třída ochrany	I
Pracovní cyklus	S2 20 min
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	260 x 210 x 278 (pouze motor)
Hmotnost [kg]	14,6 (pouze motor)
Rychlost pohybu brány [m/min]	16
Maximální hmotnost dveří [kg] / délka [m]	800 / 12
Provozní vzdálenost dálkového ovládání [m]	≤30
Teplota pracovního prostředí [°C]	-20 - +70

1. Obecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými

směrnicemi, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejprísnejšími standardy kvality.

**NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ
PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU
PŘÍRUČKU.**

Chcete-li prodloužit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda

	Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.
	Před použitím si přečtěte pokyny.
	Výrobek musí být recyklován.
	VAROVÁNÍ! nebo POZOR! nebo PAMATUJ! Použitelné na danou situaci. (všeobecné varovné znamení)
	POZORNOST! Varování před úrazem elektrickým proudem!
	POZORNOST! Rotující části, nebezpečí zachycení!
	Nedotýkejte!



NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační

účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

Originální návod k obsluze je napsán v němčině. Ostatní jazykové verze jsou překlady z němčiny.

2. Bezpečnost používání



POZORNOST! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt.

Termíny „zařízení“ nebo „produkt“ se ve varováních a pokynech používají k odkazu na: Pohon posuvné brány

2.1. Elektrická bezpečnost

- a) Pokud se nelze vyhnout použití zařízení ve vlhkém prostředí, měl by být použit proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
- c) **POZORNOST! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Při čištění nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- d) Před prvním použitím prosím zkontrolujte, zda typ síťového napětí a proud odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- a) Nepoužívejte zařízení v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Zařízení vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- b) Pokud si nejste jisti, zda výrobek funguje správně nebo pokud zjistíte poškození, kontaktujte servisní středisko výrobce.
- c) Opravy výrobku smí provádět pouze servisní středisko výrobce. Nepokoušejte se provádět opravy sami!
- d) V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO₂) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).

- e) Ušchovejte prosím tento návod k dispozici pro budoucí použití. Pokud je toto zařízení předáno třetí straně, je nutné s ním předat i návod.
- f) Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly na místě, které není dostupné dětem.
- g) Pokud je toto zařízení používáno společně s jiným zařízením, je třeba také dodržovat zbývající pokyny k použití.



Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Při práci se zařízením používejte zdravý rozum a buďte ve střehu. Dočasná ztráta koncentrace při používání zařízení může vést k vážným zraněním.
- b) Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo pohyblivé části. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit pohyblivými částmi.
- c) Před zapnutím zařízení odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč ponechaný v otočné části zařízení může způsobit zranění.
- d) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- e) Nevkládejte ruce ani jiné předměty do zařízení, když je v provozu!

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně. Použijte vhodné nástroje pro daný úkol. Správně zvolené zařízení splní úkol, pro který bylo navrženo, lépe a bezpečněji.
- b) Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač "ON/OFF" nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače ON/OFF, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.
- c) Opravu nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, pouze s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
- d) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.
- e) Vyhněte se situacím, kdy zařízení během používání přestane fungovat kvůli nadměrnému zatížení. To může vést k přehřátí hnacích prvků a poškození zařízení.
- f) Nedotýkejte se kloubových částí nebo příslušenství, pokud nebylo zařízení odpojeno od zdroje napájení.

- g) Během práce se zařízením nepohybujte, nenastavujte ani neotáčejte.
- h) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
- i) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
- j) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.

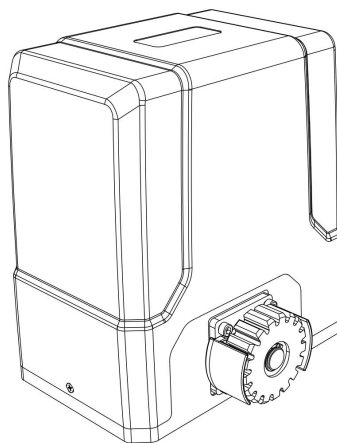
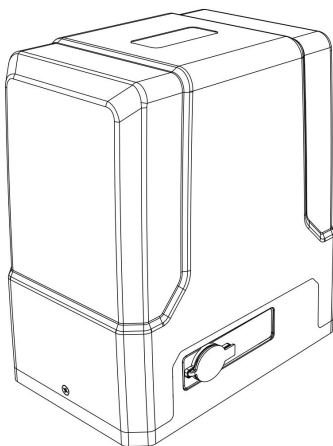


POZORNOST! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídatných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

3. Použijte pokyny

Tento produkt je určen k pohonu otevírání/zavírání posuvné brány pomocí dálkového ovládání.

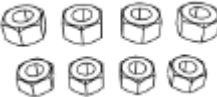
Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.



3.1. Popis zařízení

3.3.1 Seznam dílů

Ne	Obrázek	Název	množství
----	---------	-------	----------

1		Motor	1
2		Klíč ručního uvolnění	2
3		Dálkové ovládání	2
4		Box na příslušenství	1
4-1		Konzola dorazu koncového spínače	2
4-2		Koncový spínač Stop Magnet	2
4-3		Koncový spínač Stop Magnet Montážní šrouby M6X18	2
4-4		Nutt M8	4
4-5		Plochá podložka $\varnothing 8$	2
4-6		Pružinová podložka $\varnothing 8$	2
5		Kotevní šroub M8	4
5-1		Matice M8	8
5-2		Plochá podložka $\varnothing 8$	8

5-3		Pružinová podložka ø8	8
6		Posuvný stojan brány	8
Poznámka: další upevňovací díly jsou náhradní díly			

3.2. Příprava a použití

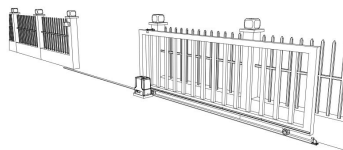
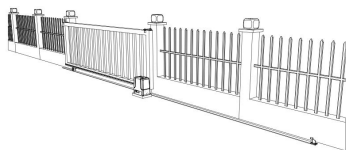
UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Teplota prostředí nesmí být vyšší než 70°C. Zajistěte dobré větrání v místnosti, ve které je zařízení používáno. Zařízení by mělo být vždy upevněno na rovném, stabilním a suchém povrchu. Umístěte zařízení tak, abyste měli vždy přístup k ručnímu uvolnění (manuální režim). Napájecí kabel připojený ke spotřebiči musí být řádně uzemněn a odpovídat technickým údajům na štítku výrobku.

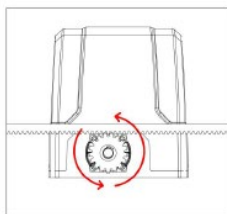
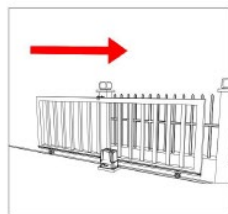
MONTÁŽ

POZNÁMKA: Elektrickou instalaci by měl provést kvalifikovaný elektrikář i případně její další úpravy. Instalace musí být dokončena s vypnutým / odpojeným napájecím zdrojem!

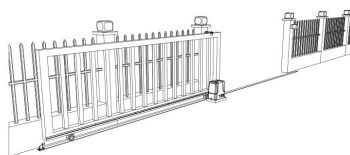
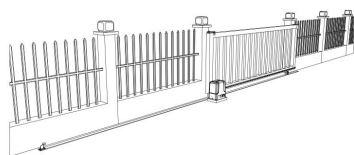
Otvírač brány otevře bránu na pravou stranu jako výchozí nastavení. Ve výchozím nastavení se otvírák montuje na pravou stranu (viz obrázky níže):



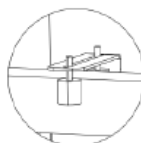
Před instalací otestujte otvírač brány tak, že jej zapojíte do zdroje napájení a stisknete dálkové ovládání. Stiskněte tlačítko otevření (a), výstupní kolo se otočí (b), poté stiskněte tlačítko stop (a), výstupní kolo se přestane otáčet. Nakonec stiskněte zavírací tlačítko (a), výstupní kolo se otočí do opačného směru. To vám umožní pochopit způsob, jakým bude otvírač pohybovat branou, a zajistí, že bude správně fungovat:

**a)****b)****c)**

Pokud se vaše brána musí otevřít z opačného směru (doleva – viz obrázky níže), je třeba otvírač namontovat na levou stranu, jak je znázorněno:



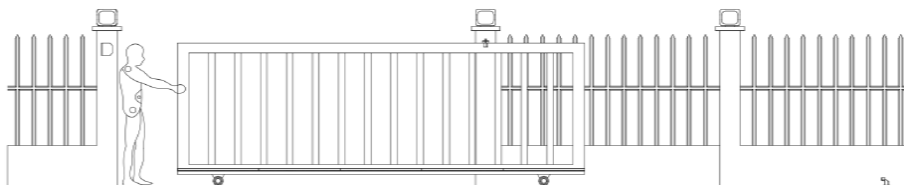
Některé univerzálně užitečné a doporučené komponenty pro instalaci brány, které však nejsou součástí sady:

**a)****b)****c)****d)**

- a) Brána kolejnice a kola
- b) Západka konce brány
- c) Vodicí kladky brány
- d) Nárazník dorazu brány

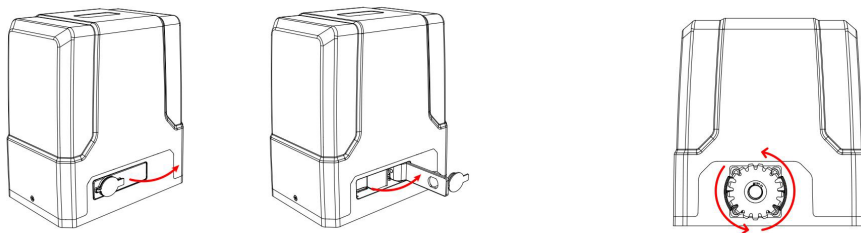
PŘÍPRAVA BRÁNY

- Ujistěte se, že posuvná brána je správně nainstalována.
- Brána je vodorovná a rovná a před instalací otvírače brány může při ručním pohybu hladce klouzat dopředu a dozadu.
- Kolečka a vodící válečky by se měly snadno otáčet a neměly by obsahovat nečistoty nebo špínu.
- Dráha by měla být rovná, rovná a pevně připevněná.
- Jakékoli vychýlení brány ovlivní výkon automatického otvírače brány.



KONTROLA RUČNÍHO UVOLNĚNÍ

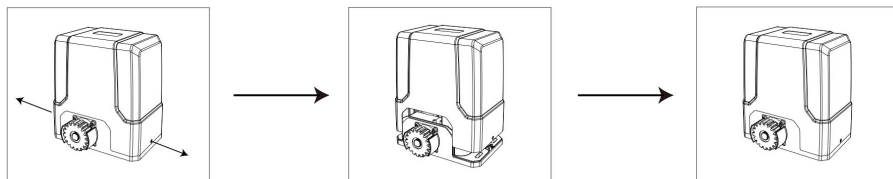
Vložte klíč a otevřete tyč ručního uvolnění, abyste motoru umožnili přejít do ručního režimu a zkontrolujte, zda se výstupní ozubené kolo motoru volně otáčí rukou:



- Odstraňte kryt zámku.
- Vložte klíč do zámku a otočte jej.
- Otevřete ruční uvolňovací tyč až na 90 °.
- V manuálním režimu by se ozubené kolo mělo volně otáčet a bránu lze ovládat ručně.

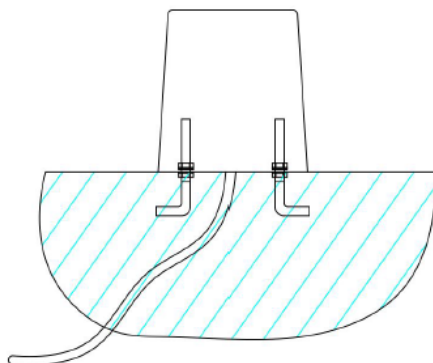
DEMONTÁŽ/INSTALACE KRYTU MOTORU

Odšroubujte dva šrouby krytu umístěné na každé straně krytu motoru a sejměte jej shora:

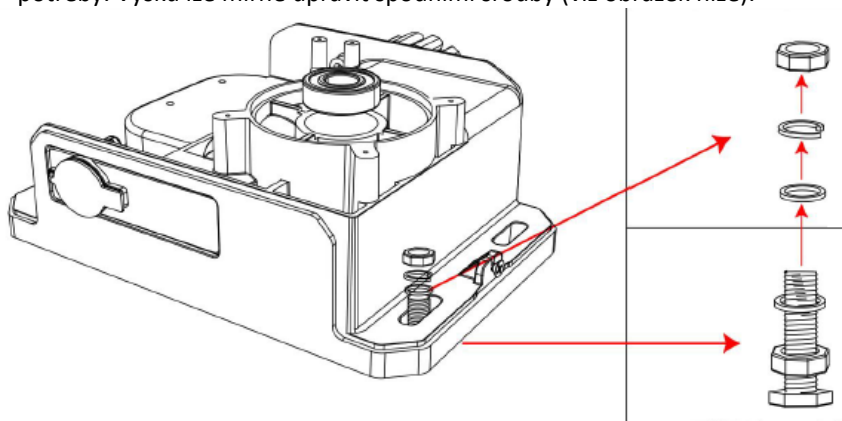


UPEVNĚNÍ MOTORU

- Kotevní šrouby předem zasadíte do otvorů v základně motoru před seřazením (viz obrázek níže):

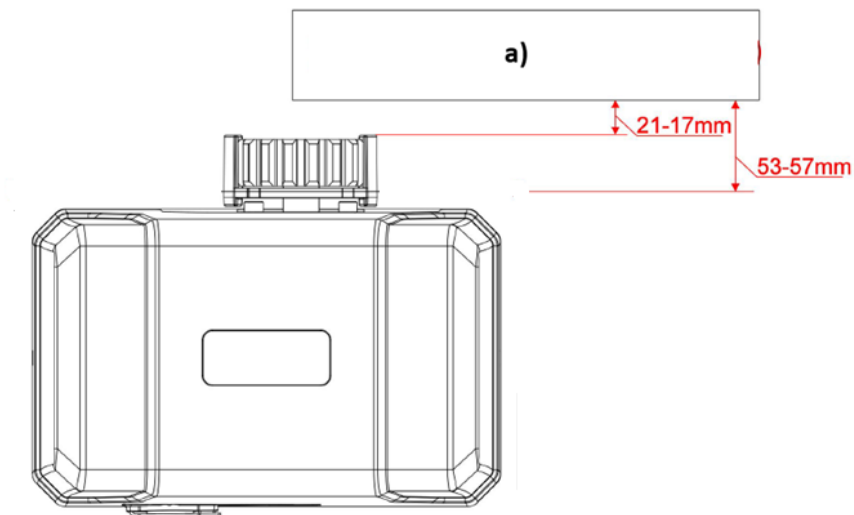


- Po vytvrdnutí betonu přišroubujte motor šrouby M8x40 mm, pružinou a plochými podložkami, které jsou součástí dodávky, a dotáhněte je podle potřeby. Výšku lze mírně upravit spodními šrouby (viz obrázek níže):



MONTÁŽ MOTORU

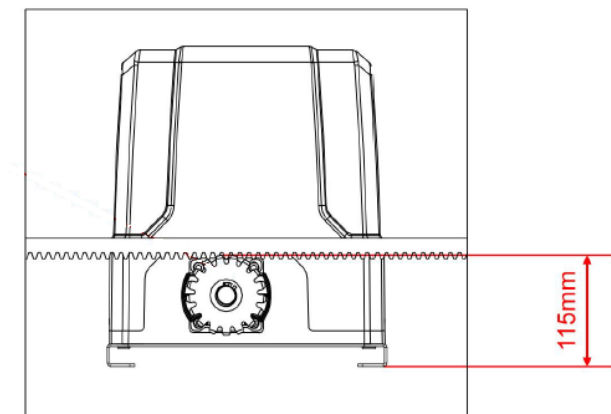
- Nasadíte motor na betonový základ.
- Ujistěte se, že výstupní kolo motoru a ozubená tyč jsou správně vyrovnané. Ozubené kolo a ozubená tyč by měly být co nejvíce vystředěny.
- Sejměte motor z montážní desky.



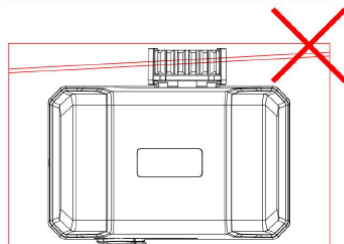
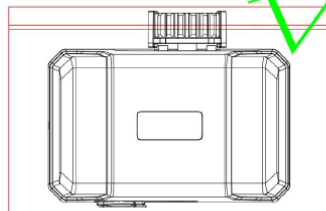
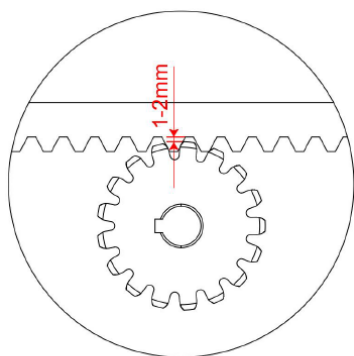
a) Rám posuvné brány v otevřené poloze

SEŘÍZENÍ PŘEVODOVKY A MOTORŮ

- Na obrázku níže naleznete doporučenou montážní výšku ozubeného kola:

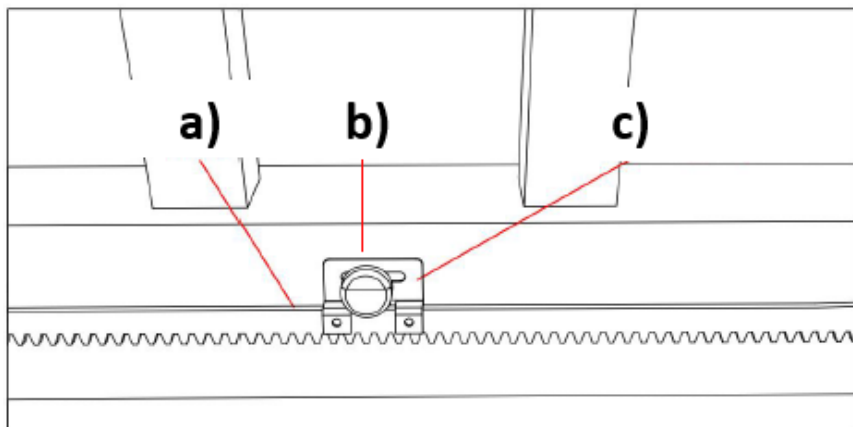


- Ujistěte se, že výstupní ozubené kolo má minimální vůli 1-2 mm po celé délce ozubené tyče namontované na bráně. Převodovka a ozubená tyč musí být správně vyrovnaný. Výstupní ozubené kolo otvírače by za žádných okolností nemělo nést žádnou váhu brány. Úkolem koleček nebo koleček brány je unést váhu brány (viz obrázek níže):



- Pokud se brána neposouvá volně pohybem rukou, upravte odpovídajícím způsobem výšku ozubené tyče tak, aby se brána při ručním ovládání volně posouvala po celé délce.

KONCOVÝ SPÍNAČ SE ZARÁŽÍ



- a) Převodovka
- b) Zastavení koncového spínače
- c) Konzola dorazu koncového spínače

V sadě zařízení jsou dva magnetické dorazy koncového spínače se dvěma různými polaritami: doraz v černé barvě (N), doraz v modré barvě (S). Tyto dvě zářezky musí být namontovány na ozubené tyče na vaší bráně, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Než namontujete zářezky koncového spínače, měli byste je nejprve nainstalovat na jejich držáky. Po montáži nastavte na ovládacím panelu, aby se brána přepnula do

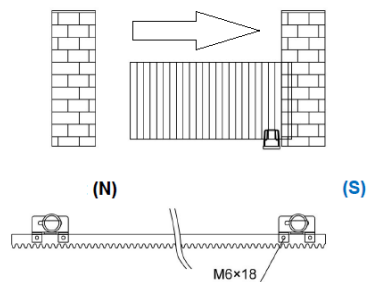
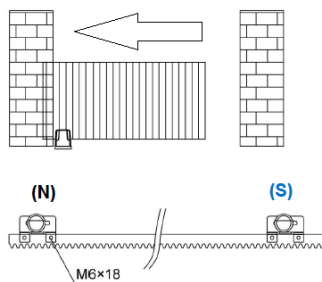
režimu ručního ovládání (viz odstavec „Režim ručního ovládání“), poté uveďte motor do chodu do otevřené nebo zavřené polohy koncového spínače a zkontrolujte, zda lze koncový spínač zapnout. dobře kontaktování.

VAROVÁNÍ: špatný kontakt mezi koncovým spínačem a dorazy koncového spínače může být nebezpečný, protože může způsobit pád brány, poškození vnitřní konstrukce motoru, navíc může brána sklouznout z vodicí lišty.

Dorazový magnet koncového spínače je určen k rozpoznání směru pohybu brány a její aktuální polohy. Během pohybu brány magnetický koncový spínač, který je instalován uvnitř motoru, zjistí, že koncový spínač zastaví magnety, když kolem nich projede, a po detekci řídící deska uloží směr pohybu brány a polohu zastavení koncového spínače, aby bránu umožnila. běžte do nastavené polohy koncového spínače.

Chcete-li změnit otvírač brány z pravostranně instalovaného (výchozí nastavení) na levostranně instalovaný, měli byste jej nastavit pouze na ovládací desce, není třeba přepínat dva magnetické koncové spínače. Je velmi důležité zvolit polohu dorazů koncového spínače a dbát na správnou polaritu.

Montážní výkres polarity koncového spínače pro pohyb brány vpravo a vlevo:

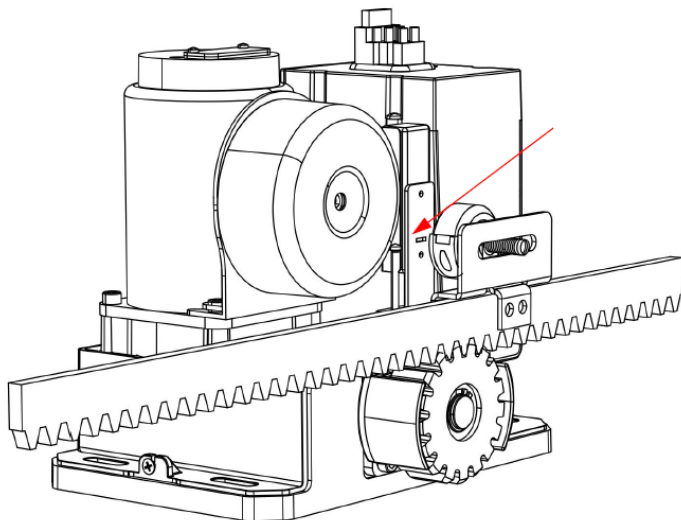


(N) – černý magnet

(S) – modrý magnet

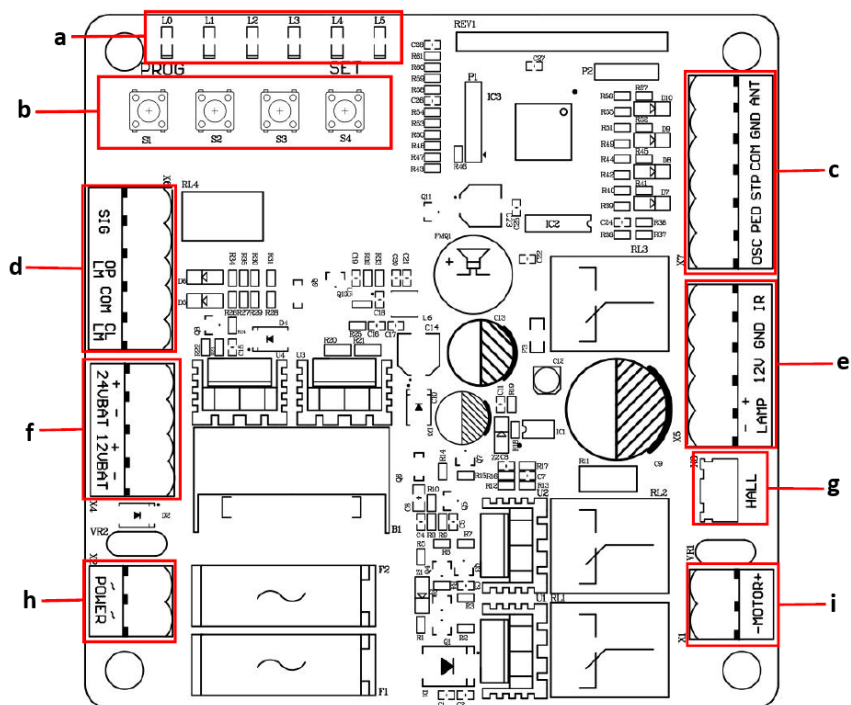
Pokud si nejste jisti, že polarita dvou magnetových koncových spínačů je správná, použijte je na ovládací desce, abyste vstoupili do režimu ručního ovládání, a zkontrolujte, zda se brána zastaví, když dorazí do polohy koncového spínače.

Doporučená montážní výška pro doraz koncového spínače:

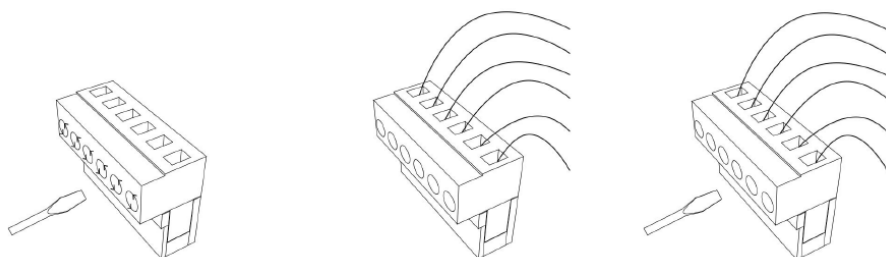


- a) Montážní výška magnetického koncového spínače musí být rovnoběžná s drážkou na magnetickém koncovém spínači a musí být středová. Přílišné posunutí polohy nahoru a dolů ovlivní detekci!
- b) Mezera mezi magnetickým koncovým spínačem a magnetickým koncovým spínačem by měla být menší než 3 cm.

ELEKTROINSTALACE A PROGRAMOVÁNÍ



- a) Kontrolky
- b) Tlačítka nastavení
- c) Terminál X7
- d) Terminál X6
- e) Terminál X5
- f) Terminál X4
- g) Terminál halové linky
- h) Terminál X2
- i) Terminál vedení motoru



- Pomocí šroubováku povolte šroub na straně terminálu.
- Vložte holou koncovku vodiče do čísla do požadované svorky, kterou chcete připojit.
- Utáhněte konec drátu šroubovákem, abyste jej zajistili na místě.

POPIS TERMINÁLU

- Terminál X7



ANT: přídavná anténa

GND: dodatečné uzemnění antény

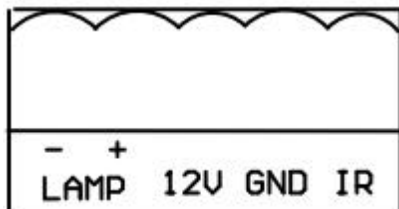
COM: společný terminál pro externí tlačítko

STP: externí tlačítkový spínač stop

PED: externí zavírací tlačítkový spínač

OSC: externí otevřený tlačítkový spínač

- Terminál X5



IR: Společná svorka vstupu fotobuňky pro fotobuňku (normálně zavřený kontakt)

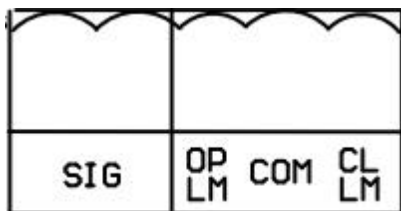
GND: zem

12V: Další příslušenství +12VDC, po zavření brány na místě deska přejde do režimu nízké spotřeby energie, tato svorka přeruší napájení 12V

LAMP+: výstražná kontrolka +12/24VDC

LAMP-: výstražná kontrolka -12/24VDC

- Terminál X6



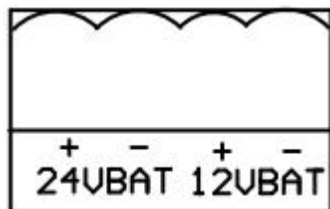
SIG: výstupní signál uzavření po uzavření brány na místě

OPLN: otevřený koncový spínač

COM: společná svorka koncového spínače

CLLM: zavřete koncový spínač

- Terminál X4



24VBAT+: baterie kladná*

24VBAT-: baterie záporná*

*Specifikace baterie: 24V/9Ah

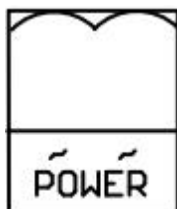
12VBAT+: baterie kladná**

12VBAT-: baterie záporná**

** Specifikace baterie: 12V/9Ah

POZNÁMKA: + a - musí být správně zapojeny - nesprávné vyždímání poškodí řídicí desku!

- Terminál X2



POWER: Napájení (výstup transformátoru)

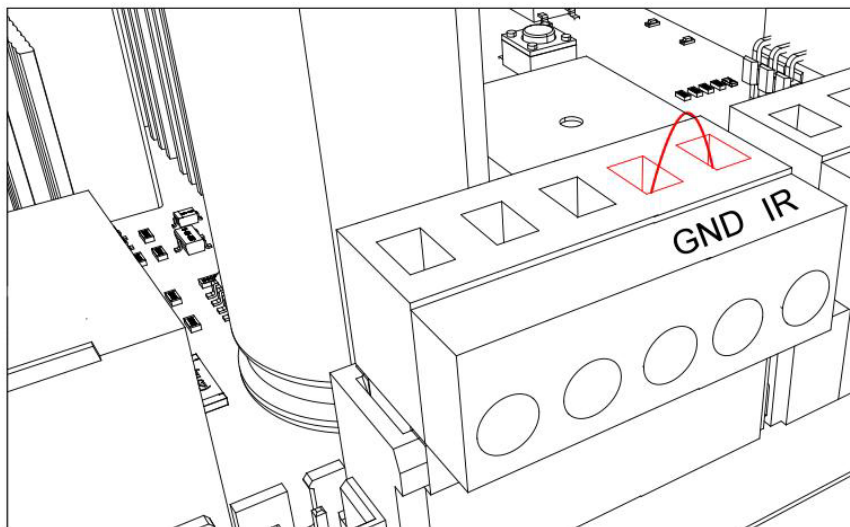
Specifikace transformátoru: 240VAC/22VAC

Jmenovitý výkon: 120W

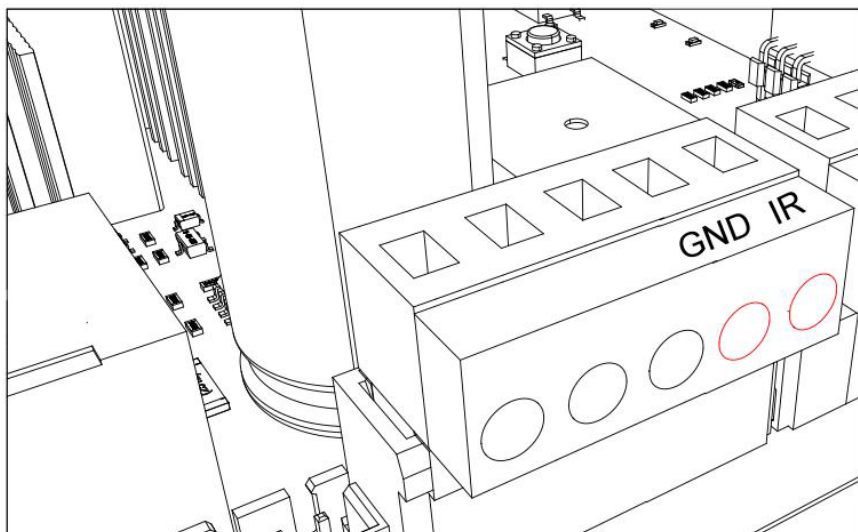
PROPOJENÍ INFRAČERVENÝCH FOTOBUNĚK

Pokud je při zavírání zablokován paprsek infračervené fotobuňky, brána se zastaví a okamžitě se otevře, aby byla chráněna bezpečnost uživatele a majetku.

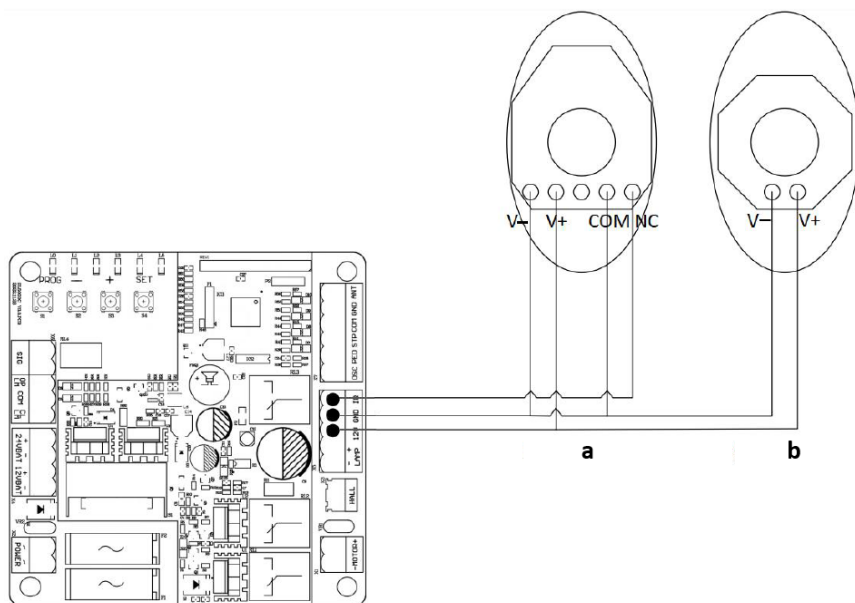
- Před připojením fotobuňek vypněte napájení, uvolněte IR a GND porty na svorce X5 pomocí šroubováku:



- Odstraňte zkratovací vodič mezi porty IR a GND na svorce X5:



- Chcete-li nainstalovat fotobuňky, připojte kabeláž podle níže uvedeného schématu:

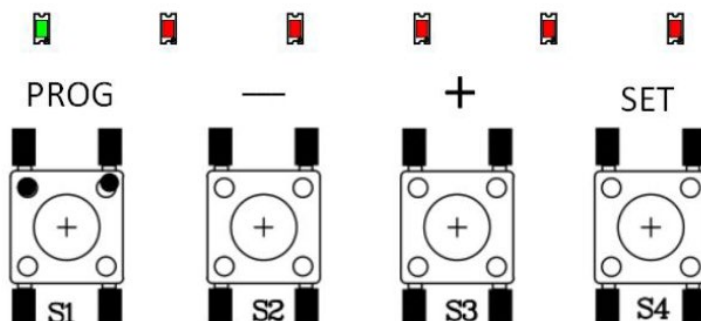


a) Přijímač fotobuňky

b) Vysílač fotobuňky

- Vzdálenost mezi přijímačem fotobuňky a vysílačem fotobuňky by neměla být menší než 2 metry; jinak může být ovlivněn indukční účinek fotobuňky.

POKYNY PRO PROVOZNÍ ROZHRANÍ



Kontrolky:

LO (zelená): Indikuje pracovní stav řídicí desky a stav nabídky.

L1-L5 (červená): Indikace nastavení, parametrů, chyb a stavu baterie.

Nastavit tlačítka:

PROG: Vstup do nebo opuštění nabídky nastavení.

- a +: Volba funkce a nastavení parametrů.

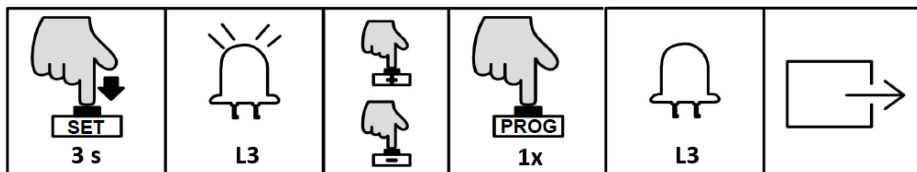
SET: Vyberte výběr, potvrďte nastavení.

POZNÁMKA: Stiskněte tlačítko nastavení na krátkou chvíli (do 1 sekundy) nebo dlouze stiskněte tlačítko (nad 2 sekundy) pro různé funkce.

REŽIM RUČNÍHO OVLÁDÁNÍ

Aby se zajistilo, že první instalace tohoto produktu proběhla úspěšně, mohou uživatelé otestovat otevírání/zavírání v režimu ručního ovládání. Pokud se vyskytnou nějaké abnormality, opusťte režim ručního ovládání a znovu nastavte bránu, otvírač brány a koncový spínač.

Návod k obsluze:



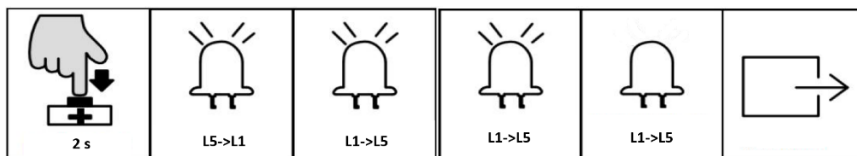
- Stiskněte a podržte tlačítko „SET“ po dobu 3 sekund. a kontrolka L3 bude blikat.
- Stisknutím tlačítka „+“ otevřete bránu, poté uvolněním tlačítka „+“ zastavíte chod; Stisknutím „-“ bránu zavřete, poté ji uvolněte, abyste zastavili chod.
- Jedním stisknutím tlačítka „PROG“ opusťte režim ručního ovládání a kontrolka L3 zhasne a systém automaticky opustí postup nastavení.

POZNÁMKA:

- Pokud při nastavení polohy koncového spínače neproběhne žádná operace po dobu 60 sekund, systém nastavení automaticky opustí.
- Pokud potřebujete během nastavování opustit, stiskněte jednou „PROG“ pro přímý odchod.
- V režimu ručního ovládání, pokud se brána nezastavila, když dorazila ke koncovému spínači, opusťte režim ručního ovládání a zkontrolujte, zda jsou dva magnetické koncové spínače v detekčním rozsahu magnetického koncového spínače.

RYCHLÉ NASTAVENÍ PRO BĚHÁNÍ CESTOVÁNÍ

POZNÁMKA: Před nastavením pojezdu se prosím ujistěte, že je brána zcela otevřená. Nainstalujte zářezky koncového spínače do polohy koncového spínače a ujistěte se, že polarita je správná. Po instalaci jej již nepohybujte ani neodstraňujte.

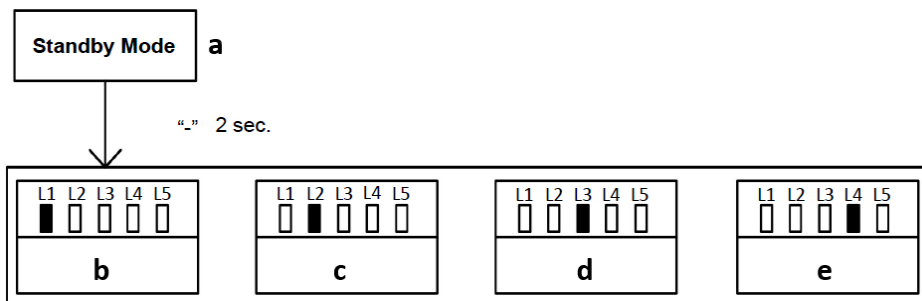


- Stiskněte tlačítko „+“ na 2 sekundy, motor automaticky spustí učení jízdy.
- Během zavírání brány budou kontrolky svítit postupně a opakovaně od L5 do L1.
- Během otevírání brány budou kontrolky svítit postupně a opakovaně od L1 do L5.
- Po nastavení jízdy se postupně rozsvítí kontrolky L1-L5, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

POZNÁMKA:

- Pokud při nastavení polohy koncového spínače neproběhne žádná operace po dobu 60 sekund, systém nastavení automaticky opustí.
- Pokud potřebujete během nastavování ukončit, stiskněte jednou „PROG“ pro ukončení.

ŘÍZENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ



- Pohotovostní režim
- Učení režimu jedním tlačítkem
- Třítlačítkový režim učení
- Režim pro chodce na dálkovém ovládní
- Smazání dálkového ovládní

Návod k obsluze:

- Stiskněte tlačítko „-“ na 2 sekundy. v pohotovostním režimu pro vstup do první funkce správy dálkového ovládní.
- Různé funkce lze vybrat pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- Stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení příslušných parametrů.

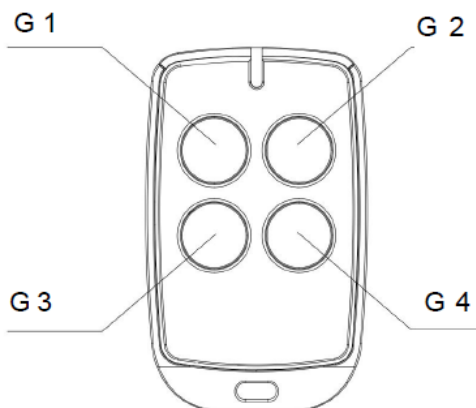
Pokyny pro režim dálkového ovládní:

POZNÁMKA: Pro dálkové ovládání pod touto řídicí deskou jsou k dispozici dva režimy. Uživatelé mohou spárovat dálkové ovládání v požadovaném režimu.

- Režim jediného tlačítka: Otevřít/Zastavit/Zavřít otvárač brány se ovládá pouze jedním tlačítkem na dálkovém ovladači.
- Třítlačítkový režim: Otevřít/Zastavit/Zavřít otvárač brány se ovládá třemi různými tlačítky na dálkovém ovladači.

UČENÍ REŽIMU JEDNÍM TLAČÍTKEM (L1)

V tomto režimu může jedno z tlačítek dálkového ovládání, které je spárováno s jedním otváračem brány, individuálně ovládat činnost tohoto otvárače. Zbývající tlačítka na tomto dálkovém ovladači lze použít ke spárování s jinými otvárači (G1-G2-G3-G4):



Návod k obsluze:

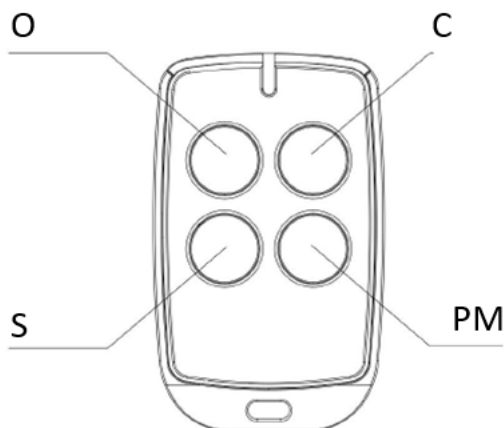
 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Stiskněte a podržte tlačítko „-“ po dobu 2 sekund. pro vstup do režimu správy dálkového ovládání. Kontrolka L1 bude trvale svítit.

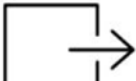
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do režimu učení jedním tlačítkem. Všechny kontrolky budou opakovaně blikat od L1 do L5. (Pokud je připojena kontrolka alarmu, bude také blikat).
- Stiskněte dvakrát tlačítko na dálkovém ovladači, které chcete spárovat. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou. (Pokud je připojena kontrolka alarmu, bude svítit jednu sekundu.). Učení je poté dokončeno.

UČENÍ REŽIMU TŘÍTLAČÍTKA (L2)

V tomto režimu budou všechna tlačítka na dálkovém ovladači, která jsou spárována s otvíračem brány, použita samostatně pro otevření, zavření a zastavení brány.



Návod k obsluze:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

- Stiskněte a podržte tlačítko „-“ po dobu 2 sekund. pro vstup do režimu správy dálkového ovládání. Kontrolka L1 bude trvale svítit.

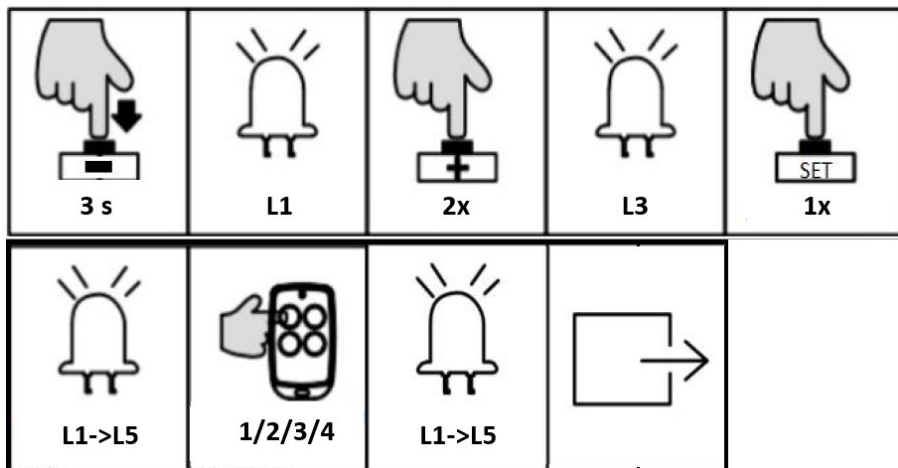
- Jedním stisknutím tlačítka „+“ zvolíte režim učení se třemi tlačítky. Kontrolka L2 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do režimu učení se třemi tlačítky. Všechny kontrolky budou opakovaně blikat od L1 do L5. (Pokud je připojena kontrolka alarmu, bude také blikat).
- Stiskněte dvakrát tlačítko na dálkovém ovladači, které chcete spárovat. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou. (Pokud je připojena kontrolka alarmu, bude svítit jednu sekundu.) Poté je učení dokončeno.

POZNÁMKA: Pokud ve stavu učení dálkového ovladače neproběhne žádná operace po dobu 20 sekund, systém automaticky ukončí nastavení a uloží všechny spárované dálkové ovladače.

REŽIM PRO CHODCE NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ (L3)

Funkce režimu pro chodce: když je brána zavřená, stiskněte tlačítko Chodec na dálkovém ovladači, brána se otevře na šířku 1 m, aby byl umožněn přístup chodcům.

Návod k obsluze:

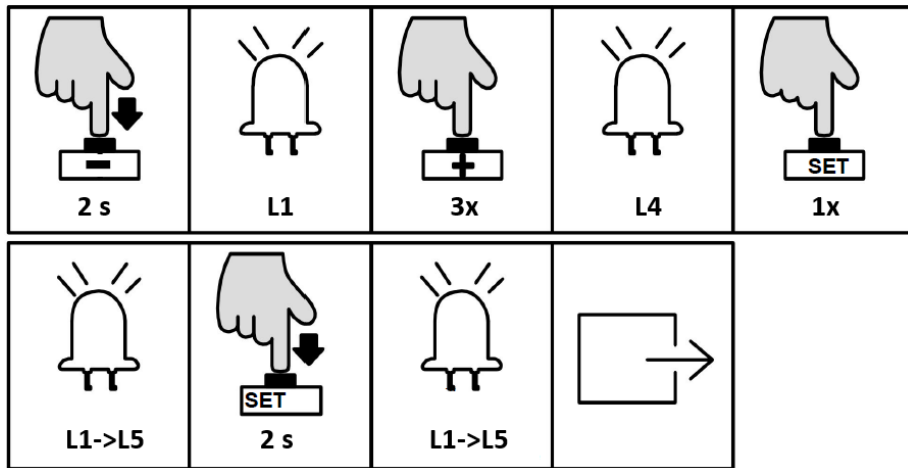


- Stiskněte a podržte tlačítko „-“ po dobu 3 sekund. pro vstup do režimu správy dálkového ovládání. Kontrolka L1 bude trvale svítit.
- Stiskněte dvakrát tlačítko „+“ pro výběr funkce pěšího režimu. Kontrolka L3 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení režimu pro pěší. Všechny indikátory budou opakovaně blikat od L1 do L5.
- Stiskněte jednou na dálkovém ovladači tlačítko, které chcete spárovat. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou. Učení je poté dokončeno.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ VYMAZAT (L4)

Tato operace odstraní všechna dálková ovládání, která jsou spárována s touto ovládací deskou.

Návod k obsluze:



- Stisknutím a podržením tlačítka „-“ po dobu 2 sekund vstoupíte do režimu správy dálkového ovládání. Kontrolka L1 se rozsvítí.
- Stiskněte třikrát tlačítko „+“ pro výběr možnosti odstranění dálkového ovladače. Kontrolka L4 se rozsvítí.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do možnosti odstranění na dálkovém ovladači. Kontrolky L1-L5 budou trvale svítit.
- Stiskněte a podržte tlačítko „SET“ po dobu 2 sekund. smaže všechna dálková ovládání a automaticky se ukončí. Kontrolky budou zhasnuty v pořadí od L5 do L1, poté se kontrolky L1-L5 rozsvítí na jednu sekundu.

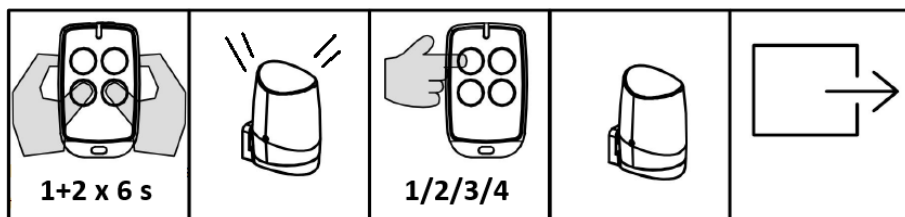
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ RYCHLÉ UČENÍ

Funkce rychlého učení dálkového ovládání umožňuje uživateli spárovat dálkové ovládání bez otevření krytu motoru.

Požadavek:

- Jedno dálkové ovládání již bylo spárováno.
- Chcete-li zajistit spolehlivost učení, použijte funkci rychlého učení do 2 metrů od otvírače brány.
- Ujistěte se, že je otvírač brány vybaven výstražnou kontrolkou, která vám pomůže zkontrolovat stav učení dálkového ovládání.

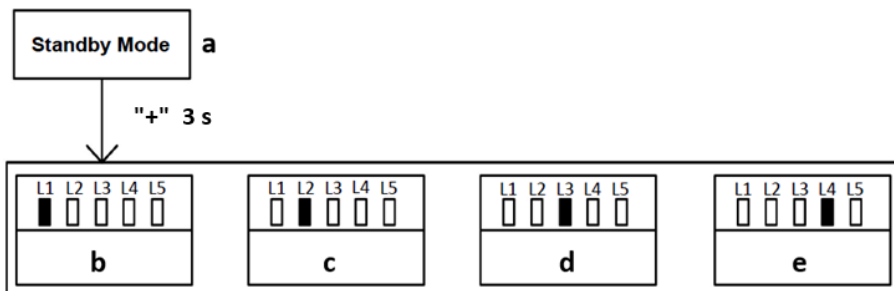
Návod k obsluze:



- Současně stiskněte a podržte třetí a čtvrté tlačítko spárovaného dálkového ovladače po dobu 6 sekund. Kontrolka alarmu bude blikat, což znamená, že funkce učení řídicí desky je zapnutá.
- Ve výše uvedeném stavu stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko, které se má naučit. Kontrolka alarmu zhasne. Poté je učení dálkového ovládání dokončeno.
- Po dokončení párování systém automaticky opustí režim učení.

POZNÁMKA: Pracovní režim dálkového ovladače bude zkopírován z původního do nového spárovaný jeden.

NASTAVENÍ ZÁKLADNÍHO MENU



- Pohotovostní režim
- Nastavení rychlosti chodu
- Nastavení rychlosti pomalého zastavení
- Auto-reverse při setkání s překážkou
- Pomalé nastavení vzdálenosti zastavení
- Nastavení funkce automatického zavírání

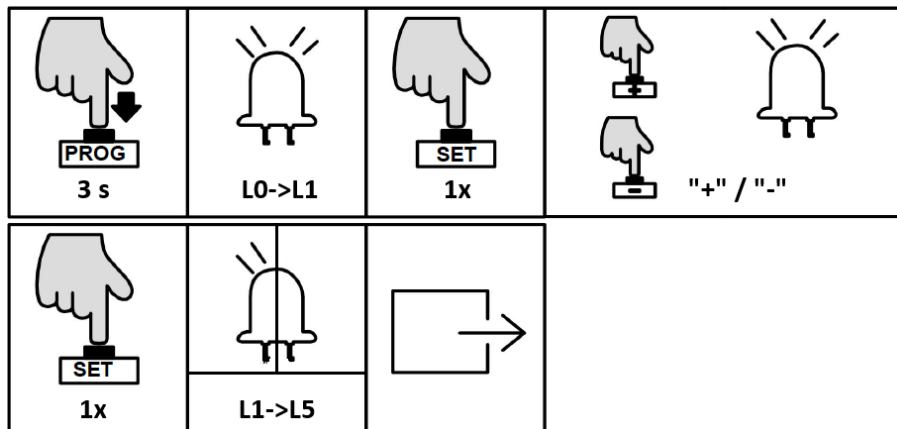
Návod k obsluze:

- V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund, kontrolka L0 jednou zabliká a vstoupíte do základního nastavení menu.
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte různá nastavení funkcí.
- Stiskněte tlačítko „SET“ pro vstup do nastavení zvolené funkce.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI BĚHU (L1)

Uživatel může nastavit rychlost otevírání a zavírání brány podle aktuální instalace a podmínek použití.

Návod k obsluze:

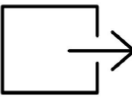


- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení rychlosti jízdy. Kontrolky L1-L5 budou ukazovat aktuální rychlost běhu. (Výchozí nastavení je L5).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ upravte rychlost běhu. Kontrolky L1-L5 budou indikovat různé stavy rychlosti. Čím více kontrolky svítí, tím vyšší bude rychlost běhu.
- Stiskněte tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI POMALU ZASTAVENÍ (L2)

Nastavení pomalé zastavovací rychlosti může účinně snížit setrvačnou sílu, když je brána otevřená nebo zavřená do své mezní polohy, což prodlouží životnost brány i otvírače brány.

Návod k obsluze:

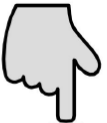
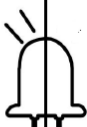
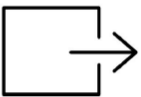
 3 s	 L0->L1	 1x	 L2	 1x
  "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stisknutím tlačítka „+“ vyberte nastavení rychlosti pomalého zastavení. Kontrolka L2 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do režimu nastavení. Světelné indikátory L1-L5 budou ukazovat aktuální rychlost pomalého zastavení. (Výchozí je L1).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ upravte rychlost pomalého zastavení. Kontrolky L1-L5 budou ukazovat různé stavy rychlosti. Čím více kontrolky svítí, tím vyšší bude rychlost pomalého zastavení.
- Stiskněte tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ ZPĚT PŘI Zdolávání překážek (L3)

Během otevírání nebo zavírání brány může náhodná srážka s překážkami představovat ohrožení osob a majetku. Aby se zabránilo nárazu takové srážky, mohou uživatelé upravit citlivost střetávání se s překážkami, aby se snížilo poškození nárazem.

Návod k obsluze:

 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3	 SET 1x
  "+"/"-		 SET 1x	 L1->L5	

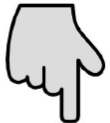
- Stiskněte tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Dvojím stisknutím tlačítka „+“ vyberte možnost obrácení. Kontrolka L3 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do režimu nastavení. Kontrolky L1-L5 ukazují aktuální nastavení. (Výchozí je L2).
- Stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“ pro nastavení citlivosti na překážky. Světelné indikátory L1-L5 budou ukazovat rozdílnou citlivost při střetu s překážkami. Čím méně kontrolky svítí, tím vyšší bude citlivost. L1-L5 jsou všechny vypnuté prostředky pro zrušení funkce Auto-reverse.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení nastavení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

POZNÁMKA: Výchozí nastavení této funkce je vhodné pro bránu o hmotnosti 500 kg a kluzná lišta pro chod brány je hladká, pokud tato funkce nefunguje nebo často couvá, upravte nastavení tak, aby se trochu snížilo nebo zvýšilo.

NASTAVENÍ VZDÁLENOSTI POMALU ZASTAVENÍ (L4)

Nastavení pomalé dorazové vzdálenosti umožňuje plynulejší chod brány, což prodlouží životnost brány a otevírače brány.

Návod k obsluze:

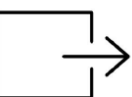
 PROG 3 s	 L0->L1	 + 3x	 L4	 SET 1x
  "+"/"-		 SET 1x	 L1->L5	

- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte třikrát tlačítko „+“ pro volbu vzdálenosti pomalého zastavení. Kontrolka L4 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení vzdálenosti pomalého zastavení. Světelné indikátory L1-L5 zobrazí aktuální vzdálenost pomalého zastavení. (Výchozí nastavení je L4).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte vzdálenost pomalého zastavení. Kontrolky L1-L5 budou ukazovat rozdílnou vzdálenost pomalého zastavení. Čím více kontrolky svítí, tím delší bude vzdálenost. Pokud je brána těžká (nad 800 kg), je doporučeno ji nastavit na L4 nebo L5 pro lepší pomalý chod. Pokud je hmotnost brány menší než 500 kg, doporučuje se nastavit ji na L2 nebo L1 pro lepší pomalý chod zastavení.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ FUNKCE AUTOMATICKÉHO ZAVŘENÍ (L5)

Když je brána zcela otevřena, řídicí deska vyšle signál automatického zavírání, aby se brána mohla automaticky zavřít podle předem nastavené doby automatického zavírání.

Návod k obsluze:

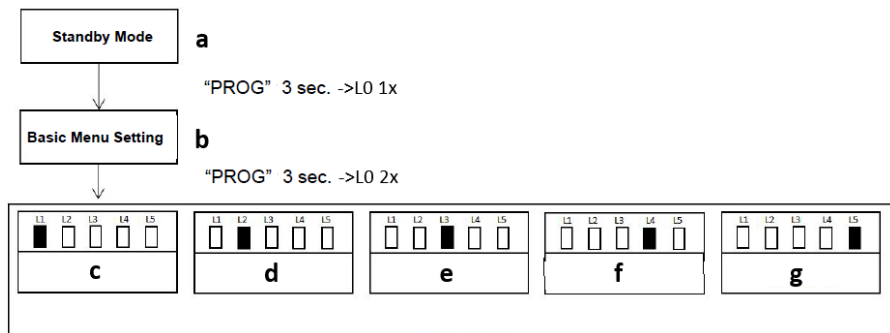
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Čtyřikrát stiskněte tlačítko „+“ pro vstup do možnosti automatického zavření. Kontrolka L5 bude trvale svítit.
- Pro vstup do nastavení stiskněte jednou tlačítko „SET“. Kontrolky L1-L5 budou ukazovat aktuální čas automatického zavírání. (Výchozí nastavení je, že všechny kontrolky nesvítí).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte čas automatického zavírání. Počet trvale rozsvícených kontrolků bude indikovat čas automatického zavírání. (Tabulka 1 Čas automatického zavírání).
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

Stav kontrolky:  - VYPNUTO  - ZAPNUTO  - Blikání					Význam stavu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zrušení funkce automatického zavírání
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatické zavření po 10 sekundách.

L1 ■	L2 ■	L3 □	L4 □	L5 □	Automatické zavření po 20 sekundách.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 □	L5 □	Automatické zavření po 30 sekundách.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 □	Automatické zavření po 40 sekundách.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 ■	Automatické zavření po 50 sekundách.

ROZŠÍŘENÉ NASTAVENÍ MENU



- a) Pohotovostní režim
- b) Základní nastavení menu
- c) Nastavení pracovního režimu
- d) Nastavení zrychlení
- e) Zpoždění startu
- f) Nastavení směru otevírání
- g) Nastavení výstražné kontrolky

- Stiskněte tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. v pohotovostním režimu kontrolka L0 jednou zabliká pro vstup do základního nastavení menu. Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. kontrolka L0 dvakrát zabliká pro vstup do pokročilého nastavení nabídky.
- Různé funkce lze vybrat pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- Stiskněte tlačítko „SET“ pro vstup do nastavení zvolené funkce.

NASTAVENÍ PRACOVNÍHO REŽIMU (L1)

Vzhledem k tomu, že použití tohoto produktu se liší pro uživatele z různých regionů, ovládací deska pro tento produkt nabízí 3 různé pracovní režimy, ze kterých si uživatel může vybrat.

A. Standardní režim (L1)

Terminály pro externí tlačítka:

OSC – ovládání jedním tlačítkem

PED – tlačítko pro chodce

STP – tlačítko stop

B. Režim tří tlačítek (L2)

Terminály pro externí tlačítka:

OSC – otevírací tlačítko

PED – zavírací tlačítko

STP – tlačítko stop

C. Komunitní režim (L3)

Terminály pro externí tlačítka:

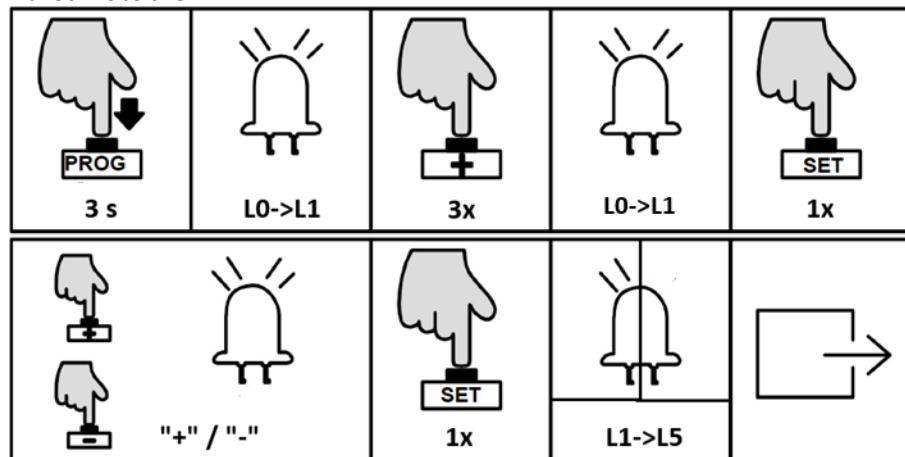
OSC – ovládání jedním tlačítkem

PED – tlačítko pro chodce

STP – tlačítko stop

Speciální funkce - pouze když je brána zcela otevřená, lze ji zavřít. Pokud není brána zcela otevřena, lze ovládat pouze otevírání a zastavení, aby se zabránilo jakémukoli přerušení, které spustí zavírání během dráhy otevírání ovládané prvním uživatelem.

Návod k obsluze:

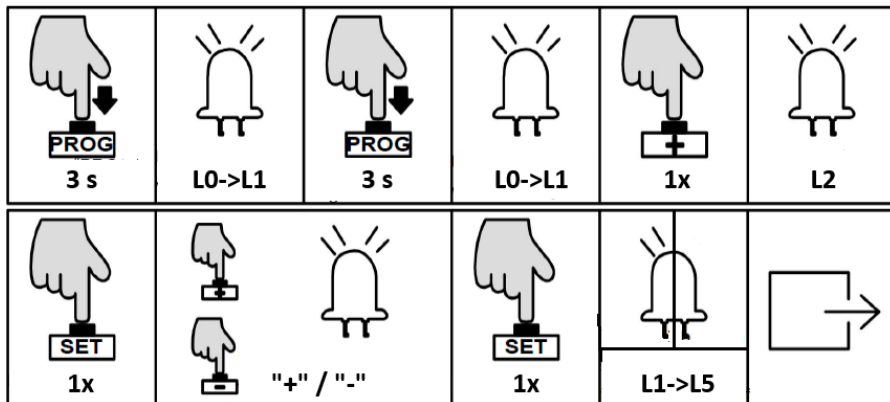


- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. Kontrolka L0 dvakrát zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro vstup do nastavení pracovního režimu. Kontrolky L1-L3 zobrazí aktuální výběr. (Výchozí je L1).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte pracovní režim. Kontrolky L1-L3 zobrazí aktuální výběr.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ AKCELERACE (L2)

Vzhledem k odlišnému instalačnímu prostředí a stavu instalace brány mohou uživatelé upravit zrychlení spouštění a zpomalení vyrovnávací paměti otvírače brány podle potřeby.

Návod k obsluze:

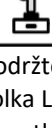
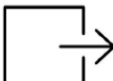


- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. Kontrolka L0 dvakrát zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „+“ vyberte možnost zrychlení. Kontrolka L2 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení zrychlení. Kontrolky L1-L5 budou ukazovat aktuální hodnotu zrychlení. (Výchozí je L2).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte hodnotu zrychlení. Kontrolky L1-L5 budou indikovat různé hodnoty zrychlení. Čím více budou kontrolky svítit, tím rychleji se změní rychlost.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ ZPOŽDĚNÍ STARTU (L3)

Tato řídící deska produktu má funkci nízké spotřeby energie v pohotovostním režimu. Když otvírač brány přestal fungovat, řídící deska automaticky přejde do režimu nízké spotřeby energie, aby se snížila spotřeba energie a prodloužila se doba používání baterie. Mezitím, aby se snížila spotřeba energie externího příslušenství v pohotovostním režimu, řídící deska po přechodu do pohotovostního režimu vypne napájení infračerveného senzoru. Když se otvírač brány spustí, dodá energii pro příslušenství. Aby byla zajištěna spolehlivost infračerveného senzoru, je požadováno, aby řídící deska prováděla detekci zpoždění vstupního signálu infračerveného senzoru. Když otvírač brány přijme signál otevření/zavření, po určité době (nastavená doba zpoždění) začne fungovat.

Návod k obsluze:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 2x	 L3
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. L0 dvakrát zabliká, pak bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte dvakrát tlačítko „+“ pro výběr nastavení zpoždění startu. Kontrolka L3 bude trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení zpoždění startu. Kontrolky L1-L3 ukazují aktuální nastavení. (Výchozí je L1).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte dobu zpoždění spuštění. Kontrolky L1-L3 ukazují aktuální nastavení. (Tabulka 2 Doba zpoždění spuštění).
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

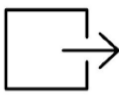
Stav kontrolky:	Význam stavu
-----------------	--------------

 - VYPNUTO  - ZAPNUTO  - Blikání					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zrušení funkce zpoždění startu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zpoždění 0,5 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zpoždění 1 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zpoždění 1,5 sec.

NASTAVENÍ SMĚRU OTEVÍRÁNÍ (L4)

Toto nastavení umožňuje uživatelům změnit směr otevírání brány bez výměny vodičů motoru, ale musí si všimnout polohy koncového dorazu.

Návod k obsluze:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L4
 SET 1x	  "+" / "-"		 SET 1x	 L1->L5	

- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. L0 dvakrát zabliká, pak bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte třikrát tlačítko „+“ pro výběr směru otevírání. Kontrolka L4 bude trvale svítit.

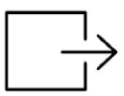
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení směru otevírání. Kontrolka L1 bude indikovat aktuální nastavení. (Výchozí je zapnutá L1).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavíte směr otevírání. Kontrolka L1 svítí nebo nesvítí pro 2 směry. (L1 zapnuto: otevřeno vpravo; L1 vypnuto: otevřeno vlevo) Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

POZNÁMKA: Po změně směru otevírání budou L1 a L2 blikat společně, je to a všimněte si, že vám připomíná, abyste znovu nastavili jízdní dráhu brány. Před opětovným nastavením je velmi důležité vstoupit do režimu ručního ovládání, abyste se ujistili, že polarita zářezek koncového spínače je správná a že jsou dobře spojeny s magnetickým koncovým spínačem.

NASTAVENÍ ALARMOVÉ LAMPY (L5)

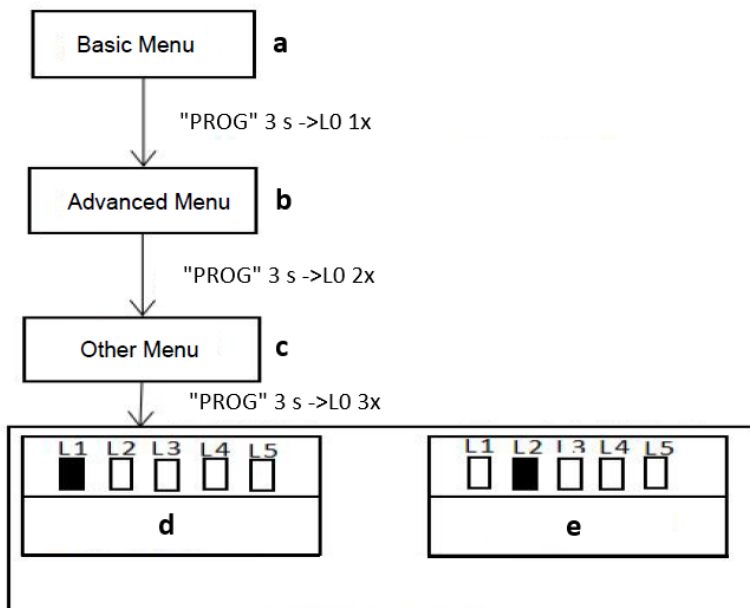
Toto nastavení slouží k výběru pracovního režimu kontrolky alarmu (blikající nebo trvale svítící).

Návod k obsluze:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L5
 SET 1x	 + / -	 SET 1x	 L1->L5		

- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. L0 dvakrát zabliká, pak bude L1 trvale svítit.
- Čtyřikrát stiskněte tlačítko „+“ pro výběr pracovního režimu kontrolky alarmu. Kontrolka L5 bude trvale svítit.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro vstup do nastavení pracovního režimu kontrolky alarmu. Kontrolka L1 ukáže aktuální nastavení.
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavíte pracovní režim kontrolky budíku. Rozsvícená nebo zhasnutá kontrolka L1 bude indikovat pracovní režim kontrolky alarmu. (L1 nesvítí: blikač; L1 svítí: svítí trvale)
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ JINÉ NABÍDKY



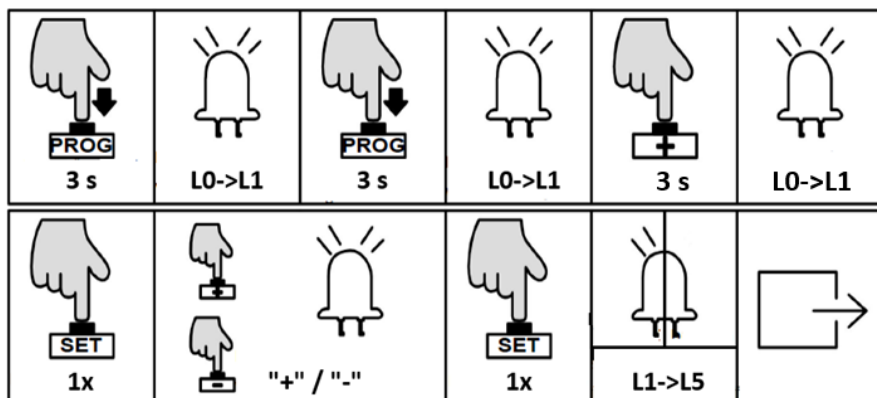
- a) Základní menu
- b) Rozšířené menu
- c) Jiné menu
- d) Vzdálenost nouzového zastavení
- e) Nastavení bzučáku

- Stiskněte tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. v pohotovostním režimu kontrolka L0 jednou zabliká pro vstup do základního nastavení menu. Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. kontrolka L0 dvakrát zabliká pro vstup do pokročilého nastavení nabídky. Poté stiskněte tlačítko „PROG“ na 3 sekundy, kontrolka L0 třikrát zabliká a poté vstoupíte do jiného nastavení nabídky.
- Různé funkce lze vybrat pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- Stiskněte tlačítko „SET“ pro vstup do nastavení zvolené funkce.

NASTAVENÍ VZDÁLENOSTI NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ (L1)

Toto nastavení slouží ke změně vzdálenosti nouzového zastavení během provozu brány. Delší vzdálenost omezí poškození brány způsobené silou nárazu nouzového zastavení. Uživatelé si mohou nastavit vzdálenost podle svých potřeb.

Návod k obsluze:



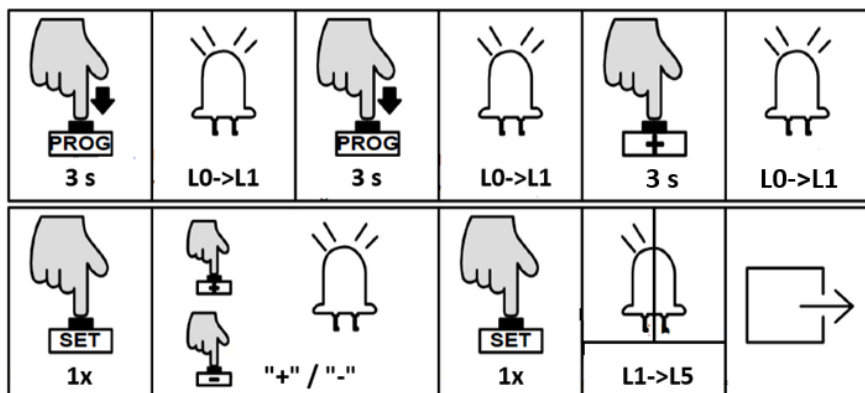
- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. L0 dvakrát zabliká, pak bude L1 trvale svítit.
- Stiskněte tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. potřetí pro vstup do jiného nastavení nabídky. L0 třikrát zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
- Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení vzdálenosti nouzového zastavení. Kontrolka L1 až L5 zobrazí aktuální hodnotu nastavení. (Výchozí je L2).
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte vzdálenost nouzového zastavení. Kontrolky L1-L5 budou indikovat jinou vzdálenost, čím více kontrolky svítí, tím delší bude vzdálenost, tím lepší bude vyrovnávací paměť před zastavením brány.
- Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.

NASTAVENÍ BUZZERU (L2)

Toto nastavení slouží k povolení nebo zakázání bzučáku, uživatelé si jej mohou nastavit podle svých potřeb. Existují čtyři typy bzučáků, které tento motor vytvoří pro různé podmínky:

- Motor pracuje normálně při napájení ze sítě: bzučák zní krátce, ale dlouho trvá.
- Motor funguje normálně při napájení z baterie: bzučák zní pronikavě, ale dlouho vydrží a po 6 sekundách se zastaví.
- Motor funguje abnormálně kvůli nízkému nabití baterie: bzučák zní pronikavě, ale dlouho trvá a po 3 sekundách se zastaví.
- Motor funguje abnormálně kvůli chybě řídicí desky: bzučák zní pronikavě, ale dlouho trvá.

Návod k obsluze:

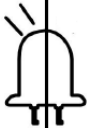
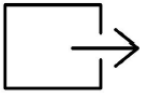


- Stiskněte a podržte tlačítko „PROG“ po dobu 3 sekund. pro vstup do základního menu. Kontrolka L0 jednou zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
 - Stiskněte znovu tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. pro vstup do pokročilé nabídky. L0 dvakrát zabliká, pak bude L1 trvale svítit.
 - Stiskněte tlačítko „PROG“ na 3 sekundy. potřetí pro vstup do jiného nastavení nabídky. L0 třikrát zabliká, poté bude L1 trvale svítit.
 - Stiskněte dvakrát tlačítko „+“ pro výběr možnosti nastavení bzučáku. Kontrolka L2 bude trvale svítit.
 - Jedním stisknutím tlačítka „SET“ vstoupíte do nastavení bzučáku. Rozsvícená nebo zhasnutá kontrolka L1 bude indikovat aktuální hodnotu nastavení. (Výchozí nastavení je L1 vypnuto).
 - Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ aktivujete nebo deaktivujete bzučák. Kontrolka L1 nesvítí: povoleno; zapnuto: zakázat.
 - Stiskněte jednou tlačítko „SET“ pro uložení a systém se automaticky ukončí. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou.
- POZNÁMKA: Při napájení z baterie nelze bzučák vypnout.

KONTROLA STAVU BATERIE

Aktuální stav baterie lze zkontrolovat pomocí kontrolky. Když je baterie vybitá (napětí baterie < 11,3 V), pohon brány se zastaví, aby chránil baterii před poškozením. Za takových okolností mohou uživatelé muset nejprve odemknout otvírač brány a poté ručně posunout bránu.

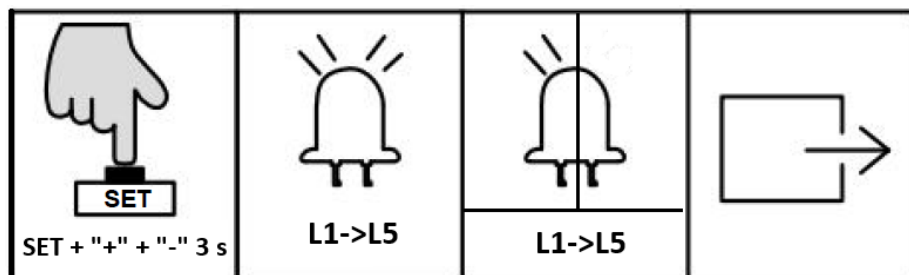
Návod k obsluze:

 SET 1x	 L1->L5	 PROG 1x	 L1->L5	
---	---	--	---	--

Stav kontrolky:  - VYPNUTO  - ZAPNUTO  - Blikání					Význam stavu	
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň	baterie
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň	baterie
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň	baterie
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň	baterie
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň	baterie
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň baterie <	11,3V

- Stiskněte jednou tlačítko „SET“. Kontrolky L1-L5 budou indikovat aktuální úroveň nabití baterie (Tabulka 3 Úroveň baterie).
- Jedním stisknutím tlačítka „PROG“ ukončíte kontrolu úrovně baterie. Kontrolky L1-L5 zhasnou.

OBNOVIT TOVÁRNÍ NASTAVENÍ



- Stiskněte současně tři tlačítka „SET“、„+“ a „-“ po dobu 3 sekund. Kontrolky L1-L5 se postupně rozsvítí, poté všechny jednou zablikají a zhasnou. Uložit a odejít.

INSTRUKCE PRO CHYBU ŘÍDÍCÍ DESKY

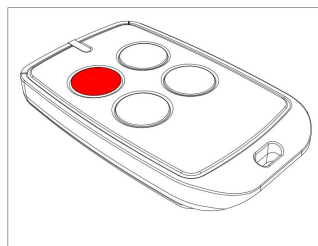
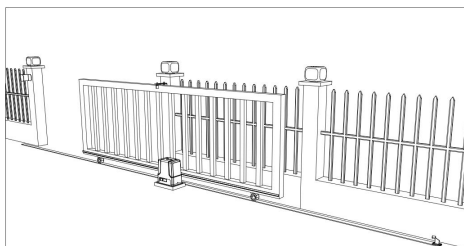
Kontrolka zobrazí chybu během chodu brány:

Stav kontrolky:										Význam stavu
- VYPNUTO										
- Blikání										
L1		L2		L3		L4		L5		Při otevírání brány se střetávají překážky
L1		L2		L3		L4		L5		Při zavírání brány se střetávají překážky
L1		L2		L3		L4		L5		Doba chodu přes 60 sec
L1		L2		L3		L4		L5		Infračervená fotobuňka je odpojena
L1		L2		L3		L4		L5		Žádný Hallův senzor
L1		L2		L3		L4		L5		Žádné cestování bránou

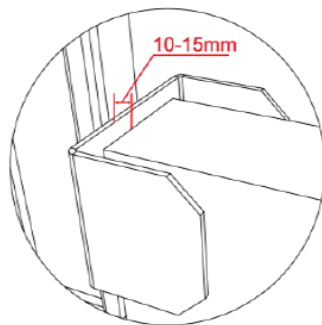
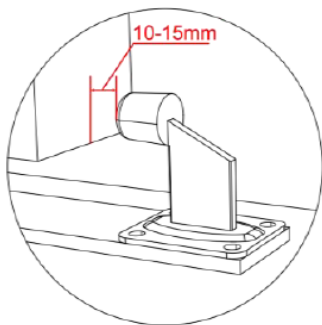
3.3. Použití zařízení

ZAPNUTÍ, ZKOUŠENÍ POJEZDU A KONCOVÉHO VYPÍNAČE

- Ujistěte se, že vnější kryt byl nasazen a upevněn zpět na základnu motoru.
- Před zapnutím pohonu brány se ujistěte, že brána může jet ručně v ručním režimu.
- Zasuňte bránu přibližně mezi střed sloupků (viz obrázek vlevo dole).
- Zamkněte klíč ručního uvolnění (klíč uzamčen) v připravenosti pro automatický režim.
- Zapojte napájecí kabel do schválené zásuvky chráněné proti povětrnostním vlivům chráněné RCD.
- Dálkové ovladače obsažené v této sadě jsou z výroby spárovány a připraveny k použití.



- Ujistěte se, že je nainstalován otvírač brány a posuvná brána je ve střední poloze (viz levý obrázek výše), dorazy koncových spínačů jsou správně nainstalovány a jsou dobře v kontaktu s magnetickým koncovým spínačem.
- Ideální zavřená konečná poloha pro rám brány je 10-15 mm od zavřené koncové západky brány.



3.4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Před každým čištěním, nastavováním nebo výměnou příslušenství nebo pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
 - Počkejte, až se rotující prvky zastaví.
- b) Před čištěním zařízení vždy odpojte.
- c) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
- d) Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
- e) Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
- f) Nedovolte, aby se voda dostala dovnitř zařízení přes otvory v krytu zařízení.
- g) Zařízení musí být kontrolováno měsíčně, aby se zkontrolovala jeho správná funkce a bylo zjištěno poškození.
- h) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.

BEZPEČNÉ VYJMUTÍ BATERIÍ A NABÍJECÍCH BATERIÍ

Vyjměte použité baterie ze zařízení stejným postupem, jakým jste je instalovali. Recykluje baterie u příslušné organizace nebo společnosti.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ

Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předajte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Zařízení musí být kontrolováno měsíčně, aby se zkontrolovala jeho správná funkce a bylo zjištěno poškození	1. Napájecí zdroj je odpojeno. 2. Pojistka je spálená. 3. Svorka X2 řídicí desky špatně zapojený.	1. Připojte napájecí zdroj. 2. Zkontrolujte pojistku (FU) a vyměňte ji pokud je foukané. 3. Opětovné zapojení podle tohoto uživatele manuál.
Brána se pouze otevírá, ale nezavírá.	1. Nesprávně zapojená fotobuňka. 2. Fotobuňka špatně nainstalováno. 3. Fotobuňka je blokována objektů. 4. Citlivost jednání	1. Pokud fotobuňku nepřipojíte, prosím zajistit infračervený terminál a GND terminál má propojovací kabel; pokud se připojí fotobuňka, ujistěte se, že je

	překážka je příliš vysoká.	kabeláž správný a typ fotobuňky je normálně uzavřený (typ NC) 2. Ujistěte se, že fotobuňka montážní poloha může být vzájemně zarovnaný. 3. Odstraňte překážku. 4. Snižte citlivost překážky.
Dálkové ovládání ne práce.	1. Úroveň baterie je příliš nízká. 2. Dálkové ovládání ne spárované.	1. Vyměňte baterii. 2. Spárujte dálkové ovládání s bránou otvírák.
Stiskněte OPEN, CLOSE tlačítko, brána není pohybující se, motor má hluk.	1. Pohyb brány není hladce. 2. Hallův snímač je poškozený.	1. Nastavte motor nebo bránu podle toho ke skutečné situaci. 2. Vyměňte Hallův senzor.
Dorazil v otevřené nebo uzavřené koncový spínač, ale motor nepřestal.	1. Magnetický koncový spínač poškozené. 2. Polarity dvou limitů vypínače jsou protilehlé. 3. Část Hallova snímače poškozené.	1. Vyměňte magnetický koncový spínač. 2. Přepněte dva koncové spínače zastaví. 3. Vyměňte část Hallova čidla.
Vypnul se spínač úniku.	Napájecí vodiče krátké zkrat obvodů nebo vodičů motoru obvod.	Zkontrolujte zapojení.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

du paramètre description	du paramètre valeur
Nom de produit	Entrainement de portail coulissant
Modèle	MSW-GDOOR-002A
Tension nominale [V] / Fréquence [Hz]	Entrée CA 230/50 Sortie 24/50 CC
Courant nominal [A]	10
Puissance nominale [W]	170
classe de protection	I
Cycle de travail	S2 20 minutes
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur ; mm]	260 x 210 x 278 (moteur uniquement)
Poids [kg]	14,6 (moteur uniquement)
Vitesse de déplacement du portail [m/min]	16
Poids maximum de la porte [kg] / longueur [m]	800 / 12
Distance de fonctionnement de la télécommande [m]	≤30
Température de l'environnement de travail [° C]	-20 - +70

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des directives techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

**N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR
ATTENTIVEMENT LU ET COMPRIS CE MANUEL
D'UTILISATION.**

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement des tâches de maintenance. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. Le dispositif est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission sonore, en tenant compte des progrès technologiques et des opportunités de réduction du bruit.

Légende

	Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.
	Lisez les instructions avant utilisation.
	Le produit doit être recyclé.
	AVERTISSEMENT! ou ATTENTION ! ou SOUVENEZ-VOUS ! Applicable à la situation donnée. (panneau d'avertissement général)
	ATTENTION! Avertissement de choc électrique !
	ATTENTION! Pièces en rotation, risque d'emmêlement !
	Ne pas toucher!



N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration et dans certains détails peuvent différer du produit réel.

Le manuel d'utilisation original est rédigé en allemand. Les autres versions linguistiques sont des traductions de l'allemand.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Les termes « appareil » ou « produit » sont utilisés dans les avertissements et les instructions pour désigner :

Entrainement de portail coulissant

2.1. Sécurité électrique

- a) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être appliqué. L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.
- b) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou le centre de service du fabricant.
- c) **ATTENTION! DANGER POUR LA VIE !** Pendant le nettoyage, ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- d) Avant la première utilisation, veuillez vérifier si le type de tension principale et le courant sont conformes aux données indiquées sur la plaque signalétique.

2.2. Sécurité au travail

- a) N'utilisez pas l'appareil dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

L'appareil génère des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

- b) Si vous n'êtes pas sûr du bon fonctionnement du produit ou si vous constatez des dommages, veuillez contacter le centre de service du fabricant.
- c) Seul le centre de service du fabricant peut effectuer des réparations sur le produit. N'essayez pas d'effectuer des réparations vous-même !
- d) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO₂) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.
- e) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence future. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
- f) Conservez les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit inaccessible aux enfants.
- g) Si cet appareil est utilisé avec un autre équipement, les instructions d'utilisation restantes doivent également être suivies.



Important ! Lorsque vous utilisez l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes présentes.

2.3. Sécurité personnelle

- a) Lorsque vous travaillez avec l'appareil, faites preuve de bon sens et restez vigilant. Une perte temporaire de concentration lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- b) Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- c) Retirez tous les outils de réglage ou clés avant d'allumer l'appareil. Un outil ou une clé laissé dans la partie tournante de l'appareil peut provoquer des blessures.
- d) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- e) Ne mettez pas vos mains ou d'autres objets à l'intérieur de l'appareil pendant son utilisation !

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

- a) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable. Utilisez les outils appropriés pour la tâche donnée. Un appareil correctement sélectionné

exécutera la tâche pour laquelle il a été conçu de manière plus efficace et plus sûre.

- b) N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur « ON/OFF » ne fonctionne pas correctement (n'allume pas et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
- c) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
- d) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections installées en usine et ne desserrez aucune vis.
- e) Évitez les situations dans lesquelles l'appareil cesse de fonctionner pendant l'utilisation en raison d'une charge excessive. Cela pourrait entraîner une surchauffe des éléments d'entraînement et endommager l'appareil.
- f) Ne touchez pas les pièces articulées ou les accessoires à moins que l'appareil n'ait été débranché de la source d'alimentation.
- g) Ne déplacez pas, n'ajustez pas et ne faites pas pivoter l'appareil pendant le travail.
- h) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- i) Il est interdit d'interférer avec la structure de l'appareil afin de modifier ses paramètres ou sa construction.
- j) Gardez l'appareil à l'écart des sources de feu et de chaleur.

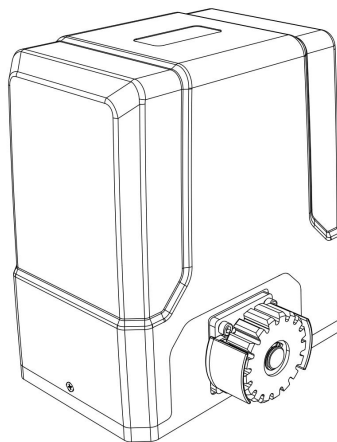
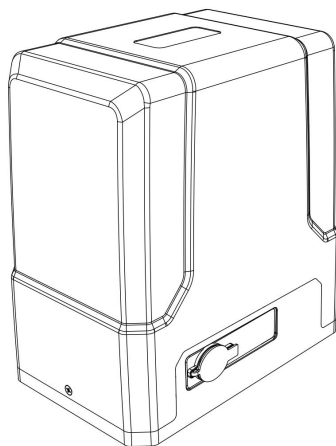


ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses caractéristiques de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Utiliser les lignes directrices

Ce produit est conçu pour ouvrir/fermer un portail coulissant à l'aide d'une télécommande.

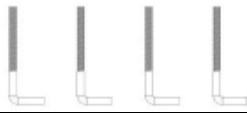
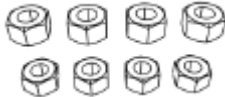
L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.



3.1. Description de l'appareil

3.3.1 Liste des pièces

Non	Figure	Nom	Quantité
1		Moteur	1
2		Clé de déverrouillage manuel	2
3		Télécommande	2
4		Boîte d'accessoires	1
4-1		Support d'arrêt de fin de course	2
4-2		Aimant d'arrêt de commutateur de fin de course	2

4-3		Aimant d'arrêt de commutateur de fin de course Vis de montage M6X18	2
4-4		Ecrou M8	4
4-5		Rondelle Plate ø8	2
4-6		Rondelle élastique ø8	2
5		Boulon d'ancrage M8	4
5-1		Écrou M8	8
5-2		Rondelle Plate ø8	8
5-3		Rondelle élastique ø8	8
6		Crémaillère mobile pour portail	8
Remarque : les pièces de fixation supplémentaires sont des pièces de rechange			

3.2. Préparation et utilisation

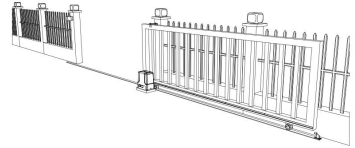
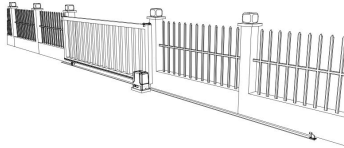
EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

La température ambiante ne doit pas dépasser 70°C. Assurez une bonne ventilation dans la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé. L'appareil doit toujours être fixé sur une surface plane, stable et sèche. Positionnez l'appareil de manière à ce que vous ayez toujours accès au déverrouillage manuel (mode manuel). Le cordon d'alimentation connecté à l'appareil doit être correctement mis à la terre et correspondre aux détails techniques figurant sur l'étiquette du produit.

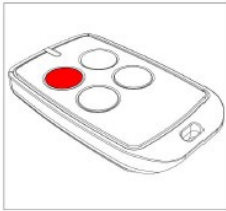
ASSEMBLAGE

REMARQUE : l'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié ainsi que toutes ses modifications ultérieures. L'installation doit être terminée avec l'alimentation hors tension/débranchement !

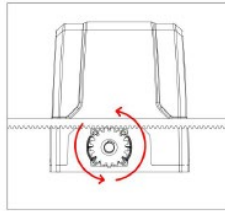
L'ouvre-portail ouvrira le portail sur le côté droit comme réglage par défaut. Par défaut, l'ouvre-porte se monte sur le côté droit (voir photos ci-dessous) :



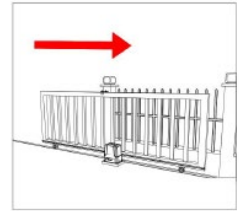
Avant l'installation, testez l'ouvre-portail en le branchant sur une source d'alimentation et en appuyant sur la télécommande. Appuyez sur le bouton d'ouverture (a), le pignon de sortie tourne (b), puis appuyez sur le bouton d'arrêt (a), le pignon de sortie arrête de tourner. Enfin, appuyez sur le bouton de fermeture (a), le pignon de sortie tourne dans le sens opposé. Cela vous permettra de comprendre la manière dont l'ouvre-porte déplacera le portail et garantira son bon fonctionnement :



a)

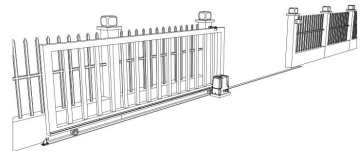
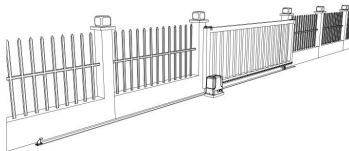


b)



c)

Si votre portail doit s'ouvrir dans l'autre sens (vers la gauche – voir photos ci-dessous), l'ouvre-porte doit être monté sur le côté gauche comme indiqué :



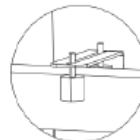
Quelques composants universellement utiles et recommandés pour l'installation du portail, mais non inclus dans le kit :



a)



b)



c)

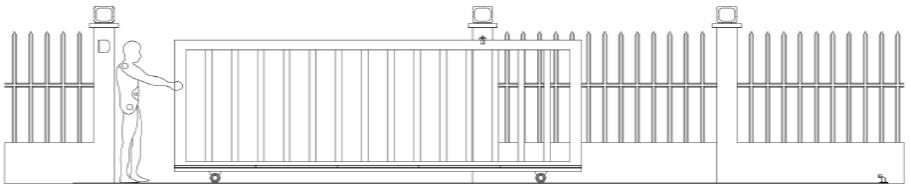


d)

- a) Rail et roulettes de portail
- b) Loquet d'extrémité de portail
- c) Galets de guidage de portail
- d) Butée de portail

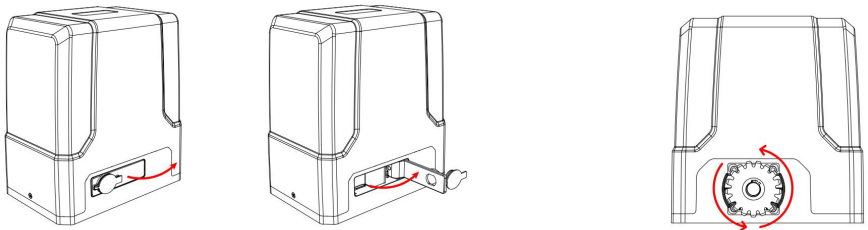
PRÉPARATION DU PORTAIL

- Assurez-vous que le portail coulissant est correctement installé.
- Le portail est horizontal et de niveau et le portail peut glisser d'avant en arrière en douceur lorsqu'il est déplacé à la main avant d'installer l'ouvre-portail.
- Les roues et les rouleaux de guidage doivent tourner facilement et être exempts de saleté ou de crasse.
- Le rail doit être plat, de niveau et fermement fixé.
- Tout désalignement du portail affectera les performances de l'ouvre-portail automatique.



VÉRIFICATION DE LA LIBÉRATION MANUELLE

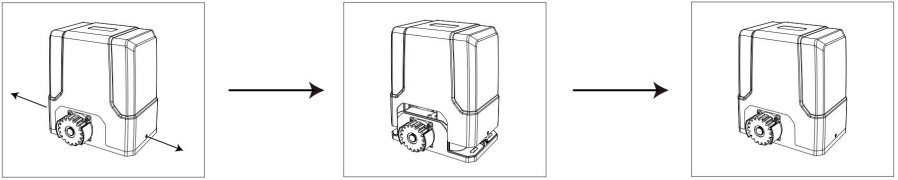
Insérez la clé et ouvrez la barre de déverrouillage manuel pour permettre au moteur de passer en mode manuel et vérifiez que le pignon de sortie du moteur tourne librement à la main :



- Retirez le couvercle de la serrure.
- Insérez la clé dans la serrure et ouvrez-la.
- Ouvrir la barre de déverrouillage manuel jusqu'à 90 °.
- En mode manuel, l'engrenage doit tourner librement et le portail peut être actionné à la main.

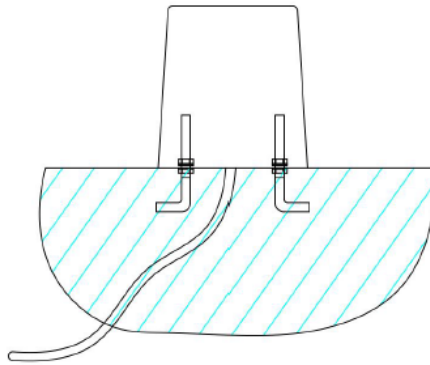
DÉPOSE/INSTALLATION DU COUVERCLE DU MOTEUR

Dévissez les deux vis du capot situées de chaque côté du capot moteur et retirez-le par le haut :

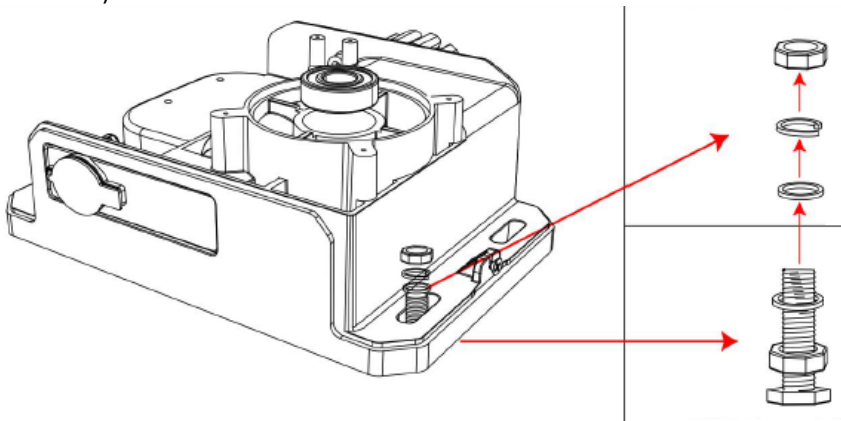


FIXATION SOCLE MOTEUR

- Pré-encastrez les boulons d'ancrage en fonction des trous dans la base du moteur avant de concerter (voir photo ci-dessous) :



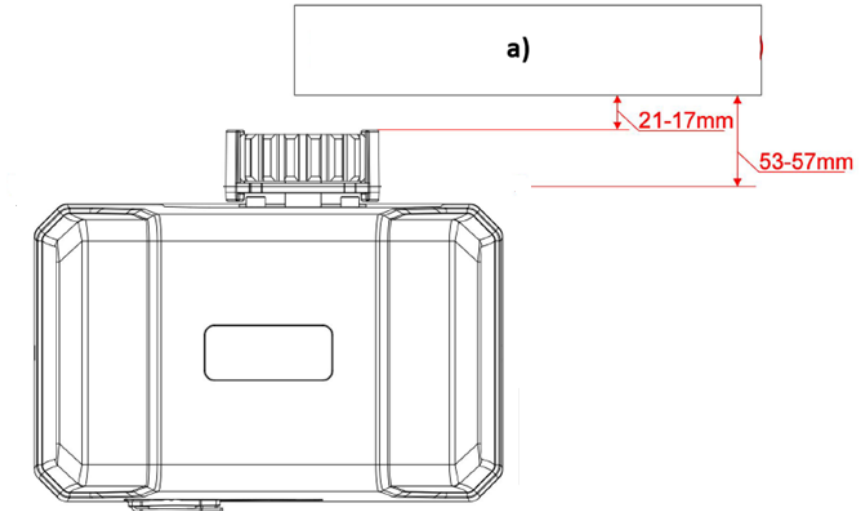
- Après durcissement du béton, boulonnez le moteur avec les boulons M8x40 mm, les rondelles élastiques et plates fournies et serrez si nécessaire. La hauteur peut être légèrement ajustée par les boulons inférieurs (voir photo ci-dessous) :



MONTAGE DU MOTEUR

- Monter le moteur sur la semelle en béton.

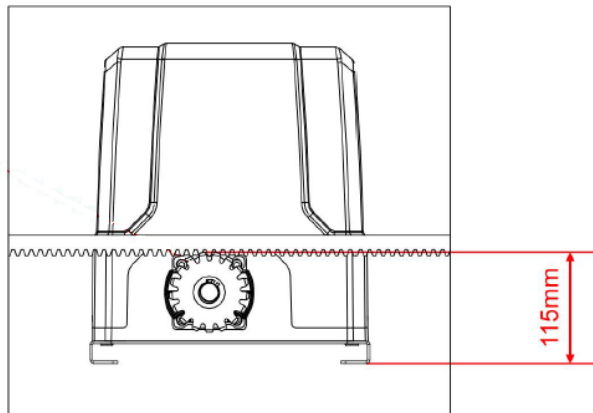
- Assurez-vous que le pignon de sortie du moteur et la crémaillère sont correctement alignés. Les engrenages et la crémaillère doivent être centrés autant que possible.
- Retirez le moteur de la plaque de montage.



a) Huisserie de portail coulissant en position ouverte

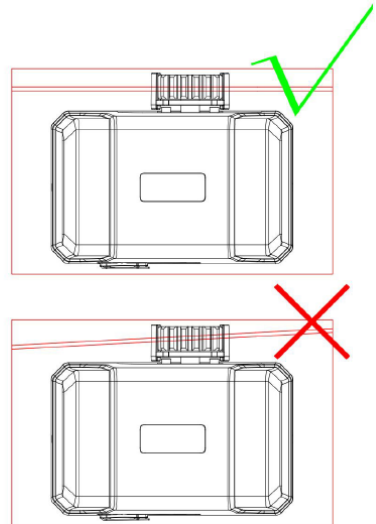
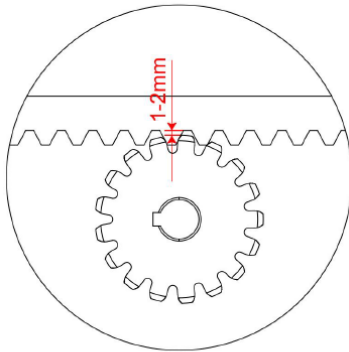
CRÉMAILLÈRE ET ALIGNEMENT DU MOTEUR

- Voir l'image ci-dessous pour connaître la hauteur de montage recommandée de la crémaillère :



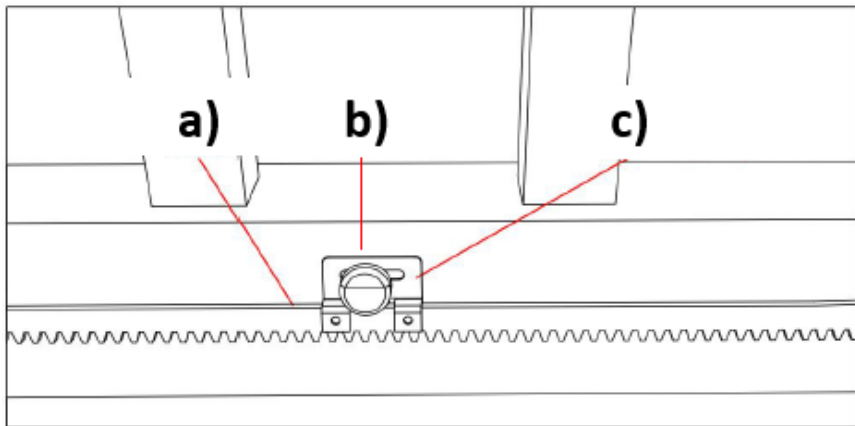
- Assurez-vous que l'engrenage de sortie présente un jeu minimum de 1 à 2 mm sur toute la longueur de la crémaillère installée sur le portail. L'engrenage et la crémaillère doivent être correctement alignés. En aucun cas, l'engrenage de

sortie de l'ouvre-portail ne doit supporter le poids du portail. Les roulettes ou roues du portail ont pour tâche de supporter le poids du portail (voir photo ci-dessous) :



- Si le portail ne glisse pas librement à la main, réglez la hauteur de la crémaillère en conséquence jusqu'à ce que toute la longueur du portail glisse librement lorsqu'il est actionné manuellement.

ARRÊTS DE FIN DE COURSE



- a) Crémaillère
- b) Arrêt du fin de course
- c) Support d'arrêt de fin de course

Le kit de l'appareil comprend deux butées de fin de course magnétiques avec deux polarités différentes : butée de couleur noire (N), butée de couleur bleue (S). Ces

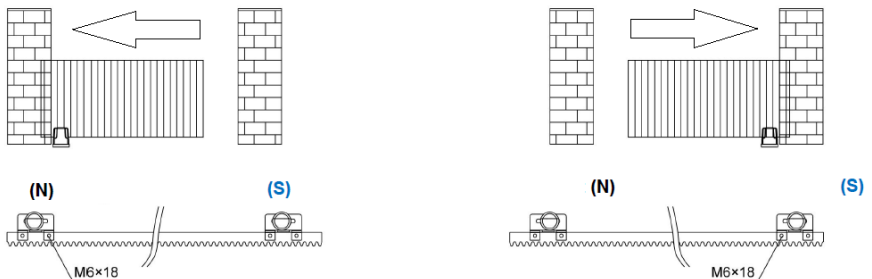
deux butées doivent être montées sur les crémaillères de votre portail pour garantir un fonctionnement en toute sécurité. Avant d'installer les butées de fin de course, vous devez d'abord les installer sur leurs supports. Après le montage, régler sur la platine de commande pour mettre le portail en mode de commande manuelle (se référer au paragraphe « Mode de commande manuelle »), puis faire fonctionner le moteur jusqu'à sa position de fin de course ouvert ou fermé pour vérifier si le fin de course peut être bien contacté.

ATTENTION : un mauvais contact entre le fin de course et les butées du fin de course peut être dangereux, car il peut provoquer le crash du portail, endommager la structure interne du moteur et le portail peut glisser du rail de guidage.

L'aimant d'arrêt du fin de course est conçu pour reconnaître le sens de marche du portail et sa position actuelle. Pendant le mouvement du portail, le fin de course magnétique, qui est installé à l'intérieur du moteur, détectera le fin de course arrête les aimants lorsqu'il les passe et après détection, la carte de commande stockera le sens de marche du portail et la position d'arrêt du fin de course pour activer le portail. courir jusqu'à la position réglée du fin de course.

Pour changer l'ouvre-porte installé à droite (réglage par défaut) à installé à gauche, vous devez uniquement le régler sur la carte de commande, pas besoin de commuter les deux butées de fin de course magnétique. Il est très important de choisir la position des butées des fins de course et de s'assurer que les polarités sont correctes.

Schéma d'installation des polarités d'arrêt des fins de course pour le fonctionnement du portail à droite et à gauche :

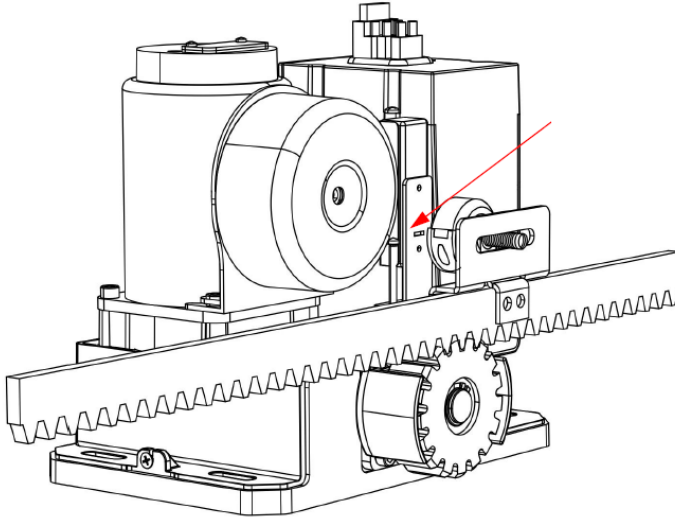


(N) – aimant noir

(S) – aimant bleu

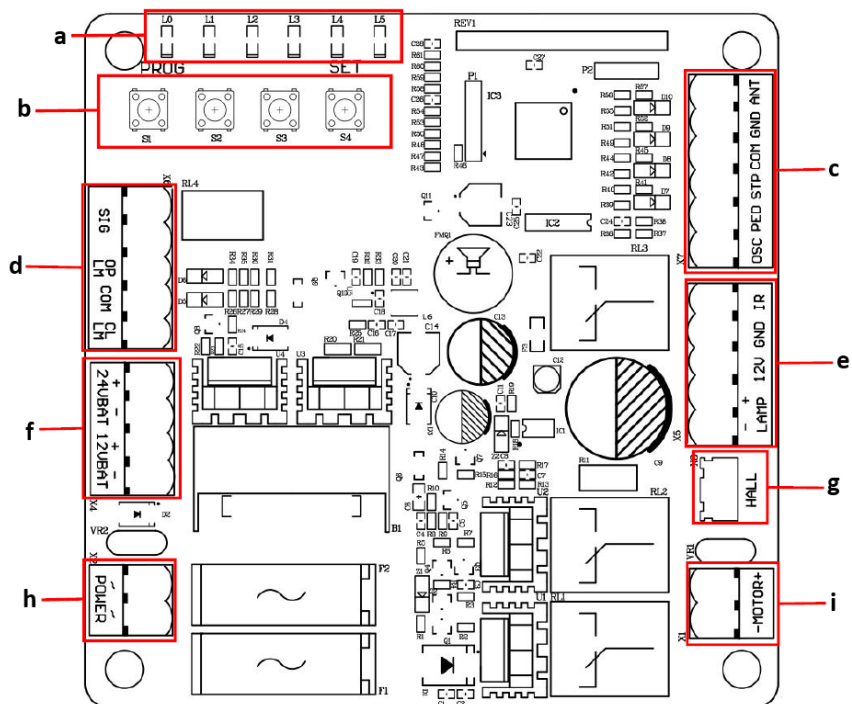
Si vous n'êtes pas sûr que les polarités des deux butées de fin de course magnétiques soient correctes, veuillez l'actionner sur le tableau de commande pour entrer en mode de contrôle manuel et vérifier si le portail s'arrêtera lorsqu'il arrivera à la position du fin de course.

Hauteur d'installation recommandée pour le support d'arrêt du fin de course :

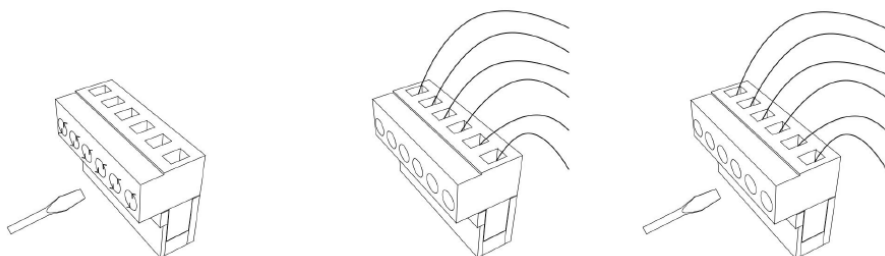


- a) La hauteur d'installation de la butée du fin de course magnétique doit être parallèle à la fente du fin de course magnétique et être centrale. Un positionnement trop décalé de haut en bas affectera la détection !
- b) L'écart entre la butée du fin de course magnétique et le fin de course magnétique doit être inférieur à 3 cm.

CÂBLAGE ET PROGRAMMATION



- a) Indicateurs lumineux
- b) Boutons de réglage
- c) Terminaison X7
- d) Borne X6
- e) Borne X5
- f) Borne X4
- g) Borne de ligne Hall
- h) Borne X2
- i) Borne de ligne moteur



- À l'aide d'un tournevis, desserrez la vis sur le côté du terminal.
- Insérez le fil nu se terminant par le numéro dans le terminal souhaité que vous souhaitez connecter.
- Serrez l'extrémité du fil avec un tournevis pour le maintenir en place.

DESCRIPTION DU TERMINAL

- Borne X7



ANT : antenne supplémentaire

GND : mise à la terre supplémentaire de l'antenne

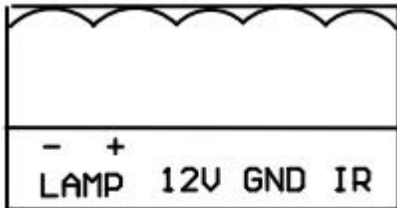
COM : borne commune pour bouton poussoir externe

STP : interrupteur à bouton-poussoir d'arrêt externe

PED : interrupteur à bouton-poussoir de fermeture externe

OSC : bouton-poussoir d'ouverture externe

- Borne X5



IR: borne commune d'entrée photocellule pour photocellule (contact normalement fermé)

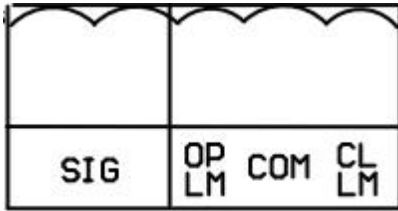
GND : masse

12 V : accessoires supplémentaires + 12 V CC, une fois la porte fermée, la carte entrera en mode faible consommation d'énergie, cette borne coupera l'alimentation 12 V.

LAMP+ : lampe d'alarme +12/24VDC

LAMPE-: lampe d'alarme -12/24VDC

- Borne X6



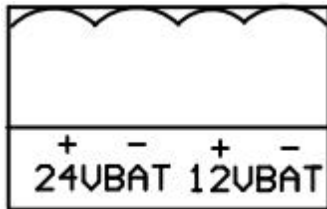
SIG : signal de fermeture de sortie après la fermeture du portail en place

OPLN : fin de course ouvert

COM : borne commune du fin de course

CLLM : fin de course de fermeture

- Borne X4



24VBAT+ : batterie positive*

24VBAT- : batterie négative*

*Spécifications de la batterie : 24 V/9 Ah.

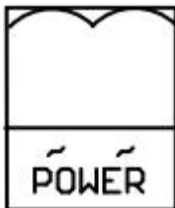
12VBAT+ : batterie positive**

12VBAT- : batterie négative**

** Spécification de la batterie : 12 V/9 Ah

REMARQUE : + et - doivent être câblés correctement ; un mauvais essorage endommagera le tableau de commande !

- Borne X2



PUISSANCE : Alimentation (sortie du transformateur)

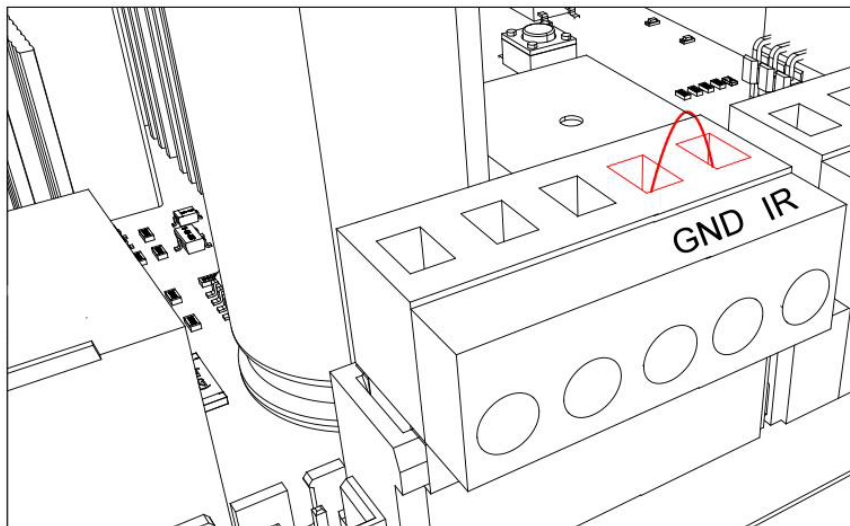
Spécification du transformateur : 240VAC/22VAC

Puissance nominale : 120 W

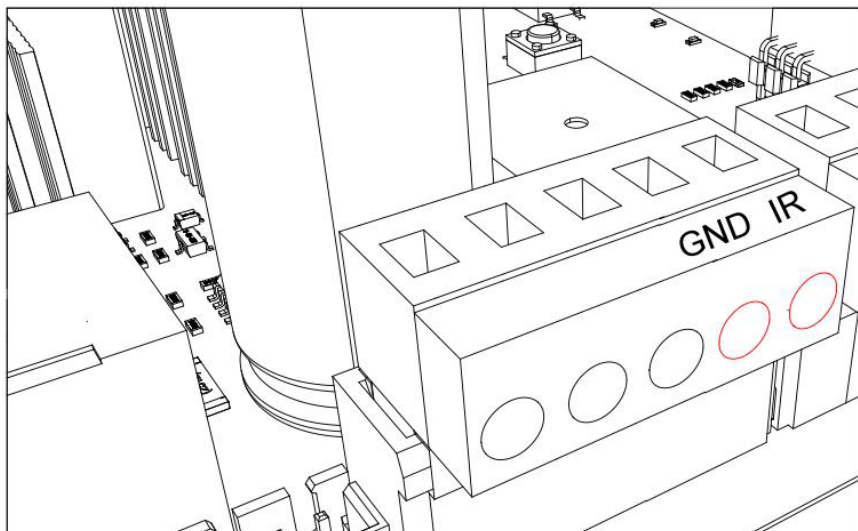
CONNEXION DES PHOTOCÉLULES INFRAROUGES

Pendant la fermeture, si le rayon de la photocellule infrarouge est bloqué, le portail s'arrêtera et s'ouvrira immédiatement, pour protéger la sécurité de l'utilisateur et de la propriété.

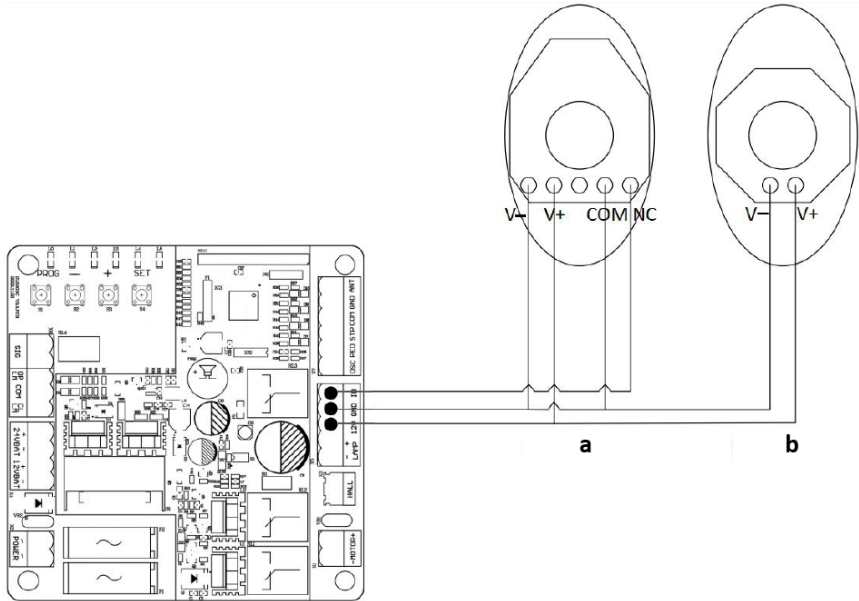
- Avant de connecter les photocellules hors tension, desserrez les ports IR et GND de la borne X5 à l'aide d'un tournevis :



- Retirez le fil de court-circuit entre les ports IR et GND sur la borne X5 :



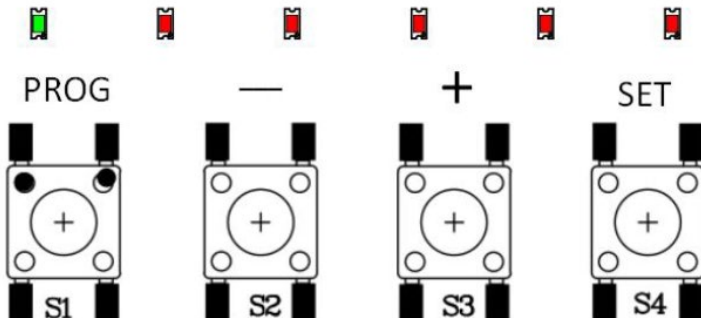
- Pour installer les photocellules, connectez le câblage comme indiqué sur le schéma ci-dessous :



- a) Récepteur photocellule
- b) Émetteur photocellule

- La distance entre le récepteur de photocellule et l'émetteur de photocellule ne doit pas être inférieure à 2 mètres ; sinon, l'effet d'induction de la cellule photoélectrique pourrait être affecté.

INSTRUCTIONS SUR L'INTERFACE DE FONCTIONNEMENT



Témoins lumineux :

LO (vert) : indique l'état de fonctionnement de la carte de commande et l'état du menu.

L1-L5 (rouge) : indiquant les réglages, les paramètres, les erreurs et le niveau de la batterie.

Définir les boutons :

PROG : Entrez ou sortez du menu de configuration.

- et + : sélection de fonction et réglage des paramètres.

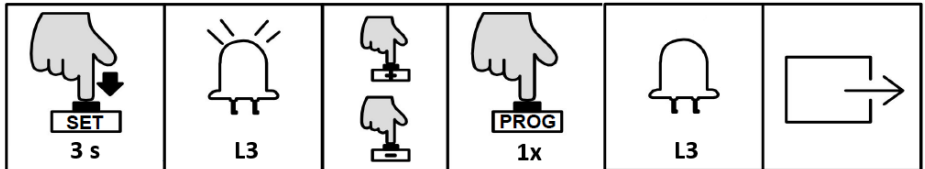
SET : Choisissez la sélection, confirmez le réglage.

REMARQUE : Appuyez brièvement sur le bouton de réglage (dans un délai de 1 sec.) ou appuyez longuement sur le bouton (plus de 2 sec.) pour accéder à différentes fonctions.

MODE DE CONTRÔLE MANUEL

Afin de s'assurer que la première installation de ce produit a réussi, les utilisateurs peuvent tester l'ouverture/fermeture en mode de contrôle manuel. S'il y a des anomalies, veuillez quitter le mode de contrôle manuel et réajuster le portail, l'ouvre-portail et le fin de course.

Instruction d'opération:



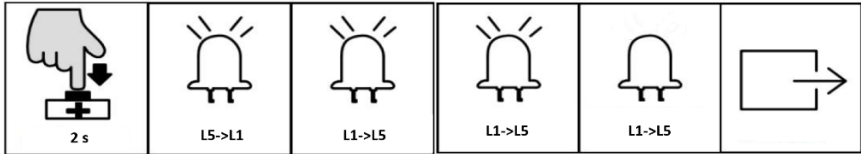
- Appuyez et maintenez le bouton « SET » pendant 3 secondes. et le voyant L3 clignotera.
- Appuyez sur le bouton « + » pour ouvrir le portail, puis relâchez « + » pour arrêter de fonctionner ; Appuyez sur « - » pour fermer le portail, puis relâchez-le pour arrêter de fonctionner.
- Appuyez une fois sur le bouton « PROG » pour quitter le mode de contrôle manuel et le voyant L3 s'éteindra et le système quittera automatiquement la procédure de réglage.

NOTE:

- S'il n'y a aucune opération sous la position du commutateur de fin de course pendant 60 secondes, le système quittera automatiquement le réglage.
- Si vous devez quitter pendant le réglage, appuyez une fois sur « PROG » pour quitter directement.
- En mode de contrôle manuel, si le portail ne s'est pas arrêté lorsqu'il est arrivé au fin de course, veuillez quitter le mode de contrôle manuel et vérifier si les deux butées du fin de course magnétique se trouvent dans la plage de détection du fin de course magnétique.

RÉGLAGE RAPIDE POUR LES DÉPLACEMENTS EN COURSE

REMARQUE : avant de régler la course de marche, assurez-vous que le portail est complètement ouvert. Installez les butées du fin de course à la position du fin de course et assurez-vous que les polarités sont correctes. Après l'installation, veuillez ne plus le déplacer ou le retirer.

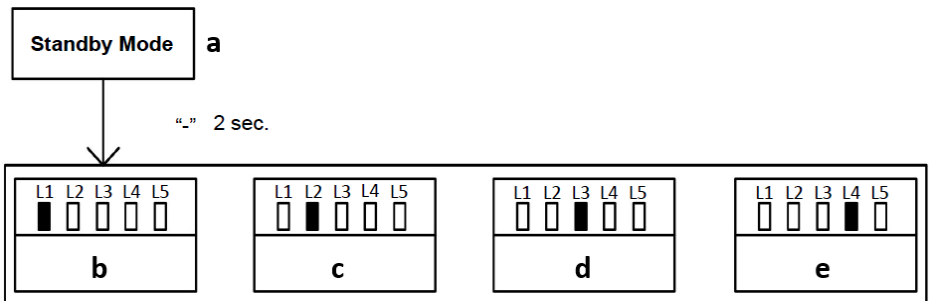


- Appuyez sur le bouton «+» pendant 2 secondes, le moteur démarrera automatiquement son apprentissage du déplacement.
- Lors de la fermeture du portail, les voyants s'allumeront de L5 à L1 en séquence et de manière répétée.
- Lors de l'ouverture du portail, les voyants s'allumeront de L1 à L5 en séquence et de manière répétée.
- Une fois le déplacement réglé, les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

NOTE:

- S'il n'y a aucune opération sous la position du commutateur de fin de course pendant 60 secondes, le système quittera automatiquement le réglage.
- Si vous devez quitter pendant le réglage, appuyez une fois sur « PROG » pour quitter.

GESTION DE LA TÉLÉCOMMANDE



- Mode veille
- Apprentissage en mode bouton unique
- Apprentissage du mode à trois boutons
- Mode piéton sur télécommande
- Supprimer la télécommande

Instruction d'opération:

- Appuyez sur le bouton « - » pendant 2 secondes. en mode veille pour entrer dans la première fonction de gestion de la télécommande.
- Différentes fonctions peuvent être sélectionnées via les boutons « + » et « - ».
- Appuyez sur le bouton « SET » pour entrer dans les paramètres correspondants.

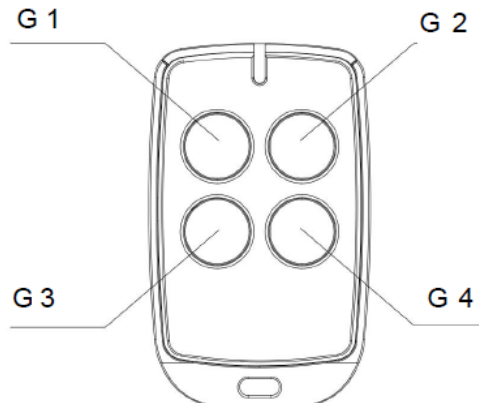
Instruction du mode télécommande :

REMARQUE : Il existe deux modes disponibles pour la télécommande sous cette carte de commande. Les utilisateurs peuvent coupler la télécommande dans le mode requis.

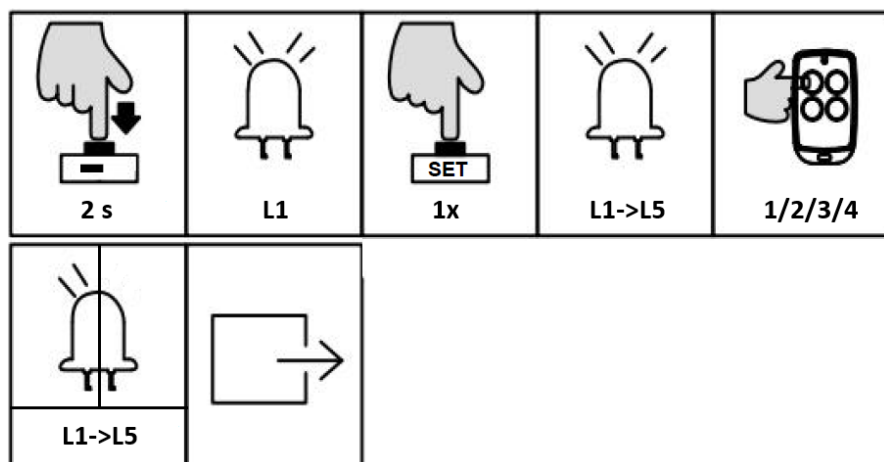
- Mode bouton unique : l'ouverture/arrêt/fermeture de l'ouvre-portail est contrôlée par un seul bouton de la télécommande.
- Mode à trois boutons : l'ouverture/arrêt/fermeture de l'ouvre-portail est contrôlée par trois boutons différents sur la télécommande.

APPRENTISSAGE DU MODE À UN SEUL BOUTON (L1)

Dans ce mode, l'un des boutons de la télécommande associé à l'ouvre-portail peut contrôler individuellement le fonctionnement de cet ouvre-porte. Les autres boutons de cette télécommande peuvent être utilisés pour se coupler à d'autres ouvre-portes (G1-G2-G3-G4) :



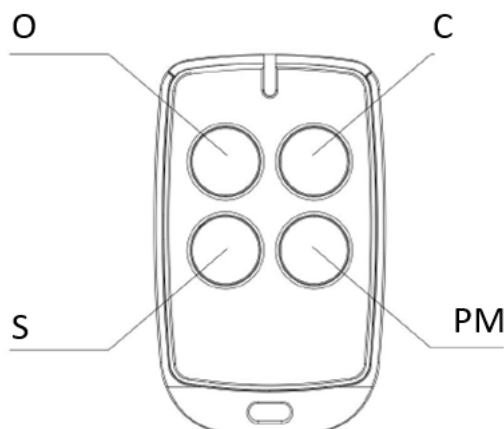
Instruction d'opération:



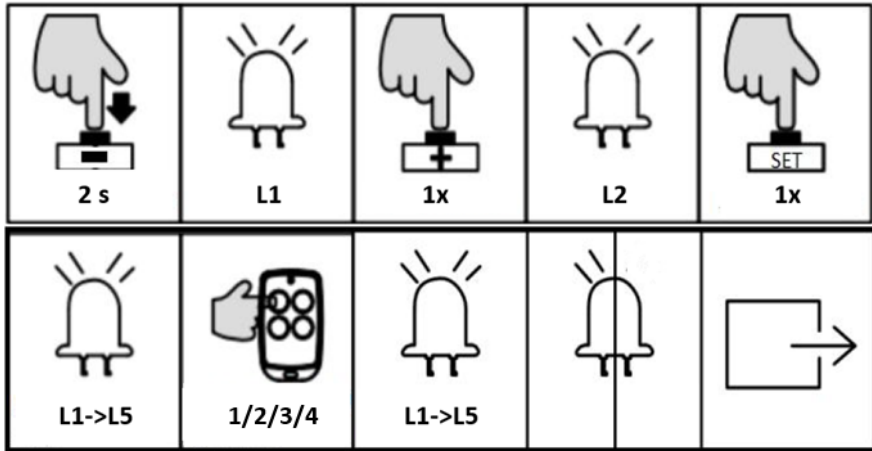
- Appuyez et maintenez le bouton « - » pendant 2 secondes. pour entrer en mode gestion de la télécommande. Le voyant L1 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer en mode d'apprentissage à un seul bouton. Tous les voyants clignoteront à plusieurs reprises de L1 à L5. (Si une lampe d'alarme est connectée, elle clignotera également).
- Appuyez deux fois sur le bouton à associer sur la télécommande. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront. (Si une lampe d'alarme est connectée, elle s'allumera pendant une seconde). L'apprentissage est terminé par la suite.

APPRENTISSAGE DU MODE À TROIS BOUTONS (L2)

Dans ce mode, tous les boutons de la télécommande qui sont couplés à l'ouvre-portail seront utilisés séparément pour l'ouverture, la fermeture et l'arrêt du portail.



Instruction d'opération:



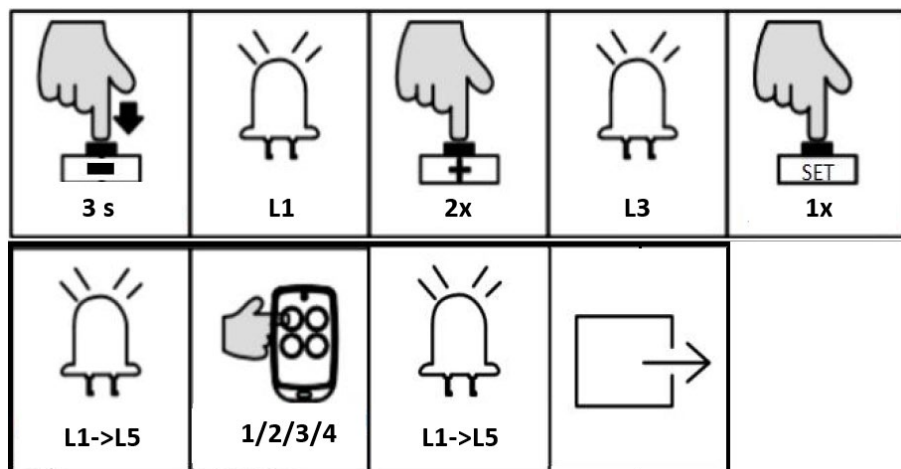
- Appuyez et maintenez le bouton « - » pendant 2 secondes. pour entrer en mode gestion de la télécommande. Le voyant L1 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « + » pour sélectionner l'option de mode d'apprentissage à trois boutons. Le voyant L2 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le mode d'apprentissage à trois boutons. Tous les voyants clignoteront à plusieurs reprises de L1 à L5. (Si une lampe d'alarme est connectée, elle clignotera également).
- Appuyez deux fois sur le bouton à associer sur la télécommande. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront. (Si une lampe d'alarme est connectée, elle s'allumera pendant une seconde.) L'apprentissage est ensuite terminé.

REMARQUE : S'il n'y a aucune opération sous l'état d'apprentissage de la télécommande pendant 20 secondes, le système quittera automatiquement le réglage et enregistrera toutes les télécommandes appairées.

MODE PIÉTON SUR TÉLÉCOMMANDE (L3)

Fonction mode piéton : lorsque le portail est fermé, appuyez sur le bouton Piéton de la télécommande, le portail s'ouvrira sur 1 m de large pour permettre l'accès des piétons.

Instruction d'opération:

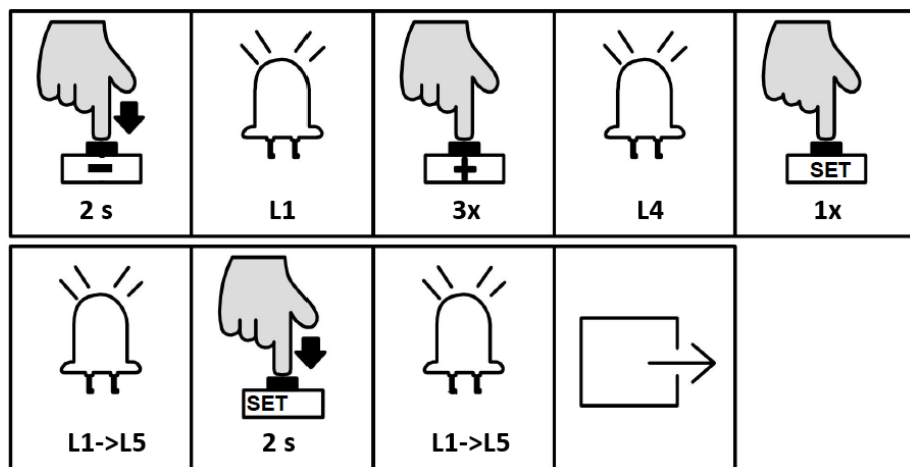


- Appuyez et maintenez le bouton « - » pendant 3 secondes. pour entrer en mode gestion de la télécommande. Le voyant L1 sera allumé fixe.
- Appuyez deux fois sur le bouton « + » pour sélectionner la fonction mode piéton. Le voyant L3 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage du mode piéton. Tous les indicateurs clignoteront à plusieurs reprises de L1 à L5.
- Appuyez une fois sur le bouton à associer sur la télécommande. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront. L'apprentissage est terminé par la suite.

SUPPRESSION DE LA TÉLÉCOMMANDE (L4)

Cette opération supprimera toutes les télécommandes associées à cette carte de contrôle.

Instruction d'opération:



- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « - » pendant 2 secondes pour entrer en mode de gestion de la télécommande. Le voyant L1 sera allumé.
- Appuyez trois fois sur le bouton « + » pour sélectionner l'option de suppression de la télécommande. Le voyant L4 sera allumé.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour accéder à l'option de suppression de la télécommande. Les voyants L1-L5 resteront allumés en continu.
- Appuyez et maintenez le bouton « SET » pendant 2 secondes. supprimera toutes les télécommandes et se fermera automatiquement. Les voyants s'éteindront dans l'ordre de L5 à L1, après quoi les voyants L1 à L5 s'allumeront pendant une seconde.

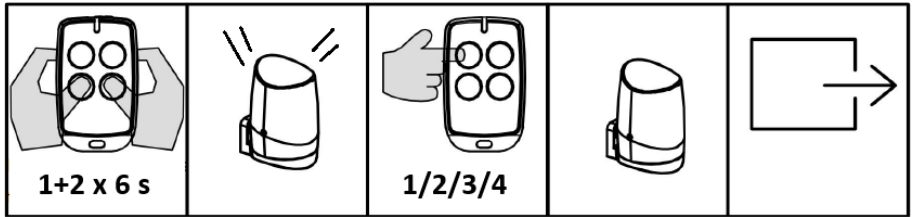
APPRENTISSAGE RAPIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE

La fonction d'apprentissage rapide de la télécommande permet à l'utilisateur de coupler les télécommandes sans ouvrir le capot du moteur.

Exigence:

- Une télécommande a déjà été appairée.
- Pour garantir la fiabilité de l'apprentissage, veuillez utiliser la fonction d'apprentissage rapide à moins de 2 mètres de l'ouvre-porte.
- Veuillez vous assurer que l'ouvre-portail est équipé d'une lampe d'alarme, qui vous aidera à vérifier l'état de l'apprentissage de la télécommande.

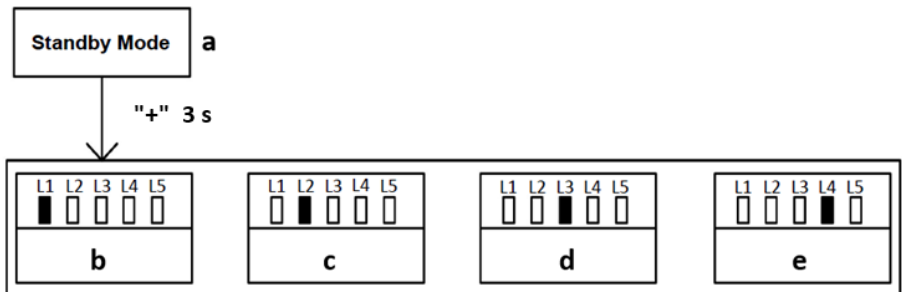
Instruction d'opération:



- Appuyez simultanément sur les troisième et quatrième boutons de la télécommande couplée et maintenez-les enfoncés pendant 6 secondes. Le voyant d'alarme clignotera, ce qui indique que la fonction d'apprentissage de la carte de commande fonctionne.
- Appuyez sur le bouton à apprendre sur la télécommande sous l'état ci-dessus. Le voyant d'alarme sera éteint. L'apprentissage de la télécommande est alors terminé.
- Le système quittera automatiquement le mode d'apprentissage une fois l'appairage terminé.

REMARQUE : Le mode de fonctionnement de la télécommande sera copié de l'original au nouveau.
jumelé un.

RÉGLAGE DU MENU DE BASE



- Mode veille
- Réglage de la vitesse de course
- Réglage de la vitesse d'arrêt lent
- Inversion automatique en cas de rencontre avec un obstacle
- Réglage de la distance d'arrêt lent
- Réglage de la fonction de fermeture automatique

Instruction d'opération:

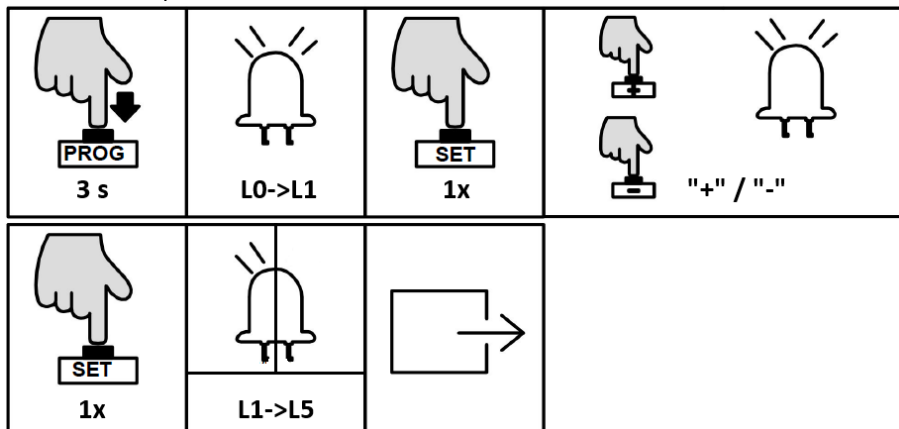
- En mode veille, appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes, le voyant L0 clignotera une fois et entrera dans les paramètres du menu de base.
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour sélectionner les différents paramètres de fonction.

- Appuyez sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage de la fonction sélectionnée.

RÉGLAGE DE LA VITESSE DE FONCTIONNEMENT (L1)

L'utilisateur peut ajuster la vitesse d'ouverture et de fermeture du portail en fonction de l'installation réelle et des conditions d'utilisation.

Instruction d'opération:

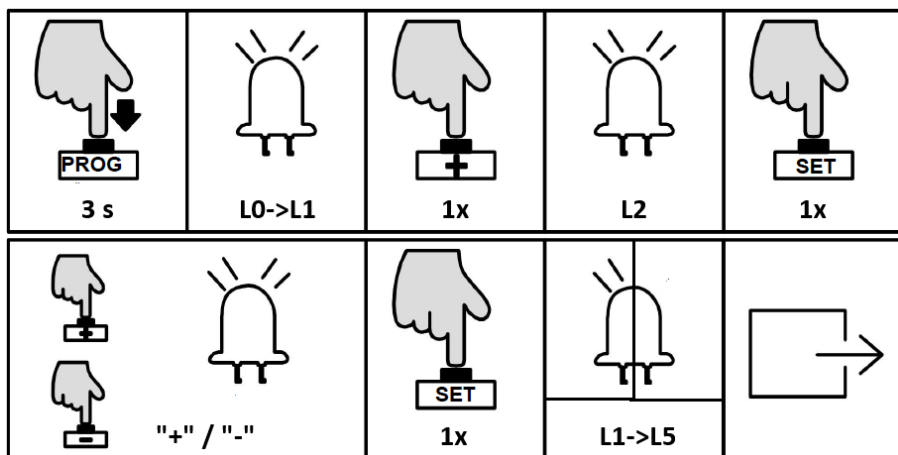


- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage de la vitesse de course. Les voyants L1-L5 indiqueront la vitesse de course actuelle. (La valeur par défaut est L5).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour régler la vitesse de course. Les voyants L1-L5 indiqueront différents états de vitesse. Plus les voyants sont allumés, plus la vitesse de course sera rapide.
- Appuyez sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

RÉGLAGE DE LA VITESSE D'ARRÊT LENT (L2)

Le réglage de la vitesse d'arrêt lente peut réduire efficacement la force d'inertie lorsque le portail est ouvert ou fermé jusqu'à sa position limite, ce qui prolongera la durée de vie du portail et de l'ouvre-portail.

Instruction d'opération:

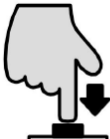
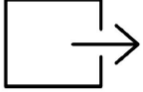


- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez sur le bouton « + » pour sélectionner le réglage de la vitesse d'arrêt lent. Le voyant L2 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer en mode de réglage. Les voyants L1-L5 indiqueront la vitesse d'arrêt lente actuelle. (La valeur par défaut est L1).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour régler la vitesse d'arrêt lente. Les voyants L1-L5 indiqueront les différents états de vitesse. Plus les voyants sont allumés, plus la vitesse d'arrêt lente sera rapide.
- Appuyez sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

INVERSER LORSQUE VOUS RENCONTREZ DES OBSTACLES (L3)

Lors de l'ouverture ou de la fermeture du portail, une collision accidentelle avec des obstacles peut constituer un danger pour les personnes et les biens. Afin d'éviter l'impact d'une telle collision, les utilisateurs peuvent ajuster la sensibilité des obstacles rencontrés pour réduire les dommages causés par l'impact.

Instruction d'opération:

 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3	 SET 1x
  "+"/"-	 "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5	

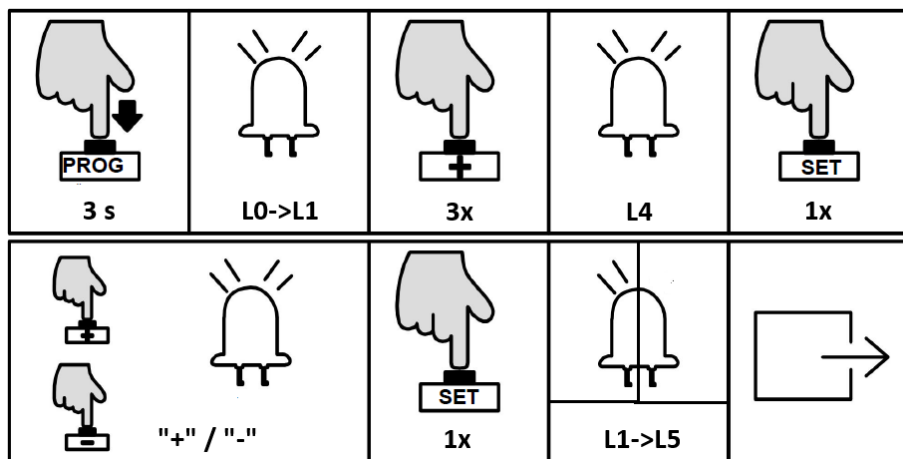
- Appuyez sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez deux fois sur le bouton «+» pour sélectionner l'option inverse. Le voyant L3 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer en mode de réglage. Les voyants L1-L5 indiqueront le réglage actuel. (La valeur par défaut est L2).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour régler la sensibilité de la rencontre des obstacles. Les voyants L1-L5 montreront les différentes sensibilités de rencontre des obstacles. Moins les voyants sont allumés, plus la sensibilité sera grande. L1-L5 sont tous éteints pour annuler la fonction d'inversion automatique.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer le paramètre et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

REMARQUE : Le réglage par défaut de cette fonction convient aux portails pesant 500 kg et le rail coulissant pour faire fonctionner le portail est lisse. Si cette fonction n'est pas réalisable ou s'inverse fréquemment, veuillez ajuster les paramètres pour réduire ou augmenter un peu.

RÉGLAGE DE LA DISTANCE D'ARRÊT LENT (L4)

Le réglage d'une distance d'arrêt lente permet au portail de fonctionner plus facilement, ce qui prolongera la durée de vie du portail et de l'ouvre-portail.

Instruction d'opération:

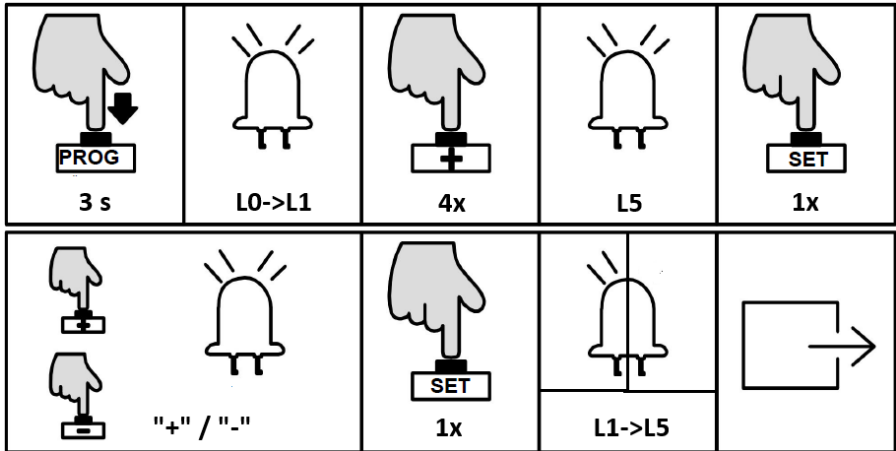


- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez trois fois sur le bouton « + » pour sélectionner l'option de distance d'arrêt lent. Le voyant L4 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage de la distance d'arrêt lent. Les voyants L1-L5 indiqueront la distance actuelle d'arrêt lent. (La valeur par défaut est L4).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour régler la distance d'arrêt lent. Les voyants L1-L5 indiqueront les différentes distances d'arrêt lent. Plus les voyants sont allumés, plus la distance sera longue. Si le portail est lourd (plus de 800 kg), il est recommandé de le régler sur L4 ou L5 pour avoir un meilleur arrêt lent. Si le poids du portail est inférieur à 500 kg, il est recommandé de le régler sur L2 ou L1 pour avoir un meilleur arrêt lent.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

RÉGLAGE DE LA FONCTION FERMETURE AUTOMATIQUE (L5)

Lorsque le portail est complètement ouvert, le tableau de commande enverra le signal de fermeture automatique pour permettre au portail de se fermer automatiquement selon le temps de fermeture automatique prédéfini.

Instruction d'opération:

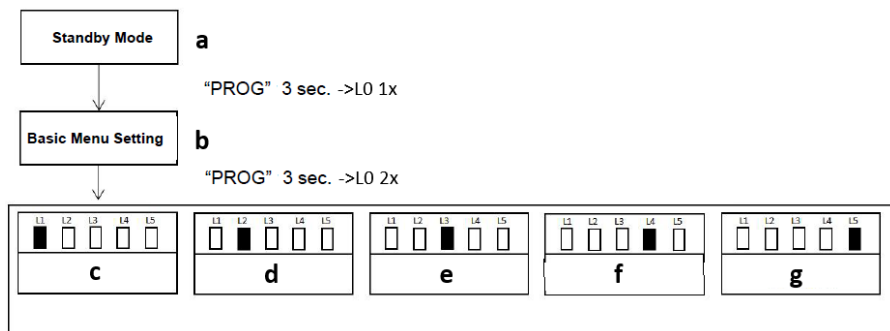


- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez quatre fois sur le bouton « + » pour accéder à l'option de fermeture automatique. Le voyant L5 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage. Les voyants L1-L5 indiqueront l'heure de fermeture automatique actuelle. (La valeur par défaut est que tous les voyants sont éteints).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour régler l'heure de fermeture automatique. Le nombre de voyants allumés en continu indiquera l'heure de fermeture automatique. (Tableau 1 Heure de fermeture automatique).
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

État du voyant :  - DÉSACTIVÉ  - SUR  - Scintillement					Signification du statut
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Annuler la fonction de fermeture automatique

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Fermeture automatique après 10 secondes.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Fermeture automatique après 20 secondes.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Fermeture automatique après 30 secondes.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Fermeture automatique après 40 secondes.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Fermeture automatique après 50 secondes.

RÉGLAGE DU MENU AVANCÉ



- a) Mode veille
- b) Configuration du menu de base
- c) Réglage du mode de travail
- d) Réglage de l'accélération
- e) Retard de démarrage
- f) Réglage du sens d'ouverture
- g) Réglage de la lampe d'alarme

- Appuyez sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. en mode veille, le voyant L0 clignotera une fois pour entrer dans le réglage du menu de base. Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. Le voyant L0 clignotera deux fois pour entrer dans le réglage du menu avancé.
- Différentes fonctions peuvent être sélectionnées via les boutons « + » et « - ».
- Appuyez sur le bouton « SET » pour entrer dans les paramètres de fonction sélectionnés.

RÉGLAGE DU MODE DE TRAVAIL (L1)

Étant donné que l'utilisation de ce produit varie selon les utilisateurs de différentes régions, le tableau de commande de ce produit offre 3 modes de travail différents parmi lesquels l'utilisateur peut choisir.

A. Mode standard (L1)

Bornes pour boutons externes :

OSC – commande à un seul bouton

PED – bouton piéton

STP – bouton d'arrêt

B. Mode à trois boutons (L2)

Bornes pour boutons externes :

OSC – bouton d'ouverture

PED – bouton de fermeture

STP – bouton d'arrêt

C. Mode communautaire (L3)

Bornes pour boutons externes :

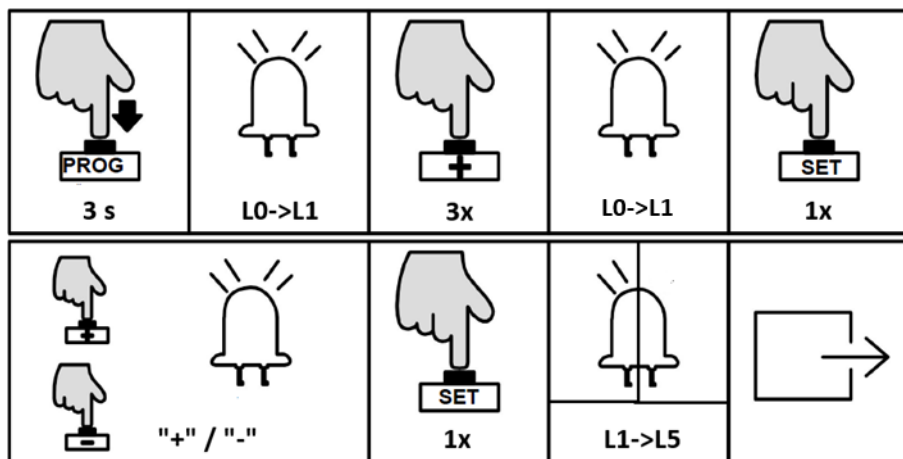
OSC – commande à un seul bouton

PED – bouton piéton

STP – bouton d'arrêt

Fonction spéciale : seulement lorsque le portail est complètement ouvert, il peut ensuite être fermé. Si le portail n'est pas complètement ouvert, seules l'ouverture et l'arrêt peuvent être actionnés afin d'éviter toute interruption qui déclencherait la fermeture pendant la course d'ouverture opérée par le premier utilisateur.

Instruction d'opération:

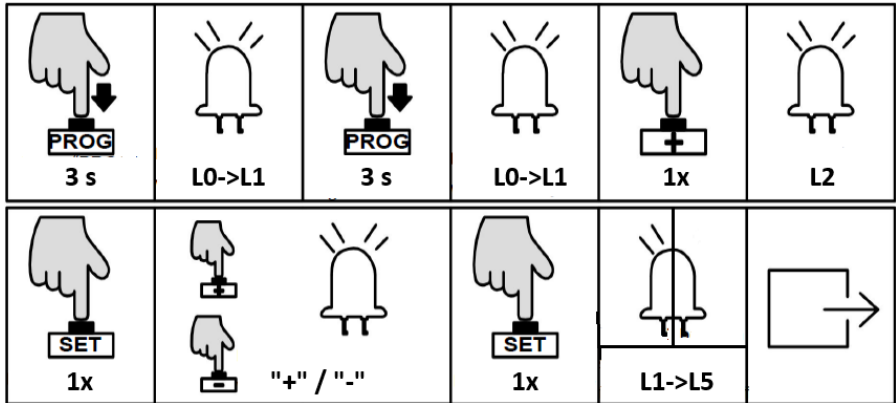


- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. Le voyant L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage du mode de travail. Les voyants L1-L3 afficheront la sélection actuelle. (La valeur par défaut est L1).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour sélectionner le mode de fonctionnement. Les voyants L1-L3 afficheront la sélection actuelle.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

RÉGLAGE DE L'ACCÉLÉRATION (L2)

En raison des différents environnements d'installation et de l'état d'installation du portail, les utilisateurs peuvent ajuster l'accélération du démarrage et la décélération de la mise en mémoire tampon de l'ouvre-porte selon leurs besoins.

Instruction d'opération:



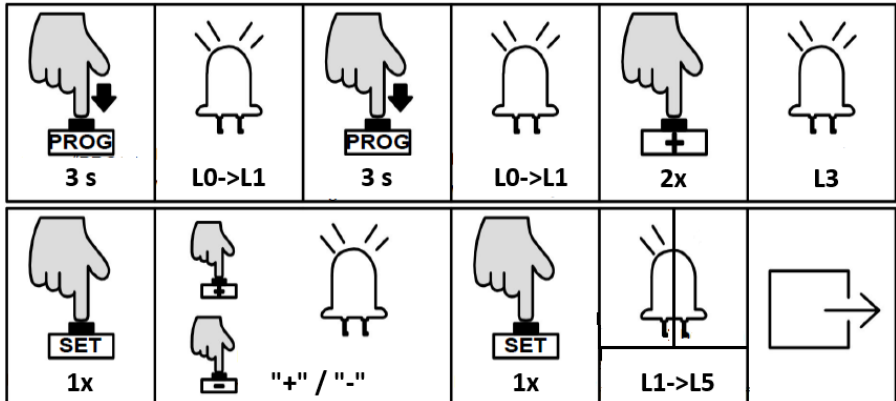
- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. Le voyant L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez une fois sur le bouton «+» pour sélectionner l'option d'accélération. Le voyant L2 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage de l'accélération. Les voyants L1-L5 indiqueront la valeur d'accélération actuelle. (La valeur par défaut est L2).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour définir la valeur d'accélération. Les voyants L1-L5 indiqueront les différentes valeurs d'accélération. Plus les voyants seront allumés, plus les changements de vitesse seront rapides.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

RÉGLAGE DU RETARD DE DÉMARRAGE (L3)

Cette carte de commande de produit est dotée d'une fonction de faible consommation d'énergie en mode veille. Lorsque l'ouvre-porte cesse de fonctionner, la carte de commande entre automatiquement en mode faible consommation d'énergie pour réduire la consommation d'énergie et prolonger la durée d'utilisation de la batterie. Pendant ce temps, afin de réduire la consommation d'énergie des accessoires externes en mode veille, la carte de commande coupe l'alimentation du capteur infrarouge après être entrée en mode veille. Lorsque l'ouvre-portail est sur le point de fonctionner, il alimente les accessoires. Afin de garantir la fiabilité du capteur infrarouge, il est demandé à la carte de contrôle d'effectuer une détection de retard sur le signal d'entrée du

capteur infrarouge. Lorsque l'ouvre-portail reçoit le signal d'ouverture/fermeture, il commencera à fonctionner après un certain temps (le délai réglé).

Instruction d'opération:



- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez deux fois sur le bouton « + » pour sélectionner le réglage du délai de démarrage. Le voyant L3 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage du délai de démarrage. Les voyants L1-L3 indiqueront le réglage actuel. (La valeur par défaut est L1).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour régler le délai de démarrage. Les voyants L1-L3 indiqueront le réglage actuel. (Tableau 2 Délai de démarrage).
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

État du voyant : - DÉSACTIVÉ - SUR - Scintillement	Signification du statut
--	-------------------------

L1	L2	L3	L4	L5	Annuler la fonction de retard de démarrage
L1	L2	L3	L4	L5	Retard de 0,5 seconde.
L1	L2	L3	L4	L5	Retarder 1 seconde.
L1	L2	L3	L4	L5	Retard de 1,5 seconde.

RÉGLAGE DU SENS D'OUVERTURE (L4)

Ce réglage permet à l'utilisateur de changer le sens d'ouverture du portail sans échanger les fils du moteur, mais il doit noter la position de butée.

Instruction d'opération:

PROG	L0->L1	PROG	L0->L1	+	L4
3 s		3 s		3x	
SET	"+" / "-"		SET	L1->L5	
1x			1x		

- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez trois fois sur le bouton « + » pour sélectionner l'option de sens d'ouverture. Le voyant L4 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage du sens d'ouverture. Le voyant L1 indiquera le réglage actuel. (La valeur par défaut est L1 activé).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour définir le sens d'ouverture. Le voyant L1 allumé ou éteint correspond aux 2 directions. (L1 allumé : ouvert à droite ;

L1 éteint : ouvert à gauche) Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système quittera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

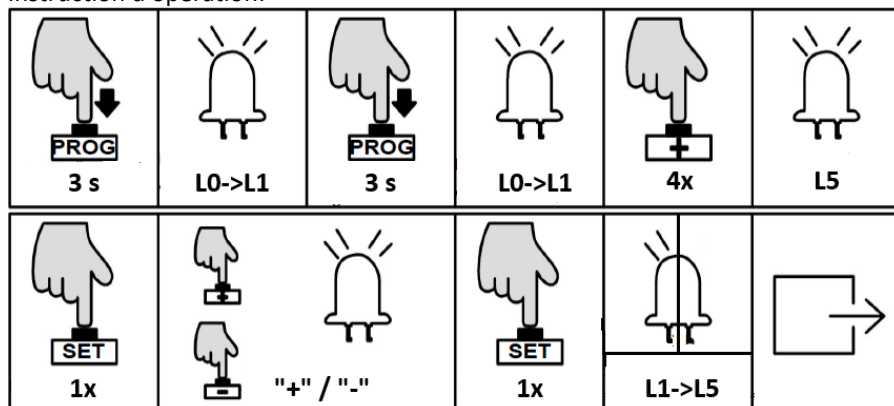
REMARQUE : Après avoir changé le sens d'ouverture, L1 et L2 clignoteront ensemble, c'est un

remarque que cela vous rappelle de réinitialiser la course de fonctionnement du portail. Avant la réinitialisation, il est très important d'entrer en mode de contrôle manuel pour confirmer que les polarités des butées du fin de course sont correctes et bien en contact avec le fin de course magnétique.

RÉGLAGE DE LA LAMPE D'ALARME (L5)

Ce réglage permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la lampe d'alarme (clignotante ou allumée fixe).

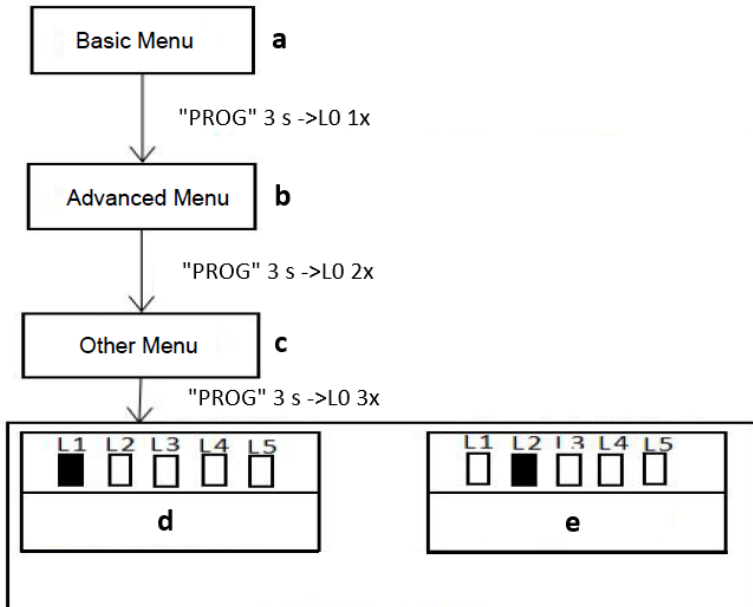
Instruction d'opération:



- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez quatre fois sur le bouton «+» pour sélectionner l'option de mode de fonctionnement de la lampe d'alarme. Le voyant L5 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage du mode de fonctionnement de la lampe d'alarme. Le voyant L1 indiquera le réglage actuel.
- Appuyez sur le bouton «+» ou «-» pour régler le mode de fonctionnement de la lampe d'alarme. Le voyant L1 allumé ou éteint indiquera le mode de fonctionnement de la lampe d'alarme. (L1 éteint : clignotant ; L1 allumé : allumé fixe)

- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

AUTRE RÉGLAGE DU MENU



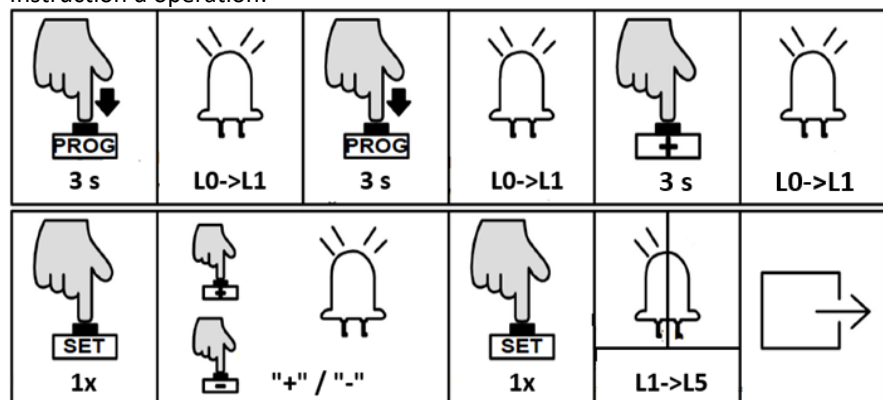
- a) Menu de base
- b) Menu avancé
- c) Autre menu
- d) Distance d'arrêt d'urgence
- e) Réglage du buzzer

- Appuyez sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. en mode veille, le voyant L0 clignotera une fois pour entrer dans le réglage du menu de base. Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. Le voyant L0 clignotera deux fois pour entrer dans le réglage du menu avancé. Appuyez ensuite sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes, le voyant L0 clignotera trois fois puis entrera dans un autre réglage du menu.
- Différentes fonctions peuvent être sélectionnées via les boutons « + » et « - ».
- Appuyez sur le bouton « SET » pour entrer dans les paramètres de fonction sélectionnés.

RÉGLAGE DE LA DISTANCE D'ARRÊT D'URGENCE (L1)

Ce réglage permet de modifier la distance d'arrêt d'urgence pendant le fonctionnement du portail. Une distance plus longue réduira les dommages causés au portail par la force d'impact de l'arrêt d'urgence. Les utilisateurs peuvent définir la distance selon leurs besoins.

Instruction d'opération:



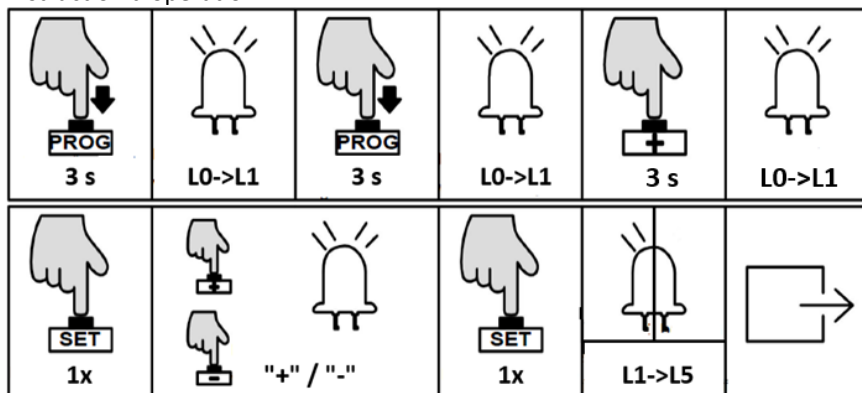
- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour la troisième fois pour accéder à un autre paramètre de menu. L0 clignotera trois fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage de la distance d'arrêt d'urgence. Les voyants L1 à L5 afficheront la valeur de réglage actuelle. (La valeur par défaut est L2).
- Appuyez sur le bouton «+» ou «-» pour régler la distance d'arrêt d'urgence. Les voyants L1-L5 indiqueront différentes distances, plus les voyants sont allumés, plus la distance sera longue, meilleure sera la mise en mémoire tampon avant l'arrêt du portail.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

RÉGLAGE DU BUZZER (L2)

Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver le buzzer, les utilisateurs peuvent le définir selon leurs besoins. Il existe quatre types de buzzer que ce moteur émettra pour différentes conditions :

- Le moteur fonctionne normalement sous tension secteur : le buzzer retentit brièvement mais de manière prolongée.
- Le moteur fonctionne normalement sous batterie : le buzzer sonne de manière stridente mais de longue durée et s'arrête au bout de 6 secondes.
- Le moteur fonctionne anormalement en raison de la faible puissance de la batterie : le buzzer sonne de manière stridente mais de longue durée et s'arrête après 3 secondes.
- Le moteur fonctionne anormalement en raison d'une erreur de la carte de commande : le buzzer sonne de manière stridente mais de longue durée.

Instruction d'opération:



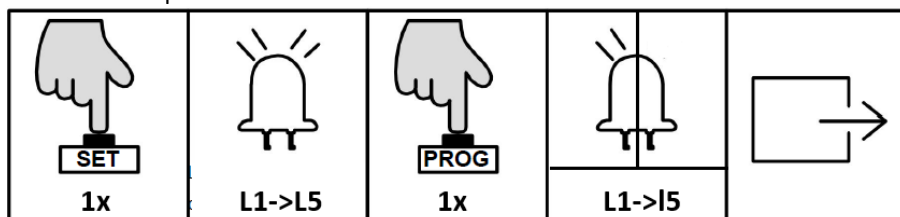
- Appuyez et maintenez le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu de base. Le voyant L0 clignotera une fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour entrer dans le menu avancé. L0 clignotera deux fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez sur le bouton « PROG » pendant 3 secondes. pour la troisième fois pour accéder à un autre paramètre de menu. L0 clignotera trois fois, puis L1 restera allumé en continu.
- Appuyez deux fois sur le bouton « + » pour sélectionner l'option de réglage du buzzer. Le voyant L2 sera allumé fixe.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour entrer dans le réglage du buzzer. Le voyant L1 allumé ou éteint indiquera la valeur de réglage actuelle. (La valeur par défaut est L1 désactivée).
- Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour activer ou désactiver le buzzer. Le voyant L1 éteint : activé ; allumé : désactiver.
- Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour enregistrer et le système se fermera automatiquement. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront.

REMARQUE : le buzzer ne peut pas être désactivé lorsqu'il est alimenté par batterie.

VÉRIFICATION DU NIVEAU DE BATTERIE

Le niveau actuel de la batterie peut être vérifié grâce aux voyants lumineux. Lorsque la puissance de la batterie est faible (tension de la batterie $<11,3$ V), l'ouvre-portail cessera de fonctionner pour protéger la batterie contre les dommages. Dans de telles circonstances, les utilisateurs devront peut-être d'abord déverrouiller l'ouvre-portail, puis déplacer le portail à la main.

Instruction d'opération:

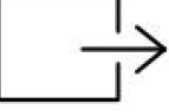


État du voyant :					Signification du statut
- DÉSACTIVÉ - SUR - Scintillement					
L1	L2	L3	L4	L5	Niveau de batterie ≥12,6 V
L1	L2	L3	L4	L5	Niveau de batterie ≥12,3 V
L1	L2	L3	L4	L5	Niveau de batterie ≥12,0 V
L1	L2	L3	L4	L5	Niveau de batterie ≥11,7 V
L1	L2	L3	L4	L5	Niveau de batterie ≥11,3 V

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Niveau de batterie < 11,3 V
--	--	--	--	--	--------------------------------

- Appuyez une fois sur le bouton « SET ». Les voyants L1-L5 indiqueront le niveau actuel de la batterie (Tableau 3 Niveau de batterie).
- Appuyez une fois sur le bouton « PROG » pour quitter la vérification du niveau de la batterie. Les voyants L1-L5 seront éteints.

RESTAURER LES RÉGLAGES D'USINE

 SET + "+" + "-" 3 s	 L1->L5	 L1->L5	
--	---	---	--

- Appuyez simultanément sur les trois boutons « SET », « + » et « - » pendant 3 secondes. Les voyants L1-L5 s'allumeront en séquence, puis tous clignoteront une fois et s'éteindront. Sauvegarder et quitter.

INSTRUCTION D'ERREUR DE LA CARTE DE COMMANDE

Le voyant lumineux affichera l'erreur pendant le fonctionnement de la porte :

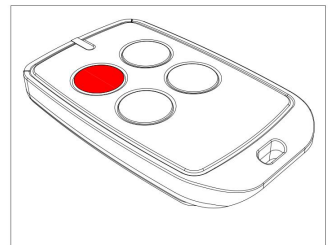
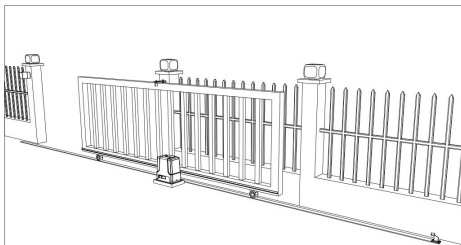
État du voyant :					Signification du statut
		- DÉSACTIVÉ			
		- Scintillement			
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Les obstacles se rencontrent lors de l'ouverture du portail
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Les obstacles se rencontrent lors de la fermeture du portail
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Durée de fonctionnement supérieure à 60 secondes

L1		L2		L3		L4		L5		Photocellule infrarouge déconnectée
L1		L2		L3		L4		L5		Pas de capteur à effet Hall
L1		L2		L3		L4		L5		Pas de déplacement de porte

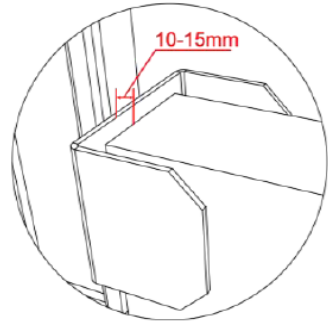
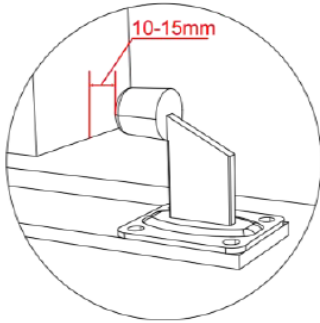
3.3. Utilisation de l'appareil

MISE SOUS TENSION, TEST DE COURSE ET FIN DE COURSE

- Assurez-vous que le couvercle extérieur a été installé et fixé sur le socle moteur.
- Avant de mettre l'ouvre-portail sous tension, assurez-vous que le portail peut se déplacer manuellement en mode manuel.
- Faites glisser le portail entre le milieu des poteaux, approximativement (voir l'image ci-dessous à gauche).
- Verrouillez la clé de déverrouillage manuel (clé verrouillée) pour pouvoir passer en mode automatique.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise étanche protégée par RCD approuvée.
- Les télécommandes incluses dans ce kit sont couplées en usine, prêtes à l'emploi.



- Assurez-vous que l'ouvre-porte est installé et que le portail coulissant est en position médiane (voir l'image de gauche ci-dessus), que les butées de fin de course sont correctement installées et bien en contact avec le fin de course magnétique.
- La position finale fermée idéale pour le cadre du portail est à 10-15 mm du loquet d'extrémité du portail fermé.



3.4. Nettoyage et entretien

- a) Débranchez la fiche secteur avant chaque nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
 - Attendez que les éléments en rotation s'arrêtent.
- b) Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- c) Utilisez uniquement des nettoyeurs non corrosifs pour nettoyer la surface.
- d) Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
- e) Ne vaporisez pas l'appareil avec un jet d'eau et ne le plongez pas dans l'eau.
- f) Ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures d'aération du boîtier de l'appareil.
- g) L'appareil doit être inspecté mensuellement pour vérifier son bon fonctionnement et détecter tout dommage.
- h) N'utilisez pas d'objets pointus et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.

RETRAIT EN TOUTE SÉCURITÉ DES BATTERIES ET BATTERIES RECHARGEABLES

Retirez les piles usagées de l'appareil en suivant la même procédure que celle utilisée pour les installer.

Recyclez les batteries auprès de l'organisation ou de l'entreprise appropriée.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS

Ne jetez pas cet appareil dans les systèmes de déchets municipaux. Remettez-le à un point de recyclage et de collecte des appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous apportez une contribution significative à la protection de notre environnement.

Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre installation de recyclage locale.

DÉPANNAGE

Problème	Cause(s) possible(s)	Solution
L'appareil doit être inspecté mensuellement pour vérifier son bon fonctionnement et détecter tout dommage.	1. L'alimentation est débranché. 2. Le fusible est grillé. 3. Borne X2 de la carte de commande mal câblé.	1. Connectez l'alimentation. 2. Vérifiez le fusible (FU) et remplacez-le. si soufflé. 3. Re-câblage selon cet utilisateur manuel.
La porte s'ouvre seulement, mais ne ferme pas.	1. Photocellule mal câblée. 2. Photocellule erronée installée. 3. La photocellule est bloquée par objets. 4. Sensibilité de la réunion l'obstacle est trop élevé.	1. Si vous ne connectez pas la photocellule, veuillez assurer le terminal infrarouge et GND le terminal a un fil de liaison ; si connecté photocellule, veuillez vous assurer que le câblage est correct et le type de photocellule est normalement fermé (type NC) 2. Assurez-vous que la photocellule la position de montage peut être mutuellement aligné. 3. Retirez l'obstacle. 4. Réduisez la sensibilité de l'obstacle.
La télécommande ne fonctionne pas travail.	1. Le niveau de la batterie est trop faible. 2. Télécommande non jumelé.	1. Changez la batterie. 2. Associez la télécommande au portail ouvreuse.
Appuyez sur OUVRIER, FERMER bouton, le portail n'est pas bouge, le moteur a bruit.	1. Le mouvement du portail n'est pas doucement. 2. Capteur à effet Hall endommagé.	1. Réglez le moteur ou le portail selon à la situation réelle. 2. Remplacez le capteur à effet Hall.

Arrivé à ouvert ou fermé fin de course, mais moteur ne s'est pas arrêté.	1. Fin de course magnétique endommagé. 2. Polarités des deux limites les butées des interrupteurs sont en face. 3. Partie capteur Hall endommagé.	1. Changez le fin de course magnétique. 2. Basculez les deux interrupteurs de fin de course s'arrête. 3. Changez la pièce du capteur à effet Hall.
L'interrupteur de fuite s'est déclenché.	Fils d'alimentation courts Circuit ou fils du moteur en court-circuit circuit.	Vérifiez le câblage.



Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

del parametro descrizione	del parametro valore
Nome del prodotto	Azionamento per cancello scorrevole
Modello	MSW-GDOOR-002A
Tensione nominale [V] / Frequenza [Hz]	Ingresso CA 230/50 Uscita 24/50 CC
Corrente nominale [A]	10
Potenza nominale [W]	170
Classe di protezione	I
Ciclo di lavoro	S2 20 minuti
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	260 x 210 x 278 (solo motore)
Peso [kg]	14,6 (solo motore)
Velocità di movimento del cancello [m/min]	16
Peso massimo porta [kg] / lunghezza [m]	800 / 12
Distanza operativa del telecomando [m]	≤30
Temperatura dell'ambiente di lavoro [° C]	-20 - +70

1. Descrizione generale

Il manuale dell'utente è progettato per assistere nell'uso sicuro e senza problemi del dispositivo. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigorose linee guida

tecniche, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, è prodotto nel rispetto dei più severi standard di qualità.

**NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SENZA AVER LETTO E
COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE
D'USO.**

Per aumentare la durata del dispositivo e garantire un funzionamento senza problemi, utilizzarlo in conformità con il presente manuale dell'utente ed eseguire regolarmente attività di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche contenute nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche legate al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda

	Il prodotto soddisfa i relativi standard di sicurezza.
	Leggere le istruzioni prima dell'uso.
	Il prodotto deve essere riciclato.
	AVVERTIMENTO! oppure ATTENZIONE! oppure RICORDA! Applicabile alla situazione data. (segnale di pericolo generale)
	ATTENZIONE! Avviso di scossa elettrica!
	ATTENZIONE! Parti rotanti, pericolo di impigliamento!
	Non toccare!



ATTENZIONE! I disegni contenuti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e in alcuni dettagli potrebbero differire dal prodotto reale.

Il manuale operativo originale è scritto in tedesco. Le altre versioni linguistiche sono traduzioni dal tedesco.

2. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a:

Azionamento per cancello scorrevole

2.1. Sicurezza elettrica

- a) Se non è possibile evitare l'utilizzo del dispositivo in un ambiente umido, è necessario applicare un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o presenta evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro assistenza del produttore.
- c) **ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA!** Durante la pulizia non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- d) Prima del primo utilizzo verificare se il tipo di tensione principale e la corrente corrispondono ai dati indicati sulla targhetta.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente potenzialmente esplosivo, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Il dispositivo genera scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- b) Se non siete sicuri se il prodotto funziona correttamente o se riscontrate danni, contattate il centro assistenza del produttore.

- c) Solo il centro assistenza del produttore può effettuare riparazioni al prodotto. Non tentare di effettuare riparazioni da soli!
- d) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO₂) (destinato all'uso su dispositivi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.
- e) Si prega di tenere questo manuale a disposizione per riferimento futuro. Se questo apparecchio viene ceduto a terzi, è necessario consegnare anche il manuale.
- f) Conservare gli elementi dell'imballaggio e le piccole parti dell'assemblaggio in un luogo non accessibile ai bambini.
- g) Se questo dispositivo viene utilizzato insieme ad un'altra apparecchiatura, è necessario seguire anche le restanti istruzioni per l'uso.



Ricordati! Quando si utilizza il dispositivo, proteggere i bambini e gli altri astanti.

2.3. Sicurezza personale

- a) Quando si lavora con il dispositivo, usare il buon senso e prestare attenzione. La temporanea perdita di concentrazione durante l'utilizzo dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- b) Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- c) Rimuovere tutti gli strumenti di regolazione o le chiavi prima di accendere il dispositivo. Un utensile o una chiave lasciata nella parte rotante del dispositivo può causare lesioni.
- d) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- e) Non inserire le mani o altri oggetti all'interno del dispositivo mentre è in uso!

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile. Utilizzare gli strumenti appropriati per il compito assegnato. Un dispositivo correttamente selezionato svolgerà il compito per il quale è stato progettato meglio e in modo più sicuro.
- b) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore "ON/OFF" non funziona correttamente (non accende e spegne il dispositivo). I dispositivi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.

- c) La riparazione o la manutenzione del dispositivo deve essere eseguita da personale qualificato, utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
- d) Per garantire l'integrità operativa del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.
- e) Evitare situazioni in cui il dispositivo smette di funzionare durante l'uso a causa di un carico eccessivo. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento degli elementi di azionamento e danni al dispositivo.
- f) Non toccare le parti articolate o gli accessori a meno che il dispositivo non sia stato scollegato dalla fonte di alimentazione.
- g) Non spostare, regolare o ruotare l'apparecchio durante il lavoro.
- h) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non possono essere effettuate dai bambini senza la supervisione di una persona adulta.
- i) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
- j) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e calore.

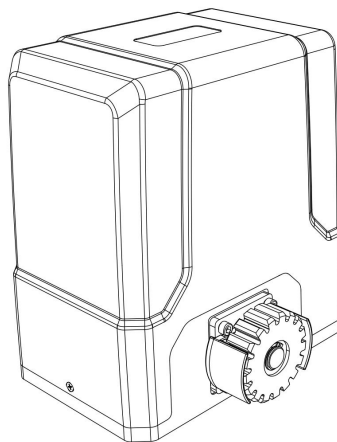
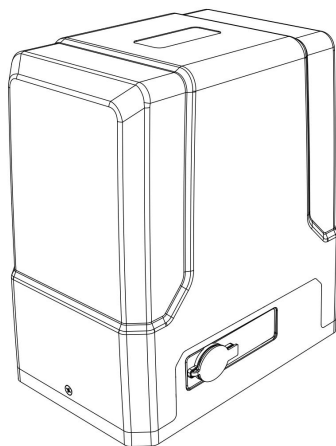


ATTENZIONE! Nonostante la struttura sicura dell'apparecchio e le sue caratteristiche protettive, e nonostante l'utilizzo di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, durante l'utilizzo dell'apparecchio sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni. Stai attento e usa il buon senso quando usi il dispositivo.

3. Utilizzare le linee guida

Questo prodotto è progettato per aprire/chiedere elettricamente un cancello scorrevole utilizzando un telecomando.

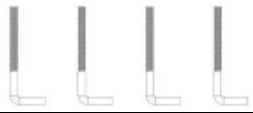
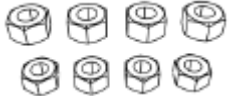
L'utente è responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso non conforme del dispositivo.



3.1. Descrizione del dispositivo

3.3.1 Elenco delle parti

No	Figura	Nome	Qtà
1		Motore	1
2		Chiave di rilascio manuale	2
3		Telecomando	2
4		Scatola degli accessori	1
4-1		Staffa di arresto dell'interruttore di finecorsa	2
4-2		Magnete di arresto del finecorsa	2

4-3		Magnete di arresto del finecorsa Viti di montaggio M6X18	2
4-4		Noce M8	4
4-5		Rondella Piatta ø8	2
4-6		Rondella elastica ø8	2
5		Bullone di ancoraggio M8	4
5-1		Dado M8	8
5-2		Rondella Piatta ø8	8
5-3		Rondella elastica ø8	8
6		Cremagliera mobile per cancello	8
Nota: le parti di fissaggio extra sono pezzi di ricambio			

3.2. Preparazione e utilizzo

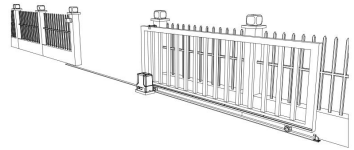
UBICAZIONE DELL'APPARECCHIO

La temperatura dell'ambiente non deve essere superiore a 70°C. Garantire una buona ventilazione nella stanza in cui viene utilizzato l'apparecchio. Il dispositivo deve essere sempre fissato su una superficie piana, stabile e asciutta. Posizionare il dispositivo in modo da avere sempre accesso allo sblocco manuale (modalità manuale). Il cavo di alimentazione collegato all'apparecchio deve essere adeguatamente collegato a terra e corrispondere ai dati tecnici riportati sull'etichetta del prodotto.

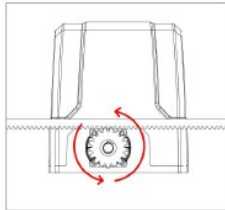
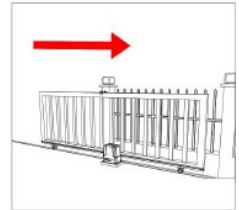
MONTAGGIO

NOTA: l'installazione elettrica deve essere eseguita da un elettricista qualificato, anche qualsiasi sua ulteriore modifica. L'installazione deve essere completata con l'alimentatore spento/scollegato!

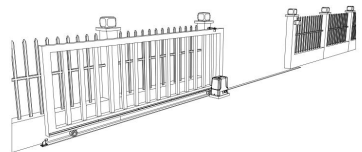
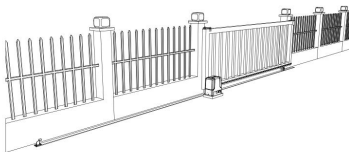
Come impostazione predefinita, l'apricancello aprirà il cancello sul lato destro. Per impostazione predefinita, l'apriporta si monta sul lato destro (vedi immagini sotto):



Prima dell'installazione, testare l'apricancello collegandolo a una fonte di alimentazione e premendo il telecomando. Premere il pulsante di apertura (a), l'ingranaggio di uscita ruota (b), quindi premere il pulsante di arresto (a), l'ingranaggio di uscita smette di ruotare. Infine, premere il pulsante di chiusura (a), l'ingranaggio di uscita ruota nella direzione opposta. Questo ti darà una comprensione del modo in cui l'apriporta sposterà il cancello e ti garantirà che funzioni correttamente:

**a)****b)****c)**

Se il cancello deve aprirsi dall'altra direzione (a sinistra – vedere le immagini sotto), l'apriporta deve essere montato sul lato sinistro come mostrato:



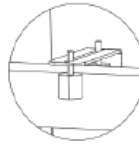
Alcuni componenti universalmente utili e consigliati per l'installazione del cancello, ma non inclusi nel kit:



a)



b)



c)

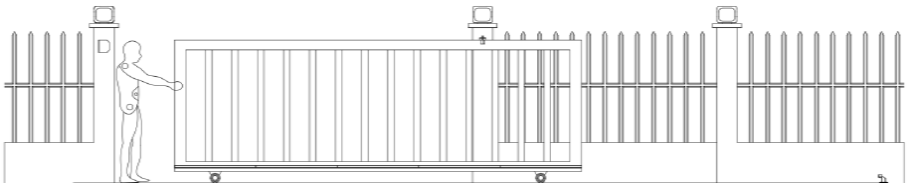


d)

- a) Binario e ruote per cancello
- b) Chiusura terminale del cancello
- c) Rulli guida cancello
- d) Paraurti fermacancello

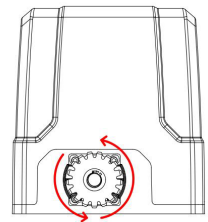
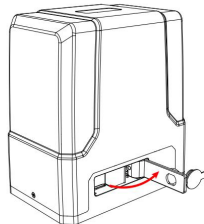
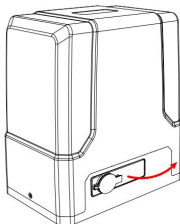
PREPARAZIONE DEL CANCELLO

- Assicurarsi che il cancello scorrevole sia installato correttamente.
- Il cancello è orizzontale e livellato e può scivolare avanti e indietro senza problemi se spostato a mano prima di installare l'apricancello.
- Le ruote e i rulli guida devono ruotare facilmente ed essere privi di sporco o sporcizia.
- La pista deve essere piana, livellata e fissata saldamente.
- Qualsiasi disallineamento nel cancello influenzerà le prestazioni dell'apricancello automatico.



VERIFICA SBLOCCO MANUALE

Inserire la chiave e aprire la barra di sblocco manuale per consentire al motore di entrare in modalità manuale e verificare che l'ingranaggio di uscita del motore ruoti liberamente a mano:

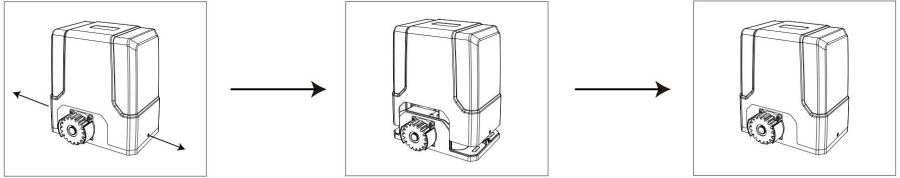


- Rimuovere il coperchio della serratura.
- Inserisci la chiave nella serratura e aprila.

- Aprire la barra di rilascio manuale fino a 90°.
- In modalità manuale l'ingranaggio dovrebbe girare liberamente e il cancello può essere azionato manualmente.

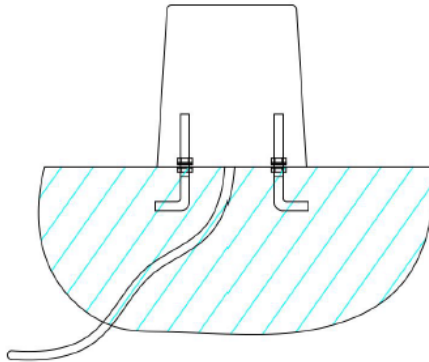
RIMOZIONE/INSTALLAZIONE COPERTURA MOTORE

Svitare le due viti del coperchio situate su ciascun lato del coperchio del motore e rimuoverlo dalla parte superiore:

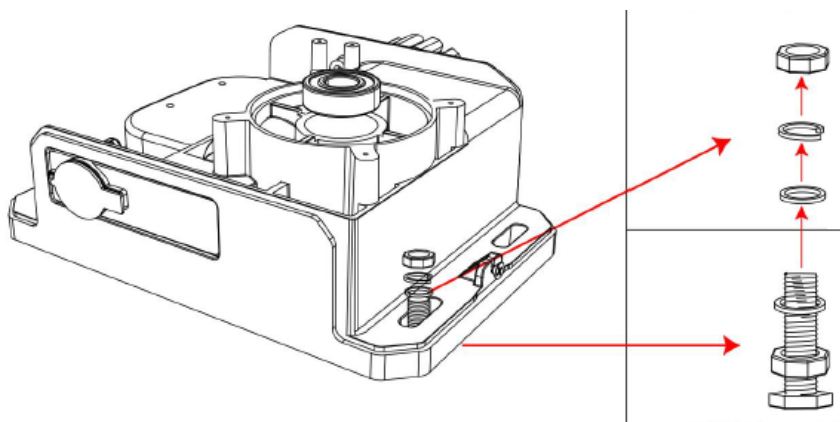


FISSAGGIO BASE MOTORE

- Pre-incorporare i bulloni di ancoraggio in base ai fori nella base del motore prima di fissarli (vedere l'immagine sotto):

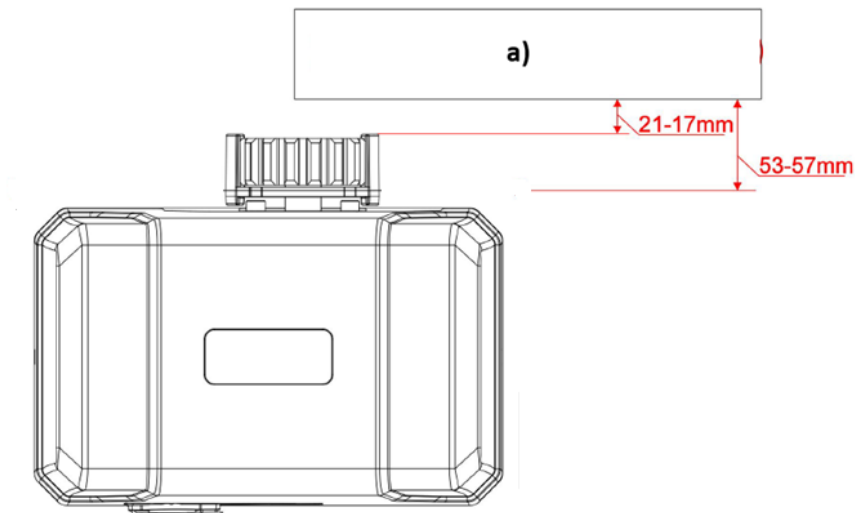


- Dopo l'indurimento del calcestruzzo, fissare il motore con bulloni M8x40 mm, rondelle elastiche e piatte fornite e serrare secondo necessità. L'altezza può essere leggermente regolata tramite i bulloni inferiori (vedi immagine sotto):



MONTAGGIO DEL MOTORE

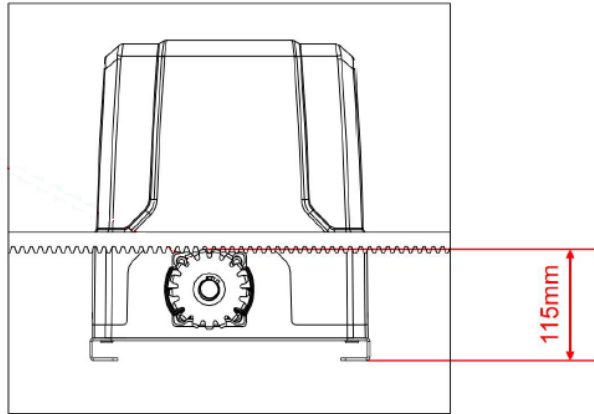
- Montare il motore sulla base di cemento.
- Assicurarsi che l'ingranaggio di uscita del motore e la cremagliera siano allineati correttamente. L'ingranaggio e la cremagliera devono essere quanto più centrati possibile.
- Togliere il motore dalla piastra di montaggio.



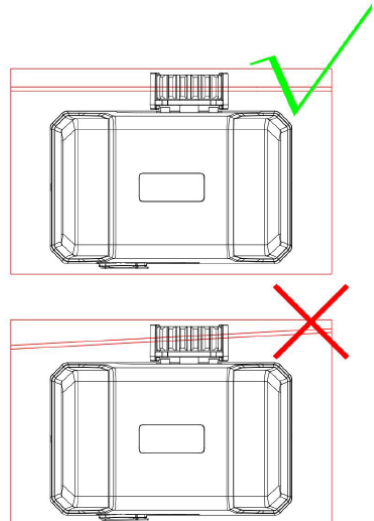
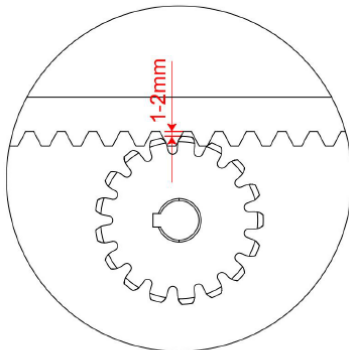
a) Telaio del cancello scorrevole in posizione aperta

ALLINEAMENTO CREMAGLIERA E MOTORE

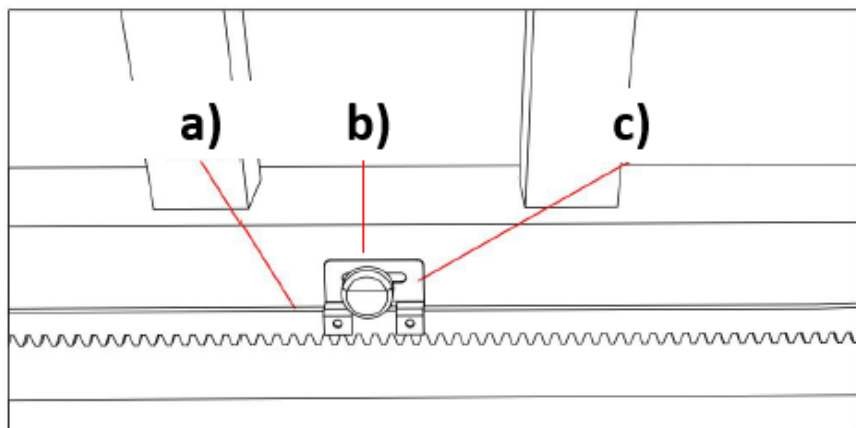
- Vedere l'immagine qui sotto per l'altezza di montaggio consigliata della cremagliera:



- Assicurarsi che l'ingranaggio di uscita abbia uno spazio minimo di 1-2 mm lungo l'intera lunghezza della cremagliera montata sul cancello. L'ingranaggio e la cremagliera devono essere allineati correttamente. In nessun caso l'ingranaggio di uscita dell'apricancello deve sostenere il peso del cancello. È compito delle rotelle o delle ruote del cancello sostenere il peso del cancello (vedi immagine sotto):



- Se il cancello non scorre liberamente quando viene azionato manualmente, regolare di conseguenza l'altezza della cremagliera fino a quando l'intera lunghezza del cancello scorre liberamente quando viene azionato manualmente.



- a) Cremagliera
- b) Finecorsa di arresto
- c) Staffa di arresto finecorsa

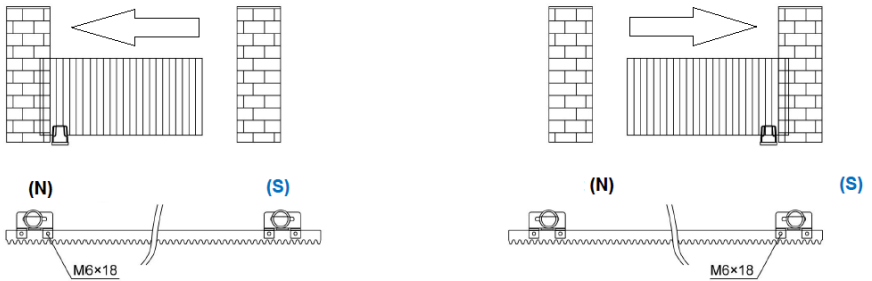
Inclusi nel kit del dispositivo sono presenti due fermi finecorsa magnetici con due polarità diverse: battuta di colore nero (N), battuta di colore blu (S). Questi due fermi devono essere montati sulle cremagliere del cancello per garantire un funzionamento sicuro. Prima di montare i fermi del finecorsa, è necessario installarli prima sulle relative staffe. Dopo il montaggio, impostare sulla scheda di controllo per abilitare il cancello in modalità di controllo manuale (fare riferimento al paragrafo "Modalità di controllo manuale"), quindi azionare il motore per portarlo nella posizione di finecorsa aperto o chiuso per verificare se il finecorsa può essere ben contattato.

ATTENZIONE: un cattivo contatto tra finecorsa e battute finecorsa potrebbe essere pericoloso, perché può causare lo schianto del cancello, danneggiare la struttura interna del motore, inoltre, il cancello potrebbe scivolare fuori dalla guida.

Il magnete di finecorsa è progettato per riconoscere il senso di marcia del cancello e la sua posizione attuale. Durante il movimento del cancello, il finecorsa magnetico, installato all'interno del motore, rileverà i magneti di arresto del finecorsa quando li oltrepassa e dopo il rilevamento, la scheda di controllo memorizzerà la direzione di movimento del cancello e la posizione di arresto del finecorsa per abilitare il cancello. correre fino alla posizione di finecorsa impostata.

Per modificare l'apricancello da installato a destra (impostazione predefinita) a installato a sinistra, è sufficiente impostarlo sulla scheda di controllo, non è necessario invertire i due finecorsa magnetici. È molto importante scegliere la posizione dei finecorsa e assicurarsi che le polarità siano corrette.

Disegno di installazione delle polarità dei finecorsa per la manovra di movimento del cancello a destra e a sinistra:

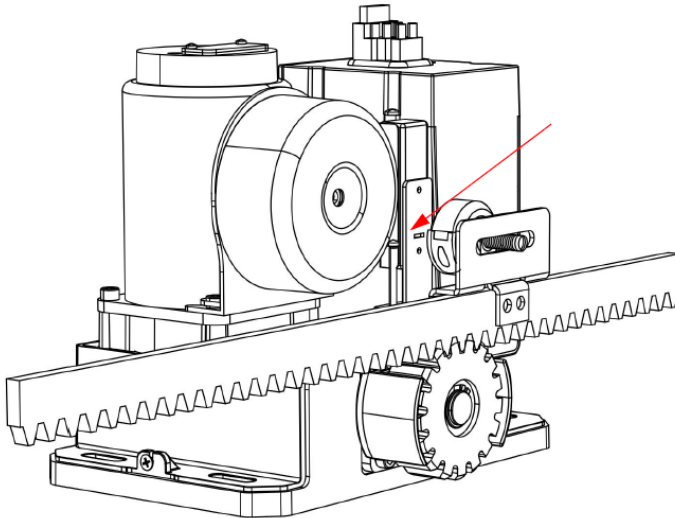


(N) – magnete nero

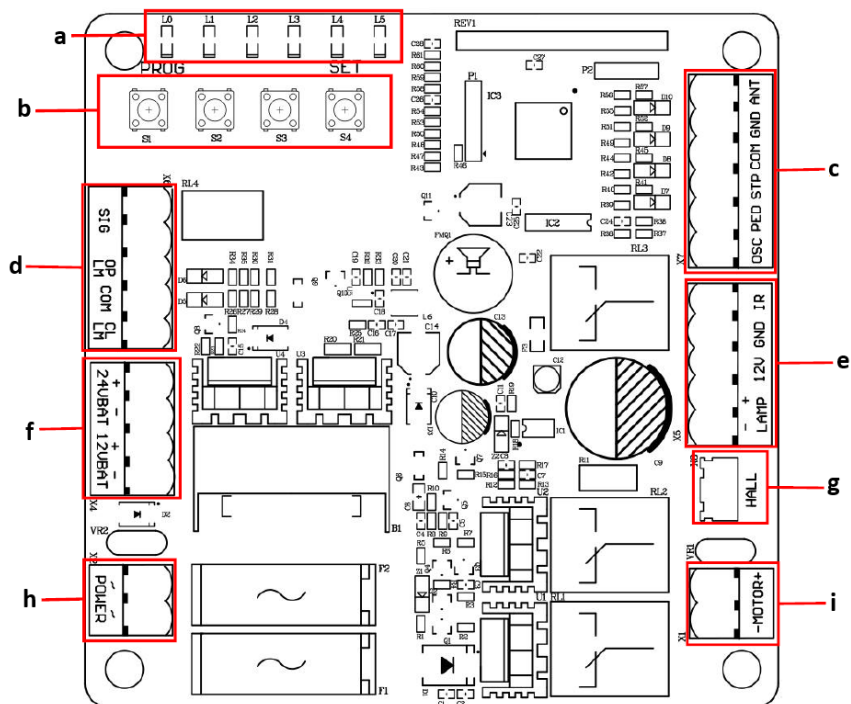
(S) – magnete blu

Se non si è sicuri che le polarità dei due finecorsa magnetici siano corrette, azionarlo sulla scheda di controllo per accedere alla modalità di controllo manuale e verificare se il cancello si fermerà quando arriva alla posizione del finecorsa.

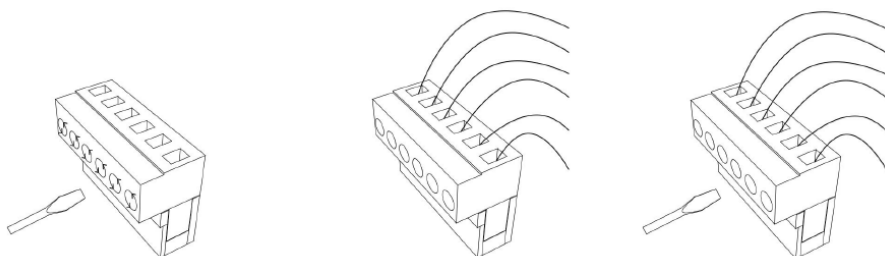
Altezza di installazione consigliata per la staffa di arresto finecorsa:



- L'altezza di installazione della battuta del finecorsa magnetico deve essere parallela alla fessura del finecorsa magnetico ed essere centrale. Un posizionamento eccessivo in alto e in basso influenzerà il rilevamento!
- La distanza tra il fermo del finecorsa magnetico e il finecorsa magnetico deve essere inferiore a 3 cm.



- a) Indicatori luminosi
- b) Pulsanti di impostazione
- c) Terminale X7
- d) Terminale X6
- e) Morsetto X5
- f) Terminale X4
- g) Terminale della linea Hall
- h) Terminale X2
- i) Morsetto linea motore



- Utilizzando un cacciavite allentare la vite sul lato del terminale.
- Inserisci l'estremità scoperta del filo nel numero nel terminale desiderato che desideri connettere.
- Stringere l'estremità del filo con un cacciavite per fissarlo in posizione.

DESCRIZIONE DEL TERMINALE

- Morsetto X7



ANT: antenna aggiuntiva

GND: messa a terra aggiuntiva dell'antenna

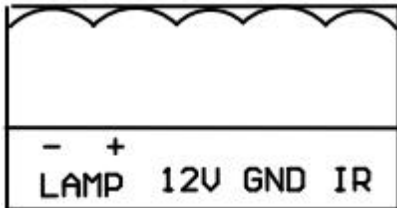
COM: terminale comune per pulsante esterno

STP: interruttore a pulsante di arresto esterno

PED: interruttore a pulsante di chiusura esterno

OSC: interruttore a pulsante di apertura esterno

- Morsetto X5



IR: morsetto comune ingresso fotocellula per fotocellula (contatto normalmente chiuso)

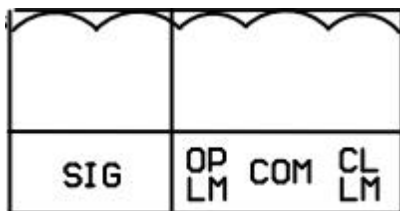
GND: terra

12 V: Accessori aggiuntivi +12 V CC, dopo aver chiuso il cancello in posizione, la scheda entrerà in modalità a basso consumo energetico, questo terminale interromperà l'alimentazione a 12 V.

LAMP+: lampada di allarme +12/24VDC

LAMPADA-: lampada di allarme -12/24VDC

- Terminale X6



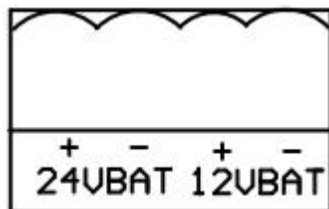
SIG: segnale di chiusura in uscita dopo la chiusura del cancello

OPLN: finecorsa di apertura

COM: terminale comune del finecorsa

CLLM: finecorsa di chiusura

- Terminale X4



24VBAT+: positivo batteria*

24VBAT-: negativo batteria*

*Specifiche della batteria: 24 V/9 Ah

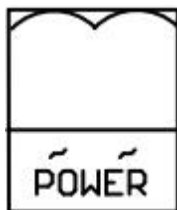
12VBAT+: positivo batteria**

12VBAT-: negativo batteria**

**Specifiche della batteria: 12V/9Ah

NOTA: + e - devono essere cablati correttamente: una strizzatura errata danneggerà la scheda di controllo!

- Terminale X2



POWER: Alimentazione (uscita del trasformatore)

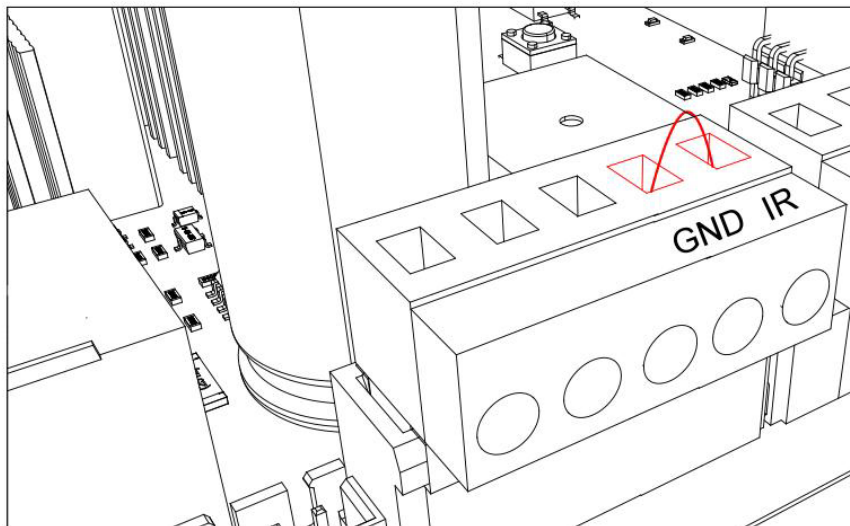
Specifiche del trasformatore: 240 V CA/22 V CA

Potenza nominale: 120 W

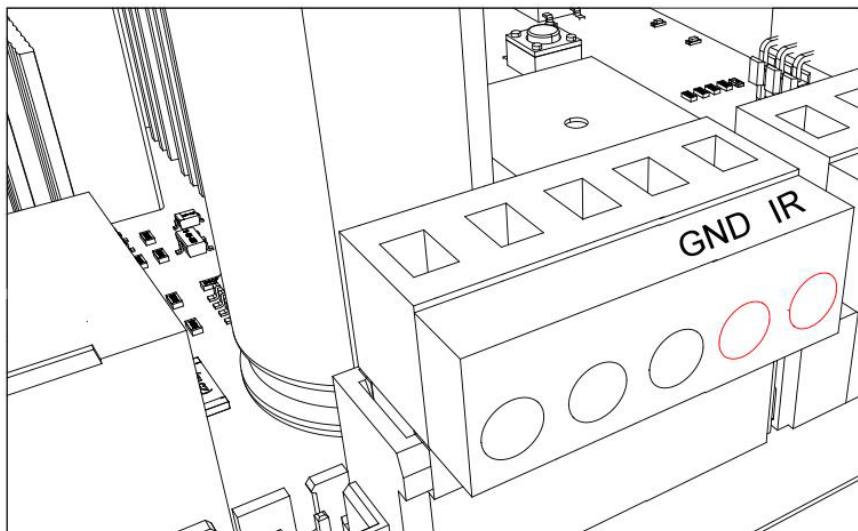
COLLEGAMENTO FOTOCELLULE INFRAROSSI

Durante la chiusura, se il raggio della Fotocellula Infrarossi viene bloccato, il cancello si fermerà e si aprirà immediatamente, a tutela della sicurezza dell'utente e della proprietà.

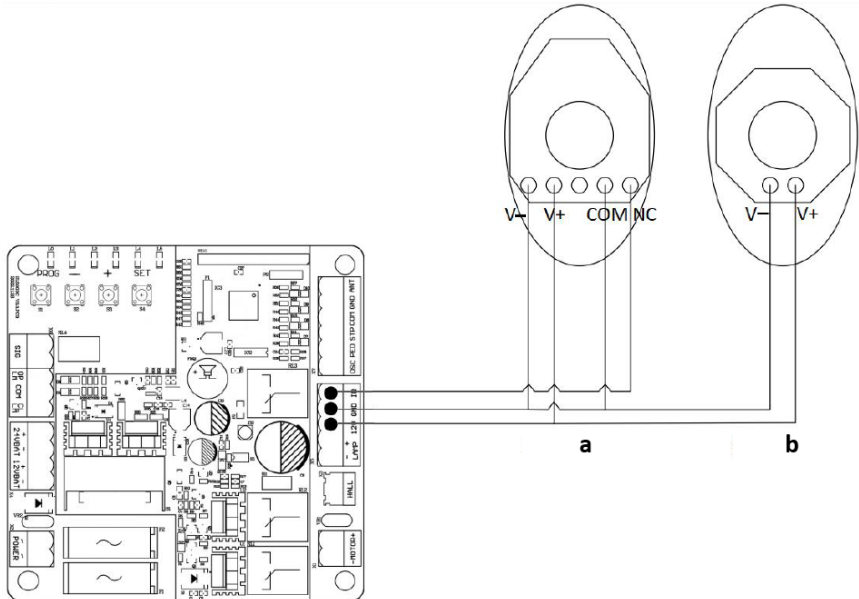
- Prima di collegare le fotocellule allo spegnimento, allentare le porte IR e GND sul morsetto X5 con un cacciavite:



- Rimuovere il filo di cortocircuito tra le porte IR e GND sul terminale X5:



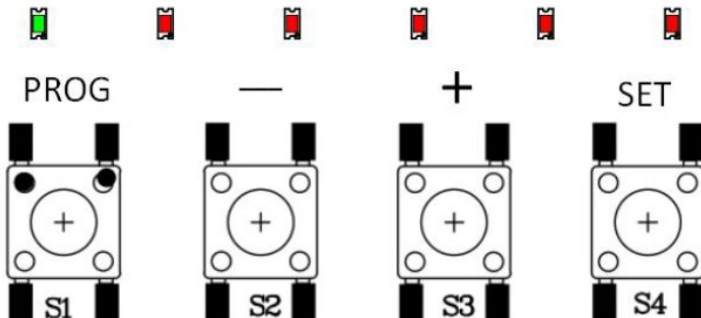
- Per installare le fotocellule collegare il cablaggio come mostrato nello schema seguente:



- a) Ricevitore di fotocellule
- b) Trasmettitore di fotocellule

- La distanza tra ricevitore e trasmettitore della fotocellula non deve essere inferiore a 2 metri; in caso contrario, l'effetto di induzione della fotocellula potrebbe essere compromesso.

ISTRUZIONI PER L'INTERFACCIA OPERATIVA



Spie luminose:

L0 (verde): indica lo stato di funzionamento della scheda di controllo e lo stato del menu.

L1-L5 (Rosso): Indica le impostazioni, i parametri, gli errori e il livello della batteria.

Imposta i pulsanti:

PROG: entra o esce dal menu di impostazione.

- e +: selezione della funzione e regolazione dei parametri.

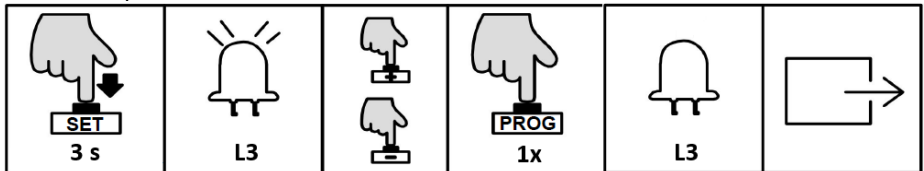
SET: Scegliere la selezione, confermare l'impostazione.

NOTA: premere brevemente il pulsante di impostazione (entro 1 secondo) o premere a lungo il pulsante (oltre 2 secondi) per funzioni diverse.

MODALITÀ DI CONTROLLO MANUALE

Per assicurarsi che la prima installazione di questo prodotto abbia avuto successo, gli utenti possono testare l'apertura/chiusura in modalità di controllo manuale. In caso di anomalie, uscire dalla modalità di controllo manuale e regolare nuovamente il cancello, l'apricancello e il finecorsa.

Istruzioni operative:



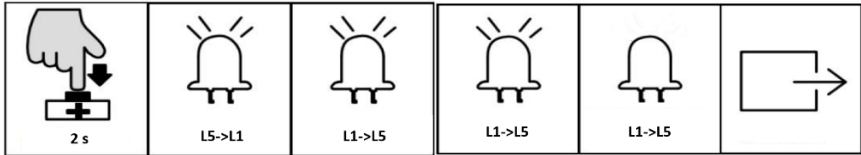
- Tenere premuto il pulsante "SET" per 3 secondi. e la spia L3 lampeggerà.
- Premere il pulsante "+" per aprire il cancello, quindi rilasciare "+" per interrompere la corsa; Premere "-" per chiudere il cancello, quindi rilasciarlo per interrompere la corsa.
- Premere una volta il pulsante "PROG" per uscire dalla modalità di controllo manuale e la spia L3 si spegnerà e il sistema esce automaticamente dalla procedura di impostazione.

NOTA:

- Se non viene eseguita alcuna operazione sotto l'impostazione della posizione del finecorsa per 60 secondi, il sistema uscirà automaticamente dall'impostazione.
- Se è necessario uscire durante l'impostazione, premere una volta "PROG" per uscire direttamente.
- Nella modalità di controllo manuale, se il cancello non si ferma una volta arrivato al finecorsa, uscire dalla modalità di controllo manuale e verificare se i due fermi del finecorsa magnetico si trovano all'interno del campo di rilevamento del finecorsa magnetico.

IMPOSTAZIONE RAPIDA PER LA CORSA

NOTA: prima di impostare la corsa di corsa assicurarsi che il cancello sia completamente aperto. Installare i fermi del finecorsa nella posizione del finecorsa e assicurarsi che le polarità siano corrette. Dopo l'installazione non spostarlo o rimuoverlo più.

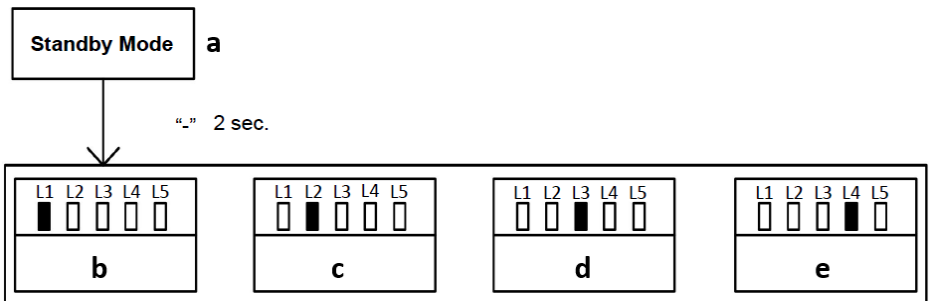


- Premere il pulsante “+” per 2 secondi, il motore inizierà automaticamente l'apprendimento del viaggio.
- Durante la chiusura del cancello le spie si accenderanno in sequenza e ripetutamente da L5 a L1.
- Durante l'apertura del cancello le spie si accenderanno in sequenza e ripetutamente da L1 a L5.
- Dopo aver impostato la corsa, le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

NOTA:

- Se non viene eseguita alcuna operazione sotto l'impostazione della posizione del finecorsa per 60 secondi, il sistema uscirà automaticamente dall'impostazione.
- Se è necessario uscire durante l'impostazione, premere una volta "PROG" per uscire.

GESTIONE DA REMOTO



- Modalità standby
- Apprendimento in modalità pulsante singolo
- Apprendimento in modalità a tre pulsanti
- Modalità pedonale sul telecomando
- Eliminazione del telecomando

Istruzioni operative:

- Premere il pulsante “-” per 2 secondi. in modalità standby per accedere alla prima funzione di gestione del telecomando.
- È possibile selezionare diverse funzioni tramite i pulsanti “+” e “-”.
- Premere il pulsante “SET” per accedere alle impostazioni dei parametri corrispondenti.

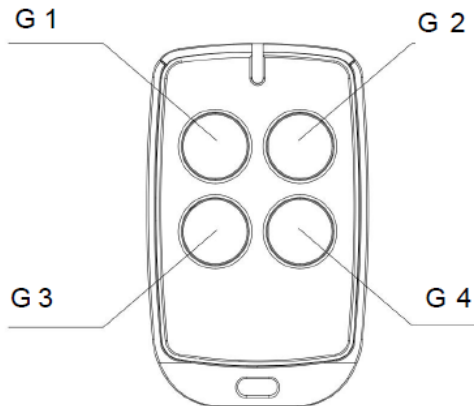
Istruzioni sulla modalità di controllo remoto:

NOTA: sono disponibili due modalità per il controllo remoto sotto questa scheda di controllo. Gli utenti possono associare il telecomando nella modalità richiesta.

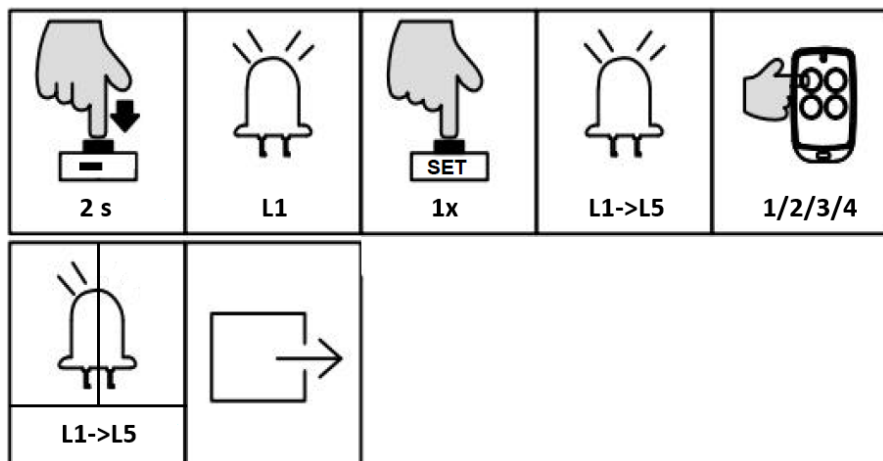
- Modalità pulsante singolo: l'apertura/arresto/chiusura dell'apricancello è controllata da un solo pulsante sul telecomando.
- Modalità a tre pulsanti: l'apertura/arresto/chiusura dell'apricancello è controllata da tre diversi pulsanti sul telecomando.

APPRENDIMENTO MODALITÀ PULSANTE SINGOLO (L1)

In questa modalità, uno dei pulsanti del telecomando abbinato a un apricancello può controllare individualmente il funzionamento di questo apriporta. Gli altri pulsanti di questo telecomando possono essere utilizzati per associarsi ad altri apriporta (G1-G2-G3-G4):



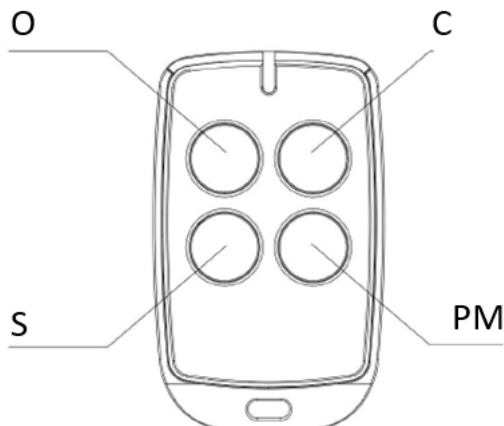
Istruzioni operative:



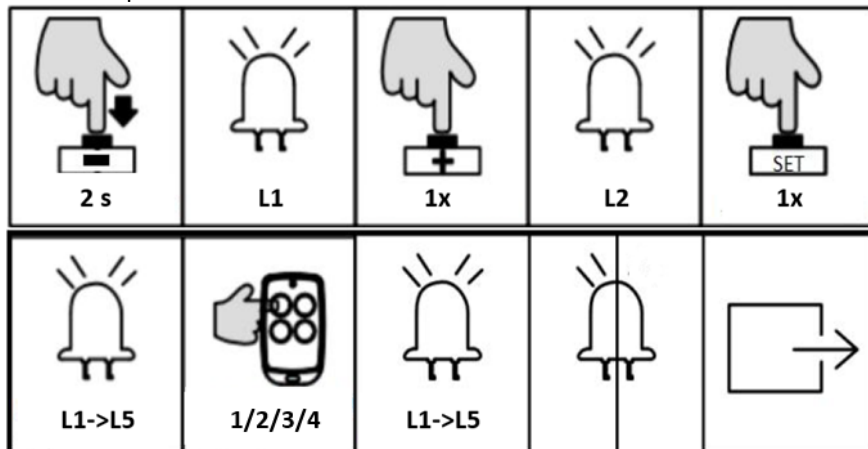
- Premere e tenere premuto il pulsante "-" per 2 secondi. per accedere alla modalità di gestione del controllo remoto. La spia L1 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere alla modalità di apprendimento con pulsante singolo. Tutti gli indicatori luminosi lampeggeranno ripetutamente da L1 a L5. (Se è collegata una spia di allarme, anch'essa lampeggerà).
- Premere due volte il pulsante da associare sul telecomando. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno. (Se è collegata una spia di allarme, resterà accesa per un secondo). Successivamente l'apprendimento è completo.

APPRENDIMENTO MODALITÀ A TRE PULSANTI (L2)

In questa modalità, tutti i pulsanti del telecomando associati all'apricancello verranno utilizzati separatamente per l'apertura, la chiusura e l'arresto del cancello.



Istruzioni operative:



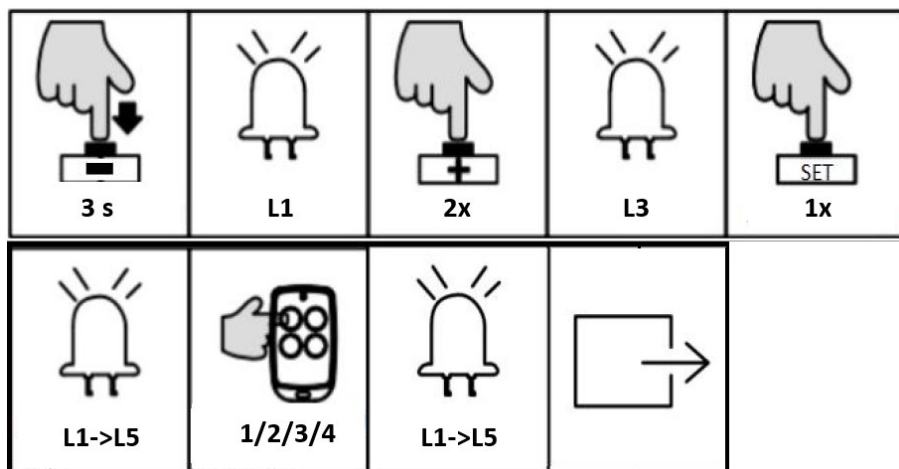
- Premere e tenere premuto il pulsante "-" per 2 secondi. per accedere alla modalità di gestione del controllo remoto. La spia L1 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "+" per selezionare l'opzione della modalità di apprendimento a tre pulsanti. La spia L2 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere alla modalità di apprendimento a tre pulsanti. Tutti gli indicatori luminosi lampeggeranno ripetutamente da L1 a L5. (Se è collegata una spia di allarme, anch'essa lampeggerà).
- Premere due volte il pulsante da associare sul telecomando. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno. (Se è collegata una spia di allarme, resterà accesa per un secondo.) Successivamente l'apprendimento sarà completo.

NOTA: Se non viene eseguita alcuna operazione nello stato di apprendimento del telecomando per 20 secondi, il sistema uscirà automaticamente dall'impostazione e salverà tutti i telecomandi associati.

MODALITÀ PEDONALE SUL TELECOMANDO (L3)

Funzione modalità pedonale: quando il cancello è chiuso, premere il pulsante Pedonale sul telecomando, il cancello si aprirà di 1 m di larghezza per consentire l'accesso pedonale.

Istruzioni operative:

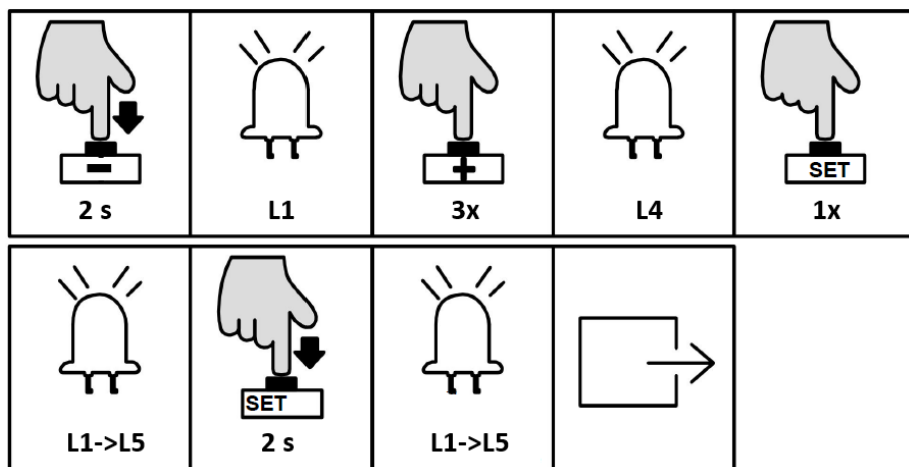


- Premere e tenere premuto il pulsante "-" per 3 secondi. per accedere alla modalità di gestione del controllo remoto. La spia L1 sarà accesa fissa.
- Premere due volte il pulsante "+" per selezionare la funzione modalità pedonale. La spia L3 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della modalità pedonale. Tutti gli indicatori lampeggeranno ripetutamente da L1 a L5.
- Premere una volta il pulsante da associare sul telecomando. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno. Successivamente l'apprendimento è completo.

CANCELLAZIONE TELECOMANDO (L4)

Questa operazione cancellerà tutti i telecomandi associati a questa scheda di controllo.

Istruzioni operative:



- Premere e tenere premuto il pulsante "-" per 2 secondi per accedere alla modalità di gestione del telecomando. La spia L1 sarà accesa.
- Premere il pulsante "+" tre volte per selezionare l'opzione di eliminazione del telecomando. La spia L4 sarà accesa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'opzione di eliminazione del telecomando. Le spie L1-L5 saranno accese fisse.
- Premere e tenere premuto il pulsante "SET" per 2 secondi. cancellerà tutti i telecomandi e uscirà automaticamente. Le spie si spegneranno in sequenza da L5 a L1, dopodiché le spie L1-L5 rimarranno accese per un secondo.

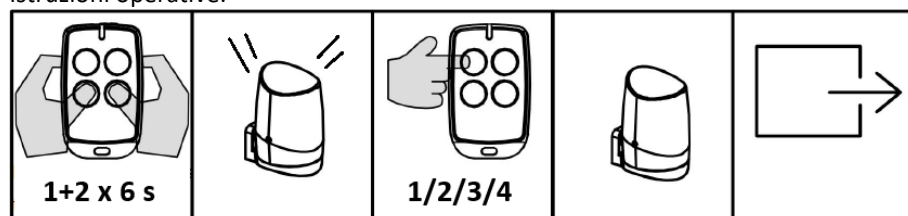
APPENDIMENTO RAPIDO DEL TELECOMANDO

La funzione di apprendimento rapido del telecomando consente all'utente di associare i telecomandi senza aprire il coperchio del motore.

Requisiti:

- Un telecomando è già stato associato.
- Per garantire l'affidabilità dell'apprendimento, utilizzare la funzione di apprendimento rapido entro 2 metri dall'apricancello.
- Assicurati che l'apricancello sia dotato di una spia di allarme, che ti aiuterà a controllare lo stato di apprendimento del telecomando.

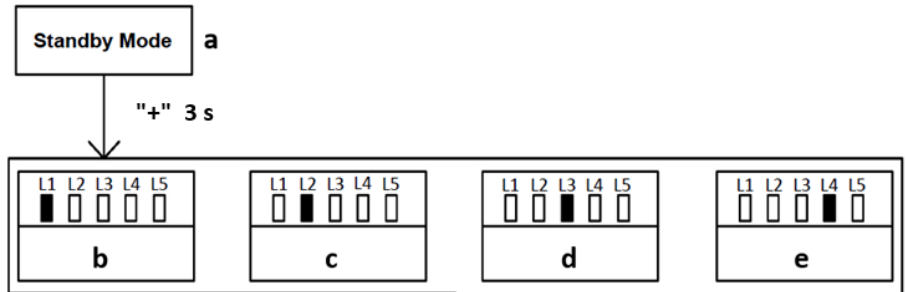
Istruzioni operative:



- Premere e tenere premuti contemporaneamente il terzo e il quarto pulsante del telecomando abbinato per 6 secondi. La spia di allarme lampeggerà, indicando che la funzione di apprendimento della scheda di controllo è attiva.
- Premere il pulsante da apprendere sul telecomando nello stato sopra indicato. La spia di allarme sarà spenta. Quindi l'apprendimento del telecomando è completo.
- Il sistema uscirà automaticamente dalla modalità di apprendimento una volta terminato l'accoppiamento.

NOTA: la modalità di funzionamento del telecomando verrà copiata da quella originale a quella nuova accoppiato uno.

IMPOSTAZIONE DEL MENU DI BASE



- a) Modalità standby
- b) Impostazione della velocità di corsa
- c) Impostazione della velocità di arresto lento
- d) Inversione automatica quando si incontra l'impostazione dell'ostacolo
- e) Impostazione della distanza di arresto lento
- f) Impostazione della funzione di chiusura automatica

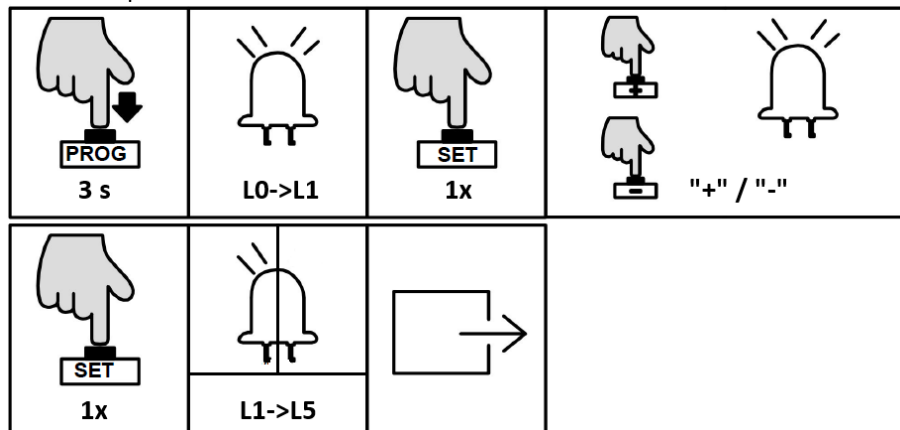
Istruzioni operative:

- In modalità standby, premere e tenere premuto il pulsante “PROG” per 3 secondi, la spia L0 lampeggerà una volta e si accederà alle impostazioni del menu di base.
- Premere il pulsante “+” o “-” per selezionare le diverse impostazioni della funzione.
- Premere il pulsante “SET” per accedere all'impostazione della funzione selezionata.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DI CORSA (L1)

L'utente può regolare la velocità di apertura e chiusura del cancello in base all'installazione effettiva e alle condizioni di utilizzo.

Istruzioni operative:

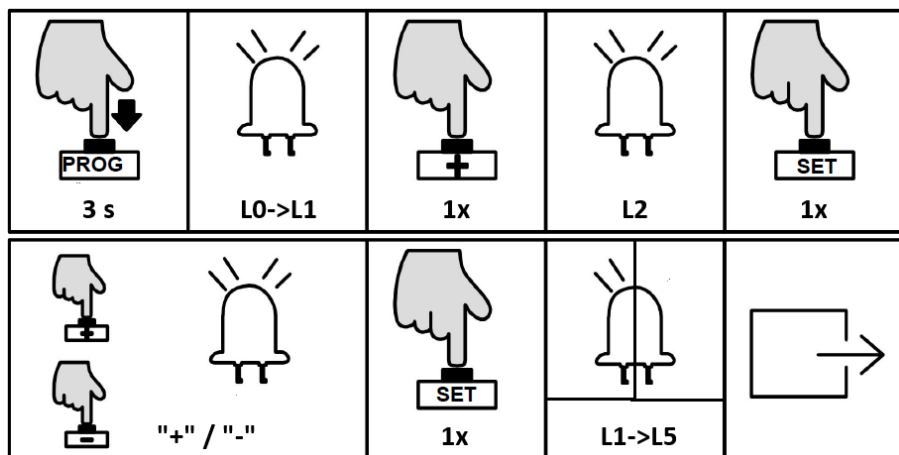


- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della velocità di corsa. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno la velocità di marcia attuale. (L'impostazione predefinita è L5).
- Premere il pulsante "+" o "-" per regolare la velocità di corsa. Le spie L1-L5 indicheranno diversi stati di velocità. Più le spie sono accese, maggiore sarà la velocità di corsa.
- Premere il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

IMPOSTAZIONE VELOCITÀ DI ARRESTO LENTO (L2)

L'impostazione della velocità di arresto lenta può ridurre efficacemente la forza d'inerzia quando il cancello è aperto o chiuso nella sua posizione limite, prolungando la durata del cancello e dell'apricancello.

Istruzioni operative:

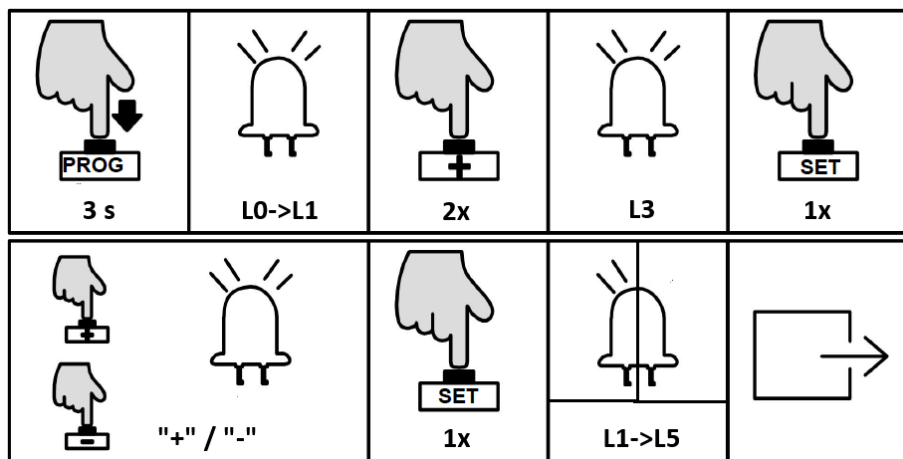


- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere il pulsante "+" per selezionare l'impostazione della velocità di arresto lento. La spia L2 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere alla modalità di impostazione. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno la velocità di arresto lento attuale. (L'impostazione predefinita è L1).
- Premere il pulsante "+" o "-" per regolare la velocità di arresto lento. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno il diverso stato della velocità. Più le spie sono accese, maggiore sarà la velocità di arresto lento.
- Premere il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

IMPOSTAZIONE RETROMARCIA ALL'INCONTRO CON OSTACOLI (L3)

Durante l'apertura o la chiusura del cancello, l'urto accidentale con ostacoli può costituire pericolo per persone e cose. Per prevenire l'impatto di tale collisione, gli utenti possono regolare la sensibilità dell'incontro con gli ostacoli per ridurre il danno da impatto.

Istruzioni operative:



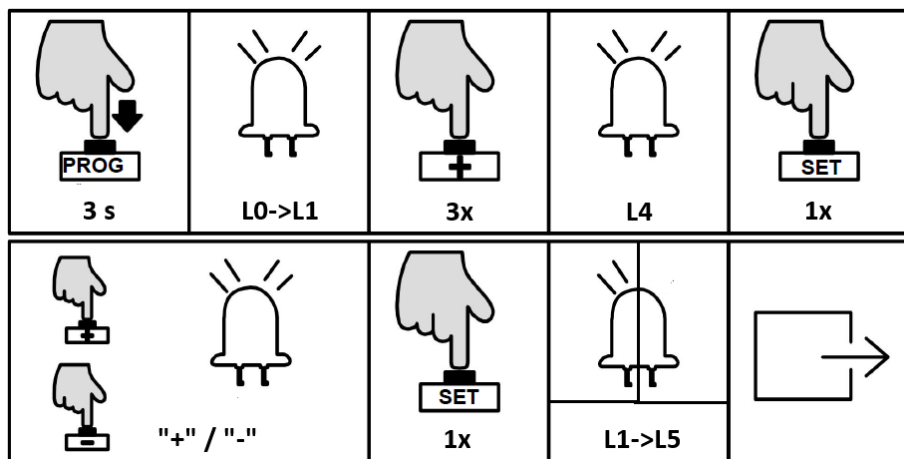
- Premere il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere due volte il pulsante "+" per selezionare l'opzione inversa. La spia L3 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere alla modalità di impostazione. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno l'impostazione corrente. (L'impostazione predefinita è L2).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare la sensibilità all'incontro con gli ostacoli. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno la diversa sensibilità nell'incontrare gli ostacoli. Meno le spie sono accese, maggiore sarà la sensibilità. L1-L5 sono tutti spenti significa annullare la funzione di inversione automatica.
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare l'impostazione e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

NOTA: L'impostazione predefinita di questa funzione è adatta per cancelli con peso di 500 kg e la guida di scorrimento per il funzionamento del cancello è liscia, se questa funzione non è utilizzabile o si inverte frequentemente, regolare le impostazioni per ridurre o aumentare leggermente.

IMPOSTAZIONE DISTANZA DI FERMATA LENTA (L4)

L'impostazione di una distanza di arresto lenta consente al cancello di funzionare più agevolmente, prolungando la durata del cancello e dell'apricancello.

Istruzioni operative:

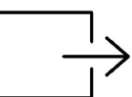


- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere il pulsante "+" tre volte per selezionare l'opzione della distanza di arresto lento. La spia L4 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della distanza di arresto lento. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno la distanza attuale della fermata lenta. (L'impostazione predefinita è L4).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare la distanza di arresto lento. Le spie L1-L5 mostreranno la diversa distanza di arresto lento. Più le spie sono accese, maggiore sarà la distanza. Se il cancello è pesante (oltre 800 kg), si consiglia di impostarlo su L4 o L5 per avere un migliore arresto lento. Se il peso del cancello è inferiore a 500 kg si consiglia di impostarlo su L2 o L1 per avere un migliore arresto lento.
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE DI CHIUSURA AUTOMATICA (L5)

Quando il cancello è completamente aperto, la scheda di controllo invierà il segnale di chiusura automatica per consentire al cancello di chiudersi automaticamente secondo il tempo di chiusura automatica preimpostato.

Istruzioni operative:

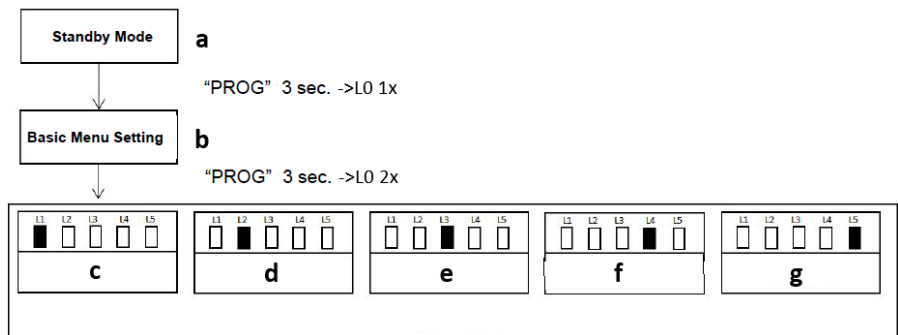
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere il pulsante "+" quattro volte per accedere all'opzione di chiusura automatica. La spia L5 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere alle impostazioni. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno l'orario corrente di chiusura automatica. (L'impostazione predefinita è che tutte le spie siano spente).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare l'orario di chiusura automatica. Il numero di indicatori luminosi fissi indicherà il tempo di chiusura automatica. (Tabella 1 Orario di chiusura automatica).
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

Stato della spia:					Significato dello stato
 - SPENTO  - SU  - Sfarfallio					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Annulla la funzione di chiusura automatica
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Chiusura automatica dopo 10 secondi.

L1 ■	L2 ■	L3 □	L4 □	L5 □	Chiusura automatica dopo 20 secondi.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 □	L5 □	Chiusura automatica dopo 30 secondi.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 □	Chiusura automatica dopo 40 secondi.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 ■	Chiusura automatica dopo 50 secondi.

IMPOSTAZIONE DEL MENU AVANZATO



- Modalità standby
- Impostazione del menu di base
- Impostazione della modalità di lavoro
- Impostazione dell'accelerazione
- Ritardo all'avvio
- Impostazione della direzione di apertura
- Impostazione della lampada di allarme

- Premere il pulsante "PROG" per 3 secondi. in modalità standby, la spia L0 lampeggerà una volta per accedere alle impostazioni del menu di base. Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. la spia L0 lampeggerà due volte per accedere alle impostazioni del menu avanzato.
- È possibile selezionare diverse funzioni tramite i pulsanti "+" e "-".
- Premere il pulsante "SET" per accedere alle impostazioni della funzione selezionata.

IMPOSTAZIONE MODALITÀ DI LAVORO (L1)

Poiché l'utilizzo di questo prodotto varia da parte di utenti provenienti da diverse regioni, la scheda di controllo di questo prodotto offre 3 diverse modalità di lavoro tra cui l'utente può scegliere.

A. Modalità standard (L1)

Morsetti per pulsanti esterni:

OSC – controllo a pulsante singolo

PED – pulsante pedonale

STP – pulsante di arresto

B. Modalità a tre pulsanti (L2)

Morsetti per pulsanti esterni:

OSC – pulsante di apertura

PED – pulsante di chiusura

STP – pulsante di arresto

C. Modalità Comunità (L3)

Morsetti per pulsanti esterni:

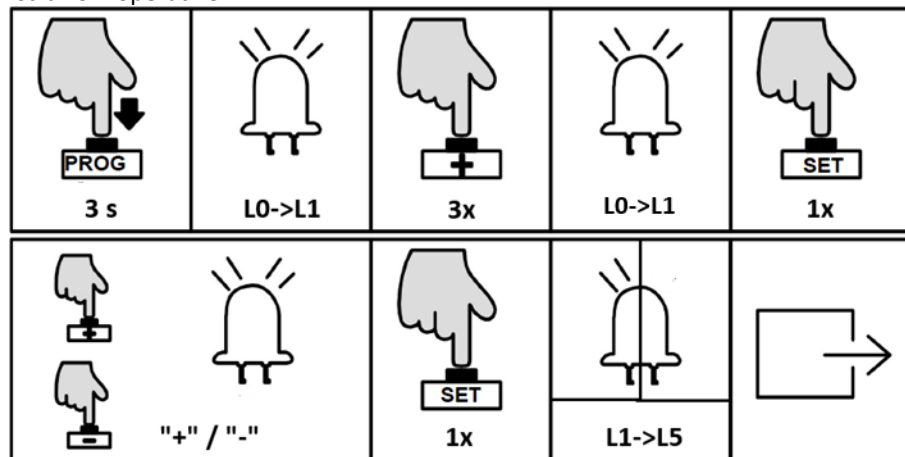
OSC – controllo a pulsante singolo

PED – pulsante pedonale

STP – pulsante di arresto

Funzione speciale: solo quando il cancello è completamente aperto, poi può essere chiuso. Se il cancello non è completamente aperto è possibile agire solo in apertura e arresto per evitare qualsiasi interruzione che provochi la chiusura durante la corsa di apertura effettuata dal primo utente.

Istruzioni operative:

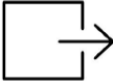


- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. La spia L0 lampeggerà due volte, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della modalità di lavoro. Gli indicatori luminosi L1-L3 mostreranno la selezione corrente. (L'impostazione predefinita è L1).
- Premere il pulsante "+" o "-" per selezionare la modalità di lavoro. Gli indicatori luminosi L1-L3 mostreranno la selezione corrente.
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

IMPOSTAZIONE ACCELERAZIONE (L2)

A causa del diverso ambiente di installazione e dello stato di installazione del cancello, gli utenti possono regolare l'accelerazione dell'avvio e la decelerazione del buffering dell'apricancello secondo le proprie esigenze.

Istruzioni operative:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 1x	 L2
 SET 1x	 +  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

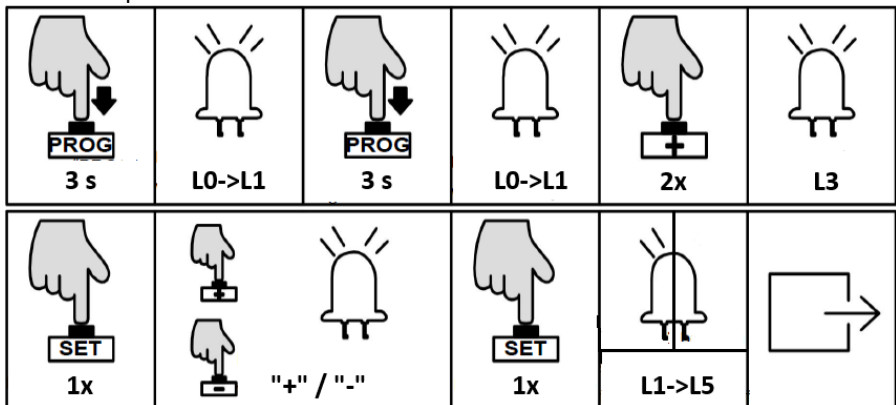
- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. La spia L0 lampeggerà due volte, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "+" per selezionare l'opzione di accelerazione. La spia L2 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione dell'accelerazione. Gli indicatori luminosi L1-L5 mostreranno il valore di accelerazione attuale. (L'impostazione predefinita è L2).

- Premere il pulsante “+” o “-” per impostare il valore di accelerazione. Le spie L1-L5 indicheranno i diversi valori di accelerazione. Più le spie saranno accese, più velocemente cambierà la velocità.
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

IMPOSTAZIONE RITARDO AVVIAMENTO (L3)

Questa scheda di controllo del prodotto è dotata di funzione di basso consumo energetico in modalità standby. Quando l'apricancello smette di funzionare, la scheda di controllo entrerà automaticamente in modalità basso consumo energetico per ridurre il consumo energetico e prolungare il tempo di utilizzo della batteria. Nel frattempo, per ridurre il consumo energetico degli accessori esterni in modalità standby, la scheda di controllo spegnerà l'alimentazione del sensore a infrarossi dopo essere entrati in modalità standby. Quando l'apricancello sta per funzionare, fornirà l'alimentazione per gli accessori. Per garantire l'affidabilità del sensore a infrarossi, è necessario che la scheda di controllo esegua il rilevamento del ritardo nel segnale di ingresso del sensore a infrarossi. Quando l'apricancello riceve il segnale di apertura/chiusura, inizierà a funzionare dopo un certo tempo (il tempo di ritardo impostato).

Istruzioni operative:



- Tenere premuto il pulsante “PROG” per 3 secondi. per accedere al menu di base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante “PROG” per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. L0 lampeggerà due volte, quindi L1 resterà acceso fisso.
- Premere due volte il pulsante “+” per selezionare l'impostazione del ritardo di avvio. La spia L3 sarà accesa fissa.

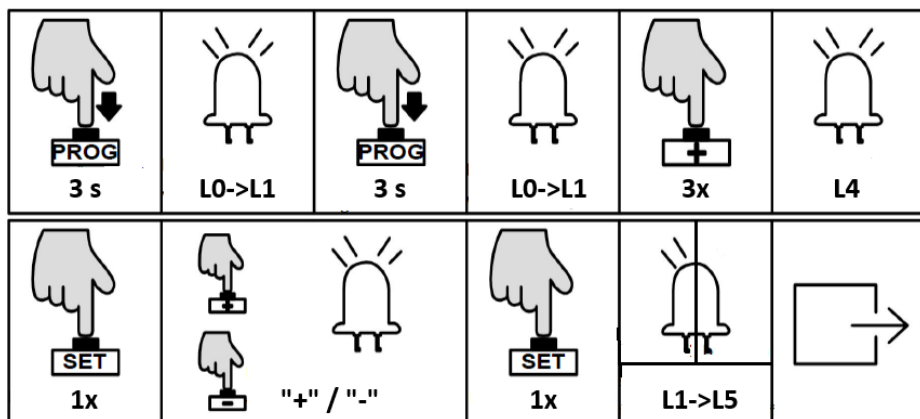
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione del ritardo di avvio. Gli indicatori luminosi L1-L3 mostreranno l'impostazione corrente. (L'impostazione predefinita è L1).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il tempo di ritardo dell'avvio. Gli indicatori luminosi L1-L3 mostreranno l'impostazione corrente. (Tabella 2 Tempo di ritardo all'avvio).
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

Stato della spia:					Significato dello stato
 - SPENTO  - SU  - Sfarfallio					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Annulla la funzione di ritardo all'avvio
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Ritardo per 0,5 secondi.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Ritardo per 1 secondo.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Ritardo per 1,5 secondi.

IMPOSTAZIONE DIREZIONE DI APERTURA (L4)

Questa impostazione consente agli utenti di modificare la direzione di apertura del cancello senza scambiare i cavi del motore, ma devono prendere nota della posizione di finecorsa.

Istruzioni operative:



- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. L0 lampeggerà due volte, quindi L1 resterà acceso fisso.
- Premere il pulsante "+" tre volte per selezionare l'opzione della direzione di apertura. La spia L4 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della direzione di apertura. L'indicatore luminoso L1 indicherà l'impostazione corrente. (L'impostazione predefinita è L1 acceso).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare la direzione di apertura. La spia L1 accesa o spenta indica le 2 direzioni. (L1 acceso: aperto a destra; L1 spento: aperto a sinistra) Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

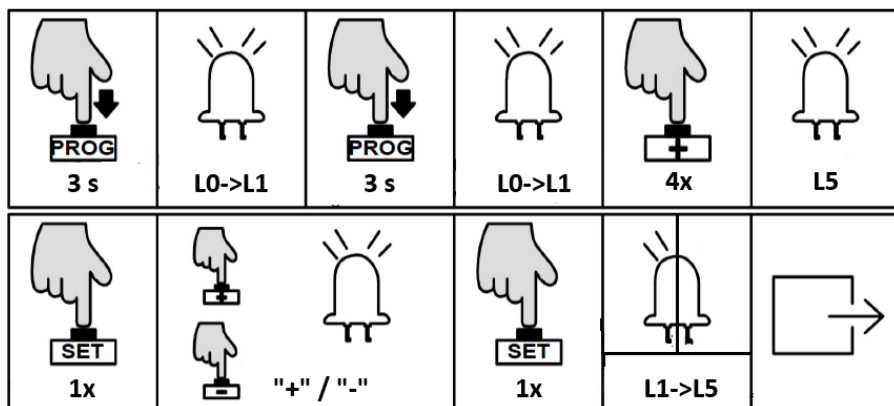
NOTA: dopo aver cambiato la direzione di apertura, L1 e L2 lampeggeranno insieme, è a

notare che ricorda di reimpostare la corsa di corsa del cancello. Prima di reimpostare, è molto importante accedere alla modalità di controllo manuale per verificare che le polarità dei finecorsa siano corrette e ben collegate al finecorsa magnetico.

IMPOSTAZIONE SPIA ALLARME (L5)

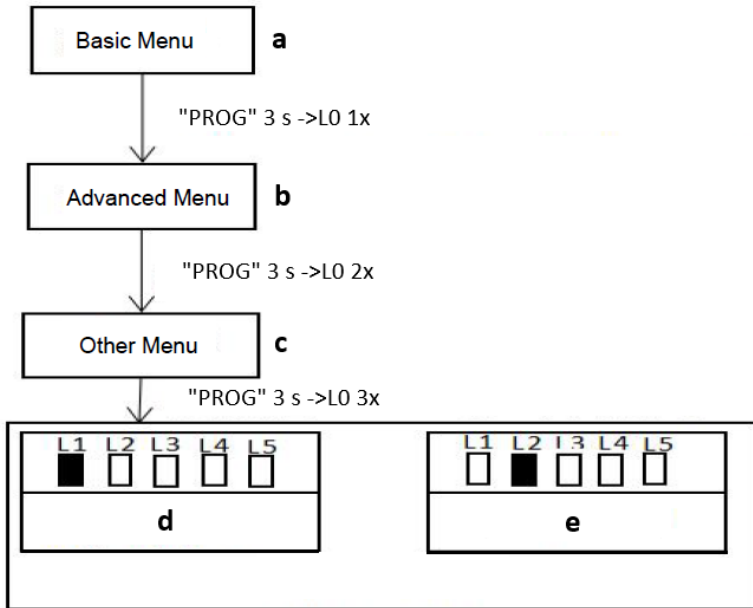
Questa impostazione serve per selezionare la modalità di funzionamento della spia di allarme (lampeggiante o fissa).

Istruzioni operative:



- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. L0 lampeggerà due volte, quindi L1 resterà acceso fisso.
- Premere il pulsante "+" quattro volte per selezionare l'opzione della modalità di funzionamento della lampada di allarme. La spia L5 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della modalità di funzionamento della lampada di allarme. L'indicatore luminoso L1 mostrerà l'impostazione corrente.
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare la modalità di funzionamento della lampada di allarme. La spia L1 accesa o spenta indicherà la modalità di funzionamento della lampada di allarme. (L1 spento: lampeggiante; L1 acceso: acceso fisso)
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno tutte una volta e poi si spegneranno.

ALTRE IMPOSTAZIONI DEL MENU



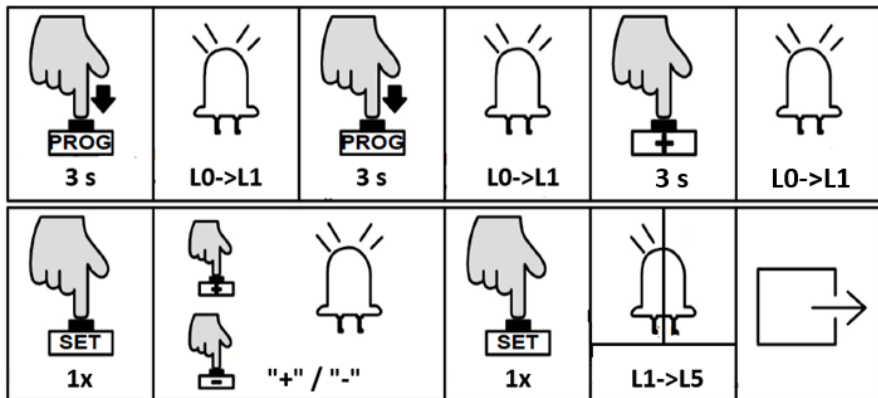
- a) Menù base
- b) Menù avanzato
- c) Altro menù
- d) Distanza di arresto di emergenza
- e) Impostazione del cicalino

- Premere il pulsante "PROG" per 3 secondi. in modalità standby, la spia L0 lampeggerà una volta per accedere alle impostazioni del menu di base. Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. la spia L0 lampeggerà due volte per accedere alle impostazioni del menu avanzato. Quindi premere il pulsante "PROG" per 3 secondi, la spia L0 lampeggerà tre volte, quindi si accederà alle altre impostazioni del menu.
- È possibile selezionare diverse funzioni tramite i pulsanti "+" e "-".
- Premere il pulsante "SET" per accedere alle impostazioni della funzione selezionata.

IMPOSTAZIONE DISTANZA ARRESTO DI EMERGENZA (L1)

Questa impostazione serve a modificare la distanza dell'arresto di emergenza durante il funzionamento del cancello. Una distanza maggiore ridurrà i danni al cancello causati dalla forza d'impatto dell'arresto di emergenza. Gli utenti possono impostare la distanza in base alle loro esigenze.

Istruzioni operative:



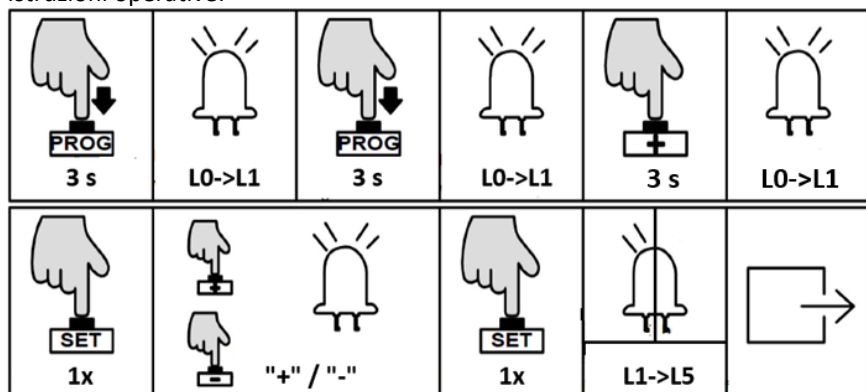
- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. L0 lampeggerà due volte, quindi L1 resterà acceso fisso.
- Premere il pulsante "PROG" per 3 secondi. per la terza volta per accedere ad altre impostazioni del menu. L0 lampeggerà tre volte, quindi L1 resterà acceso fisso.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione della distanza di arresto di emergenza. L'indicatore luminoso da L1 a L5 mostrerà il valore di impostazione corrente. (L'impostazione predefinita è L2).
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare la distanza di arresto di emergenza. Le spie L1-L5 indicheranno una distanza diversa, più le spie sono accese, maggiore sarà la distanza, migliore sarà il buffering prima dell'arresto del cancello.
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno una volta e poi si spegneranno.

IMPOSTAZIONE BUZZER (L2)

Questa impostazione serve per abilitare o disabilitare il cicalino, gli utenti possono impostarlo in base alle proprie esigenze. Esistono quattro tipi di cicalino che questo motore produrrà per condizioni diverse:

- Il motore funziona normalmente sotto tensione di rete: il cicalino ha un suono breve ma duraturo.
- Il motore funziona normalmente con l'alimentazione a batteria: il cicalino ha un suono stridulo ma duraturo e si ferma dopo 6 secondi.
- Il motore funziona in modo anomalo a causa della batteria scarica: il cicalino suona stridulo ma di lunga durata e si ferma dopo 3 secondi.
- Il motore funziona in modo anomalo a causa di un errore della scheda di controllo: il cicalino ha un suono stridulo ma duraturo.

Istruzioni operative:



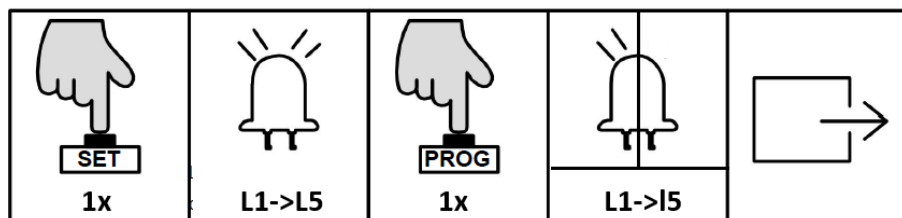
- Tenere premuto il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu di base. La spia L0 lampeggerà una volta, poi L1 resterà accesa fissa.
- Premere nuovamente il pulsante "PROG" per 3 secondi. per accedere al menu avanzato. L0 lampeggerà due volte, quindi L1 resterà acceso fisso.
- Premere il pulsante "PROG" per 3 secondi. per la terza volta per accedere ad altre impostazioni del menu. L0 lampeggerà tre volte, quindi L1 rimarrà acceso fisso.
- Premere due volte il pulsante "+" per selezionare l'opzione di impostazione del cicalino. La spia L2 sarà accesa fissa.
- Premere una volta il pulsante "SET" per accedere all'impostazione del cicalino. La spia L1 accesa o spenta indicherà il valore di impostazione corrente. (L'impostazione predefinita è L1 disattivato).
- Premere il pulsante "+" o "-" per abilitare o disabilitare il cicalino. La spia L1 spenta: abilitata; acceso: disabilitato.
- Premere una volta il pulsante "SET" per salvare e il sistema uscirà automaticamente. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno una volta e poi si spegneranno.

NOTA: il cicalino non può essere disabilitato quando alimentato a batteria.

CONTROLLO LIVELLO BATTERIA

Il livello attuale della batteria può essere controllato tramite gli indicatori luminosi. Quando la carica della batteria è bassa (tensione della batteria <11,3 V), l'apricancello smetterà di funzionare per proteggere la batteria da eventuali danni. In tale circostanza, gli utenti potrebbero dover prima sbloccare l'apricancello, quindi spostare il cancello manualmente.

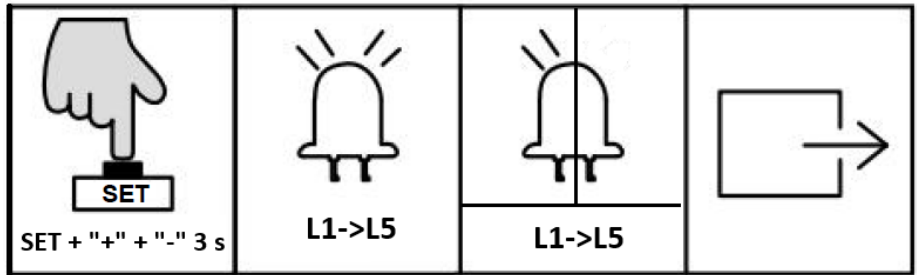
Istruzioni operative:



Stato della spia:					Significato dello stato					
- SPENTO - SU - Sfarfallio										
L1		L2		L3		L4		L5		Livello della batteria $\geq 12,6$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Livello della batteria $\geq 12,3$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Livello della batteria $\geq 12,0$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Livello della batteria $\geq 11,7$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Livello della batteria $\geq 11,3$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Livello della batteria $< 11,3$ V

- Premere una volta il pulsante “SET”. Gli indicatori luminosi L1-L5 indicheranno il livello attuale della batteria (Tabella 3 Livello batteria).
- Premere una volta il pulsante “PROG” per uscire dal controllo del livello della batteria. Le spie L1-L5 saranno spente.

RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA



- Premere contemporaneamente i tre pulsanti "SET"、"+" e "-" per 3 secondi. Le spie L1-L5 si accenderanno in sequenza, poi lampeggeranno una volta e poi si spegneranno. Salva ed esci.

ISTRUZIONE ERRORE SCHEDA DI CONTROLLO

L'indicatore luminoso visualizzerà l'errore durante il funzionamento della porta del cancello:

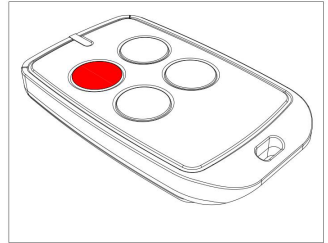
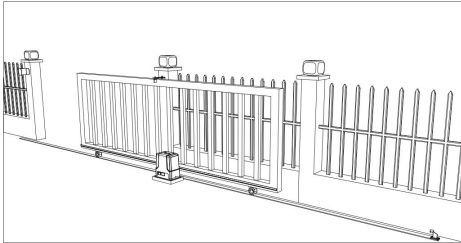
Stato della spia:									Significato dello stato	
- SPENTO - Sfarfallio										
L1		L2		L3		L4		L5		Durante l'apertura del cancello si incontrano ostacoli
L1		L2		L3		L4		L5		Durante la chiusura del cancello si incontrano ostacoli
L1		L2		L3		L4		L5		Tempo di esecuzione superiore a 60 secondi
L1		L2		L3		L4		L5		Fotocellula a infrarossi scollegata
L1		L2		L3		L4		L5		Nessun sensore Hall

L1	■	L2	■	L3	□	L4	□	L5	□	Nessuna corsa al cancello
----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	---------------------------------

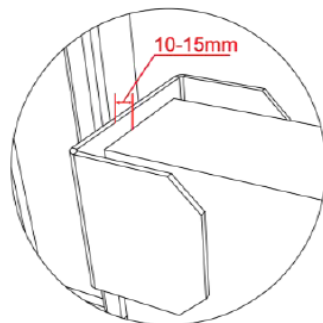
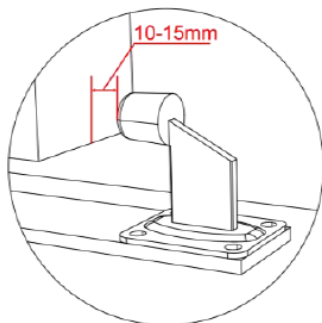
3.3. Utilizzo del dispositivo

ACCENSIONE, TEST DELLA CORSA E DEL FINECORSO

- Assicurarsi che il coperchio esterno sia stato montato e fissato nuovamente sulla base del motore.
- Prima di dare tensione all'apricancello assicurarsi che il cancello possa muoversi manualmente in modalità manuale.
- Far scorrere il cancello approssimativamente al centro dei montanti (vedere l'immagine sotto a sinistra).
- Bloccare la chiave di rilascio manuale (chiave bloccata) per predisporla alla modalità automatica.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa resistente alle intemperie protetta da RCD approvata.
- I telecomandi inclusi in questo kit sono accoppiati in fabbrica e pronti per l'uso.



- Assicurarsi che l'apricancello sia installato e che il cancello scorrevole sia nella posizione centrale (vedere l'immagine sopra a sinistra), che i fermi del finecorsa siano installati correttamente e che siano ben in contatto con il finecorsa magnetico.
- La posizione finale ideale per il telaio del cancello è di 10-15 mm dal fermo finale del cancello chiuso.



3.4. Pulizia e manutenzione

- a) Scollegare la spina prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione degli accessori oppure se l'apparecchio non viene utilizzato.
 - Attendere che gli elementi rotanti si fermino.
- b) Scollegare sempre il dispositivo prima di pulirlo.
- c) Utilizzare solo detergenti non corrosivi per pulire la superficie.
- d) Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto, privo di umidità e privo di esposizione diretta alla luce solare.
- e) Non spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
- f) Non consentire all'acqua di penetrare all'interno del dispositivo attraverso le prese d'aria nell'alloggiamento del dispositivo.
- g) Il dispositivo deve essere ispezionato mensilmente per verificarne il corretto funzionamento e individuare eventuali danni.
- h) Non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici per la pulizia (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare il materiale superficiale dell'apparecchio.

RIMOZIONE SICURA DI BATTERIE E BATTERIE RICARICABILI

Rimuovi le batterie usate dal dispositivo utilizzando la stessa procedura con cui le hai installate.

Riciclare le batterie presso l'organizzazione o l'azienda appropriata.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di riciclaggio e raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. La plastica utilizzata per costruire il dispositivo può essere riciclata in conformità con le relative marcature. Scegliendo di riciclare dai un contributo significativo alla protezione del nostro ambiente.

Contatta le autorità locali per informazioni sul tuo impianto di riciclaggio locale.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo deve essere ispezionato mensilmente per verificarne il corretto funzionamento e individuare eventuali danni	1. L'alimentatore è disconnesso. 2. Il fusibile è bruciato. 3. Terminale X2 della scheda di controllo cablato in modo errato.	1. Collegare l'alimentazione. 2. Controllare il fusibile (FU) e sostituirlo se soffiato. 3. Ricablaggio secondo questo utente Manuale.
Il cancello si apre solo, ma non chiudere.	1. Fotocellula cablata erroneamente. 2. Fotocellula errata installato. 3. La fotocellula è bloccata oggetti. 4. Sensibilità dell'incontro l'ostacolo è troppo alto.	1. In caso contrario collegare la fotocellula garantire il terminale a infrarossi e GND il terminale ha un ponticello; se connesso fotocellula, assicurarsi che il cablaggio sia corretto e il tipo di fotocellula è normalmente chiusa (tipo NC) 2. Assicurarsi che la fotocellula la posizione di montaggio può essere reciprocamente allineato. 3. Rimuovere l'ostacolo. 4. Ridurre la sensibilità dell'ostacolo.
Il telecomando no lavoro.	1. Il livello della batteria è troppo basso. 2. Il telecomando no accoppiato.	1. Sostituire la batteria. 2. Abbinare il telecomando al cancello apri.
Premere APRI, CHIUDI pulsante, il cancello no in movimento, il motore ha rumore.	1. Il movimento del cancello non lo è senza intoppi. 2. Sensore Hall danneggiato.	1. Regolare il motore o il cancello di conseguenza alla situazione reale. 2. Sostituire il sensore Hall.
Arrivato ad aperto o	1. Finecorsa magnetico	1. Cambiare il finecorsa

IT

chiuso finecorsa, ma motore non si è fermato.	danneggiato. 2. Polarità dei due limiti gli arresti degli interruttori sono opposti. 3. Parte del sensore Hall danneggiato.	magnetico. 2. Invertire i due finecorsa fermate. 3. Sostituire la parte del sensore hall.
L'interruttore perdite è scattato.	Cavi di alimentazione in corto cavi del circuito o del motore in corto circuito.	Controllare il cablaggio.



Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

del parámetro descripción	del parámetro valor
Nombre del producto	Accionamiento para puerta corredera
Modelo	MSW-GDOOR-002A
Voltaje nominal [V] / Frecuencia [Hz]	Entrada CA 230/50 Salida 24/50 CC
Intensidad nominal [A]	10
Potencia nominal [W]	170
clase de protección	I
Ciclo de trabajo	T2 20 minutos
Dimensiones [anchura × profundidad × altura; mm]	260 x 210 x 278 (solo motor)
Peso [kg]	14,6 (sólo motor)
Velocidad de movimiento de la puerta [m/min]	16
Peso máximo de la puerta [kg] / longitud [m]	800 / 12
Distancia de funcionamiento del control remoto [m]	≤30
Temperatura ambiente de trabajo [° C]	-20 - +70

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar a utilizar el dispositivo de forma segura y sin problemas. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con

estrictas directrices técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo con los más estrictos estándares de calidad.

NO USE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento con regularidad. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados con la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las oportunidades de reducción del ruido.

Leyenda

	El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.
	Lea las instrucciones antes de usar.
	El producto debe ser reciclado.
	¡ADVERTENCIA! o ¡PRECAUCIÓN! o ¡RECUERDA! Aplicable a la situación dada. (señal de advertencia general)
	¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!
	¡ATENCIÓN! ¡Peligro de atrapamiento de piezas giratorias!
	¡No tocar!



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual tienen fines ilustrativos únicamente y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

El manual de funcionamiento original está escrito en alemán. Las versiones en otros idiomas son traducciones del alemán.

2. Seguridad de uso



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para hacer referencia a:

Accionamiento para puerta corredera

2.1. Seguridad eléctrica

- a) Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un ambiente húmedo, se debe aplicar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o el centro de servicio del fabricante.
- c) **¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO PARA LA VIDA!** Durante la limpieza, nunca sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- d) Antes del primer uso, compruebe si el tipo de tensión principal y la corriente cumplen con los datos indicados en la placa de características.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) No utilice el dispositivo en un entorno potencialmente explosivo, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. El dispositivo genera chispas que pueden encender polvo o humos.

- b) Si no está seguro de si el producto funciona correctamente o si encuentra daños, comuníquese con el centro de servicio del fabricante.
- c) Sólo el centro de servicio del fabricante puede realizar reparaciones en el producto. ¡No intente hacer reparaciones usted mismo!
- d) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o dióxido de carbono (CO₂) (destinado a dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.
- e) Mantenga este manual disponible para referencia futura. Si este dispositivo se entrega a un tercero, se deberá entregar junto con él el manual.
- f) Guarde los elementos de embalaje y las piezas pequeñas de montaje en un lugar no accesible a los niños.
- g) Si este dispositivo se utiliza junto con otro equipo, también se seguirán las restantes instrucciones de uso.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas.

2.3. Seguridad personal

- a) Cuando trabaje con el dispositivo, utilice el sentido común y manténgase alerta. La pérdida temporal de concentración durante el uso del dispositivo puede provocar lesiones graves.
- b) No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- c) Retire todas las herramientas de ajuste o llaves antes de encender el dispositivo. Una herramienta o llave dejada en la parte giratoria del dispositivo puede causar lesiones.
- d) El dispositivo no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- e) ¡No introduzca las manos ni otros objetos dentro del dispositivo mientras esté en uso!

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) Asegurarse de la colocación estable de la rueda. Utilice las herramientas adecuadas para la tarea encomendada. Un dispositivo correctamente seleccionado realizará mejor y más segura la tarea para la que fue diseñado.
- b) No utilice el dispositivo si el interruptor "ON/OFF" no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden

encender y apagar con el interruptor ON/OFF son peligrosos, no deben operarse y deben repararse.

- c) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
- d) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
- e) Evite situaciones en las que el dispositivo deje de funcionar durante el uso debido a una carga excesiva. Esto puede provocar un sobrecalentamiento de los elementos de accionamiento y daños al dispositivo.
- f) No toque piezas articuladas ni accesorios a menos que el dispositivo haya sido desconectado de la fuente de alimentación.
- g) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.
- h) El dispositivo no es un juguete. Los niños no pueden realizar la limpieza y el mantenimiento sin la supervisión de un adulto.
- i) Está prohibido interferir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o su construcción.
- j) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.

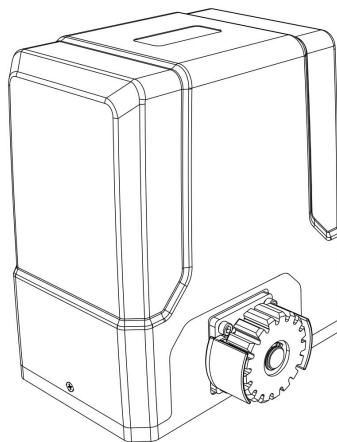
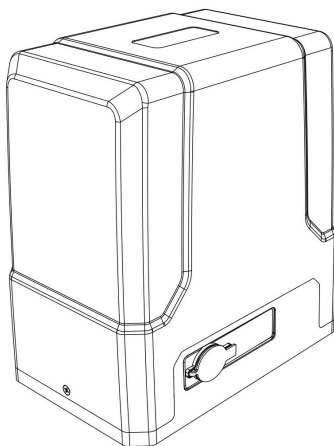


¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones durante el uso del dispositivo. Manténgase alerta y utilice el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Pautas de uso

Este producto está diseñado para abrir/cerrar una puerta corredera mediante un control remoto.

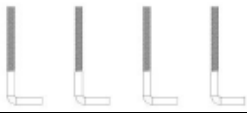
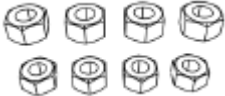
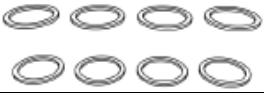
El usuario es responsable de cualquier daño resultante del uso no previsto del dispositivo.



3.1. Descripción del aparato

3.3.1 Lista de piezas

No	Imagen	Denominación	Cantidad
1		Motor	1
2		Tecla de liberación manual	2
3		Control remoto	2
4		Caja de accesorios	1
4-1		Soporte de parada del interruptor de límite	2
4-2		Imán de parada del interruptor de límite	2

4-3		Imán de parada del interruptor de límite Tornillos de montaje M6X18	2
4-4		Tuerca M8	4
4-5		Arandela Plana $\varnothing 8$	2
4-6		Arandela Resorte $\varnothing 8$	2
5		Perno de anclaje M8	4
5-1		Tuerca M8	8
5-2		Arandela Plana $\varnothing 8$	8
5-3		Arandela Resorte $\varnothing 8$	8
6		Estante móvil de puerta	8
Nota: las piezas de fijación adicionales son piezas de repuesto.			

3.2. Preparación y uso

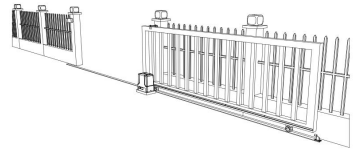
UBICACIÓN DEL APARATO

La temperatura del ambiente no debe ser superior a 70°C. Asegúrese de que haya una buena ventilación en la habitación en la que se utiliza el dispositivo. El dispositivo siempre debe fijarse sobre una superficie plana, estable y seca. Coloque el dispositivo de manera que siempre tenga acceso al desbloqueo manual (modo manual). El cable de alimentación conectado al aparato debe estar correctamente conectado a tierra y corresponder a los detalles técnicos de la etiqueta del producto.

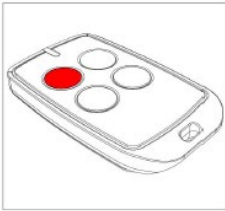
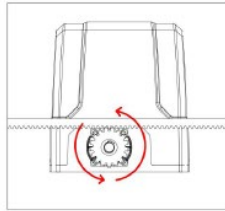
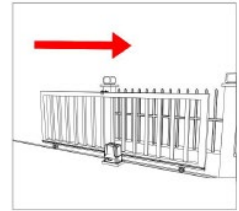
MONTAJE

NOTA: la instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista cualificado así como cualquiera de sus modificaciones posteriores. ¡La instalación debe completarse con el suministro eléctrico apagado/desconectado!

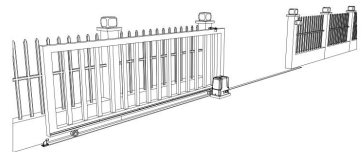
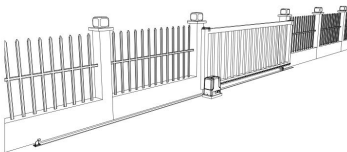
El abridor de puerta abrirá la puerta hacia el lado derecho como configuración predeterminada. De forma predeterminada, el abridor se monta en el lado derecho (ver imágenes a continuación):



Antes de la instalación, pruebe el abridor de puerta conectándolo a una fuente de alimentación y presionando el control remoto. Presione el botón de apertura (a), el engranaje de salida gira (b), luego presione el botón de parada (a), el engranaje de salida deja de girar. Finalmente, presione el botón de cierre (a), el engranaje de salida gira en la dirección opuesta. Esto le permitirá comprender la forma en que el abridor moverá la puerta y garantizará que funcione correctamente:

**a)****b)****c)**

Si su puerta necesita abrirse desde la otra dirección (hacia la izquierda; vea las imágenes a continuación), el abridor debe montarse en el lado izquierdo como se muestra:



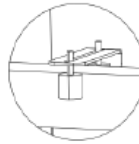
Algunos componentes universalmente útiles y recomendados para la instalación de puertas, pero no incluidos en el kit:



a)



b)



c)

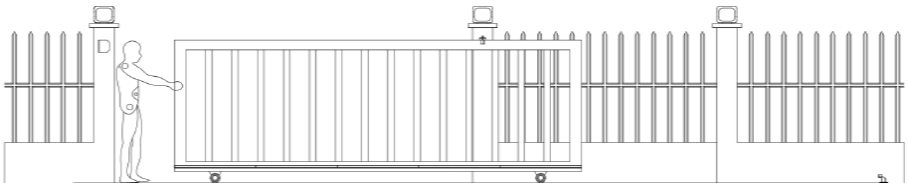


d)

- a) Riel de puerta y ruedas.
- b) Cierre del extremo de la puerta
- c) Rodillos guía de puerta
- d) Parachoques de tope de puerta

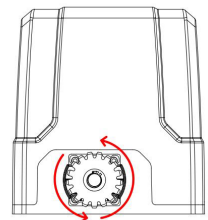
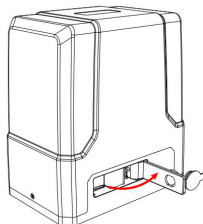
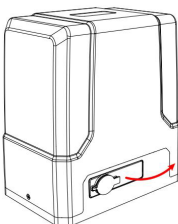
PREPARACIÓN DE LA PUERTA

- Asegúrese de que la puerta corredera esté instalada correctamente.
- La puerta está horizontal y nivelada y puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás suavemente cuando se mueve con la mano antes de instalar el abridor de puerta.
- Las ruedas y los rodillos guía deben girar fácilmente y estar libres de suciedad o mugre.
- El riel debe estar plano, nivelado y firmemente fijado.
- Cualquier desalineación en la puerta afectará el rendimiento del abridor automático de puerta.



VERIFICACIÓN DE LIBERACIÓN MANUAL

Inserte la llave y abra la barra de liberación manual para permitir que el motor entre en modo manual y verifique que el engranaje de salida del motor gire libremente con la mano:

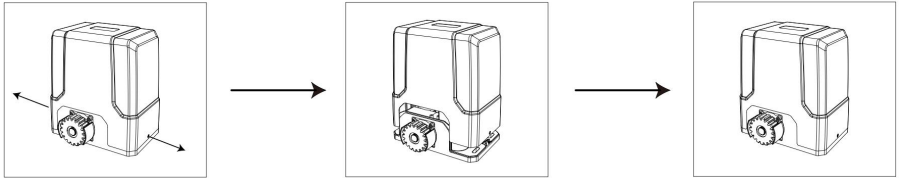


- Retire la tapa de la cerradura.

- Inserte la llave en la cerradura y gírela.
- Abra la barra de liberación manual hasta ^{los 90°}.
- En modo manual, el engranaje debe girar libremente y la puerta se puede operar con la mano.

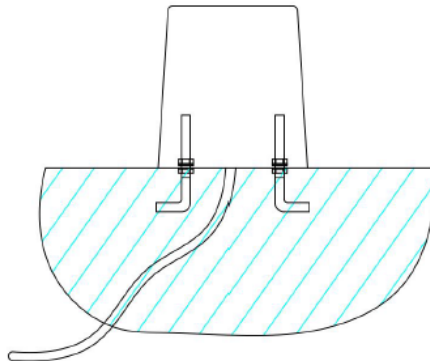
DESMONTAJE/INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL MOTOR

Desatornille los dos tornillos de la tapa ubicados a cada lado de la tapa del motor y retírela desde la parte superior:

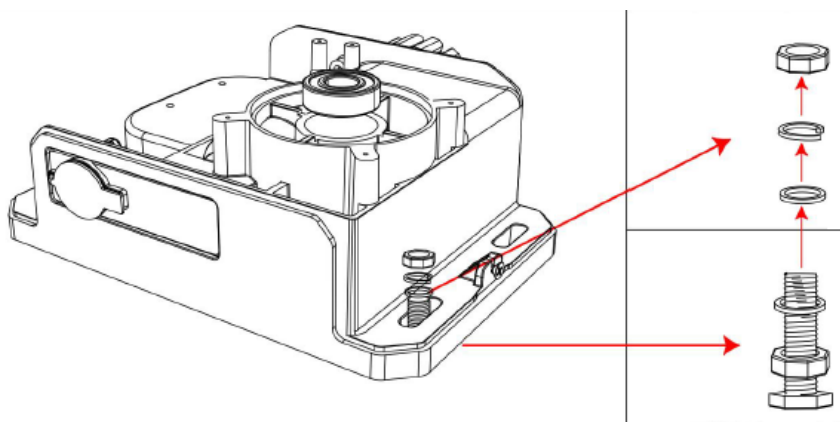


FIJACIÓN DE LA BASE DEL MOTOR

- Preincruste los pernos de anclaje de acuerdo con los orificios en la base del motor antes de concertar (vea la imagen a continuación):

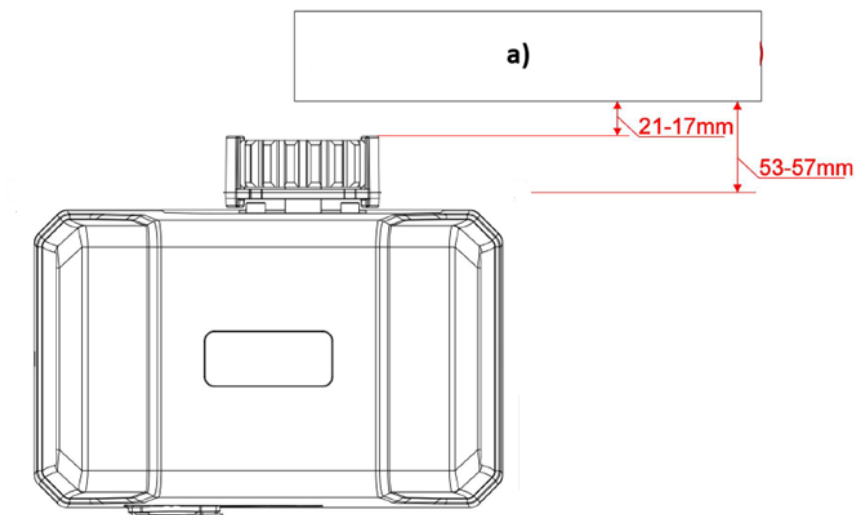


- Después de endurecer el concreto, atornille el motor con los pernos M8x40 mm, las arandelas planas y de resorte proporcionadas y apriete según sea necesario. La altura se puede ajustar ligeramente mediante los pernos inferiores (ver imagen a continuación):



MONTAJE DEL MOTOR

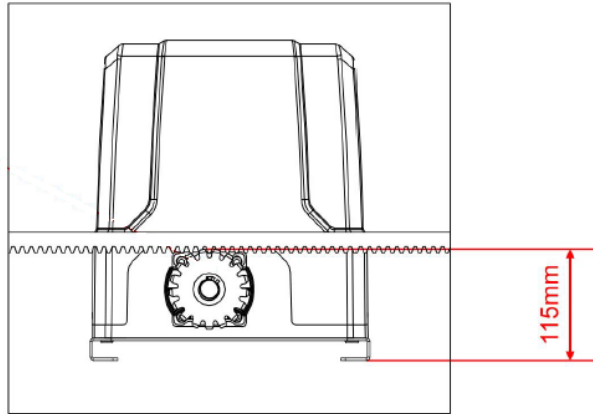
- Monte el motor sobre la base de hormigón.
- Asegúrese de que el engranaje de salida del motor y la cremallera estén correctamente alineados. El engranaje y la cremallera deben estar lo más centrados posible.
- Retire el motor de la placa de montaje.



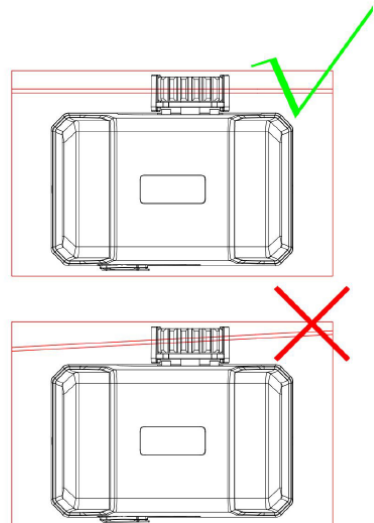
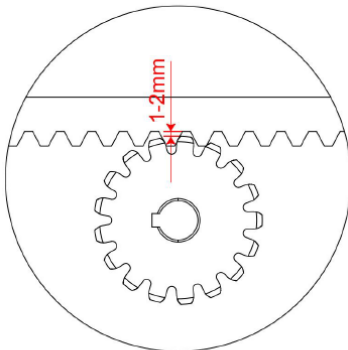
a) Marco de puerta corredera en posición abierta

CREMALLERA DE ENGRANAJES Y ALINEACIÓN DEL MOTOR

- Vea la imagen a continuación para conocer la altura recomendada de montaje del portaequipajes:

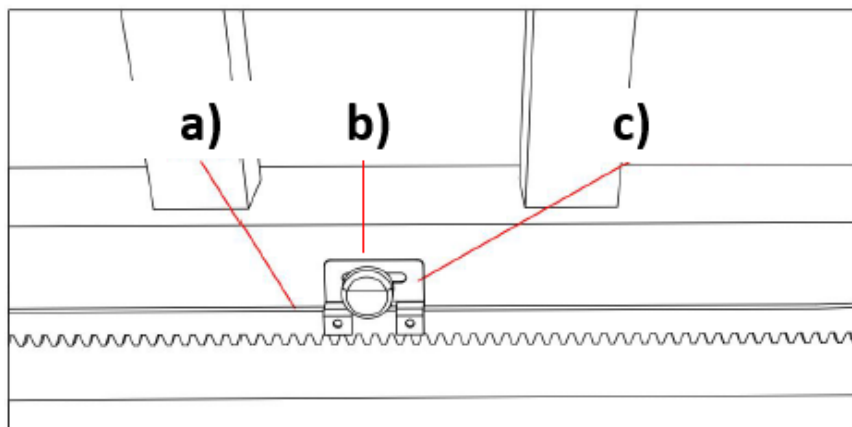


- Asegúrese de que el engranaje de salida tenga un espacio libre mínimo de 1 a 2 mm a lo largo de toda la cremallera instalada en la puerta. El engranaje y la cremallera deben estar correctamente alineados. Bajo ninguna circunstancia el engranaje de salida del abridor de portón debe soportar el peso del portón. Es tarea de las ruedas de la puerta soportar el peso de la puerta (ver imagen a continuación):



- Si la puerta no se desliza libremente moviéndola manualmente, ajuste la altura de la cremallera en consecuencia hasta que toda la longitud de la puerta se deslice libremente cuando se opera manualmente.

PARADAS DEL FINAL DE CARRERA



- a) Mecanismo de engranaje
- b) Parada del interruptor de límite
- c) Soporte de tope del interruptor de límite

En el kit del dispositivo se incluyen dos topes de final de carrera magnéticos con dos polaridades diferentes: tope en color negro (N), tope en color azul (S). Estos dos topes deben instalarse en las cremalleras de su puerta para garantizar un funcionamiento seguro. Antes de colocar los topes del interruptor de límite, primero debe instalarlos en sus soportes. Después del montaje, configure en el tablero de control para permitir que la puerta entre en modo de control manual (consulte el párrafo "Modo de control manual"), luego opere el motor para que funcione hasta su posición de interruptor de límite abierto o cerrado para verificar si el interruptor de límite se puede activar. bien contactado.

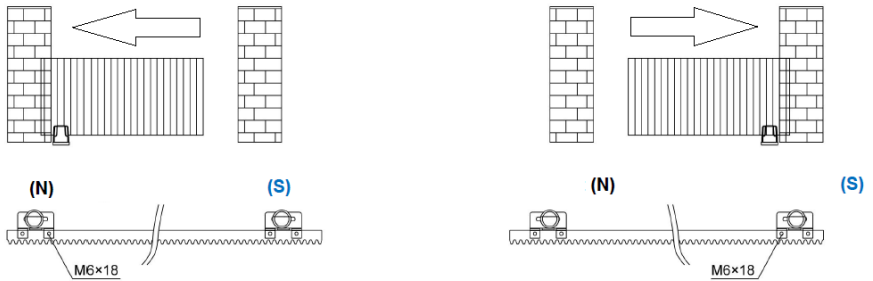
ATENCIÓN: un mal contacto entre el final de carrera y los topes del final de carrera puede ser peligroso, porque puede provocar el choque de la cancela, dañar la estructura interna del motor, además la cancela puede deslizarse fuera del riel guía.

El imán de tope del interruptor de límite está diseñado para reconocer la dirección de marcha de la puerta y su posición actual. Durante el movimiento de la puerta, el interruptor de límite magnético, que está instalado dentro del motor, detectará los imanes de parada del interruptor de límite cuando los pase y después de detectarlos, el tablero de control almacenará la dirección de funcionamiento de la puerta y la posición de parada del interruptor de límite para habilitar la puerta. correr hasta la posición del interruptor de límite establecida.

Para cambiar el abridor de puerta de instalación a la derecha (configuración predeterminada) a instalación a la izquierda, solo debe configurarlo en el tablero de control, no es necesario cambiar los dos topes del interruptor de límite

magnético. Es muy importante elegir la posición de los topes del final de carrera y asegurarse de que las polaridades sean correctas.

Diagrama de instalación de las polaridades de parada del interruptor de límite para la operación de movimiento del portón hacia la derecha y hacia la izquierda:

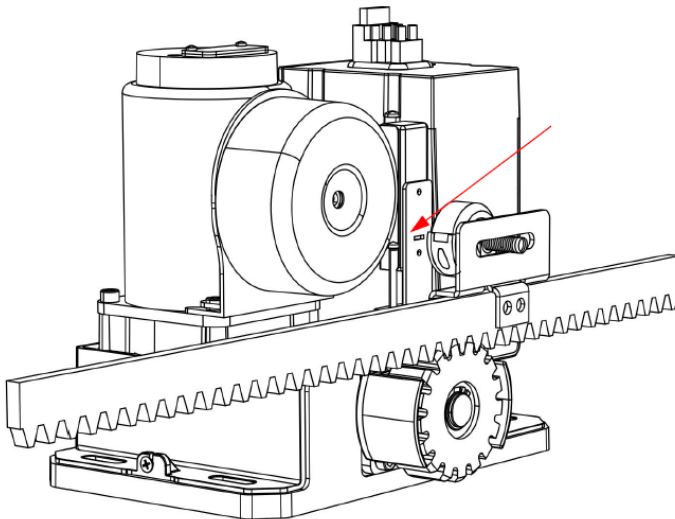


(N) – imán negro

(S) – imán azul

Si no está seguro de que las polaridades de los dos topes del interruptor de límite magnético sean correctas, opere en el tablero de control para ingresar al modo de control manual y verifique si la puerta se detendrá cuando llegue a la posición del interruptor de límite.

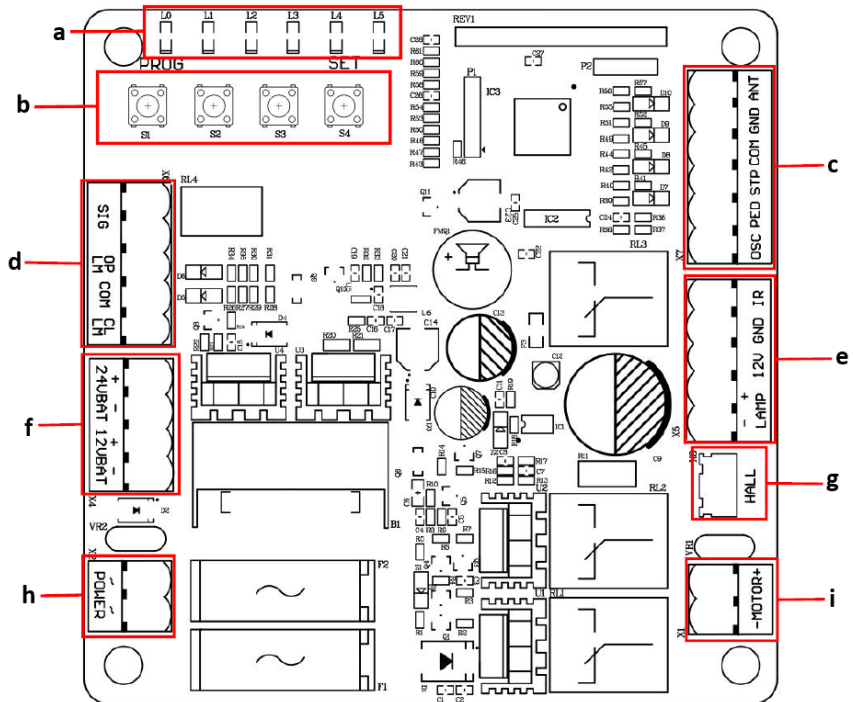
Altura de instalación recomendada para el soporte de tope del interruptor de límite:



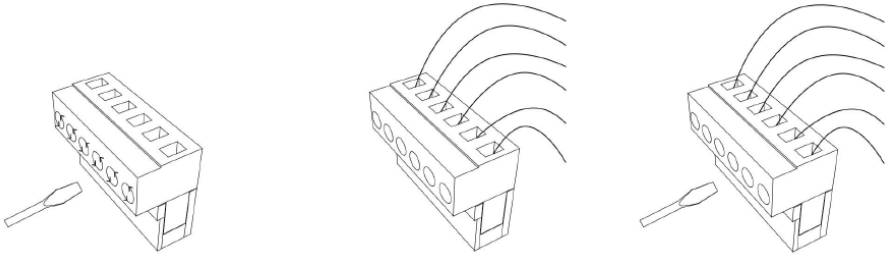
- La altura de instalación del tope del final de carrera magnético debe ser paralela a la ranura del final de carrera magnético y central. ¡Posicionar demasiado el desplazamiento hacia arriba y hacia abajo afectará la detección!

- b) El espacio entre el tope del final de carrera magnético y el final de carrera magnético debe ser inferior a 3 cm.

CABLEADO Y PROGRAMACIÓN



- a) Direccionales
- b) Botones de configuración
- c) Terminal X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Terminal de línea Hall
- h) Terminal X2
- i) Terminal de línea del motor



- Con un destornillador, afloje el tornillo en el costado del terminal.
- Inserte el cable pelado que termina en el número en el terminal deseado que desea conectar.
- Apriete el extremo del cable con un destornillador para asegurarlo en su lugar.

DESCRIPCIÓN DE TERMINALES

- Terminal X7



ANT: antena adicional

GND: puesta a tierra adicional de la antena

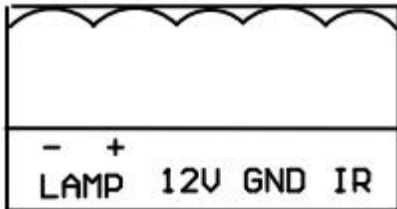
COM: terminal común para pulsador externo

STP: pulsador de parada externo

PED: pulsador de cierre externo

OSC: interruptor de botón abierto externo

- Terminal X5



IR: terminal común de entrada de fotocélula para fotocélula (contacto normalmente cerrado)

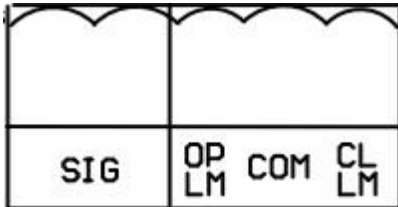
Tierra: tierra

12V: Accesorios adicionales +12VDC, después de cerrar la puerta en su lugar, la placa entrará en modo de bajo consumo de energía, este terminal cortará el suministro de energía de 12V

LAMP+: lámpara de alarma +12/24VDC

LAMP-: lámpara de alarma -12/24VDC

- Terminal X6



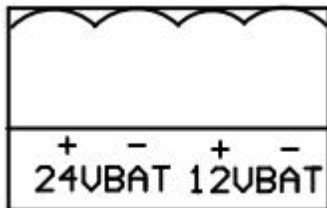
SIG: señal de cierre de salida después de que la puerta se haya cerrado en su lugar

OPLN: interruptor de límite abierto

COM: terminal común del interruptor de límite

CLLM: final de carrera de cierre

- Terminal X4



24VBAT+: batería positiva*

24VBAT-: negativo de la batería*

*Especificación de la batería: 24V/9Ah

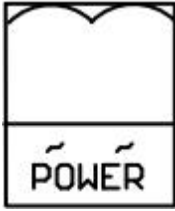
12VBAT+: batería positiva**

12VBAT-: negativo de la batería**

** Especificación de la batería: 12V/9Ah

NOTA: + y - deben conectarse correctamente: ¡un cableado incorrecto dañará el tablero de control!

- Terminal X2



ALIMENTACIÓN: Fuente de alimentación (salida de transformador)

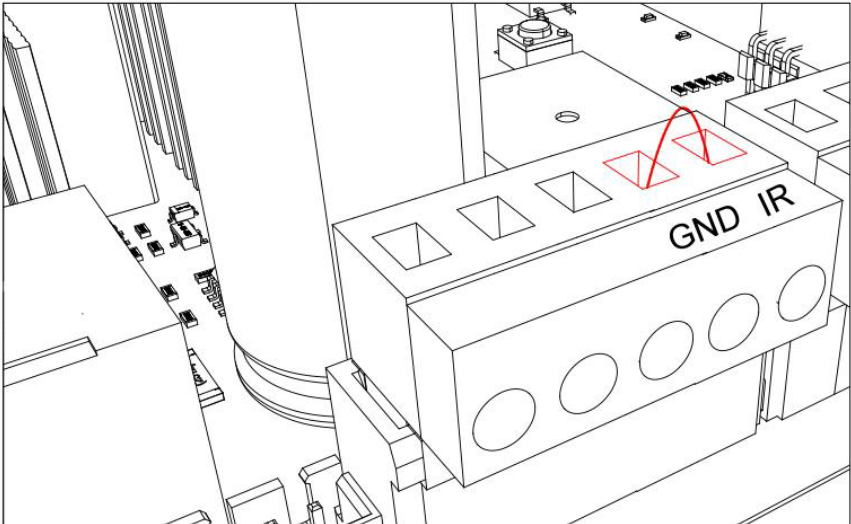
Especificación del transformador: 240VAC/22VAC

Potencia nominal: 120W

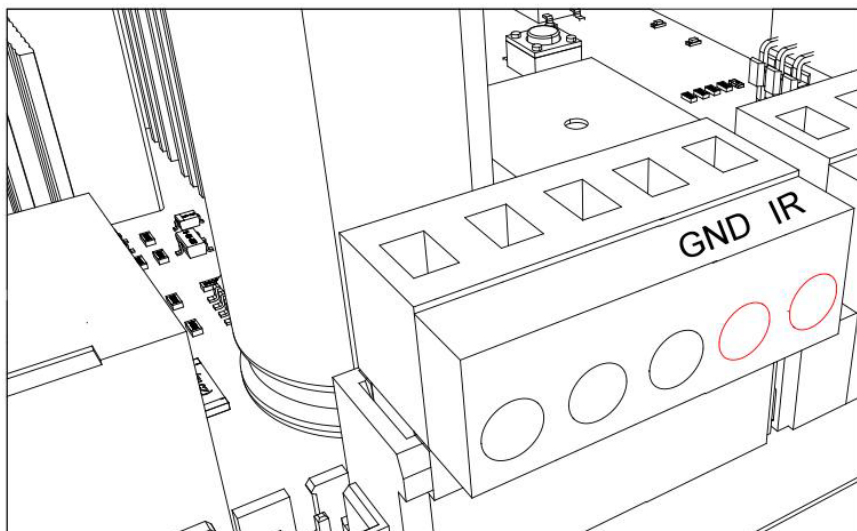
CONEXIÓN DE FOTOCÉLULAS INFRARROJAS

Mientras se cierra, si el rayo de la fotocélula infrarroja está bloqueado, la puerta se detendrá y se abrirá inmediatamente, para proteger la seguridad del usuario y de la propiedad.

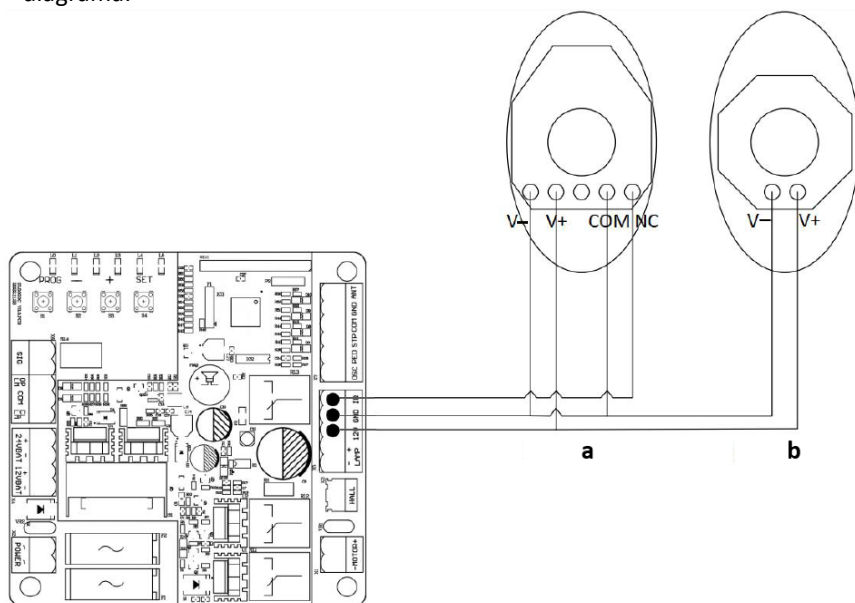
- Antes de desconectar la alimentación de las fotocélulas, afloje los puertos IR y GND del terminal X5 con un destornillador:



- Retire el cable de cortocircuito entre los puertos IR y GND en el terminal X5:



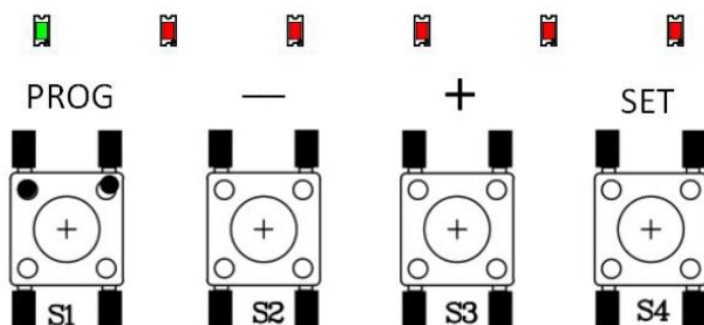
- Para instalar fotocélulas, conecte el cableado como se muestra en el siguiente diagrama:



- a) Receptor de fotocélula
b) Transmisor de fotocélula

- La distancia entre el receptor de la fotocélula y el transmisor de la fotocélula no debe ser inferior a 2 metros; de lo contrario, el efecto de inducción de la fotocélula podría verse afectado.

INSTRUCCIONES DE LA INTERFAZ DE OPERACIÓN



Pilotos:

L0 (Verde): Indica el estado de funcionamiento del tablero de control y el estado del menú.

L1-L5 (Rojo): Indicando la configuración, parámetros, errores y nivel de batería.

Establecer botones:

PROG: Entrar o salir del menú de configuración.

- y +: Selección de función y ajuste de parámetros.

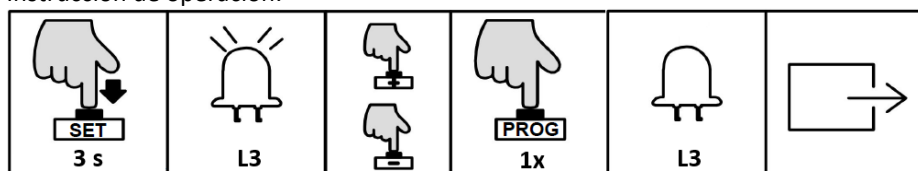
SET: Elija la selección, confirme la configuración.

NOTA: Presione el botón de configuración por un momento (dentro de 1 segundo) o presione prolongadamente el botón (más de 2 segundos) para diferentes funciones.

MODO DE CONTROL MANUAL

Para asegurarse de que la primera instalación de este producto sea exitosa, los usuarios pueden probar la apertura/cierre en modo de control manual. Si hay alguna anomalía, salga del modo de control manual y vuelva a ajustar la puerta, el abridor de puerta y el interruptor de límite.

Instrucción de operación:



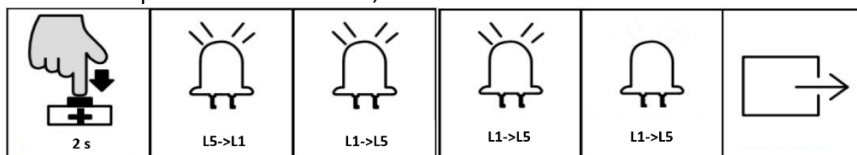
- Mantenga presionado el botón "SET" durante 3 segundos. y la luz indicadora L3 parpadeará.
- Presione el botón "+" para abrir la puerta, luego suelte "+" para dejar de funcionar; Presione "-" para cerrar la puerta, luego suéltela para detener su funcionamiento.
- Presione el botón "PROG" una vez para salir del modo de control manual y la luz indicadora L3 se apagará y el sistema saldrá automáticamente del procedimiento de configuración.

NOTA:

- Si no se realiza ninguna operación bajo la configuración de posición del interruptor de límite durante 60 segundos, el sistema saldrá automáticamente de la configuración.
- Si necesita salir durante la configuración, presione "PROG" una vez para salir directamente.
- En el modo de control manual, si la puerta no se detuvo cuando llegó al interruptor de límite, salga del modo de control manual y verifique si los dos toques del interruptor de límite magnético están dentro del rango de detección del interruptor de límite magnético.

AJUSTE RÁPIDO PARA VIAJES CORRIENDO

NOTA: antes de configurar el recorrido de marcha, asegúrese de que la cancela esté completamente abierta. Instale los toques del interruptor de límite en la posición del interruptor de límite y asegúrese de que las polaridades sean correctas. Después de la instalación, no lo mueva ni lo retire más.

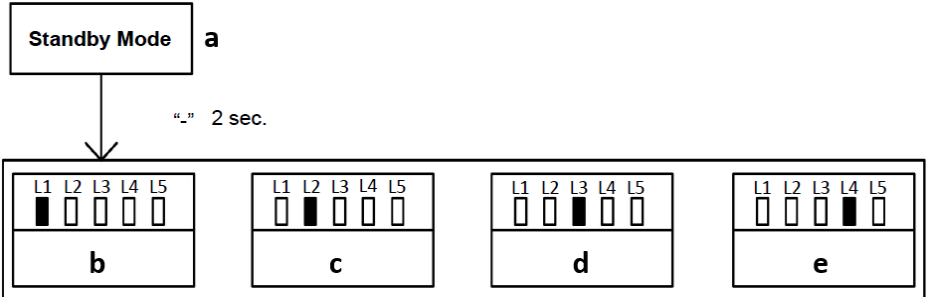


- Presione el botón "+" durante 2 segundos, el motor iniciará automáticamente su aprendizaje de viaje.
- Durante el cierre de la puerta, las luces indicadoras se encenderán de L5 a L1 en secuencia y repetidamente.
- Durante la apertura del portón, las luces indicadoras se encenderán de L1 a L5 en secuencia y repetidamente.
- Después de configurar el viaje, las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

NOTA:

- Si no se realiza ninguna operación bajo la configuración de posición del interruptor de límite durante 60 segundos, el sistema saldrá automáticamente de la configuración.
- Si necesita salir durante la configuración, presione "PROG" una vez para salir.

GESTIÓN DEL CONTROL REMOTO



- a) Modo de espera
- b) Aprendizaje en modo de un solo botón
- c) Aprendizaje en modo de tres botones
- d) Modo peatón en el mando a distancia
- e) Eliminar control remoto

Instrucción de operación:

- Presione el botón "-" durante 2 segundos. en modo de espera para entrar en la primera función de gestión de control remoto.
- Se pueden seleccionar diferentes funciones mediante los botones "+" y "-".
- Presione el botón "SET" para ingresar a la configuración de parámetros correspondiente.

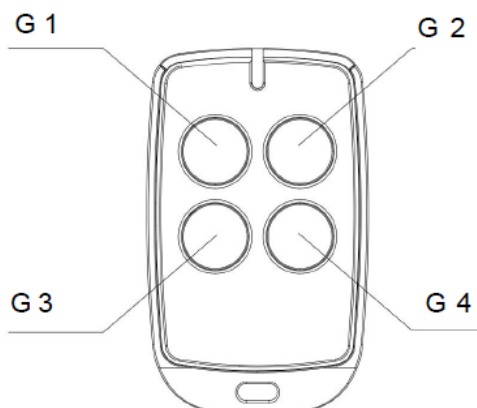
Instrucción del modo de control remoto:

NOTA: Hay dos modos disponibles para el control remoto bajo este tablero de control. Los usuarios pueden emparejar el control remoto en el modo requerido.

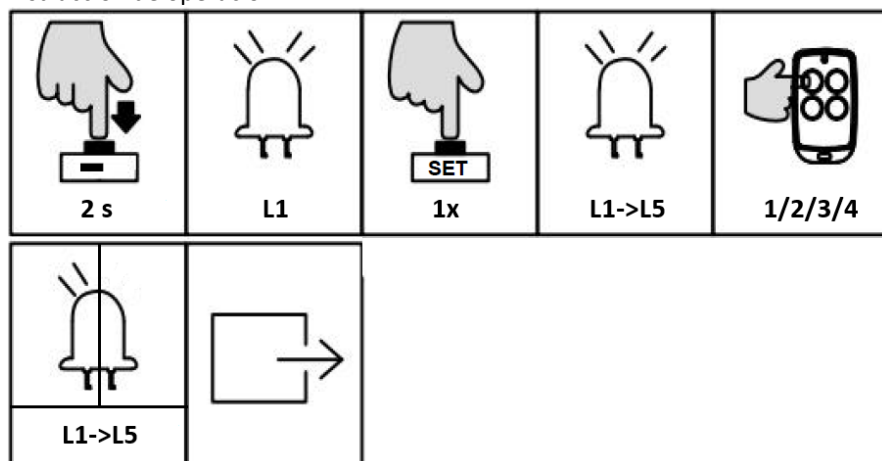
- Modo de botón único: La apertura/parada/cierre del abridor de puerta se controla con un solo botón en el control remoto.
- Modo de tres botones: Abrir/Parar/Cerrar del abridor de puerta se controla mediante tres botones diferentes en el control remoto.

APRENDIZAJE EN MODO UN SOLO BOTÓN (L1)

En este modo, uno de los botones del control remoto que está emparejado con el abridor de puerta puede controlar individualmente el funcionamiento de este abridor. Los demás botones de este mando a distancia se pueden utilizar para emparejar con otros abridores (G1-G2-G3-G4):



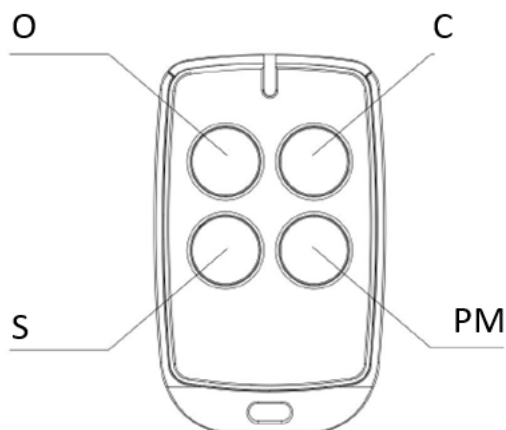
Instrucción de operación:



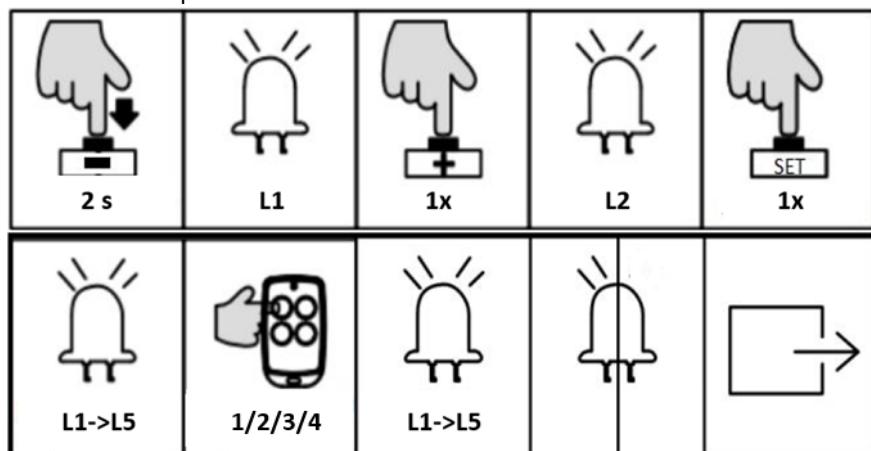
- Mantenga presionado el botón “-” durante 2 segundos. para entrar en el modo de gestión de control remoto. La luz indicadora L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar al modo de aprendizaje de un solo botón. Todas las luces indicadoras parpadearán repetidamente de L1 a L5. (Si hay una lámpara de alarma conectada, también parpadeará).
- Presione dos veces el botón que desea emparejar en el control remoto. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán. (Si hay una lámpara de alarma conectada, estará encendida durante un segundo). El aprendizaje se completa a partir de entonces.

MODO APRENDIZAJE DE TRES BOTONES (L2)

En este modo, todos los botones del control remoto que están emparejados con el abridor de puerta se usarán por separado para abrir, cerrar y detener la puerta.



Instrucción de operación:



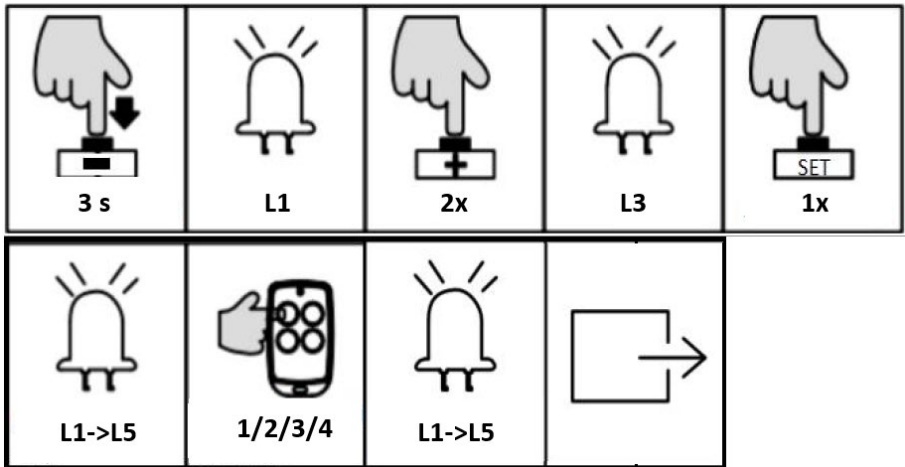
- Mantenga presionado el botón “-” durante 2 segundos. para entrar en el modo de gestión de control remoto. La luz indicadora L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón “+” una vez para seleccionar la opción del modo de aprendizaje de tres botones. La luz indicadora L2 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar al modo de aprendizaje de tres botones. Todas las luces indicadoras parpadearán repetidamente de L1 a L5. (Si hay una lámpara de alarma conectada, también parpadeará).
- Presione dos veces el botón que desea emparejar en el control remoto. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán. (Si hay una lámpara de alarma conectada, estará encendida durante un segundo). El aprendizaje se completa a partir de entonces.

NOTA: Si no se realiza ninguna operación en el estado de aprendizaje del control remoto durante 20 segundos, el sistema saldrá automáticamente de la configuración y guardará todos los controles remotos emparejados.

MODO PEATONAL EN EL MANDO A DISTANCIA (L3)

Función de modo peatonal: cuando la puerta esté cerrada, presione el botón Peatón en el control remoto, la puerta se abrirá 1 m de ancho para permitir el acceso de los peatones.

Instrucción de operación:

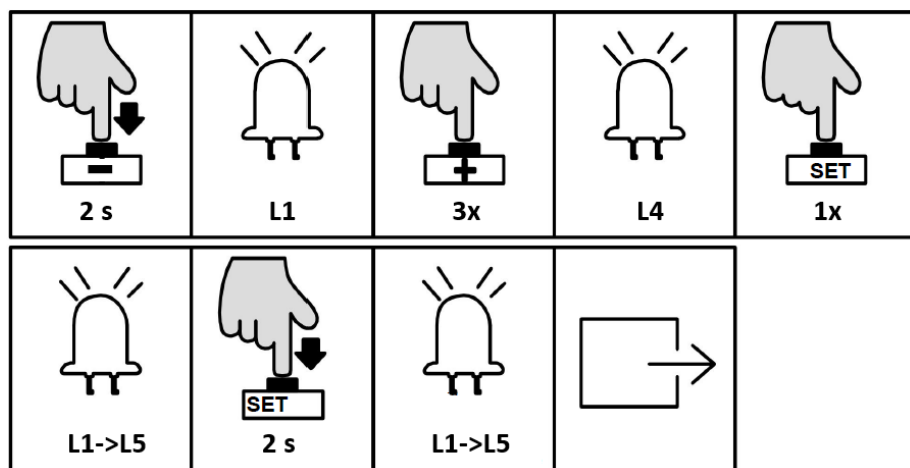


- Mantenga presionado el botón “-” durante 3 segundos. para entrar en el modo de gestión de control remoto. La luz indicadora L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón “+” dos veces para seleccionar la función del modo peatonal. La luz indicadora L3 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración del modo peatonal. Todos los indicadores parpadearán repetidamente de L1 a L5.
- Presione una vez el botón que desea emparejar en el control remoto. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagaran. El aprendizaje se completa a partir de entonces.

BORRAR MANDO A DISTANCIA (L4)

Esta operación eliminará todos los controles remotos que estén emparejados con este tablero de control.

Instrucción de operación:



- Mantenga presionado el botón "-" durante 2 segundos para ingresar al modo de administración del control remoto. La luz indicadora L1 estará encendida.
- Presione el botón "+" tres veces para seleccionar la opción de eliminación del control remoto. La luz indicadora L4 estará encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la opción de eliminación del control remoto. Las luces indicadoras L1-L5 permanecerán fijas.
- Mantenga presionado el botón "SET" durante 2 segundos. eliminará todos los controles remotos y saldrá automáticamente. Las luces indicadoras se apagaran en secuencia de L5 a L1, después de lo cual las luces indicadoras L1-L5 se encenderán durante un segundo.

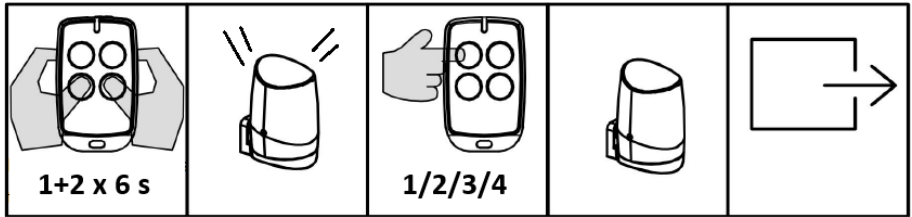
APRENDIZAJE RÁPIDO DEL CONTROL REMOTO

La función de aprendizaje rápido del control remoto permite al usuario emparejar los controles remotos sin abrir la cubierta del motor.

Requisito:

- Ya se ha emparejado un mando a distancia.
- Para garantizar la confiabilidad del aprendizaje, opere la función de aprendizaje rápido a menos de 2 metros del abridor de puerta.
- Asegúrese de que el abridor de puerta esté equipado con una lámpara de alarma, que le ayudará a comprobar el estado del aprendizaje del control remoto.

Instrucción de operación:

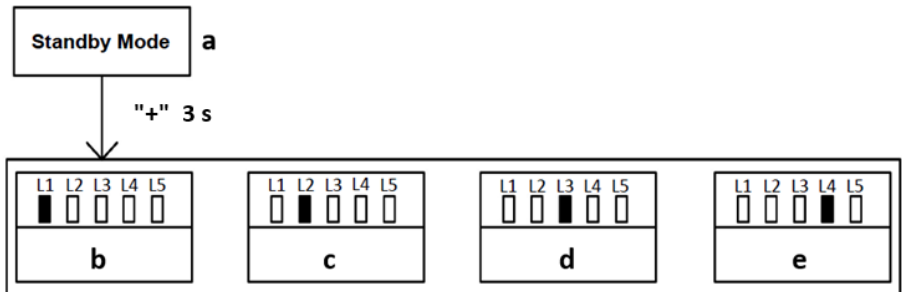


- Mantenga presionados simultáneamente el tercer y cuarto botón del control remoto emparejado durante 6 segundos. La lámpara de alarma parpadeará, lo que indica que la función de aprendizaje del tablero de control está funcionando.
- Presione el botón que desea aprender en el control remoto en el estado anterior. La lámpara de alarma se apagará. Entonces se completa el aprendizaje del control remoto.
- El sistema saldrá automáticamente del modo de aprendizaje una vez finalizado el emparejamiento.

NOTA: El modo de funcionamiento del control remoto se copiará del original al nuevo.

uno emparejado.

CONFIGURACIÓN DEL MENÚ BÁSICO



- Modo de espera
- Ajuste de velocidad de carrera
- Ajuste de velocidad de parada lenta
- Retroceso automático al encontrarse con un obstáculo
- Ajuste de distancia de parada lenta
- Configuración de la función de cierre automático

Instrucción de operación:

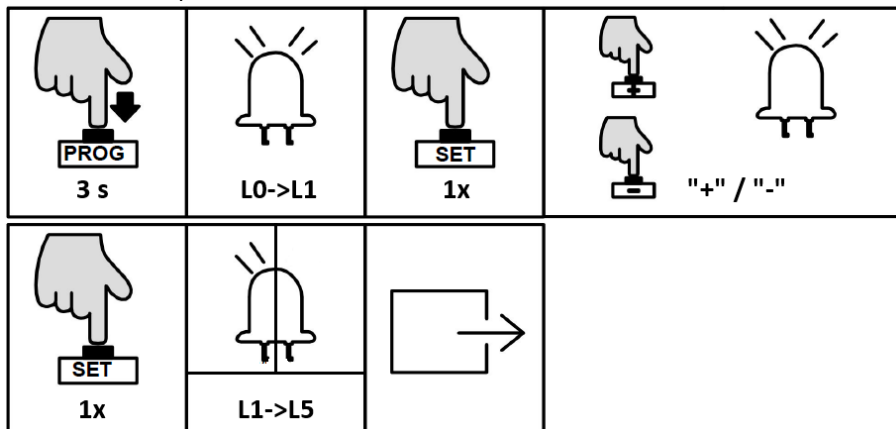
- En el modo de espera, presione y mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos, la luz indicadora L0 parpadeará una vez y entrará en la configuración del menú básico.
- Presione el botón "+" o "-" para seleccionar las diferentes configuraciones de funciones.

- Presione el botón "SET" para ingresar a la configuración de función seleccionada.

AJUSTE DE VELOCIDAD DE FUNCIONAMIENTO (L1)

El usuario puede ajustar la velocidad de apertura y cierre de la puerta de acuerdo con la instalación real y las condiciones de uso.

Instrucción de operación:

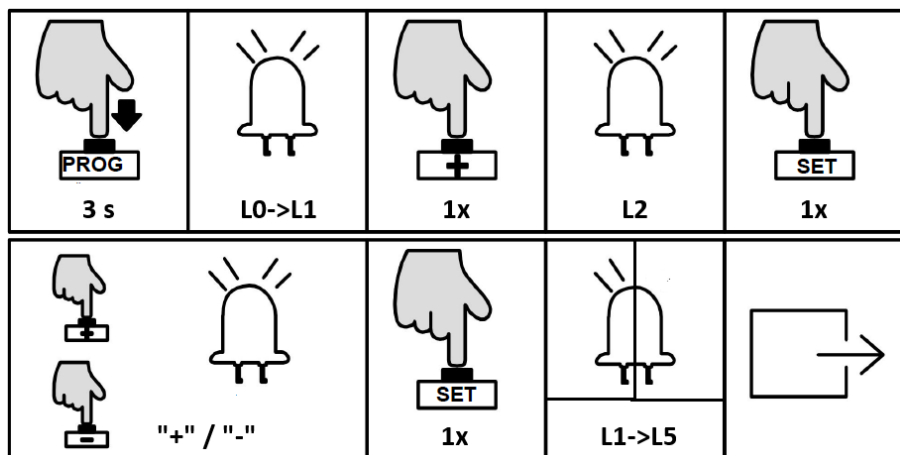


- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración de velocidad de carrera. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán la velocidad de carrera actual. (El valor predeterminado es L5).
- Presione el botón "+" o "-" para ajustar la velocidad de carrera. Las luces indicadoras L1-L5 indicarán diferentes estados de velocidad. Cuanto más encendidas estén las luces indicadoras, más rápida será la velocidad de carrera.
- Presione el botón "SET" para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

AJUSTE DE VELOCIDAD DE PARADA LENTA (L2)

El ajuste de velocidad de parada lenta puede reducir efectivamente la fuerza de inercia cuando la puerta está abierta o cerrada hasta su posición límite, lo que extenderá la vida útil tanto de la puerta como del abridor de puerta.

Instrucción de operación:

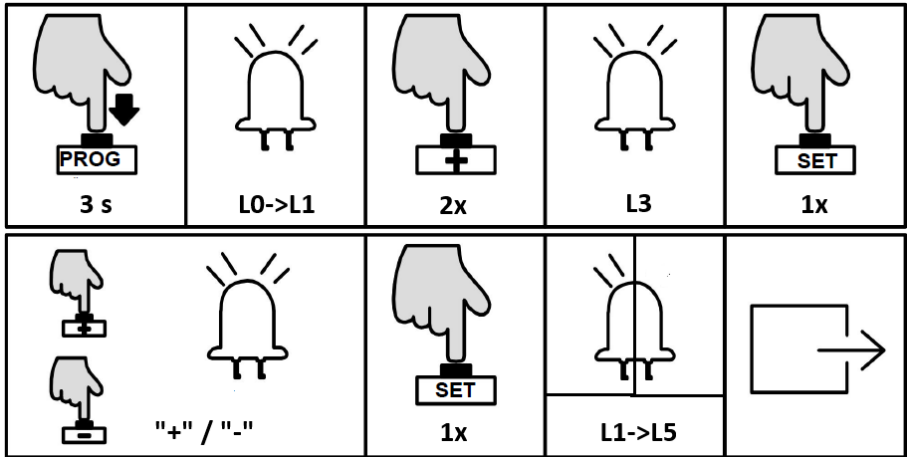


- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "+" para seleccionar la configuración de velocidad de parada lenta. La luz indicadora L2 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar al modo de configuración. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán la velocidad de parada lenta actual. (El valor predeterminado es L1).
- Presione el botón "+" o "-" para ajustar la velocidad de parada lenta. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán los diferentes estados de velocidad. Cuanto más encendidas estén las luces indicadoras, más rápida será la velocidad de parada lenta.
- Presione el botón "SET" para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

MARCHA ATRÁS AL ENCONTRAR OBSTÁCULOS (L3)

Durante la apertura o el cierre de la puerta, una colisión accidental con obstáculos puede representar una amenaza para las personas y la propiedad. Para evitar el impacto de dicha colisión, los usuarios pueden ajustar la sensibilidad al encontrar obstáculos para reducir el daño por impacto.

Instrucción de operación:



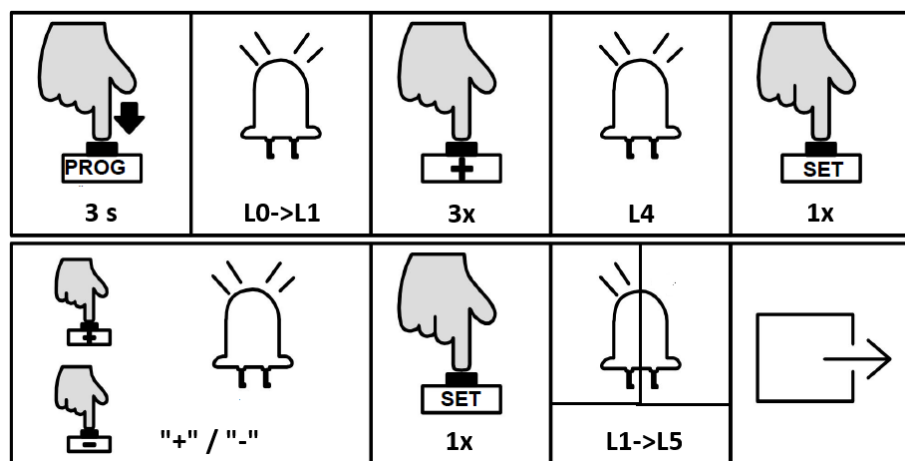
- Presione el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "+" dos veces para seleccionar la opción inversa. La luz indicadora L3 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar al modo de configuración. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán la configuración actual. (El valor predeterminado es L2).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar la sensibilidad para encontrar obstáculos. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán la diferente sensibilidad al encontrar obstáculos. Cuanto menos encendidas estén las luces indicadoras, mayor será la sensibilidad. L1-L5 están todos apagados, lo que significa cancelar la función de inversión automática.
- Presione el botón "SET" una vez para guardar la configuración y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagaran.

NOTA: La configuración predeterminada de esta función es adecuada para puertas que pesan 500 kg y el riel de deslizamiento para mover la puerta es suave. Si esta función no funciona o retrocede con frecuencia, ajuste la configuración para reducirla o aumentarla un poco.

AJUSTE DE LA DISTANCIA DE PARADA LENTA (L4)

Establecer una distancia de parada lenta permite que la puerta funcione más suavemente, lo que prolongará la vida útil de la puerta y del abridor de puerta.

Instrucción de operación:

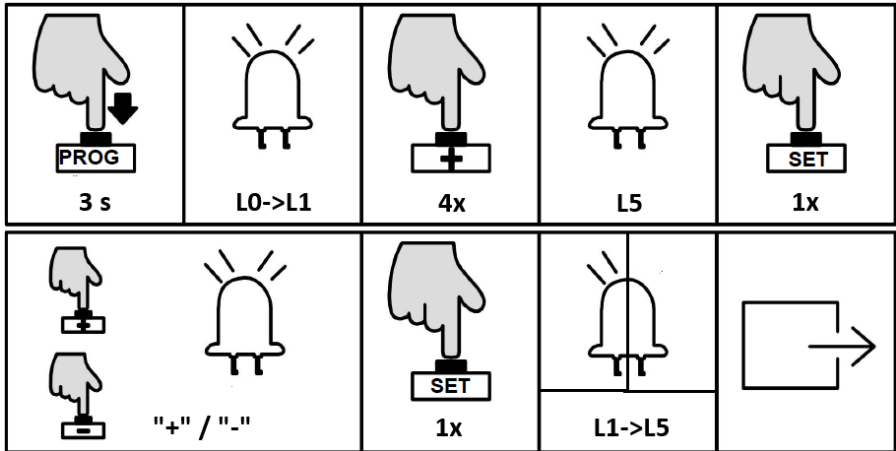


- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "+" tres veces para seleccionar la opción de distancia de parada lenta. La luz indicadora L4 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar al ajuste de distancia de parada lenta. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán la distancia actual de parada lenta. (El valor predeterminado es L4).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar la distancia de parada lenta. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán las diferentes distancias de parada lenta. Cuanto más encendidas estén las luces indicadoras, mayor será la distancia. Si la puerta es pesada (más de 800 kg), se recomienda configurarla en L4 o L5 para tener una mejor parada lenta. Si el peso de la cancela es inferior a 500 kg, se recomienda configurarla en L2 o L1 para tener una mejor parada lenta.
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO (L5)

Cuando la puerta esté completamente abierta, el tablero de control enviará la señal de cierre automático para permitir que la puerta se cierre automáticamente de acuerdo con el tiempo de cierre automático preestablecido.

Instrucción de operación:

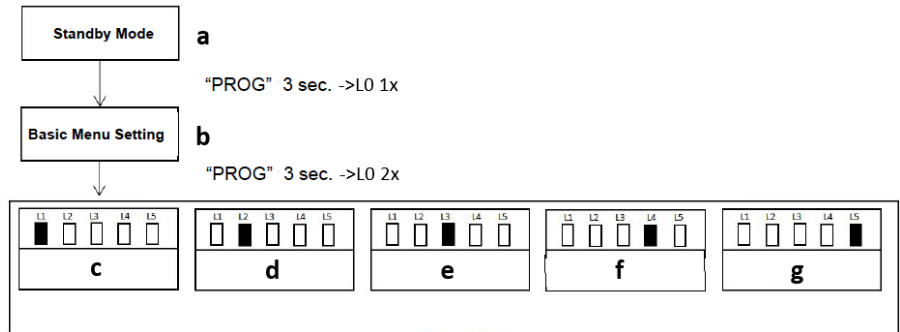


- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "+" cuatro veces para ingresar a la opción de cierre automático. La luz indicadora L5 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán la hora actual de cierre automático. (El valor predeterminado es que todas las luces indicadoras estén apagadas).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar el tiempo de cierre automático. El número de luces indicadoras fijas indicará el tiempo de cierre automático. (Tabla 1 Hora de cierre automático).
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

Estado de la luz indicadora:  - APAGADO  - EN  - Parpadeo					Significado del estado
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cancelar la función de cierre automático

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cierre automático después de 10 seg.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cierre automático después de 20 seg.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cierre automático después de 30 seg.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cierre automático después de 40 seg.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cierre automático después de 50 seg.

CONFIGURACIÓN DEL MENÚ AVANZADO



- Modo de espera
- Configuración básica del menú.
- Configuración del modo de trabajo
- Configuración de aceleración
- Demora de inicio
- Ajuste de dirección de apertura
- Configuración de la lámpara de alarma

- Presione el botón "PROG" durante 3 segundos. En el modo de espera, la luz indicadora L0 parpadeará una vez para ingresar a la configuración del menú básico. Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. La luz indicadora L0 parpadeará dos veces para ingresar a la configuración del menú avanzado.
- Se pueden seleccionar diferentes funciones mediante los botones "+" y "-".
- Presione el botón "SET" para ingresar a la configuración de la función seleccionada.

CONFIGURACIÓN DEL MODO DE TRABAJO (L1)

Debido a que el uso de este producto varía para usuarios de diferentes regiones, el tablero de control de este producto ofrece 3 modos de trabajo diferentes entre los que el usuario puede elegir.

A. Modo estándar (L1)

Terminales para botones externos:

OSC: control con un solo botón

PED – botón para peatones

STP – botón de parada

B. Modo de tres botones (L2)

Terminales para botones externos:

OSC – botón de apertura

PED – botón de cierre

STP – botón de parada

C. Modo comunitario (N3)

Terminales para botones externos:

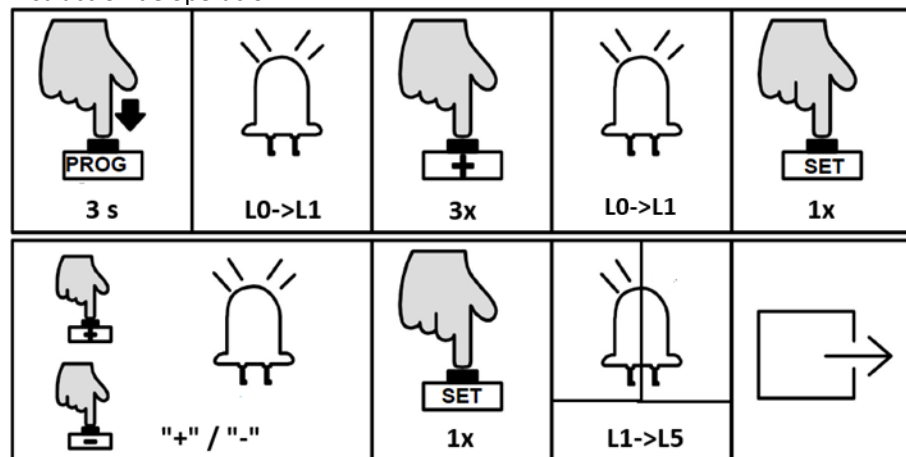
OSC: control con un solo botón

PED – botón para peatones

STP – botón de parada

Función especial: sólo cuando la puerta está completamente abierta, se puede cerrar posteriormente. Si la cancela no está completamente abierta, sólo se podrá accionar la apertura y el paro para evitar cualquier interrupción que provoque el cierre durante el recorrido de apertura realizado por el primer usuario.

Instrucción de operación:

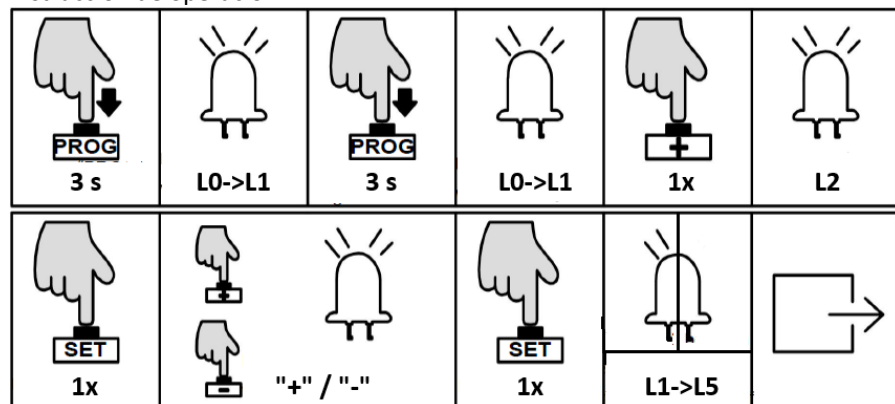


- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. La luz indicadora L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración del modo de trabajo. Las luces indicadoras L1-L3 mostrarán la selección actual. (El valor predeterminado es L1).
- Presione el botón "+" o "-" para seleccionar el modo de trabajo. Las luces indicadoras L1-L3 mostrarán la selección actual.
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

AJUSTE DE ACELERACIÓN (L2)

Debido a los diferentes entornos de instalación y estados de instalación de la puerta, los usuarios pueden ajustar la aceleración del arranque y la desaceleración del amortiguador del abridor de puerta según sea necesario.

Instrucción de operación:



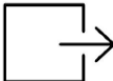
- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. La luz indicadora L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "+" una vez para seleccionar la opción de aceleración. La luz indicadora L2 permanecerá encendida.

- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración de aceleración. Las luces indicadoras L1-L5 mostrarán el valor de aceleración actual. (El valor predeterminado es L2).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar el valor de aceleración. Las luces indicadoras L1-L5 indicarán los diferentes valores de aceleración. Cuanto más encendidas estén las luces indicadoras, más rápido cambiará la velocidad.
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

AJUSTE DEL RETARDO DE ARRANQUE (L3)

Este tablero de control del producto tiene función de bajo consumo de energía en modo de espera. Cuando el abridor de puerta deja de funcionar, el tablero de control entrará automáticamente en modo de bajo consumo de energía para reducir el consumo de energía y extender el tiempo de uso de la batería. Mientras tanto, para reducir el consumo de energía de los accesorios externos en el modo de espera, el tablero de control apagará la alimentación del sensor de infrarrojos después de entrar en el modo de espera. Cuando el abridor de puerta esté a punto de funcionar, suministrará energía a los accesorios. Para garantizar la confiabilidad del sensor de infrarrojos, se solicita que el tablero de control realice una detección de retardo en la señal de entrada del sensor de infrarrojos. Cuando el abridor de puerta recibe la señal de apertura/cierre, comenzará a funcionar después de un tiempo determinado (el tiempo de retardo establecido).

Instrucción de operación:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3
 SET 1x	 -  "+"/"-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá fijo.

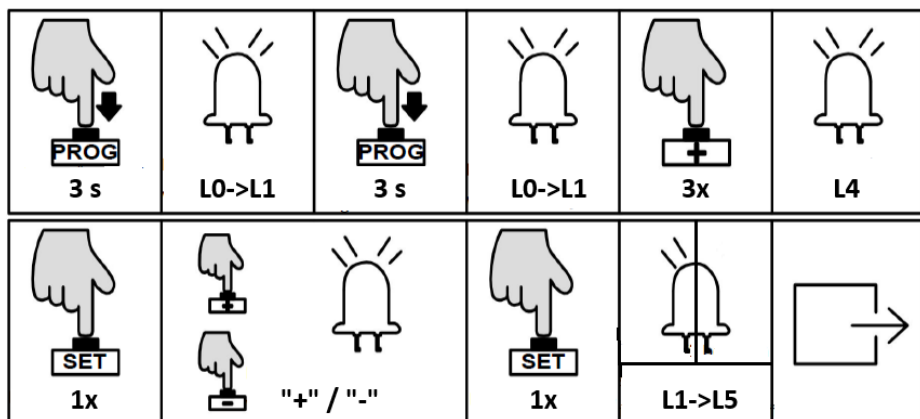
- Presione el botón "+" dos veces para seleccionar la configuración de retardo de inicio. La luz indicadora L3 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración del retraso de inicio. Las luces indicadoras L1-L3 mostrarán la configuración actual. (El valor predeterminado es L1).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar el tiempo de retardo de inicio. Las luces indicadoras L1-L3 mostrarán la configuración actual. (Tabla 2 Tiempo de Retardo de Arranque).
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

Estado de la luz indicadora:					Significado del estado
 - APAGADO  - EN  - Parpadeo					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cancelar la función de retardo de inicio
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Retraso de 0,5 segundos.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Retraso de 1 segundo.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Retraso de 1,5 segundos.

AJUSTE DEL DIRECCIÓN DE APERTURA (L4)

Esta configuración es para que los usuarios cambien la dirección de apertura de la puerta sin intercambiar los cables del motor, pero deben tener en cuenta la posición del tope límite.

Instrucción de operación:



- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá fijo.
- Presione el botón "+" tres veces para seleccionar la opción de dirección de apertura. La luz indicadora L4 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración de dirección de apertura. La luz indicadora L1 indicará la configuración actual. (El valor predeterminado es L1 activado).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar la dirección de apertura. El indicador luminoso L1 encendido o apagado representa las 2 direcciones. (L1 encendido: abierto a la derecha; L1 apagado: abierto a la izquierda) Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

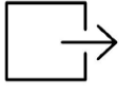
NOTA: Después de cambiar la dirección de apertura, L1 y L2 parpadearán juntos, es una

observe que le recuerda que debe restablecer el recorrido de carrera de la puerta. Antes de restablecer, es muy importante ingresar al modo de control manual para confirmar que las polaridades de los topes del interruptor de límite sean correctas y estén bien en contacto con el interruptor de límite magnético.

CONFIGURACIÓN DE LA LÁMPARA DE ALARMA (L5)

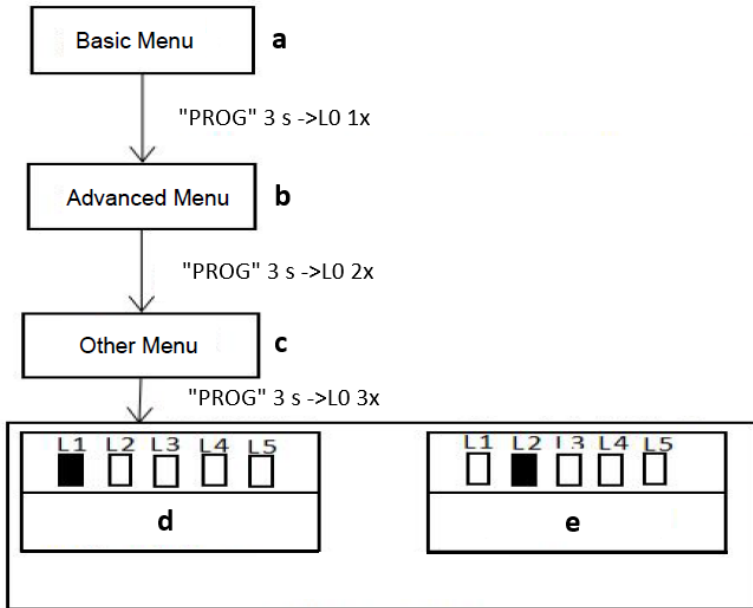
Esta configuración sirve para seleccionar el modo de funcionamiento de la lámpara de alarma (parpadeante o fija).

Instrucción de operación:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 4x	 L5
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá fijo.
- Presione el botón "+" cuatro veces para seleccionar la opción del modo de funcionamiento de la lámpara de alarma. La luz indicadora L5 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración del modo de funcionamiento de la lámpara de alarma. La luz indicadora L1 mostrará la configuración actual.
- Presione el botón "+" o "-" para configurar el modo de funcionamiento de la lámpara de alarma. La luz indicadora L1 encendida o apagada indicará el modo de funcionamiento de la lámpara de alarma. (L1 apagado: intermitente; L1 encendido: encendido fijo)
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

OTRA CONFIGURACIÓN DEL MENÚ

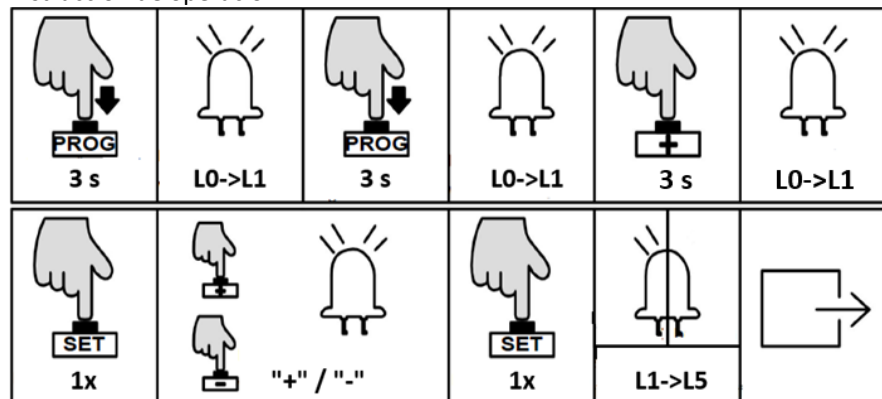


- a) Menú básico
 - b) Menú avanzado
 - c) Otro menú
 - d) Distancia de parada de emergencia
 - e) Configuración del timbre
- Presione el botón "PROG" durante 3 segundos. En el modo de espera, la luz indicadora L0 parpadeará una vez para ingresar a la configuración del menú básico. Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. La luz indicadora L0 parpadeará dos veces para ingresar a la configuración del menú avanzado. Luego presione el botón "PROG" durante 3 segundos, la luz indicadora L0 parpadeará tres veces y luego ingresará a otra configuración del menú.
 - Se pueden seleccionar diferentes funciones mediante los botones "+" y "-".
 - Presione el botón "SET" para ingresar a la configuración de la función seleccionada.

AJUSTE DE DISTANCIA DE PARADA DE EMERGENCIA (L1)

Esta configuración es para cambiar la distancia de la parada de emergencia durante el funcionamiento de la puerta. Una distancia más larga reducirá el daño a la puerta causado por la fuerza del impacto de la parada de emergencia. Los usuarios pueden establecer la distancia según sus necesidades.

Instrucción de operación:



- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá fijo.
- Presione el botón "PROG" durante 3 segundos. por tercera vez para ingresar a otra configuración del menú. L0 parpadeará tres veces y luego L1 permanecerá fijo.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración de distancia de parada de emergencia. La luz indicadora L1 a L5 mostrará el valor de configuración actual. (El valor predeterminado es L2).
- Presione el botón "+" o "-" para configurar la distancia de parada de emergencia. Las luces indicadoras L1-L5 indicarán una distancia diferente; cuanto más estén encendidas, mayor será la distancia y mejor será la amortiguación antes de que la puerta se detenga.
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

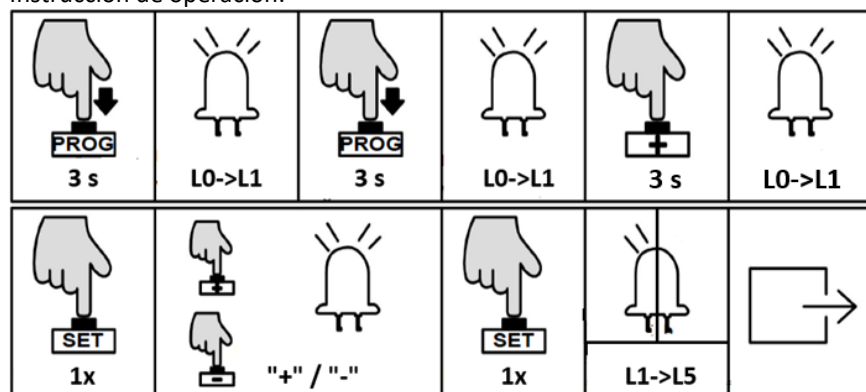
AJUSTE DEL ZUMBADOR (L2)

Esta configuración es para habilitar o deshabilitar el timbre, los usuarios pueden configurarlo según sus necesidades. Hay cuatro tipos de zumbador que este motor generará para diferentes condiciones:

- El motor funciona normalmente con alimentación de red: el timbre suena breve pero duradero.
- El motor funciona normalmente con batería: el timbre suena estridente pero duradero y se detiene después de 6 segundos.
- El motor funciona de forma anormal debido a la batería baja: el timbre suena estridente pero duradero y se detendrá después de 3 segundos.

- El motor funciona anormalmente debido a un error en el tablero de control: el timbre suena estridente pero duradero.

Instrucción de operación:



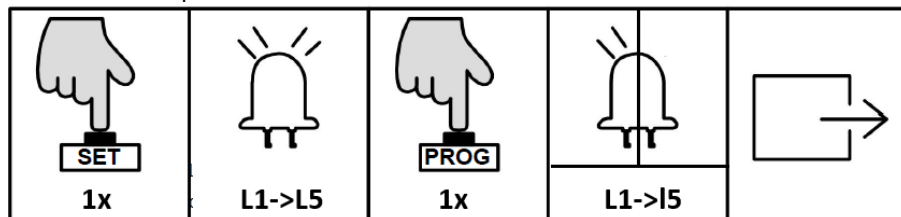
- Mantenga presionado el botón "PROG" durante 3 segundos. para ingresar al menú básico. La luz indicadora L0 parpadeará una vez y luego L1 permanecerá encendida.
- Presione el botón "PROG" nuevamente durante 3 segundos. para ingresar al menú avanzado. L0 parpadeará dos veces y luego L1 permanecerá fijo.
- Presione el botón "PROG" durante 3 segundos. por tercera vez para ingresar a otra configuración del menú. L0 parpadeará tres veces y luego L1 permanecerá fijo.
- Presione el botón "+" dos veces para seleccionar la opción de configuración del timbre. La luz indicadora L2 permanecerá encendida.
- Presione el botón "SET" una vez para ingresar a la configuración del timbre. La luz indicadora L1 encendida o apagada indicará el valor de configuración actual. (El valor predeterminado es L1 desactivado).
- Presione el botón "+" o "-" para habilitar o deshabilitar el timbre. El testigo L1 apagado: habilitado; encendido: desactivar.
- Presione el botón "SET" una vez para guardar y el sistema saldrá automáticamente. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán.

NOTA: El zumbador no se puede desactivar cuando funciona con batería.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE BATERÍA

El nivel actual de la batería se puede comprobar a través de las luces indicadoras. Cuando la energía de la batería es baja (voltaje de la batería <11,3 V), el abridor de puerta dejará de funcionar para proteger la batería contra daños. En tales circunstancias, es posible que los usuarios tengan que desbloquear primero el abridor de puerta y luego mover la puerta con la mano.

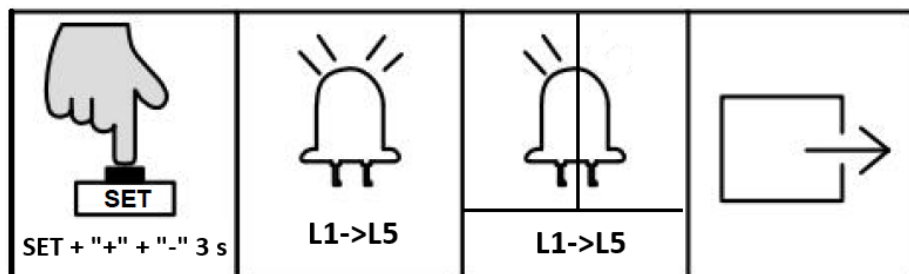
Instrucción de operación:



Estado de la luz indicadora:					Significado del estado					
- APAGADO - EN - Parpadeo										
L1		L2		L3		L4		L5		Nivel de batería $\geq 12,6$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Nivel de batería $\geq 12,3$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Nivel de batería $\geq 12,0$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Nivel de batería $\geq 11,7$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Nivel de batería $\geq 11,3$ V
L1		L2		L3		L4		L5		Nivel de batería $< 11,3$ V

- Presione el botón "SET" una vez. Las luces indicadoras L1-L5 indicarán el nivel actual de la batería (Tabla 3 Nivel de batería).
- Presione el botón "PROG" una vez para salir de la verificación del nivel de la batería. Las luces indicadoras L1-L5 estarán apagadas.

RESTAURAR CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA



- Presione simultáneamente los tres botones "SET" , "+" y "-" durante 3 segundos. Las luces indicadoras L1-L5 se encenderán en secuencia, luego todas parpadearán una vez y se apagarán. Guardar y Salir.

INSTRUCCIONES DE ERROR DEL PANEL DE CONTROL

La luz indicadora mostrará el error durante el funcionamiento de la puerta:

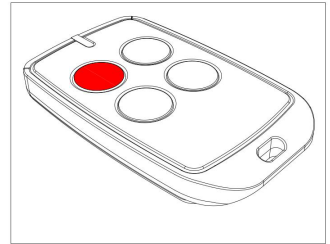
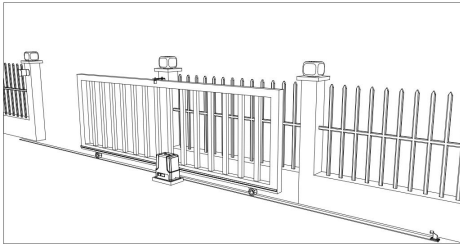
Estado de la luz indicadora:						Significado del estado
- APAGADO - Parpadeo						
L1		L2		L3		Los obstáculos se encuentran durante la apertura de la puerta.
L4		L5				
L1		L2		L3		Los obstáculos se encuentran durante el cierre de la puerta.
L4		L5				
L1		L2		L3		Tiempo de ejecución superior a 60 segundos.
L4		L5				
L1		L2		L3		Fotocélula de infrarrojos desconectada
L4		L5				
L1		L2		L3		Sin sensor de pasillo
L4		L5				

L1		L2		L3		L4		L5		Sin recorrido por la puerta
----	---	----	---	----	---	----	---	----	---	-----------------------------

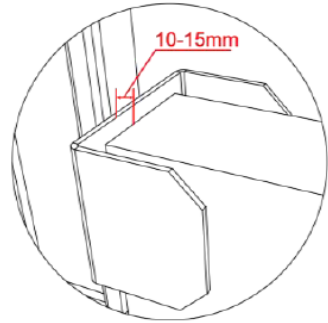
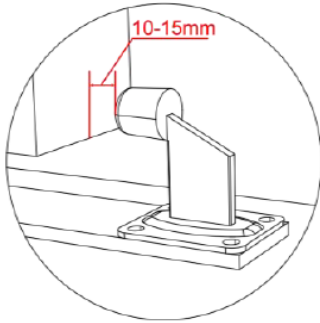
3.3. Uso del dispositivo

ENCENDIDO, PRUEBA DE CARRERA Y FINAL DE CARRERA

- Asegúrese de que la cubierta exterior haya sido colocada y fijada nuevamente en la base del motor.
- Antes de encender el abridor de puerta, asegúrese de que la puerta pueda moverse manualmente en modo manual.
- Deslice la puerta entre el centro de los postes, aproximadamente (vea la imagen de abajo a la izquierda).
- Bloquee la llave de liberación manual (llave bloqueada) para que esté lista para el modo automático.
- Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente resistente a la intemperie protegido por RCD aprobado.
- Los controles remotos incluidos en este kit están emparejados de fábrica y listos para usar.



- Asegúrese de que el abridor de puerta esté instalado y que la puerta corredera esté en la posición media (consulte la imagen de la izquierda arriba), que los topes del interruptor de límite estén correctamente instalados y en buen contacto con el interruptor de límite magnético.
- La posición final cerrada ideal para el marco de la puerta es de 10 a 15 mm desde el pestillo del extremo cerrado de la puerta.



3.4. Limpieza y mantenimiento

- a) Desenchufe el enchufe de red antes de cada limpieza, ajuste o sustitución de accesorios, o si el dispositivo no está en uso.
 - Espere a que se detengan los elementos giratorios.
- b) Desenchufe siempre el dispositivo antes de limpiarlo.
- c) Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
- d) Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- e) No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
- f) No permita que entre agua al interior del dispositivo a través de las rejillas de ventilación de la carcasa del dispositivo.
- g) El dispositivo debe ser inspeccionado mensualmente para comprobar su correcto funcionamiento y detectar posibles daños.
- h) No utilice objetos afilados y/o metálicos para la limpieza (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.

EXTRACCIÓN SEGURA DE BATERÍAS Y BATERÍAS RECARGABLES

Retire las baterías usadas del dispositivo siguiendo el mismo procedimiento con el que las instaló.

Recicle las baterías con la organización o empresa adecuada.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entréguelo a un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte el símbolo en el producto, manual de instrucciones y embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcas. Al elegir reciclar, estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo debe ser inspeccionado mensualmente para comprobar su correcto funcionamiento y detectar posibles daños.	1. La fuente de alimentación es desconectado. 2. El fusible está quemado. 3. Terminal X2 del tablero de control mal cableado.	1. Conecte la fuente de alimentación. 2. Verifique el fusible (FU) y reemplácelo si estalló. 3. Recableado según este usuario manual.
La puerta sólo se abre, pero no cerrando.	1. Fotocélula mal cableada. 2. Fotocélula mal instalado. 3. La fotocélula está bloqueada por objetos. 4. Sensibilidad de la reunión El obstáculo es demasiado alto.	1. Si no conecta la fotocélula, por favor asegúrese de que el terminal de infrarrojos y GND el terminal tiene un cable de puente; si se conecta fotocélula, asegúrese de que el cableado esté correcto y el tipo de fotocélula es normalmente cerrado (tipo NC) 2. Asegúrese de que la fotocélula La posición de montaje puede ser mutuamente alineado. 3. Retire el obstáculo. 4. Reducir la sensibilidad del obstáculo.
El control remoto no trabajar.	1. El nivel de la batería es demasiado bajo. 2. Control remoto no emparejado.	1. Cambie la batería. 2. Empareje el control remoto con la puerta. abre las latas.
Presione ABRIR, CERRAR botón, la puerta no está en movimiento, el motor tiene	1. El movimiento de la puerta no es suavemente. 2. Sensor Hall dañado.	1. Ajuste el motor o la puerta según a la situación real. 2. Reemplace el sensor hall.

ruido.		
Llegó a abierto o cerrado interruptor de límite, pero motor no se detuvo.	1. Final de carrera magnético dañado. 2. Polaridades de los dos límites los topes del interruptor están opuestos. 3. Parte del sensor Hall dañado.	1. Cambiar el final de carrera magnético. 2. Cambie los dos interruptores de límite se detiene. 3. Cambie la pieza del sensor Hall.
Se disparó el interruptor de fuga.	Cables de alimentación cortos Cables del circuito o del motor en cortocircuito.	Verifique el cableado.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméterek leírás	Paraméterek érték
Precíziós mérleg	Tolókapu meghajtás
Modell	MSW-GDOOR-002A
Névleges feszültség [V ~] / Frekvencia [Hz]	Bemenet AC 230/50 Kimenet 24/50 DC
Névleges áramerősség [A]	10
Névleges teljesítmény [W]	170
Védelmi osztály	I
Munkaciklus	S2 20 perc
Méretek (Szélesség x mélység x magasság) [mm]	260 x 210 x 278 (csak motor)
Súly [kg]	14,6 (csak motor)
Kapu mozgási sebessége [m/min]	16
Max ajtó súlya [kg] / hossza [m]	800 / 12
Távvezérlő működési távolság [m]	≤30
Munkakörnyezet hőmérséklete ^[°C]	-20 - +70

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki irányelvek szerint, a legkorszerűbb

technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda

	A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	A terméket újra kell hasznosítani.
	FIGYELMEZTETÉS! vagy VIGYÁZAT! vagy EMLÉKEZTETÉS! Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)
	FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!
	FIGYELEM! Forgó alkatrészek, beakadásveszély!
	Ne nyúljon hozzá!



NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

Az eredeti kezelési útmutató német nyelven készült. A többi nyelvi változat a német nyelvből készült fordítás.

2. Használati biztonság



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A "készülék" vagy "termék" kifejezések a figyelmeztetésekben és az utasításokban a következőkre vonatkoznak:

Tolókapu meghajtás

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Ha a készülék nedves környezetben történő használata nem kerülhető el, akkor egy hibásáramú készüléket (RCD) kell alkalmazni. A megszakító kapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- b) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy nyilvánvaló kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
- c) **FIGYELEM! ÉLETVESZÉLY!** Tisztítás közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- d) Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a főfeszültség típusa és az áram megfelel-e a típustáblán feltüntetett adatoknak.

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A készülék szikrákat generál, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
- b) Ha nem biztos abban, hogy a termék megfelelően működik-e, vagy ha sérülést talál, forduljon a gyártó szervizközpontjához.

- c) A termék javítását kizárólag a gyártó szervizközpontja végezheti el. Ne próbálja meg saját maga elvégezni a javításokat!
- d) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO₂) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).
- e) Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használatához tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.
- f) A csomagolóelemeket és az apró szerelési alkatrészeket gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tartsa.
- g) Ha ezt a készüléket egy másik berendezéssel együtt használják, a többi használati utasítást is be kell tartani.



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) A készülékkel végzett munka során használja a józan eszét, és maradjon éber. A készülék használata közbeni átmeneti koncentrációvesztés súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruhát és kesztyűt a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- c) A készülék bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállítószerszámot vagy kulcsot. A készülék forgó részében hagyott szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.
- d) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- e) Használat közben ne tegye a kezét vagy más tárgyakat a készülék belsejébe!

2.4. Biztonságos eszközhasználat

- a) Ne terhelje túl a berendezést! Használja az adott feladathoz megfelelő eszközöket. A helyesen kiválasztott eszköz jobban és biztonságosabban végzi el azt a feladatot, amelyre tervezték.
- b) Ne használja a készüléket, ha a "ON/OFF" kapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki az ON/OFF kapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javíttatni.

- c) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- d) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
- e) Kerülje az olyan helyzeteket, amikor a készülék használat közben a túlzott terhelés miatt leáll. Ez a meghajtóelemek túlmelegedéséhez és a készülék károsodásához vezethet.
- f) Ne érintse meg a csuklós részeket vagy tartozékokat, kivéve, ha a készüléket leválasztották az áramforrásról.
- g) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.
- h) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt személy felügyelete nélkül nem végezhetik.
- i) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.
- j) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.

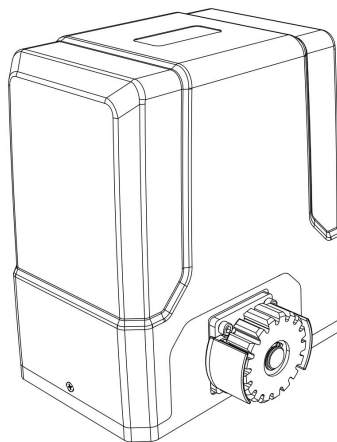
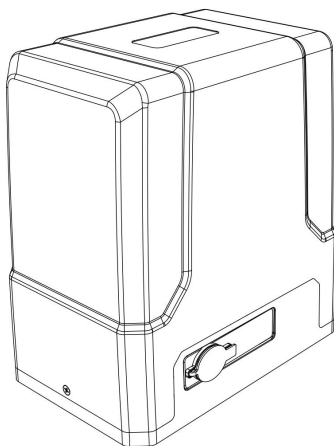


FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszt a készülék használatakor.

3. Használati útmutató

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy távirányítóval nyissa/zárja a tolóajtót.

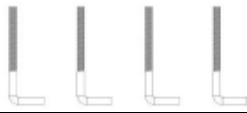
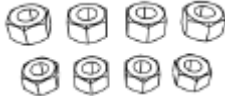
A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.



3.1. Eszköz leírása

3.3.1 Alkatrészek listája

Nem	Kép	Név	Mennyiség
1		Motor	1
2		Kézi kioldó kulcs	2
3		Távírányító	2
4		Tartozékok doboza	1
4-1		Végálláskapcsoló megállító konzol	2
4-2		Végálláskapcsoló Stop mágnes	2

4-3		Végálláskapcsoló Stop mágnes Szerelőcsavarok M6X18	2
4-4		Dió M8	4
4-5		Lapos alátét ø8	2
4-6		Rugós alátét ø8	2
5		M8-as horgonycsavar	4
5-1		M8-as anya	8
5-2		Lapos alátét ø8	8
5-3		Rugós alátét ø8	8
6		Kapu mozgó állvány	8
Megjegyzés: az extra rögzítő alkatrészek pótalkatrészek			

3.2. Előkészítés és használat

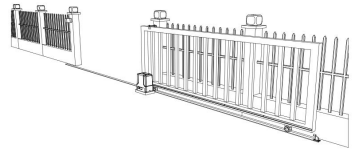
KÉSZÜLÉK HELYE

A környezet hőmérséklete nem lehet magasabb 70 °C-nál. Biztosítsa a jó szellőzést abban a helyiségben, ahol a készüléket használják. A készüléket mindig egyenes, stabil és száraz felületen kell rögzíteni. Helyezze el a készüléket úgy, hogy mindig hozzáférjen a kézi kioldóhoz (kézi üzemmód). A készülékhez csatlakoztatott tápkábelnek megfelelően földeltnek kell lennie, és meg kell felelnie a termék címkéjén található műszaki adatoknak.

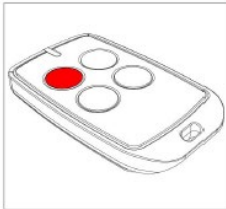
ÖSSZESZERELÉS

MEGJEGYZÉS: az elektromos szerelést szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie, valamint minden további módosítását. A telepítést kikapcsolt/kihúzott tápegység mellett kell elvégezni!

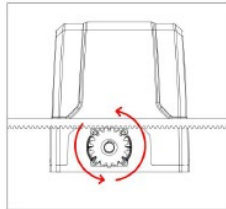
A kapunyitó alapértelmezett beállításként a kaput a jobb oldalra nyitja. Alapértelmezés szerint a nyitó a jobb oldalon van felszerelve (lásd az alábbi képeket):



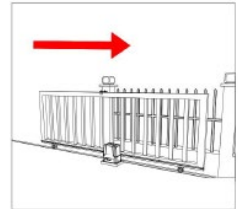
A telepítés előtt tesztelje a kapunyitót úgy, hogy csatlakoztatja egy áramforráshoz és megnyomja a távirányítót. Nyomja meg a nyitó gombot (a), a kimeneti fogaskerék forog (b), majd nyomja meg a leállító gombot (a), a kimeneti fogaskerék megáll. Végül nyomja meg a zárógombot (a), a kimeneti fogaskerék az ellenkező irányba forog. Ez lehetővé teszi, hogy megértse, hogyan mozgatja a kaput a nyitó, és biztosítja a megfelelő működést:



a)

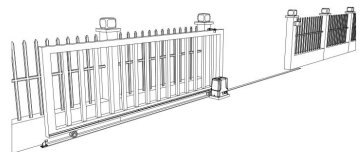
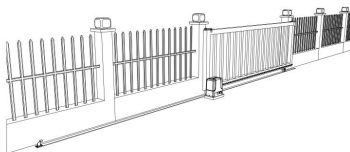


b)



c)

Ha a kaput a másik irányból (balra - lásd az alábbi képeket) kell nyitni, akkor a nyitót a bal oldalra kell felszerelni a képen látható módon:



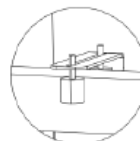
Néhány általánosan hasznos és ajánlott, de a készletben nem szereplő alkatrész a kapu felszereléséhez:



a)



b)



c)

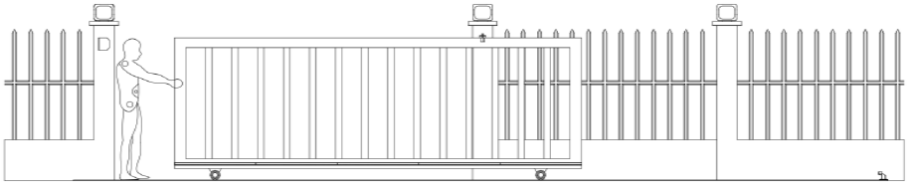


d)

- a) Kapukorlát és kerekek
- b) Kapu végzáró fogó
- c) Kapuvezető görgők
- d) Kapu ütköző

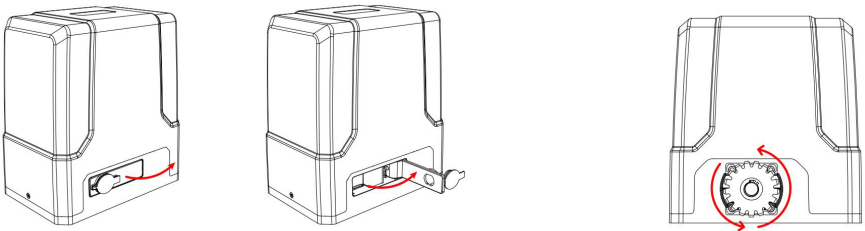
KAPU ELŐKÉSZÍTÉS

- Győződjön meg arról, hogy a tolóajtó megfelelően van felszerelve.
- A kapu vízszintes és vízszintes, és a kapu a kapunyitó beszerelése előtt kézzel mozgatva simán csúszik előre-hátra.
- A kerekeknek és a vezetőrudaknak könnyen kell forogniuk, és nem szabad, hogy szennyeződés vagy szennyeződés legyen rajtuk.
- A pályának síknak, vízszintesnek és szilárdan rögzítettnek kell lennie.
- A kapu bármilyen elferdülése befolyásolja az automata kapunyitó teljesítményét.



KÉZI KIOLDÁS ELLENŐRZÉSE

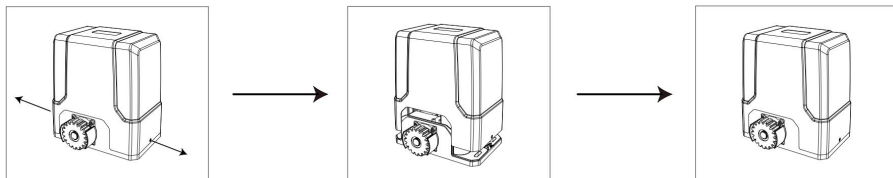
Helyezze be a kulcsot, és nyissa ki a kézi kioldó rudat, hogy a motor kézi üzemmódba kerüljön, és ellenőrizze, hogy a motor kimeneti fogaskereke kézzel szabadon forog-e:



- Távolítsa el a zárfedelet.
- Helyezze be a kulcsot a zárba, és fordítsa fel.
- Nyissa ki a kézi kioldó rudat ^{90°}-ig.
- Kézi üzemmódban a fogaskeréknek szabadon kell forognia, és a kapu kézzel működtethető.

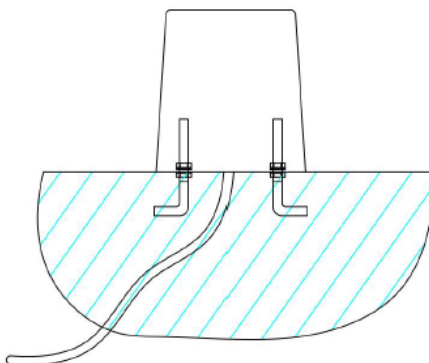
MOTORBURKOLAT ELTÁVOLÍTÁSA/SZERELÉSE

Csavarja ki a motorburkolat mindkét oldalán található két csavart, és vegye le a motorburkolatot a tetejéről:

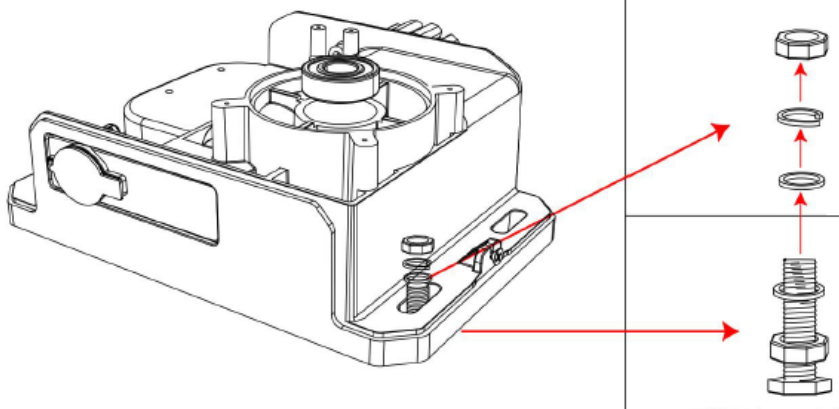


MOTORALAP RÖGZÍTÉSE

- A motoralapon lévő lyukaknak megfelelően előzetesen rögzítse a horgonycsavarokat, mielőtt összehangolja őket (lásd az alábbi képet):

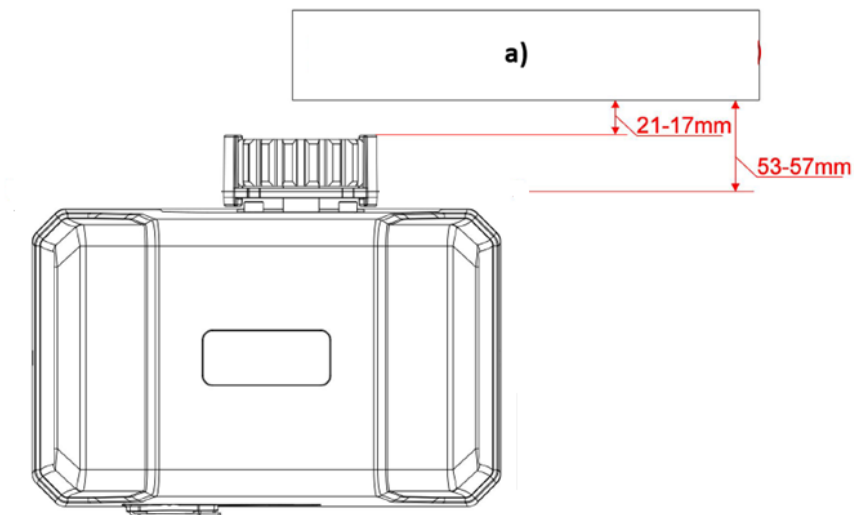


- A beton megszilárdulása után csavarozza be a motort a mellékelt M8x40 mm-es csavarokkal, rugós és lapos alátétekkel, és szükség szerint húzza meg. A magasság az alsó csavarokkal kissé állítható (lásd az alábbi képet):



A MOTOR FELSZERELÉSE

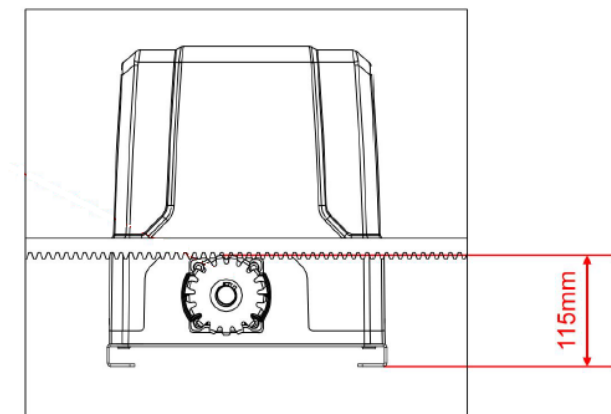
- Szerelje fel a motort a beton talapzatra.
- Győződjön meg arról, hogy a motor kimeneti fogaskerék és a fogasléc helyesen van-e beállítva. A fogaskereket és a fogaslécet a lehető legnagyobb mértékben középre kell állítani.
- Vegye le a motort a szerelőlemezről.



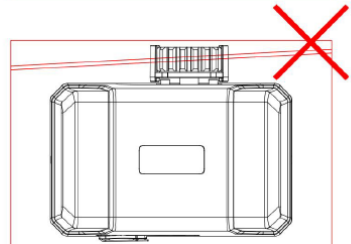
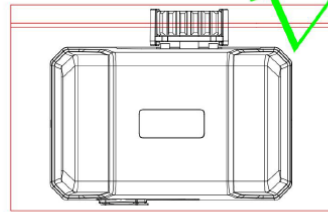
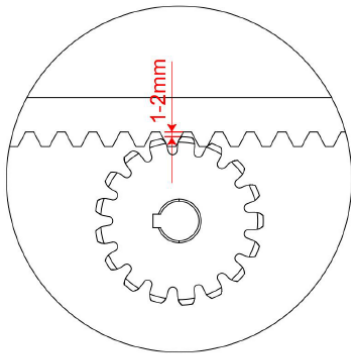
a) Tolóajtó keret nyitott helyzetben

FOGASLÉC ÉS MOTOR BEÁLLÍTÁSA

- Lásd az alábbi képen az ajánlott fogaskeréktartó felszerelési magasságát:

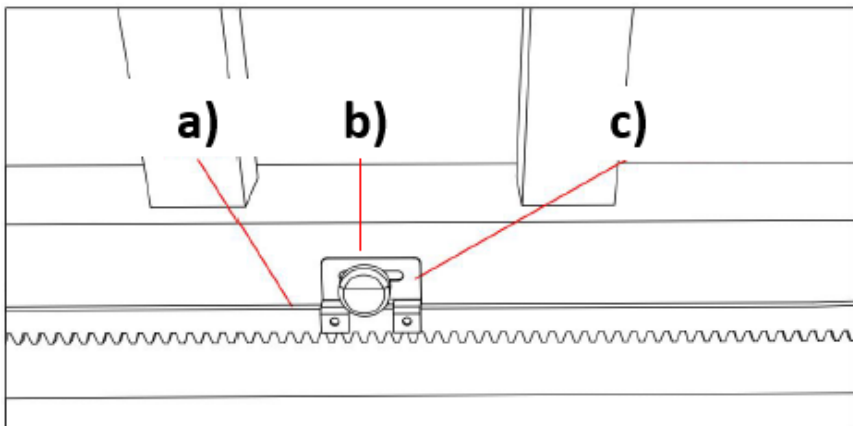


- Győződjön meg arról, hogy a kimeneti fogaskeréknek legalább 1-2 mm hézagja van a kapura szerelt fogasléc teljes hosszában. A fogaskeréknek és a fogaslécnek megfelelően kell igazodnia. A kapunyitó kimeneti hajtóműve semmilyen körülmények között nem viselheti a kapu súlyát. A kapu görgőinek vagy kerekeinek feladata a kapu súlyának hordozása (lásd az alábbi képet):



- Ha a kapu kézzel mozgatva nem csúszik szabadon, állítsa be ennek megfelelően a fogasléc magasságát, amíg a kapu teljes hossza kézi működtetéskor szabadon csúszik.

VÉGÁLLÁSKAPCSOLÓ MEGÁLL



- Fogasléc
- Végálláskapcsoló leállítása
- Végálláskapcsoló megállító konzol

A készülékkészlet két mágneses végálláskapcsoló megállítót tartalmaz, két különböző polaritással: fekete színű megálló (N), kék színű megálló (S). Ezt a két ütközőt a kapu fogasléceire kell felszerelni a biztonságos működés érdekében. Mielőtt felszerelné a végálláskapcsoló megállókat, először szerelje fel azokat a konzolokra. A felszerelés után állítsa be a vezérlőpanelen, hogy a kapu kézi

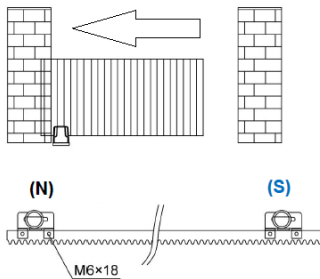
vezérlési módba kerüljön (lásd a "Kézi vezérlési mód" bekezdést), majd működtesse a motort a nyitott vagy zárt végállású végálláskapcsoló helyzetéig, hogy ellenőrizze, jól érintkezik-e a végálláskapcsoló.

FIGYELMEZTETÉS: a végálláskapcsoló és a végálláskapcsoló megállítói közötti rossz érintkezés veszélyes lehet, mert a kapu összeomlását okozhatja, károsíthatja a motor belső szerkezetét, továbbá a kapu lecsúszhat a vezetősínról.

A végálláskapcsoló megállító mágneset úgy tervezték, hogy felismerje a kapu futási irányát és aktuális helyzetét. A kapu mozgása közben a mágneses végálláskapcsoló, amely a motor belsejébe van szerelve, érzékeli a végálláskapcsoló mágneseket, amikor áthalad rajtuk, és az érzékelés után a vezérlőpanel tárolja a kapu futási irányát és a végálláskapcsoló megállási helyzetét, hogy lehetővé tegye a kapu futását a beállított végálláskapcsoló pozícióba.

Ha a kapunyitót jobbra szerelt (alapbeállítás) helyett balra szereltre szeretné átállítani, csak a vezérlőpanelen kell beállítani, a két mágneses végálláskapcsolót nem kell átállítani. Nagyon fontos a végálláskapcsoló megállóhelyzetének kiválasztása és a megfelelő polaritás biztosítása.

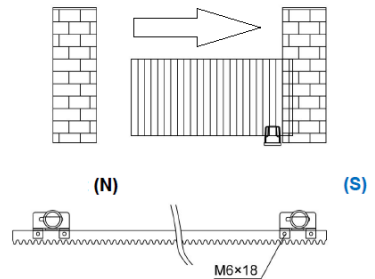
A végálláskapcsoló megállító polaritásának szerelési rajza jobb és bal oldali kapumozgáshoz:



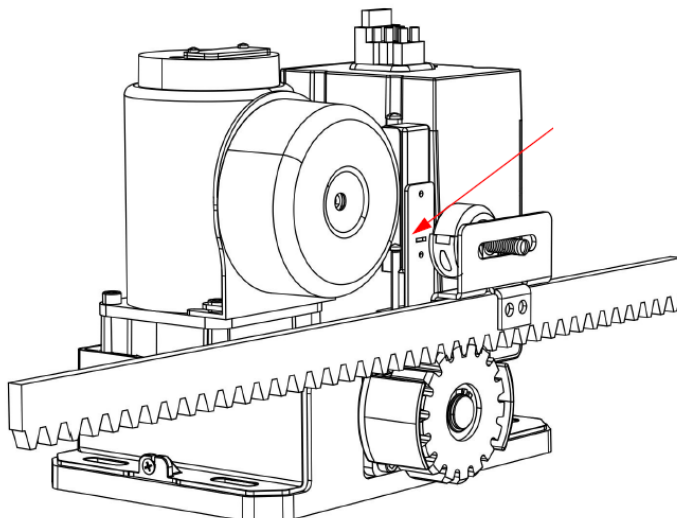
(N) - fekete mágnes

(S) - kék mágnes

Ha nem biztos benne, hogy a két mágneses végálláskapcsoló polaritása helyes, kérjük, működtesse a vezérlőpanelen, hogy belépjen a kézi vezérlési módba, és ellenőrizze, hogy a kapu megáll-e, amikor megérkezik a végálláskapcsoló pozíciójába.

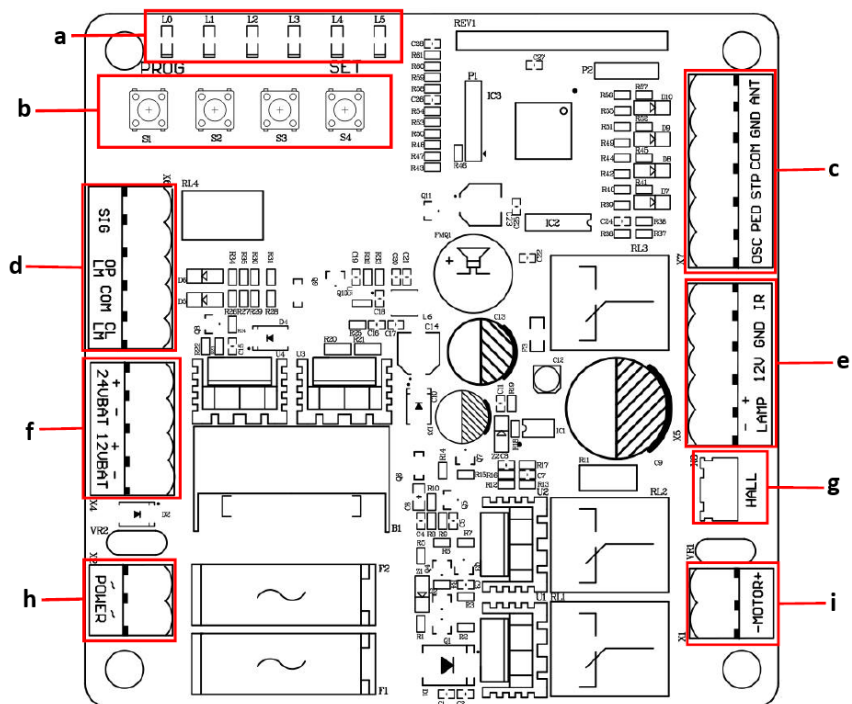


A végálláskapcsoló megállító konzol ajánlott beépítési magassága:

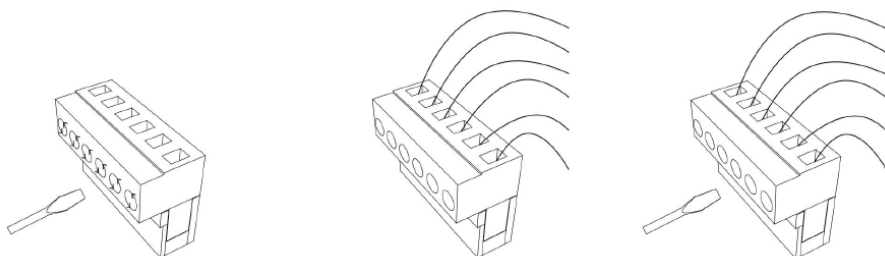


- a) A mágneses végállaskapcsoló megállítójának beépítési magassága párhuzamos kell, hogy legyen a mágneses végállaskapcsoló nyílásával, és középen kell lennie. Az eltolás felfelé és lefelé történő túl nagy pozicionálása befolyásolja az érzékelést!
- b) A mágneses végállaskapcsoló és a mágneses végállaskapcsoló közötti résnek 3 cm-nél kisebbnek kell lennie.

KÁBELEZÉS ÉS PROGRAMOZÁS



- a) Jelzőlámpák
- b) Beállító gombok
- c) Termina X7
- d) X6 terminál
- e) X5 terminál
- f) X4 terminál
- g) Hall vonal terminál
- h) X2 terminál
- i) Motor vezetéksatlakozó



- Egy csavarhúzóval lazítsa meg a terminál oldalán lévő csavart.
- Helyezze a csupasz vezeték végét a számba a csatlakoztatni kívánt terminálba.
- Húzza meg a vezetékvéget egy csavarhúzóval, hogy rögzítse a helyén.

TERMINÁL LEÍRÁSA

- X7 terminál



ANT: extra antenna

GND: extra antenna földelés

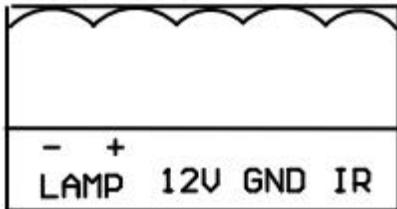
COM: közös csatlakozó a külső nyomógombhoz

STP: külső leállító nyomógombos kapcsoló

PED: külső záró nyomógombos kapcsoló

OSC: külső nyitott nyomógombos kapcsoló

- X5 terminál



IR: fotocella bemenet közös csatlakozó a fotocellához (normál esetben zárt érintkező)

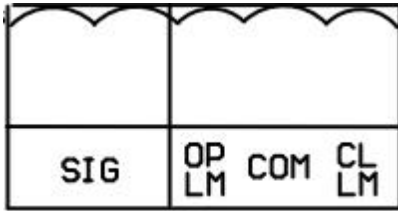
GND: földelés

12V: További tartozékok +12VDC, miután a kapu a helyén zárva van, a fórumon alacsony energiafogyasztási módba lép, ez a terminál lekapcsolja a 12V tápellátást

LAMP+: riasztólámpa +12/24VDC

LAMP-: riasztólámpa -12/24VDC

- X6 terminál



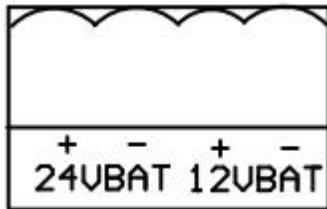
SIG: kimeneti zárójel, miután a kapu a helyén bezáródott

OPLN: nyitott végálláskapcsoló

COM: végálláskapcsoló közös csatlakozója

CLLM: záró végálláskapcsoló

- X4 terminál



24VBAT+: akkumulátor pozitív*

24VBAT-: akkumulátor negatív*

*Akkuspecifikáció: 24V/9Ah

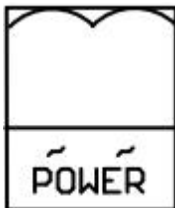
12VBAT+: akkumulátor pozitív**

12VBAT-: akkumulátor negatív**

** Akkumulátor specifikáció: 12V/9Ah

MEGJEGYZÉS: a + és - értékeket helyesen kell bekötni - a rossz bekötés károsítja a vezérlőpanelt!

- X2 terminál



POWER: Tápegység (transzformátor kimenet)

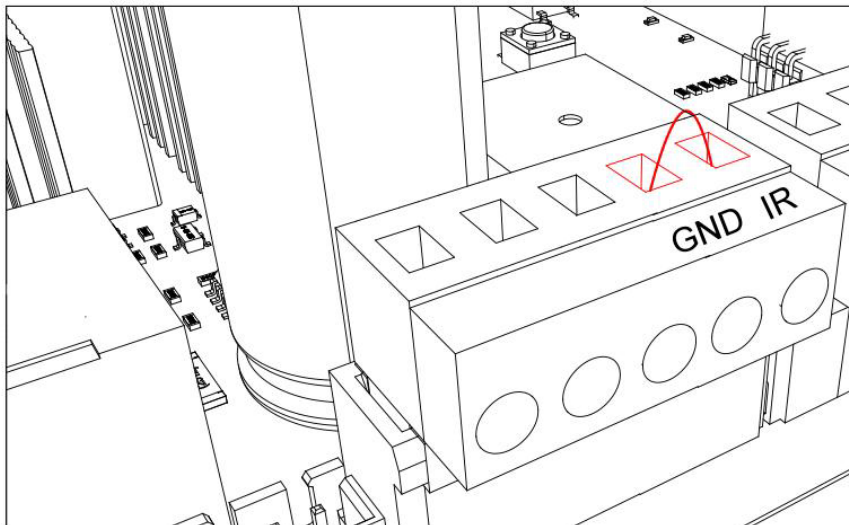
Transzformátor specifikáció: 240VAC/22VAC

Névleges teljesítmény: 120W

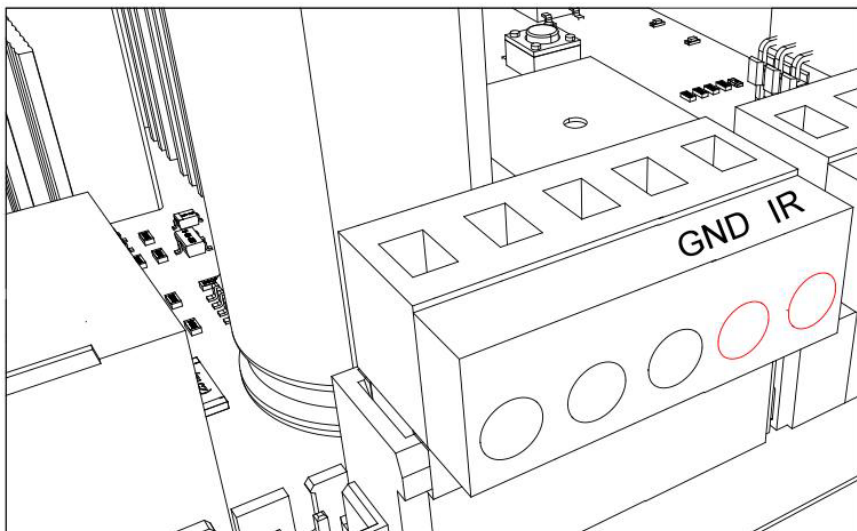
INFRAVÖRÖS FOTOCELLÁK CSATLAKOZTATÁSA

Zárás közben, ha az infravörös fotocella sugara blokkolva van, a kapu megáll és azonnal kinyílik, hogy megvédje a felhasználó és a tulajdon biztonságát.

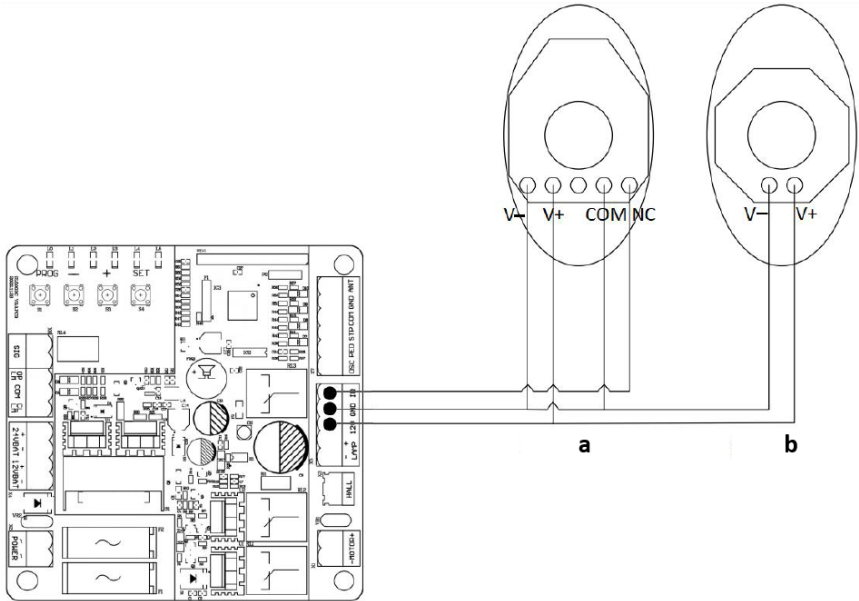
- A fotocellák csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a tápellátást, és csavarhúzóval lazítsa meg az IR és GND csatlakozókat az X5 csatlakozón:



- Távolítsa el a rövidzárlatos vezetéket az IR portok és a GND között az X5 csatlakozón:



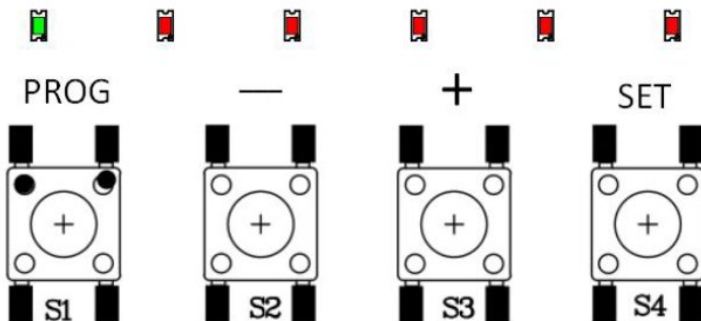
- A fotocellák felszereléséhez csatlakoztassa a vezetékeket az alábbi ábrán látható módon:



- a) Fénycella vevő
- b) Fénycella adó

- A fotocella vevő és a fotocella adó közötti távolság nem lehet kevesebb, mint 2 méter; ellenkező esetben a fotocella indukciós hatása sérülhet.

MŰVELET INTERFÉSZ UTASÍTÁS



Jelzőlámpák:

L0 (Zöld): A vezérlőpanel működési állapotát és a menü állapotát jelzi.

L1-L5 (piros): A beállítások, paraméterek, hibák és az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése.

Beállított gombok:

PROG: Belépés a beállítási menübe vagy kilépés abból.

- és +: Funkció kiválasztása és paraméterek beállítása.

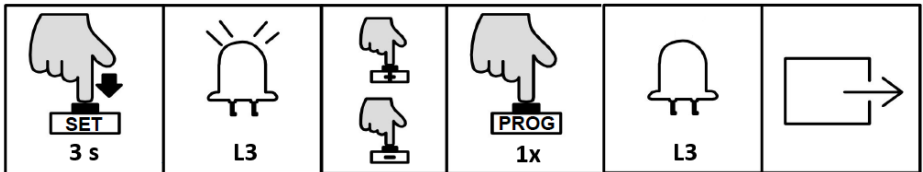
SET: Válassza ki a kiválasztást, erősítse meg a beállítást.

MEGJEGYZÉS: A beállítási gomb rövid ideig (1 mp-en belül) vagy hosszan (több mint 2 mp) történő megnyomása különböző funkciókat eredményez.

KÉZI VEZÉRLÉSI MÓD

Annak érdekében, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a termék első telepítése sikeres volt, a felhasználók tesztelhetik a kézi vezérlési módban történő nyitást/zárást. Ha bármilyen rendellenességet észlel, lépjen ki a kézi vezérlési módból, és állítsa be újra a kaput, a kapunyitót és a végállaskapcsolót.

Működési utasítás:



- Tartsa lenyomva a "SET" gombot 3 másodpercig, mire az L3 jelzőfény villogni kezd.
- Nyomja meg a "+" gombot a kapu kinyitásához, majd engedje el a "+" gombot a futás leállításához; Nyomja meg a "-" gombot a kapu bezárásához, majd engedje el a futás leállításához.
- Nyomja meg egyszer a "PROG" gombot a kézi vezérlési módból való kilépéshez, az L3 jelzőfény kialszik és a rendszer automatikusan kilép a beállítási eljárásból.

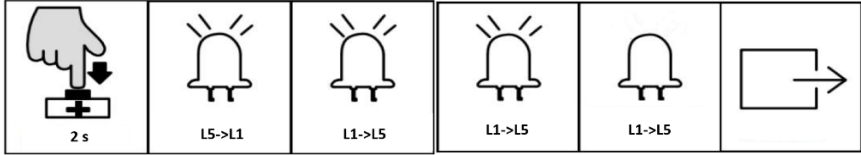
MEGJEGYZÉS:

- Ha 60 másodpercig nem történik működés a végállaskapcsoló pozíciójának beállítása alatt, a rendszer automatikusan kilép a beállításból.
- Ha a beállítás közben ki kell lépnie, nyomja meg egyszer a "PROG" gombot a közvetlen kilépéshez.
- Kézi vezérlési módban, ha a kapu nem állt meg, amikor megérkezett a végállaskapcsolóhoz, kérjük, lépjen ki a kézi vezérlési módból, és ellenőrizze, hogy a két mágneses végállaskapcsoló megáll-e a mágneses végállaskapcsoló érzékelési tartományán belül.

GYORS BEÁLLÍTÁS A FUTÓUTAKHOZ

MEGJEGYZÉS: a futóút beállítása előtt győződjön meg arról, hogy a kapu teljesen nyitva van. Szerelje be a végállaskapcsoló megállókat a végállaskapcsoló

pozíciójába, és győződjön meg arról, hogy a polarítások megfelelőek. A telepítés után kérjük, ne mozgassa vagy távolítsa el többé.

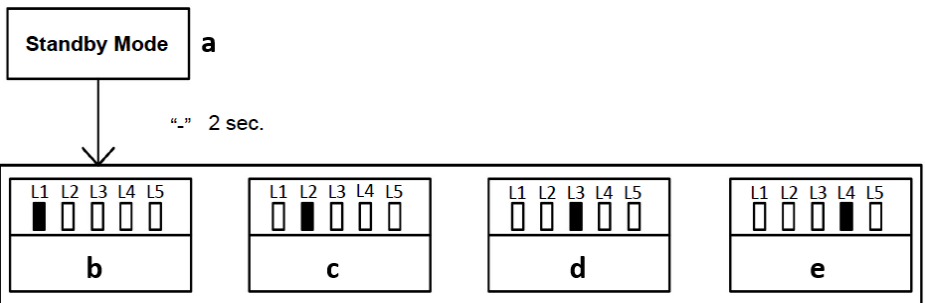


- Nyomja meg a "+" gombot 2 másodpercig, a motor automatikusan elindítja a menet tanulását.
- A kapu zárása közben a jelzőlámpák L5-től L1-ig egymás után és ismétlődően világítanak.
- A kapunyitás során a jelzőlámpák L1-től L5-ig egymás után és ismétlődően világítanak.
- Az út beállítása után az L1-L5 jelzőlámpák sorban kigyulladnak, majd mind egyszer villognak és kialszanak.

MEGJEGYZÉS:

- Ha 60 másodpercig nem történik működés a végállaskapcsoló pozíciójának beállítása alatt, a rendszer automatikusan kilép a beállításból.
- Ha a beállítás közben ki kell lépnie, nyomja meg egyszer a "PROG" gombot a kilépéshez.

TÁVVEZÉRLÉS KEZELÉSE



- Készenléti üzemmód
- Egygombos üzemmódú tanulás
- Háromgombos üzemmód tanulás
- Gyalogos üzemmód a távirányítón
- Távirányító törlése

Működési utasítás:

- Nyomja meg a "-" gombot 2 másodpercig készenléti üzemmódban, hogy belépjen a távirányító kezelésének első funkciójába.
- A különböző funkciók a "+" és "-" gombokkal választhatók ki.
- A "SET" gomb megnyomásával lépjen be a megfelelő paraméterbeállításokba.

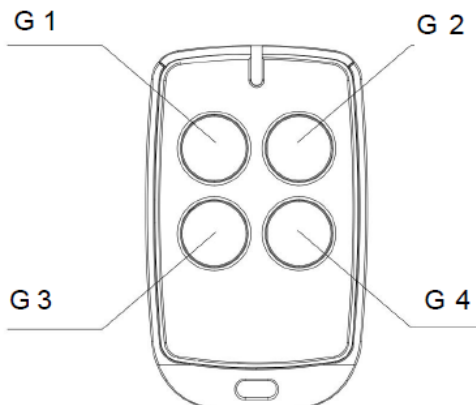
Távvezérlési üzemmód utasítás:

MEGJEGYZÉS: A távirányításhoz két üzemmód áll rendelkezésre ezen a vezérlőpanelen. A felhasználó a távirányítót a kívánt üzemmódban párosíthatja.

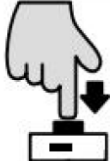
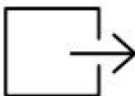
- Egygombos üzemmód: A kapunyitó nyitása/leállítása/zárása a távirányító egyetlen gombjával vezérelhető.
- Három gombos üzemmód: A kapunyitó nyitása/leállítása/zárása a távirányító három különböző gombjával vezérelhető.

EGYGOMBOS ÜZEMMÓD TANULÁSA (L1)

Ebben az üzemmódban az egyik kapunyitóhoz párosított távirányító gombjai külön-külön vezérelhetik a kapunyitó működését. A távirányító többi gombja más nyitókészülékekhez (G1-G2-G3-G4) párosítható:



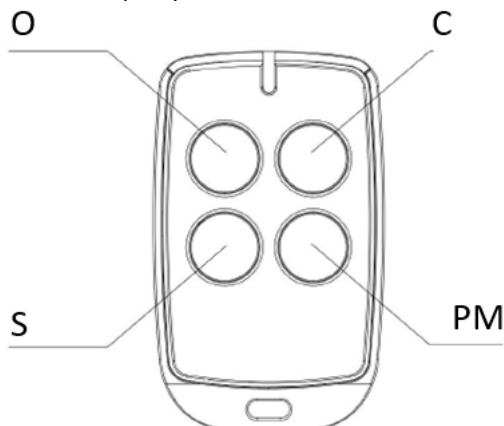
Működési utasítás:

 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "-" gombot 2 másodpercig a távvezérlő kezelési módba való belépéshez. Az L1 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot az egygombos tanulási módba való belépéshez. Minden jelzőlámpa többször villogni fog L1-től L5-ig (ha riasztólámpa van csatlakoztatva, az is villogni fog).
- Nyomja meg kétszer a párosítandó gombot a távirányítón. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik. (Ha riasztólámpa van csatlakoztatva, akkor egy másodpercig világít). A tanulás ezt követően befejeződik.

HÁROMGOMBOS ÜZEMMÓD TANULÁS (L2)

Ebben az üzemmódban a távirányító összes, a kapunyitóhoz párosított gombja külön-külön használható a kapu nyitására, zárására és leállítására.



Működési utasítás:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5	 L1->L5	 →

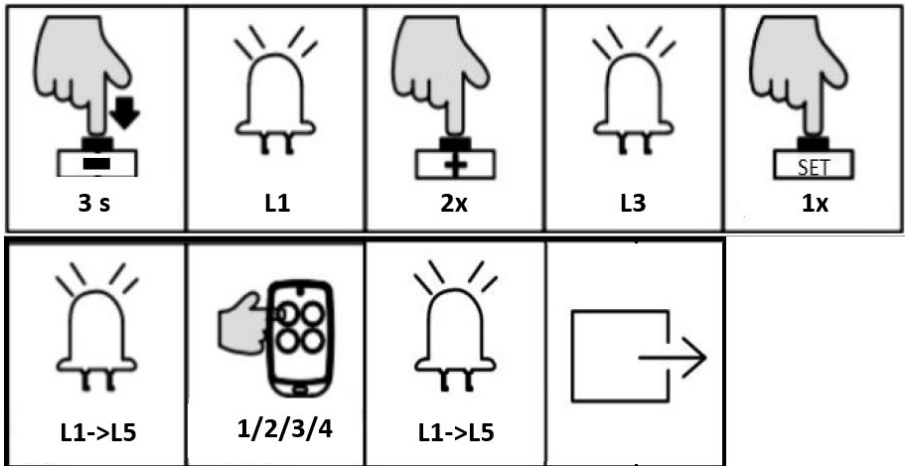
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "-" gombot 2 másodpercig a távvezérlő kezelési módba való belépéshez. Az L1 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "+" gombot a háromgombos tanulási mód kiválasztásához. Az L2 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a háromgombos tanulási módba való belépéshez. Minden jelzőlámpa többször villogni fog L1-től L5-ig (ha riasztólámpa van csatlakoztatva, az is villogni fog).
- Nyomja meg kétszer a párosítandó gombot a távirányítón. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik. (Ha riasztólámpa van csatlakoztatva, akkor az egy másodpercig világít.) A tanulás ezután befejeződik.

MEGJEGYZÉS: Ha 20 másodpercig nem történik semmilyen művelet a távvezérlő tanulási állapotában, a rendszer automatikusan kilép a beállításból és elmenti az összes párosított távvezérlőt.

GYALOGOS ÜZEMMÓD A TÁVIRÁNYÍTÓN (L3)

Gyalogos üzemmód funkció: ha a kapu zárva van, nyomja meg a távirányítón a Gyalogos gombot, a kapu 1 m szélesre nyílik, hogy a gyalogosok bejuthassanak.

Működési utasítás:



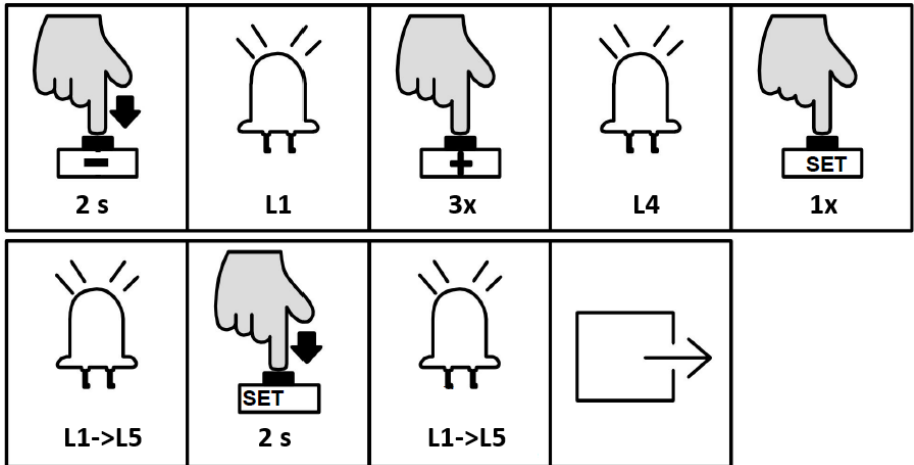
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "-" gombot 3 másodpercig a távvezérlő kezelési módba való belépéshez. Az L1 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg kétszer a "+" gombot a gyalogos üzemmód funkció kiválasztásához. Az L3 jelzőlámpa folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a gyalogos üzemmód beállításához. Az összes jelző ismételten villogni fog L1-től L5-ig.

- Nyomja meg egyszer a párosítandó gombot a távirányítón. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik. A tanulás ezután befejeződik.

TÁVIRÁNYÍTÓ TÖRLÉSE (L4)

Ez a művelet törli az összes távirányítót, amely ehhez a vezérlőpanelhez van párosítva.

Működési utasítás:



- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "-" gombot 2 másodpercig a távvezérlő kezelési módba való belépéshez. Az L1 jelzőlámpa világítani fog.
- Nyomja meg háromszor a "+" gombot a távvezérlő törlési lehetőségének kiválasztásához. az L4 jelzőfény világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a távvezérlő törlési lehetőségének megnyomásához. Az L1-L5 jelzőlámpák folyamatosan világítanak.
- A "SET" gomb 2 másodpercig történő lenyomása és lenyomva tartása az összes távvezérlőt törli, és automatikusan kilép. A jelzőlámpák L5-től L1-ig sorban kialszanak, majd az L1-L5 jelzőlámpák egy másodpercre kigyulladnak.

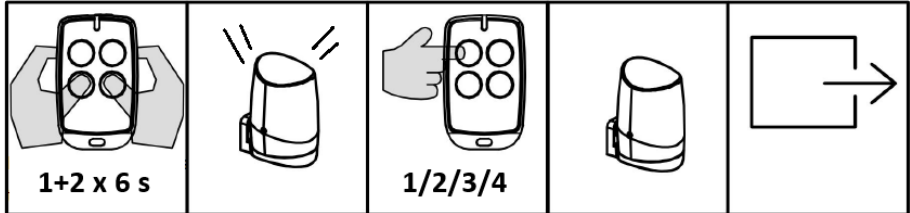
TÁVIRÁNYÍTÓ GYORS TANULÁS

A távirányító gyors tanulási funkciója lehetővé teszi a felhasználó számára a távirányítók párosítását a motorburkolat kinyitása nélkül.

Követelmény:

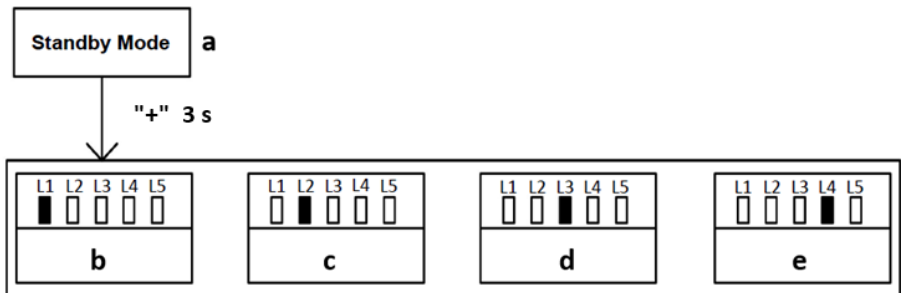
- Egy távirányító már párosítva van.
- A tanulás megbízhatóságának biztosítása érdekében kérjük, hogy a kapunyitótól számított 2 méteren belül működtesse a gyorstanulási funkciót.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a kapunyitó fel van-e szerelve riasztólámpával, amely segít ellenőrizni a távirányító tanulásának állapotát.

Működési utasítás:



- Egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a párosított távirányító harmadik és negyedik gombját 6 másodpercig. A riasztólámpa villogni fog, ami azt jelzi, hogy a vezérlőpanel tanulási funkciója működik.
 - Nyomja meg a távvezérlőn a fenti állapot alatt a betanítandó gombot. A riasztólámpa kialszik. Ezután a távvezérlő tanulása befejeződik.
 - A rendszer a párosítás befejezése után automatikusan kilép a tanulási módból.
- MEGJEGYZÉS: A távirányító működési módja az eredetiről átmásolódik az új távirányítóra.
- párosítva.

ALAPMENÜ BEÁLLÍTÁSA



- Készenléti üzemmód
- Futási sebesség beállítása
- Lassú megállási sebesség beállítása
- Automatikus visszafordítás, ha akadálybeállítással találkozik
- Lassú megállás távolság beállítása
- Automatikus zárasi funkció beállítása

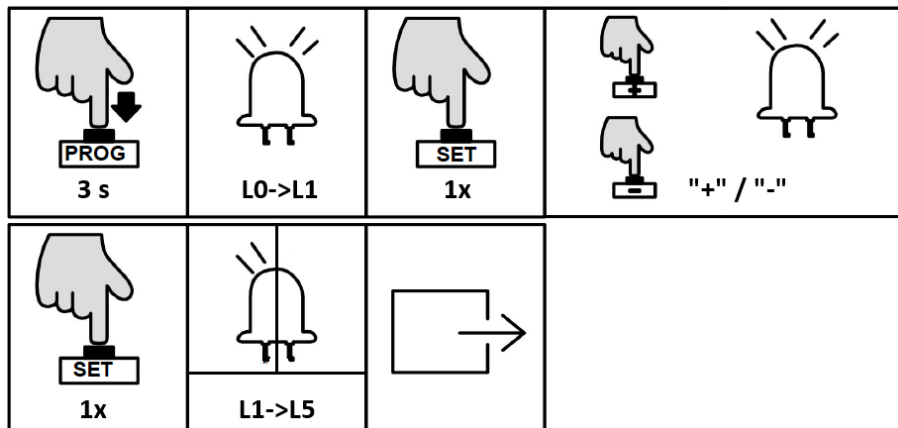
Működési utasítás:

- Készenléti üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig, az L0 jelzőfény egyszer villogni fog, és belép az alapmenübe.
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a különböző funkcióbeállítások kiválasztásához.
- Nyomja meg a "SET" gombot a kiválasztott funkció beállításához.

FUTÁSI SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA (L1)

A felhasználó a kapu nyitási és zárási sebességét a tényleges telepítési és használati feltételeknek megfelelően állíthatja be.

Működési utasítás:

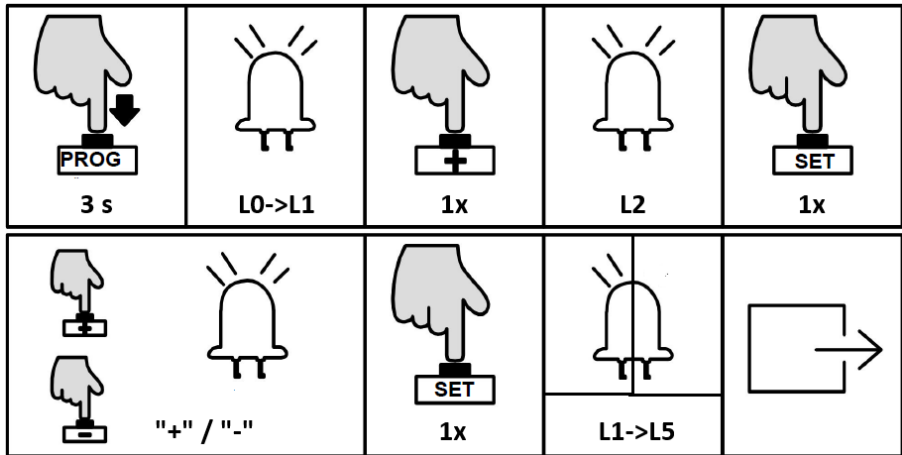


- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a futási sebesség beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák az aktuális fordulatszámot mutatják. (Az alapértelmezett érték L5).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a futási sebesség beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák különböző sebességi állapotokat jeleznek. Minél több jelzőfény világít, annál gyorsabb lesz a futási sebesség.
- Nyomja meg a "SET" gombot a mentéshez, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

lassú MEGÁLLÁS SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA (L2)

A lassú megállási sebesség beállítása hatékonyan csökkentheti a tehetetlenségi erőt, amikor a kapu nyitva vagy zárva van a végállásig, ami meghosszabbítja mind a kapu, mind a kapunyitó élettartamát.

Működési utasítás:

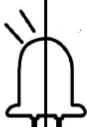
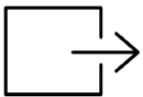


- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg a "+" gombot a lassú leállítási sebesség beállításának kiválasztásához. Az L2 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a beállítási módba való belépéshez. Az L1-L5 jelzőlámpák az aktuális lassú megállási sebességet mutatják. (Az alapértelmezett érték L1).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a lassú leállítás sebességének beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák a különböző sebességi állapotokat jelzik. Minél több jelzőfény világít, annál gyorsabb lesz a lassú megállás sebessége.
- Nyomja meg a "SET" gombot a mentéshez, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

HÁTRAMENET, HA AKADÁLYOKBA ÜTKÖZIK (L3)

A kapu nyitásakor vagy zárásakor az akadályokkal való véletlen ütközés veszélyt jelenthet emberekre és vagyontárgyakra. Az ilyen ütközések megelőzése érdekében a felhasználók beállíthatják az akadályokkal való találkozás érzékenységet, hogy csökkentsék az ütközés okozta károkat.

Működési utasítás:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

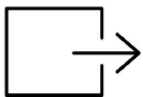
- Nyomja meg a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg kétszer a "+" gombot a fordított beállítás kiválasztásához. Az L3 jelzőlámpa folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a beállítási módba való belépéshez. Az L1-L5 jelzőlámpák az aktuális beállítást mutatják. (Az alapértelmezett érték L2).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot az akadályokkal való találkozás érzékenységeinek beállításához. Az L1-L5 jelzőfények jelzik az akadályokkal való találkozás különböző érzékenységet. Minél kevesebb jelzőfény világít, annál nagyobb lesz az érzékenység. Az L1-L5 mind kikapcsolt állapotban van, ami az automatikus visszafordító funkció törlését jelenti.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a beállítás mentéséhez, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

MEGJEGYZÉS: Ennek a funkciónak az alapértelmezett beállítása 500 kg súlyú kapuhoz alkalmas, és a kapu működtetéséhez szükséges sikló sín sima, ha ez a funkció nem működik, vagy gyakran fordítva működik, kérjük, állítsa be a beállításokat egy kicsit kisebbre vagy nagyobbra.

LASSÚ FÉKTÁVOLSÁG BEÁLLÍTÁSA (L4)

A lassú megállási távolság beállítása lehetővé teszi a kapu egyenletesebb működését, ami meghosszabbítja a kapu és a kapunyitó élettartamát.

Működési utasítás:

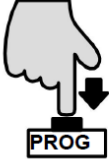
 3 s	 L0->L1	 3x	 L4	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg háromszor a "+" gombot a lassú megállás távolság opció kiválasztásához. Az L4 jelzőlámpa folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a lassú megállás távolságának beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák jelzik a lassú megállás aktuális távolságát. (Az alapértelmezett érték L4).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a lassú megállás távolságának beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák a különböző lassú megállási távolságot jelzik. Minél több jelzőfény világít, annál hosszabb lesz a távolság. Ha a kapu nehéz (800 kg feletti), ajánlott L4 vagy L5 fokozatra állítani a jobb lassú megállás érdekében. Ha a kapu súlya 500 kg-nál kisebb, akkor a jobb lassú leállás érdekében ajánlott L2 vagy L1 fokozatra állítani.
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

AUTOMATIKUS ZÁRÁSI FUNKCIÓ BEÁLLÍTÁSA (L5)

Amikor a kapu teljesen nyitva van, a vezérlőpanel automatikus zárójelet küld, hogy a kapu az előre beállított automatikus zárási időnek megfelelően automatikusan bezáródjon.

Működési utasítás:

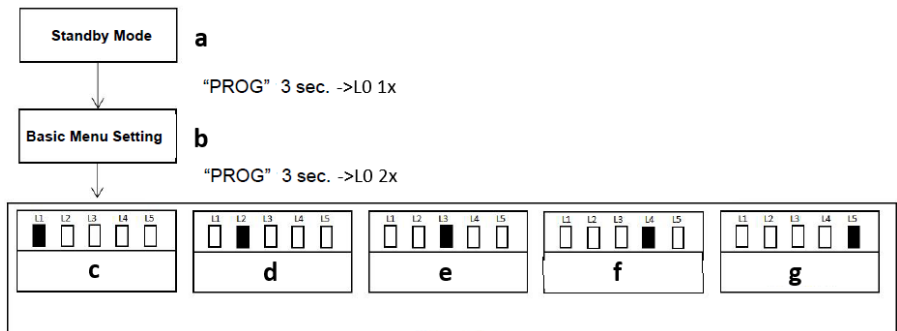
 PROG 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 SET 1x
 -	 "+ " / "- "	 SET 1x	 L1->L5	

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg négyszer a "+" gombot az automatikus bezárás opcióba való belépéshez. Az L5 jelzőlámpa folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a beállításhoz. Az L1-L5 jelzőfények az aktuális automatikus zárási időt mutatják. (Alapértelmezés szerint az összes jelzőfény ki van kapcsolva).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot az automatikus zárási idő beállításához. A folyamatosan világító jelzőlámpák száma jelzi az automatikus zárási időt. (1. táblázat Automatikus zárási idő).
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

Jelzőfény állapota:					A státusz jelentése
- KI - ON - Flicker					
L1	L2	L3	L4	L5	Automatikus zárás funkció törlése
L1	L2	L3	L4	L5	Automatikus zárás 10 másodperc

	után.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatikus zárás 20 másodperc után.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatikus zárás 30 másodperc után.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatikus zárás 40 másodperc után.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatikus zárás 50 másodperc után.

HALADÓ MENÜ BEÁLLÍTÁSA



- a) Készenléti üzemmód
- b) Alapvető menübeállítás
- c) Munkamód beállítása
- d) Gyorsítás beállítása
- e) Indítási késedelem
- f) Nyitási irány beállítása
- g) Riasztólámpa beállítása

- Nyomja meg a "PROG" gombot 3 másodpercig készenléti üzemmódban, az L0 jelzőfény egyszer villogni fog, hogy belépjen az alapmenübe. Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig, az L0 jelzőfény kétszer villogni fog, hogy belépjen a speciális menübeállításba.
- A különböző funkciók a "+" és "-" gombokkal választhatók ki.
- Nyomja meg a "SET" gombot a kiválasztott funkció beállításába való belépéshez.

MUNKAMÓD BEÁLLÍTÁSA (L1)

Mivel a termék használata a különböző régiókban élő felhasználók számára eltérő, a termék vezérlőtáblája 3 különböző munkamódot kínál, amelyek közül a felhasználó választhat.

A. Standard üzemmód (L1)

Külső gombok csatlakozói:

OSC - egygombos vezérlés

PED - gyalogos gomb

STP - stop gomb

B. Háromgombos üzemmód (L2)

Külső gombok csatlakozói:

OSC - nyitó gomb

PED - záró gomb

STP - stop gomb

C. Közösségi üzemmód (L3)

Külső gombok csatlakozói:

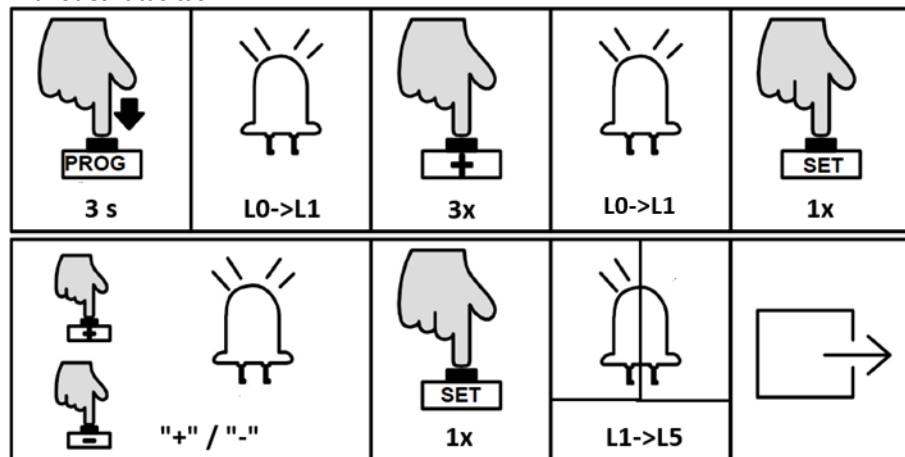
OSC - egygombos vezérlés

PED - gyalogos gomb

STP - stop gomb

Speciális funkció - csak akkor, ha a kapu teljesen nyitva van, utána zárható. Ha a kapu nincs teljesen nyitva, akkor csak a nyitást és a megállást lehet működtetni, hogy elkerülhető legyen minden olyan megszakítás, amely az első felhasználó által működtetett nyitási út során zárást váltana ki.

Működési utasítás:

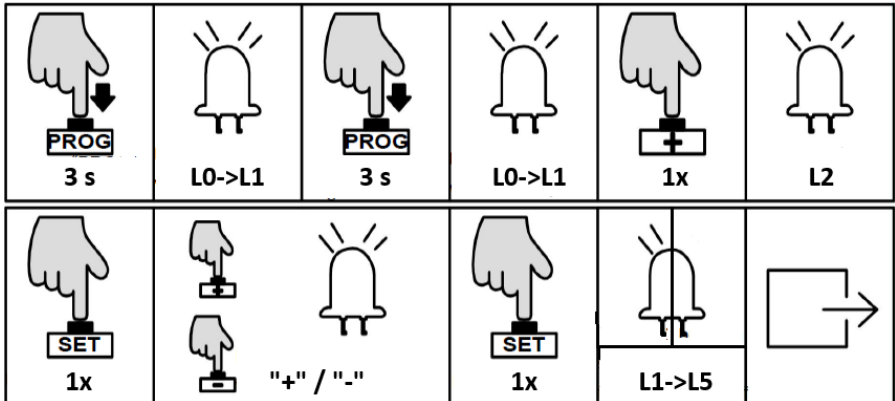


- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a munkamód beállításához. Az L1-L3 jelzőlámpák az aktuális kiválasztást mutatják. (Az alapértelmezett érték L1).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a munkamód kiválasztásához. Az L1-L3 jelzőlámpák az aktuális kiválasztást mutatják.
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

GYORSÍTÁSI BEÁLLÍTÁS (L2)

A különböző telepítési környezet és a kapu telepítési állapota miatt a felhasználók a kapunyitó indításának gyorsulását és lassulását a pufferek gyorsulását a szükségesnek megfelelően állíthatják be.

Működési utasítás:



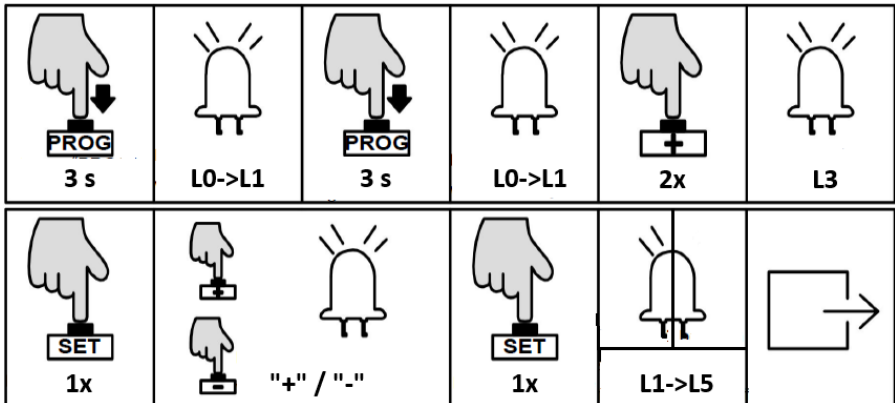
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "+" gombot a gyorsítási opció kiválasztásához. Az L2 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a gyorsítás beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák az aktuális gyorsulási értéket mutatják. (Az alapértelmezett érték L2).

- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a gyorsulási érték beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpák jelzik a különböző gyorsulási értékeket. Minél több jelzőfény világít, annál gyorsabban változik a sebesség.
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

INDÍTÁSI KÉSLELTETÉS BEÁLLÍTÁSA (L3)

Ez a termék vezérlőpanel alacsony energiafogyasztású funkcióval rendelkezik készenléti üzemmódban. Amikor a kapunyitó leállt, a vezérlőpanel automatikusan alacsony energiafogyasztású üzemmódba lép, hogy csökkentse az energiafogyasztást és meghosszabbítsa az akkumulátor használati idejét. Eközben a készenléti üzemmódban lévő külső tartozékok energiafogyasztásának csökkentése érdekében a vezérlőpanel kikapcsolja az infravörös érzékelő áramellátását, miután készenléti üzemmódba lépett. Amikor a kapunyitó működésbe lép, a tartozékok számára biztosítja az áramot. Az infravörös érzékelő megbízhatóságának biztosítása érdekében a vezérlőpanel késleltetésérzékelést kell végeznie az infravörös érzékelő bemeneti jelére. Amikor a kapunyitó megkapja a nyitási/zárási jelet, egy bizonyos idő elteltével (a beállított késleltetési idő) elkezdi működni.

Működési utasítás:



- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg kétszer a "+" gombot az indítási késleltetés beállításának kiválasztásához. Az L3 jelzőlámpa folyamatosan világít.

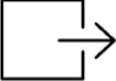
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot az indítási késleltetés beállításához. Az L1-L3 jelzőlámpák az aktuális beállítást mutatják. (Az alapértelmezett érték L1).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot az indítási késleltetési idő beállításához. Az L1-L3 jelzőlámpák az aktuális beállítást mutatják. (2. táblázat Indítási késleltetési idő).
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

Jelzőfény állapota:					A státusz jelentése
- KI - ON - Flicker					
L1	L2	L3	L4	L5	Indítási késleltetési funkció törlése
L1	L2	L3	L4	L5	0,5 másodperces késleltetés.
L1	L2	L3	L4	L5	1 másodperces késleltetés.
L1	L2	L3	L4	L5	1,5 másodperces késleltetés.

NYITÁSI IRÁNY BEÁLLÍTÁSA (L4)

Ez a beállítás a felhasználók számára a kapu nyitási irányának megváltoztatására szolgál a motorvezetékek cseréje nélkül, de a végállás pozícióját meg kell jegyezni.

Működési utasítás:

 3 s	 L0->L1	 3 s	 L0->L1	 3x	 L4
 1x	  "+" / "-"	 1x	 L1->L5		

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg háromszor a "+" gombot a nyitási irány opció kiválasztásához. Az L4 jelzőlámpa folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a nyitási irány beállításához. Az L1 jelzőfény jelzi az aktuális beállítást. (Az alapértelmezett érték L1 be van kapcsolva).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a nyitási irány beállításához. A jelzőlámpa L1 be- vagy kikapcsolva áll a 2 irányban. (L1 be: jobbra nyit; L1 ki: balra nyit) A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillog, és kialszik.

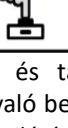
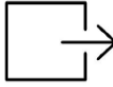
MEGJEGYZÉS: A nyitási irány megváltoztatása után az L1 és az L2 együtt villog, ez egy

észreveszi, hogy emlékeztet a kapu futóútjának újbóli beállítására. Az újrabeállítás előtt nagyon fontos, hogy belépjen a kézi vezérlés üzemmódba, hogy megerősítse, hogy a végálláskapcsoló megállók polaritása helyes és jól érintkezik a mágneses végálláskapcsolóval.

RIASZTÓLÁMPA BEÁLLÍTÁSA (L5)

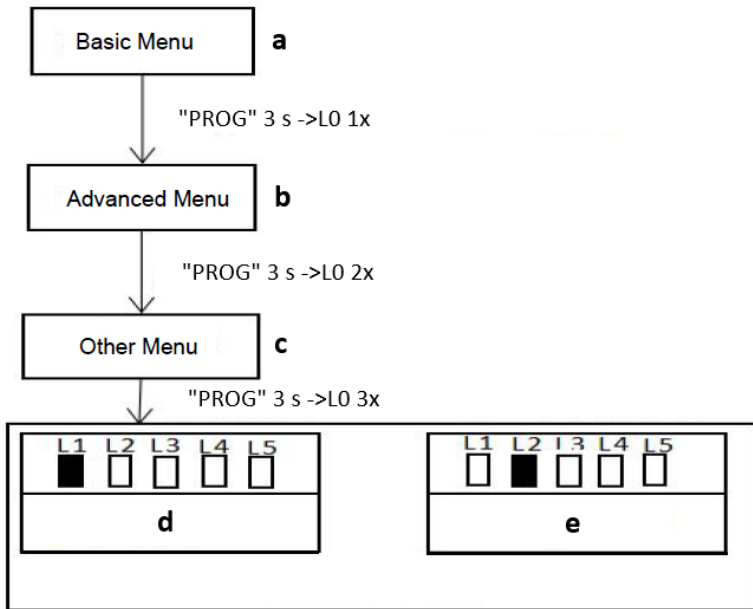
Ez a beállítás a riasztólámpa működési módjának kiválasztására szolgál (villogó vagy folyamatosan bekapcsolt).

Működési utasítás:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 4x	 L5
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg négyszer a "+" gombot a riasztólámpa működési módjának kiválasztásához. Az L5 jelzőlámpa folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a riasztólámpa működési módjának beállításához. Az L1 jelzőfény mutatja az aktuális beállítást.
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a riasztólámpa működési módjának beállításához. A jelzőlámpa L1 be- vagy kikapcsolása jelzi a riasztólámpa működési módját. (L1 ki: villogás; L1 be: folyamatos világítás)
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer felvillan, és kialszik.

EGYÉB MENÜBEÁLLÍTÁS



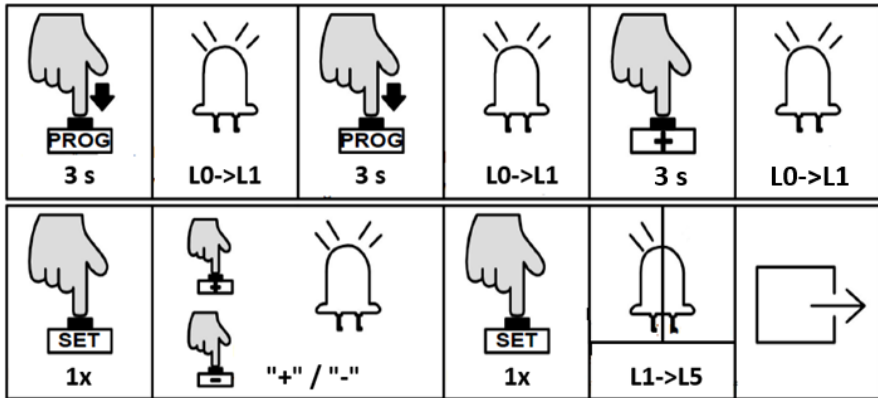
- a) Alapmenü
- b) Speciális menü
- c) Egyéb menü
- d) Vészfékezési távolság
- e) A hangjelző beállítása

- Nyomja meg a "PROG" gombot 3 másodpercig készenléti üzemmódban, az L0 jelzőfény egyszer villogni fog, hogy belépjen az alapmenübe. Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig, az L0 jelzőfény kétszer villogni fog, hogy belépjen a speciális menübeállításba. Ezután nyomja meg a "PROG" gombot 3 másodpercig, az L0 jelzőfény háromszor villog, majd belép a másik menübe.
- A különböző funkciók a "+" és "-" gombokkal választhatók ki.
- Nyomja meg a "SET" gombot a kiválasztott funkció beállításába való belépéshez.

VÉSZLEÁLLÍTÓ TÁVOLSÁG BEÁLLÍTÁSA (L1)

Ez a beállítás a kapu futása közbeni vészleállítás távolságának megváltoztatására szolgál. A nagyobb távolság csökkenti a kapu károsodását, amelyet a vészleállító ütdereje okoz. A felhasználók beállíthatják a kívánt távolságot.

Működési utasítás:



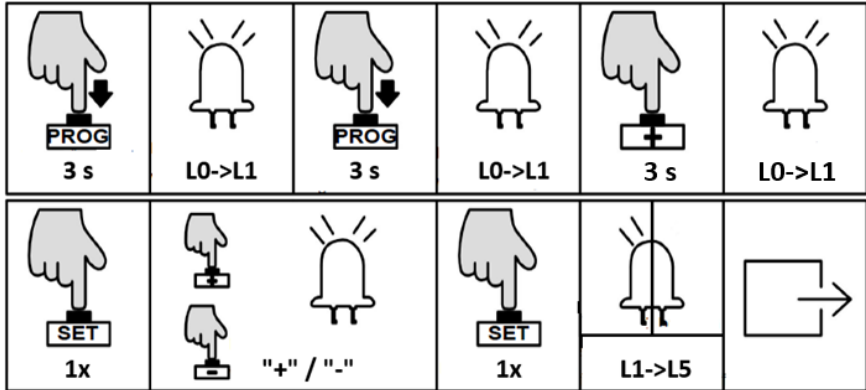
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg a "PROG" gombot 3 másodpercig harmadszor is a másik menübe való belépéshez. Az L0 háromszor villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a vészleállító távolság beállításához. Az L1-L5 jelzőlámpa az aktuális beállítási értéket mutatja. (Az alapértelmezett érték L2).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a vészleállító távolság beállításához. Az L1-L5 jelzőfények különböző távolságot jeleznek, minél több jelzőfény világít, annál hosszabb lesz a távolság, annál jobb lesz a puffereles a kapu leállítása előtt.
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer villognak és kialszanak.

HANGJELZŐ BEÁLLÍTÁSA (L2)

Ez a beállítás a hangjelzés engedélyezésére vagy letiltására szolgál, a felhasználók a kívánt értékre állíthatják be. Ez a motor négyféle zúgótípust készít a különböző körülményekhez:

- A motor hálózati áram alatt normálisan működik: a hangjelzés rövid, de hosszan tartó hangot ad.
- A motor normálisan működik akkumulátorról: a hangjelzés hangos, de hosszan tartó, és 6 másodperc után leáll.
- A motor rendellenesen működik az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt: a hangjelzés hangos, de hosszan tartó, és 3 másodperc után leáll.
- A motor rendellenesen működik a vezérlőpanel hibája miatt: a hangjelzés hangos, de hosszan tartó.

Működési utasítás:



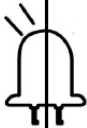
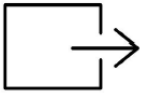
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a "PROG" gombot 3 másodpercig az alapmenübe való belépéshez. Az L0 jelzőlámpa egyszer villogni fog, majd az L1 folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg újra a "PROG" gombot 3 másodpercig a speciális menübe való belépéshez. Az L0 kétszer villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg a "PROG" gombot 3 másodpercig harmadszor is a másik menübe való belépéshez. Az L0 háromszor villog, majd az L1 folyamatosan világít.
- Nyomja meg kétszer a "+" gombot a hangjelző beállítási lehetőség kiválasztásához. Az L2 jelzőlámpa folyamatosan világítani fog.
- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot a hangjelző beállításához. Az L1 jelzőfény be- vagy kikapcsolva jelzi az aktuális beállítási értéket. (Az alapértelmezett L1 ki van kapcsolva).
- Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot a hangjelző engedélyezéséhez vagy letiltásához. A jelzőfény L1 ki: engedélyezés; bekapcsolva: letiltás.
- A mentéshez nyomja meg egyszer a "SET" gombot, és a rendszer automatikusan kilép. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer villognak és kialszanak.

MEGJEGYZÉS: A hangjelzés nem kapcsolható ki, ha a készülék akkumulátorról működik.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSEGI SZINTJÉNEK ELLENŐRZÉSE

Az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje a jelzőfényeken keresztül ellenőrizhető. Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony (az akkumulátor feszültsége <11,3 V), a kapunyitó leáll, hogy megvédje az akkumulátor sérülését. Ilyen körülmények között előfordulhat, hogy a felhasználóknak először ki kell nyitniuk a kapunyitót, majd kézzel kell mozgatniuk a kaput.

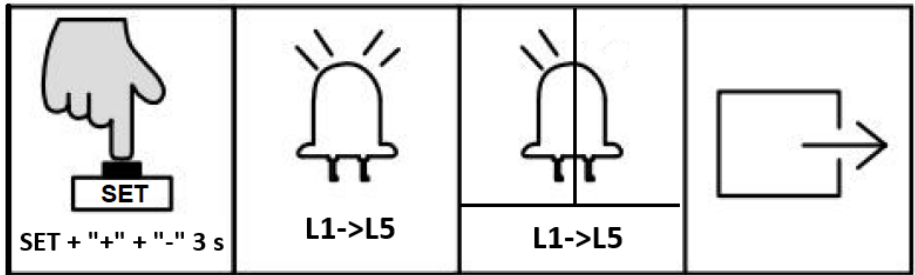
Működési utasítás:

 SET 1x	 L1->L5	 PROG 1x	 L1->L5	
---	---	--	---	--

Jelzőfény állapota:					A státusz jelentése
- KI - ON - Flicker					
L1	L2	L3	L4	L5	Akkumulátor szint ≥12.6V
L1	L2	L3	L4	L5	Akkumulátor szint ≥12.3V
L1	L2	L3	L4	L5	Akkumulátor szint ≥12.0V
L1	L2	L3	L4	L5	Akkumulátor szint ≥11.7V
L1	L2	L3	L4	L5	Akkumulátor szint ≥11.3V
L1	L2	L3	L4	L5	Akkumulátor szint <11.3V

- Nyomja meg egyszer a "SET" gombot. Az L1-L5 jelzőfények jelzik az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét (3. táblázat: Akkumulátor töltöttségi szint).
- Nyomja meg egyszer a "PROG" gombot az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséből való kilépéshez. Az L1-L5 jelzőlámpák kialszanak.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA



- Nyomja meg egyszerre a három "SET", "+" és "-" gombot 3 másodpercig. Az L1-L5 jelzőlámpák egymás után kigyulladnak, majd mind egyszer villognak és kiallszanak. Mentés és kilépés.

VEZÉRLŐTÁBLA HIBA UTASÍTÁS

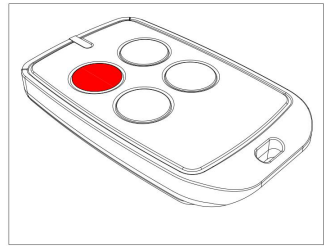
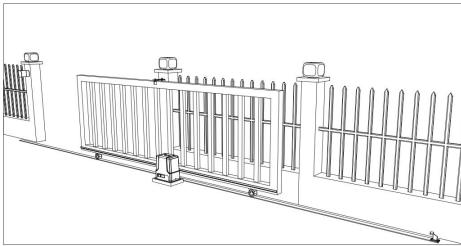
A jelzőfény a kapuajtó futása közben jelzi a hibát:

Jelzőfény állapota:										A státusz jelentése
- KI - Flicker										
L1		L2		L3		L4		L5		Akadályok találkozása a kapunyitás során
L1		L2		L3		L4		L5		Akadályok találkozása a kapu zárásakor
L1		L2		L3		L4		L5		Futási idő több mint 60 mp
L1		L2		L3		L4		L5		Infravörös fotocella lekapcsolva
L1		L2		L3		L4		L5		Nincs csarnokérzékelő
L1		L2		L3		L4		L5		Nincs kaputovábbítás

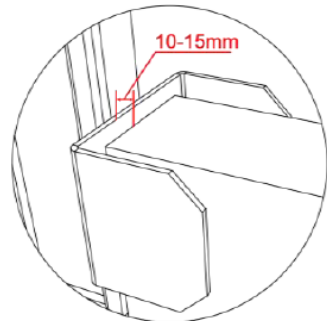
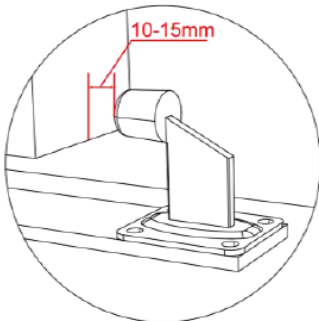
3.3. Eszközhasználat

BEKAPCSOLÁS, ÚT ÉS VÉGÁLLÁSKAPCSOLÓ TESZTELÉSE

- Győződjön meg arról, hogy a külső burkolatot visszahelyezte és rögzítette a motoralapra.
- A kapunyitó bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a kapu kézi üzemmódban kézzel mozgatható.
- Csúsztassa a kaput körülbelül az oszlopok közepe közé (lásd az alábbi képet balra).
- Zárja be a kézi kioldókulcsot (kulcsházzal) az automata üzemmódra való felkészüléshez.
- Csatlakoztassa a tápkábelt egy jóváhagyott, RCD-védett, időjárásálló konnektorba.
- A készletben található távirányítók gyárilag használatra kész párosításban vannak.



- Győződjön meg róla, hogy a kapunyitó be van szerelve, és a tolóajtó középső helyzetben van (lásd a fenti bal oldali képet), a végálláskapcsoló ütközői helyesen vannak felszerelve, és jól érintkeznek a mágneses végálláskapcsolóval.
- A kapukeret ideális zárt véghelyzete 10-15 mm-re van a zárt kapu végzárójától.



3.4. Tisztítás és karbantartás

- a) Minden tisztítás, beállítás vagy a tartozékok cseréje előtt, illetve ha a készüléket nem használják, húzza ki a hálózati csatlakozót.
 - Várja meg, amíg a forgó elemek leállnak.
- b) Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatról.
- c) A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószerket használjon.
- d) A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- e) Ne permetezze a készüléket vízsugárral, és ne merítse vízbe.
- f) Ne engedje, hogy víz jusson a készülék belsejébe a készülékházban lévő szellőzőnyílásokon keresztül.
- g) A készüléket havonta ellenőrizni kell a megfelelő működés ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
- h) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkefét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.

AZ ELEMÉK ÉS AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGOS ELTÁVOLÍTÁSA

Vegye ki a használt elemeket a készülékből ugyanolyan eljárással, mint ahogyan azokat beszerelte.

Az akkumulátorokat a megfelelő szervezetnél vagy vállalatnál újrahasznosíthatja.

HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készüléket havonta ellenőrizni kell a megfelelő működés ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.	1. A tápegység szétkapcsolva. 2. A biztosíték kiégett. 3. Vezérlőpanel X2 terminál rosszul van bekötve.	1. Csatlakoztassa a tápegységet. 2. Ellenőrizze a biztosítékot (FU) és cserélje ki ha elszállt. 3. A felhasználónak megfelelő újrakábelezés kézikönyv.
A kapu csak kinyílik, de nem záródik.	1. A fénycella rosszul van bekötve. 2. A fotocella helytelenül	1. Ha nem csatlakoztat fotocellát, kérjük biztosítsa az infravörös

	telepítve. 3. A fotocella blokkolva van tárgyak. 4. A találkozó érzékenysége az akadály túl magas.	csatlakozót és a GND-t terminálon van egy áthidaló vezeték; ha csatlakoztatjuk fotocella, kérjük, győződjön meg róla, hogy a vezetékezés helyes, és a fotocella típusa normál esetben zárt (NC-típusú) 2. Győződjön meg róla, hogy a fotocella a szerelési pozíció kölcsönösen összehangolva. 3. Távolítsa el az akadályt. 4. Csökkentse az akadály érzékenységét.
A távirányító nem munka.	1. Az akkumulátor szintje túl alacsony. 2. Távirányító nem párosítva.	1. Cserélje ki az akkumulátort. 2. Párosítsa a távirányítót a kapuhoz nyitó.
Nyomja meg az OPEN, CLOSE gombot gomb megnyomásával a kapu nem mozgó, motor van zaj.	1. A kapu mozgatása nem simán. 2. A Hall-érzékelő megsérült.	1. Állítsa be a motort vagy a kaput a következők szerint a tényleges helyzethez. 2. Cserélje ki a csarnokérzékelőt.
Megérkezett nyitott vagy zárt végálláskapcsoló, de a motor nem állt meg.	1. Mágneses végálláskapcsoló sérült. 2. A két határérték polaritása a kapcsolómegállók ellentétesek. 3. Hall érzékelő rész sérült.	1. Cserélje ki a mágneses végálláskapcsolót. 2. Kapcsolja át a két végálláskapcsolót megáll. 3. Cserélje ki a csarnokérzékelő alkatrészt.
A szivárgáskapcsoló kioldott.	A tápegység vezetékai rövidre zárodnak áramkör vagy a motor vezetékai rövidre zárodnak áramkör.	Ellenőrizze a vezetékeket.



Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejlversættelser. Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

værdi beskrivelse	værdi værdi
Produktnavn	Skydeport drev
Model	MSW-GDOOR-002A
Nominel spænding [V] / Frekvens [Hz]	Indgang AC 230/50 Udgang 24/50 DC
Nominel strøm [A]	10
Nominel effekt[W]	170
Beskyttelsesklasse	I
Arbejdscyklus	S2 20 min
Dimensioner [Bredde x dybde x højde; mm]	260 x 210 x 278 (kun motor)
Vægt [kg]	14,6 (kun motor)
Portbevægelseshastighed [m/min]	16
Maks. dørvægt [kg] / længde [m].	800 / 12
Fjernbetjeningens betjeningsafstand [m]	≤30
Arbejdsmiljøets temperatur ^[°C]	-20 - +70

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske retningslinjer ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter.

Derudover er det produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE APPARATET, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende

	Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.
	Læs instruktionerne før brug.
	Produktet skal genanvendes.
	ADVARSEL! eller FORSIGTIG! eller HUSK! Gælder for den givne situation. (generelt advarselsskilt)
	OBS! Advarsel om elektrisk stød!
	OBS! Roterende dele, fare for at blive viklet ind!
	Rør ikke!



OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

Den originale betjeningsvejledning er skrevet på tysk. Andre sprogversioner er oversættelser fra tysk.

2. Sikkerhed ved brug



OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til:

Skydeport drev

2.1. Elektrisk sikkerhed

- a) Hvis det ikke kan undgås at bruge enheden i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Brug ikke apparatet, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
- c) **OBS! LIVSFARE!** Nedsæk aldrig apparatet i vand eller andre væsker under rengøringen.
- d) Før første brug skal du kontrollere, om hovedspændingstypen og strømmen er i overensstemmelse med de angivne data på typeskiltet.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Brug ikke enheden i et potentielt eksplosivt miljø, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Apparatet frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- b) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt produktet fungerer korrekt, eller hvis du opdager skader, bedes du kontakte producentens servicecenter.
- c) Kun producentens servicecenter må udføre reparationer på produktet. Forsøg ikke selv at foretage reparationer!

- d) I tilfælde af brand skal du bruge en pulverslukker eller en ildslukker med kuldioxid (CO₂) (beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke ilden.
- e) Opbevar venligst denne manual til fremtidig brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.
- f) Opbevar emballageelementer og små monteringsdele på et sted, hvor børn ikke har adgang.
- g) Hvis denne enhed bruges sammen med andet udstyr, skal de øvrige brugsanvisninger også følges.



OBS! Beskyt børn og andre omkringstående, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Når du arbejder med enheden, skal du bruge din sunde fornuft og være opmærksom. Midlertidigt tab af koncentration under brug af apparatet kan føre til alvorlige skader.
- b) Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- c) Fjern alt justeringsværktøj og alle skruenøgler, før du tænder for apparatet. Værktøj eller nøgler, der efterlades i den roterende del af apparatet, kan forårsage personskade.
- d) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
- e) Stik ikke hænderne eller andre genstande ind i apparatet, mens det er i brug!

2.4. Sikker brug af udstyr

- a) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag. Brug de rigtige værktøjer til den givne opgave. En korrekt valgt enhed vil udføre den opgave, den er designet til, bedre og på en mere sikker måde.
- b) Brug ikke apparatet, hvis "ON/OFF"-kontakten ikke fungerer korrekt (tænder og slukker ikke for apparatet). Enheder, der ikke kan tændes og slukkes med ON/OFF-knappen, er farlige, bør ikke betjenes og skal repareres.
- c) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Dette vil sikre sikker brug.

- d) For at sikre enhedens driftsmæssige integritet må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
- e) Undgå situationer, hvor enheden holder op med at fungere under brug på grund af for stor belastning. Dette kan resultere i overophedning af drevelementerne og beskadigelse af enheden.
- f) Rør ikke ved leddelte dele eller tilbehør, medmindre enheden er blevet afbrudt fra strømkilden.
- g) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.
- h) Enheden er ikke et stykke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen person.
- i) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.
- j) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.

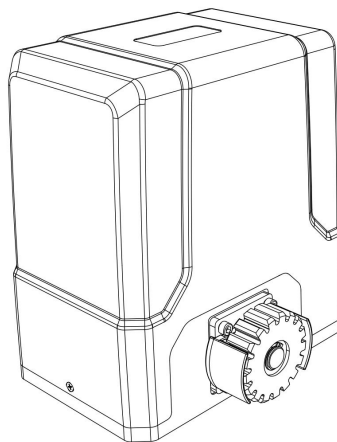
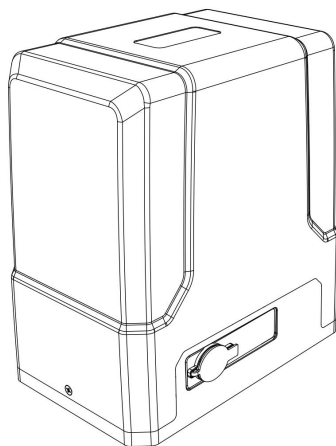


OBS! På trods af enhedens sikre design og dens beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer, der beskytter operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når enheden bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger apparatet.

3. Brug retningslinjer

Dette produkt er designet til at åbne/lukke en skydeport ved hjælp af en fjernbetjening.

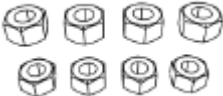
Brugeren er ansvarlig for enhver skade, der opstår som følge af utilsigtet brug af enheden.



3.1. Beskrivelse af enheden

3.3.1 Deleliste

NEJ	Figur	Navn	Antal
1		Motor	1
2		Nøgle til manuel udløsning	2
3		Fjernbetjening	2
4		Boks til tilbehør	1
4-1		Stopbeslag til grænsekontakt	2
4-2		Grænsekontakt Stopmagnet	2

4-3		Grænsekontakt Stopmagnet Monteringsskruer M6X18	2
4-4		Møtrik M8	4
4-5		Flad skive ø8	2
4-6		Fjederskive ø8	2
5		Ankerbolt M8	4
5-1		Møtrik M8	8
5-2		Flad skive ø8	8
5-3		Fjederskive ø8	8
6		Stativ til flytning af porte	8
Bemærk: ekstra fastgørelsesdele er reservedele			

3.2. Forberedelse og brug

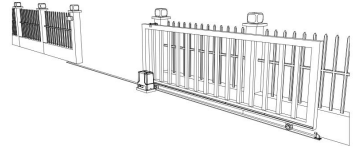
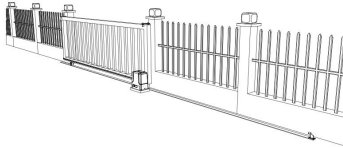
APPARATETS PLACERING

Temperaturen i omgivelserne må ikke være højere end 70°C. Sørg for god ventilation i det rum, hvor enheden bruges. Enheden skal altid fastgøres på en jævn, stabil og tør overflade. Placer enheden, så du altid har adgang til den manuelle udløser (manuel tilstand). Netledningen, der er tilsluttet apparatet, skal være korrekt jordforbundet og svare til de tekniske oplysninger på produktetiketten.

MONTERING

BEMÆRK: Den elektriske installation skal udføres af en kvalificeret elektriker, og det samme gælder alle yderligere ændringer. Installationen skal udføres med slukket/frakoblet strømforsyning!

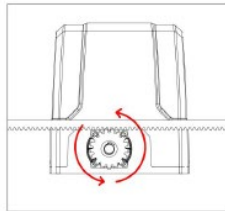
Portåbneren vil åbne porten i højre side som standardindstilling. Som standard monteres oplukkeren i højre side (se billederne nedenfor):



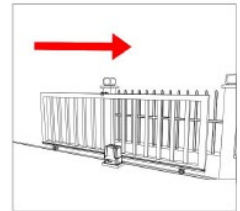
Test portåbneren før installation ved at tilslutte den til en strømkilde og trykke på fjernbetjeningen. Tryk på åbningsknappen (a), udgangsgæret roterer (b), og tryk derefter på stopknappen (a), udgangsgæret stopper med at rotere. Tryk til sidst på lukkeknappen (a), og udgangsgæret roterer i den modsatte retning. Det vil give dig en forståelse af, hvordan åbneren vil bevæge porten og sikre, at den fungerer korrekt:



a)

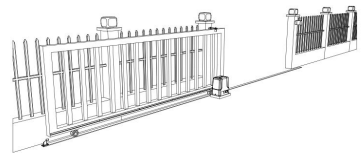
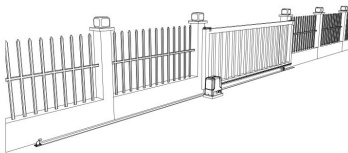


b)



c)

Hvis din port skal åbnes fra den anden side (mod venstre - se billederne nedenfor), skal åbneren monteres i venstre side som vist:



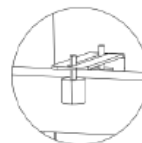
Nogle universelt anvendelige og anbefalede komponenter til portinstallation, men ikke inkluderet i sættet:



a)



b)



c)



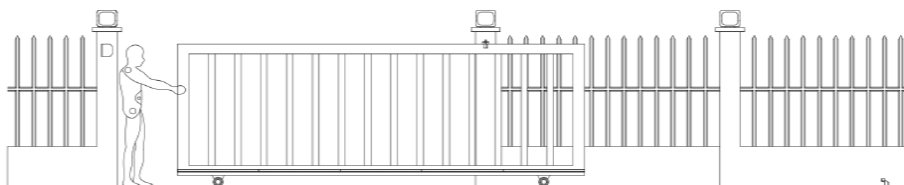
d)

a) Portskinne og hjul

- b) Låge endefang
- c) Sty reruller til port
- d) Kofanger til portstop

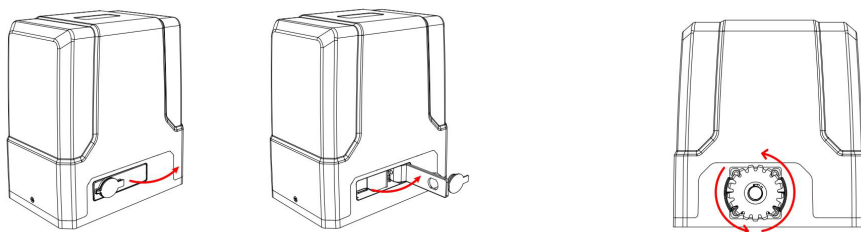
KLARGØRING AF PORT

- Sørg for, at skydeporten er korrekt monteret.
- Lågen er vandret og plan, og lågen kan glide jævnt frem og tilbage, når den bevæges med hånden, før lågeåbneren installeres.
- Hjul og sty reruller skal rotere let og være fri for snavs og skidt.
- Skinnen skal være flad, jævn og godt fastgjort.
- Enhver skævhed i porten vil påvirke den automatiske portåbners ydeevne.



KONTROL AF MANUEL UDLØSNING

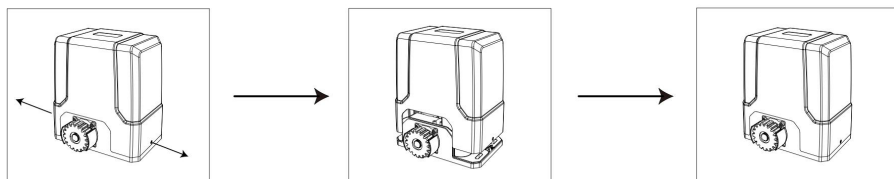
Sæt nøglen i, og åbn den manuelle udløserstang, så motoren kan gå i manuel tilstand, og kontroller, at motorens udgangsgear roterer frit med hånden:



- Fjern låsedækslet.
- Sæt nøglen i låsen, og drej den op.
- Åbn den manuelle udløserstang til 90°.
- I manuel tilstand skal gearet dreje frit, og lågen kan betjenes med hånden.

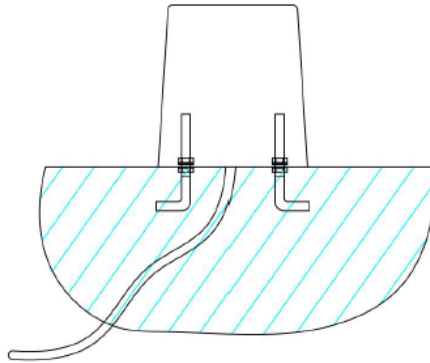
AFMONTERING/MONTERING AF MOTORDÆKSEL

Skrue de to dækskrue ud på hver side af motordækslet, og fjern det fra toppen:

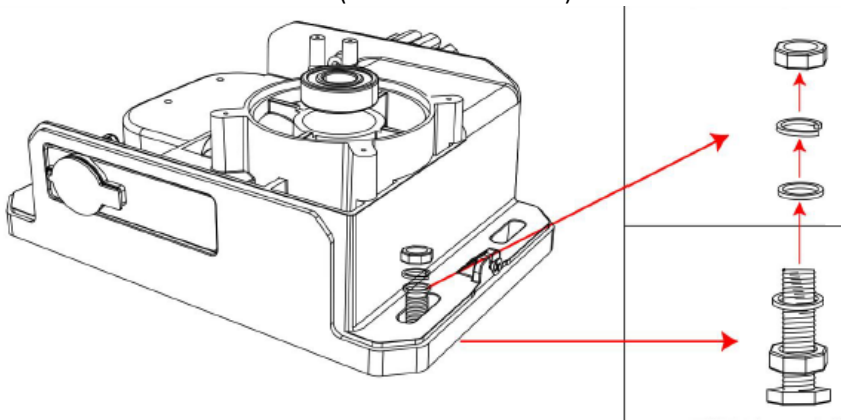


FASTGØRELSE AF MOTORBASE

- Forankringsboltene monteres i henhold til hullerne i motorbasen, før de sættes sammen (se billedet nedenfor):

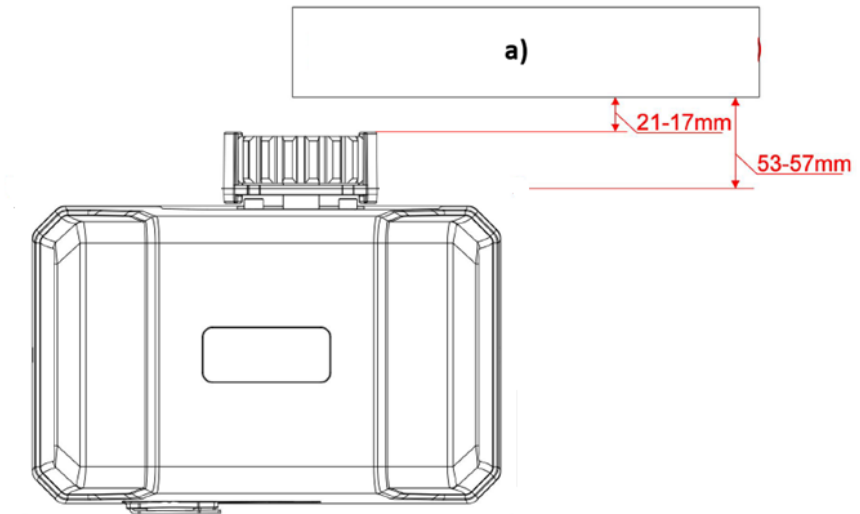


- Når betonen er hærdet, skrues motoren fast med de medfølgende M8x40 mm bolte, fjeder- og fladskiver, og der spændes efter behov. Højden kan justeres en smule med bolte i bunden (se billedet nedenfor):



MONTERING AF MOTOR

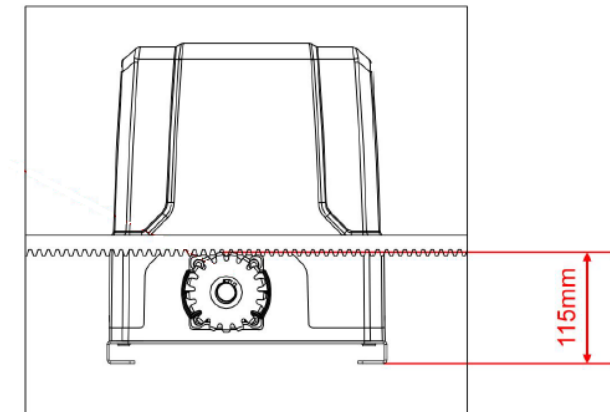
- Monter motoren på betonfundamentet.
- Sørg for, at motorens udgangsgear og gearstangen er korrekt justeret. Gear og tandstang skal centreres så meget som muligt.
- Tag motoren væk fra monteringspladen.



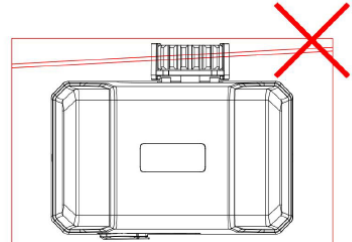
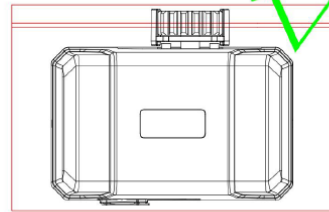
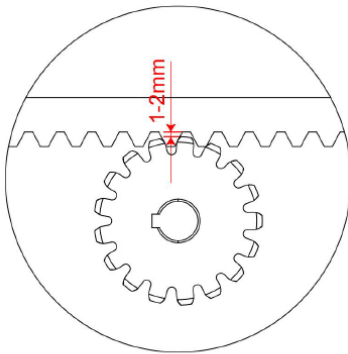
a) Skydedørsramme i åben position

JUSTERING AF TANDSTANG OG MOTOR

- Se billedet nedenfor for anbefalet monteringshøjde på gearstativet:

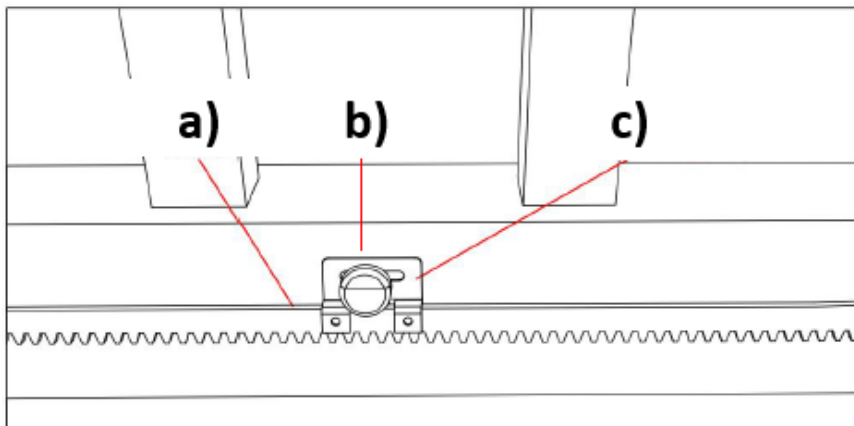


- Sørg for, at udgangsgæret har en frigang på mindst 1-2 mm i hele længden af tandstangen, der er monteret på lågen. Gæret og tandstangen skal være korrekt justeret. Portåbnerens udgangsgear må under ingen omstændigheder bære portens vægt. Det er portens hjul, der har til opgave at bære portens vægt (se billedet nedenfor):



- Hvis lågen ikke glider frit, når den bevæges med hånden, skal tandstangens højde justeres tilsvarende, indtil lågen glider frit i hele sin længde, når den betjenes manuelt.

GRÆNSEKONTAKT STOPPER



- a) Tandstang
- b) Stop af grænsekontakt
- c) Stopbeslag til grænsekontakt

Enhedssættet indeholder to magnetiske endestop med to forskellige polariteter: stop i sort farve (N), stop i blå farve (S). Disse to stop skal monteres på tandstængerne på din port for at sikre sikker drift. Før du monterer grænsekontaktens stop, skal du først montere dem på deres beslag. Efter montering indstilles kontrolkortet til at aktivere porten i manuel kontroltilstand (se

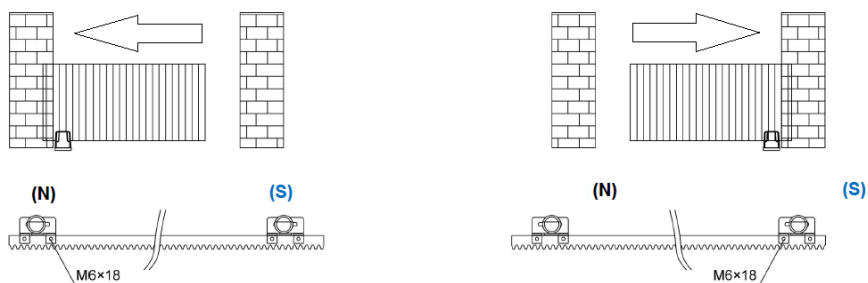
afsnittet "Manuel kontroltilstand"), og derefter køres motoren til den åbne eller lukkede endestopstilling for at kontrollere, om endestopkontakten kan kontaktes korrekt.

ADVARSEL: En dårlig kontakt mellem grænsekontakten og grænsekontaktens stop kan være farlig, fordi det kan få porten til at styrte ned, beskadige motorens indre struktur, og desuden kan porten glide af styreskinen.

Endestopmagneten er designet til at genkende portens køreretning og dens aktuelle position. Når porten bevæger sig, vil den magnetiske grænsekontakt, som er installeret inde i motoren, registrere grænsekontaktens stopmagneter, når den passerer dem, og efter registreringen vil kontrolpanelet gemme portens køreretning og grænsekontaktens stopposition for at gøre det muligt for porten at køre til den indstillede grænsekontaktposition.

Hvis du vil ændre portåbneren fra højreinstalleret (standardindstilling) til venstreinstalleret, skal du kun indstille det på kontrolpanelet, og du behøver ikke at skifte de to magnetiske endestop. Det er meget vigtigt at vælge stopstilling for endestopkontakten og sørge for, at polariteterne er korrekte.

Installationstegning af grænseafbryderens stop-polariteter for højre- og venstrehåndes portbevægelser:

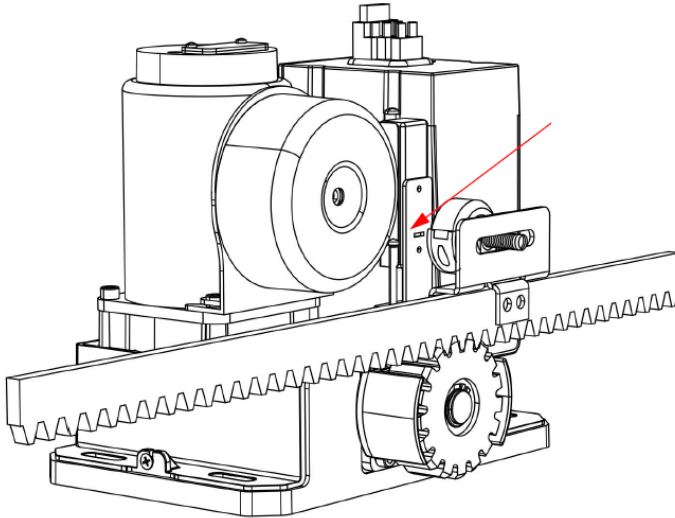


(N) - sort magnet

(S) - blå magnet

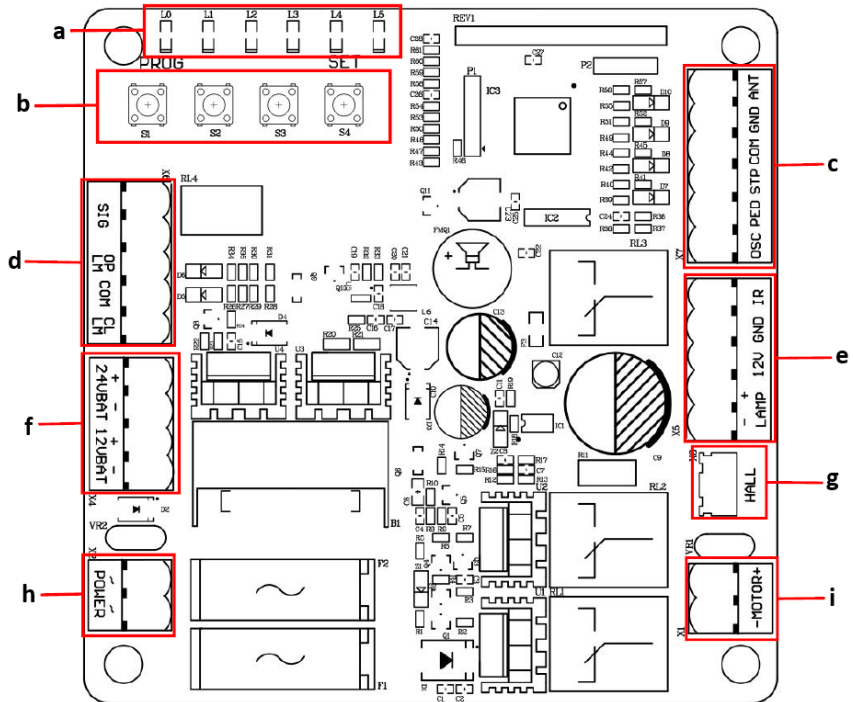
Hvis du ikke er sikker på, at polariteten af de to magnetiske grænsekontaktstop er korrekt, skal du betjene den på kontrolpanelet for at gå i manuel kontroltilstand og kontrollere, om porten stopper, når den ankommer til grænsekontaktpositionen.

Anbefalet monteringshøjde for stopbeslaget til endestopkontakten:

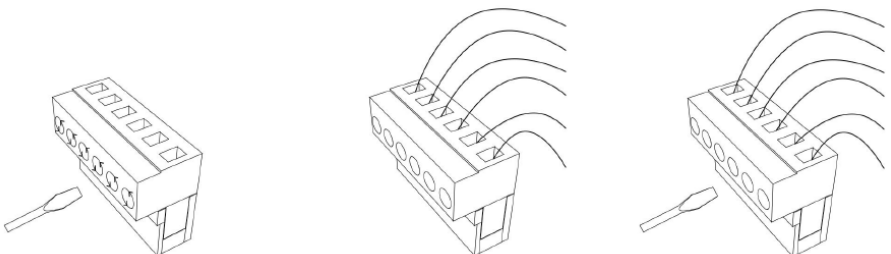


- a) Monteringshøjden på magnetens endestop skal være parallel med spalten på magnetens endestop og være central. Hvis du forskyder for meget op og ned, vil det påvirke detekteringen!
- b) Afstanden mellem magnetens grænsekontaktstop og den magnetiske grænsekontakt skal være mindre end 3 cm.

LEDNINGSFØRING OG PROGRAMMERING



- a) Indikatorlamper
- b) Indstillingsknapper
- c) Termina X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Hall-ledningsterminal
- h) Terminal X2
- i) Klemme til motorledning



- Brug en skruetrækker til at løsne skruen på siden af terminalen.
- Indsæt den blottede ledning i nummeret i den ønskede terminal, du vil forbinde.
- Stram trådenden med en skruetrækker for at holde den på plads.

BESKRIVELSE AF TERMINALEN

- Terminal X7



ANT: ekstra antenne

GND: ekstra jordforbindelse til antenne

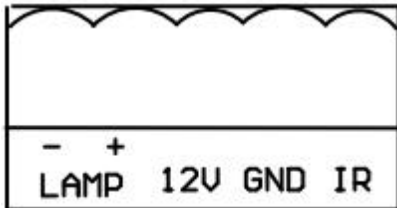
COM: fælles terminal til ekstern trykknop

STP: ekstern trykknop til stop

PED: ekstern lukkekontakt med trykknop

OSC: ekstern åben trykknopkontakt

- Terminal X5



IR: fotocelleindgang fælles terminal til fotocelle (normalt lukket kontakt)

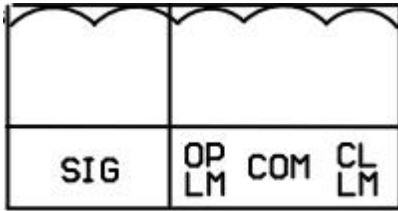
GND: jord

12V: Ekstra tilbehør +12VDC, når porten er lukket på plads, vil kortet gå i lavt strømforbrugstilstand, og denne terminal vil afbryde 12V-strømforsyningen.

LAMP+: alarmlampe +12/24VDC

LAMP-: alarmlampe -12/24VDC

- Terminal X6



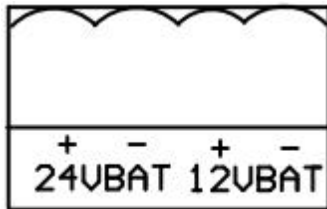
SIG: udsender lukkesignal, når porten er lukket på plads

OPLN: åben grænsekontakt

COM: fælles terminal for grænsekontakt

CLLM: lukkegrænsekontakt

- Terminal X4



24VBAT+: positivt batteri*

24VBAT-: batteriets minus*

*Batterispecifikation: 24V/9Ah

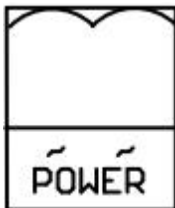
12VBAT+: batteri plus**

12VBAT-: batteriets minus**

** Batterispecifikation: 12V/9Ah

BEMÆRK: + og - skal være tilsluttet korrekt - forkert tilslutning vil beskadige kontrollkortet!

- Terminal X2



POWER: Strømforsyning (transformerudgang)

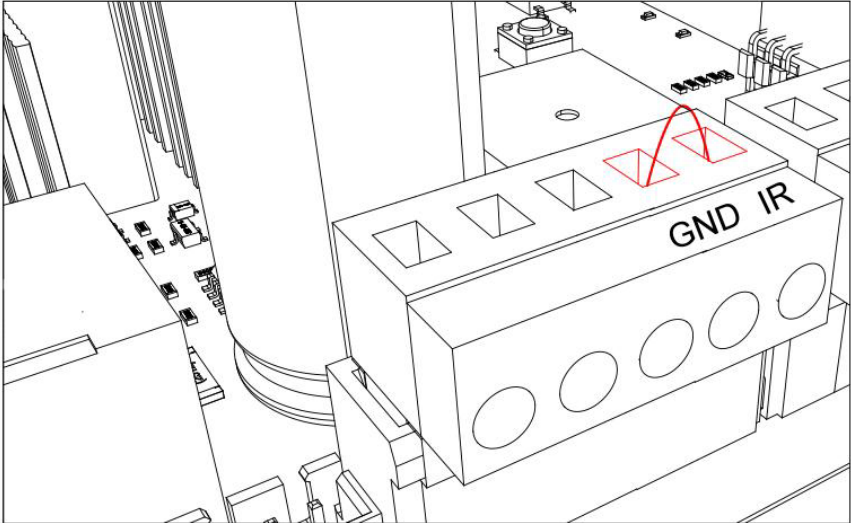
Specifikation for transformator: 240VAC/22VAC

Nominel effekt: 120W

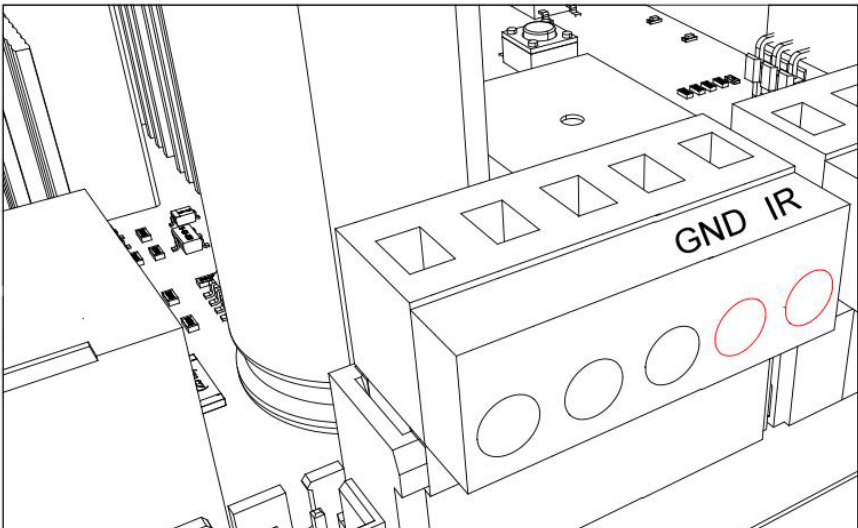
TILSLUTNING AF INFRARØDE FOTOCELLER

Hvis strålen fra den infrarøde fotocelle blokeres under lukning, vil porten stoppe og åbne med det samme for at beskytte brugerens og ejendommens sikkerhed.

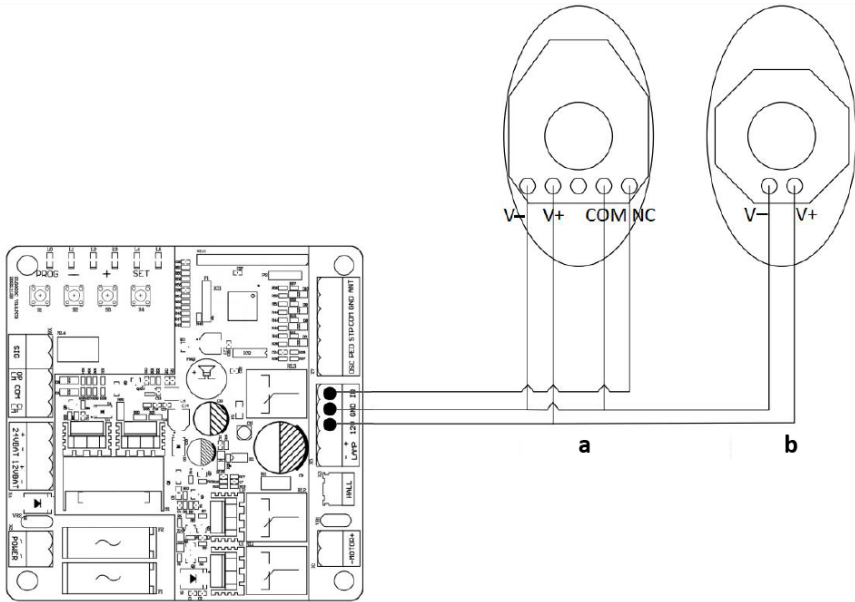
- Før fotocellerne tilsluttes, skal IR- og GND-portene på terminal X5 løsnes med en skruetrækker:



- Fjern kortslutningskablet mellem port IR og GND på terminal X5:



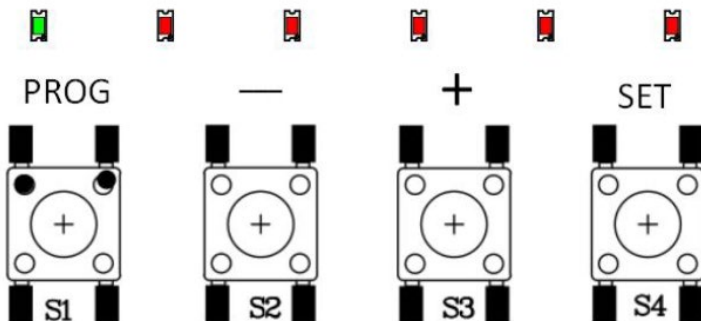
- For at installere fotoceller skal ledningerne tilsluttes som vist på diagrammet nedenfor:



- a) Fotocelle-modtager
- b) Fotocelle-sender

- Afstanden mellem fotocellemodtageren og fotocellesenderen bør ikke være mindre end 2 meter, da fotocellens induktionseffekt ellers kan blive påvirket.

INSTRUKTION TIL BETJENINGSGRÆNSEFLADE



Kontrollamper:

L0 (grøn): Indikerer kontrolpanelets arbejdsstatus og menustatus.

L1-L5 (rød): Indikerer indstillinger, parametre, fejl og batteriniveau.

Indstil knapper:

PROG: Gå ind i eller ud af indstillingsmenuen.

- og +: Funktionsvalg og parameterjustering.

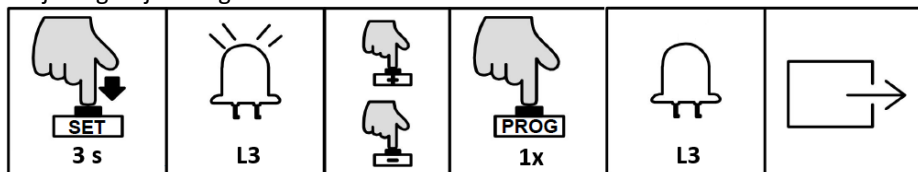
SET: Vælg et valg, bekræft indstillingen.

BEMÆRK: Hvis du trykker kortvarigt på indstillingsknappen (inden for 1 sek.) eller trykker længe på knappen (over 2 sek.), får du forskellige funktioner.

MANUEL KONTROLTILSTAND

For at sikre, at den første installation af dette produkt er vellykket, kan brugerne teste åbning/lukning i manuel kontroltilstand. Hvis der er noget unormalt, skal du afslutte den manuelle kontroltilstand og justere porten, portåbneren og grænsekontakten igen.

Betjeningsvejledning:



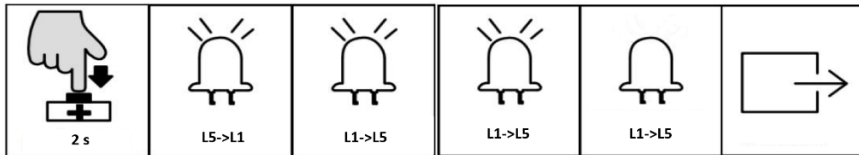
- Tryk og hold "SET"-knappen nede i 3 sekunder, og indikatorlampen L3 vil blinke.
- Tryk på knappen "+" for at åbne porten, og slip derefter "+" for at stoppe kørslen; tryk på "-" for at lukke porten, og slip den derefter for at stoppe kørslen.
- Tryk én gang på knappen "PROG" for at afslutte den manuelle kontroltilstand, og indikatorlampen L3 vil slukke, og systemet afslutter automatisk indstillingsproceduren.

BEMÆRK:

- Hvis der ikke er nogen betjening under grænsekontaktens positionsindstilling i 60 sekunder, vil systemet automatisk afslutte indstillingen.
- Hvis du har brug for at afslutte under indstillingen, skal du trykke én gang på "PROG" for at afslutte direkte.
- Hvis porten ikke stoppede, da den nåede grænsekontakten i manuel kontroltilstand, skal du afslutte den manuelle kontroltilstand og kontrollere, om de to magnetiske grænsekontaktstop er inden for den magnetiske grænsekontakts detekteringsområde.

HURTIGINDSTILLING TIL LØB

BEMÆRK: Sørg for, at porten er helt åben, før du indstiller kørehastigheden. Monter grænsekontaktens stop i grænsekontaktens position, og sørg for, at polariteterne er korrekte. Efter installationen må du ikke flytte eller fjerne den mere.

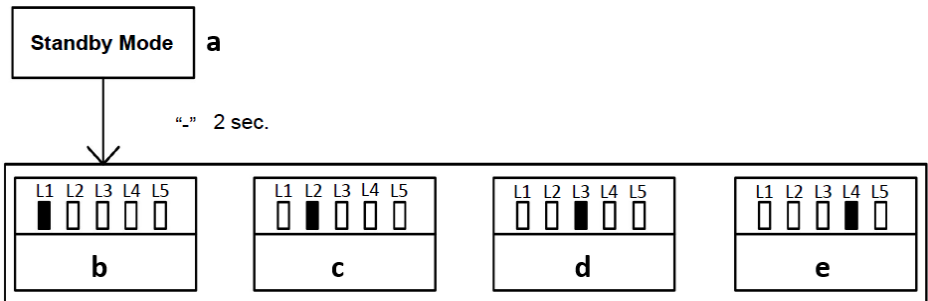


- Tryk på "+"-knappen i 2 sekunder, så starter motoren automatisk sin køreindlæring.
- Når porten lukkes, vil indikatorlamperne lyse fra L5 til L1 i rækkefølge og gentagne gange.
- Når porten åbnes, vil indikatorlamperne lyse fra L1 til L5 i rækkefølge og gentagne gange.
- Når kørslen er indstillet, tændes indikatorlamperne L1-L5 i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

BEMÆRK:

- Hvis der ikke er nogen betjening under grænsekontaktens positionsindstilling i 60 sekunder, vil systemet automatisk afslutte indstillingen.
- Hvis du har brug for at afslutte under indstillingen, skal du trykke én gang på "PROG" for at afslutte.

STYRING AF FJERNBETJENING



- Standby-tilstand
- Indlæring af tilstand med én knap
- Indlæring af tilstand med tre knapper
- Fodgængertilstand på fjernbetjeningen
- Fjernbetjening slettet

Betjeningsvejledning:

- Tryk på knappen "-" i 2 sek. i standbytilstand for at gå ind i den første funktion i fjernbetjeningen.
- Forskellige funktioner kan vælges med knapperne "+" og "-".
- Tryk på "SET"-knappen for at gå ind i de tilsvarende parameterindstillinger.

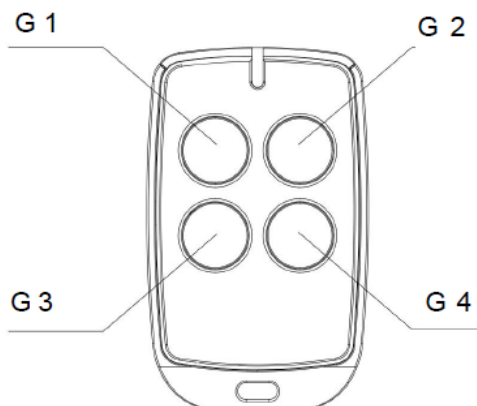
Instruktion i fjernbetjeningsstilstand:

BEMÆRK: Der er to tilgængelige tilstande for fjernbetjening under dette kontrollkort. Brugere kan parre fjernbetjeningen i den ønskede tilstand.

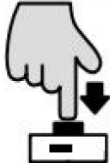
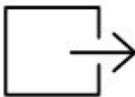
- Tilstand med én knap: Åbning/stop/lukning af portåbneren styres med kun én knap på fjernbetjeningen.
- Tilstand med tre knapper: Åbning/stop/lukning af portåbneren styres af tre forskellige knapper på fjernbetjeningen.

INDLÆRING AF TILSTAND MED ÉN KNAPE (L1)

I denne tilstand kan en af fjernbetjeningsknapperne, som er parret med den ene portåbner, individuelt styre driften af denne portåbner. De øvrige knapper på denne fjernbetjening kan bruges til at parre med andre åbnere (G1-G2-G3-G4):



Betjeningsvejledning:

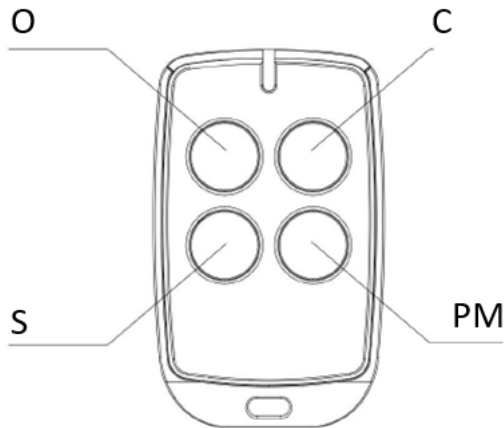
 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Tryk og hold knappen "-" nede i 2 sek. for at gå ind i fjernbetjeningsstyringstilstand. Indikatorlampen L1 vil lyse konstant.

- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gå ind i indlæringsstilstand med én knap. Alle indikatorlamper blinker gentagne gange fra L1 til L5. (Hvis der er tilsluttet en alarmlampe, blinker den også).
- Tryk to gange på den knap, der skal parres, på fjernbetjeningen. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes. (Hvis en alarmlampe er tilsluttet, vil den være tændt i et sekund). Herefter er læringen fuldført.

INDLÆRING AF TRE-KNAPS-TILSTAND (L2)

I denne tilstand vil alle knapper på fjernbetjeningen, som er parret med portåbneren, blive brugt separat til at åbne, lukke og stoppe porten.



Betjeningsvejledning:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

- Tryk og hold knappen "-" nede i 2 sek. for at gå ind i fjernbetjeningsstyringstilstand. Indikatorlampen L1 vil lyse konstant.

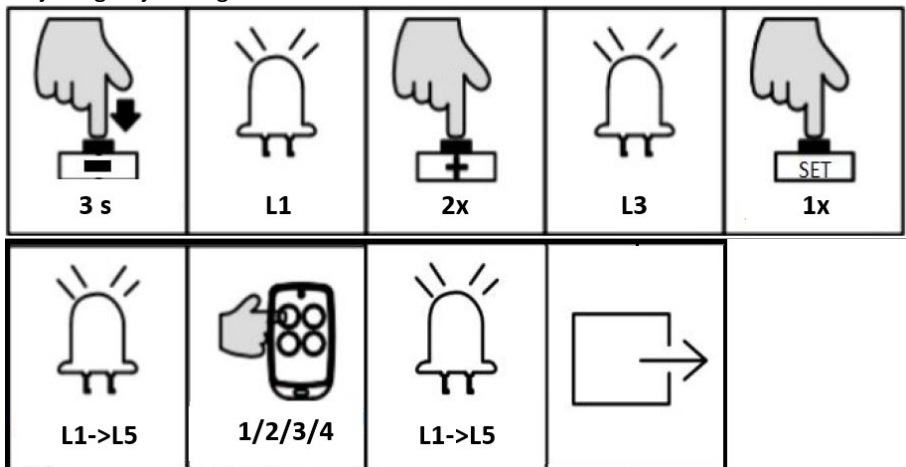
- Tryk én gang på knappen "+" for at vælge indlæringstilstand med tre knapper. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gå ind i indlæringstilstand med tre knapper. Alle indikatorlamper blinker gentagne gange fra L1 til L5. (Hvis der er tilsluttet en alarmlampe, blinker den også).
- Tryk to gange på den knap, der skal parres, på fjernbetjeningen. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes. (Hvis der er tilsluttet en alarmlampe, vil den være tændt i et sekund.) Herefter er indlæringen fuldført.

BEMÆRK: Hvis der ikke er nogen betjening under fjernbetjeningens indlæringsstatus i 20 sekunder, vil systemet automatisk afslutte indstillingen og gemme alle de parrede fjernbetjeninge.

FODGÆNGERTILSTAND PÅ FJERNBETJENINGEN (L3)

Fodgængerfunktion: Når porten er lukket, trykkes der på Pedestrian-knappen på fjernbetjeningen, og porten åbnes 1 m bredt for at give fodgængere adgang.

Betjeningsvejledning:

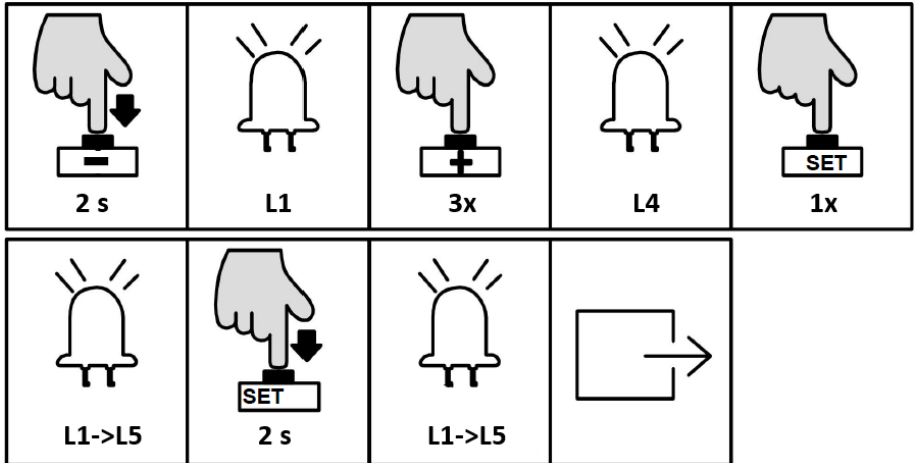


- Tryk og hold knappen "-" nede i 3 sekunder for at gå ind i fjernbetjeningsstyringstilstand. Indikatorlampen L1 vil lyse konstant.
- Tryk to gange på knappen "+" for at vælge fodgængerfunktion. Indikatorlampen L3 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i fodgængertilstand. Alle indikatorer vil blinke gentagne gange fra L1 til L5.
- Tryk én gang på den knap, der skal parres, på fjernbetjeningen. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes. Herefter er læringen fuldført.

FJERNBETJENING SLETTET (L4)

Denne handling vil slette alle de fjernbetjeninger, der er parret med dette kontrollkort.

Betjeningsvejledning:



- Tryk og hold knappen "-" nede i 2 sek. for at gå ind i fjernbetjeningsstyringsstilstand. Indikatorlampen L1 vil være tændt.
- Tryk på knappen "+" tre gange for at vælge fjernbetjenings sletteindstilling. indikatorlampen L4 tændes.
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gå ind i fjernbetjenings sletteindstilling. Indikatorlamperne L1-L5 vil lyse konstant.
- Tryk og hold "SET"-knappen nede i 2 sek. for at slette alle fjernbetjeninger, og den afsluttes automatisk. Indikatorlamperne slukkes i rækkefølge fra L5 til L1, hvorefter indikatorlamperne L1-L5 tændes i et sekund.

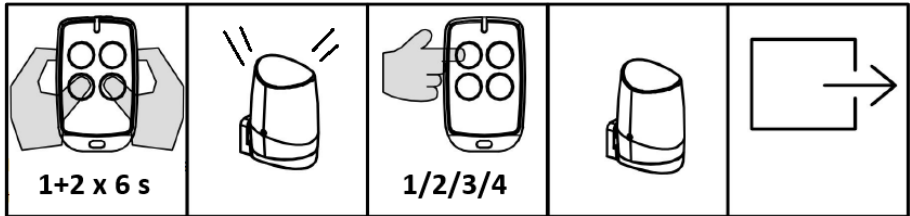
FJERNBETJENING HURTIG INDLÆRING

Fjernbetjeningsens quick learning-funktion gør det muligt for brugeren at parre fjernbetjeningerne uden at åbne motordækslet.

Krav:

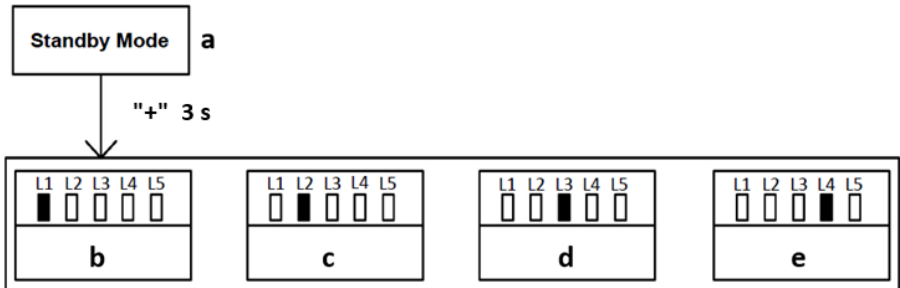
- En fjernbetjening er allerede blevet parret.
- For at sikre pålidelig indlæring bedes du betjene hurtigindlæringsfunktionen inden for 2 meter fra portåbneren.
- Sørg for, at portåbneren er udstyret med en alarmlampe, som hjælper dig med at kontrollere status for fjernbetjeningsindlæring.

Betjeningsvejledning:



- Tryk og hold samtidig den tredje og fjerde knap på den parrede fjernbetjening i 6 sekunder. Alarmlampen vil blinke, hvilket indikerer, at kontrolkortets indlæringsfunktion er i gang.
 - Tryk på den knap, der skal læres, på fjernbetjeningen under ovenstående status. Alarmlampen vil være slukket. Så er indlæringen af fjernbetjeningen færdig.
 - Systemet forlader automatisk indlæringstilstanden, når parringen er færdig.
- BEMÆRK: Fjernbetjeningens arbejdstilstand kopieres fra den oprindelige til den nye.
parret med én.

GRUNDLÆGGENDE MENUINDSTILLING



- Standby-tilstand
- Indstilling af kørehastighed
- Indstilling af hastighed for langsomt stop
- Automatisk reversering, når man møder en forhindring
- Indstilling af afstand til langsomt stop
- Indstilling af automatisk lukkefunktion

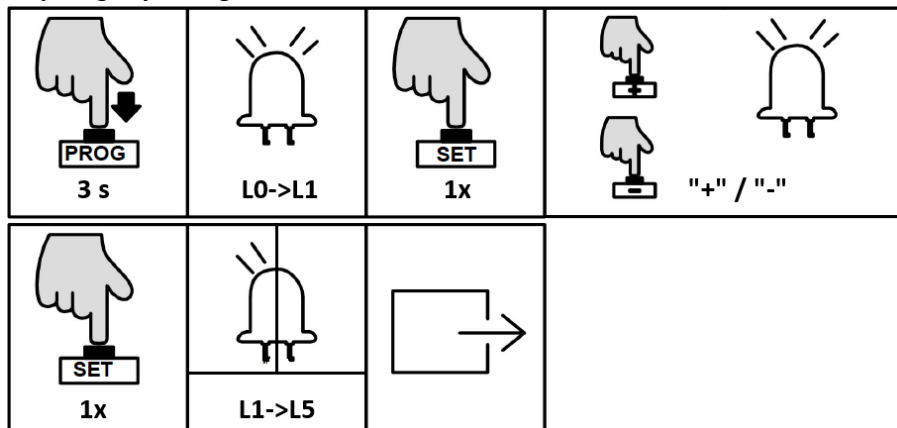
Betjeningsvejledning:

- Tryk på knappen "PROG" i standbytilstand, og hold den nede i 3 sekunder. Indikatorlampen L0 blinker én gang, og du går ind i den grundlæggende menuindstilling.
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at vælge de forskellige funktionsindstillinger.
- Tryk på knappen "SET" for at gå ind i den valgte funktionsindstilling.

INDSTILLING AF KØREHASTIGHED (L1)

Brugeren kan justere portens åbnings- og lukkehastighed i henhold til den faktiske installation og brugstilstand.

Betjeningsvejledning:

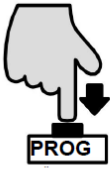
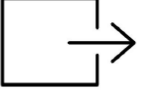


- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at indstille kørehastigheden. Indikatorlamperne L1-L5 viser den aktuelle kørehastighed. (Standardindstillingen er L5).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at justere kørehastigheden. Indikatorlamperne L1-L5 vil indikere forskellige hastighedsstatusser. Jo mere indikatorlysene er tændt, jo hurtigere bliver kørehastigheden.
- Tryk på knappen "SET" for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

INDSTILLING AF HASTIGHED FOR LANGSOMT STOP (L2)

Indstillingen for langsom stophastighed kan effektivt reducere inertikraften, når porten er åben eller lukket til sin grænseposition, hvilket vil forlænge levetiden for både port og portåbner.

Betjeningsvejledning:

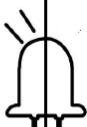
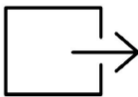
 3 s	 L0->L1	 1x	 L2	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på knappen "+" for at vælge hastighedsindstilling for langsomt stop. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingstilstand. Indikatorlamperne L1-L5 viser den aktuelle hastighed for langsomt stop. (Standardindstillingen er L1).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at justere hastigheden for langsomt stop. Indikatorlamperne L1-L5 viser den forskellige hastighedsstatus. Jo mere indikatorlysene er tændt, jo hurtigere vil hastigheden ved langsomt stop være.
- Tryk på knappen "SET" for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

BAK NÅR DU MØDER FORHINDRINGER INDSTILLING (L3)

Når porten åbnes eller lukkes, kan utilsigtede kollisioner med forhindringer udgøre en trussel mod personer og ejendom. For at forhindre sådanne kollisioner kan brugerne justere følsomheden ved at møde forhindringer for at reducere skaden ved kollisionen.

Betjeningsvejledning:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
 "+" / "-"	 "	 1x	 L1->L5	

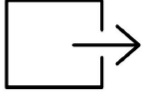
- Tryk på "PROG"-knappen i 3 sek. for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk to gange på knappen "+" for at vælge den omvendte indstilling. Indikatorlampen L3 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingstilstand. Indikatorlamperne L1-L5 viser den aktuelle indstilling. (Standardindstillingen er L2).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille følsomheden for at møde forhindringer. Indikatorlamperne L1-L5 viser de forskellige følsomheder for at møde forhindringer. Jo mindre indikatorlysene er tændt, jo mere følsom vil den være. L1-L5 er alle slukket for at annullere Auto-reverse-funktionen.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gemme indstillingen, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

BEMÆRK: Standardindstillingen for denne funktion er egnet til en port, der vejer 500 kg, og glideskinen, der kører porten, er glat. Hvis denne funktion ikke fungerer eller ofte vender forkert, skal du justere indstillingerne for at reducere eller øge en lille smule.

INDSTILLING AF AFSTAND TIL LANGSOMT STOP (L4)

Ved at indstille en langsom stopafstand kan porten køre mere jævnt, hvilket vil forlænge portens og portåbnerens levetid.

Betjeningsvejledning:

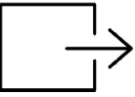
 3 s	 L0->L1	 3x	 L4	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på knappen "+" tre gange for at vælge indstillingen for langsom stopafstand. Indikatorlampen L4 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingen for langsom stopafstand. Indikatorlamperne L1-L5 viser den aktuelle afstand for langsomt stop. (Standardindstillingen er L4).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille den langsomme stopafstand. Indikatorlamperne L1-L5 viser de forskellige langsomme stopafstande. Jo mere indikatorlysene er tændt, jo længere bliver afstanden. Hvis porten er tung (over 800 kg), anbefales det at indstille den på L4 eller L5 for at få en bedre langsom stopkørsel. Hvis portens vægt er mindre end 500 kg, anbefales det at indstille den på L2 eller L1 for at få en bedre langsom stopkørsel.
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

INDSTILLING AF AUTOMATISK LUKKEFUNKTION (L5)

Når porten er helt åben, sender kontrolpanelet signalet om automatisk lukning, så porten kan lukke automatisk i henhold til den forudindstillede tid for automatisk lukning.

Betjeningsvejledning:

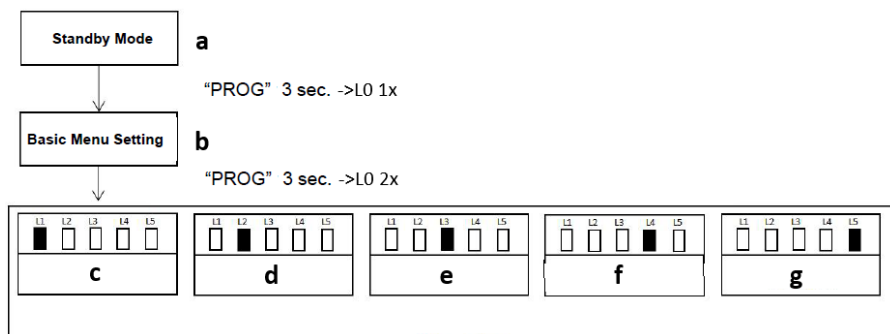
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk fire gange på knappen "+" for at åbne indstillingen Auto-close. Indikatorlampen L5 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingen. Indikatorlamperne L1-L5 viser den aktuelle tid for automatisk lukning. (Som standard er alle indikatorlamper slukket).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille den automatiske lukketid. Antallet af indikatorlamper, der lyser konstant, angiver den automatiske lukketid. (Tabel 1 Automatisk lukketid).
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

Status for indikatorlys:  - FRA  - PÅ  - Flimmer					Status betydning
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Annuler automatisk lukkefunktion

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatisk lukning efter 10 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatisk lukning efter 20 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatisk lukning efter 30 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatisk lukning efter 40 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatisk lukning efter 50 sek.

AVANCERET MENUINDSTILLING



- Standby-tilstand
- Grundlæggende menuindstilling
- Indstilling af arbejdstilstand
- Indstilling af acceleration
- Forsinkelse af opstart
- Indstilling af åbningsretning
- Indstilling af alarmlampe

- Tryk på knappen "PROG" i 3 sekunder i standbytilstand, indikatorlampen L0 blinker én gang for at gå ind i den grundlæggende menuindstilling. Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sekunder. Indikatorlampen L0 blinker to gange for at gå ind i den avancerede menuindstilling.
- Forskellige funktioner kan vælges med knapperne "+" og "-".
- Tryk på "SET"-knappen for at gå ind i de valgte funktionsindstillinger.

INDSTILLING AF ARBEJDSSTILSTAND (L1)

Da brugen af dette produkt varierer for brugere fra forskellige regioner, tilbyder kontrolpanelet til dette produkt 3 forskellige arbejdstilstande, som brugeren kan vælge imellem.

A. Standardtilstand (L1)

Klemmer til eksterne knapper:

OSC - kontrol med én knap

PED - knap til fodgængere

STP - stopknap

B. Tilstand med tre knapper (L2)

Klemmer til eksterne knapper:

OSC - åbningsknap

PED - lukkeknap

STP - stopknap

C. Fællesskabstilstand (L3)

Klemmer til eksterne knapper:

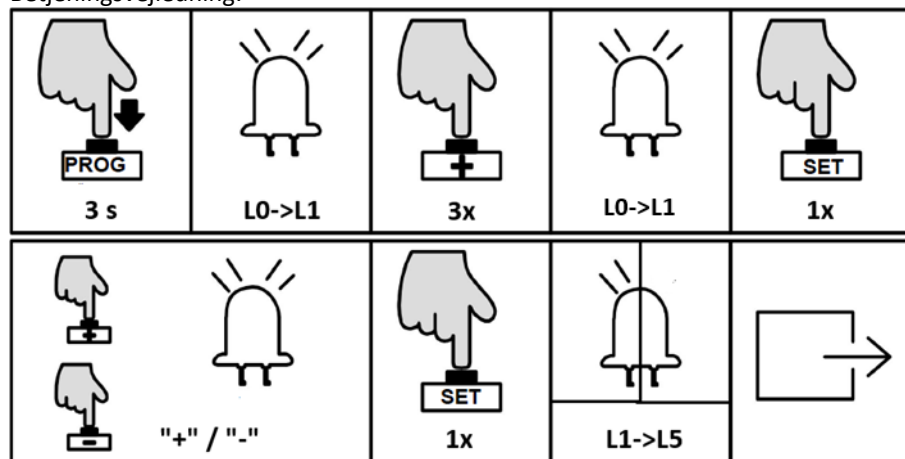
OSC - kontrol med én knap

PED - knap til fodgængere

STP - stopknap

Specialfunktion - kun når porten er helt åben, kan den lukkes bagefter. Hvis porten ikke er helt åben, kan den kun åbnes og stoppes for at forhindre enhver afbrydelse, der vil udløse lukning under den første brugers åbningsbevægelse.

Betjeningsvejledning:

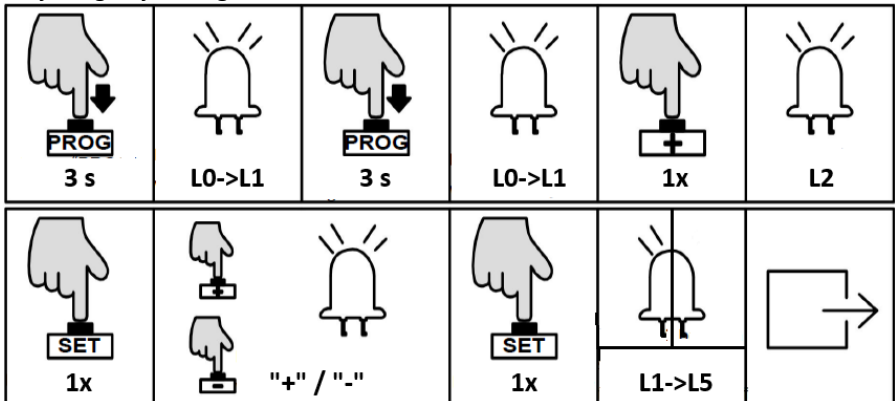


- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sekunder for at gå ind i den avancerede menu. Indikatorlampen L0 vil blinke to gange, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i arbejdsindstillingen. Indikatorlamperne L1-L3 viser det aktuelle valg. (Standardindstillingen er L1).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at vælge arbejdstilstand. Indikatorlamperne L1-L3 viser det aktuelle valg.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

ACCELERATIONSINDSTILLING (L2)

På grund af de forskellige installationsmiljøer og portinstallationsstatus kan brugerne justere accelerationen af start og decelerationen af buffering af portåbneren til deres behov.

Betjeningsvejledning:



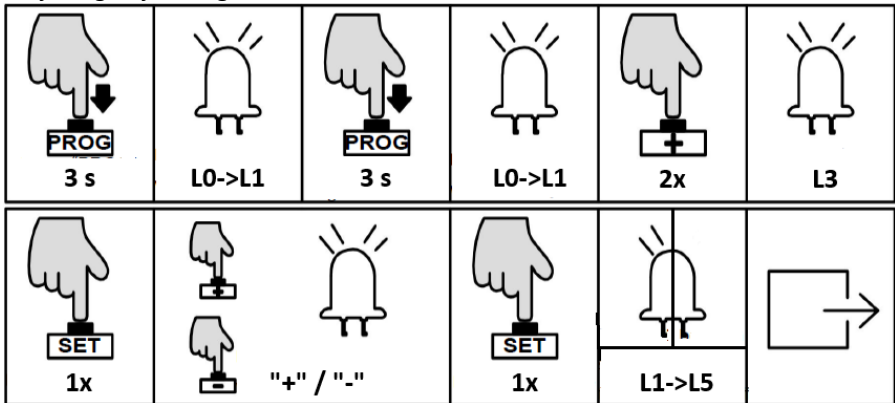
- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sekunder for at gå ind i den avancerede menu. Indikatorlampen L0 vil blinke to gange, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "+" for at vælge acceleration. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i accelerationsindstillingen. Indikatorlamperne L1-L5 viser den aktuelle accelerationsværdi. (Standardindstillingen er L2).

- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille accelerationsværdien. Indikatorlamperne L1-L5 vil indikere de forskellige accelerationsværdier. Jo mere indikatorlamperne lyser, jo hurtigere ændres hastigheden.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

INDSTILLING AF OPSTARTSFORSINKELSE (L3)

Dette produkts kontrolkort har en funktion med lavt strømforbrug i standbytilstand. Når portåbneren holder op med at virke, vil kontrolpanelet automatisk gå i lavt strømforbrugstilstand for at reducere strømforbruget og forlænge batteriets brugstid. For at reducere strømforbruget til eksternt tilbehør i standbytilstand, slukker kontrolkortet for strømmen til den infrarøde sensor, når den går i standbytilstand. Når portåbneren er ved at køre, leverer den strøm til tilbehøret. For at sikre den infrarøde sensors pålidelighed kræves det, at kontrolkortet udfører forsinkelsesdetektering på den infrarøde sensors indgangssignal. Når portåbneren modtager åbnings-/lukningssignalet, begynder den at arbejde efter en vis tid (den indstillede forsinkelsestid).

Betjeningsvejledning:



- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sek. for at gå ind i den avancerede menu. L0 flimrer to gange, og derefter lyser L1 konstant.
- Tryk to gange på knappen "+" for at vælge indstillingen for opstartsforsinkelse. Indikatorlampen L3 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingen for opstartsforsinkelse. Indikatorlamperne L1-L3 viser den aktuelle indstilling. (Standardindstillingen er L1).

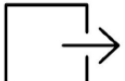
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille opstartsforsinkelsestiden. Indikatorlamperne L1-L3 viser den aktuelle indstilling. (Tabel 2 Opstartsforsinkelsestid).
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

Status for indikatorlys:					Status betydning
 - FRA  - PÅ  - Flimmer					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Annullering af opstartsforsinkelsesfunktion
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Forsinkelse i 0,5 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Forsinkelse i 1 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Forsinkelse i 1,5 sek.

INDSTILLING AF ÅBNINGSRETNING (L4)

Med denne indstilling kan brugerne ændre portens åbningsretning uden at udskifte motorledningerne, men de skal være opmærksomme på endestoppositionen.

Betjeningsvejledning:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 3x	 L4
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sek. for at gå ind i den avancerede menu. L0 flimrer to gange, og derefter lyser L1 konstant.
- Tryk tre gange på knappen "+" for at vælge åbningsretning. Indikatorlampen L4 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingen af åbningsretningen. Indikatorlampen L1 viser den aktuelle indstilling. (Standard er L1 tændt).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille åbningsretningen. Indikatorlampen L1 tændt eller slukket står for de 2 retninger. (L1 tændt: åben til højre; L1 slukket: åben til venstre) Tryk én gang på knappen "SET" for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

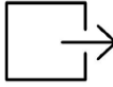
BEMÆRK: Når du har ændret åbningsretningen, vil L1 og L2 flimre sammen, det er en

Læg mærke til, at den minder dig om at genindstille portens kørehastighed. Før du genindstiller, er det meget vigtigt at gå ind i manuel kontroltilstand for at bekræfte, at polerne på grænsekontaktens stop er korrekte og i god kontakt med den magnetiske grænsekontakt.

INDSTILLING AF ALARMLAMPE (L5)

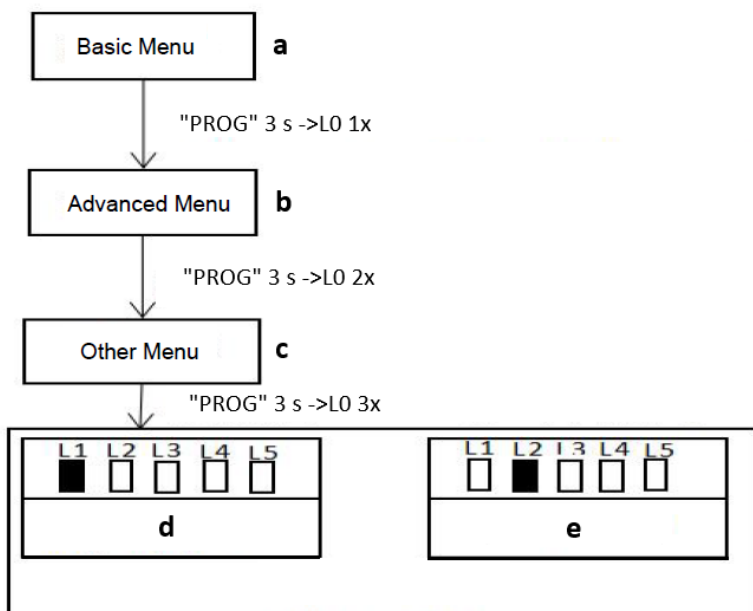
Denne indstilling bruges til at vælge alarmlampens funktionsmåde (blinkende eller konstant tændt).

Betjeningsvejledning:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L5
 SET 1x	 +	 "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5	

- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sekunder for at gå ind i den avancerede menu. L0 flimrer to gange, og derefter lyser L1 konstant.
- Tryk på knappen "+" fire gange for at vælge alarmlampens arbejdstilstand. Indikatorlampen L5 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gå ind i indstillingen af alarmlampens arbejdstilstand. Indikatorlampen L1 viser den aktuelle indstilling.
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille alarmlampens arbejdstilstand. Indikatorlampen L1 tændt eller slukket angiver alarmlampens arbejdstilstand. (L1 slukket: blinker; L1 tændt: konstant tændt)
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

ANDEN MENUINDSTILLING



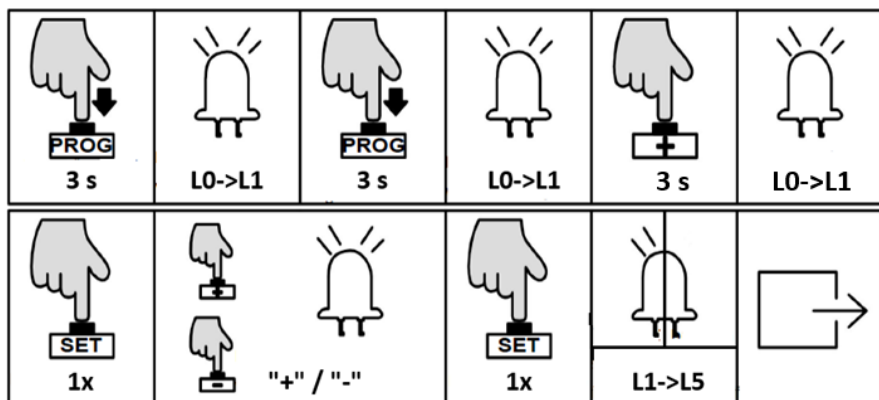
- a) Grundlæggende menu
- b) Avanceret menu
- c) Anden menu
- d) Afstand til nødstop
- e) Indstilling af buzzer

- Tryk på knappen "PROG" i 3 sekunder i standbytilstand, indikatorlampen L0 blinker én gang for at gå ind i den grundlæggende menuindstilling. Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sekunder. Indikatorlampen L0 blinker to gange for at gå ind i den avancerede menuindstilling. Tryk derefter på "PROG"-knappen i 3 sekunder, indikatorlampen L0 blinker tre gange og går derefter ind i en anden menuindstilling.
- Forskellige funktioner kan vælges med knapperne "+" og "-".
- Tryk på "SET"-knappen for at gå ind i de valgte funktionsindstillinger.

INDSTILLING AF NØDSTOPAFSTAND (L1)

Denne indstilling er til at ændre afstanden for nødstop under portkørsel. En længere afstand vil reducere skaderne på porten som følge af nødstoppets slagkraft. Brugerne kan indstille afstanden efter behov.

Betjeningsvejledning:



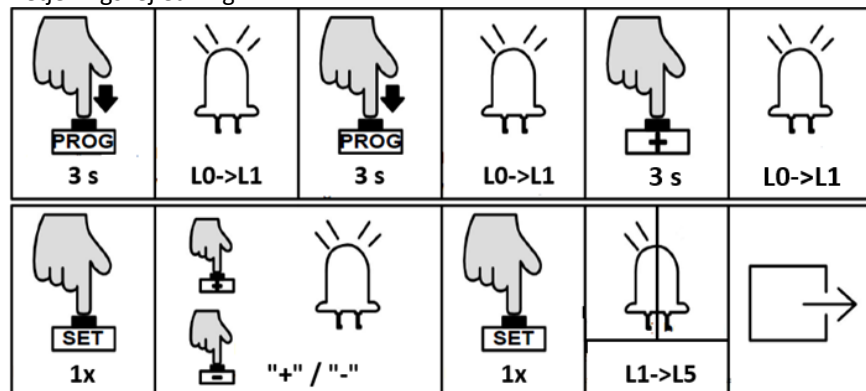
- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sek. for at gå ind i den avancerede menu. L0 vil flimre to gange, og derefter vil L1 være konstant tændt.
- Tryk på "PROG"-knappen i 3 sek. for tredje gang for at gå ind i en anden menuindstilling. L0 flimrer tre gange, og derefter lyser L1 konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i indstillingen af nødstopafstand. Indikatorlyset L1 til L5 viser den aktuelle indstillingsværdi. (Standard er L2).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at indstille nødstopafstanden. Indikatorlamperne L1-L5 viser forskellige afstande, og jo mere indikatorlamperne er tændt, jo længere er afstanden, og jo bedre bliver bufferen, før porten stopper.
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

BUZZER-INDSTILLING (L2)

Denne indstilling er til at aktivere eller deaktivere summeren, og brugerne kan indstille den efter behov. Der er fire typer buzzer, som denne motor laver til forskellige forhold:

- Motoren fungerer normalt under netstrøm: Summeren lyder kortvarigt, men længe.
- Motoren fungerer normalt med batteristrøm: Summeren lyder skingert, men langvarigt, og stopper efter 6 sekunder.
- Motoren fungerer unormalt på grund af lav batteristrøm: Summeren lyder skingert, men langvarigt, og stopper efter 3 sekunder.
- Motoren fungerer unormalt på grund af en fejl på kontrolkortet: Summeren lyder skingert, men holder længe.

Betjeningsvejledning:



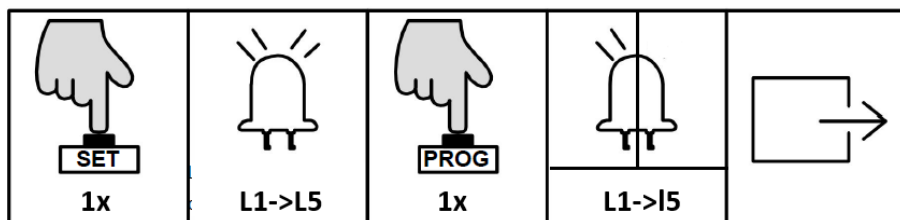
- Tryk og hold knappen "PROG" nede i 3 sekunder for at komme ind i grundmenuen. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, og derefter vil L1 lyse konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen igen i 3 sekunder for at gå ind i den avancerede menu. L0 flimrer to gange, og derefter lyser L1 konstant.
- Tryk på "PROG"-knappen i 3 sek. for tredje gang for at gå ind i en anden menuindstilling. L0 flimrer tre gange, og derefter lyser L1 konstant.
- Tryk to gange på knappen "+" for at vælge indstillingen for summeren. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Tryk én gang på knappen "SET" for at gå ind i summerindstillingen. Indikatorlampen L1 tændt eller slukket viser den aktuelle indstillingsværdi. (Standard er L1 slukket).
- Tryk på knappen "+" eller "-" for at aktivere eller deaktivere summeren. Indikatorlampen L1 slukket: aktiveret; tændt: deaktiveret.
- Tryk én gang på "SET"-knappen for at gemme, og systemet afsluttes automatisk. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes.

BEMÆRK: Summeren kan ikke slås fra, når den drives af et batteri.

KONTROL AF BATTERINIVEAU

Det aktuelle batteriniveau kan kontrolleres via indikatorlamperne. Når batteristrømmen er lav (batterispænding <11,3 V), vil portåbneren stoppe med at køre for at beskytte batteriet mod skader. Under sådanne omstændigheder kan brugerne være nødt til først at låse portåbneren op og derefter flytte porten manuelt.

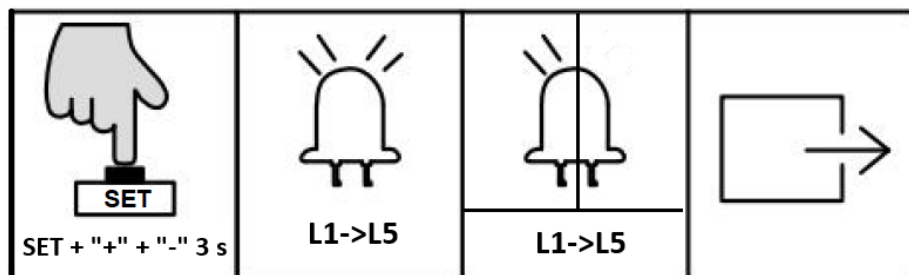
Betjeningsvejledning:



Status for indikatorlys:					Status betydning
- FRA - PÅ - Flimmer					
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriniveau ≥12,6V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriniveau ≥12,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriniveau ≥12,0V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriniveau ≥11,7V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriniveau ≥11,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batteriniveau 11.3V

- Tryk én gang på knappen "SET". Indikatorlamperne L1-L5 viser det aktuelle batteriniveau (Tabel 3 Batteriniveau).
- Tryk én gang på knappen "PROG" for at afslutte kontrollen af batteriniveauet. Indikatorlamperne L1-L5 vil være slukket.

GENDAN FABRIKSINDSTILLING



- Tryk samtidigt på de tre knapper "SET", "+" og "-" i 3 sek. Indikatorlamperne L1-L5 tændes i rækkefølge, hvorefter de alle blinker én gang og slukkes. Gem og afslut.

INSTRUKTION OM FEJL PÅ KONTROLKORT

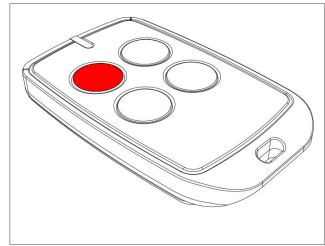
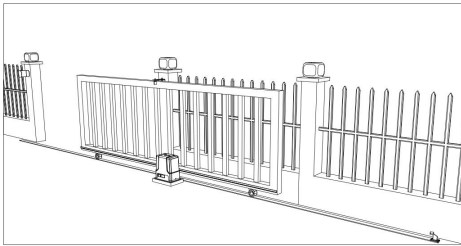
Indikatorlampen viser fejlen, mens porten kører:

Status for indikatorlys:									Status betydning	
- FRA - Flimmer										
L1		L2		L3		L4		L5		Forhindringer mødes under portåbning
L1		L2		L3		L4		L5		Forhindringer mødes, når porten lukkes
L1		L2		L3		L4		L5		Spilletid over 60 sek.
L1		L2		L3		L4		L5		Infrarød fotocelle frakoblet
L1		L2		L3		L4		L5		Ingen hall-sensor
L1		L2		L3		L4		L5		Ingen rejse med gate

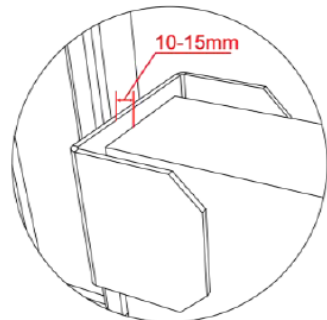
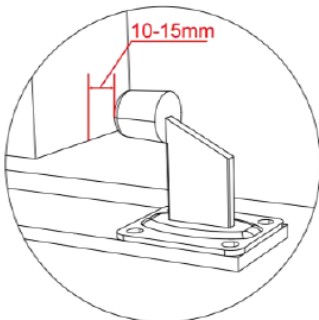
3.3. Brug af enhed

TÆNDING, TEST AF VANDRING OG ENDESTOPKONTAKT

- Sørg for, at det ydre dæksel er monteret og fastgjort på motorbasen igen.
- Før du tænder for portåbneren, skal du sikre dig, at porten kan bevæges manuelt i manuel tilstand.
- Skub lågen ind mellem midten af stolperne, cirka (se billedet nedenfor til venstre).
- Lås den manuelle frigørelsesnøgle (nøglen er låst), så den er klar til automatisk tilstand.
- Sæt netledningen i en godkendt RCD-beskyttet, vejrbestandig stikkontakt.
- Fjernbetjenerne i dette sæt er parret på fabrikken og klar til brug.



- Sørg for, at portåbneren er installeret, og at skydeporten er i midterposition (se venstre billede ovenfor), at endestopkontakten er korrekt installeret og har god kontakt med den magnetiske endestopkontakt.
- Den ideelle lukkede slutposition for lågerammen er 10-15 mm fra den lukkede låge.



3.4. Rengøring og vedligeholdelse

- a) Tag stikket ud af stikkontakten før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i brug.

- Vent på, at de roterende elementer stopper.
- b) Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør apparatet.
- c) Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
- d) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
- f) Der må ikke trænge vand ind i apparatet gennem ventilationsåbningerne i apparatets kabinet.
- g) Enheden skal efterses hver måned for at kontrollere, at den fungerer korrekt, og for at opdage eventuelle skader.
- h) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålbørste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.

SIKKER FJERNELSE AF BATTERIER OG GENOPLADELIGE BATTERIER

Tag de brugte batterier ud af enheden på samme måde, som du installerede dem. Genbrug batterier hos den relevante organisation eller virksomhed.

BORTSKAFFELSE AF BRUGT UDSTYR

Dette apparat må ikke bortskaffes i det kommunale affaldssystem. Aflever det på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der er brugt til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Enheden skal inspiceres hver måned for at kontrollere, at den fungerer korrekt og opdage eventuelle skader.	1. Strømforsyningen er afbrudt. 2. Sikringen er sprunget. 3. Kontrolkort X2 terminal forkert tilsluttet.	1. Tilslut strømforsyningen. 2. Kontroller sikringen (FU), og udskift den hvis den blæser. 3. Omfortrådning i henhold til denne bruger manual.
Porten åbner kun, men ikke lukker.	1. Fotocellen er forkert tilsluttet. 2. Fotocelle forkert installeret. 3. Fotocellen er blokeret af objekter. 4. Mødets følsomhed forhindringen er for høj.	1. Hvis fotocellen ikke er tilsluttet, bedes du Sørg for, at den infrarøde terminal og GND terminalen har en jumperledning; hvis du tilslutter fotocelle, skal du sikre dig, at

DA

		ledningerne er korrekt, og fotocelletypen er normalt lukket (NC-type) 2. Sørg for, at fotocellen monteringsposition kan være indbyrdes tilpasset. 3. Fjern forhindringen. 4. Reducer forhindringens følsomhed.
Fjernbetjeningen virker ikke arbejde.	1. Batteriniveauet er for lavt. 2. Fjernbetjening ikke parret.	1. Udskift batteriet. 2. Par fjernbetjeningen med porten åbner.
Tryk på OPEN, CLOSE knappen, er porten ikke bevæger sig, har motoren støj.	1. Portbevægelse er ikke glat. 2. Hall-sensor beskadiget.	1. Juster motoren eller porten i henhold til til den faktiske situation. 2. Udskift hall-sensoren.
Ankommet til åben eller lukket grænsekontakt, men motor stoppede ikke.	1. Magnetisk grænsekontakt beskadiget. 2. Polariteter for de to grænser kontaktstoppene er modsatte. 3. Hall-sensor del beskadiget.	1. Udskift den magnetiske endestopkontakt. 2. Slå de to grænsekontakter til stop. 3. Udskift hall-sensorens del.
Lækagekontakt udløst.	Kortslutning af strømforsyningsledninger kredsløb eller motorledninger kortsluttet kredsløb.	Kontrollér ledningerne.



Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametri kuvaus	Parametri arvo
Tuotteen nimi	Liukuportin käyttölaite
Malli	MSW-GDOOR-002A
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	Tulo AC 230/50 Lähtö 24/50 DC
Nimellisvirta [A]	10
Nimellisteho [W]	170
Suojausluokka	I
Toimiva käyttömäärä	S2 20 min
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	260 x 210 x 278 (vain moottori)
Paino [kg]	14,6 (vain moottori)
Portin liikenopeus [m/min]	16
Oven enimmäispaino [kg] / pituus [m]	800 / 12
Kaukosäätimen toimintaetäisyys [m]	≤30
Työympäristön lämpötila [° C]	-20 - +70

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

**ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA
SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.**

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys

	Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.
	Lue ohjeet ennen käyttöä.
	Tuote on kierrätettävä.
	VAROITUS!, HUOMAUTUS! tai MUISTUTUS! Kyseiseen tilanteeseen sopiva. (yleinen varoitusmerkki)
	HUOMIO! Sähköiskuvaara!
	HUOMIO! Pyörivät osat, takertumisvaara!
	Älä koske!



HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

Alkuperäinen käyttöohje on kirjoitettu saksaksi. Muut kieliversiot ovat käännöksiä saksasta.

2. Käyttöturvallisuus



HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Termejä "laite" tai "tuote" käytetään varoituksissa ja ohjeissa viittaamaan seuraaviin:
Liukuportin käyttölaite

2.1. Sähköturvallisuus

- a) Jos laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on sen kanssa käytettävä vikavirtasuojakytkintä (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- b) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Ammattitaitoisen sähköasentajan tai valmistajan huoltoliikkeen tulee vaihtaa vaurioitunut virtajohto.
- c) HUOMIO! HENGENVAARA! Älä koskaan upota laitetta puhdistuksen aikana veteen tai muihin nesteisiin.
- d) Tarkista ennen ensimmäistä käyttökertaa, että pääjännitetyyppi ja -virta vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja tietoja.

2.2. Turvallisuus työpaikalla

- a) Älä käytä laitetta mahdollisesti räjähdysriskissä tiloissa, joissa on esimerkiksi helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Laite synnyttää kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyjä tai kaasuja.
- b) Jos olet epävarma siitä, toimiiko tuote tarkoituksenmukaisesti, tai jos havaitset siinä vaurioita, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
- c) Ainoastaan valmistajan huoltokeskus saa tehdä tuotteeseen korjauksia. Älä yritä tehdä korjauksia itse!
- d) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO₂) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).

- e) Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.
- f) Säilytä pakkauselementit ja pienet kokoonpano-osat lasten ulottumattomissa.
- g) Jos tätä laitetta käytetään yhdessä muiden laitteiden kanssa, on myös niiden käyttöohjeita noudatettava.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Kun työskentelet laitteen kanssa, käytä tervettä järkeä ja pysy aina valppaana. Tilapäinen keskittymisen menetys laitteen käytön aikana voi johtaa vakaviin vammoihin.
- b) Älä käytä väliä vaatteita ja koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsiin poissa liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua laitteen liikkuviin osiin.
- c) Poista kaikki säätötyökalut tai kiintoavaimet ennen laitteen kytkemistä päälle. Laitteen pyörivään osaan jätetty työkalu tai kiintoavain voi aiheuttaa loukkaantumisaarua.
- d) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava, jotteivät he leikkisi laitteen kanssa.
- e) Älä laita käsiäsi tai muita esineitä laitteen sisälle, kun se on käytössä!

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä vain kulloiseenkin toimenpiteeseen sopivia työkaluja. Sopivat laitteet ja työkalut varmistavat toimenpiteiden paremman ja turvallisemman suorittamisen.
- b) Älä käytä laitetta, jos "ON/OFF"-kytkin ei toimi kunnolla (ei kytke laitetta päälle ja pois). Laitteet, joita ei voida kytkeä päälle ja pois päältä ON/OFF-kytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.
- c) Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
- d) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.

- e) Vältä tilanteita, joissa laite lakkaa toimimasta käytön aikana liiallisen kuormituksen vuoksi. Tämä voi johtaa käyttöelementtien ylikuumenemiseen ja laitteen vaurioitumiseen.
- f) Älä koske nivellettyihin osiin tai lisävarusteisiin, ellei laitetta ole irrotettu virtalähteestä.
- g) Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.
- h) Tämä laite ei ole leikkikalua. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistus- ja huoltotoimia ilman aikuisen henkilön valvontaa.
- i) Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.
- j) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.

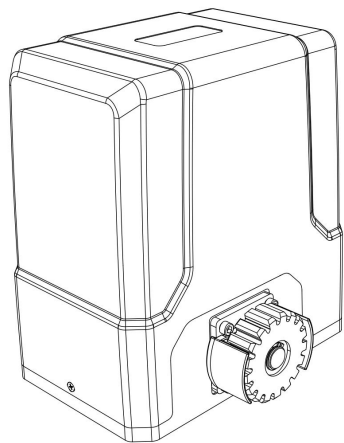
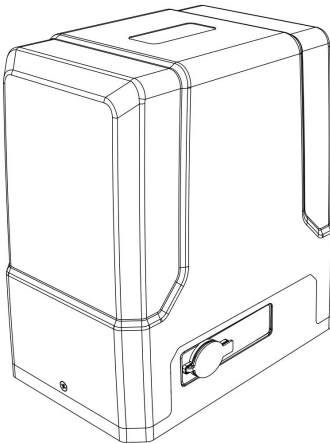


HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumiseriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

3. Yleiset käyttöohjeet

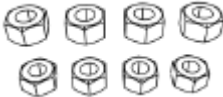
Tämä tuote on suunniteltu avaamaan/sulkemaan liukuovea kaukosäätimellä.

Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.



3.1. Laitteen kuvaus

3.3.1 Osaluettelo

En	Kuva	Nimi	Määrä
1		Moottori	1
2		Manuaalinen vapautusavain	2
3		Kaukosäädin	2
4		Tarvikelaatikko	1
4-1		Rajakytkimen pysäytyskiinnike	2
4-2		Rajakytkimen pysäytysmagneetti	2
4-3		Rajakytkimen pysäytysmagneetti Kiinnitysruuvit M6X18	2
4-4		Mutteri M8	4
4-5		Tasainen aluslevy ø8	2
4-6		Jousialuslevy ø8	2
5		Ankkuripultti M8	4
5-1		Mutteri M8	8

5-2		Tasainen aluslevy ø8	8
5-3		Jousialuslevy ø8	8
6		Portin siirtoteline	8
Huomaa: ylimääräiset kiinnitysosat ovat varaosia			

3.2. Valmistelu ja käyttö

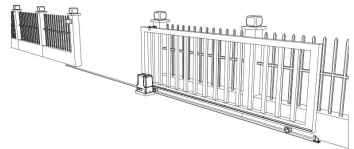
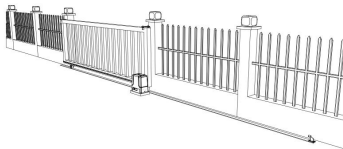
LAITTEEN SIIJAINTI

Ympäristön lämpötila ei saa olla yli 70°C. Varmista hyvä ilmanvaihto huoneessa, jossa laitetta käytetään. Laite tulee aina kiinnittää tasaiselle, vakaalle ja kuivalle alustalle. Sijoita laite niin, että sinulla on aina pääsy käsilaukaisuun (manuaalinen tila). Laitteeseen kytketyn virtajohdon on oltava asianmukaisesti maadoitettu, ja sen on vastattava tuoteselosteen teknisiä tietoja.

ASENNUS

HUOMAA: sähköasennukset tulee tehdä pätevän sähköasentajan toimesta, myös kaikki sen muut muutokset. Asennus on suoritettava virran ollessa pois päältä/irrotettuna!

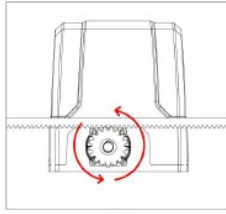
Ovenavaaja avaa portin oletusasetuksena oikealle. Oletuksena avaaja kiinnitetään oikealle puolelle (katso alla olevat kuvat):



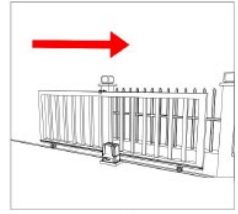
Ennen asennusta testaa oven avaaja kytkemällä se virtalähteeseen ja painamalla kaukosäädintä. Paina avauspainiketta (a), ulostulovaihde pyörii (b), paina sitten pysäytyspainiketta (a), ulostulovaihde lakkaa pyörimästä. Paina lopuksi sulkupainiketta (a), ulostulovaihde pyörii vastakkaiseen suuntaan. Tämä antaa sinulle käsityksen tavasta, jolla avaaja siirtää porttia, ja varmistaa, että se toimii oikein:



a)

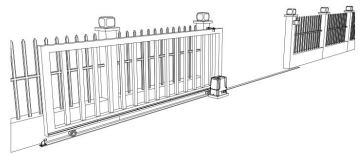
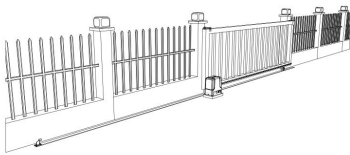


b)



c)

Jos porttisi on avattava toisesta suunnasta (vasemmalle – katso kuvat alla), avaja on asennettava vasemmalle puolelle kuvan osoittamalla tavalla:



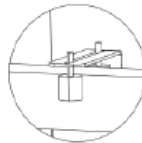
Jotkut yleiskäyttöiset ja suositeltavat komponentit portin asennukseen, mutta eivät sisälly pakkaukseen:



a)



b)



c)

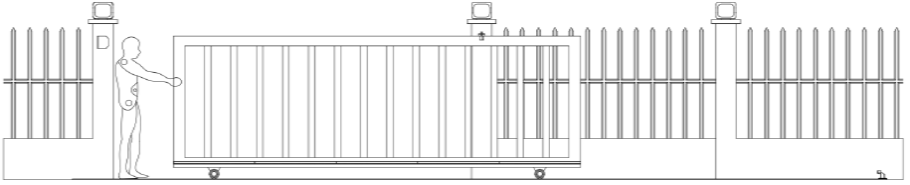


d)

- a) Portin kisko ja pyörät
- b) Portin pään salpa
- c) Portin ohjausrullat
- d) Portin pysäyttimen puskuri

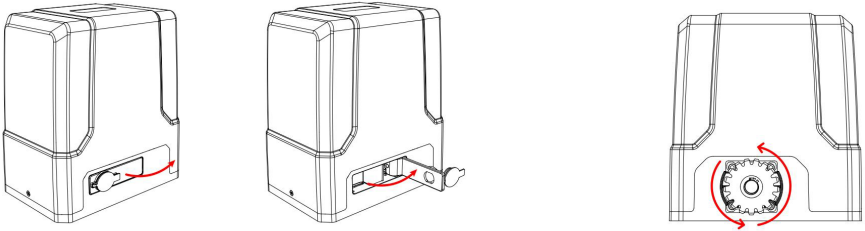
PORTIN VALMISTELU

- Varmista, että liukuportti on asennettu oikein.
- Portti on vaakatasossa ja vaakasuorassa, ja portti voi liukua edestakaisin sujuvasti käsin liikuttaessa ennen ovenavaajan asentamista.
- Pyörien ja ohjausrullien tulee pyöriä helposti ja niissä ei saa olla likaa tai likaa.
- Telan tulee olla tasainen, tasainen ja tukevasti kiinnitetty.
- Kaikki portin kohdistusvirheet vaikuttavat automaattisen portinavaajan toimintaan.



MANUAALINEN VAPAUTUKSEN TARKISTUS

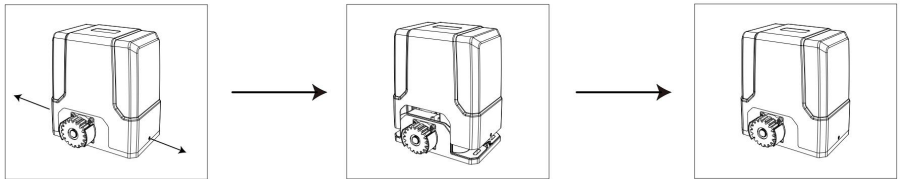
Aseta avain sisään ja avaa manuaalinen vapautustanko, jotta moottori siirtyy manuaaliseen tilaan, ja tarkista, että moottorin ulostulovaihte pyörii vapaasti käsin:



- Irrota lukon kansi.
- Aseta avain lukkoon ja käännä se auki.
- Avaa manuaalinen vapautustanko 90 °.
- Manuaalisessa tilassa vaihteen tulee pyöriä vapaasti ja porttia voidaan käyttää käsin.

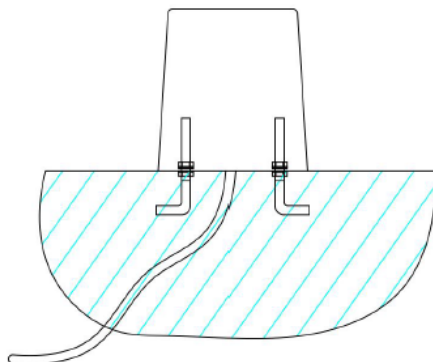
MOOTTORIN KANNEN IRROTTAMINEN/ASENTAMINEN

Irrota kaksi kannen ruuvia, jotka sijaitsevat moottorin kannen molemmilla puolilla ja irrota se ylhäältä:

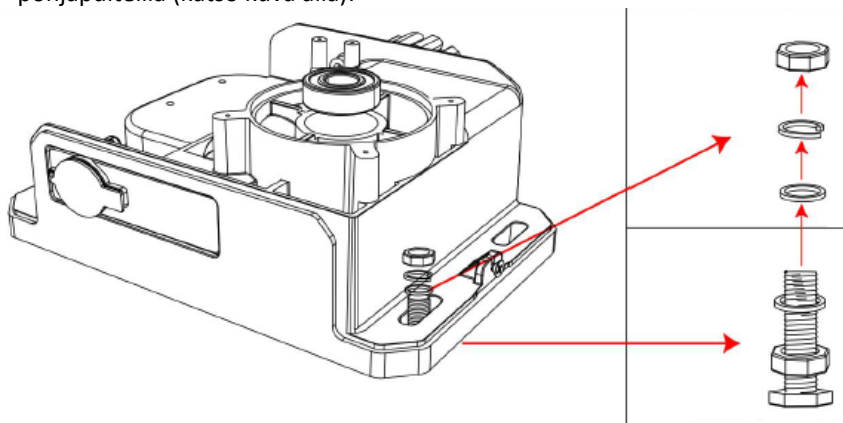


MOOTTORIN PERUSKIINNITYS

- Esikiinnitä ankkuripultit moottorin alustassa olevien reikien mukaan ennen sovittamista (katso kuva alla):

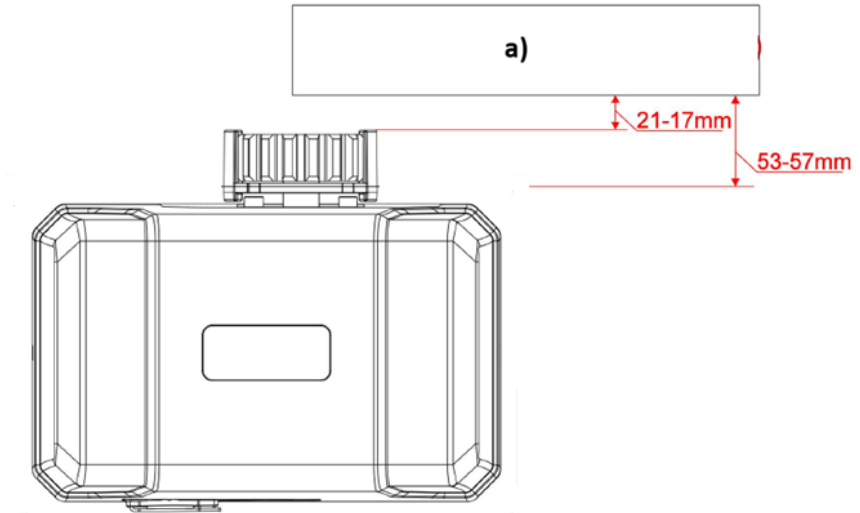


- Betonin kovettumisen jälkeen ruuvaa moottori M8x40 mm pulteilla, mukana jousi- ja litteälevyillä ja kiristä tarvittaessa. Korkeutta voidaan säätää hieman pohjapulteilla (katso kuva alla):



MOOTTORIN ASENNUS

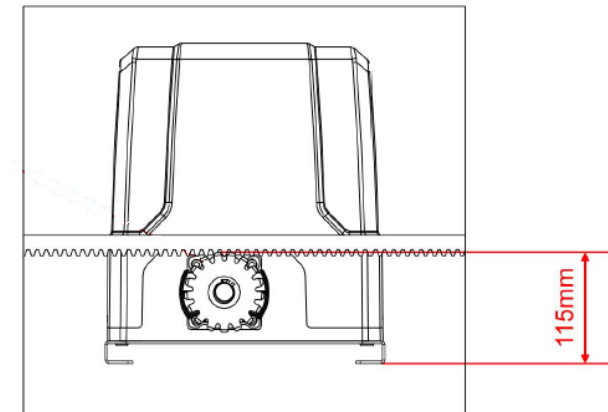
- Asenna moottori betonialustalle.
- Varmista, että moottorin ulostulovaihte ja hammastanko on kohdistettu oikein. Vaihteiston ja hammastangon tulee olla mahdollisimman keskitettyinä.
- Ota moottori pois asennuslevystä.



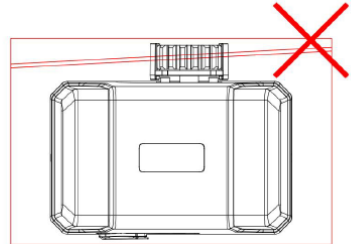
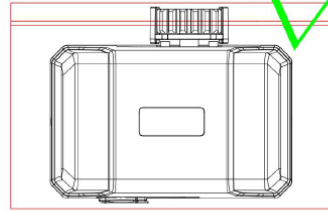
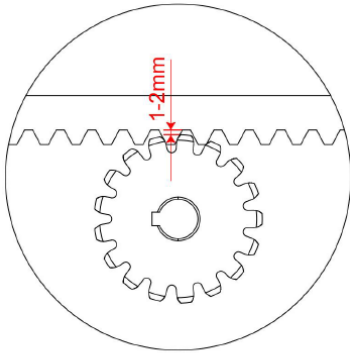
a) Liukuoven runko avoimessa asennossa

VAIHEISTEN JA MOOTTORIN SUUNTAUS

- Katso alla olevasta kuvasta suositeltu vaihteistotelineen asennuskorkeus:

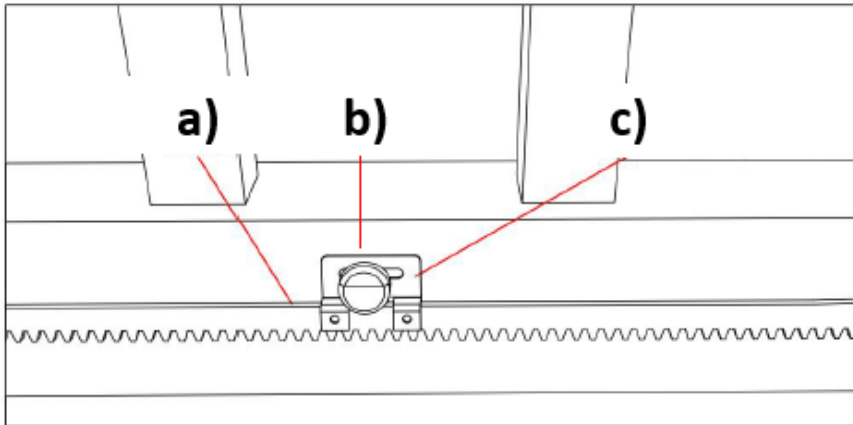


- Varmista, että lähtövaihteella on vähintään 1-2 mm vällys porttiin asennetun hammastangon koko pituudella. Vaihteiston ja hammastangon on oltava oikein kohdistettuina. Portinavaajan lähtövaihde ei saa missään tapauksessa kantaa portin painoa. Portin pyörien tai pyörien tehtävänä on kantaa portin paino (katso alla oleva kuva):



- Jos portti ei liuku vapaasti käsin liikutettuna, säädä vaihdetangon korkeutta vastaavasti, kunnes portti liikuu vapaasti koko pituudelta käsin käytettäessä.

RAJAKYTKIN PYSÄYTTÄÄ



- Vaihdeteline
- Rajakytkimen pysäytys
- Rajakytkimen pysäytyskannatin

Laitesarjaan kuuluu kaksi magneetin rajakytkimen pysäyttintä kahdella eri polariteetilla: pysäytys mustalla värillä (N), pysäytys sinisellä värillä (S). Nämä kaksi pysäyttintä on asennettava porttisi vaihteistotelineisiin turvallisen käytön varmistamiseksi. Ennen kuin asennat rajakytkimen pysäyttimet, sinun tulee asentaa ne ensin niiden kannakkeisiin. Aseta asennuksen jälkeen ohjauskortilla portti manuaaliseen ohjaustilaan (katso kappale "Manuaalinen ohjaustila") ja

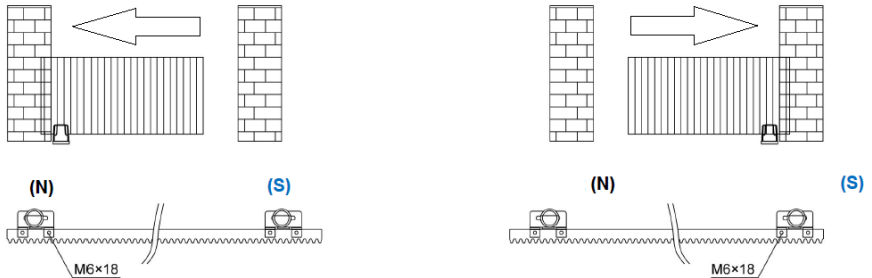
käytä sitten moottoria niin, että se käy rajakytkimen auki- tai kiinniasentoonsa tarkistaaksesi, voidaanko rajakytkin olla hyvin yhteyttä.

VAROITUS: Huono kosketus rajakytkimen ja rajakytkimen pysäytysten välillä voi olla vaarallista, koska se voi aiheuttaa portin törmäyksen, vaurioittaa moottorin sisäistä rakennetta ja lisäksi portti voi liukua pois ohjauskiskosta.

Rajakytkimen pysäytysmagneetti on suunniteltu tunnistamaan portin kulkusuunta ja sen nykyinen sijainti. Portin liikkeen aikana moottorin sisään asennettu magneettinen rajakytkin havaitsee rajakytkimen pysäytysmagneetit, kun se ohittaa ne ja havaitsemisen jälkeen ohjauskortti tallentaa portin kulkusuunnan ja rajakytkimen pysäytysasennon portin mahdollistamiseksi. ajaa asetettuun rajakytkimen asentoon.

Muuttaaksesi ovenavaajan oikealta asennetusta (oletusasetus) vasemmalle asennettavaksi, aseta se vain ohjauskortille, kahta magneetin rajakytkimen pysäytintä ei tarvitse vaihtaa. On erittäin tärkeää valita rajakytkimen pysäytysasento ja varmistaa, että napaisuus on oikea.

Asennuspiirustus rajakytkimen pysäytysnapaisuudesta oikean- ja vasemmanpuoleisen portin siirtokäytössä:

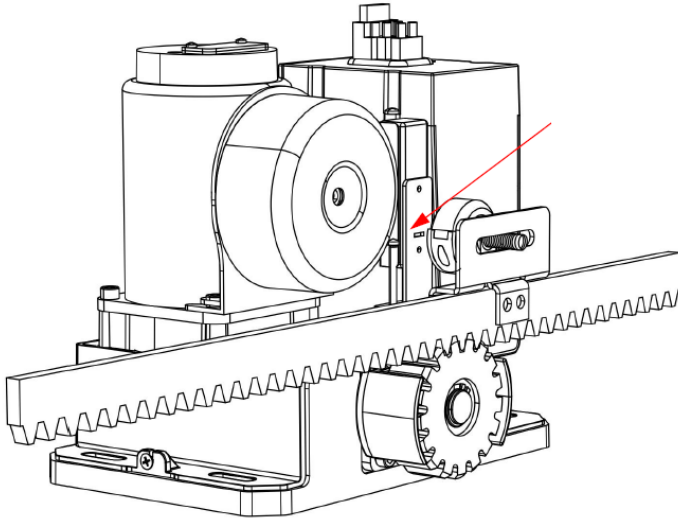


(N) – musta magneetti

(S) – sininen magneetti

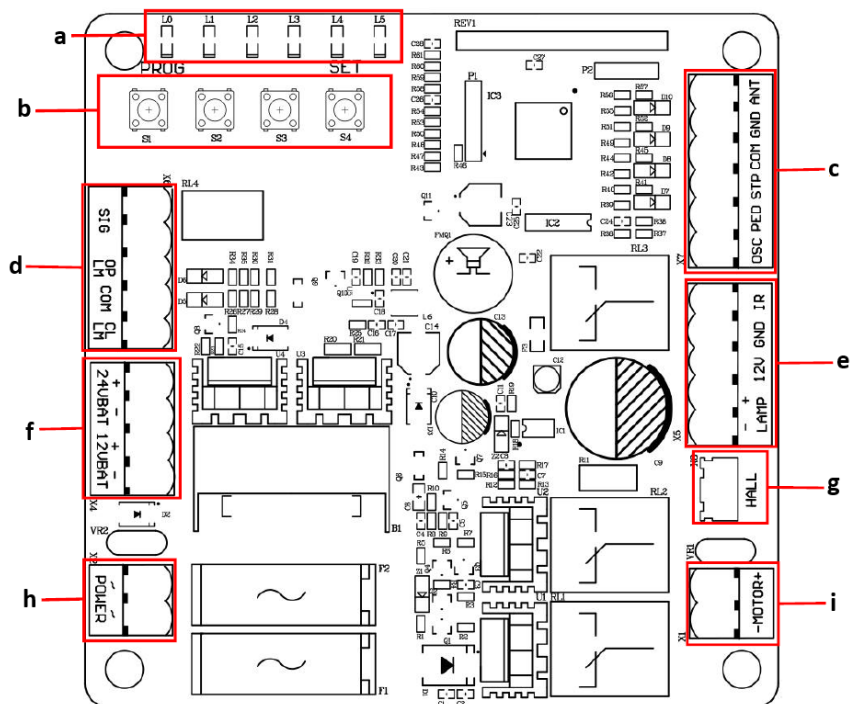
Jos et ole varma kahden magneetin rajakytkimen napaisuuden oikeellisuudesta, käytä sitä ohjauskortilla siirtyäksesi manuaaliseen ohjaustilaan ja tarkista, pysähtyykö portti, kun se saapuu rajakytkimen asentoon.

Suositeltu asennuskorkeus rajakytkimen pysäytyskannattimelle:

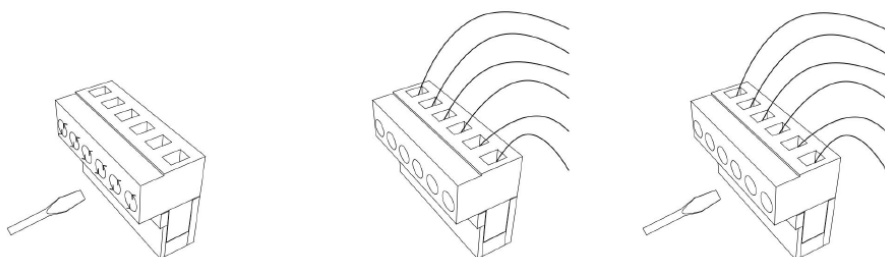


- a) Magneettisen rajakytkimen rajoittimen asennuskorkeuden on oltava samansuuntainen magneettisen rajakytkimen uran kanssa ja oltava keskellä. Liiallinen sijoittelu ylös- ja alaspäin vaikuttaa havaitsemiseen!
- b) Magneettisen rajakytkimen pysäyttimen ja magneettisen rajakytkimen välisen raon tulee olla alle 3 cm.

JOHDOTUS JA OHJELMOINTI



- a) Merkkivalot
- b) Asetuspainikkeet
- c) Terminaali X7
- d) Terminaali X6
- e) Terminaali X5
- f) Terminaali X4
- g) Hallin terminaali
- h) Terminaali X2
- i) Moottoriliinjan pääte



- Löysää liittimen sivulla olevaa ruuvia ruuvimeisselillä.
- Työnnä paljas langan pää numeroon haluttuun liittimeen.
- Kiristä langan pää ruuvimeisselillä sen kiinnittämiseksi paikalleen.

TERMINAALIN KUVAUS

- Terminaali X7



ANT: ylimääräinen antenni

GND: ylimääräinen antennimaadoitus

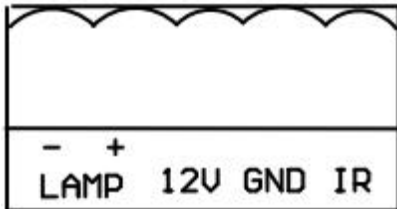
COM: yhteinen liitin ulkoiselle painikkeelle

STP: ulkoinen pysäytyspainike

PED: ulkoinen sulkemispainikekytkin

OSC: ulkoinen avoin painikekytkin

- Terminaali X5



IR: valokennotulon yhteinen liitin valokennoa varten (normaalisti suljettu kosketin)

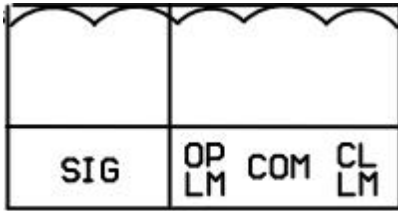
GND: maadoitus

12V: Lisävarusteet +12VDC, kun portti suljetaan paikalleen, kortti siirtyy alhaisen virrankulutustilaan, tämä liitin katkaisee 12V virransyötön

LAMP+: hälytyslamppu +12/24VDC

LAMP-: hälytyslamppu -12/24VDC

- Terminaali X6



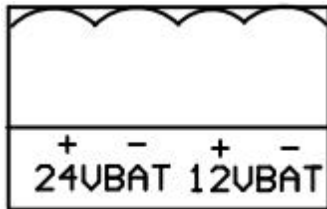
SIG: lähtösulkusignaali portin sulkemisen jälkeen

OPLN: avoin rajakytkin

COM: rajakytkimen yhteinen liitin

CLLM: sulje rajakytkin

- Terminaali X4



24 VBAT+: akun positiivinen*

24VBAT-: akun negatiivinen*

*Akun tiedot: 24V/9Ah

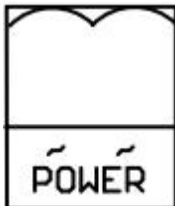
12VBAT+: akun positiivinen**

12VBAT-: akun negatiivinen**

** Akun tiedot: 12V/9Ah

HUOMAA: + ja - tulee kytkeä oikein - väärä vääntö vaurioittaa ohjauskorttia!

- Terminaali X2



VIRTA: Virtalähde (muuntajan lähtö)

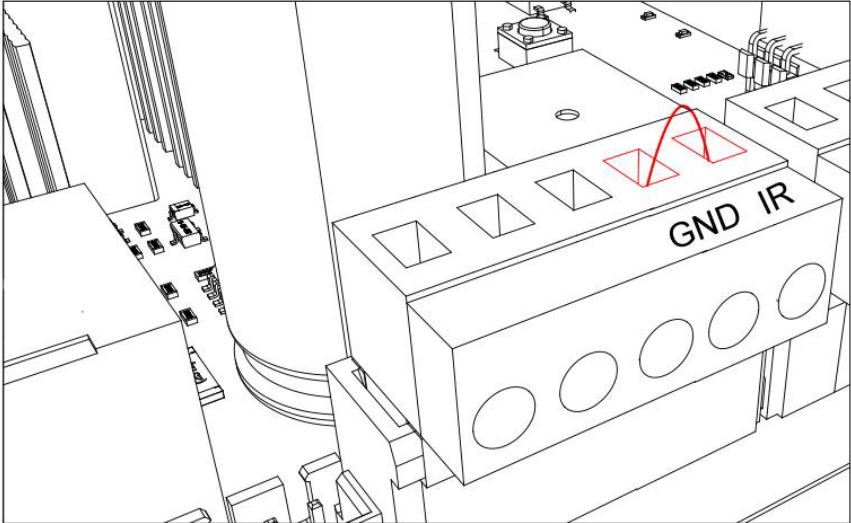
Muuntajan tiedot: 240VAC/22VAC

Nimellisteho: 120W

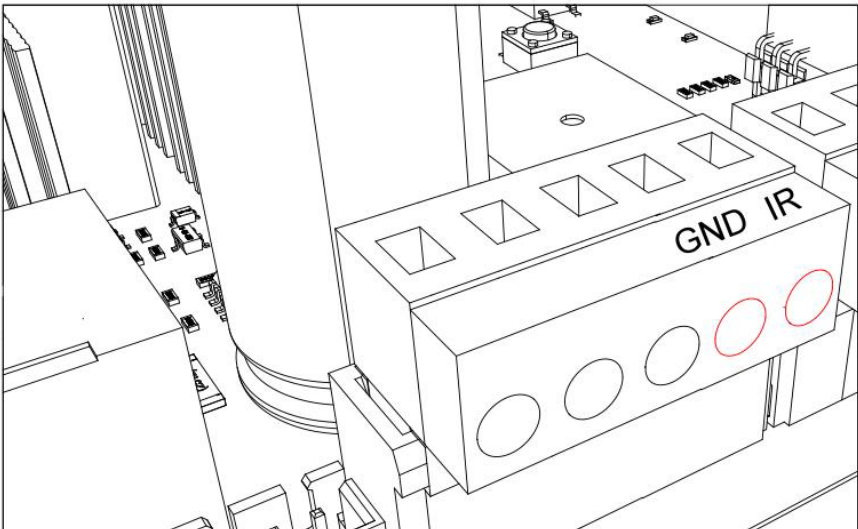
INFRAPUNAVALOKONEEN KYTKEMINEN

Jos infrapunavalokennon säde estyy sulkemisen aikana, portti pysähtyy ja avautuu välittömästi käyttäjän ja omaisuuden turvallisuuden suojelemiseksi.

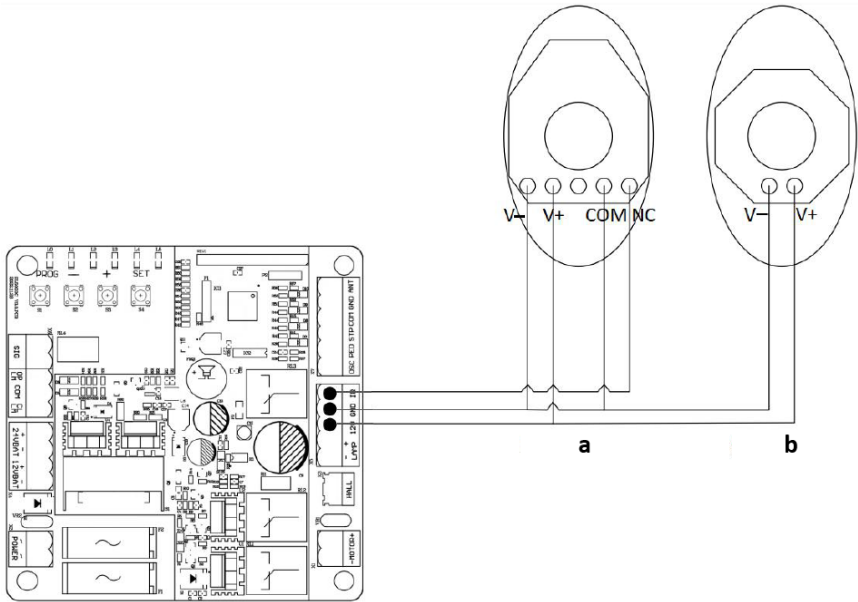
- Ennen kuin kytket valokennon virran pois päältä, löysää liittimen X5 IR- ja GND-portit ruuvimeisselillä:



- Irrota oikosulkujohto IR- ja GND-porttien välillä liittimestä X5:



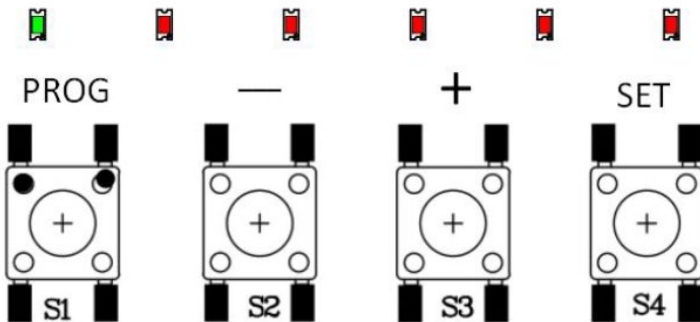
- Asenna valokennot kytkemällä johdot alla olevan kaavion mukaisesti:



- a) Valokennovastaanotin
b) Valokennolähetin

- Valokennovastaanottimen ja valokennolähtetimen välinen etäisyys ei saa olla alle 2 metriä; muuten valokennon induktiovaikutus voi vaikuttaa.

KÄYTTÖLIITTYMÄN OHJE



Merkkivalot:

L0 (vihreä): Osoittaa ohjauskortin toimintatilan ja valikon tilan.

L1-L5 (punainen): Näyttää asetukset, parametrit, virheet ja akun varaustason.

Aseta painikkeet:

PROG: Siirry asetusvalikkoon tai poistu siitä.

- ja +: Toiminnon valinta ja parametrien säätö.

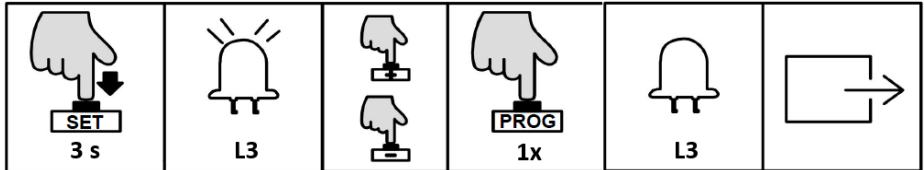
SET: Valitse valinta, vahvista asetus.

HUOMAA: Paina asetuspainiketta lyhyen aikaa (1 sekunnin sisällä) tai paina painiketta pitkään (yli 2 sekuntia) käyttää eri toimintoja.

MANUAALINEN OHJAUSTILA

Varmistaakseen tämän tuotteen ensimmäisen asennuksen onnistumisen käyttäjät voivat testata avaamisen/sulkemisen manuaalisessa ohjaustilassa. Jos havaitset poikkeavuuksia, poistu manuaalisesta ohjaustilasta ja säädä portti, portin avaaja ja rajakytkin uudelleen.

Käyttöohje:



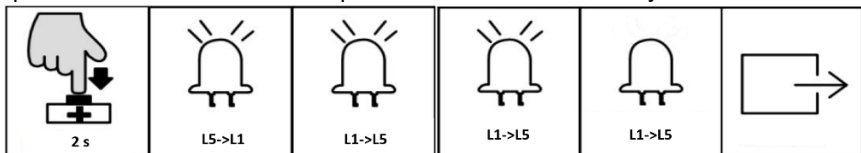
- Paina SET-painiketta 3 sekunnin ajan. ja merkkivalo L3 vilkkuu.
- Paina "+"-painiketta avataksesi portin ja vapauta sitten "+" lopettaaksesi toiminnan; Paina "-" sulkeaksesi portin ja vapauta se lopettaaksesi toiminnan.
- Paina PROG-painiketta kerran poistuaaksesi manuaalisesta ohjaustilasta ja merkkivalo L3 sammuu ja järjestelmä poistuu automaattisesti asetusmenettelystä.

HUOMAUTUS:

- Jos rajakytkimen asennon alla ei suoriteta toimintoa 60 sekuntiin, järjestelmä poistuu automaattisesti asetuksesta.
- Jos haluat poistua asetusten aikana, paina "PROG" kerran poistuaaksesi suoraan.
- Jos portti ei pysähtynyt käsisäätötilassa, kun se saapui rajakytkimeen, poistu manuaalisesta ohjaustilasta ja tarkista, ovatko kaksi magneetin rajakytkimen pysäytintä magneettisen rajakytkimen havaintoalueella.

PIKAASETUS JUOKSUMATTOA VARTEN

HUOMAA: Ennen kuin asetat juoksuliikkeen, varmista, että portti on täysin auki. Asenna rajakytkimen pysäyttimet rajakytkimen asentoon ja varmista, että napaisuus on oikea. Älä siirrä tai poista sitä enää asennuksen jälkeen.

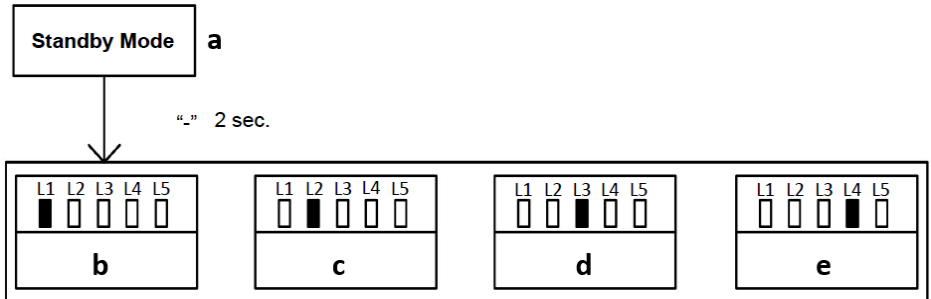


- Paina “+” painiketta 2 sekuntia, moottori käynnistää automaattisesti matkaoppimisensa.
- Oven sulkemisen aikana merkkivalot palavat välillä L5 - L1 peräkkäin ja toistuvasti.
- Oven avaamisen aikana merkkivalot palavat L1:stä L5:een peräkkäin ja toistuvasti.
- Kun matka on asetettu, merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

HUOMAUTUS:

- Jos rajakytkimen asennon alla ei suoriteta toimintoa 60 sekuntiin, järjestelmä poistuu automaattisesti asetuksista.
- Jos haluat poistua asetuksen aikana, paina “PROG” kerran poistuaksesi.

KAUKO-OHJAIMEN HALLINTA



- Valmiustila
- Yhden painikkeen tilan oppiminen
- Kolmen painikkeen tilan oppiminen
- Jalankulkijatila kaukosäätimellä
- Kaukosäätimen poistaminen

Käyttöohje:

- Paina “-” painiketta 2 sekunnin ajan. valmiustilassa siirtyäksesi ensimmäiseen kaukosäätimen hallintatoimintoon.
- Eri toimintoja voidaan valita “+” ja “-” painikkeilla.
- Paina “SET”-painiketta päästäksesi vastaaviin parametriasetuksiin.

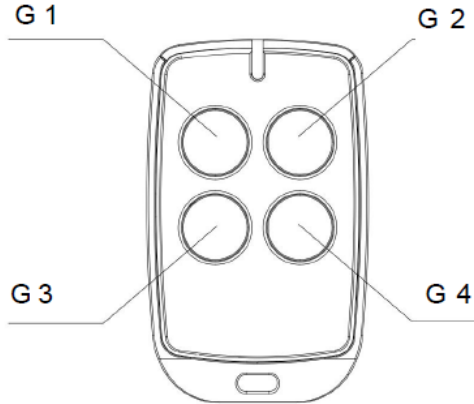
Kaukosäätimen tilan ohje:

HUOMAA: Tämän ohjauskortin alla on kaksi kauko-ohjaustilaa. Käyttäjät voivat muodostaa pariliitoksen kaukosäätimestä haluamassaan tilassa.

- Yhden painikkeen tila: Oven avaajaa ohjataan vain yhdellä painikkeella kaukosäätimessä.
- Kolmen painikkeen tila: Oven avaajaa ohjataan kolmella eri painikkeella kaukosäätimessä.

YHDEN PAINIKKEEN OPPIMINEN (L1)

Tässä tilassa yksi kaukosäätimen painikkeista, joka on yhdistetty yhden portin avaajaan, voi ohjata tämän avaajan toimintaa erikseen. Tämän kaukosäätimen lepopainikkeita voidaan käyttää pariliitoksen muodostamiseen muihin avaajiin (G1-G2-G3-G4):



Käyttöohje:

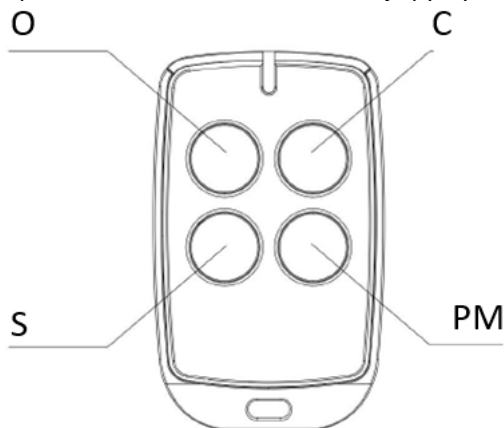
 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Paina ja pidä painettuna “-”-painiketta 2 sekunnin ajan. siirtyäksesi kaukosäätimen hallintatilaan. Merkkivalo L1 palaa jatkuvasti.
- Paina “SET”-painiketta kerran siirtyäksesi yhden painikkeen oppimistilaan. Kaikki merkkivalot vilkkuvat toistuvasti L1:stä L5:een. (Jos hälytysvalo on kytketty, se myös vilkkuu).
- Paina kahdesti kaukosäätimen painiketta, jonka haluat muodostaa pariliitoksen. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat

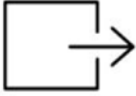
kerran ja sammuvat. (Jos hälytyslamppu on kytketty, se palaa sekunnin ajan).
Oppiminen on tämän jälkeen valmis.

KOLMEN PAINIKETILAN OPPIMINEN (L2)

Tässä tilassa kaikkia kaukosäätimen painikkeita, jotka on liitetty portin avaajaan, käytetään erikseen portin avaamiseen, sulkemiseen ja pysäyttämiseen.



Käyttöohje:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

- Paina ja pidä painettuna “-”-painiketta 2 sekunnin ajan. siirtyäksesi kaukosäätimen hallintatilaan. Merkkivalo L1 palaa jatkuvasti.
- Paina “+”-painiketta kerran valitaksesi kolmen painikkeen oppimistilavaihtoehdon. Merkkivalo L2 palaa jatkuvasti.
- Paina “SET”-painiketta kerran siirtyäksesi kolmen painikkeen oppimistilaan. Kaikki merkkivalot vilkkuvat toistuvasti L1:stä L5:een. (Jos hälytysvalo on kytketty, se myös vilkkuu).

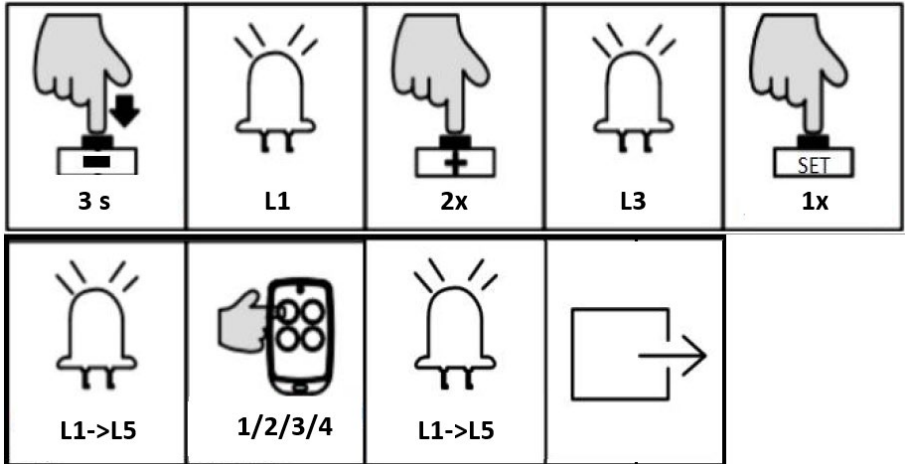
- Paina kahdesti kaukosäätimen painiketta, jonka haluat muodostaa pariiliitoksen. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat. (Jos hälytysvalo on kytketty, se palaa sekunnin ajan.) Oppiminen on valmis sen jälkeen.

HUOMAA: Jos kaukosäätimen oppimistilassa ei tehdä mitään toimintoa 20 sekuntiin, järjestelmä poistuu automaattisesti asetuksesta ja tallentaa kaikki pariksi liitetyt kaukosäätimet.

JALANKÄYTTÄJÄTILA KAUKOSÄÄTIMESTÄ (L3)

Jalankulkijatilán toiminto: kun portti on kiinni, paina kaukosäätimen Jalankulkija-painiketta, portti avautuu 1 m leveäksi jalankulkijan pääsyä varten.

Käyttöohje:

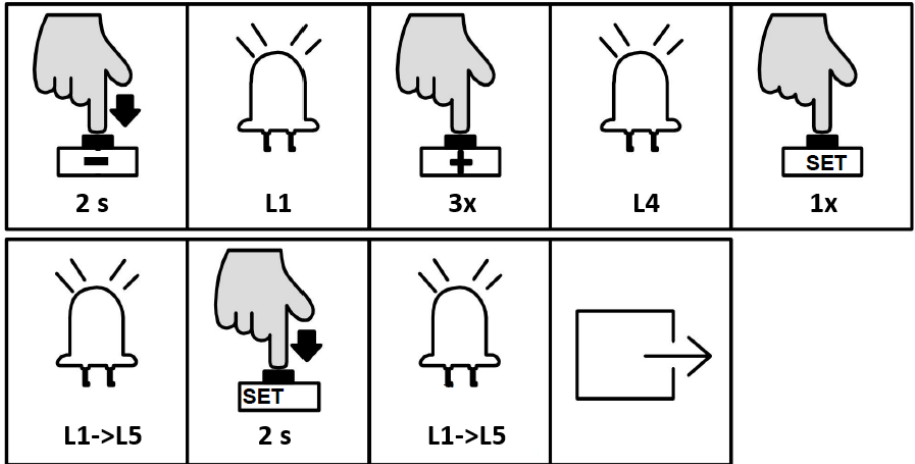


- Paina "-"-painiketta 3 sekuntia. siirtyäksesi kaukosäätimen hallintatilaan. Merkkivalo L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kahdesti valitaksesi jalankulkutilan toiminnon. Merkkivalo L3 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran päästäksesi jalankulkutilan asetuksiin. Kaikki ilmaisimet vilkkuvat toistuvasti L1:stä L5:een.
- Paina kerran kaukosäätimen painiketta, jonka haluat muodostaa pariiliitoksen. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat. Oppiminen on tämän jälkeen valmis.

KAUKOSÄÄDIN POISTA (L4)

Tämä toiminto poistaa kaikki kaukosäätimet, jotka on liitetty tähän ohjauskorttiin.

Käyttöohje:



- Paina ja pidä painettuna “-”-painiketta 2 sekunnin ajan siirtyäksesi kaukosäätimen hallintatilaan. Merkkivalo L1 syttyy.
- Paina “+”-painiketta kolme kertaa valitaksesi kaukosäätimen poistovaihtoehdon. Merkkivalo L4 syttyy.
- Paina “SET”-painiketta kerran siirtyäksesi kaukosäätimen poistovaihtoehtoon. Merkkivalot L1-L5 palavat jatkuvasti.
- Paina SET-painiketta ja pidä sitä painettuna 2 sekunnin ajan. poistaa kaikki kaukosäätimet ja poistuu automaattisesti. Merkkivalot sammuvat peräkkäin välillä L5 - L1, jonka jälkeen merkkivalot L1-L5 palavat sekunnin ajan.

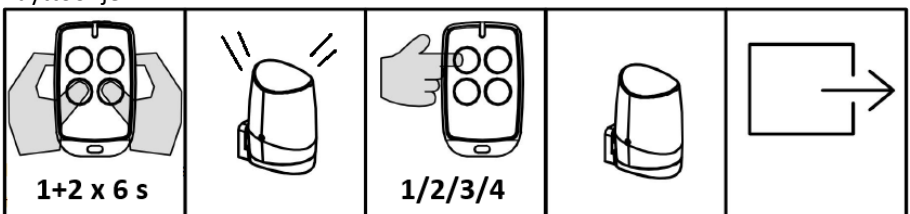
KAUKO-OHJAIN PIKAOPPI

Kaukosäätimen pikaoppimistoiminto mahdollistaa kaukosäätimen yhdistämisen avaamatta moottorin kantta.

Vaatus:

- Yksi kaukosäädin on jo yhdistetty.
- Oppimisen luotettavuuden varmistamiseksi käytä pikaoppimistoimintoa 2 metrin etäisyydellä portin avaajasta.
- Varmista, että portinavaaja on varustettu hälytysvalolla, jonka avulla voit tarkistaa kaukosäätimen oppimisen tilan.

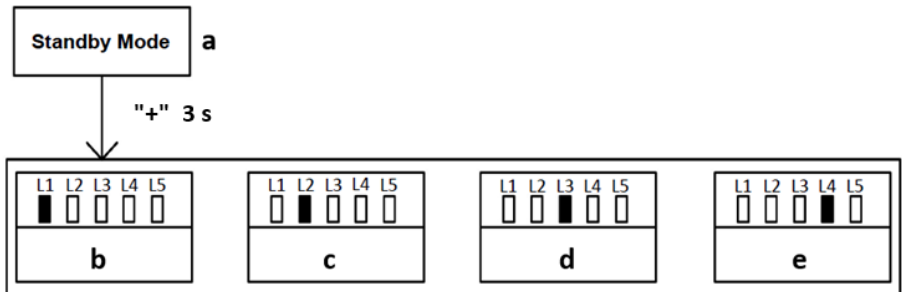
Käyttöohje:



- Paina ja pidä samanaikaisesti painettuna pariksi liitetyn kaukosäätimen kolmatta ja neljättä painiketta 6 sekunnin ajan. Hälytysvalo vilkkuu, mikä osoittaa, että ohjauskortin oppimistoiminto on toiminnassa.
- Paina kaukosäätimen oppimispainiketta yllä olevassa tilassa. Hälytysvalo sammuu. Sitten kaukosäätimen oppiminen on valmis.
- Järjestelmä poistuu automaattisesti oppimistilasta pariliitoksen muodostamisen jälkeen.

HUOMAA: Kaukosäätimen toimintatila kopioidaan alkuperäisestä uuteen pariksi yhden.

PERUSVALIKKOASETUS



- Valmiustila
- Ajonepeuden asetus
- Hidas pysäytysnopeuden asetus
- Automaattinen peruutus, kun kohtaat esteen asettamisen
- Hidas pysäytysmatkan asetus
- Automaattisen sulkemisen toiminnon asetus

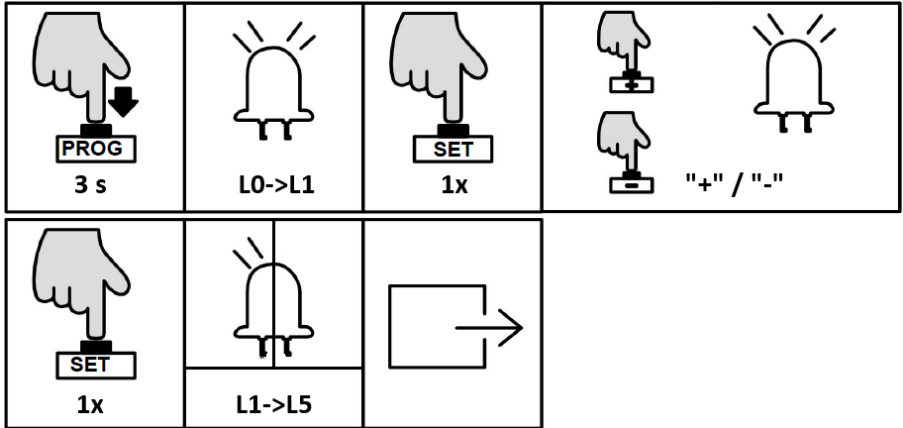
Käyttöohje:

- Paina valmiustilassa PROG-painiketta 3 sekuntia, merkkivalo L0 välkkyä kerran ja siirtyä perusvalikon asetuksiin.
- Paina "+" tai "-" painiketta valitaksesi eri toimintoasetukset.
- Paina "SET"-painiketta siirtyäksesi valittuun toimintoasetukseen.

AJONOEUSASETUS (L1)

Käyttäjä voi säätää portin avautumis- ja sulkemisnopeutta todellisen asennus- ja käyttötilanteen mukaan.

Käyttöohje:

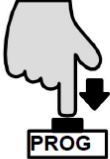


- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran päästäksesi ajonopeuden asetuksiin. Merkkivalot L1-L5 näyttävät nykyisen ajonopeuden. (Oletus on L5).
- Paina "+" tai "-" painiketta säätääksesi juoksunopeutta. Merkkivalot L1-L5 osoittavat eri nopeustilan. Mitä enemmän merkkivalot palavat, sitä nopeampi ajonopeus on.
- Paina "SET"-painiketta tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

HIDAS PYSÄYTYSNOPEUSASETUS (L2)

Hitaan pysäytysnopeuden asetus voi tehokkaasti vähentää inertiavoimaa, kun portti on auki tai kiinni raja-asentoonsa, mikä pidentää sekä portin että oven avaajan käyttöikää.

Käyttöohje:

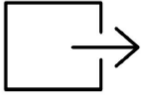
 3 s	 L0->L1	 1x	 L2	 1x
 	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+" painiketta valitaksesi hitaan pysäytysnopeuden. Merkkivalo L2 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi asetustilaan. Merkkivalot L1-L5 näyttävät nykyisen hitaan pysäytysnopeuden. (Oletus on L1).
- Paina "+" tai "-" painiketta säätääksesi hidasta pysäytysnopeutta. Merkkivalot L1-L5 näyttävät eri nopeustilan. Mitä enemmän merkkivalot palavat, sitä nopeampi on hidasta pysäytysnopeus.
- Paina "SET"-painiketta tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

KÄYTÖSSÄ TAATTAESSA ESTEIDEN ASETUS (L3)

Oven avaamisen tai sulkemisen aikana vahingossa tapahtuva törmäys esteisiin voi aiheuttaa uhan ihmisille ja omaisuudelle. Estääkseen törmäyksen vaikutuksen käyttäjät voivat säätää esteiden kohtaamisen herkkyyttä törmäysvaurion vähentämiseksi.

Käyttöohje:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
  "+" / "-"	 "	 1x	 L1->L5	

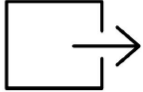
- Paina PROG-painiketta 3 sekunnin ajan. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kahdesti valitaksesi käänteisen vaihtoehdon. Merkkivalo L3 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi asetustilaan. Merkkivalot L1-L5 näyttävät nykyisen asetuksen. (Oletus on L2).
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi esteiden herkkyyden. Merkkivalot L1-L5 osoittavat esteiden kohtaamisen erilaisen herkkyyden. Mitä vähemmän merkkivalot palavat, sitä enemmän herkkyys on. L1-L5 ovat kaikki pois päältä keinoja peruuttaa automaattinen peruutustoiminto.
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi asetuksen ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

HUOMAA: Tämän toiminnon oletusasetus soveltuu 500 kg:n portin painolle ja liukukisko portin ajamiseen on sileä, jos tämä toiminto ei toimi tai peruuta usein, säädä asetuksia pienentääksesi tai lisätäksesi hieman.

HITAAN PYSÄYTYSMATKUN ASETUS (L4)

Hitaan pysähdysmatkan asettaminen mahdollistaa portin sujuvan toiminnan, mikä pidentää portin ja ovenavaajan käyttöikää.

Käyttöohje:

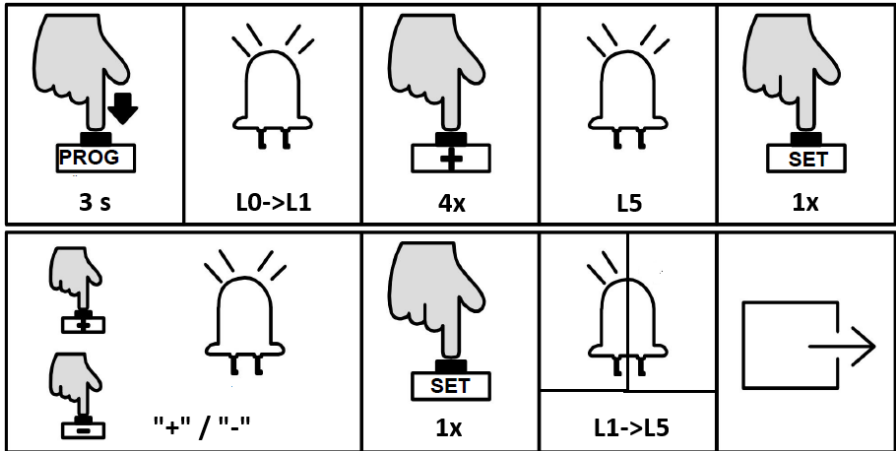
 3 s	 L0->L1	 3x	 L4	 1x
 	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kolme kertaa valitaksesi hitas pysäytysmatka. Merkkivalo L4 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi hitaan pysäytysmatkan asetukseen. Merkkivalot L1-L5 näyttävät senhetkisen hidaspysähdysmatkan. (Oletus on L4).
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi hitaan pysäytysmatkan. Merkkivalot L1-L5 näyttävät erilaisen hitaan pysäytysmatkan. Mitä enemmän merkkivalot palavat, sitä pidempi etäisyys on. Jos portti on painava (yli 800 kg), on suositeltavaa asettaa se L4:lle tai L5:lle paremman hidaskäynnin pysäyttämiseksi. Jos portin paino on alle 500 kg, on suositeltavaa asettaa se L2:lle tai L1:lle paremman hidaskäynnin pysäyttämiseksi.
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

AUTOMAATTINEN SULKEMISTOIMINTOASETUS (L5)

Kun portti on täysin auki, ohjauskortti lähettää automaattisen sulkemissignaalin, jotta portti sulkeutuu automaattisesti ennalta asetetun automaattisen sulkeutumisaajan mukaan.

Käyttöohje:

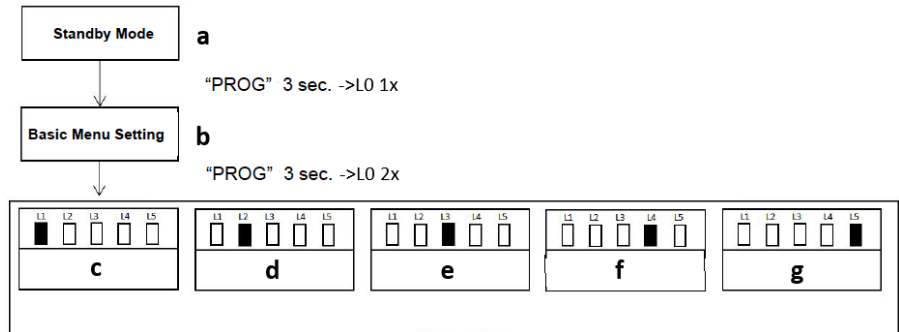


- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta neljä kertaa siirtyäksesi automaattiseen sulkemiseen. Merkkivalo L5 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi asetuksiin. Merkkivalot L1-L5 näyttävät nykyisen automaattisen sulkeutumisajan. (Oletusarvo on, että kaikki merkkivalot eivät pala).
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi automaattisen sulkeutumisajan. Jatkuvasti palavien merkkivalojen lukumäärä ilmaisee automaattisen sulkeutumisajan. (Taulukko 1 Automaattinen sulkemisaika).
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

Merkkivalon tila:  - VIROSSA  - PÄÄLLÄ  - Vilkkuu					Status merkitys
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Peruuta automaattinen sulkemistoiminto
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automaattinen sulkeutuminen 10 sekunnin kuluttua.

L1 ■ L2 ■ L3 □ L4 □ L5 □	Automaattinen sulkeutuminen 20 sekunnin kuluttua.
L1 ■ L2 ■ L3 ■ L4 □ L5 □	Automaattinen sulkeutuminen 30 sekunnin kuluttua.
L1 ■ L2 ■ L3 ■ L4 ■ L5 □	Automaattinen sulkeutuminen 40 sekunnin kuluttua.
L1 ■ L2 ■ L3 ■ L4 ■ L5 ■	Automaattinen sulkeutuminen 50 sekunnin kuluttua.

LISÄVALIKKOASETUS



- a) Valmiustila
- b) Perusvalikon asetus
- c) Työtilan asetus
- d) Kiihtyvyyasetus
- e) Käynnistyksen viive
- f) Avautumissuunnan asetus
- g) Hälytyslampun asetus

- Paina PROG-painiketta 3 sekuntia. valmiustilassa merkkivalo L0 välkkyä kerran siirtyäkseen perusvalikon asetuksiin. Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. merkkivalo L0 välkkyä kahdesti siirtyäkseen lisävalikkoon.
- Eri toimintoja voidaan valita "+" ja "-" painikkeilla.
- Paina "SET"-painiketta siirtyäksesi valittuihin toimintoasetuksiin.

TYÖTILAN ASETUS (L1)

Koska tämän tuotteen käyttö vaihtelee eri alueiden käyttäjille, tämän tuotteen ohjauskortti tarjoaa 3 erilaista työtilaa, joista käyttäjä voi valita.

- A. Vakiotila (L1)

Liitännät ulkoisille painikkeille:

OSC – yhden painikkeen ohjaus

PED – jalankulkijan painike

STP – pysäytyspainike

B. Kolmen painikkeen tila (L2)

Liitännät ulkoisille painikkeille:

OSC – avauspainike

PED – sulkemispainike

STP – pysäytyspainike

C. Yhteisötila (L3)

Liitännät ulkoisille painikkeille:

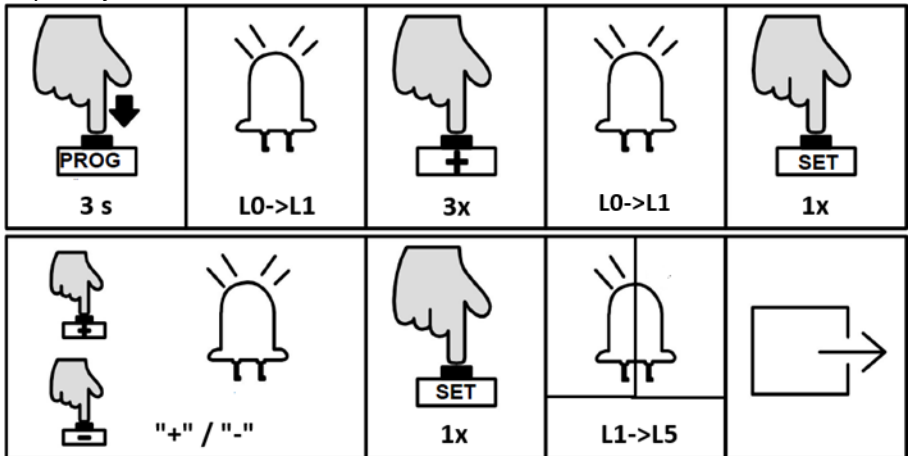
OSC – yhden painikkeen ohjaus

PED – jalankulkijan painike

STP – pysäytyspainike

Erikoistoiminto - vain kun portti on täysin auki, voidaan sulkea sen jälkeen. Jos portti ei ole täysin auki, voidaan käyttää vain avaamista ja pysäytystä, jotta vältetään mahdollisilta keskeytyksistä, jotka laukaisevat sulkeutumisen ensimmäisen käyttäjän suorittaman avausmatkan aikana.

Käyttöohje:



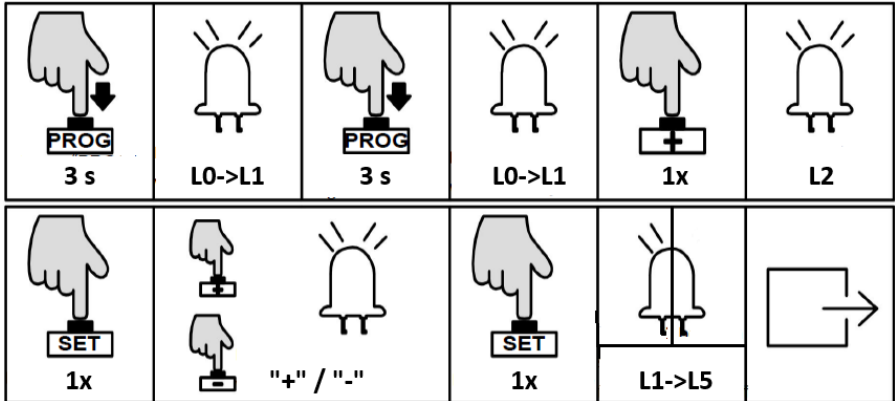
- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.

- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi työtilan asetuksiin. Merkkivalot L1-L3 näyttävät nykyisen valinnan. (Oletus on L1).
- Paina "+" tai "-" painiketta valitaksesi työtilan. Merkkivalot L1-L3 näyttävät nykyisen valinnan.
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

KIIHDYTYSASETUS (L2)

Eri asennusympäristön ja portin asennustilan vuoksi käyttäjät voivat säätää portinavaajan puskuroinnin käynnistymisen kiihtyvyyttä ja hidastuvuutta tarpeen mukaan.

Käyttöohje:

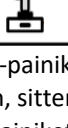
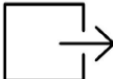


- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kerran valitaksesi kiihdytysvaihtoehdon. Merkkivalo L2 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran päästäksesi kiihdytysasetuksiin. Merkkivalot L1-L5 näyttävät nykyisen kiihtyvyyssarvon. (Oletus on L2).
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi kiihtyvyyssarvon. Merkkivalot L1-L5 osoittavat eri kiihtyvyyssarjoja. Mitä enemmän merkkivalot palavat, sitä nopeammin nopeus muuttuu.
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

KÄYNNISTYSVIIVE-ASETUS (L3)

Tämä tuotteen ohjauskortti on alhainen virrankulutustoiminto valmiustilassa. Kun portin avaaja lakkaa toimimasta, ohjauskortti siirtyy automaattisesti alhaisen virrankulutuksen tilaan vähentääkseen virrankulutusta ja pidentääkseen akun käyttöaikaa. Sillä välin vähentääkseen ulkoisten lisävarusteiden virrankulutusta valmiustilassa ohjauskortti katkaisee infrapunatunnistimen virran valmiustilaan siirtymisen jälkeen. Kun portinavaaja on käynnistymässä, se syöttää virtaa lisälaitteille. Infrapuna-anturin luotettavuuden varmistamiseksi ohjauskorttia pyydetään suorittamaan viiveen havaitseminen infrapuna-anturin tulosaalille. Kun ovenavaaja vastaanottaa avaus-/sulkemissignaalin, se alkaa toimia tietyn ajan kuluttua (asetettu viive).

Käyttöohje:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 2x	 L3
 SET 1x	 +  - "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kahdesti valitaksesi käynnistysviiveasetuksen. Merkkivalo L3 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi käynnistysviiveen asetukseen. Merkkivalot L1-L3 näyttävät nykyisen asetuksen. (Oletus on L1).
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi käynnistysviiveen. Merkkivalot L1-L3 näyttävät nykyisen asetuksen. (Taulukko 2 Käynnistysviiveaika).
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

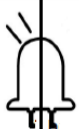
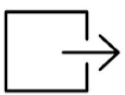
Merkkivalon tila:	Status merkitys
 - VIINOSSA	

 - PÄÄLLÄ  - Vilkkuu					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Peruuta käynnistysviivetoiminto
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Viive 0,5 sekuntia.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Viive 1 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Viive 1,5 sekuntia.

AVAUSSUUNTA-ASETUS (L4)

Tämän asetuksen avulla käyttäjät voivat muuttaa portin avautumissuuntaa vaihtamatta moottorin johtoja, mutta heidän on huomioitava rajapysäytysasento.

Käyttöohje:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 L4	 L4
 SET 1x	 "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kolme kertaa valitaksesi avausuuntavaihtoehdon. Merkkivalo L4 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi avausuunnan asetuksiin. Merkkivalo L1 näyttää nykyisen asetuksen. (Oletus on L1 päällä).

- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi avausuunta. Merkkivalo L1 päällä tai pois päältä tarkoittaa kahta suuntaa. (L1 päällä: avoin oikealle; L1 pois: avoin vasemmalle) Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

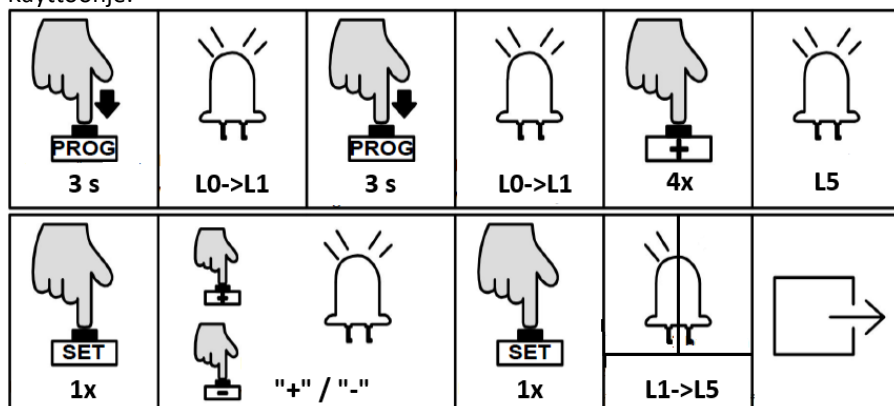
HUOMAA: Avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen L1 ja L2 välkkyvät yhdessä, se on a

huomaa, että se muistuttaa sinua asettamaan uudelleen portin juoksumatkan. Ennen uudelleenasetusta on erittäin tärkeää siirtyä manuaaliseen ohjaustilaan varmistaaksesi, että rajakytkimien napaisuudet ovat oikein ja että ne ovat hyvin kosketuksissa magneettiseen rajakytkimeen.

HÄLYTYSLAMPPUASETUS (L5)

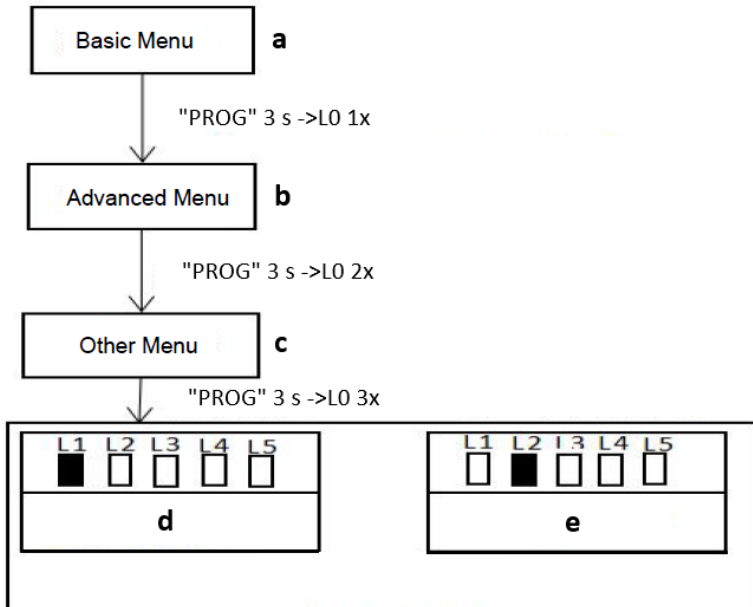
Tällä asetuksella valitaan hälytysvalon toimintatila (vilkkuu tai palaa jatkuvasti).

Käyttöohje:



- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta neljä kertaa valitaksesi hälytyslampun toimintatilan. Merkkivalo L5 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi hälytyslampun toimintatilaan. Merkkivalo L1 näyttää nykyisen asetuksen.
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi hälytyslampun toimintatilan. Merkkivalo L1 palaa tai sammuu ilmaisee hälytysvalon toimintatilan. (L1 pois päältä: vilkku; L1 päällä: jatkuvasti päällä)
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

MUUT VALIKKOASETUKSET



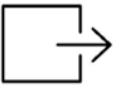
- a) Perusvalikko
- b) Edistynyt valikko
- c) Muu valikko
- d) Hätäpysäytystetäisyys
- e) Summerin asetus

- Paina PROG-painiketta 3 sekuntia. valmiustilassa merkkivalo L0 välkkyi kerran siirtyäkseen perusvalikon asetuksiin. Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. merkkivalo L0 välkkyi kahdesti siirtyäkseen lisävalikkoon. Paina sitten "PROG"-painiketta 3 sekuntia, merkkivalo L0 välkkyi kolme kertaa ja siirry sitten muihin valikon asetuksiin.
- Eri toimintoja voidaan valita "+" ja "-" painikkeilla.
- Paina "SET"-painiketta siirtyäksesi valittuihin toimintoasetuksiin.

HÄTÄPYSÄYTYS ETÄISYYDEN ASETUS (L1)

Tällä asetuksella muutetaan hätäpysäytystetäisyyttä portin käynnin aikana. Pidempi etäisyys vähentää hätäpysäytyksen iskuvoiman aiheuttamia vaurioita portille. Käyttäjät voivat asettaa etäisyyden haluamalleen.

Käyttöohje:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L0->L1
 SET 1x	 +	 "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5	

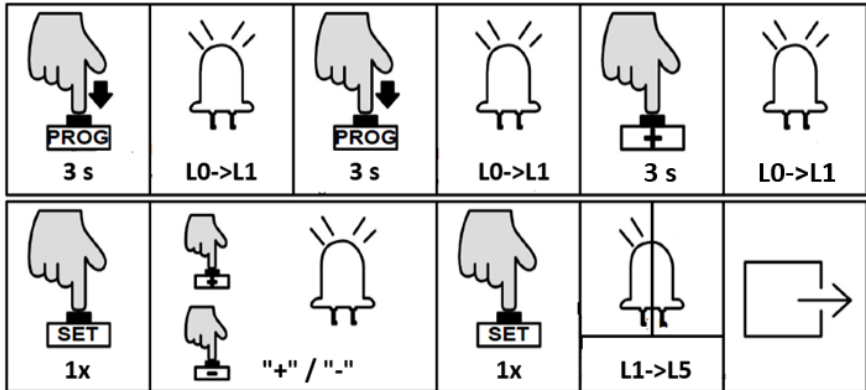
- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta 3 sekunnin ajan. kolmannen kerran siirtyäksesi muihin valikkoasetuksiin. L0 välkkyi kolme kertaa, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran päästäksesi hätäpysäytysmatkan asetukseen. Merkkivalo L1–L5 näyttää nykyisen asetusarvon. (Oletus on L2).
- Paina "+" tai "-" painiketta asettaaksesi hätäpysäytystäisyyden. Merkkivalot L1-L5 osoittavat eri etäisyyttä, mitä enemmän merkkivalot palavat, mitä pidempi etäisyys on, sitä parempi puskurointi ennen portin pysähtymistä.
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

SUMMERIN ASETUS (L2)

Tällä asetuksella voit ottaa summerin käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Käyttäjät voivat asettaa haluamansa. Tällä moottorilla on neljä erityyppistä summeria eri olosuhteisiin:

- Moottori toimii normaalisti verkkovirralla: summeri soi lyhyt mutta pitkäkestoinen.
- Moottori toimii normaalisti akkuvirralla: summeri kuulostaa voimakkaalta mutta pitkäkestoiselta ja pysähtyy 6 sekunnin kuluttua.
- Moottori toimii epänormaalisti alhaisen akun tehon takia: summeri kuulostaa voimakkaalta, mutta pitkäkestoiselta ja pysähtyy 3 sekunnin kuluttua.
- Moottori toimii epänormaalisti ohjauskorttivirheen vuoksi: summeri kuulostaa voimakkaalta, mutta pitkäkestoiselta.

Käyttöohje:



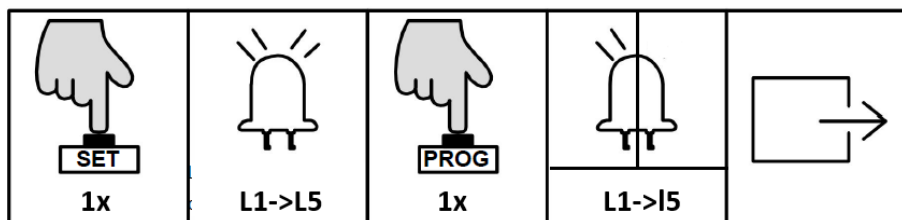
- Paina "PROG"-painiketta 3 sekuntia. päästäksesi perusvalikkoon. Merkkivalo L0 välkkyi kerran, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan. siirtyäksesi lisävalikkoon. L0 välkkyi kahdesti, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina PROG-painiketta 3 sekunnin ajan. kolmannen kerran siirtyäksesi muihin valikkoasetuksiin. L0 välkkyi kolme kertaa, sitten L1 palaa jatkuvasti.
- Paina "+"-painiketta kahdesti valitaksesi summerin asetusvaihtoehdon. Merkkivalo L2 palaa jatkuvasti.
- Paina "SET"-painiketta kerran siirtyäksesi summerin asetuksiin. Merkkivalo L1 palaa tai sammuu näyttää nykyisen asetusarvon. (Oletus on L1 pois päältä).
- Paina "+" tai "-" painiketta ottaaksesi summerin käyttöön tai pois käytöstä. Merkkivalo L1 ei pala: käytössä; päällä: pois käytöstä.
- Paina "SET"-painiketta kerran tallentaaksesi ja järjestelmä poistuu automaattisesti. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat.

HUOMAA: Summeria ei voi poistaa käytöstä, kun se toimii akulla.

AKUN TASON TARKASTUS

Akun varaustaso voidaan tarkistaa merkkivaloista. Kun akun virta on vähissä (akun jännite <11,3 V), portin avaaja lakkaa toimimasta suojatakseen akkua vaurioitumiselta. Tällaisissa olosuhteissa käyttäjien on ehkä avattava ensin portin avaaja ja siirrettävä sitten porttia käsin.

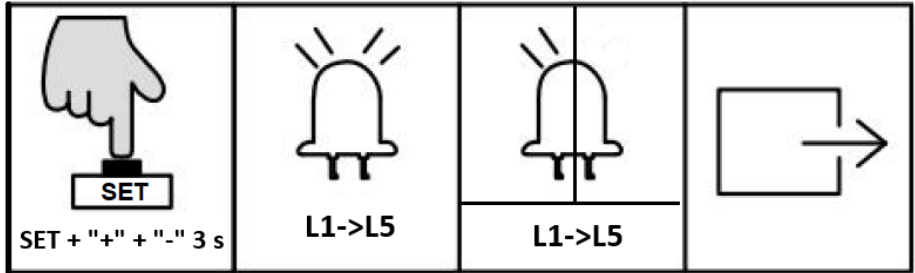
Käyttöohje:



Merkkivalon tila: - VINOSSA - PÄÄLLÄ - Vilkkuu					Status merkitys
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Akun taso $\geq 12,6$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Akun taso $\geq 12,3$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Akun taso $\geq 12,0$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Akun taso $\geq 11,7$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Akun taso $\geq 11,3$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Akun taso $< 11,3$ V

- Paina SET-painiketta kerran. Merkkivalot L1-L5 osoittavat nykyisen akun varaustason (taulukko 3 Battery Level).
- Paina PROG-painiketta kerran poistuaksesi akun tason tarkistuksesta. Merkkivalot L1-L5 sammuvat.

PALAUTTA TEHDASASETUS



- Paina samanaikaisesti kolmea painiketta "SET" , "+" ja "-" 3 sekunnin ajan. Merkkivalot L1-L5 syttyvät peräkkäin, sitten kaikki vilkkuvat kerran ja sammuvat. Tallenna ja poistu.

OHJAUSPALVELUN VIRHEOHJE

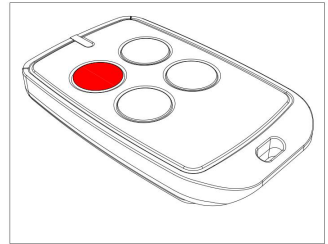
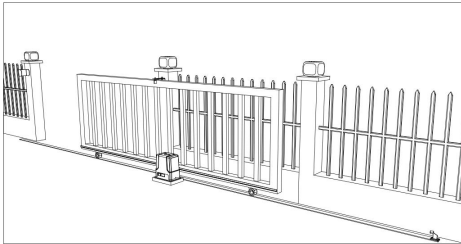
Merkkivalo näyttää virheen portin oven ollessa käynnissä:

Merkkivalon tila:								Status merkitys	
- VIROSSA - Vilkkuu									
L1		L2		L3		L4		L5	Esteet kohtaavat portin avautuessa
L1		L2		L3		L4		L5	Esteet kohtaavat portin sulkeutumisen aikana
L1		L2		L3		L4		L5	Ajoaika yli 60 sek
L1		L2		L3		L4		L5	Infrapunavaloken no irti
L1		L2		L3		L4		L5	Ei hall-anturia
L1		L2		L3		L4		L5	Ei porttimatkaa

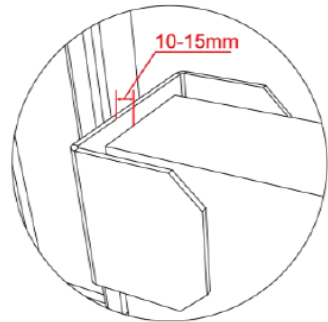
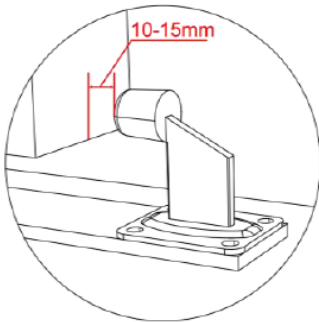
3.3. Laitteen käyttö

VIRRAN KYTKEMINEN, MATKA- JA RAJAPYSÄYTYSKYTKIN

- Varmista, että ulkokansi on asennettu ja kiinnitetty takaisin moottorin alustaan.
- Ennen kuin käynnistät portinavaajan, varmista, että portti voi liikkua käsin manuaalisessa tilassa.
- Työnnä portti pylväiden keskelle noin (katso alla oleva kuva vasemmalla).
- Lukitse manuaalinen avausavain (avain lukittu) valmiiksi automaattitilaan.
- Liitä virtajohto hyväksytyyn RCD-suojattuun säänkestävään pistorasiaan.
- Tämän sarjan mukana tulevat kaukosäätimet on paritettu tehtaalla käyttövalmiina.



- Varmista, että ovenavaaja on asennettu ja liukuportti on keskiasennossa (katso vasen kuva yllä), rajakytkimen rajoittimet on asennettu oikein ja että ne ovat hyvin kosketuksissa magneettiseen rajakytkimeen.
- Ihanteellinen suljettu loppuasento portin rungolle on 10-15mm etäisyydellä suljetusta portin päädyn salpasta.



3.4. Puhdistaminen ja huolto

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen jokaista puhdistusta, säätöä tai lisävarusteiden vaihtoa tai jos laitetta ei käytetä.
 - Odota, että pyörivät osat pysähtyvät.
- Irrota laite aina pistorasiasta ennen sen puhdistamista.

- c) Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
- d) Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- e) Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
- f) Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä sen kotelossa olevien aukkojen kautta.
- g) Laite on tarkastettava kuukausittain sen oikean toiminnan ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
- h) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.

PARISTOJEN JA LADATTAVIEN AKKUJEN TURVALLINEN POISTAMINEN

Poista käytetyt paristot laitteesta samalla tavalla kuin asensit ne.

Kierrätä paristot asianmukaisen palvelun tai yrityksen kautta.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.

Ongelmien ratkaiseminen

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite on tarkastettava kuukausittain sen oikean toiminnan ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi	1. Virtalähde on irti. 2. Sulake on palanut. 3. Ohjauskortin X2 liitin väärin kytketty.	1. Kytke virtalähde. 2. Tarkista sulake (FU) ja vaihda jos puhalletaan. 3. Uudelleenjohdotus tämän käyttäjän mukaan manuaalinen.
Portti vain avautuu, mutta ei sulkeudu.	1. Valokenno on kytketty väärin. 2. Valokenno väärin asennettu. 3. Valokenno on tukossa esineitä. 4. Kokouksen herkkyys este on liian korkea.	1. Jos et liitä valokennoa, ole hyvä varmista infrapunaliitin ja GND terminaalissa on hyppylanka; jos kytketään valokenno, varmista, että johdotus on kunnossa

		oikein ja valokennotyyppi on normaalisti suljettu (NC-tyyppi) 2. Varmista, että valokenno asennusasento voi olla molemminpuolinen kohdistettu. 3. Poista este. 4. Vähennä esteen herkkyyttä.
Kaukosäädin ei tehdä työtä.	1. Akun varaustaso on liian alhainen. 2. Kaukosäädin ei pariksi.	1. Vaihda paristo. 2. Yhdistä kaukosäädin porttiin avaaja.
Paina OPEN, CLOSE painiketta, portti ei ole liikkuu, moottori on melua.	1. Portin siirtäminen ei ole sujuvasti. 2. Hall-anturi vaurioitunut.	1. Säädä moottoria tai porttia vastaavasti todelliseen tilanteeseen. 2. Vaihda Hall-anturi.
Saapui auki tai suljettuna rajakytkin, mutta moottori ei pysähtynyt.	1. Magneettinen rajakytkin vaurioitunut. 2. Kahden rajan napaisuus kytkimien pysäyttimet ovat vastakkain. 3. Hall-anturin osa vaurioitunut.	1. Vaihda magneettinen rajakytkin. 2. Kytke kaksi rajakytkintä päälle pysähtyy. 3. Vaihda Hall-anturin osa.
Vuotokytkin lauennut.	Virtalähteen johdot lyhyitä piirin tai moottorin johdot oikosulussa piiri.	Tarkista johdotus.



Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepancies of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Parameter beschrijving	Parameter waarde
Productnaam	Schuifpoort operator
Model	MSW-GDOOR-002A
Nominale spanning [V~] / frequentie [Hz]	Ingang AC 230/50 Uitgang 24/50 DC
Nominale stroom [A]	10
Nominaal vermogen [W]	170
Beschermingsklasse	I
Arbeidscyclus	S2 20 min
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	260 x 210 x 278 (alleen motor)
Gewicht [kg]	14,6 (alleen motor)
Poortbewegingssnelheid [m/min]	16
Max. deurgewicht [kg] / lengte [m]	800 / 12
Werkafstand afstandsbediening [m]	≤30
Omgevingstemperatuur [° C]	-20 - +70

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en

componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

**GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE
GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN
BEGREPEN.**

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemissie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda

	Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.
	Lees de instructies voor gebruik.
	Het product moet worden gerecycled.
	WAARSCHUWING ! of VOORZICHTIG! of HERINNERING! Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)
	ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!
	ATTENTIE! Roterende delen, pas op en voorkom verstrikking in het apparaat!
	Niet aanraken!



LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

De originele gebruikershandleiding is geschreven in het Duits. Andere taalversies zijn vertalingen uit het Duits.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

In de waarschuwingen en instructies worden de termen 'apparaat' of 'product' gebruikt om te verwijzen naar:

Schuifpoort operator

2.1. Elektrische veiligheid

- a) Indien het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden toegepast. Het gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.
- b) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of door het servicecentrum van de fabrikant.
- c) **ATTENTIE! LEVENSGEVAARLIJK!** Dompel het apparaat tijdens het schoonmaken nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- d) Controleer vóór het eerste gebruik of het type netspanning en de stroomsterkte overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje.

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving, bijvoorbeeld in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Het apparaat genereert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.

- b) Als u niet zeker weet of het product correct werkt of als u schade aantreft, neem dan contact op met het servicecentrum van de fabrikant.
- c) Alleen het servicecentrum van de fabrikant mag het product repareren. Probeer zelf geen reparaties uit te voeren!
- d) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO₂) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
- e) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
- f) Bewaar verpakkingselementen en kleine montagedelen op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
- g) Indien dit apparaat samen met andere apparatuur wordt gebruikt, moeten ook de overige gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Gebruik bij het werken met het apparaat uw gezond verstand en blijf alert. Tijdelijk concentratieverlies tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.
- b) Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, juwelen of lang haar kunnen in bewegende delen verstrikt raken.
- c) Verwijder alle afstelgereedschap of steeksleutels voordat u het apparaat aanzet. Een gereedschap of moersleutel die in het draaiende gedeelte van het apparaat wordt achtergelaten, kan letsel veroorzaken.
- d) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- e) Steek uw handen of andere voorwerpen niet in het apparaat terwijl het in gebruik is!

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de gegeven taak. Een juist gekozen apparaat zal de taak waarvoor het is ontworpen beter en veiliger uitvoeren.
- b) Gebruik het apparaat niet als de "AAN/UIT"-schakelaar niet goed functioneert (schakelt het apparaat niet in en uit). Apparaten die niet met de

AAN/UIT-schakelaar kunnen worden in- en uitgeschakeld, zijn gevaarlijk, mogen niet worden gebruikt en moeten worden gerepareerd.

- c) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.
- d) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.
- e) Vermijd situaties waarin het apparaat tijdens het gebruik stopt met werken als gevolg van overmatige belasting. Dit kan leiden tot oververhitting van de aandrijfelementen en schade aan het apparaat.
- f) Raak gelede onderdelen of accessoires niet aan, tenzij het apparaat van de stroombron is losgekoppeld.
- g) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.
- h) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassen persoon.
- i) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.
- j) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.

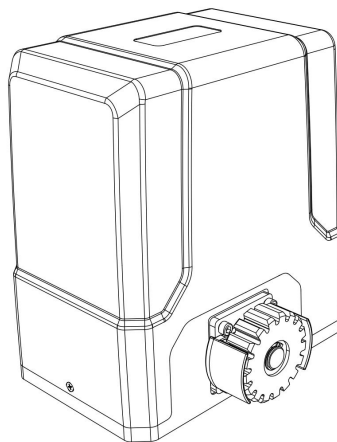
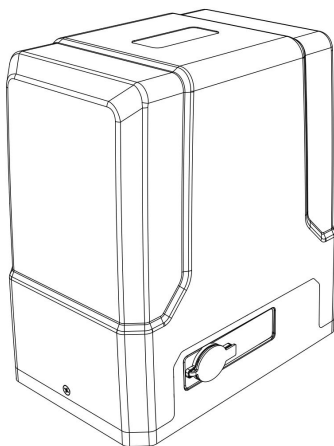


ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

3. Gebruik richtlijnen

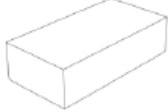
Dit product is ontworpen om een schuifpoort elektrisch te openen/sluiten met behulp van een afstandsbediening.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.



3.1. Beschrijving van het apparaat

3.3.1 Onderdelenlijst

Nee	Afbeelding	Naam	Aantal
1		Motor	1
2		Handmatige ontgrendelingssleutel	2
3		Afstandsbediening	2
4		Accessoiresdoos	1
4-1		Eindschakelaar stopbeugel	2
4-2		Eindschakelaar stopmagneet	2

4-3		Eindschakelaar stopmagneet Montageschroeven M6X18	2
4-4		Moer M8	4
4-5		Platte sluitring ø8	2
4-6		Veerring ø8	2
5		Ankerbout M8	4
5-1		Moer M8	8
5-2		Platte sluitring ø8	8
5-3		Veerring ø8	8
6		Poort verhuisrek	8
Let op: extra bevestigingsdelen zijn reserveonderdelen			

3.2. Voorbereiden en gebruiken

PLAATS VAN HET APPARAAT

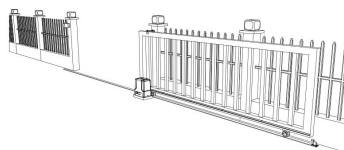
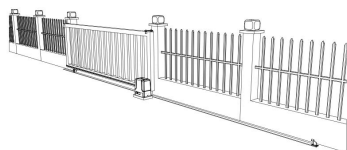
De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 70°C. Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. Het apparaat moet altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond worden bevestigd. Plaats het apparaat zo dat u altijd toegang heeft tot de handmatige ontgrendeling (handmatige modus). Het op het apparaat aangesloten netsnoer moet correct geaard zijn en overeenkomen met de technische gegevens op het productetiket.

MONTAGE

OPMERKING: de elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien, ook eventuele verdere wijzigingen. De installatie

moet worden voltooid met de stroom uitgeschakeld/losgekoppeld van de voeding!

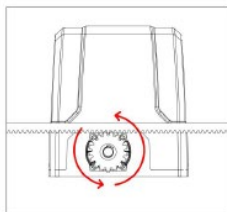
De poortopener opent standaard de poort naar de rechterkant. Standaard wordt de opener aan de rechterkant gemonteerd (zie onderstaande afbeeldingen):



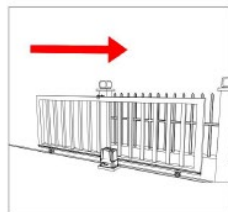
Test vóór de installatie de poortopener door deze op een stopcontact aan te sluiten en op de afstandsbediening te drukken. Druk op de openingsknop (a), het uitgaande tandwiel draait (b), druk vervolgens op de stopknop (a), het uitgaande tandwiel stopt met draaien. Druk ten slotte op de sluitknop (a), het uitgaande tandwiel draait in de tegenovergestelde richting. Dit geeft u inzicht in de manier waarop de opener de poort beweegt en zorgt voor een goede werking:



a)

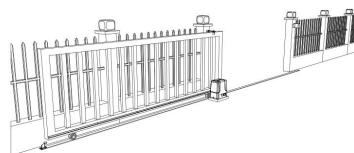
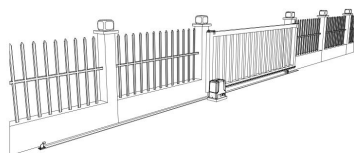


b)



c)

Als uw poort vanuit de andere richting moet openen (naar links – zie onderstaande afbeeldingen), moet de opener aan de linkerkant worden gemonteerd, zoals weergegeven:



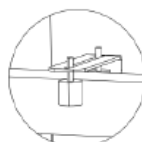
Enkele universeel bruikbare en aanbevolen componenten voor poortinstallatie, maar niet inbegrepen in de kit:



a)



b)



c)



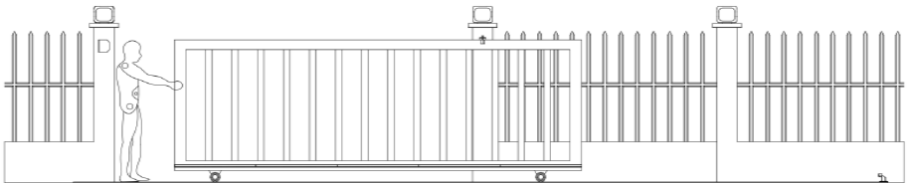
d)

a) Poortrail en wielen

- b) Eindsluiting poort
- c) Poortgeleidingsrollen
- d) Poortstopbumper

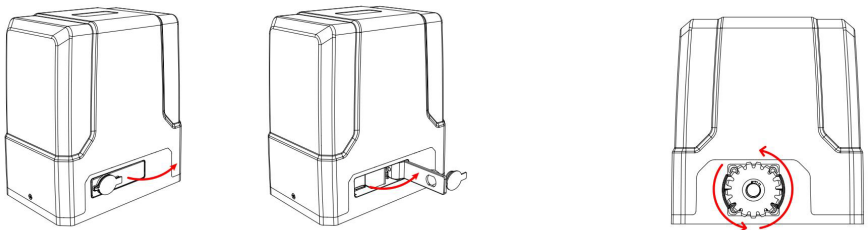
POORTVOORBEREIDING

- Zorg ervoor dat de schuifpoort correct is geïnstalleerd.
- De poort is horizontaal en waterpas en de poort kan soepel heen en weer glijden wanneer deze met de hand wordt bewogen voordat de poortopener wordt geïnstalleerd.
- Wielen en geleiderollen moeten gemakkelijk kunnen draaien en vrij zijn van vuil.
- De rupsbanden moeten vlak, waterpas en stevig bevestigd zijn.
- Elke verkeerde uitlijning van de poort heeft invloed op de prestaties van de automatische poortopener.



HANDMATIGE VRIJGAVECONTROLE

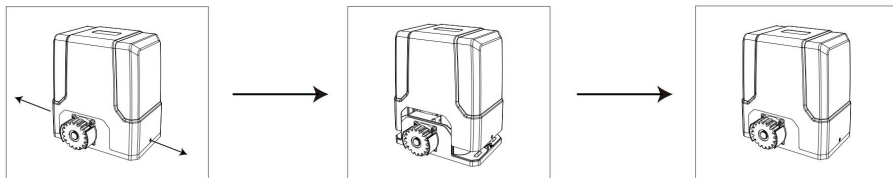
Steek de sleutel in het slot en open de handmatige ontgrendelingsbalk om de motor in de handmatige modus te zetten en controleer met de hand of het uitgaande tandwiel van de motor vrij kan draaien:



- Verwijder de slotafdekking.
- Steek de sleutel in het slot en draai deze open.
- Open de handmatige ontgrendelingsbalk tot 90 °.
- In de handmatige modus moet het tandwiel vrij kunnen draaien en kan de poort met de hand worden bediend.

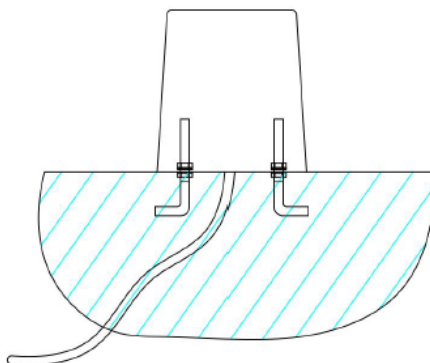
VERWIJDEREN/INSTALLEREN VAN MOTORKAP

Draai de twee dekselschroeven aan weerszijden van de motorkap los en verwijder deze van bovenaf:

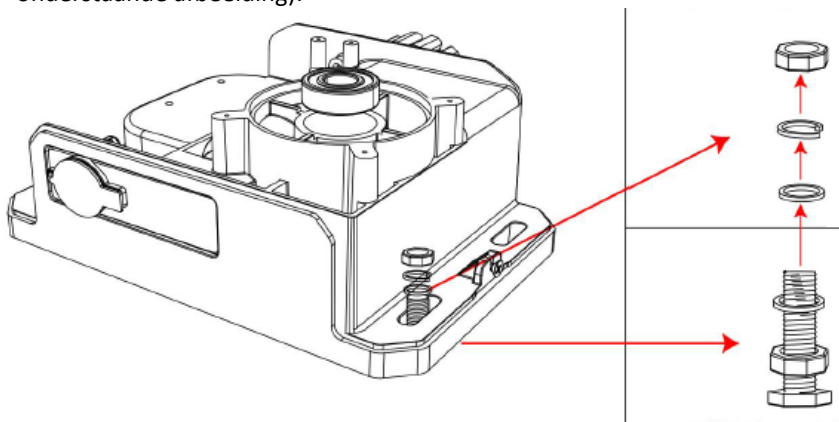


BEVESTIGING MOTORBASIS

- Monteer de ankerbouten vooraf volgens de gaten in de motorbasis voordat u ze aansluit (zie onderstaande afbeelding):



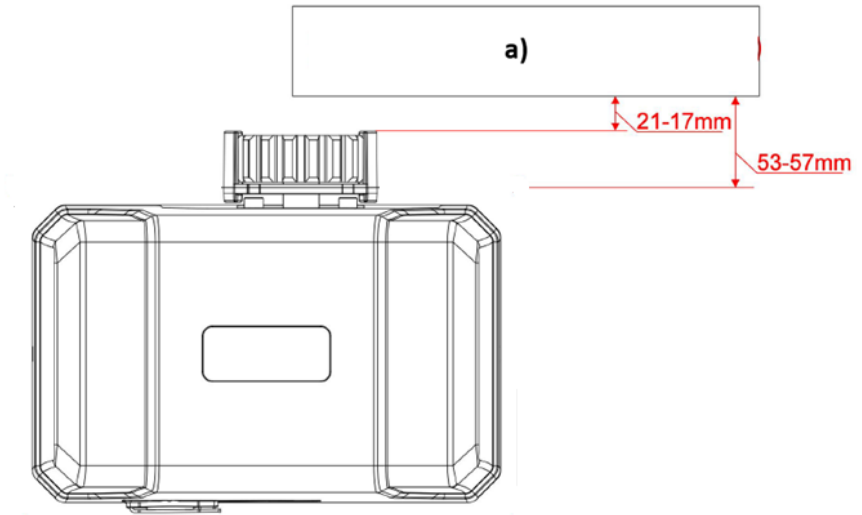
- Na het uitharden van het beton, de motor vastschroeven met M8x40 mm bouten, veer- en platte ringen en indien nodig vastdraaien. De hoogte kan enigszins worden aangepast door middel van onderste bouten (zie onderstaande afbeelding):



MONTAGE VAN DE MOTOR

- Monteer de motor op de betonnen voet.
- Zorg ervoor dat het uitgaande tandwiel van de motor en de tandheugel correct zijn uitgelijnd. Tandwiel en tandheugel moeten zoveel mogelijk gecentreerd zijn.

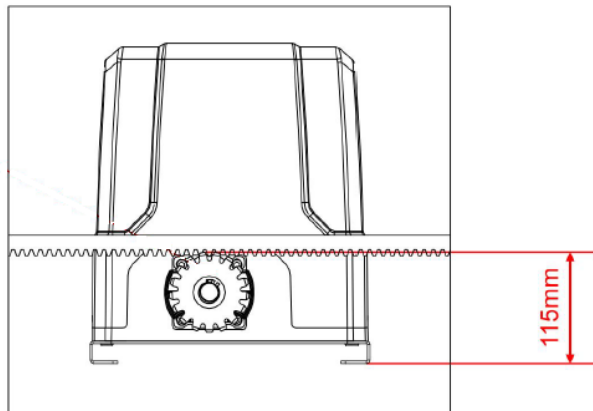
- Haal de motor weg van de montageplaat.



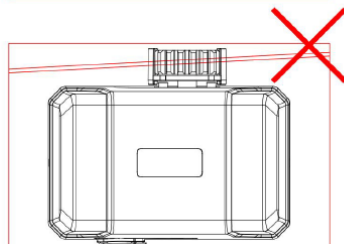
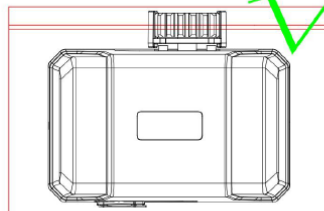
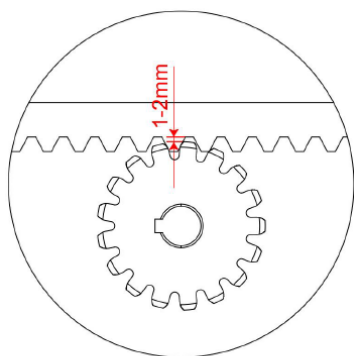
a) Schuifpoortframe in open stand

UITLIJNING VAN VERSNELLINGSREUK EN MOTOR

- Zie onderstaande afbeelding voor de aanbevolen montagehoogte voor tandheugels:

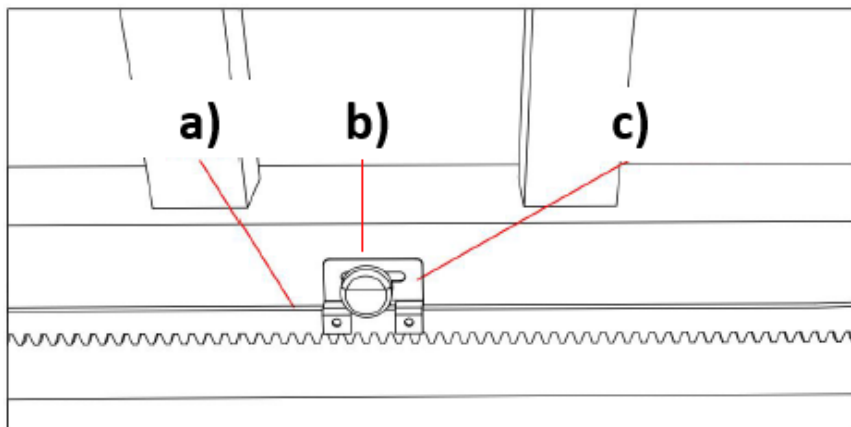


- Zorg ervoor dat het uitgaande tandwiel een minimale speling heeft van 1-2 mm over de gehele lengte van de tandheugel die op de poort is gemonteerd. Tandwiel en tandheugel moeten correct uitgelijnd zijn. In geen geval mag het uitgangstandwiel van de poortopener enig gewicht van de poort dragen. Het is de taak van de poortwielen of -wielen om het gewicht van de poort te dragen (zie onderstaande afbeelding):



- Als de poort niet vrij met de hand kan worden verschoven, pas dan de hoogte van de tandheugel overeenkomstig aan totdat de poort over de volledige lengte vrij kan schuiven bij handmatige bediening.

EINDSCHAKELAAR STOPT



- a) Tandwielrek
- b) Eindschakelaar stopt
- c) Eindschakelaar stopbeugel

In de apparaatkit zijn twee magneeteindschakelaars met twee verschillende polariteiten inbegrepen: stop in zwarte kleur (N), stop in blauwe kleur (S). Om een veilige werking te garanderen, moeten deze twee aanslagen op de tandheugels van uw poort worden gemonteerd. Voordat u de eindschakelaaraanslagen monteert, moet u ze eerst op hun beugels installeren. Na de montage moet u de

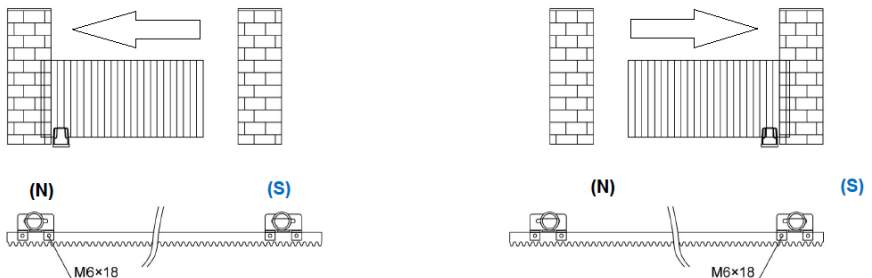
besturingskaart instellen om de poort in de handmatige bedieningsmodus te zetten (zie de paragraaf “Handmatige bedieningsmodus”) en vervolgens de motor naar de open of gesloten positie van de eindschakelaar laten draaien om te controleren of de eindschakelaar kan worden bediend. goed gecontacteerd.

WAARSCHUWING: een slecht contact tussen de eindschakelaar en de aanslagen van de eindschakelaars kan gevaarlijk zijn, omdat dit het laten crashen van de poort kan veroorzaken, de interne structuur van de motor kan beschadigen en bovendien de poort van de geleiderail kan glijden.

De eindschakelaar-stopmagneet is ontworpen om de looprichting van de poort en de huidige positie ervan te herkennen. Tijdens het bewegen van de poort zal de magnetische eindschakelaar, die in de motor is geïnstalleerd, detecteren dat de eindschakelaar de magneten stopt wanneer deze deze passeert. Na detectie slaat de besturingskaart de looprichting van de poort en de stoppositie van de eindschakelaar op om de poort in te schakelen. naar de ingestelde eindschakelaarpositie lopen.

Om de poortopener te veranderen van rechtshandig geïnstalleerd (standaardinstelling) naar linkshandig geïnstalleerd, moet u deze alleen op de besturingskaart instellen. U hoeft de twee magneeteindschakelaars niet te verwisselen. Het is erg belangrijk om de positie van de eindschakelaarstops te kiezen en ervoor te zorgen dat de polariteiten correct zijn.

Installatietekening van de stoppolariteiten van de eindschakelaars voor rechtse en linkse poortbeweging:

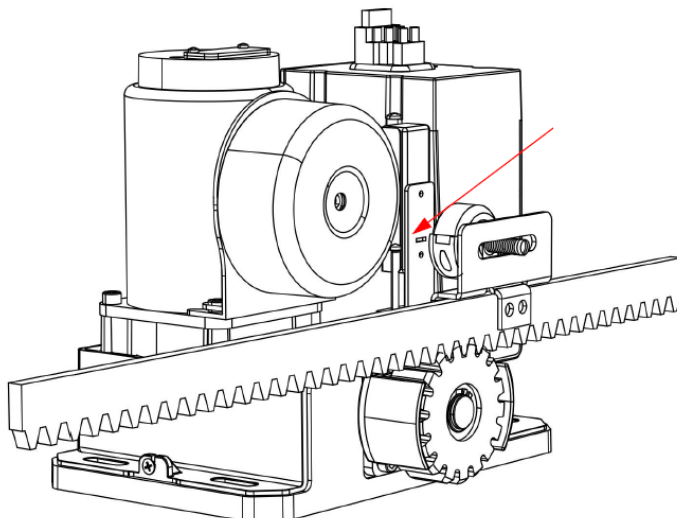


(N) – zwarte magneet

(S) – blauwe magneet

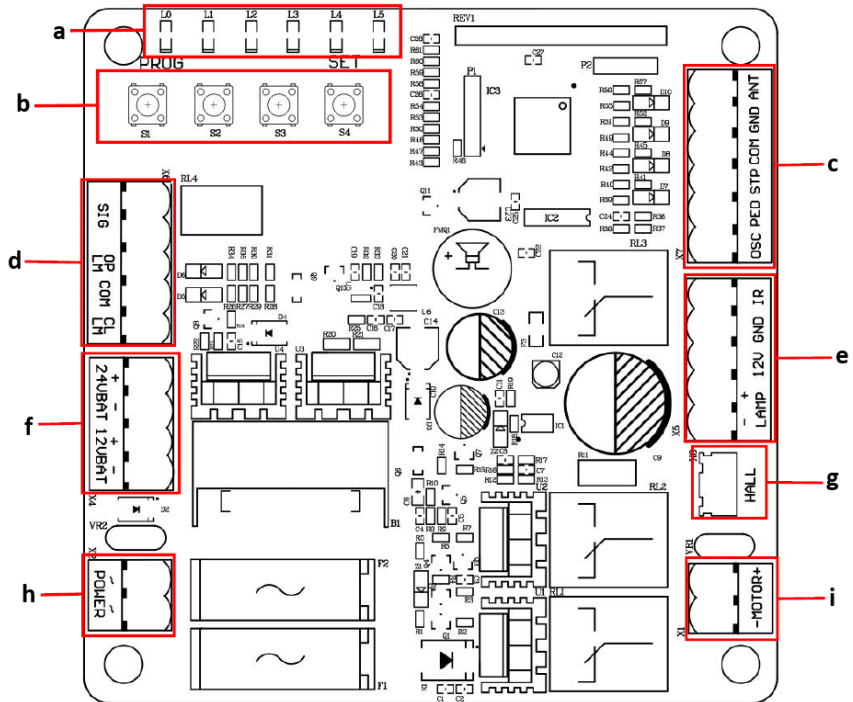
Als u niet zeker weet of de polariteiten van de twee magnetische eindschakelaars correct zijn, bedien deze dan op de besturingskaart om naar de handmatige bedieningsmodus te gaan en controleer of de poort stopt wanneer deze de eindschakelaarpositie bereikt.

Aanbevolen installatiehoogte voor de aanslagbeugel van de eindschakelaar:

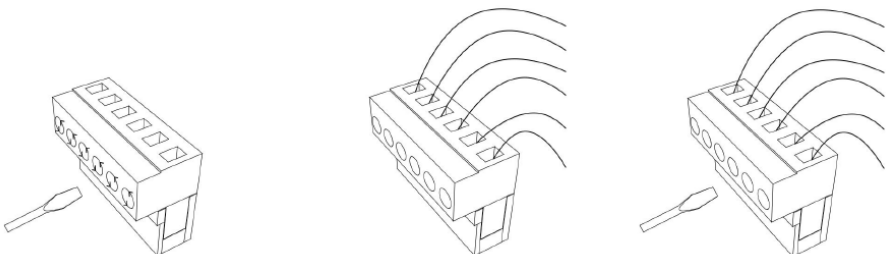


- a) De inbouwhoogte van de magneeteindschakelaaraanslag moet evenwijdig zijn aan de sleuf op de magnetische eindschakelaar en in het midden liggen. Een te grote positionering op en neer heeft invloed op de detectie!
- b) De afstand tussen de magneeteindschakelaaraanslag en de magnetische eindschakelaar moet kleiner zijn dan 3 cm.

BEDRADING EN PROGRAMMERING



- a) Indicatie lichten
- b) Knoppen instellen
- c) Eindpunt X7
- d) Klem X6
- e) Klem X5
- f) Klem X4
- g) Hallijnterminal
- h) Klem X2
- i) Motorlijnterminal



- Draai met een schroevendraaier de schroef aan de zijkant van de terminal los.
- Steek het blootliggende draaduiteinde in het nummer in de gewenste aansluiting die u wilt aansluiten.
- Draai het draaduiteinde vast met een schroevendraaier om het op zijn plaats te bevestigen.

BESCHRIJVING VAN DE TERMINAL

- Klem X7



ANT: extra antenne

GND: extra antenne-aarding

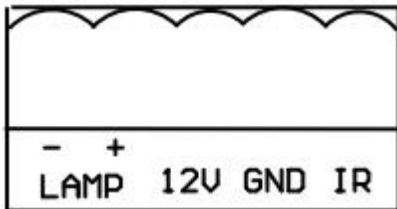
COM: gemeenschappelijke aansluiting voor externe drukknop

STP: externe stopdrukknopschakelaar

PED: externe drukknopschakelaar

OSC: externe open drukknopschakelaar

- Klem X5



IR: fotocelingang gemeenschappelijke aansluiting voor fotocel (normaal gesloten contact)

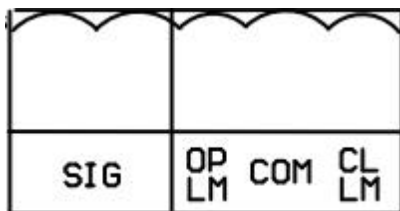
GND: aarde

12V: Extra accessoires +12VDC, nadat de poort op zijn plaats is gesloten, gaat het bord naar de modus voor laag stroomverbruik, deze terminal zal de 12V-voeding afsluiten

LAMP+: alarmlamp +12/24VDC

LAMP-: alarmlamp -12/24VDC

- Klem X6



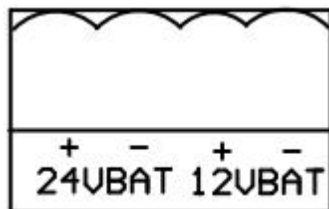
SIG: uitgangssignaal nadat de poort op zijn plaats is gesloten

OPLN: eindschakelaar openen

COM: gemeenschappelijke klem eindschakelaar

CLLM: eindschakelaar sluiten

- Klem X4



24VBAT+: batterij positief*

24VBAT-: batterij negatief*

*Accuspecificatie: 24V/9Ah

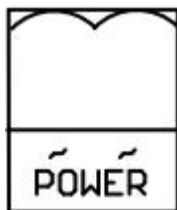
12VBAT+: batterij positief**

12VBAT-: batterij negatief**

** Batterijspecificatie: 12V/9Ah

OPMERKING: + en - moeten correct worden aangesloten - verkeerd uitwringen zal de besturingskaart beschadigen!

- Klem X2



POWER: Voeding (transformatoruitgang)

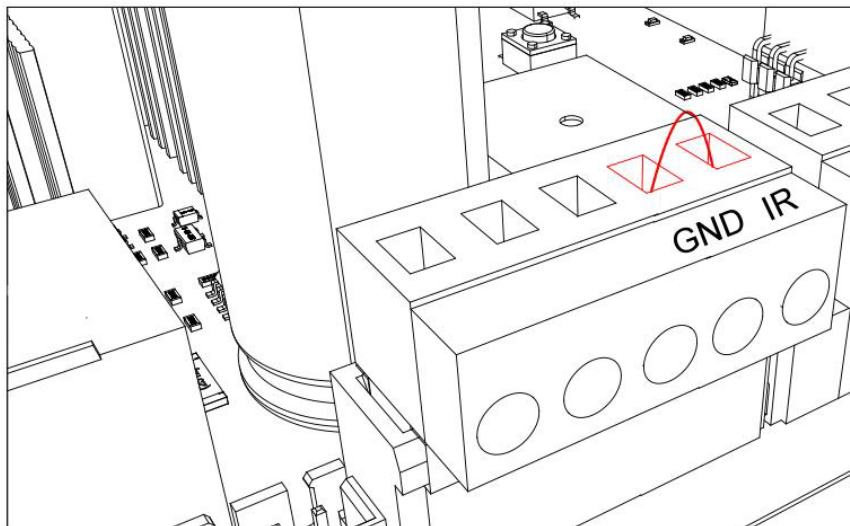
Transformatorspecificatie: 240VAC/22VAC

Nominaal vermogen: 120 W

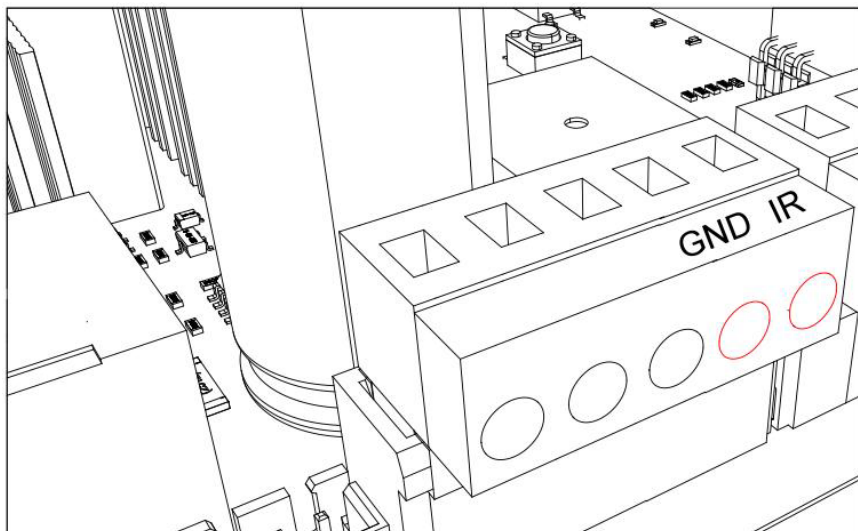
INFRAROOD FOTOCELLEN VERBINDEN

Als tijdens het sluiten de straal van de infraroodfotocel wordt geblokkeerd, stopt de poort en gaat deze onmiddellijk open, om de veiligheid van de gebruiker en eigendommen te beschermen.

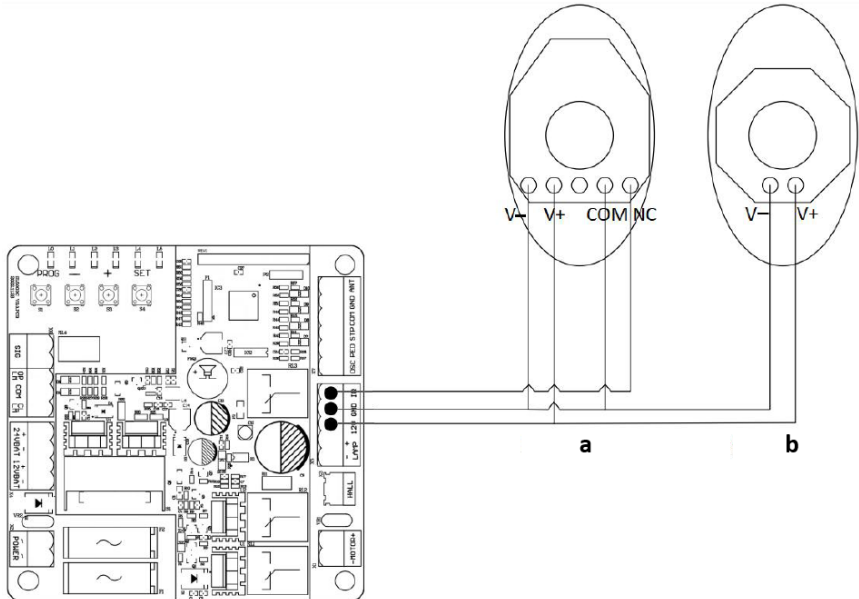
- Voordat u de fotocellen aansluit, moet u de stroom uitschakelen en de IR- en GND-poorten op klem X5 losmaken met een schroevendraaier:



- Verwijder de kortsluitdraad tussen poorten IR en GND op klem X5:



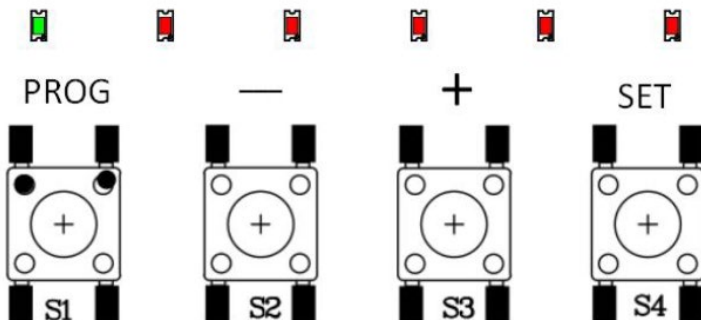
- Om fotocellen te installeren, sluit u de bedrading aan zoals weergegeven in het onderstaande schema:



- a) Fotocel ontvanger
- b) Fotocel zender

- De afstand tussen fotocelontvanger en fotocelzender mag niet minder dan 2 meter bedragen; anders kan het inductie-effect van de fotocel worden beïnvloed.

BEDIENINGSINSTRUCTIE INTERFACE



Indicatie lichten:

L0 (Groen): Geeft de werkstatus en de menustatus van de besturingskaart aan.

L1-L5 (Rood): Geeft de instellingen, parameters, fouten en batterijniveau aan.

Knoppen instellen:

PROG: Opent of sluit het instellingenmenu.

- en +: Functieselectie en parameteraanpassing.

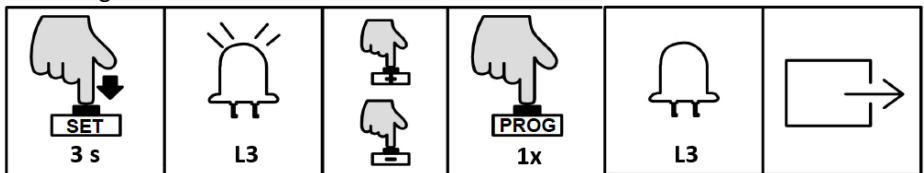
SET: Kies de selectie, bevestig de instelling.

OPMERKING: Druk kort op de instelknop (binnen 1 sec.) of druk lang op de knop (langer dan 2 sec.) voor verschillende functies.

HANDMATIGE BEDIENINGSMODUS

Om er zeker van te zijn dat de eerste installatie van dit product is geslaagd, kunnen gebruikers het openen/sluiten in handmatige bedieningsmodus testen. Als er afwijkingen zijn, verlaat dan de handmatige bedieningsmodus en stel de poort, poortopener en eindschakelaar opnieuw af.

Bedieningsinstructie:



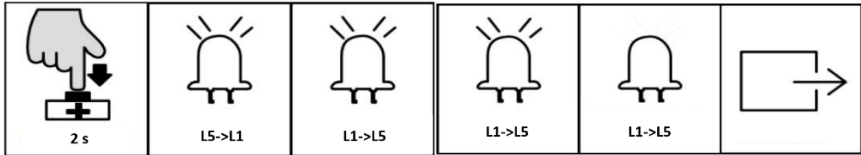
- Houd de “SET”-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. en het indicatielampje L3 gaat knipperen.
- Druk op de “+” knop om de poort te openen, laat vervolgens de “+” los om te stoppen met draaien; Druk op “-” om de poort te sluiten en laat hem vervolgens los om te stoppen met draaien.
- Druk één keer op de “PROG”-knop om de handmatige bedieningsmodus te verlaten. Het indicatielampje L3 gaat uit en het systeem verlaat automatisch de instelprocedure.

OPMERKING:

- Als er gedurende 60 seconden geen bediening onder de instelling van de eindschakelaarpositie plaatsvindt, verlaat het systeem de instelling automatisch.
- Als u tijdens het instellen wilt afsluiten, drukt u één keer op “PROG” om direct af te sluiten.
- Als de poort in de handmatige bedieningsmodus niet stopte toen deze bij de eindschakelaar arriveerde, verlaat dan de handmatige bedieningsmodus en controleer of de twee magnetische eindschakelaarstops zich binnen het detectiebereik van de magnetische eindschakelaar bevinden.

SNELLE INSTELLING VOOR LOOPREIZEN

OPMERKING: zorg ervoor dat de poort volledig geopend is voordat u de loopweg instelt. Installeer de eindschakelaaraanslagen op de eindschakelaarpositie en zorg ervoor dat de polariteiten correct zijn. Na de installatie mag u deze niet meer verplaatsen of verwijderen.

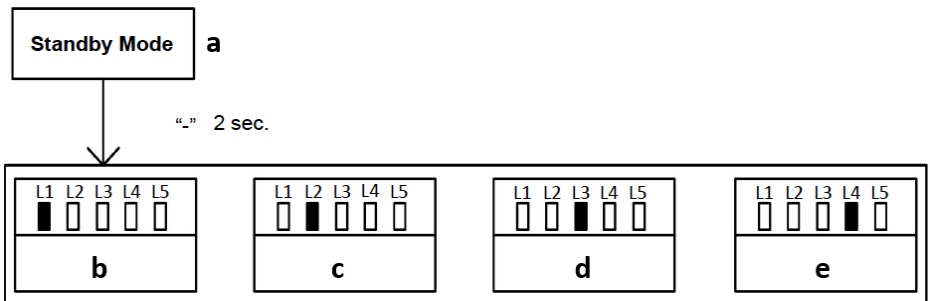


- Druk gedurende 2 seconden op de “+” knop, de motor zal automatisch beginnen met het leren van reizen.
- Tijdens het sluiten van de poort zullen de controlelampjes achtereenvolgens en herhaaldelijk branden van L5 tot en met L1.
- Tijdens het openen van de poort zullen de indicatielampjes achtereenvolgens en herhaaldelijk branden van L1 tot en met L5.
- Nadat de rit is ingesteld, gaan de indicatielampjes L1-L5 achtereenvolgens branden, waarna ze allemaal één keer flikkeren en vervolgens uitgaan.

OPMERKING:

- Als er gedurende 60 seconden geen bediening onder de instelling van de eindschakelaarpositie plaatsvindt, verlaat het systeem de instelling automatisch.
- Als u tijdens het instellen wilt afsluiten, drukt u één keer op “PROG” om af te sluiten.

BEHEER VAN AFSTANDSBEDIENING



- Standby modus
- Leren in éénknopsmodus
- Leren in modus met drie knoppen
- Voetgangersmodus op afstandsbediening
- Afstandsbediening verwijderen

Bedieningsinstructie:

- Druk gedurende 2 seconden op de “-” knop. in de standby-modus om de eerste functie van afstandsbedieningsbeheer te starten.
- Verschillende functies kunnen worden geselecteerd via de “+” en “-” knoppen.
- Druk op de “SET”-knop om de overeenkomstige parameterinstellingen te openen.

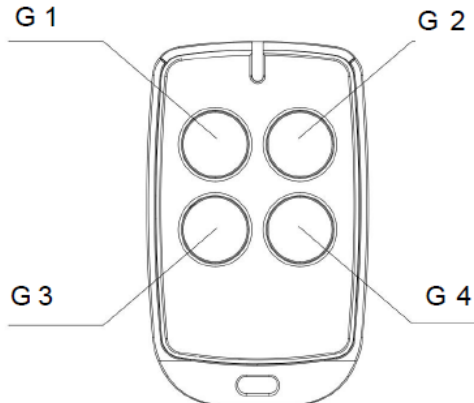
Instructie voor afstandsbedieningsmodus:

OPMERKING: Er zijn twee modi beschikbaar voor afstandsbediening onder deze besturingskaart. Gebruikers kunnen de afstandsbediening in de gewenste modus koppelen.

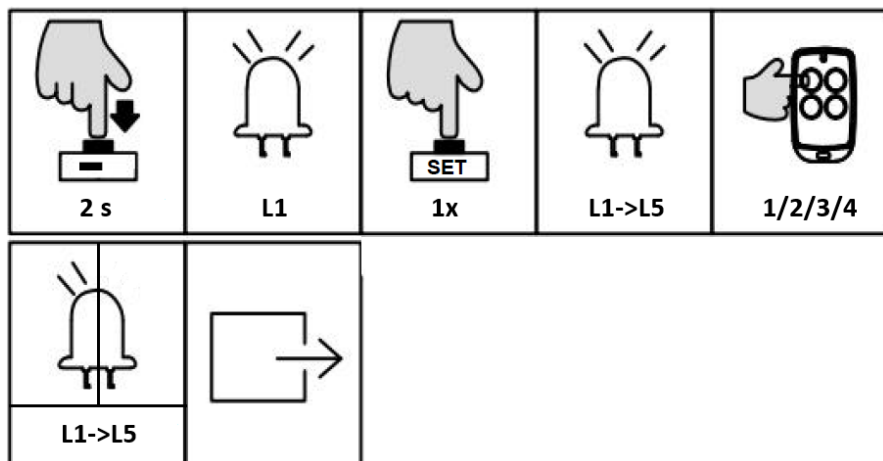
- Eénknopsmodus: het openen/stoppen/sluiten van de poortopener wordt bediend met slechts één knop op de afstandsbediening.
- Drieknopsmodus: Openen/Stop/Sluiten van de poortopener wordt bestuurd door drie verschillende knoppen op de afstandsbediening.

ÉÉN KNOPMODUS LEREN (L1)

In deze modus kan een van de afstandsbedieningsknoppen die aan de ene poortopener is gekoppeld, de werking van deze opener individueel regelen. De rustknoppen op deze afstandsbediening kunnen worden gebruikt om te koppelen met andere openers (G1-G2-G3-G4):



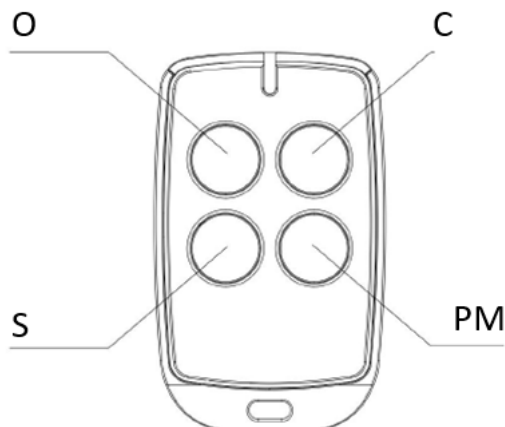
Bedieningsinstructie:



- Houd de “-” knop gedurende 2 seconden ingedrukt. om naar de beheermodus voor afstandsbediening te gaan. Het indicatielampje L1 blijft continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om naar de leermodus met één knop te gaan. Alle indicatielampjes knipperen herhaaldelijk van L1 tot L5. (Als er een alarmlamp is aangesloten, knippert deze ook).
- Druk twee keer op de knop die moet worden gekoppeld op de afstandsbediening. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit. (Als er een alarmlamp is aangesloten, brandt deze één seconde). Het leren is daarna voltooid.

MODUS MET DRIE KNOPPEN LEREN (L2)

In deze modus worden alle knoppen op de afstandsbediening die aan de poortopener zijn gekoppeld afzonderlijk gebruikt voor het openen, sluiten en stoppen van de poort.



Bedieningsinstructie:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

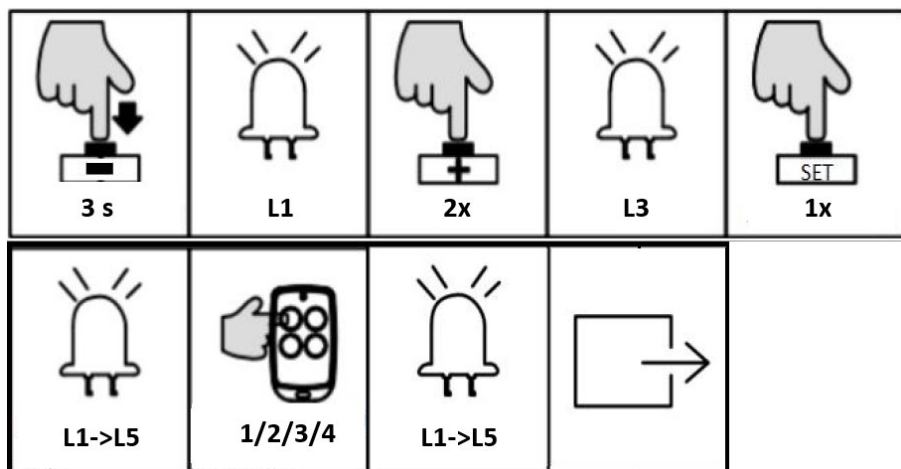
- Houd de “-” knop gedurende 2 seconden ingedrukt. om naar de beheermodus voor afstandsbediening te gaan. Het indicatielampje L1 blijft continu branden.
- Druk één keer op de “+” knop om de leermodusoptie met drie knoppen te selecteren. Het indicatielampje L2 blijft continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om naar de leermodus met drie knoppen te gaan. Alle indicatielampjes knipperen herhaaldelijk van L1 tot L5. (Als er een alarmlamp is aangesloten, knippert deze ook).
- Druk twee keer op de knop die moet worden gekoppeld op de afstandsbediening. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit. (Als er een alarmlamp is aangesloten, brandt deze één seconde.) Daarna is het leren voltooid.

OPMERKING: Als er gedurende 20 seconden geen bediening plaatsvindt in de leerstatus van de afstandsbediening, verlaat het systeem automatisch de instelling en slaat alle gekoppelde afstandsbedieningen op.

VOETGANGERSMODUS OP AFSTANDSBEDIENING (L3)

Voetgangersmodusfunctie: wanneer de poort gesloten is, drukt u op de Voetgangersknop op de afstandsbediening. De poort gaat 1 meter breed open om voetgangers toegang te geven.

Bedieningsinstructie:

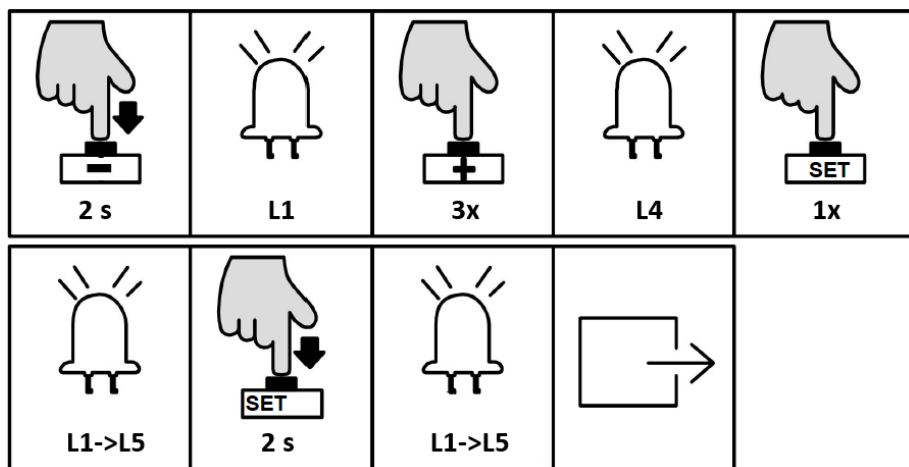


- Houd de “-” knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar de beheermodus voor afstandsbediening te gaan. Het indicatielampje L1 blijft continu branden.
- Druk twee keer op de “+” knop om de voetgangersmodusfunctie te selecteren. Het indicatielampje L3 blijft continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om naar de voetgangersmodus te gaan. Alle indicatoren knipperen herhaaldelijk van L1 tot L5.
- Druk één keer op de knop die moet worden gekoppeld op de afstandsbediening. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit. Het leren is daarna voltooid.

AFSTANDBEDIENING WISSEN (L4)

Met deze handeling worden alle afstandsbedieningen verwijderd die aan deze besturingskaart zijn gekoppeld.

Bedieningsinstructie:



- Houd de “-” knop gedurende 2 seconden ingedrukt om naar de beheermodus voor de afstandsbediening te gaan. Het indicatielampje L1 gaat branden.
- Druk drie keer op de “+” knop om de verwijderoptie van de afstandsbediening te selecteren. Het indicatielampje L4 gaat branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om de verwijderoptie op afstand te openen. De indicatielampjes L1-L5 blijven continu branden.
- Houd de “SET”-knop gedurende 2 seconden ingedrukt. verwijdert alle afstandsbedieningen en sluit automatisch af. De indicatielampjes gaan achtereenvolgens uit van L5 tot en met L1, waarna indicatielampjes L1-L5 gedurende één seconde branden.

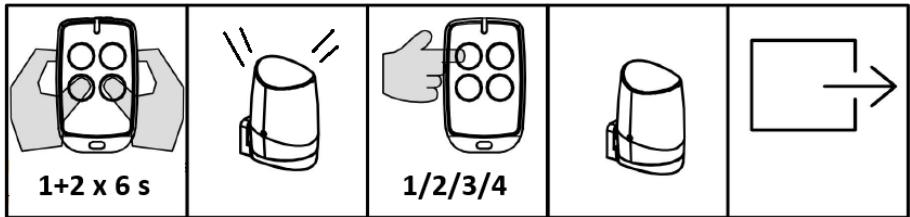
AFSTANDSBEDIENING SNEL LEREN

Met de snelle leerfunctie van de afstandsbediening kan de gebruiker de afstandsbedieningen koppelen zonder de motorkap te openen.

Vereiste:

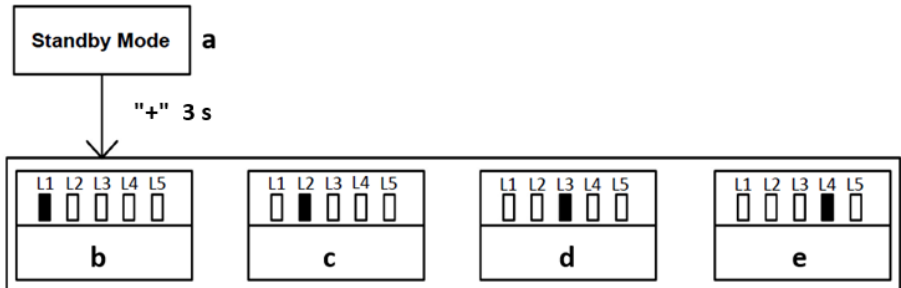
- Er is al één afstandsbediening gekoppeld.
- Om de betrouwbaarheid van het leren te garanderen, dient u de snelle leerfunctie binnen 2 meter van de poortopener te bedienen.
- Zorg ervoor dat de poortopener is uitgerust met een alarmlamp, waarmee u de status van het leren van de afstandsbediening kunt controleren.

Bedieningsinstructie:



- Houd tegelijkertijd de derde en vierde knop van de gekoppelde afstandsbediening gedurende 6 seconden ingedrukt. Het alarmlampje gaat knipperen, wat aangeeft dat de leerfunctie van de besturingskaart werkt.
 - Druk op de knop die moet worden geleerd op de afstandsbediening onder de bovenstaande status. Het alarmlampje gaat uit. Dan is het leren van de afstandsbediening voltooid.
 - Het systeem verlaat automatisch de leermodus nadat het koppelen is voltooid.
- OPMERKING: De werkmodus van de afstandsbediening wordt gekopieerd van de originele naar de nieuwe een gekoppeld.

BASISMENU-INSTELLINGEN



- Standby modus
- Instelling loopsnelheid
- Instelling van de langzame stopsnelheid
- Auto-reverse bij het ontmoeten van de obstakelinstelling
- Instelling van de langzame stopafstand
- Functie-instelling voor automatisch sluiten

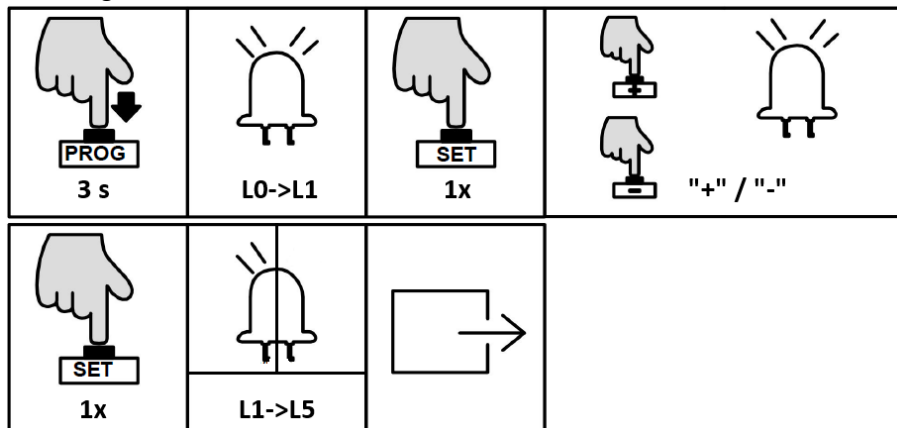
Bedieningsinstructie:

- Houd in de stand-bymodus de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. Het indicatielampje L0 knippert één keer en u komt terecht in de basismenu-instellingen.
- Druk op de "+" of "-" knop om de verschillende functie-instellingen te selecteren.
- Druk op de "SET"-knop om naar de geselecteerde functie-instelling te gaan.

WERKSNELHEID INSTELLING (L1)

De gebruiker kan de openings- en sluitsnelheid van de poort aanpassen aan de daadwerkelijke installatie en gebruiksomstandigheden.

Bedieningsinstructie:

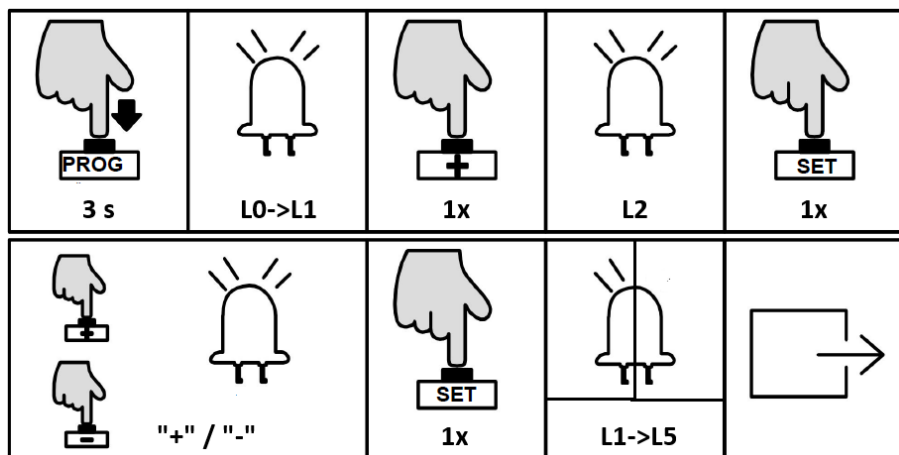


- Houd de “PROG”-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om de loopsnelheid in te stellen. De indicatielampjes L1-L5 geven de huidige rijsnelheid aan. (De standaardwaarde is L5).
- Druk op de “+” of “-” knop om de loopsnelheid aan te passen. Indicatielampjes L1-L5 geven een verschillende snelheidsstatus aan. Hoe meer de indicatielampjes branden, hoe sneller de loopsnelheid zal zijn.
- Druk op de “SET”-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

LANGZAME SNELHEIDINSTELLING (L2)

De instelling voor een langzame stopsnelheid kan de traagheidskracht effectief verminderen wanneer de poort open of gesloten is tot aan de eindpositie, wat de levensduur van zowel de poort als de poortopener zal verlengen.

Bedieningsinstructie:

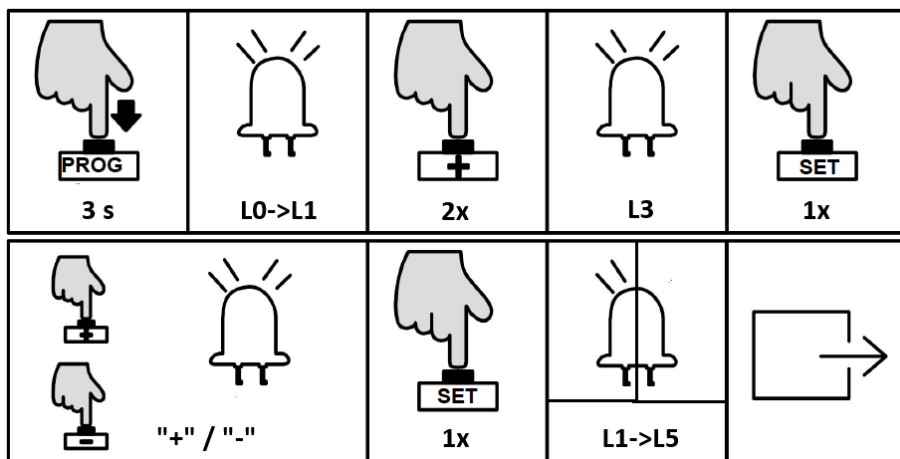


- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk op de "+" knop om de langzame stopsnelheid te selecteren. Het indicatielampje L2 blijft continu branden.
- Druk één keer op de "SET"-knop om naar de instelmodus te gaan. De indicatielampjes L1-L5 geven de huidige langzame stopsnelheid aan. (De standaardwaarde is L1).
- Druk op de "+" of "-" knop om de langzame stopsnelheid aan te passen. De indicatielampjes L1-L5 geven de verschillende snelheidsstatussen aan. Hoe meer de indicatielampjes branden, hoe sneller de langzame stopsnelheid zal zijn.
- Druk op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

INSTELLING ACHTERUIT BIJ OBSTAKELS (L3)

Tijdens het openen of sluiten van de poort kan een accidentele botsing met obstakels een gevaar vormen voor mensen en eigendommen. Om de impact van een dergelijke botsing te voorkomen, kunnen gebruikers de gevoeligheid van het ontmoeten van obstakels aanpassen om de impactschade te verminderen.

Bedieningsinstructie:



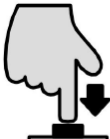
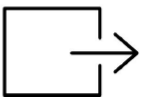
- Druk gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk twee keer op de “+” knop om de omgekeerde optie te selecteren. Het indicatielampje L3 blijft continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om naar de instelmodus te gaan. De indicatielampjes L1-L5 geven de huidige instelling aan. (De standaardwaarde is L2).
- Druk op de “+” of “-” knop om de gevoeligheid voor het tegenkomen van obstakels in te stellen. De indicatielampjes L1-L5 laten de verschillende gevoeligheid van obstakels zien. Hoe minder de indicatielampjes branden, hoe groter de gevoeligheid zal zijn. L1-L5 zijn allemaal uit, wat betekent dat de Auto-reverse-functie wordt geannuleerd.
- Druk één keer op de “SET”-knop om de instelling op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

OPMERKING: De standaardinstelling van deze functie is geschikt voor een poort met een gewicht van 500 kg en de glijrail voor het laten lopen van de poort is soepel. Als deze functie niet werkt of vaak wordt omgekeerd, pas dan de instellingen aan om een klein beetje te verlagen of te verhogen.

INSTELLING LANGZAME STOPAFSTAND (L4)

Door een langzame stopafstand in te stellen, loopt de poort soepeler, wat de levensduur van poort en poortopener verlengt.

Bedieningsinstructie:

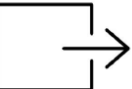
 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L4	 SET 1x
  "+"/"-	 "+"/"-	 SET 1x	 L1->L5	

- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk driemaal op de "+" knop om de optie voor langzame stopafstand te selecteren. Het indicatielampje L4 blijft continu branden.
- Druk één keer op de "SET"-knop om de langzame stopafstand in te stellen. De indicatielampjes L1-L5 geven de huidige afstand van de langzame stop aan. (De standaardwaarde is L4).
- Druk op de "+" of "-" knop om de langzame stopafstand in te stellen. De indicatielampjes L1-L5 geven de verschillende langzame stopafstanden aan. Hoe meer de indicatielampjes branden, hoe langer de afstand zal zijn. Als de poort zwaar is (meer dan 800 kg), wordt aanbevolen deze op L4 of L5 te zetten voor een betere langzame stop. Als het poortgewicht minder dan 500 kg bedraagt, wordt aanbevolen om het op L2 of L1 te zetten voor een betere langzame stop.
- Druk één keer op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

FUNCTIE-INSTELLING AUTOMATISCH SLUITEN (L5)

Wanneer de poort volledig open is, stuurt de besturingskaart het auto-close-sig-naal om de poort automatisch te laten sluiten volgens de vooraf ingestelde auto-close-tijd.

Bedieningsinstructie:

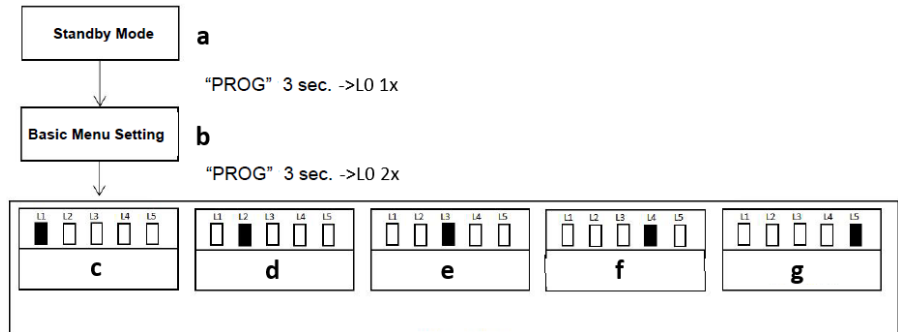
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk vier keer op de "+" knop om de optie Automatisch sluiten te openen. Het indicatielampje L5 blijft continu branden.
- Druk één keer op de "SET"-knop om naar de instelling te gaan. De indicatielampjes L1-L5 geven de huidige automatische sluitingstijd aan. (De standaardinstelling is dat alle indicatielampjes uit zijn).
- Druk op de "+" of "-" knop om de automatische sluitingstijd in te stellen. Het aantal continu brandende indicatielampjes geeft de automatische sluitingstijd aan. (Tabel 1 Automatische sluitingstijd).
- Druk één keer op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

Status indicatielampje:  - UIT  - OP  - Flikkering					Status betekenis
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Annuleer de automatische sluitingsfunctie

L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatische sluiting na 10 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatische sluiting na 20 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatische sluiting na 30 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatische sluiting na 40 sec.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatische sluiting na 50 sec.

GEAVANCEERDE MENU-INSTELLINGEN



- Standby modus
- Basismenu-instelling
- Instelling werkmodus
- Acceleratie instelling
- Opstartvertraging
- Instelling openingsrichting
- Instelling alarmlamp

- Druk gedurende 3 sec. op de "PROG"-knop. in de standby-modus zal indicatielampje L0 één keer knipperen om naar de basismenu-instellingen te gaan. Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de "PROG"-knop. indicatielampje L0 knippert twee keer om naar de geavanceerde menu-instellingen te gaan.
- Verschillende functies kunnen worden geselecteerd via de "+" en "-" knoppen.
- Druk op de knop "SET" om de geselecteerde functie-instellingen te openen.

WERKMODUS INSTELLING (L1)

Omdat het gebruik van dit product varieert voor gebruikers uit verschillende regio's, biedt de besturingskaart voor dit product 3 verschillende werkmodi waaruit de gebruiker kan kiezen.

A. Standaardmodus (L1)

Aansluitingen voor externe knoppen:

OSC – bediening met één knop

PED – voetgangersknop

STP – stopknop

B. Drieknopsmodus (L2)

Aansluitingen voor externe knoppen:

OSC – openingsknop

PED – sluitknop

STP – stopknop

C. Community-modus (L3)

Aansluitingen voor externe knoppen:

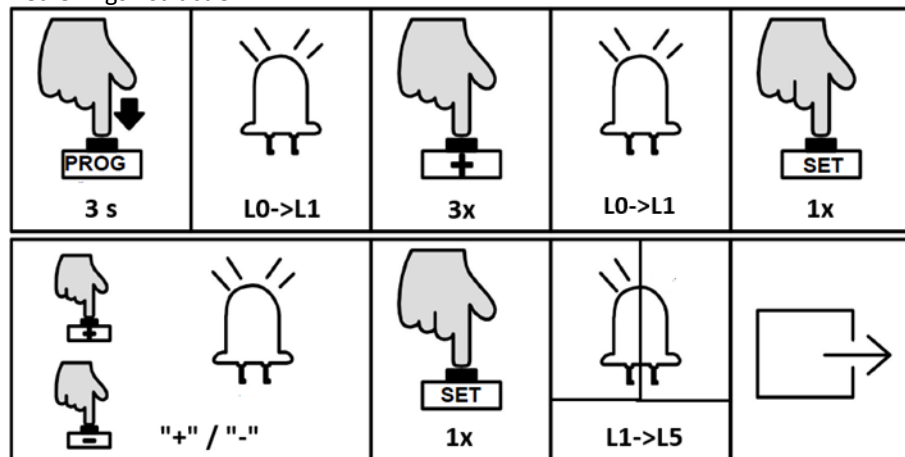
OSC – bediening met één knop

PED – voetgangersknop

STP – stopknop

Speciale functie - alleen als de poort volledig open is, kan daarna gesloten worden. Als de poort niet volledig open is, kunnen alleen de opening en de stop worden bediend om elke onderbreking te voorkomen die het sluiten tot gevolg heeft tijdens de openingsbeweging die door de eerste gebruiker wordt uitgevoerd.

Bedieningsinstructie:

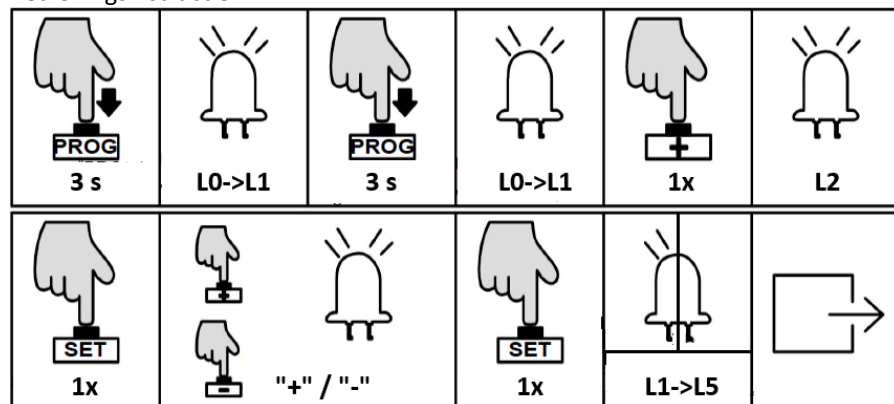


- Houd de “PROG”-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om naar de werkmodus te gaan. De indicatielampjes L1-L3 geven de huidige selectie weer. (De standaardwaarde is L1).
- Druk op de “+” of “-” knop om de werkmodus te selecteren. De indicatielampjes L1-L3 geven de huidige selectie weer.
- Druk één keer op de “SET”-knop om op te slaan en het systeem zal automatisch afsluiten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

ACCELERATIE-INSTELLING (L2)

Vanwege de verschillende installatieomgevingen en de status van de poortinstallatie kunnen gebruikers de versnelling van het starten en de vertraging van het bufferen van de poortopener naar behoefte aanpassen.

Bedieningsinstructie:



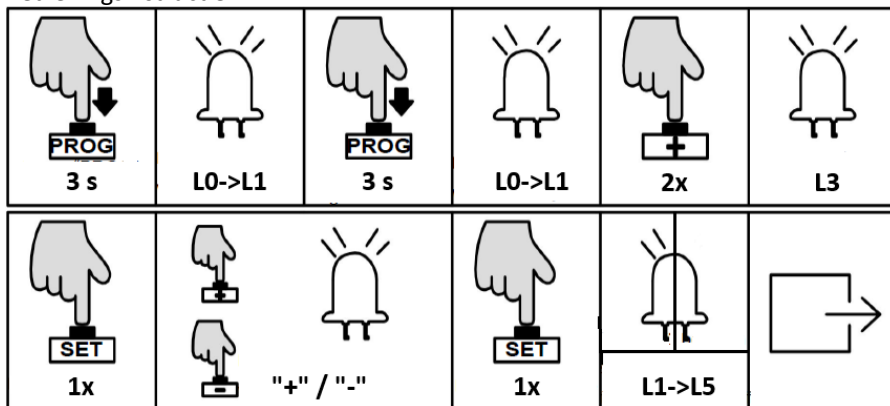
- Houd de “PROG”-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk één keer op de “+” knop om de versnellingsoptie te selecteren. Het indicatielampje L2 blijft continu branden.

- Druk één keer op de "SET"-knop om de acceleratie-instelling te openen. De indicatielampjes L1-L5 geven de huidige acceleratiewaarde aan. (De standaardwaarde is L2).
- Druk op de "+" of "-" knop om de versnellingswaarde in te stellen. De indicatielampjes L1-L5 geven de verschillende acceleratiewaarden aan. Hoe meer de indicatielampjes branden, hoe sneller de snelheid verandert.
- Druk één keer op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem zal automatisch afsluiten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

INSTELLING OPSTARTVERTRAGING (L3)

Deze productbesturingskaart heeft een functie voor laag stroomverbruik in de standby-modus. Wanneer de poortopener niet meer werkt, gaat de besturingskaart automatisch naar de modus voor laag energieverbruik om het energieverbruik te verminderen en de gebruiksduur van de batterij te verlengen. Om het stroomverbruik van externe accessoires in de stand-bymodus te verminderen, zal de besturingskaart intussen de stroom voor de infraroodsensor uitschakelen nadat deze in de stand-bymodus is gezet. Wanneer de poortopener op het punt staat in werking te treden, levert deze de stroom voor accessoires. Om de betrouwbaarheid van de infraroodsensor te garanderen, wordt gevraagd dat de besturingskaart vertragingdetectie uitvoert op hetingangssignaal van de infraroodsensor. Wanneer de poortopener het openings-/sluitsignaal ontvangt, begint deze na een bepaalde tijd (de ingestelde vertragingstijd) te werken.

Bedieningsinstructie:



- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.

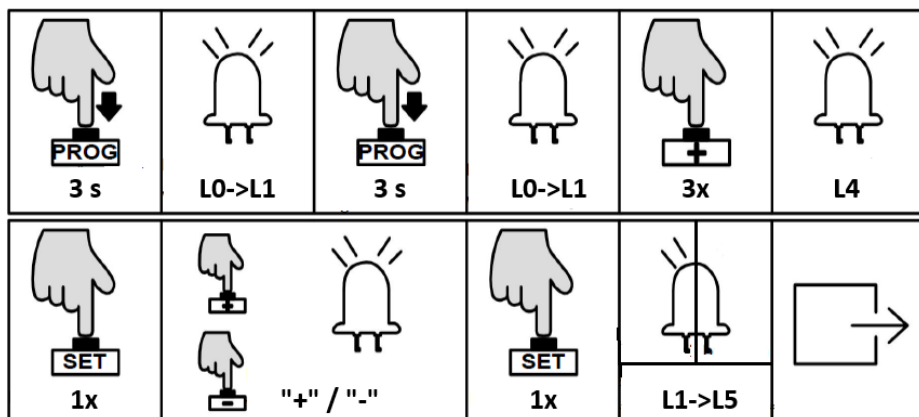
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk twee keer op de “+” knop om de opstartvertraging te selecteren. Het indicatielampje L3 blijft continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om de opstartvertraging in te stellen. De indicatielampjes L1-L3 geven de huidige instelling aan. (De standaardwaarde is L1).
- Druk op de “+” of “-” knop om de opstartvertragingstijd in te stellen. De indicatielampjes L1-L3 geven de huidige instelling aan. (Tabel 2 Opstartvertragingstijd).
- Druk één keer op de “SET”-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

Status indicatielampje:					Status betekenis
- UIT - OP - Flikkering					
L1	L2	L3	L4	L5	Annuleer de opstartvertragingfunctie
L1	L2	L3	L4	L5	Vertraging van 0,5 sec.
L1	L2	L3	L4	L5	Vertraging van 1 sec.
L1	L2	L3	L4	L5	Vertraging van 1,5 sec.

INSTELLING OPENINGSRICHTING (L4)

Met deze instelling kunnen gebruikers de openingsrichting van de poort wijzigen zonder de motordraden te verwisselen, maar moeten ze wel de eindaanslagpositie noteren.

Bedieningsinstructie:



- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de "PROG"-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk drie keer op de "+" knop om de optie voor de openingsrichting te selecteren. Het indicatielampje L4 blijft continu branden.
- Druk één keer op de "SET"-knop om de openingsrichting in te stellen. Het indicatielampje L1 geeft de huidige instelling aan. (Standaard is L1 aan).
- Druk op de "+" of "-" knop om de openingsrichting in te stellen. Het indicatielampje L1 aan of uit staat voor de 2 richtingen. (L1 aan: open voor rechts; L1 uit: open voor links) Druk één keer op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

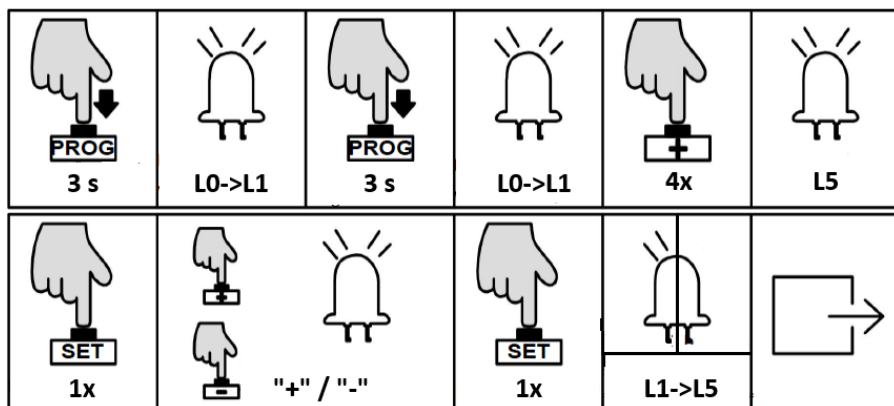
OPMERKING: Na het veranderen van de openingsrichting zullen L1 en L2 samen flikkeren, het is een

Merk op dat dit u eraan herinnert de loopbeweging van de poort opnieuw in te stellen. Voordat u opnieuw instelt, is het erg belangrijk om de handmatige bedieningsmodus in te schakelen om te controleren of de polariteiten van de eindschakelaarstops correct zijn en goed contact maken met de magnetische eindschakelaar.

ALARM LAMP INSTELLING (L5)

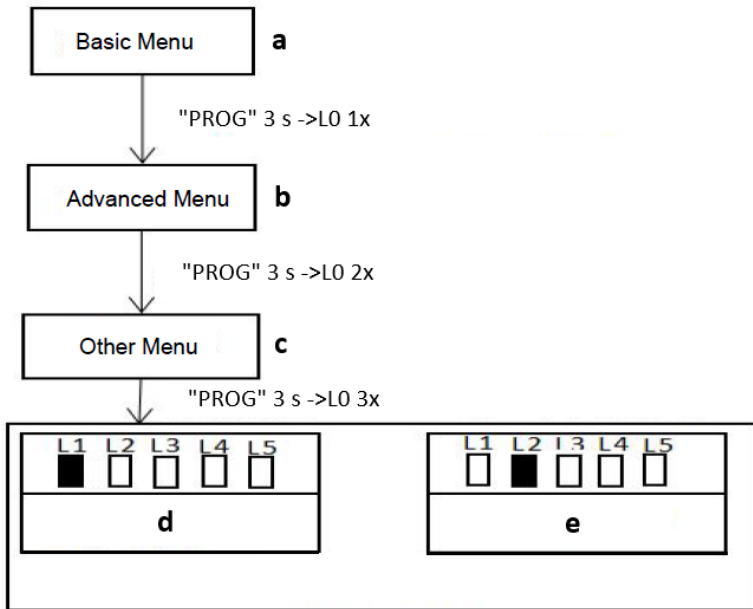
Met deze instelling selecteert u de werkmodus van de alarmlamp (knipperend of continu aan).

Bedieningsinstructie:



- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de "PROG"-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk vier keer op de "+" knop om de werkmodusoptie voor de alarmlamp te selecteren. Het indicatielampje L5 blijft continu branden.
- Druk één keer op de "SET"-knop om naar de werkmodus van de alarmlamp te gaan. Het indicatielampje L1 geeft de huidige instelling aan.
- Druk op de "+" of "-" knop om de werkmodus van de alarmlamp in te stellen. Het indicatielampje L1 aan of uit geeft de werkmodus van de alarmlamp aan. (L1 uit: knipperlicht; L1 aan: continu aan)
- Druk één keer op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, knipperen vervolgens allemaal één keer en gaan dan uit.

ANDERE MENU-INSTELLINGEN



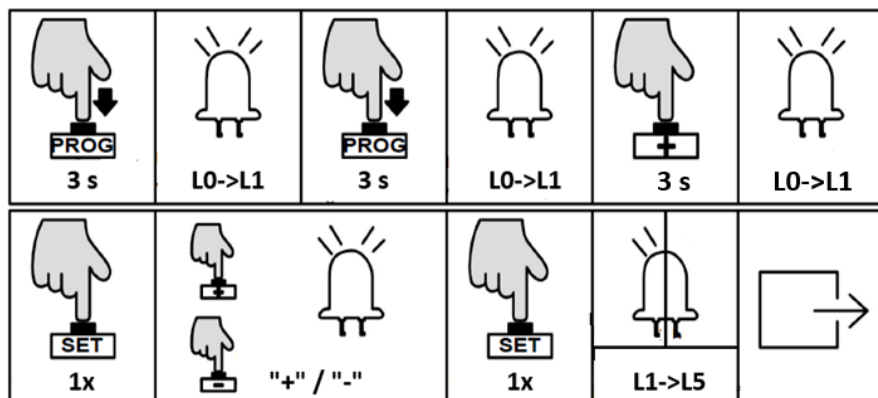
- a) Basismenu
- b) Geavanceerd menu
- c) Andere menukaart
- d) Noodstopafstand
- e) Zoemer instelling

- Druk gedurende 3 sec. op de “PROG”-knop. in de standby-modus zal indicatielampje L0 één keer knipperen om naar de basismenu-instellingen te gaan. Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. indicatielampje L0 knippert twee keer om naar de geavanceerde menu-instellingen te gaan. Druk vervolgens gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. Het indicatielampje L0 zal drie keer knipperen en vervolgens naar een andere menu-instelling gaan.
- Verschillende functies kunnen worden geselecteerd via de “+” en “-” knoppen.
- Druk op de knop “SET” om de geselecteerde functie-instellingen te openen.

NOODSTOP-AFSTAND INSTELLING (L1)

Deze instelling is bedoeld om de afstand van de noodstop tijdens de poortloop te wijzigen. Een langere afstand vermindert de schade aan de poort als gevolg van de slagkracht van de noodstop. Gebruikers kunnen de afstand naar eigen wens instellen.

Bedieningsinstructie:



- Houd de “PROG”-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk gedurende 3 seconden op de “PROG”-knop. voor de derde keer om naar een andere menu-instelling te gaan. L0 knippert drie keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk één keer op de “SET”-knop om de noodstopafstand in te stellen. Het indicatielampje L1 tot L5 geeft de huidige instellingswaarde weer. (Standaard is L2).
- Druk op de “+” of “-” knop om de noodstopafstand in te stellen. De indicatielampjes L1-L5 geven een andere afstand aan. Hoe meer de indicatielampjes branden, hoe langer de afstand zal zijn, hoe beter de buffering zal zijn voordat de poort stopt.
- Druk één keer op de “SET”-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, waarna ze allemaal één keer knipperen en weer uitgaan.

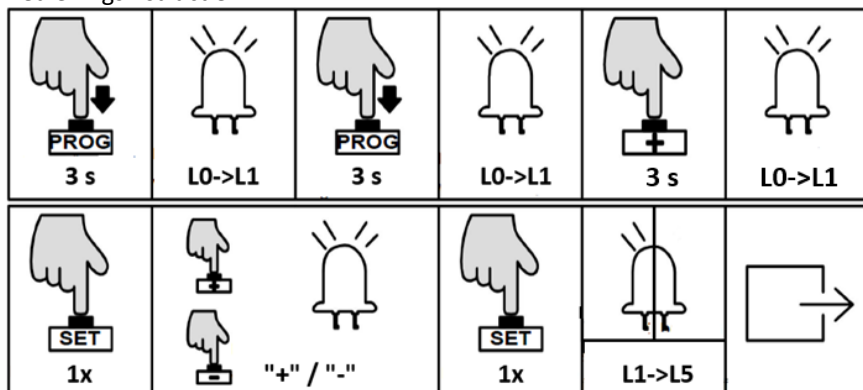
ZOEMER INSTELLING (L2)

Deze instelling is bedoeld om de zoemer in of uit te schakelen. Gebruikers kunnen deze naar wens instellen. Er zijn vier soorten zoemers die deze motor voor verschillende omstandigheden kan maken:

- Motor werkt normaal op netstroom: de zoemer klinkt kort maar langdurig.
- De motor werkt normaal op batterijvoeding: de zoemer klinkt schril maar langdurig en stopt na 6 seconden.
- De motor werkt abnormaal vanwege een laag batterijvermogen: de zoemer klinkt schril maar langdurig en stopt na 3 seconden.

- De motor werkt abnormaal vanwege een fout in de besturingskaart: de zoemer klinkt schril maar blijft aanhouden.

Bedieningsinstructie:



- Houd de "PROG"-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. om naar het basismenu te gaan. Het indicatielampje L0 knippert één keer en daarna blijft L1 continu branden.
- Druk nogmaals gedurende 3 seconden op de "PROG"-knop. om naar het geavanceerde menu te gaan. L0 knippert twee keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk gedurende 3 seconden op de "PROG"-knop. voor de derde keer om naar een andere menu-instelling te gaan. L0 knippert drie keer, daarna blijft L1 continu branden.
- Druk tweemaal op de "+" knop om de instellingsoptie voor de zoemer te selecteren. Het indicatielampje L2 blijft continu branden.
- Druk één keer op de "SET"-knop om naar de zoemerinstelling te gaan. Het indicatielampje L1 aan of uit geeft de huidige instelwaarde aan. (Standaard is L1 uit).
- Druk op de "+" of "-" knop om de zoemer in of uit te schakelen. Het indicatielampje L1 uit: inschakelen; aan: uitschakelen.
- Druk één keer op de "SET"-knop om op te slaan en het systeem wordt automatisch afgesloten. De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, waarna ze allemaal één keer knipperen en weer uitgaan.

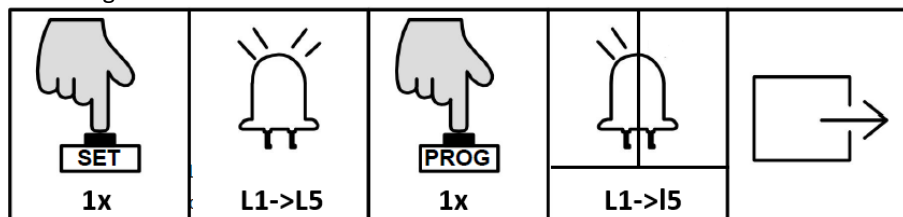
OPMERKING: De zoemer kan niet worden uitgeschakeld als hij op batterijen werkt.

BATTERIJNIVEAU CONTROLEREN

Het huidige batterijniveau kan worden gecontroleerd via de indicatielampjes. Wanneer de batterij bijna leeg is (batterijspanning <11,3 V), stopt de poortopener met werken om te voorkomen dat de batterij beschadigd raakt. Onder dergelijke

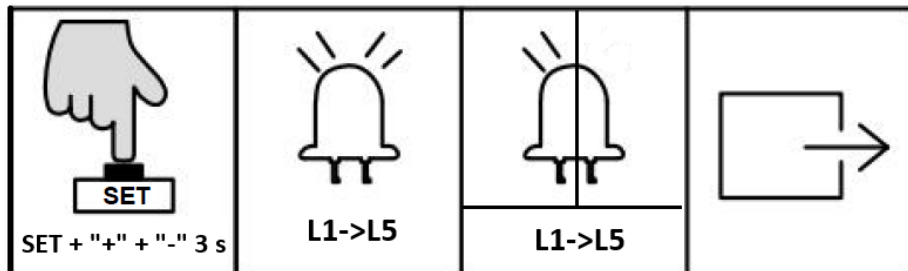
omstandigheden kan het zijn dat gebruikers eerst de poortopener moeten ontgrendelen en vervolgens de poort met de hand moeten bewegen.

Bedieningsinstructie:



Status indicatielampje:					Status betekenis
- UIT - OP - Flikkering					
L1	L2	L3	L4	L5	Batterijniveau ≥12,6V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterijniveau ≥12,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterijniveau ≥12,0V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterijniveau ≥11,7V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterijniveau ≥11,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterijniveau 11,3 V

- Druk één keer op de "SET"-knop. De indicatielampjes L1-L5 geven het huidige batterijniveau aan (Tabel 3 Batterijniveau).
- Druk één keer op de "PROG"-knop om de controle van het batterijniveau te verlaten. De indicatielampjes L1-L5 zijn uit.

HERSTEL FABRIEKSINSTELLING

- Druk tegelijkertijd gedurende 3 seconden op de drie knoppen "SET"、"+" en "-". De indicatielampjes L1-L5 gaan achtereenvolgens aan, waarna ze allemaal één keer knipperen en weer uitgaan. Opslaan en afsluiten.

FOUTINSTRUCTIE BEDIENINGSKAART

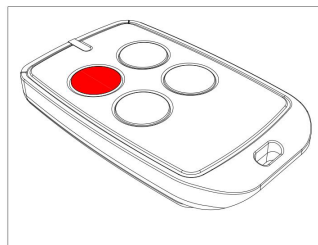
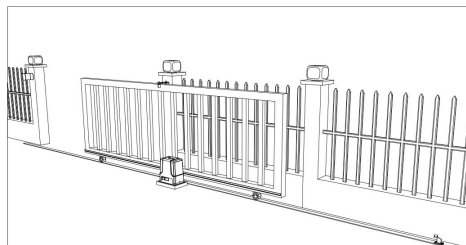
Het indicatielampje geeft de fout weer tijdens het draaien van de poortdeur:

Status indicatielampje:										Status betekenis
- UIT - Flikkering										
L1		L2		L3		L4		L5		Obstakels ontmoeten elkaar tijdens het openen van de poort
L1		L2		L3		L4		L5		Bij het sluiten van de poort komen obstakels elkaar tegen
L1		L2		L3		L4		L5		Looptijd ruim 60 sec
L1		L2		L3		L4		L5		Infraroodfotocel losgekoppeld
L1		L2		L3		L4		L5		Geen hallsensor
L1		L2		L3		L4		L5		Geen poortreizen

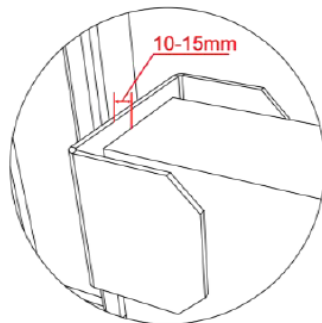
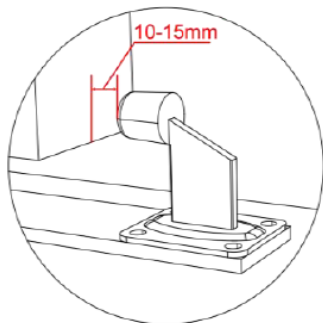
3.3. Gebruik van het apparaat

INSCHAKELEN, TRAVEL- EN EINDSTOPSCHAKELAAR TESTEN

- Zorg ervoor dat de buitenafdekking is aangebracht en weer op de motorbasis is bevestigd.
- Voordat u de poortopener inschakelt, moet u ervoor zorgen dat de poort in de handmatige modus met de hand kan bewegen.
- Schuif het hek ongeveer tussen het midden van de palen (zie onderstaande afbeelding links).
- Vergrendel de handmatige ontgrendelingssleutel (sleutel vergrendeld) zodat deze klaar is voor de automatische modus.
- Sluit het netsnoer aan op een goedgekeurd weerbestendig stopcontact met aardlekschakelaar.
- De afstandsbedieningen in deze set zijn in de fabriek gekoppeld en klaar voor gebruik.



- Zorg ervoor dat de poortopener is geïnstalleerd en dat de schuifpoort in de middenpositie staat (zie linker afbeelding hierboven), dat de eindschakelaarstops correct zijn geïnstalleerd en goed contact maken met de magnetische eindschakelaar.
- De ideale gesloten eindpositie voor het poortframe is 10-15 mm vanaf de gesloten poortsluiting.



3.4. Reiniging en onderhoud

- a) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires schoonmaakt, afstelt of vervangt, of als het apparaat niet wordt gebruikt.
 - Wacht tot de draaiende elementen stoppen.
- b) Koppel het apparaat altijd los voordat u het schoonmaakt.
- c) Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
- d) Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
- e) Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
- f) Zorg dat er geen water in het apparaat komt via openingen in de behuizing van het apparaat.
- g) Het apparaat moet maandelijks worden geïnspecteerd om de goede werking ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.
- h) Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.

VEILIG VERWIJDEREN VAN BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN

Verwijder gebruikte batterijen uit het apparaat volgens dezelfde procedure als waarmee u ze hebt geïnstalleerd.

Recycle batterijen bij de juiste organisatie of het juiste bedrijf. Recycle batterijen bij de juiste organisatie of het juiste bedrijf.

VERWIJDEREN VAN GEBRUIKTE APPARATEN

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.

PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat moet maandelijks worden	1. De voeding is losgekoppeld.	1. Sluit de voeding aan. 2. Controleer de zekering

geïnspecteerd om de goede werking ervan te controleren en eventuele schade op te sporen	2. Zekering is doorgebrand. 3. Klem X2 van besturingskaart verkeerd bedraad.	(FU) en vervang deze als geblazen. 3. Herbedrading volgens deze gebruiker handmatig.
De poort gaat alleen open, maar niet sluiten.	1. Fotocel verkeerd bedraad. 2. Fotocel verkeerd geïnstalleerd. 3. Fotocel wordt geblokkeerd door voorwerpen. 4. Gevoeligheid van ontmoeting obstakel is te hoog.	1. Als u de fotocel niet aansluit, alstublieft Zorg voor de infraroodterminal en GND terminal heeft een verbinding draad; als verbinden fotocel, zorg ervoor dat de bedrading correct is correct en het fotoceltype is normaal gesloten (NC-type) 2. Zorg ervoor dat de fotocel montagepositie kan onderling zijn uitgelijnd. 3. Verwijder het obstakel. 4. Verminder de gevoeligheid van obstakels.
Afstandsbediening niet werk.	1. Batterijniveau is te laag. 2. Afstandsbediening niet gepaard.	1. Vervang de batterij. 2. Koppel de afstandsbediening aan het hek opener.
Druk op OPEN, DICHT knop, de poort is dat niet bewegend, motor heeft lawaai.	1. Poort beweegt niet soepel. 2. Hall-sensor beschadigd.	1. Stel de motor of poort overeenkomstig af naar de feitelijke situatie. 2. Vervang de hallsensor.
Aangekomen bij open of gesloten eindschakelaar, maar motor stopte niet.	1. Magnetische eindschakelaar beschadigd. 2. Polariteiten van de twee limieten schakelstops zijn tegenovergesteld.	1. Wijzig de magnetische eindschakelaar. 2. Schakel de twee eindschakelaars om stopt. 3. Vervang het hallsensorgedeelte.

	3. Hall-sensorgedeelte beschadigd.	
Lekkageschakelaar geactiveerd.	Voedingsdraden kort kortsluiting in circuit of motordraden circuit.	Controleer de bedrading.



Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Parameter beskrivelse	Parameter verdi
Produktnavn	Skyveportåpner
Modell	MSW-GDOOR-002A
Nominell spenning [V~] / Frekvens [Hz]	Inngang AC 230/50 Utgang 24/50 DC
Nominell strøm [A]	10
Nominell effekt [W]	170
Beskyttelsesklasse	I
Arbeidssyklus	S2 20 min
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	260 x 210 x 278 (bare motor)
Vekt [kg]	14,6 (kun motor)
Portens bevegelseshastighet [m/min]	16
Maks dørvekt [kg] / lengde [m]	800 / 12
Driftsavstand for fjernkontrollen [m]	≤30
Arbeidsmiljøtemperatur [° C]	-20 - +70

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske

retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende

	Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.
	Les instruksjonene før bruk.
	Produktet må resirkuleres.
	ADVARSEL! eller FORSIKTIG! eller HUSK! Gjelder for den aktuelle situasjonen. (generelt advarselsskilt)
	OBS! Advarsel om elektrisk støt!
	OBS! Roterende deler, fare for sammenfiltring!
	Ikke rør!



OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

Den originale bruksanvisningen er skrevet på tysk. Andre språkversjoner er oversettelser fra tysk.

2. Sikkerhet ved bruk



OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til:

Skyveportåpner

2.1. Elektrisk sikkerhet

- a) Hvis det ikke kan unngås å bruke apparatet i fuktige omgivelser, bør det brukes en jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
- c) **OBS! LIVSFARE!** Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker under rengjøring.
- d) Før første gangs bruk, kontroller om hovedspenningstypen og strømmen samsvarer med de angitte dataene på typeskiltet.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) Ikke bruk enheten i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Apparatet genererer gnister som kan antenne støv eller røyk.
- b) Hvis du er usikker på om produktet fungerer som det skal, eller hvis du oppdager skader, må du kontakte produsentens servicesenter.
- c) Kun produsentens servicesenter kan utføre reparasjoner på produktet. Ikke forsøk å utføre reparasjoner selv!

- d) Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO₂) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
- e) Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.
- f) Oppbevar emballasjedeler og små monteringsdeler på et sted som er utilgjengelig for barn.
- g) Hvis dette apparatet brukes sammen med annet utstyr, skal de øvrige bruksanvisningene også følges.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Bruk sunn fornuft og vær oppmerksom når du arbeider med apparatet. Midlertidig tap av konsentrasjon under bruk av apparatet kan føre til alvorlige personskader.
- b) Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- c) Fjern alle justeringsverktøy og skiftenøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller en nøkkel som blir sittende igjen i den roterende delen av apparatet kan forårsake personskader.
- d) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- e) Ikke stikk hendene eller andre gjenstander inn i apparatet mens det er i bruk!

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke overbelast enheten. Bruk riktig verktøy til den aktuelle oppgaven. En korrekt valgt enhet vil utføre oppgaven den er designet for på en bedre og sikrere måte.
- b) Ikke bruk enheten hvis "ON/OFF"-bryteren ikke fungerer som den skal (ikke slår enheten av og på). Enheter som ikke kan slås av og på med PÅ/AV-bryteren er farlige, bør ikke brukes og må repareres.
- c) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- d) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.

- e) Unngå situasjoner der enheten slutter å fungere under bruk på grunn av for stor belastning. Dette kan føre til overoppheting av drivelementene og skade på enheten.
- f) Ikke ta på leddede deler eller tilbehør med mindre enheten er koblet fra strømkilden.
- g) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.
- h) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
- i) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.
- j) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.

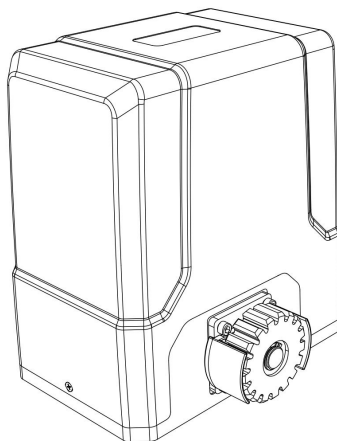
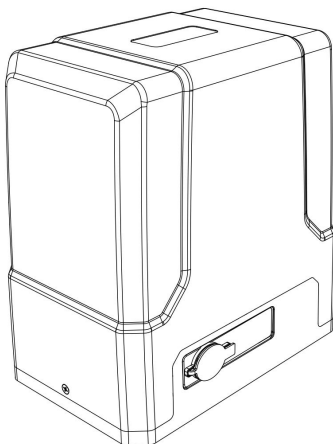


OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

3. Retningslinjer for bruk

Dette produktet er designet for å åpne/lukke en skyveport ved hjelp av en fjernkontroll.

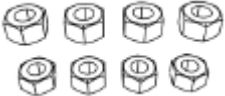
Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.



3.1. Beskrivelse av enheten

3.3.1 Deleliste

Nei	Bilde	Navn	Antall
1		Motor	1
2		Manuell utløsernøkkel	2
3		Fjernkontroll	2
4		Tilbehørsboks	1
4-1		Grensebryter stoppbrakett	2
4-2		Grensebryter Stoppmagnet	2
4-3		Grensebryter Stoppmagnet Monteringsskruer M6X18	2
4-4		Mutter M8	4
4-5		Flatskive ø8	2
4-6		Fjærskive ø8	2
5		Ankerbolt M8	4

5-1		Mutter M8	8
5-2		Flatskive ø8	8
5-3		Fjærskive ø8	8
6		Port flytte stativ	8
Merk: ekstra festedeler er reservedeler			

3.2. Forberedelse og bruk

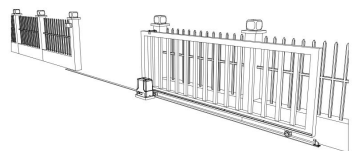
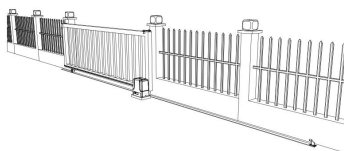
PLASSERING AV APPARATET

Omgivelsestemperaturen må ikke være høyere enn 70°C. Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet brukes. Enheten skal alltid festes på en jevn, stabil og tørr overflate. Plasser enheten slik at du alltid har tilgang til den manuelle utløseren (manuell modus). Strømledningen som er koblet til apparatet, må være forskriftsmessig jordet og stemme overens med de tekniske opplysningene på produktetiketten.

MONTASJE

MERK: den elektriske installasjonen bør utføres av en kvalifisert elektriker, også enhver av dens ytterligere modifikasjoner. Installasjonen må fullføres med strømmen av/frakoblet strømforsyning!

Portåpneren vil åpne porten til høyre side som standardinnstilling. Som standard monteres åpneren på høyre side (se bildene nedenfor):

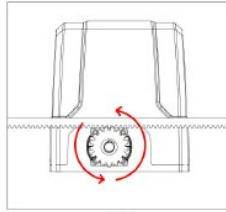


Før installasjon test portåpneren ved å koble den til en strømkilde og trykke på fjernkontrollen. Trykk på åpningsknappen (a), utgangsgiret roterer (b), trykk deretter på stoppknappen (a), utgangsgiret slutter å rotere. Til slutt, trykk på lukkeknappen (a), utgangsgiret roterer i motsatt retning. Dette vil gi deg en

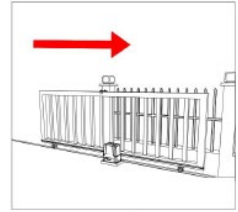
forståelse av måten åpneren vil flytte porten på og sikrer at den fungerer som den skal:



a)

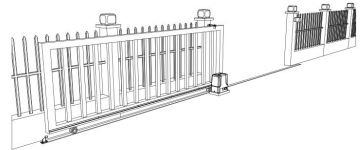
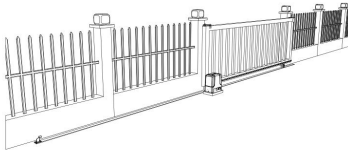


b)



c)

Hvis porten din må åpnes fra den andre retningen (til venstre – se bilder under), må åpneren monteres på venstre side som vist:



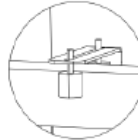
Noen universelt nyttige og anbefalte komponenter for portinstallasjon, men ikke inkludert i settet:



a)



b)



c)

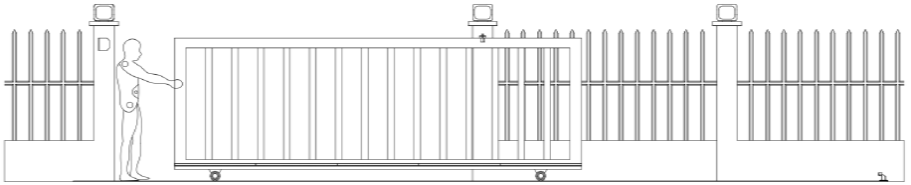


d)

- a) Portskinne og hjul
- b) Portendelås
- c) Gateføringsruller
- d) Støtfanger for portstopp

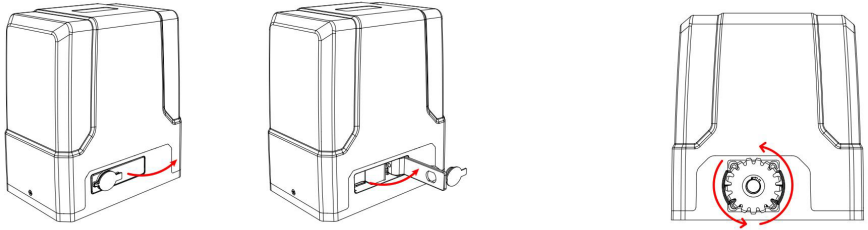
FORBEREDELSE AV PORT

- Sørg for at skyveporten er riktig installert.
- Porten er vannrett og vannrett og porten kan gli jevnt frem og tilbake når den flyttes for hånd før du monterer portåpneren.
- Hjul og styreveruller skal rotere lett og være fri for skitt eller skitt.
- Spor skal være flatt, plant og godt festet.
- Eventuell feiljustering i porten vil påvirke ytelsen til den automatiske portåpneren.



KONTROLL AV MANUELL UTGIFT

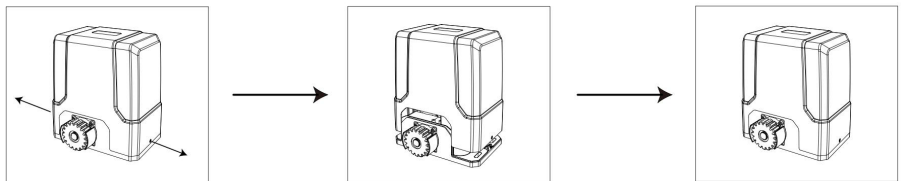
Sett inn nøkkelen og åpne den manuelle utløserstangen for å aktivere motoren i manuell modus og kontroller at motorens utgangsgir roterer fritt for hånd:



- Fjern låsdekselet.
- Sett nøkkelen inn i låsen og vri den åpen.
- Åpne den manuelle utløserstangen til 90°.
- I manuell modus skal giret dreie fritt og porten kan betjenes for hånd.

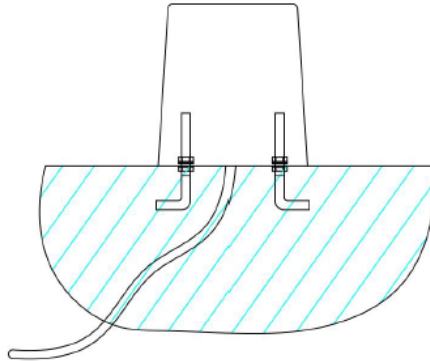
FJERNE/INSTALLERE MOTORDEKKESEL

Skru av de to dekselskruene på hver side av motordekselet og fjern det fra toppen:

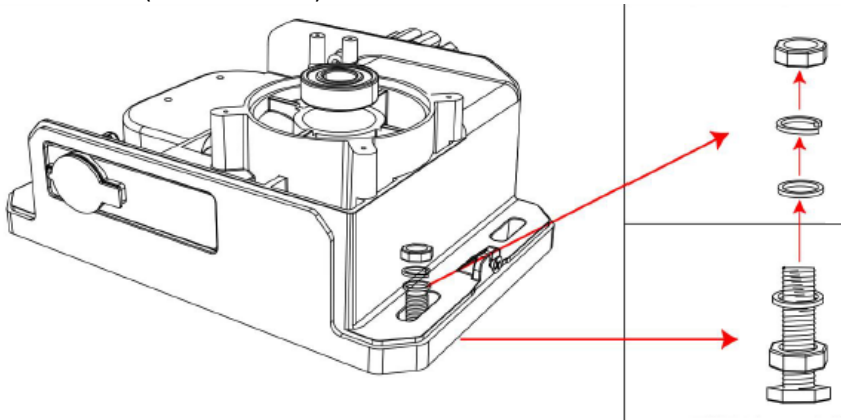


MOTORBASJEFESTING

- Innstøp forankringsboltene i henhold til hullene i motorbasen før du slår sammen (se bildet nedenfor):

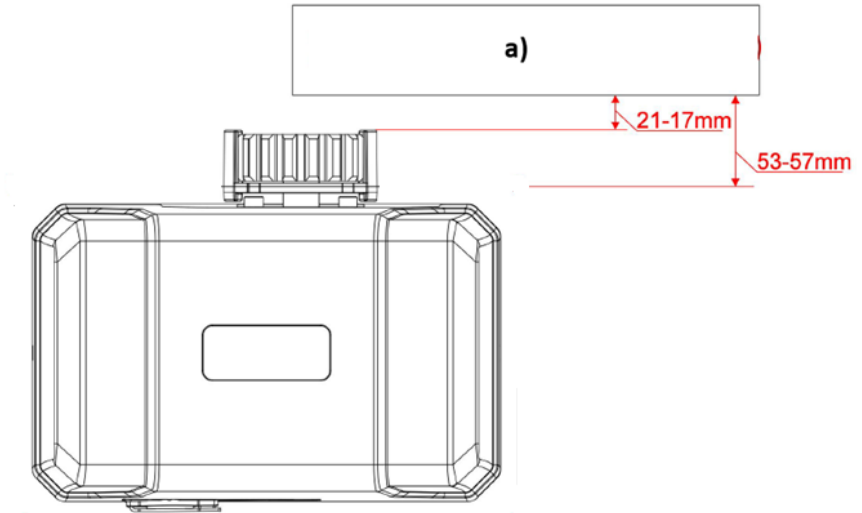


- Etter betongherding, bolt motoren med M8x40 mm bolter, fjær og flate skiver som følger med og stram til etter behov. Høyden kan justeres litt med bunnbolter (se bildet under):



MONTERING AV MOTOREN

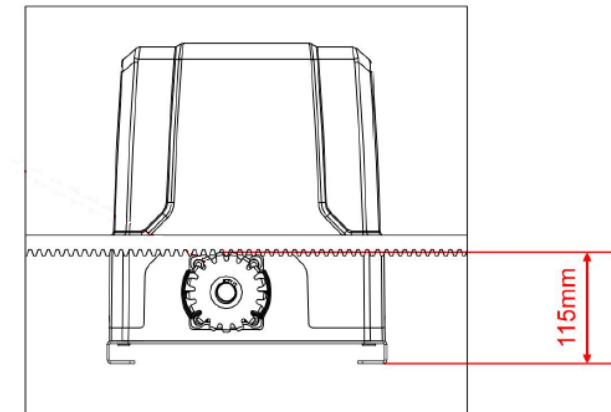
- Monter motor på betongfoten.
- Sørg for at motorutgangsgiret og girstativet er riktig justert. Gir og tannstang bør være sentrert så mye som mulig.
- Ta motoren vekk fra monteringsplaten.



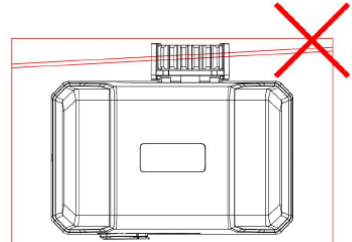
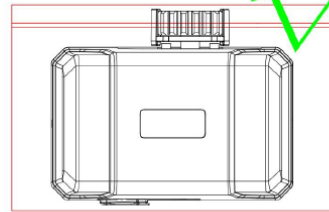
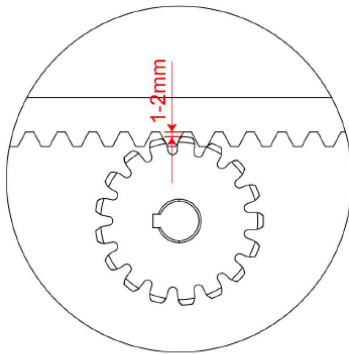
a) Skyveportramme i åpen stilling

GIRSTÅND OG MOTOROPPRETTING

- Se bildet nedenfor for anbefalt monteringshøyde for girstativ:

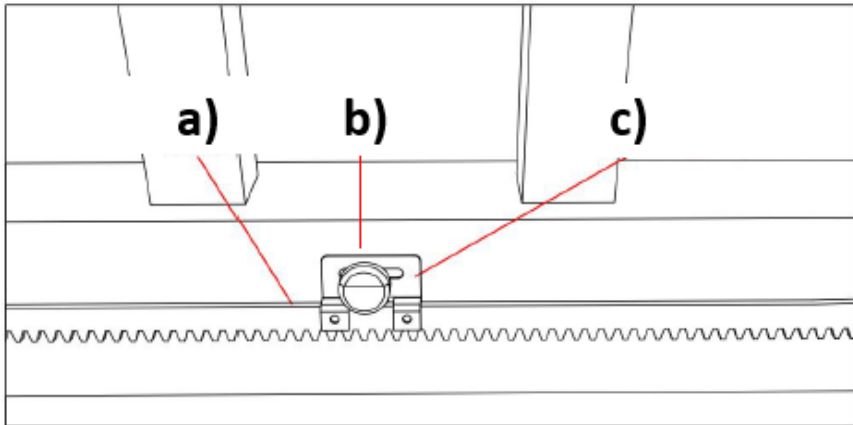


- Sørg for at utgangsgiret har en minimumsklaring på 1-2 mm langs hele lengden av girstativet montert på porten. Gir og tannstang må være riktig innrettet. Utgangsgiret for portåpneren skal under ingen omstendigheter bære noen vekt av porten. Det er oppgaven til porthjulene eller hjulene å bære vekten av porten (se bildet nedenfor):



- Hvis porten ikke glir fritt beveget for hånd, juster høyden på girstativet tilsvarende til hele lengden av porten glir fritt når den betjenes manuelt.

GRENSEBRYTER STOPPER



- a) Girstativ
- b) Grensebryter stopp
- c) Stoppfeste for grensebryter

Inkludert i enhetssettet er to magnetendebryterstopper med to forskjellige polariteter: stopp i svart farge (N), stopp i blå farge (S). Disse to stopperne må monteres på girstativene på porten din for å sikre sikker drift. Før du monterer endebryterstopperne, bør du installere dem på brakettene først. Etter montering, sett på kontrollkortet for å sette porten i manuell kontrollmodus (se avsnittet

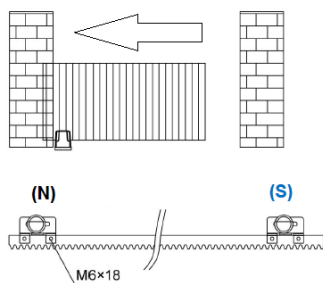
"Manuell kontrollmodus"), betjen deretter motoren til å kjøre til sin åpne eller lukkede endebryterposisjon for å sjekke om endebryteren kan godt kontakten.

ADVARSEL: Dårlig kontakt mellom endebryteren og endebryterens stoppere kan være farlig, fordi det kan føre til at porten krasjer, skade den indre strukturen til motoren, dessuten kan porten gli av styreskinnen.

Endebryterens stoppmagnet er utformet for å gjenkjenne portens kjøreretning og dens nåværende posisjon. Under portbevegelse vil den magnetiske endebryteren, som er installert inne i motoren, oppdage endebryteren stopper magneter når den passerer dem, og etter detektering vil kontrollkortet lagre portens kjøreretning og endebryterens stoppposisjon for å aktivere porten kjør til innstilt endebryterposisjon.

For å endre portåpneren fra høyremontert (standardinnstilling) til venstremontert, bør du kun sette den på kontrollkortet, det er ikke nødvendig å bytte de to magnetendebryterstoppene. Det er veldig viktig å velge endebryterens stoppposisjon og sørge for at polaritetene er riktige.

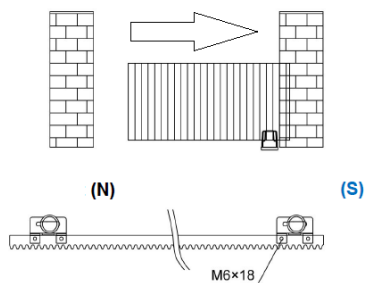
Installasjonstegning av endebryterstopppolariteter for høyre og venstre portbevegelse:



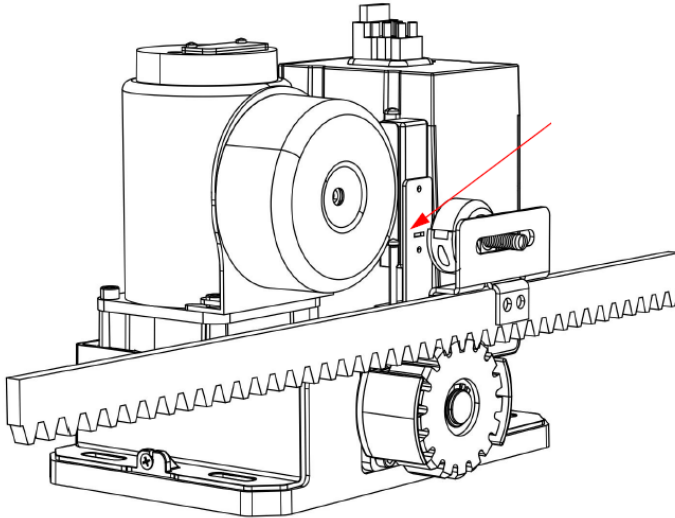
(N) – svart magnet

(S) – blå magnet

Hvis du ikke er sikker på at polaritetene til de to magnetendebryterstoppene er riktige, må du betjene den på kontrollkortet for å gå inn i manuell kontrollmodus, og sjekk om porten stopper når den kommer til grensebryterposisjon.

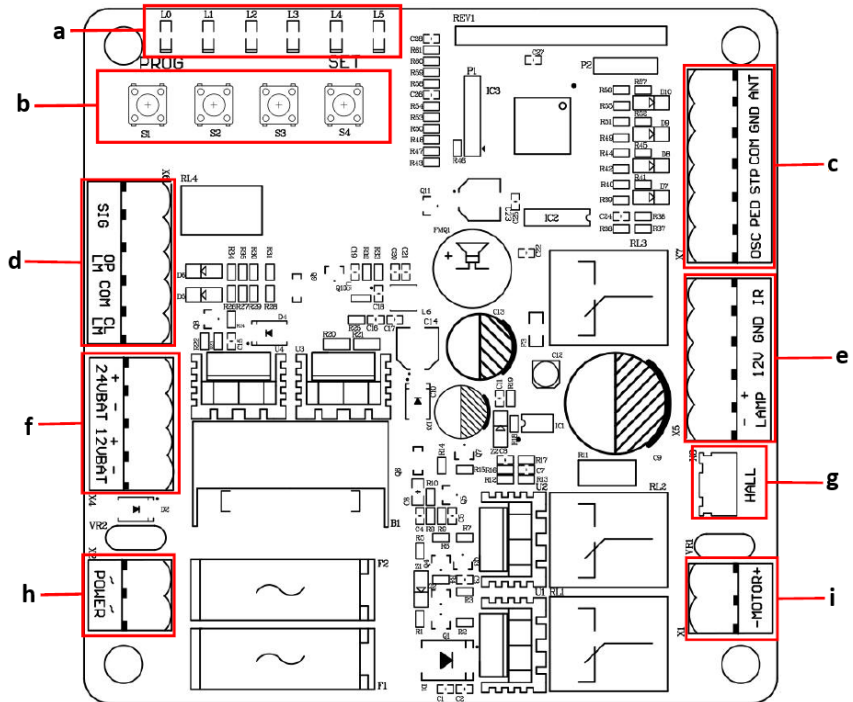


Anbefalt monteringshøyde for endebryterstoppraketten:

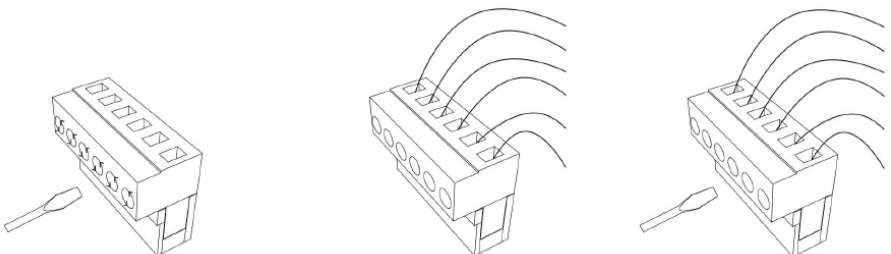


- a) Installasjonshøyden på magnetendebryterens stopper må være parallell med sporet på den magnetiske endebryteren og være sentral. For mye forskyvning opp og ned vil påvirke deteksjonen!
- b) Avstanden mellom magnetens endebryterstopp og den magnetiske endebryteren bør være mindre enn 3 cm.

KABLING OG PROGRAMMERING



- a) Indikatorlys
- b) Innstillingsknapper
- c) Termina X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Hallinjetterminal
- h) Terminal X2
- i) Motorlinjetterminal



- Bruk en skrutrekker og løsne skruen på siden av terminalen.
- Sett den blanke ledningen inn i nummeret i den ønskede terminalen du vil koble til.
- Stram wireenden med en skrutrekker for å feste den på plass.

TERMINALBESKRIVELSE

- Terminal X7



ANT: ekstra antenne

GND: ekstra antennejording

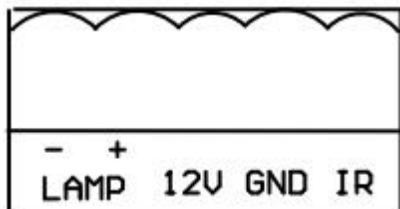
COM: felles terminal for ekstern trykknapp

STP: ekstern stoppknappbryter

PED: ekstern lukkeknappbryter

OSC: ekstern åpen trykknappbryter

- Terminal X5



IR: fotocelleinngang felles terminal for fotocelle (normalt lukket kontakt)

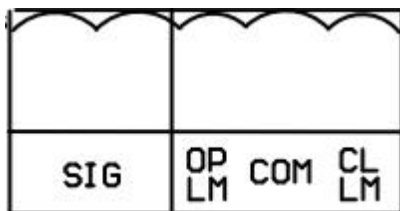
GND: grunn

12V: Ekstra tilbehør +12VDC, etter at porten er lukket på plass, vil styret gå inn i lavt strømforbruksmodus, denne terminalen vil kutte av 12V strømforsyningen

LAMPE+: alarmlampe +12/24VDC

LAMPE-: alarmlampe -12/24VDC

- Terminal X6



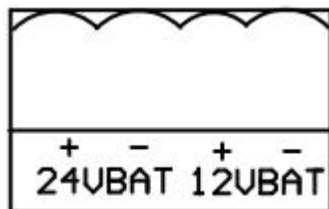
SIG: gir ut lukkesignal etter at porten er lukket på plass

OPLN: åpen ende bryter

COM: ende bryter felles terminal

CLLM: lukk grense bryteren

- Terminal X4



24VBAT+: batteri positiv*

24VBAT-: batteri negativ*

*Batterispesifikasjon: 24V/9Ah

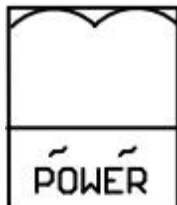
12VBAT+: batteri positiv**

12VBAT-: batteri negativ**

** Batterispesifikasjon: 12V/9Ah

MERK: + og - må kobles riktig - feil vridning vil skade kontrollkortet!

- Terminal X2



STRØM: Strømforsyning (transformatorutgang)

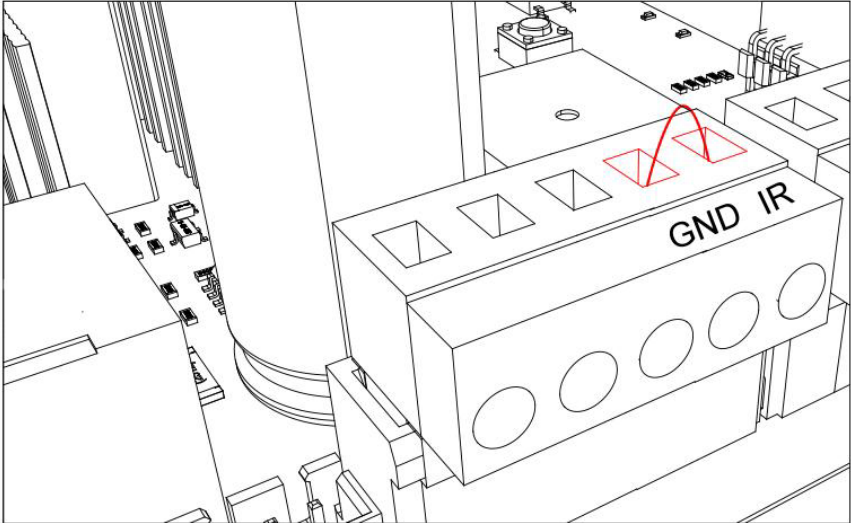
Transformatorspesifikasjon: 240VAC/22VAC

Merkeeffekt: 120W

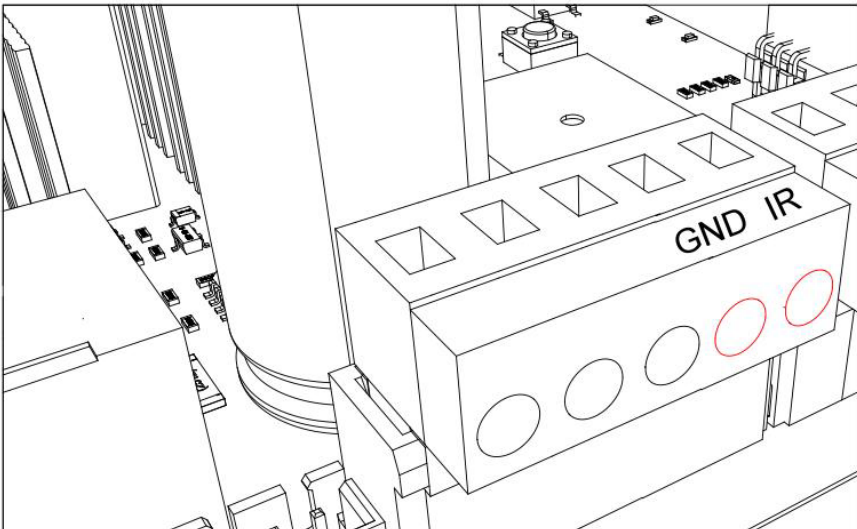
KOBLE TIL INFRARØDE FOTOCELLER

Under lukking, hvis strålen fra den infrarøde fotocellen er blokkert, vil porten stoppe og åpne umiddelbart, for å beskytte bruker- og eiendomssikkerhet.

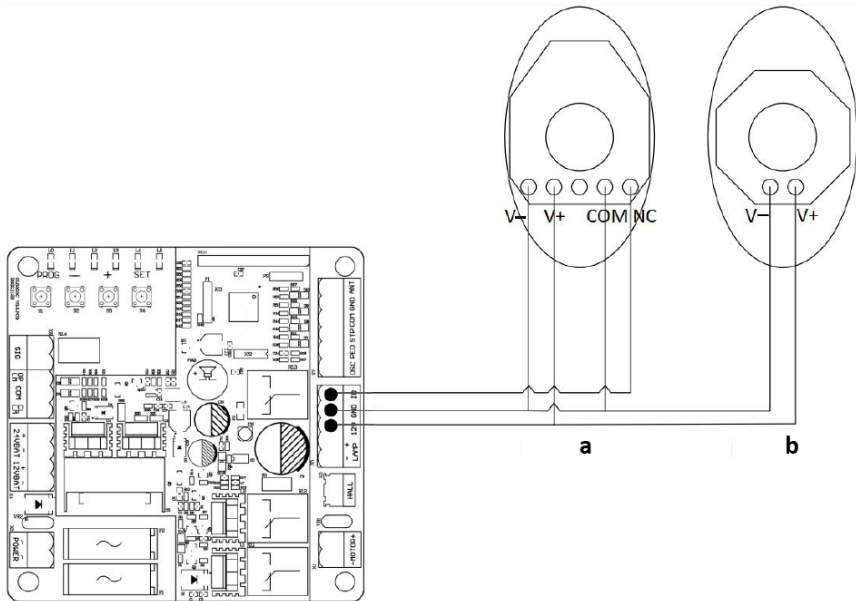
- Før du kobler til fotoceller, må du løsne IR- og GND-portene på terminal X5 med en skrutrekker:



- Fjern kortslutningsledningen mellom portene IR og GND på terminal X5:



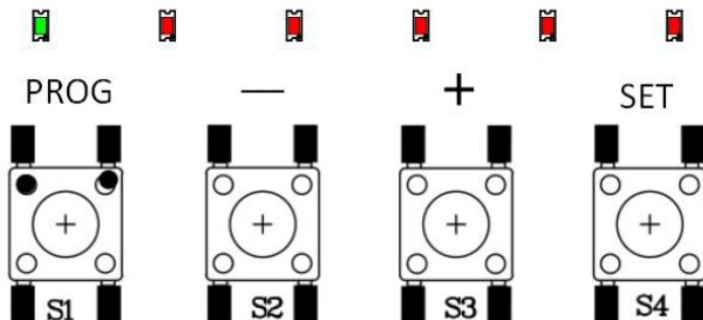
- For å installere fotoceller, koble til ledninger som vist på diagrammet nedenfor:



- a) Fotocellemottaker
b) Fotocelle sender

- Avstanden mellom fotocellemottaker og fotocellesender bør ikke være mindre enn 2 meter; ellers kan induksjonseffekten til fotocellen bli påvirket.

BRUKSGRENSESNITTINSTRUKSJON



Indikatorlamper:

LO (grønn): Indikerer kontrollkortets arbeidsstatus og menystatus.

L1-L5 (rød): Indikerer innstillinger, parametere, feil og batterinivå.

Still inn knapper:

PROG: Gå inn i eller gå ut av innstillingsmenyen.

- og +: Funksjonsvalg og parameterjustering.

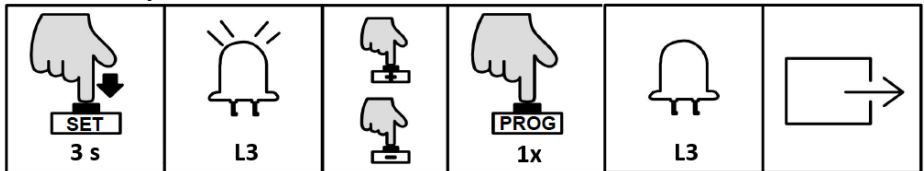
SET: Velg valget, bekreft innstillingen.

MERK: Trykk på innstillingsknappen en kort stund (innen 1 sek.) eller et langt trykk på knappen (over 2 sek.) vil være for forskjellige funksjoner.

MANUELL KONTROLLMODUS

For å være sikker på at den første installasjonen av dette produktet ble vellykket, kan brukere teste åpningen/lukkingen under manuell kontrollmodus. Hvis det er noen avvik, gå ut av manuell kontrollmodus og juster porten, portåpneren og endebyteren på nytt.

Driftsinstruksjon:



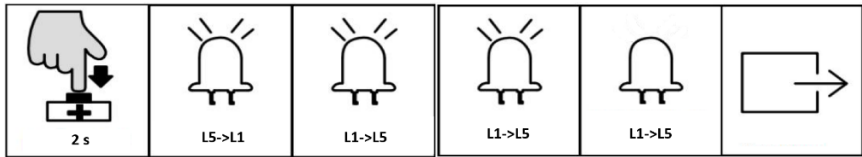
- Trykk og hold "SET"-knappen i 3 sek. og indikatorlampen L3 vil flimre.
- Trykk på "+"-knappen for å åpne porten, og slipp deretter "+" for å stoppe løpingen; Trykk "-" for å lukke porten, og slipp den deretter for å stoppe.
- Trykk på "PROG"-knappen én gang for å gå ut av manuell kontrollmodus og indikatorlampen L3 vil være av og systemet avslutter automatisk innstillingsprosedyren.

MERK:

- Hvis det ikke er noen operasjon under innstillingen for grensebryterposisjon i 60 sekunder, vil systemet automatisk gå ut av innstillingen.
- Hvis du trenger å avslutte under innstillingen, trykk "PROG" én gang for å avslutte direkte.
- Under manuell kontrollmodus, hvis porten ikke stoppet når den ankom grensebryteren, vennligst gå ut av manuell kontrollmodus og sjekk om de to magnetendebyterstopperne er innenfor deteksjonsområdet til den magnetiske grensebryteren.

HURTIG INNSTILLING FOR LØPEREISER

MERK: før du stiller inn kjøreturen, sørg for at porten er helt åpen. Installer endebyterstopperne i endebyterposisjon og kontroller at polaritetene er riktige. Etter installasjonen må du ikke flytte eller fjerne den lenger.

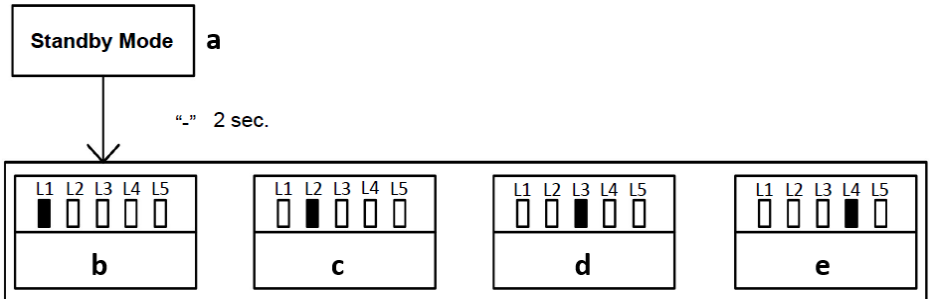


- Trykk på "+"-knappen i 2 sek., motoren vil automatisk starte sin reiselæring.
- Under lukking av porten vil indikatorlysene være på fra L5 til L1 i rekkefølge og gjentatte ganger.
- Under portåpning vil indikatorlysene være på fra L1 til L5 i rekkefølge og gjentatte ganger.
- Etter at reisen er stilt inn, vil indikatorlysene L1-L5 lyse i rekkefølge, deretter vil alle flimre én gang og slukke.

MERK:

- Hvis det ikke er noen operasjon under innstillingen for grensebryterposisjon i 60 sekunder, vil systemet automatisk gå ut av innstillingen.
- Hvis du trenger å avslutte under innstillingen, trykk "PROG" én gang for å avslutte.

FJERNKONTROLL



- a) Standby-modus
- b) Læring med én knapp
- c) Læring med tre knapper
- d) Fotgjengermodus på fjernkontrollen
- e) Fjernkontroll sletting

Driftsinstruksjon:

- Trykk "-"-knappen i 2 sek. i standby-modus for å gå inn i den første funksjonen til fjernkontrolladministrasjon.
- Ulike funksjoner kan velges med "+" og "-" knappene.
- Trykk på "SET"-knappen for å gå inn i de tilsvarende parameterinnstillingene.

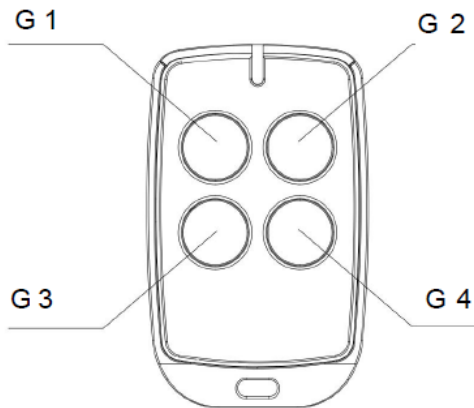
Instruksjon for fjernkontrollmodus:

MERK: Det er to tilgjengelige moduser for fjernkontroll under dette kontrollkortet. Brukere kan pare fjernkontrollen i ønsket modus.

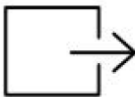
- Enkeltnappsmodus: Åpne/Stopp/Lukk av portåpneren styres av kun én knapp på fjernkontrollen.
- Treknappsmodus: Åpne/Stopp/Lukk av portåpneren styres av tre forskjellige knapper på fjernkontrollen.

LÆRING MED ENKNAPP MODUS (L1)

I denne modusen kan en av fjernkontrollknappene som er paret med den ene portåpneren individuelt styre driften av denne åpneren. Hvilkeknappene på denne fjernkontrollen kan brukes til å koble til andre åpner (G1-G2-G3-G4):



Driftsinstruksjon:

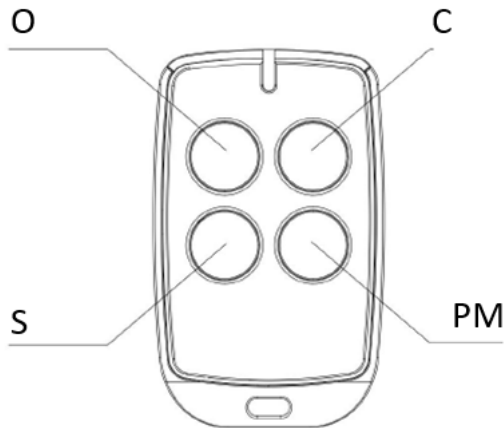
 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Trykk og hold "-"-knappen i 2 sek. for å gå inn i fjernkontrollstyringsmodus. Indikatorlampen L1 vil lyse konstant.

- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i læringsmodus med én knapp. Alle indikatorlamper vil flimre gjentatte ganger fra L1 til L5. (Hvis en alarmlampe er tilkoblet, vil den også blinke).
- Trykk to ganger på knappen som skal pares på fjernkontrollen. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke. (Hvis en alarmlampe er tilkoblet, vil den være på i ett sek.). Læringen er fullført deretter.

TRE-KNAPPSMODUS LÆRING (L2)

I denne modusen vil alle knappene på fjernkontrollen som er sammenkoblet med portåpneren brukes separat for portåpning, lukking og stopp.



Driftsinstruksjon:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5	 L1->L5	 →

- Trykk og hold "-"-knappen i 2 sek. for å gå inn i fjernkontrollstyringsmodus. Indikatorlampen L1 vil lyse konstant.

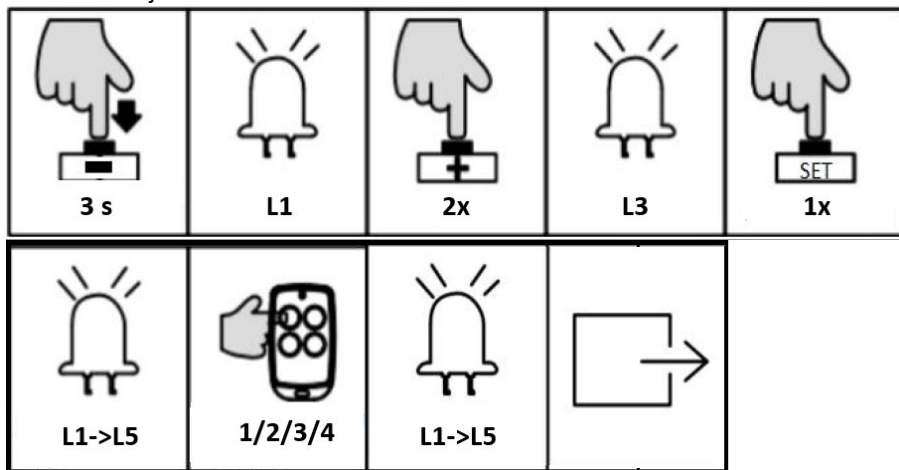
- Trykk på "+"-knappen én gang for å velge læringsmodus med tre knapper. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i læringsmodus med tre knapper. Alle indikatorlamper vil flimre gjentatte ganger fra L1 til L5. (Hvis en alarmlampe er tilkoblet, vil den også blinke).
- Trykk to ganger på knappen som skal pares på fjernkontrollen. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke. (Hvis en alarmlampe er tilkoblet, vil den være på i ett sekund.) Læringen er fullført deretter.

MERK: Hvis det ikke er noen operasjon under læringsstatusen for fjernkontrollen i løpet av 20 sekunder, vil systemet automatisk gå ut av innstillingen og lagre alle de sammenkoblede fjernkontrollene.

GÅENDE MODUS PÅ FJERNKONTROLL (L3)

Fotgjengermodusfunksjon: Når porten er lukket, trykk på Fotgjenger-knappen på fjernkontrollen, porten åpnes 1m bred for å gi fotgjenger tilgang.

Driftsinstruksjon:

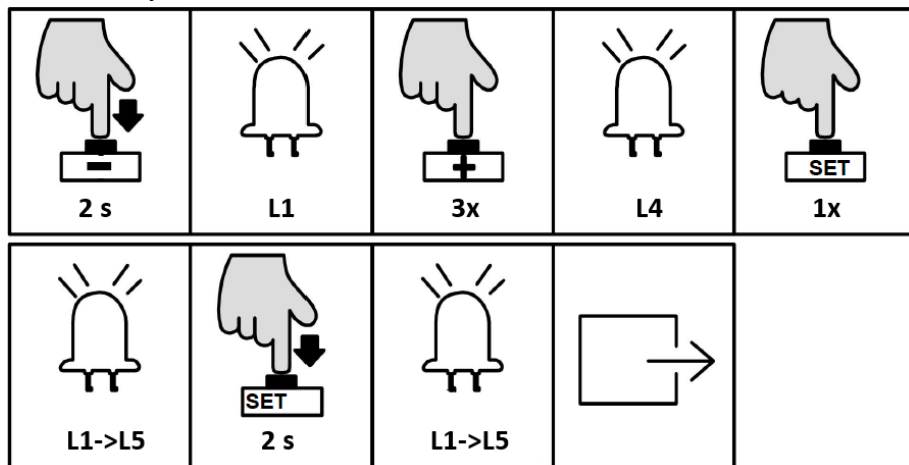


- Trykk og hold "-"-knappen i 3 sek. for å gå inn i fjernkontrollstyringsmodus. Indikatorlampen L1 vil lyse konstant.
- Trykk "+"-knappen to ganger for å velge fotgjengermodusfunksjon. Indikatorlampen L3 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i fotgjengermodusinnstillingen. Alle indikatorer vil flimre gjentatte ganger fra L1 til L5.
- Trykk én gang på knappen som skal pares på fjernkontrollen. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke. Læringen er fullført deretter.

FJERNKONTROLL SLETT (L4)

Denne operasjonen vil slette alle fjernkontrollene som er paret med dette kontrollkortet.

Driftsinstruksjon:



- Trykk og hold "-"-knappen i 2 sekunder for å gå inn i fjernkontrolladministrasjonsmodus. Indikatorlampen L1 vil lyse.
- Trykk på "+"-knappen tre ganger for å velge fjernkontrollslettingsalternativet. indikatorlampen L4 vil lyse.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i fjernkontrollens slettealternativ. Indikatorlysene L1-L5 vil lyse konstant.
- Trykk og hold "SET"-knappen i 2 sek. vil slette alle fjernkontroller og avsluttes automatisk. Indikatorlysene vil være av i rekkefølge fra L5 til L1, hvorefter indikatorlysene L1-L5 vil være på i ett sek.

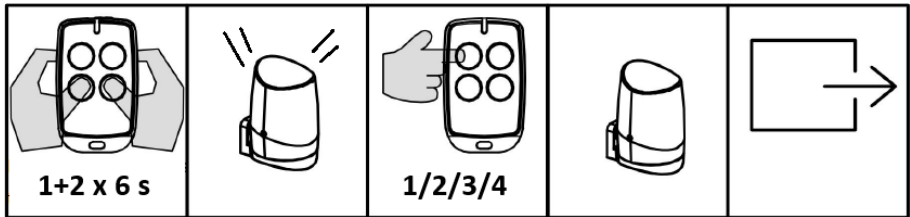
FJERNKONTROLL RASK LÆRING

Fjernkontroll rask læringsfunksjon gjør det mulig for brukeren å pare fjernkontrollene uten å åpne motordekselet.

Krav:

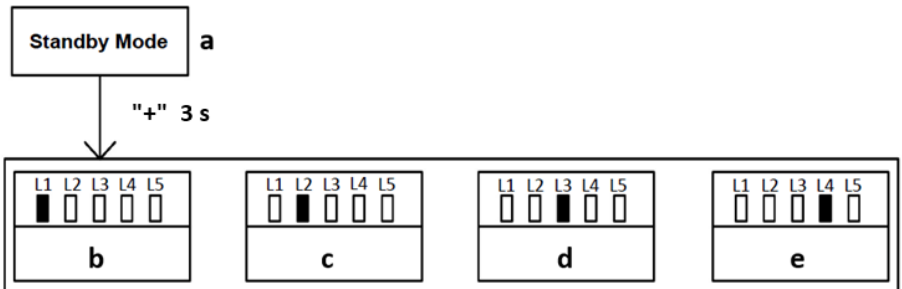
- Én fjernkontroll er allerede paret.
- For å sikre påliteligheten til læringen, vennligst bruk hurtiglæringsfunksjonen innen 2 meter fra portåpneren.
- Sørg for at portåpneren er utstyrt med en alarmlampe, som vil hjelpe deg å sjekke status for fjernkontrolllæring.

Driftsinstruksjon:



- Trykk og hold inne den tredje og den fjerde knappen på den sammenkoblede fjernkontrollen samtidig i 6 sek. Alarmlampen vil blinke, noe som indikerer at læringsfunksjonen til kontrollkortet er i gang.
 - Trykk på knappen for å læres på fjernkontrollen under statusen ovenfor. Alarmlampen vil være av. Da er fjernkontrolllæringen fullført.
 - Systemet vil automatisk avslutte læringsmodusen etter at paringen er fullført.
- MERK: Fjernkontrollens arbeidsmodus vil bli kopiert fra original til ny paret en.

GRUNNLEGGENDE MENYINNSTILLING



- Standby-modus
- Innstilling av kjørehastighet
- Innstilling av sakte stopphastighet
- Automatisk reversering når du møter hindringer
- Innstilling av sakte stoppavstand
- Innstilling for automatisk lukking

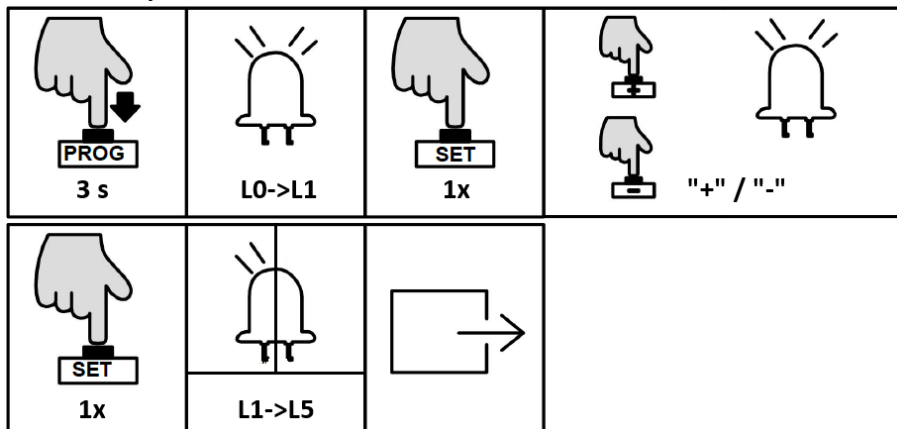
Driftsinstruksjon:

- I standby-modus, trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek., indikatorlampen L0 vil flimre én gang og gå inn i grunnleggende menyinnstilling.
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å velge de forskjellige funksjonsinnstillingene.
- Trykk på "SET"-knappen for å gå inn i den valgte funksjonsinnstillingen.

INNSTILLING AV LØPEHASTIGHET (L1)

Brukeren kan justere portåpnings- og lukkehastigheten i henhold til den faktiske installasjonen og brukstilstanden.

Driftsinstruksjon:

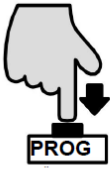
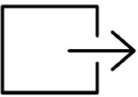


- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i kjørehastighetsinnstillingen. Indikatorlysene L1-L5 vil vise gjeldende kjørehastighet. (Standard er L5).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å justere kjørehastigheten. Indikatorlampene L1-L5 vil indikere forskjellig hastighetsstatus. Jo mer indikatorlysene lyser, desto høyere blir løpehastigheten.
- Trykk på "SET"-knappen for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

INNSTILLING AV SAKTE STOPP HASTIGHET (L2)

Innstillingen for sakte stopphastighet kan effektivt redusere tregghetskraften når porten er åpen eller lukket til sin grenseposisjon, noe som vil forlenge levetiden til både porten og portåpneren.

Driftsinstruksjon:

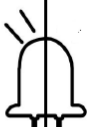
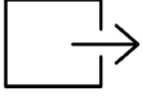
 3 s	 L0->L1	 1x	 L2	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "+"-knappen for å velge sakte stopphastighet. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i innstillingsmodus. Indikatorlysene L1-L5 vil vise gjeldende saktestopphastighet. (Standard er L1).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å justere saktestopphastigheten. Indikatorlysene L1-L5 vil vise de forskjellige hastighetsstatusene. Jo mer indikatorlysene lyser, jo raskere vil den langsomme stopphastigheten være.
- Trykk på "SET"-knappen for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

REVERSER NÅR DU MØTER HINDERINNSTILLING (L3)

Under åpning eller lukking av porten kan utilsiktet kollisjon med hindringer utgjøre en trussel for personer og eiendom. For å forhindre støt av en slik kollisjon, kan brukere justere følsomheten for å møte hindringer for å redusere støtskaden.

Driftsinstruksjon:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

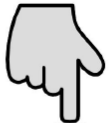
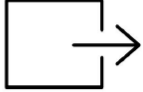
- Trykk på "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk "+"-knappen to ganger for å velge omvendt alternativ. Indikatorlampen L3 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i innstillingsmodus. Indikatorlysene L1-L5 vil vise gjeldende innstilling. (Standard er L2).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn følsomheten for møtehindringer. Indikatorlysene L1-L5 vil vise ulik følsomhet for å møte hindringer. Jo mindre indikatorlysene lyser, jo større blir følsomheten. L1-L5 er alle av midler for å avbryte Auto-revers-funksjonen.
- Trykk "SET"-knappen én gang for å lagre innstillingen og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

MERK: Standardinnstillingen for denne funksjonen er egnet for port som veier 500 kg og glideskinnen for å kjøre porten er jevn. Hvis denne funksjonen ikke er brukbar eller reversere ofte, vennligst juster innstillingene for å redusere eller øke litt.

INNSTILLING AV LANGSTOPP AVSTAND (L4)

Innstilling av en langsom stoppavstand gjør at porten går jevnere, noe som vil forlenge levetiden til porten og portåpneren.

Driftsinstruksjon:

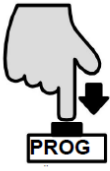
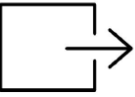
 PROG 3 s	 L0->L1	 + 3x	 L4	 SET 1x
  "+"/"-	 "+"/"-	 SET 1x	 L1->L5	

- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "+"-knappen tre ganger for å velge langsom stoppavstand. Indikatorlampen L4 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i langsom stoppavstand. Indikatorlysene L1-L5 vil vise gjeldende avstand til sakte stopp. (Standard er L4).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn langsom stoppavstand. Indikatorlysene L1-L5 vil vise den forskjellige sakte stoppavstanden. Jo mer indikatorlysene lyser, jo lengre blir avstanden. Hvis porten er tung (over 800 kg), anbefales det å sette den på L4 eller L5 for å få en bedre sakte stopp. Hvis portvekten er mindre enn 500 kg, anbefales det å sette den på L2 eller L1 for å få en bedre sakte stoppkjøring.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

AUTO-LUKKINGSINNSTILLING (L5)

Når porten er helt åpen, vil kontrollkortet sende auto-lukkesignalet for å la porten lukkes automatisk i henhold til forhåndsinnstilt auto-lukketid.

Driftsinstruksjon:

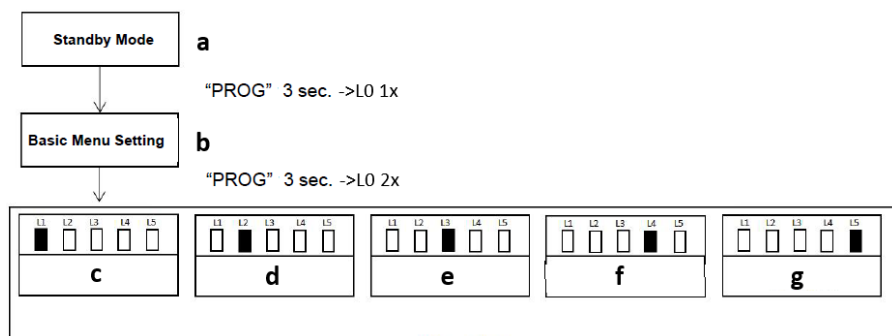
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
  "+" / "-"	 "	 1x	 L1->L5	

- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "+"-knappen fire ganger for å gå inn i alternativet for automatisk lukking. Indikatorlampen L5 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i innstillingen. Indikatorlysene L1-L5 vil vise gjeldende auto-lukketid. (Standard er alle indikatorlamper av).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn tiden for automatisk lukking. Antall indikatorlamper som lyser konstant vil indikere tiden for automatisk lukking. (Tabell 1 Auto-lukketid).
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

Status for indikatorlys:					Status betydning
 - AV  - PÅ  - Flimmer					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Avbryt funksjonen for automatisk lukking
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatisk lukking etter 10 sek.

L1 ■	L2 ■	L3 □	L4 □	L5 □	Automatisk lukking etter 20 sek.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 □	L5 □	Automatisk lukking etter 30 sek.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 □	Automatisk lukking etter 40 sek.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 ■	Automatisk lukking etter 50 sek.

AVANSERTE MENYINNSTILLINGER



- a) Standby-modus
- b) Grunnleggende menyinnstillinger
- c) Arbeidsmodusinnstilling
- d) Akselerasjonsinnstilling
- e) Oppstartsforsinkelse
- f) Innstilling av åpningsretning
- g) Innstilling av alarmlampe

- Trykk på "PROG"-knappen i 3 sek. i standby-modus vil indikatorlampen L0 flimre én gang for å gå inn i grunnleggende menyinnstillinger. Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. indikatorlampen L0 vil flimre to ganger for å gå inn i den avanserte menyinnstillingene.
- Ulike funksjoner kan velges med "+" og "-" knappene.
- Trykk på "SET"-knappen for å gå inn i de valgte funksjonsinnstillingene.

INNSTILLING AV ARBEIDSMODUS (L1)

På grunn av at bruken av dette produktet varierer for brukere fra forskjellige regioner, tilbyr kontrollkortet for dette produktet 3 forskjellige arbeidsmoduser som brukeren kan velge mellom.

A. Standardmodus (L1)

Terminaler for eksterne knapper:

OSC – enkeltknappkontroll

PED – fotgjengerknapp

STP – stoppknapp

B. Treknappsmodus (L2)

Terminaler for eksterne knapper:

OSC – åpningsknapp

PED – lukkeknapp

STP – stoppknapp

C. Fellesskapsmodus (L3)

Terminaler for eksterne knapper:

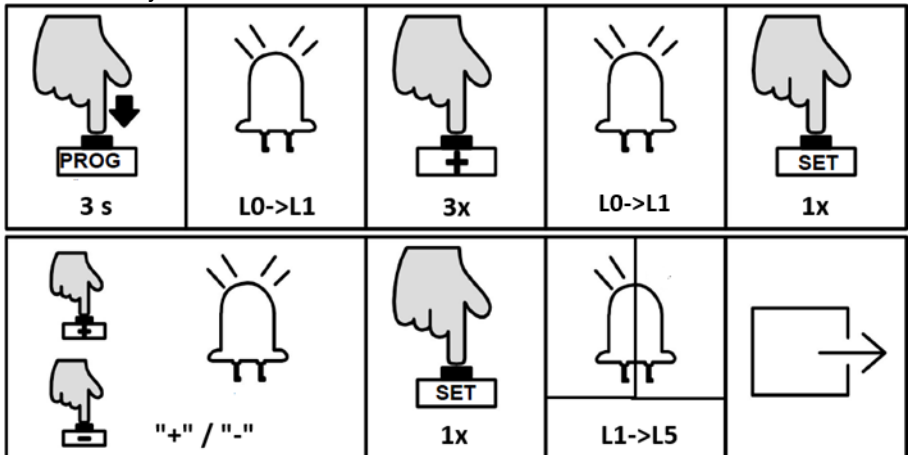
OSC – enkeltknappkontroll

PED – fotgjengerknapp

STP – stoppknapp

Spesialfunksjon - kun når porten er helt åpen, kan stenges deretter. Hvis porten ikke er helt åpen, kan kun åpning og stopp betjenes for å forhindre ethvert avbrudd som vil utløse stenging under åpningskjøringen som betjenes av den første brukeren.

Driftsinstruksjon:



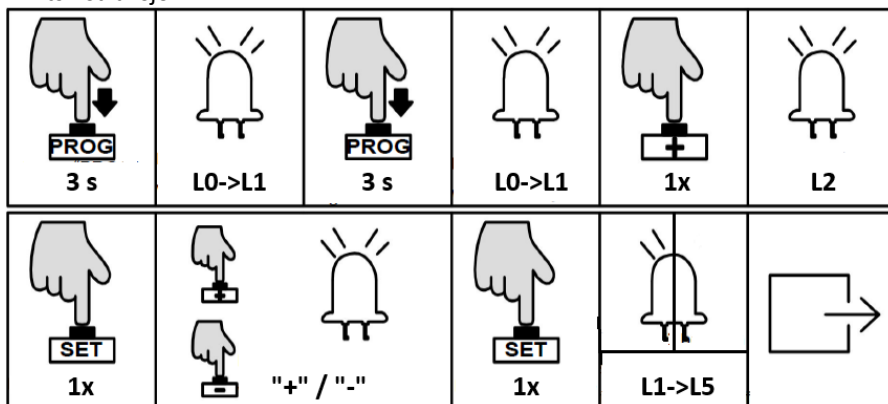
- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. Indikatorlampen L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 lyse konstant.

- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i arbeidsmodusinnstillingen. Indikatorlysene L1-L3 vil vise gjeldende valg. (Standard er L1).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å velge arbeidsmodus. Indikatorlysene L1-L3 vil vise gjeldende valg.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

AKSELERASJONSINNSTILLING (L2)

På grunn av det forskjellige installasjonsmiljøet og portinstallasjonsstatusen, kan brukere justere akselerasjonen av start og retardasjon av buffering av portåpneren til nødvendig.

Driftsinstruksjon:

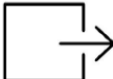


- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. Indikatorlampen L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "+"-knappen én gang for å velge akselerasjonsalternativ. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i akselerasjonsinnstillingen. Indikatorlysene L1-L5 vil vise gjeldende akselerasjonsverdi. (Standard er L2).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn akselerasjonsverdien. Indikatorlysene L1-L5 vil indikere de forskjellige akselerasjonsverdiene. Jo mer indikatorlysene vil lyse, desto raskere endres hastigheten.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

INNSTILLING AV OPPSTART FORSINKELSE (L3)

Dette produktkontrollkortet har lavt strømforbruk i standby-modus. Når portåpneren sluttet å virke, vil kontrollkortet automatisk gå inn i lavt strømforbruksmodus for å redusere strømforbruket og forlenge brukstiden til batteriet. I mellomtiden, for å redusere strømforbruket til eksternt tilbehør i standby-modus, vil kontrollkortet slå av strømmen til den infrarøde sensoren etter å ha gått inn i standby-modus. Når portåpneren er i ferd med å fungere, vil den levere strøm til tilbehør. For å sikre påliteligheten til den infrarøde sensoren, blir det bedt om at kontrollkortet utfører forsinkelsesdeteksjon til inngangssignalet til infrarød sensor. Når portåpneren mottar åpnings-/lukkesignalet, begynner den å virke etter en viss tid (den fastsatte forsinkelsestiden).

Driftsinstruksjon:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 L3 2x	 L3
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 være konstant på.
- Trykk "+"-knappen to ganger for å velge innstilling for oppstartsforsinkelse. Indikatorlampen L3 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i oppstartsforsinkelse. Indikatorlysene L1-L3 vil vise gjeldende innstilling. (Standard er L1).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn oppstartsforsinkelsen. Indikatorlysene L1-L3 vil vise gjeldende innstilling. (Tabell 2 Oppstartsforsinkelse).
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

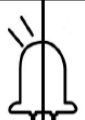
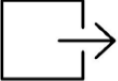
Status for indikatorlys:	Status betydning
--------------------------	------------------

 - AV  - PÅ  - Flimmer	
   	Avbryt oppstartsforsinkelsesfunksjonen
   	Forsinkelse på 0,5 sek.
   	Forsinkelse i 1 sek.
   	Forsinkelse på 1,5 sek.

INNSTILLING AV ÅPNINGSRETNING (L4)

Denne innstillingen er for brukere å endre portens åpningsretning uten å bytte motorledninger, men må merke seg endestoppasjonen.

Driftsinstruksjon:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 L4 3x	 L4
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 være konstant på.

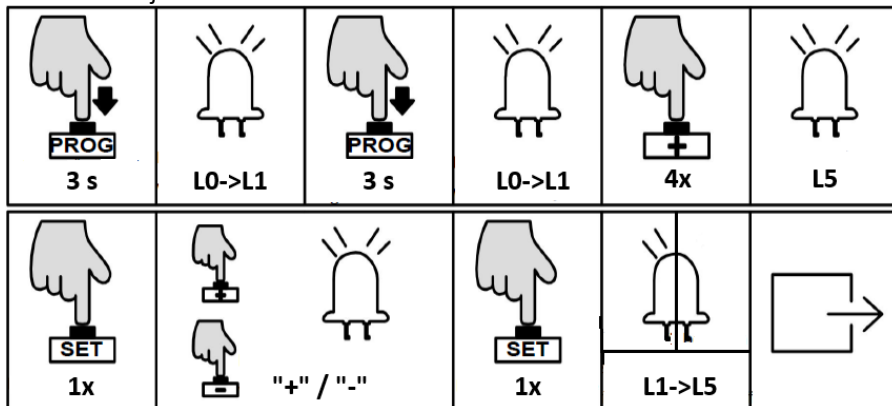
- Trykk på "+"-knappen tre ganger for å velge alternativ for åpningsretning. Indikatorlampen L4 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i åpningsretningsinnstillingen. Indikatorlampen L1 vil indikere gjeldende innstilling. (Standard er L1 på).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn åpningsretningen. Indikatorlampen L1 på eller av står for de 2 retningene. (L1 på: åpen til høyre; L1 av: åpen til venstre) Trykk "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

MERK: Etter å ha endret åpningsretningen, vil L1 og L2 flimre sammen, det er en legg merke til at du minner deg om å tilbakestille kjøreturen for porten. Før tilbakestilling er det svært viktig å gå inn i manuell kontrollmodus for å bekrefte at polaritetene til endebryterstopperne er korrekte og godt kontakt med den magnetiske endebryteren.

INNSTILLING AV ALARMLAMPE (L5)

Denne innstillingen er for å velge arbeidsmodus for alarmlampen (blinker eller lyser konstant).

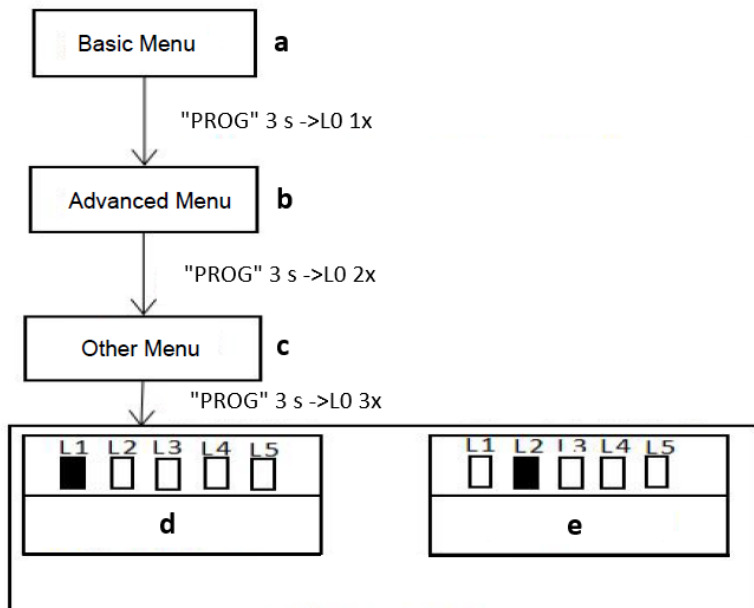
Driftsinstruksjon:



- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 være konstant på.
- Trykk "+"-knappen fire ganger for å velge alarmlampens arbeidsmodus. Indikatorlampen L5 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i alarmlampens arbeidsmodusinnstilling. Indikatorlampen L1 vil vise gjeldende innstilling.

- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn alarmlampens arbeidsmodus. Indikatorlampen L1 på eller av vil indikere alarmlampens virkemodus. (L1 av: blinklys; L1 på: konstant på)
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, så vil alle flimre én gang og slukke.

ANDRE MENYINNSTILLINGER



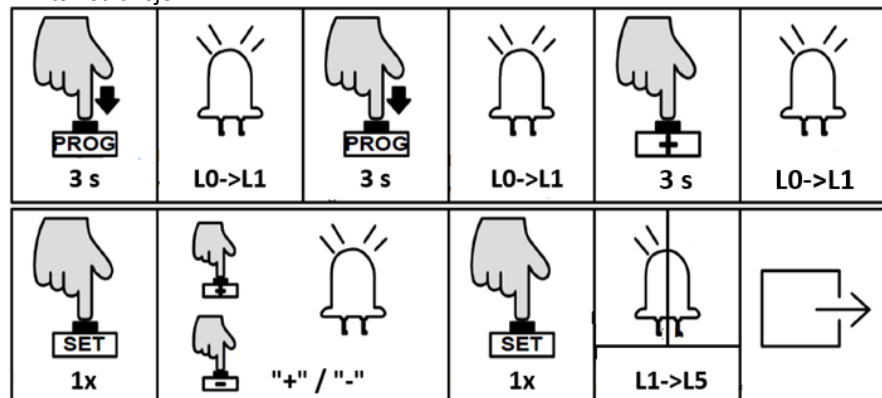
- a) Grunnleggende meny
- b) Avansert meny
- c) Annen meny
- d) Nødstoppavstand
- e) Summer innstilling

- Trykk på "PROG"-knappen i 3 sek. i standby-modus vil indikatorlampen L0 flimre én gang for å gå inn i grunnleggende menyinnstillinger. Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. indikatorlampen L0 vil flimre to ganger for å gå inn i den avanserte menyinnstillingen. Trykk deretter på "PROG"-knappen i 3 sek., indikatorlampen L0 vil flimre tre ganger og gå deretter inn i andre menyinnstillinger.
- Ulike funksjoner kan velges med "+" og "-" knappene.
- Trykk på "SET"-knappen for å gå inn i de valgte funksjonsinnstillingene.

INNSTILLING AV NØDSTOPP AVSTAND (L1)

Denne innstillingen er for å endre avstanden til nødstopp under portkjøring. En lengre avstand vil redusere skadene på porten forårsaket av støtkraft fra nødstopp. Brukere kan stille inn avstanden til ønsket.

Driftsinstruksjon:



- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 være konstant på.
- Trykk på "PROG"-knappen i 3 sek. for tredje gang for å gå inn i andre menyinnstillinger. L0 vil flimre tre ganger, deretter vil L1 være konstant på.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i nødstoppavstandsinstillingen. Indikatorlampen L1 til L5 vil vise gjeldende innstillingsverdi. (Standard er L2).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å stille inn nødstoppavstanden. Indikatorlysene L1-L5 vil indikere forskjellig avstand, jo mer indikatorlysene er på, jo lengre avstanden vil være, jo bedre vil bufferingen være før porten stoppet.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, og deretter vil alle flimre én gang og slukkes.

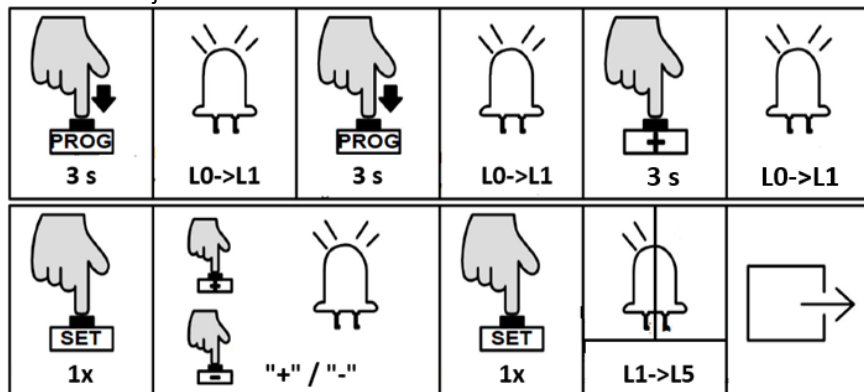
BUZZER-INNSTILLING (L2)

Denne innstillingen er for å aktivere eller deaktivere summeren, brukere kan stille inn til ønsket. Det er fire typer summer denne motoren vil lage for forskjellige forhold:

- Motoren fungerer normalt under nettstrøm: summeren høres kort ut, men varer lenge.
- Motoren fungerer normalt med batteristrøm: summeren høres hard ut, men varer lenge, og stopper etter 6 sek.

- Motoren fungerer unormalt på grunn av lav batteristrøm: summeren høres kraftig ut, men varer lenge, og stopper etter 3 sek.
- Motoren fungerer unormalt på grunn av kontrollkortfeil: summeren høres hard ut, men varer lenge.

Driftsinstruksjon:



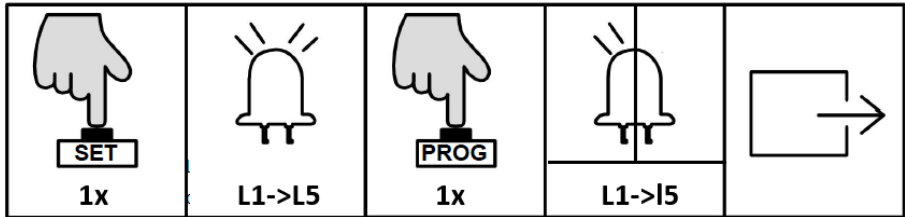
- Trykk og hold "PROG"-knappen i 3 sek. for å gå inn i grunnleggende meny. Indikatorlampen L0 vil blinke én gang, deretter vil L1 lyse konstant.
- Trykk på "PROG"-knappen igjen i 3 sek. for å gå inn i avansert meny. L0 vil flimre to ganger, deretter vil L1 være konstant på.
- Trykk på "PROG"-knappen i 3 sek. for tredje gang for å gå inn i andre menyinnstillinger. L0 vil flimre tre ganger, deretter vil L1 være konstant på.
- Trykk "+"-knappen to ganger for å velge innstillingsalternativ for summer. Indikatorlampen L2 vil lyse konstant.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å gå inn i summer-innstillingen. Indikatorlampen L1 på eller av vil indikere gjeldende innstillingsverdi. (Standard er L1 av).
- Trykk på "+" eller "-"-knappen for å aktivere eller deaktivere summeren. Indikatorlampen L1 av: aktiv; på: deaktiv.
- Trykk på "SET"-knappen én gang for å lagre og systemet vil automatisk avslutte. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, og deretter vil alle flimre én gang og slukkes.

MERK: Summeren kan ikke deaktiveres når den drives av batteri.

KONTROLL AV BATTERI NIVÅ

Gjeldende batterinivå kan kontrolleres gjennom indikatorlysene. Når batteristrømmen er lav (batterispenning <11,3V), vil portåpneren slutte å gå for å beskytte batteriet som blir skadet. Under slike omstendigheter kan brukere måtte låse opp portåpneren først, og deretter flytte porten for hånd.

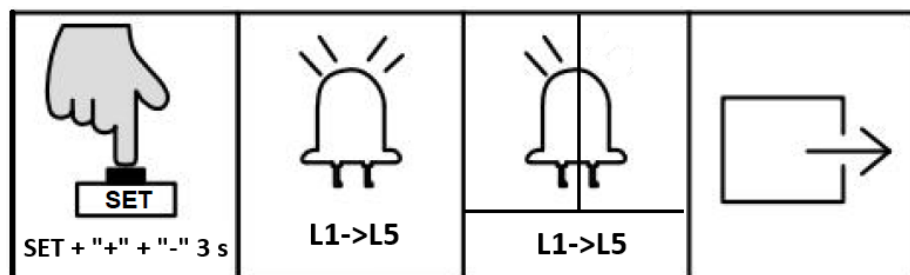
Driftsinstruksjon:



Status for indikatorlys:					Status betydning
- AV - PÅ - Flimmer					
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥12,6V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥12,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥12,0V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥11,7V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥11,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå < 11,3V

- Trykk på "SET"-knappen én gang. Indikatorlysene L1-L5 vil indikere gjeldende batterinivå (tabell 3 batterinivå).
- Trykk på "PROG"-knappen én gang for å avslutte batterinivåkontrollen. Indikatorlysene L1-L5 vil være av.

GJENNINN FABRIKKINNSTILLINGER



- Trykk på de tre knappene "SET"、 "+" og "-" samtidig i 3 sek. Indikatorlysene L1-L5 vil være på i rekkefølge, og deretter vil alle flimre én gang og slukkes. Lagre og lukk.

KONTROLLTAVEL FEILINSTRUKSJON

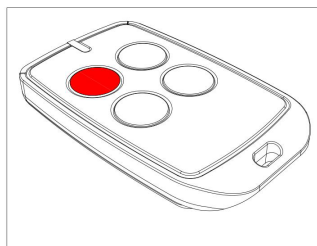
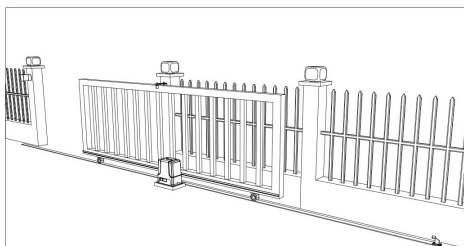
Indikatorlampen vil vise feilen når portdøren kjører:

Status for indikatorlys:									Status betydning	
- AV - Flimmer										
L1		L2		L3		L4		L5		Hindringer møtes under portåpning
L1		L2		L3		L4		L5		Hindringer møtes under portstenging
L1		L2		L3		L4		L5		Spilletid over 60 sek
L1		L2		L3		L4		L5		Infrarød fotocelle frakoblet
L1		L2		L3		L4		L5		Ingen hallsensor
L1		L2		L3		L4		L5		Ingen portreise

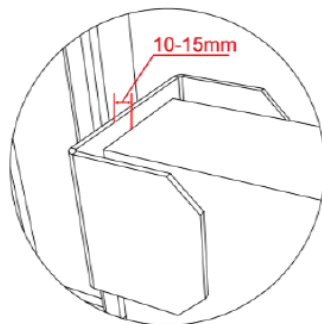
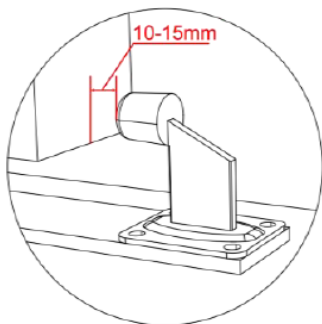
3.3. Bruk av enheten

STRØMNING, TEST BRYTER FOR REISE OG GRENSESTOPP

- Sørg for at det ytre dekselet er montert og festet tilbake på motorbasen.
- Før du slår på portåpneren, sørg for at porten kan kjøres for hånd i manuell modus.
- Skyv porten til mellom midten av stolpene, omtrent (se bildet under til venstre).
- Lås den manuelle utløsernøkkelen (nøkkelen låst) i beredskap for automatisk modus.
- Koble strømledningen til en godkjent jordfeilbryter-beskyttet, værbestandig stikkontakt.
- Fjernkontroller som er inkludert i dette settet er fabrikkparet klar til bruk.



- Sørg for at portåpneren er installert og skyveporten er i midtstilling (se venstre bilde ovenfor), endebryterstoppere er riktig installert og godt kontakt med magnetisk endebryter.
- Den ideelle lukkede sluttposisjonen for portrammen er 10-15 mm fra lukket portendelås.



3.4. Rengjøring og vedlikehold

- a) Trekk ut støpselet før hver rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, eller hvis enheten ikke brukes.
 - Vent til de roterende elementene stopper.
- b) Koble alltid fra enheten før du rengjør den.
- c) Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
- d) Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
- f) Ikke la vann trenge inn i apparatet gjennom ventilasjonsåpningene i apparatet.
- g) Enheten må inspiseres månedlig for å kontrollere at den fungerer som den skal og oppdage eventuelle skader.
- h) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.

SIKKER FJERNING AV BATTERIER OG OPPLADBARE BATTERIER

Ta ut brukte batterier fra enheten på samme måte som du installerte dem.

Resirkuler batteriene sammen med riktig organisasjon eller selskap.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plaster som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Enheten må inspiseres månedlig for å kontrollere at den fungerer som den skal og oppdage eventuelle skader	1. Strømforsyningen er koblet fra. 2. Sikringen er gått. 3. Kontrollkort X2 terminal feil kablet.	1. Koble til strømforsyningen. 2. Kontroller sikringen (FU) og skift ut hvis blåst. 3. Omkobling i henhold til denne brukeren Håndbok.
Porten åpnes bare, men ikke lukkes.	1. Fotocelle feilkoblet. 2. Fotocelle feil installert. 3. Fotocelle er blokkert av gjenstander. 4. Følsomhet ved møte hindringen er for høy.	1. Hvis ikke koble til fotocelle, vennligst sikre den infrarøde terminalen og GND terminalen har en jumper wire; hvis koble til fotocelle, sørg for at

NO

		ledningene er korrekt og fotocelletypen er normalt lukket (NC-type) 2. Sørg for at fotocellen monteringsposisjon kan være gjensidig justert. 3. Fjern hindringen. 4. Reduser følsomheten til hindringen.
Fjernkontrollen gjør det ikke arbeid.	1. Batterinivået er for lavt. 2. Fjernkontroll ikke pareet.	1. Bytt batteri. 2. Par fjernkontrollen til porten åpner.
Trykk OPEN, CLOSE knappen, er det ikke porten beveger seg, motor har bråk.	1. Porten beveger seg ikke problemfritt. 2. Hallsensor skadet.	1. Juster motoren eller porten iht til den faktiske situasjonen. 2. Bytt ut hallsensoren.
Ankom åpen eller lukket endebryter, men motor stoppet ikke.	1. Magnetisk endebryter skadet. 2. Polaritetene til de to grensene bryterstoppene er motsatte. 3. Hallsensordel skadet.	1. Bytt den magnetiske endebryteren. 2. Bytt om de to endebryterne stopper. 3. Bytt hallsensordel.
Lekkasjebryter utløst.	Strømforsyningsledninger korte krets- eller motorledninger kortsluttes krets.	Sjekk ledninger.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Twojej wygody przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie; jednakże żadne tłumaczenie automatyczne nie jest doskonałe ani nie ma na celu zastąpienia tłumaczy ludzkich. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. Jeżeli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości co do prawidłowości informacji zawartych w Instrukcji obsługi, należy zapoznać się z angielską wersją tej treści, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Parametru opis	Parametru wartość
Nazwa produktu	Automatyka do bram przesuwnych
Model	MSW-GDOOR-002A
Napięcie znamionowe [V] / Częstotliwość [Hz]	Wejście AC 230/50 Wyjście 24/50 DC
Prąd znamionowy [A]	10
Moc znamionowa[W]	170
Klasa ochrony	I
Roboczy cykl pracy	S2 20 min
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	260 x 210 x 278 (tylko silnik)
Ciężar [kg]	14,6 (tylko silnik)
Prędkość ruchu bramy [m/min]	16
Maksymalny ciężar drzwi [kg] / długość [m]	800 / 12
Odległość działania pilota [m]	≤30
Temperatura środowiska pracy [° C]	-20 - +70

1. Ogólny opis

Instrukcja obsługi ma za zadanie pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym użytkowaniu urządzenia. Produkt został zaprojektowany i wykonany zgodnie ze ścisłymi wytycznymi technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i

komponentów. Dodatkowo jest produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi normami jakościowymi.

**NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE DOKŁADNIE
PRZECZYTAŁEŚ I ZROZUMIAŁEŚ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ
OBSŁUGI.**

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić bezawaryjną pracę, należy użytkować je zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi oraz regularnie wykonywać prace konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie ma na celu ograniczenie do minimum zagrożeń związanych z emisją hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda

	Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.
	Przeczytaj instrukcję przed użyciem.
	Produkt należy poddać recyklingowi.
	OSTRZEŻENIE! lub UWAGA! lub PAMIĘTAJ! Ma zastosowanie w danej sytuacji. (ogólny znak ostrzegawczy)
	UWAGA! Ostrzeżenie o porażeniu prądem!
	UWAGA! Części obracające się, niebezpieczeństwo wciągnięcia!
	Nie dotykać!



PAMIĘTAJ! Rysunki zawarte w tej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

Oryginalna instrukcja obsługi jest napisana w języku niemieckim. Pozostałe wersje językowe to tłumaczenia z języka niemieckiego.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia, a nawet śmierć.

Terminy „urządzenie” lub „produkt” używane są w ostrzeżeniach i instrukcjach w odniesieniu do:

Automatyka do bram przesuwanych

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w wilgotnym środowisku, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- b) Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien wymienić wykwalifikowany elektryk lub serwis producenta.
- c) **UWAGA! ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas czyszczenia nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- d) Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy rodzaj napięcia i prądu sieciowego jest zgodny z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Nie używaj urządzenia w środowisku potencjalnie wybuchowym, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenie wytwarza iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.
- b) Jeśli nie masz pewności, czy produkt działa prawidłowo lub zauważysz uszkodzenia, skontaktuj się z centrum serwisowym producenta.

- c) Naprawy produktu może dokonywać jedynie centrum serwisowe producenta. Nie próbuj samodzielnie dokonywać napraw!
- d) W przypadku pożaru należy go ugasić gaśnicą proszkową lub dwutlenkiem węgla (CO₂) (przeznaczoną do stosowania w urządzeniach elektrycznych pod napięciem).
- e) Prosimy zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Jeżeli urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, należy przekazać wraz z nim instrukcję.
- f) Elementy opakowania i drobne części montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- g) Jeżeli urządzenie to jest używane razem z innym sprzętem, należy również przestrzegać pozostałych instrukcji obsługi.



Pamiętać! Podczas korzystania z urządzenia należy chronić dzieci i inne osoby postronne.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Podczas pracy z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i zachować czujność. Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może prowadzić do poważnych obrażeń.
- b) Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawiczki z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- c) Przed włączeniem urządzenia usuń wszystkie narzędzia regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz pozostawione w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia.
- d) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- e) Nie wkładać rąk ani innych przedmiotów do wnętrza urządzenia podczas jego użytkowania!

2.4. Bezpieczne użytkowanie urządzenia

- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Użyj odpowiednich narzędzi do danego zadania. Prawidłowo dobrane urządzenie lepiej i bezpieczniej wykona zadanie, do którego zostało zaprojektowane.
- b) Nie używaj urządzenia, jeśli włącznik „ON/OFF” nie działa prawidłowo (nie włącza i wyłącza urządzenie). Urządzenia, których nie można włączać i

wyłączać za pomocą włącznika/wyłącznika, są niebezpieczne, nie należy ich używać i należy je naprawiać.

- c) Naprawę lub konserwację urządzenia powinny przeprowadzać osoby wykwalifikowane, stosując wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
- d) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy zdejmować fabrycznie zamontowanych osłon i nie odkręcać żadnych śrub.
- e) Unikaj sytuacji, w których urządzenie przestaje działać w trakcie użytkowania z powodu nadmiernego obciążenia. Może to skutkować przegrzaniem elementów napędowych i uszkodzeniem urządzenia.
- f) Nie dotykaj części przegubowych ani akcesoriów, jeśli urządzenie nie zostało odłączone od źródła zasilania.
- g) Nie przesuwaj, nie reguluj ani nie obracaj urządzenia w trakcie pracy.
- h) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- i) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
- j) Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.

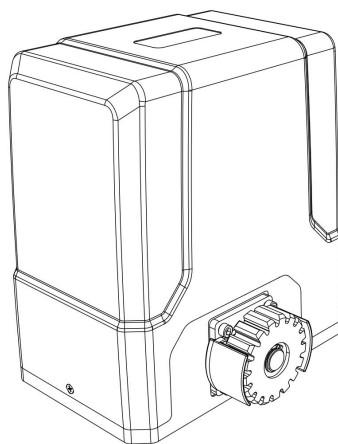
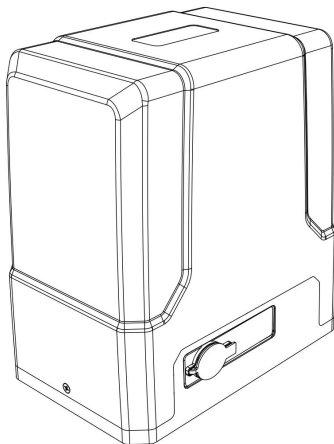


UWAGA! Pomimo bezpiecznej konstrukcji urządzenia i jego zabezpieczeń oraz pomimo zastosowania dodatkowych elementów zabezpieczających operatora, w trakcie użytkowania urządzenia istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń. Podczas korzystania z urządzenia zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem.

3. Skorzystaj ze wskazówek

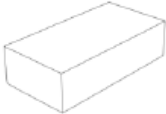
Ten produkt jest przeznaczony do otwierania/zamykania bramy przesuwnej za pomocą pilota.

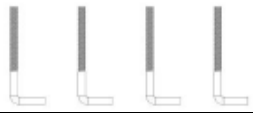
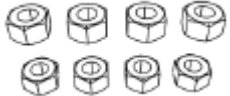
Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku niezamierzonego użycia urządzenia.



3.1. Opis urządzenia

3.3.1 Lista części

Nie	Obrazek	Nazwa	Ilość
1		Silnik	1
2		Ręczny klucz zwalniający	2
3		Pilot	2
4		Pudełko na akcesoria	1
4-1		Wspornik wyłącznika krańcowego	2
4-2		Magnes zatrzymujący wyłącznik krańcowy	2

4-3		Magnes zatrzymujący wyłącznik krańcowy Śruby montażowe M6X18	2
4-4		Nakrętka M8	4
4-5		Podkładka płaska $\varnothing 8$	2
4-6		Podkładka sprężysta $\varnothing 8$	2
5		Śruba kotwowa M8	4
5-1		Nakrętka M8	8
5-2		Podkładka płaska $\varnothing 8$	8
5-3		Podkładka sprężysta $\varnothing 8$	8
6		Regał ruchomy do bramy	8
Uwaga: dodatkowe elementy mocujące są częściami zamiennymi			

3.2. Przygotowanie i użycie

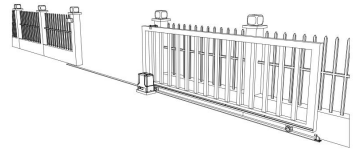
LOKALIZACJA URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może być wyższa niż 70°C. Zapewnij dobrą wentylację w pomieszczeniu, w którym urządzenie jest używane. Urządzenie należy zawsze mocować na równej, stabilnej i suchej powierzchni. Ustaw urządzenie tak, abyś zawsze miał dostęp do ręcznego odblokowania (tryb ręczny). Przewód zasilający podłączony do urządzenia musi być prawidłowo uziemiony i odpowiadać szczegółom technicznym na etykiecie produktu.

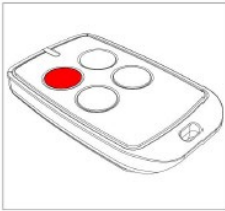
MONTAŻ

UWAGA: instalację elektryczną powinien wykonać wykwalifikowany elektryk oraz wszelkie jej dalsze modyfikacje. Instalację należy zakończyć przy wyłączonym/odłączonym zasilaczu!

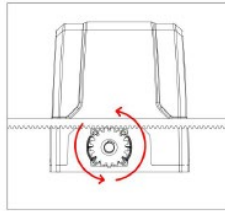
Mechanizm otwierania bramy otworzy bramę na prawą stronę, zgodnie z ustawieniem domyślnym. Domyślnie napęd montowany jest po prawej stronie (patrz rysunki poniżej):



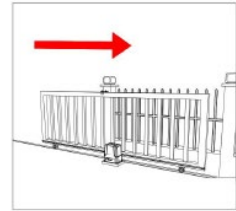
Przed instalacją przetestuj napęd bramy, podłączając go do źródła zasilania i naciskając pilota. Naciśnij przycisk otwierania (a), przekładnia wyjściowa zacznie się obracać (b), następnie naciśnij przycisk stop (a), przekładnia wyjściowa przestanie się obracać. Na koniec naciśnij przycisk zamykania (a), przekładnia wyjściowa obróci się w przeciwnym kierunku. Dzięki temu zrozumiesz, w jaki sposób napęd będzie poruszał bramę i upewnisz się, że działa ona prawidłowo:



a)

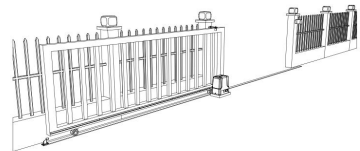
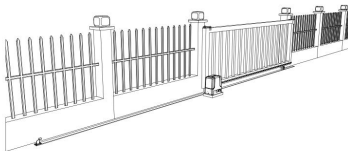


b)



c)

Jeśli Twoja brama musi otwierać się z innego kierunku (w lewo – patrz rysunki poniżej), napęd należy zamontować po lewej stronie, jak pokazano:



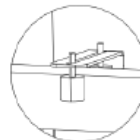
Niektóre powszechnie przydatne i zalecane komponenty do montażu bramy, ale nie zawarte w zestawie:



a)



b)



c)

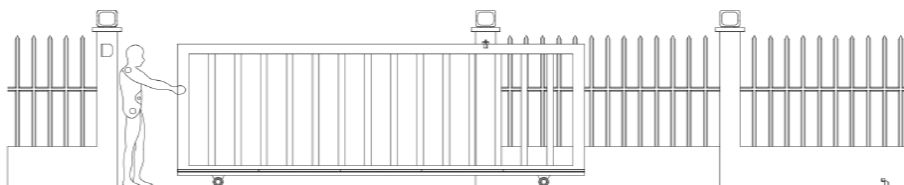


d)

- a) Szyna i koła bramy
- b) Zaczep końcowy bramy
- c) Rolki prowadzące bramę
- d) Zderzak zatrzymujący bramę

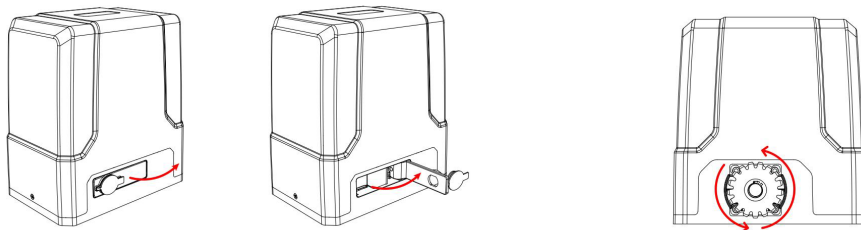
PRZYGOTOWANIE BRAMY

- Upewnij się, że brama przesuwna jest prawidłowo zamontowana.
- Brama jest pozioma i wypoziomowana, a po ręcznym poruszeniu przed zamontowaniem napędu można ją płynnie przesunąć w przód i w tył.
- Koła i rolki prowadzące powinny łatwo się obracać i być wolne od brudu.
- Tor powinien być płaski, poziomy i mocno przymocowany.
- Jakakolwiek niewspółosiowość bramy będzie miała wpływ na działanie automatycznego otwieracza bramy.



KONTROLA RĘCZNEGO ZWOLNIENIA

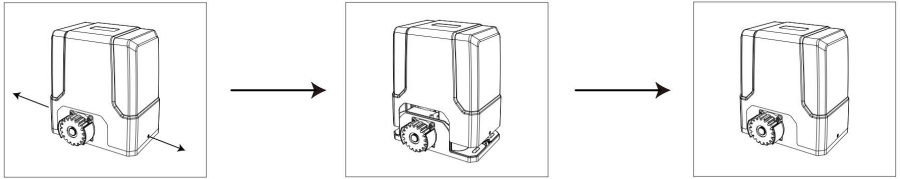
Włóż klucz i otwórz dźwignię zwalniania ręcznego, aby umożliwić przejście silnika w tryb ręczny i sprawdź ręcznie, czy przekładnia wyjściowa silnika obraca się swobodnie:



- Zdejmij osłonę zamka.
- Włóż klucz do zamka i przekręć go.
- Otwórz dźwignię zwalniania ręcznego do 90°.
- W trybie ręcznym przekładnia powinna obracać się swobodnie, a bramę można obsługiwać ręcznie.

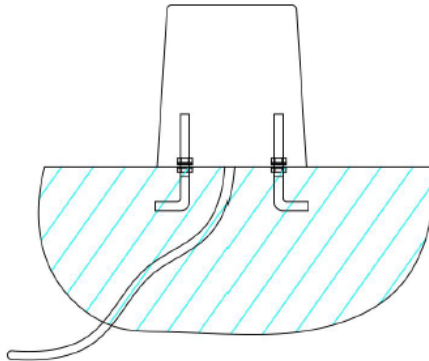
DEMONTAŻ/MONTAŻ OSŁONY SILNIKA

Odkręć dwie śruby pokrywy znajdujące się po obu stronach pokrywy silnika i zdejmij ją od góry:

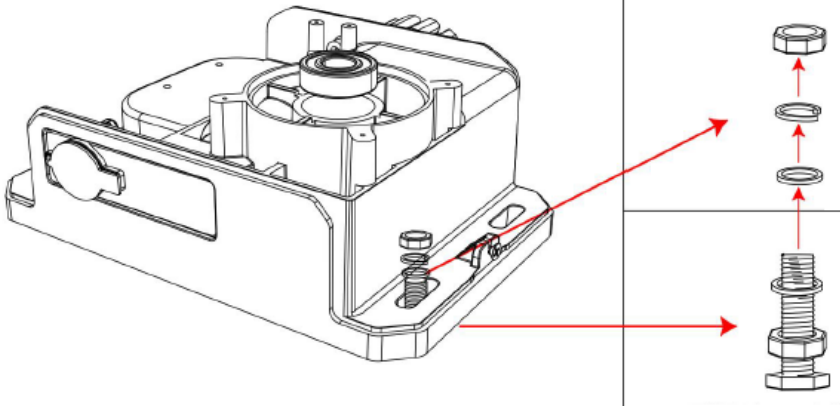


MOCOWANIE PODSTAWY SILNIKA

- Przed połączeniem wstępnie osadzić śruby kotwowe zgodnie z otworami w podstawie silnika (patrz rysunek poniżej):

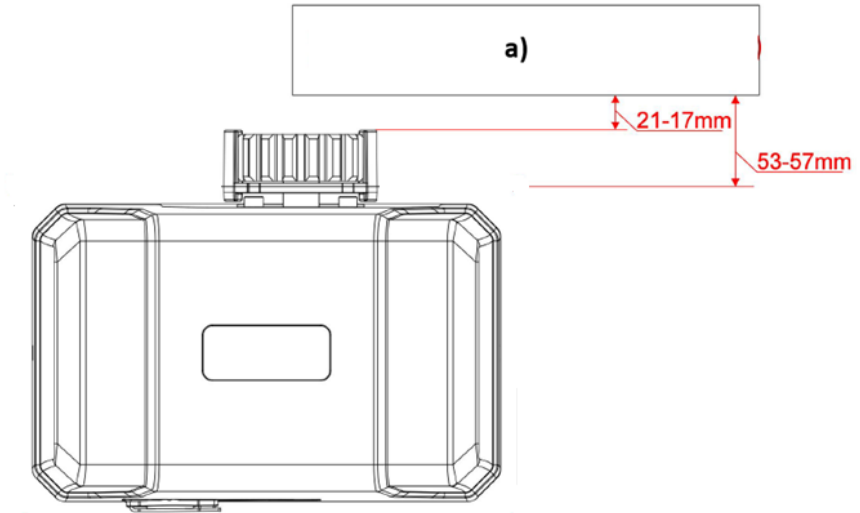


- Po stwardnieniu betonu skrócić silnik śrubami M8x40 mm, dołączonymi podkładkami sprężystymi i płaskimi i dokręcić w razie potrzeby. Wysokość można lekko regulować za pomocą dolnych śrub (patrz zdjęcie poniżej):



MONTAŻ SILNIKA

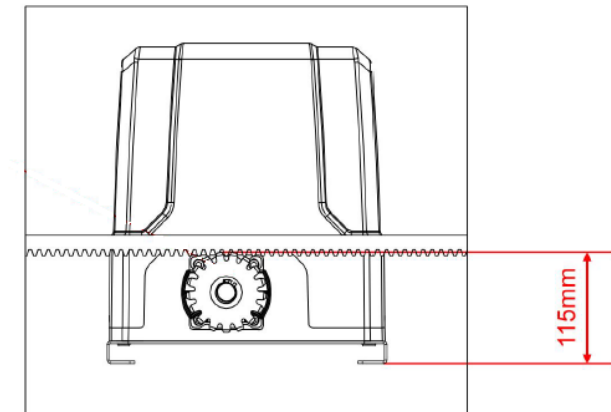
- Zamontuj silnik na betonowej podstawie.
- Upewnij się, że przekładnia wyjściowa silnika i zębátka są prawidłowo ustawione. Przekładnia i zębátka powinny być wyśrodkowane tak bardzo, jak to możliwe.
- Zdjąć silnik z płyty montażowej.



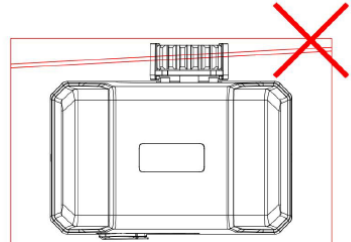
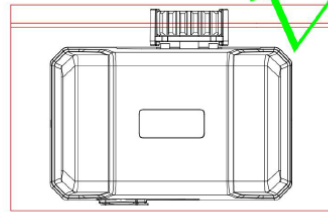
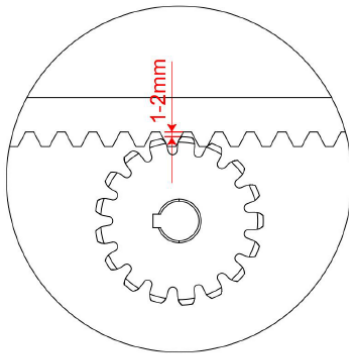
a) Rama bramy przesuwnej w pozycji otwartej

USTAWIENIE PRZEKŁADNI I SILNIKA

- Na poniższym rysunku przedstawiono zalecaną wysokość montażu zębatki:

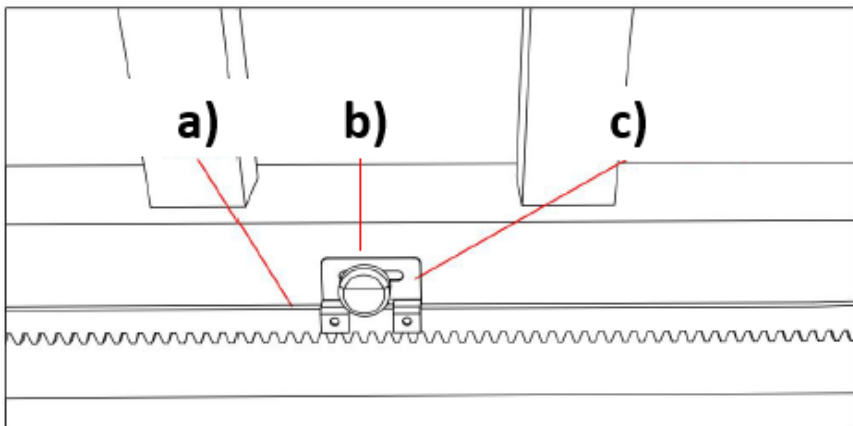


- Upewnij się, że przekładnia wyjściowa ma minimalny prześwit 1-2 mm na całej długości zębatki zamontowanej na bramie. Przekładnia i zębatka muszą być prawidłowo ustawione. W żadnym wypadku przekładnia wyjściowa mechanizmu otwierania bramy nie powinna przenosić żadnego ciężaru bramy. Zadaniem rolek lub kółek bramy jest uniesienie ciężaru bramy (patrz rysunek poniżej):



- Jeżeli brama poruszana ręką nie przesuwą się swobodnie, należy odpowiednio wyregulować wysokość listwy zębatej, aż do momentu, gdy brama będzie przesuwana ręcznie na całej długości.

WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY ZATRZYMUJE SIĘ



- Skrzynia biegów
- Zatrzymanie wyłącznika krańcowego
- Wspornik wyłącznika krańcowego

W zestawie urządzenia znajdują się dwa wyłączniki krańcowe magnetyczne o dwóch różnych biegunach: stop w kolorze czarnym (N), stop w kolorze niebieskim (S). Aby zapewnić bezpieczną pracę, te dwa ograniczniki muszą być zamontowane na zębatkach bramy. Przed zamontowaniem ograniczników wyłączników krańcowych należy je najpierw zamontować na wspornikach. Po zamontowaniu,

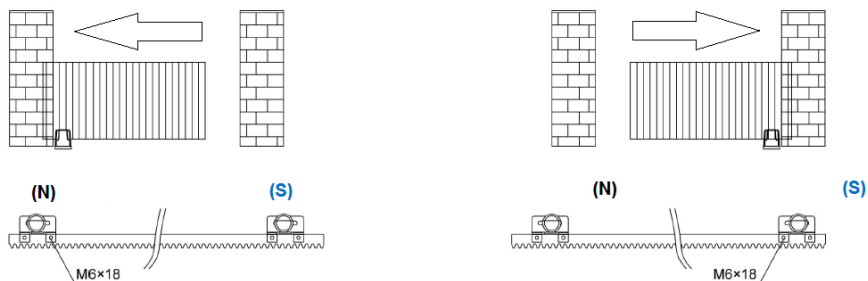
ustaw na tablicy sterującej opcję włączenia bramy w tryb sterowania ręcznego (patrz paragraf „Tryb sterowania ręcznego”), następnie uruchom silnik tak, aby osiągnął położenie wyłącznika krańcowego otwartego lub zamkniętego, aby sprawdzić, czy wyłącznik krańcowy może zostać uruchomiony dobry kontakt.

UWAGA: zły kontakt wyłącznika krańcowego z ogranicznikami może być niebezpieczny, gdyż może spowodować rozbicie bramy, uszkodzenie wewnętrznej konstrukcji silnika, a także zsuniecie się bramy z przewodnicy.

Magnes zatrzymujący wyłącznik krańcowy ma za zadanie rozpoznawać kierunek ruchu bramy i jej aktualne położenie. Podczas ruchu bramy magnetyczny wyłącznik krańcowy zainstalowany wewnątrz silnika wykryje, że wyłącznik krańcowy zatrzymuje magnesy, gdy je mijają, a po wykryciu centrala sterująca zapamięta kierunek ruchu bramy i położenie zatrzymania wyłącznika krańcowego, aby umożliwić bramie uruchomić do ustawionej pozycji wyłącznika krańcowego.

Aby zmienić napęd bramy z montażu prawostronnego (ustawienie domyślne) na montaż lewostronny, należy go ustawić tylko na tablicy sterowniczej, bez konieczności przełączania dwóch ograniczników magnetycznych. Bardzo ważne jest, aby wybrać pozycję wyłącznika krańcowego i upewnić się, że polaryzacja jest prawidłowa.

Rysunek montażowy polaryzacji wyłącznika krańcowego dla operacji ruchu bramy prawej i lewej:

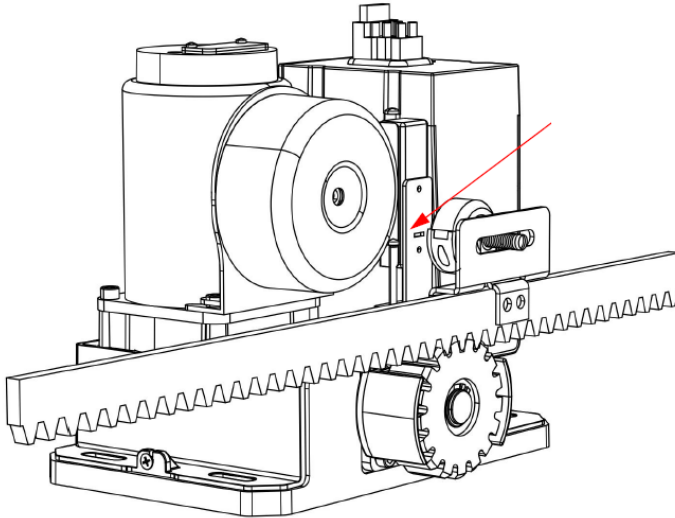


(N) – czarny magnes

(S) – magnes niebieski

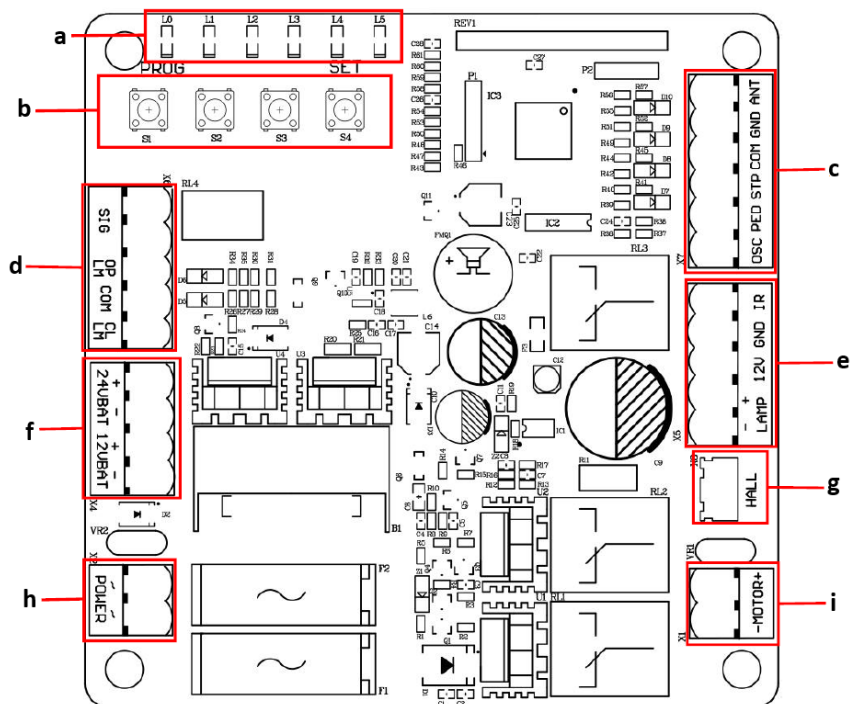
Jeśli nie masz pewności co do prawidłowej polaryzacji dwóch wyłączników krańcowych z magnesem, użyj go na panelu sterowania, aby przejść do trybu sterowania ręcznego i sprawdź, czy brama zatrzyma się po osiągnięciu pozycji wyłącznika krańcowego.

Zalecana wysokość montażu wspornika wyłącznika krańcowego:

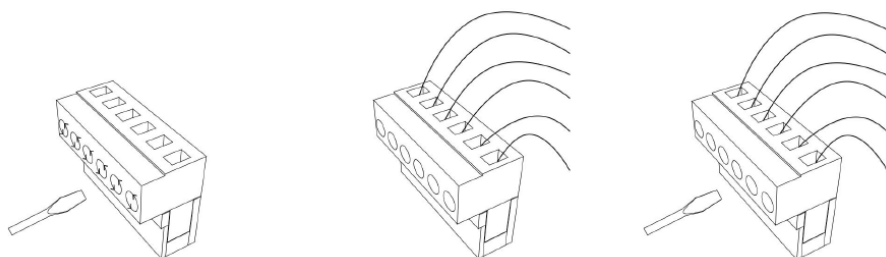


- a) Wysokość montażu magnetycznego wyłącznika krańcowego musi być równoległa do szczeliny w magnetycznym wyłączniku krańcowym i znajdować się centralnie. Zbyt duże przesunięcie pozycjonowania w górę i w dół wpłynie na wykrywanie!
- b) Szczelina pomiędzy wyłącznikiem krańcowym magnetycznym a wyłącznikiem magnetycznym powinna być mniejsza niż 3 cm.

OKABLOWANIE I PROGRAMOWANIE



- a) Kontrolki
- b) Ustawianie przycisków
- c) Termin X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Terminal linii Halla
- h) Terminal X2
- i) Zacisk przewodu silnika



- Za pomocą śrubokręta poluzuj śrubę z boku terminala.
- Włóż gołą końcówkę przewodu do numeru do żdanego terminala, który chcesz podłączyć.
- Dokręć końcówkę przewodu za pomocą śrubokręta, aby zabezpieczyć ją na miejscu.

OPIS TERMINALU

- Terminal X7



ANT: dodatkowa antena

GND: dodatkowe uziemienie anteny

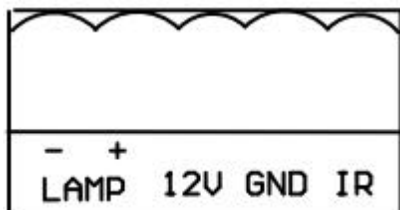
COM: wspólny zacisk dla zewnętrznego przycisku

STP: zewnętrzny przycisk zatrzymania

PED: zewnętrzny przycisk zamykania

OSC: zewnętrzny przełącznik przyciskowy otwarty

- Terminal X5



IR: wspólny zacisk wejścia fotokomórki dla fotokomórki (styk normalnie zamknięty)

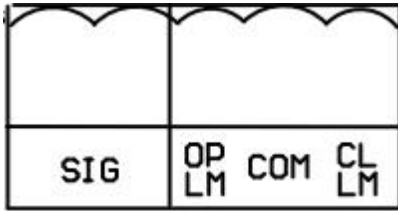
GND: masa

12V: Dodatkowe akcesoria +12VDC, po zamknięciu bramki, płyta przejdzie w tryb niskiego zużycia energii, ten terminal odetnie zasilanie 12V

LAMPA+: lampka alarmowa +12/24VDC

LAMPA-: lampka alarmowa -12/24VDC

- Terminal X6



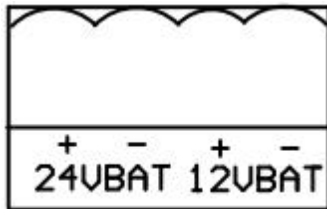
SIG: sygnał wyjściowy zamknięcia po zamknięciu bramy

OPLN: wyłącznik krańcowy otwarty

COM: wspólny zacisk wyłącznika krańcowego

CLLM: zamknięcie wyłącznika krańcowego

- Terminal X4



24VBAT+: dodatni akumulator*

24VBAT-: ujemny akumulator*

*Specyfikacja akumulatora: 24V/9Ah

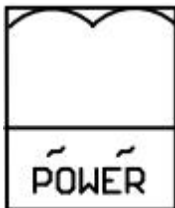
12VBAT+: dodatni akumulator**

12VBAT-: ujemny akumulator**

**Specyfikacja akumulatora: 12V/9Ah

UWAGA: + i - muszą być prawidłowo podłączone – nieprawidłowe dokręcenie spowoduje uszkodzenie płyty sterującej!

- Terminal X2



MOC: Zasilanie (wyjście transformatorowe)

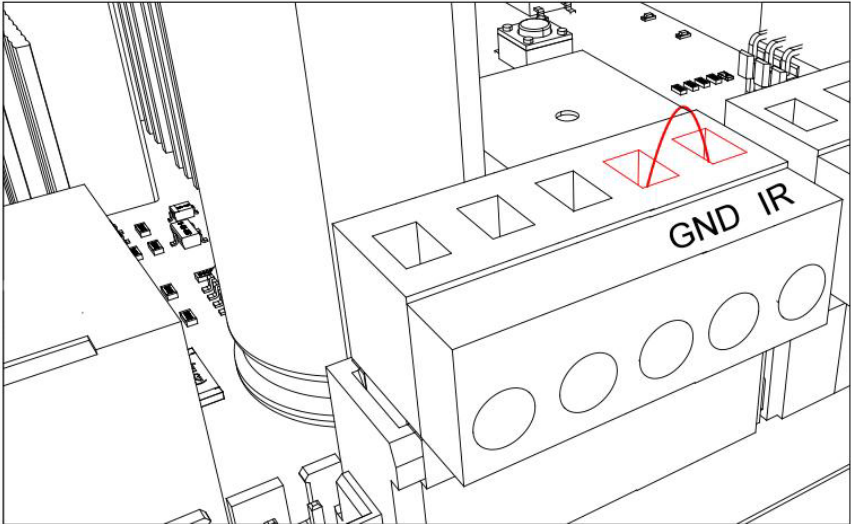
Specyfikacja transformatora: 240VAC/22VAC

Moc znamionowa: 120W

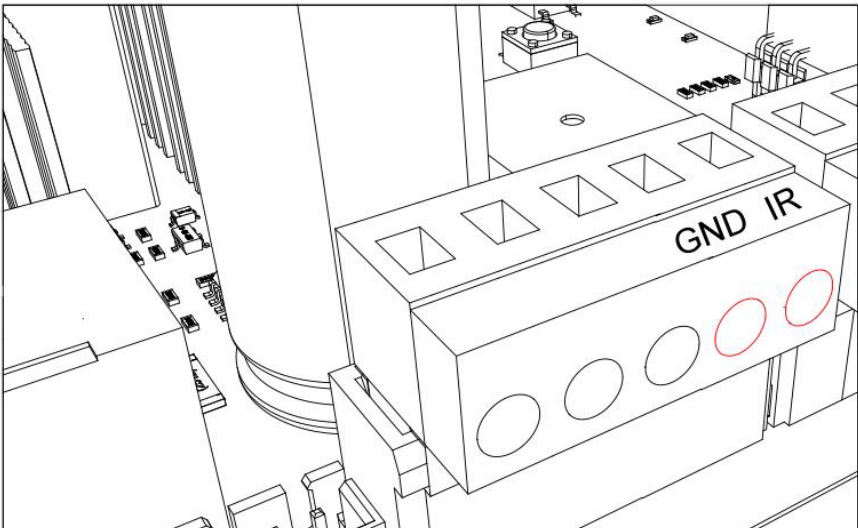
PODŁĄCZENIE FOTOKOMÓREK PODCZERWIENI

Jeśli podczas zamykania promień fotokomórki podczerwieni zostanie zablokowany, brama zatrzyma się i natychmiast otworzy, aby chronić bezpieczeństwo użytkowników i mienia.

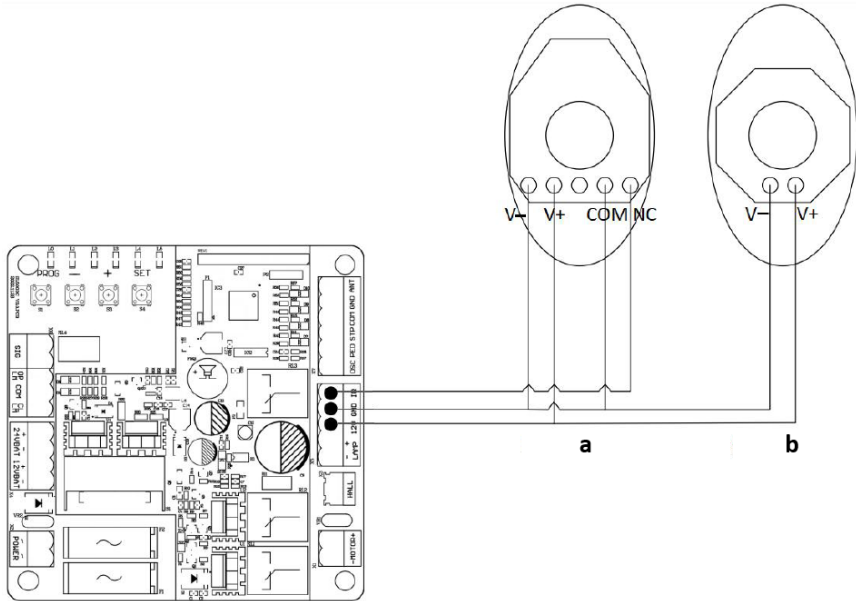
- Przed podłączeniem fotokomórek i wyłączeniu zasilania należy poluzować porty IR i GND na zacisku X5 za pomocą śrubokręta:



- Usunąć przewód zwierający pomiędzy portami IR i GND na zacisku X5:



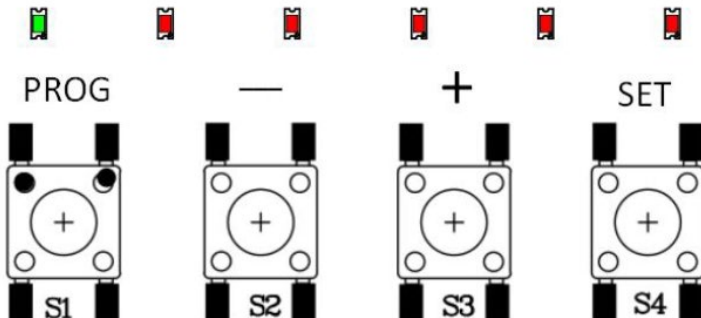
- Aby zamontować fotokomórki należy podłączyć okablowanie zgodnie ze schematem poniżej:



- a) Odbiornik fotokomórki
- b) Nadajnik fotokomórki

- Odległość odbiornika fotokomórki od nadajnika fotokomórki nie powinna być mniejsza niż 2 metry; w przeciwnym razie może to mieć wpływ na działanie indukcyjne fotokomórki.

INSTRUKCJA INTERFEJSU OBSŁUGI



Lampki kontrolne:

L0 (zielony): Wskazuje stan pracy płyty sterującej i stan menu.

L1-L5 (czerwony): Wskazuje ustawienia, parametry, błędy i poziom naładowania baterii.

Ustaw przyciski:

PROG: Wejście lub wyjście z menu ustawień.

- i +: wybór funkcji i regulacja parametrów.

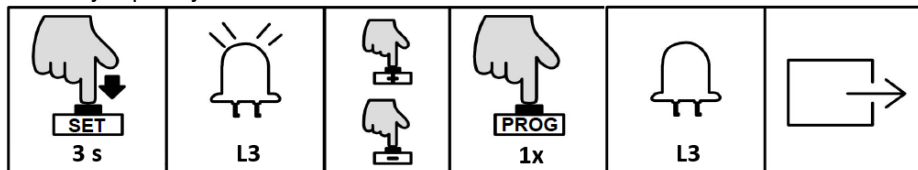
SET: Wybierz wybór, potwierdź ustawienie.

UWAGA: Krótkie naciśnięcie przycisku ustawień (w ciągu 1 sekundy) lub długie naciśnięcie (ponad 2 sekundy) spowoduje zmianę funkcji.

TRYB STEROWANIA RĘCZNEGO

Aby mieć pewność, że pierwsza instalacja tego produktu przebiegła pomyślnie, użytkownicy mogą przetestować otwieranie/zamykanie w trybie sterowania ręcznego. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy wyjść z trybu sterowania ręcznego i ponownie wyregulować bramę, napęd bramy i wyłącznik krańcowy.

Instrukcja operacji:



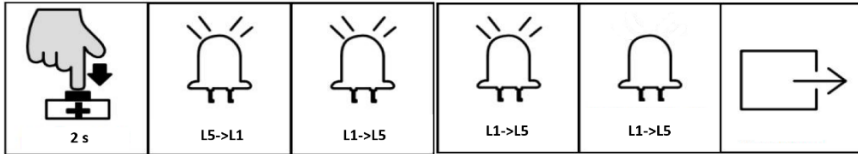
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez 3 sekundy. a kontrolka L3 będzie migać.
- Naciśnij przycisk „+”, aby otworzyć bramę, a następnie zwolnij „+”, aby zatrzymać pracę; Naciśnij „-”, aby zamknąć bramę, a następnie zwolnij, aby zatrzymać pracę.
- Naciśnij raz przycisk „PROG”, aby wyjść z trybu sterowania ręcznego, kontrolka L3 zgaśnie, a system automatycznie wyjdzie z procedury ustawiania.

NOTATKA:

- Jeśli w ramach ustawienia położenia wyłącznika krańcowego nie zostanie wykonana żadna operacja przez 60 sekund, system automatycznie wyjdzie z tego ustawienia.
- Jeśli chcesz wyjść podczas ustawiania, naciśnij raz „PROG”, aby bezpośrednio wyjść.
- W trybie sterowania ręcznego, jeśli brama nie zatrzymała się po dotarciu do wyłącznika krańcowego, należy wyjść z trybu sterowania ręcznego i sprawdzić, czy oba wyłączniki krańcowe z magnesem znajdują się w zasięgu wykrywania magnetycznego wyłącznika krańcowego.

SZYBKIE USTAWIENIA DO BIEGANIA

UWAGA: przed ustawieniem biegu roboczego należy upewnić się, że brama jest całkowicie otwarta. Zamontuj wyłączniki krańcowe w położeniu wyłącznika krańcowego i upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa. Po instalacji nie należy go już przenosić ani usuwać.

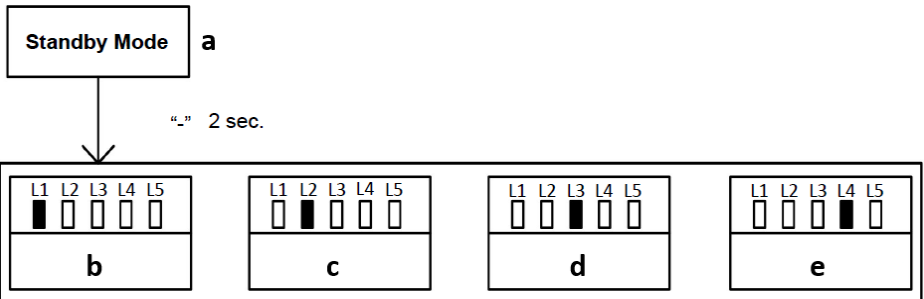


- Naciśnij przycisk „+” na 2 sekundy, silnik automatycznie rozpocznie naukę jazdy.
- Podczas zamykania bramy kontrolki będą świecić sekwencyjnie i wielokrotnie od L5 do L1.
- Podczas otwierania bramy kontrolki będą świecić sekwencyjnie i wielokrotnie od L1 do L5.
- Po ustawieniu jazdy kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

NOTATKA:

- Jeśli w ramach ustawienia położenia wyłącznika krańcowego nie zostanie wykonana żadna operacja przez 60 sekund, system automatycznie wyjdzie z tego ustawienia.
- Jeśli chcesz wyjść podczas ustawiania, naciśnij raz „PROG”, aby wyjść.

ZDALNE ZARZĄDZANIE



- Tryb czuwania
- Uczenie się w trybie jednego przycisku
- Uczenie się w trybie trzech przycisków
- Tryb pieszego na pilocie
- Usuwanie zdalnego sterowania

Instrukcja operacji:

- Naciśnij przycisk „-” na 2 sek. w trybie gotowości, aby wejść do pierwszej funkcji zdalnego zarządzania.
- Za pomocą przycisków „+” i „-” można wybierać różne funkcje.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do odpowiednich ustawień parametrów.

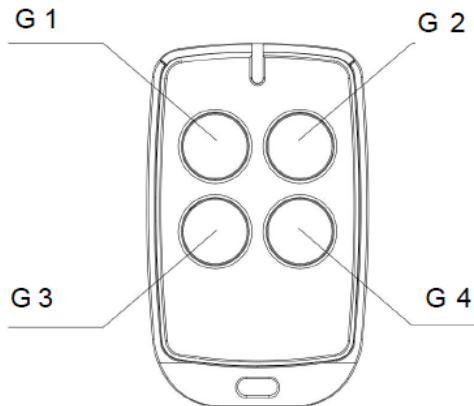
Instrukcja trybu zdalnego sterowania:

UWAGA: W ramach tej płyty sterującej dostępne są dwa tryby zdalnego sterowania. Użytkownicy mogą sparować pilota w wybranym przez siebie trybie.

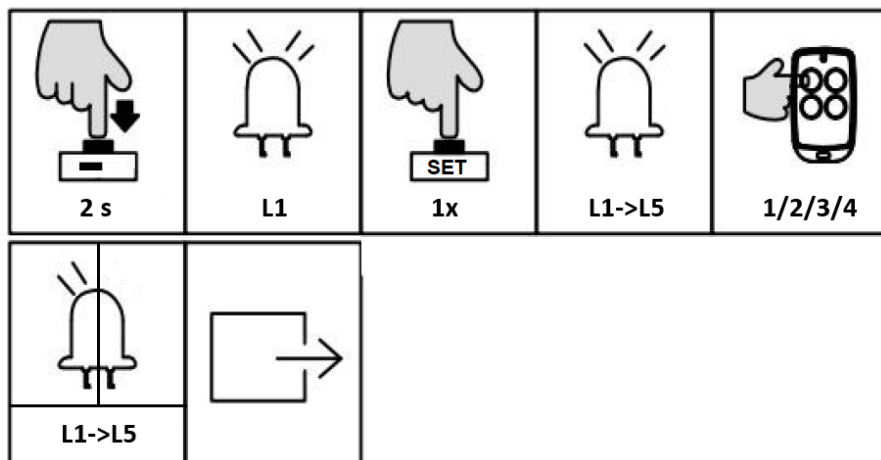
- Tryb jednego przycisku: Otwieranie/zatrzymywanie/zamykanie napędu bramy sterowane jest tylko jednym przyciskiem na pilocie.
- Tryb trzech przycisków: Otwórz/Zatrzymaj/Zamknij napęd bramy sterowany jest trzema różnymi przyciskami na pilocie.

Uczenie się w trybie JEDNYM PRZYCISKIEM (L1)

W tym trybie jeden z przycisków pilota, który jest sparowany z jednym napędem bramy, może indywidualnie sterować pracą tego napędu. Pozostałych przycisków tego pilota można używać do parowania z innymi napędami (G1-G2-G3-G4):



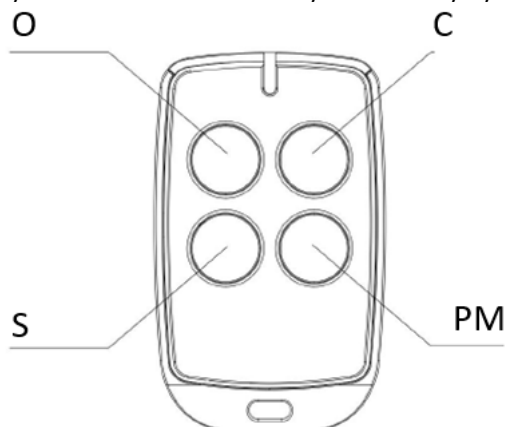
Instrukcja operacji:



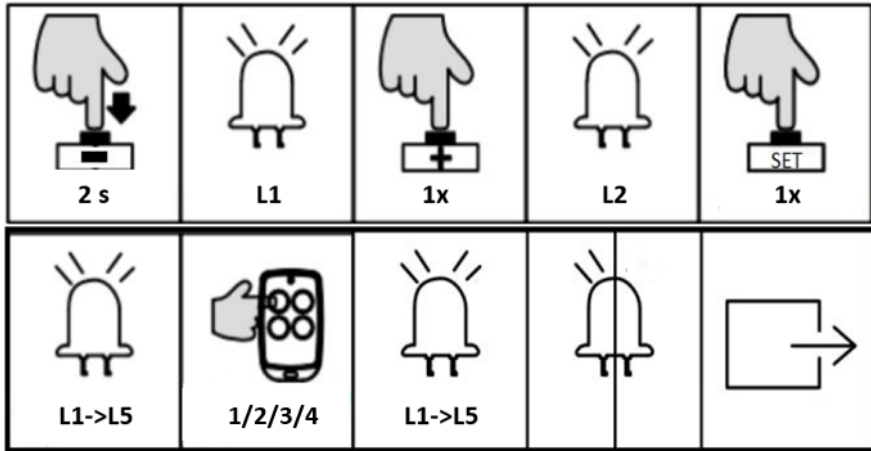
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 2 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb uczenia się za pomocą jednego przycisku. Wszystkie kontrolki będą migać wielokrotnie od L1 do L5. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, ona również będzie migać).
- Naciśnij dwukrotnie przycisk na pilocie, który ma zostać sparowany. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, będzie ona włączona przez jedną sekundę). Następnie nauka jest zakończona.

TRYB NAUKI TRZECH PRZYCISKÓW (L2)

W tym trybie wszystkie przyciski pilota, które są sparowane z napędem bramy, będą oddzielnie używane do otwierania, zamykania i zatrzymywania bramy.



Instrukcja operacji:



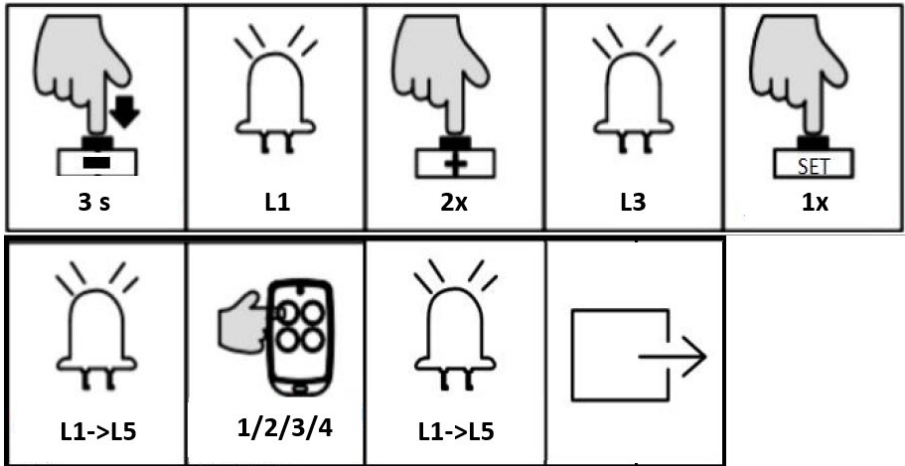
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 2 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „+”, aby wybrać opcję trybu uczenia się z trzema przyciskami. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb uczenia się z trzema przyciskami. Wszystkie kontrolki będą migać wielokrotnie od L1 do L5. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, ona również będzie migać).
- Naciśnij dwukrotnie przycisk na pilocie, który ma zostać sparowany. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną. (Jeśli podłączona jest lampka alarmowa, będzie się świecić przez jedną sekundę.) Następnie proces uczenia się zostanie zakończony.

UWAGA: Jeśli w trybie uczenia pilota nie zostanie wykonana żadna operacja przez 20 sekund, system automatycznie wyjdzie z ustawień i zapisze wszystkie sparowane piloty.

TRYB PIESZEGO NA PILOCIE (L3)

Funkcja trybu dla pieszych: gdy brama jest zamknięta, naciśnij przycisk Pieszy na pilocie, brama otworzy się na szerokość 1 m, aby umożliwić przejście pieszego.

Instrukcja operacji:

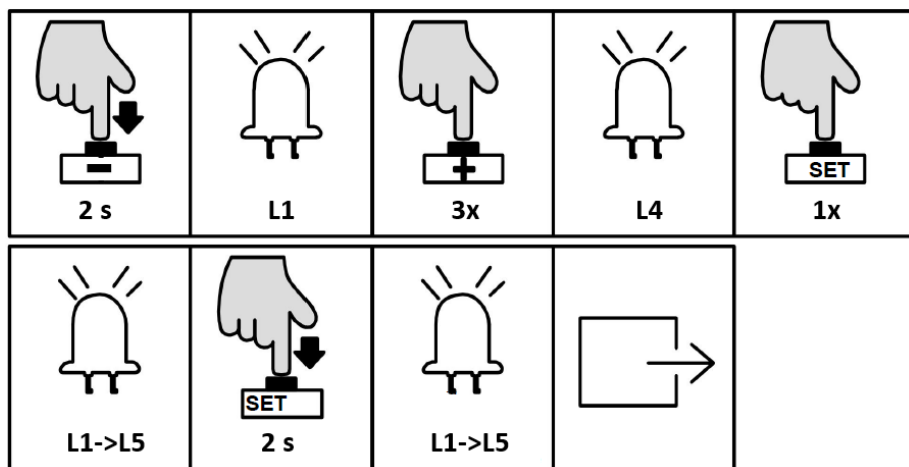


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 3 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać funkcję trybu pieszego. Lampka kontrolna L3 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia trybu pieszego. Wszystkie wskaźniki będą migać wielokrotnie od L1 do L5.
- Naciśnij jeden raz na pilocie przycisk, który ma zostać sparowany. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną. Następnie nauka jest zakończona.

USUŃ ZDALNEGO STEROWANIA (L4)

Ta operacja spowoduje usunięcie wszystkich pilotów sparowanych z tą płytą sterującą.

Instrukcja operacji:



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-” przez 2 sekundy, aby wejść w tryb zdalnego zarządzania. Lampka kontrolna L1 będzie się świecić.
- Naciśnij trzy razy przycisk „+”, aby wybrać opcję usuwania pilota. Zaświeci się lampka kontrolna L4.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w opcję usuwania pilota. Kontrolki L1-L5 będą świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez 2 sekundy. usunie wszystkie piloty i zakończy się automatycznie. Lampki kontrolne będą wyłączane kolejno od L5 do L1, po czym lampki kontrolne L1-L5 zaświecą się na jedną sekundę.

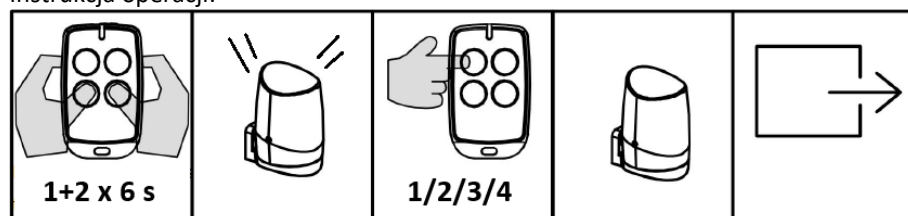
SYBKA NAUKA ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcja szybkiego uczenia się pilota umożliwia użytkownikowi parowanie pilotów bez otwierania pokrywy silnika.

Wymóg:

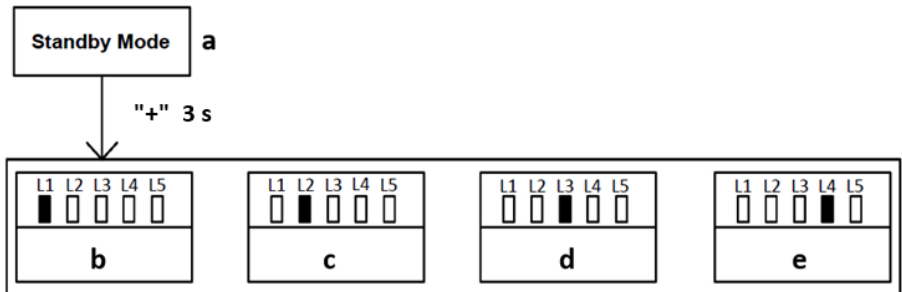
- Jeden pilot został już sparowany.
- Aby zapewnić niezawodność uczenia się, należy uruchomić funkcję szybkiego uczenia w odległości do 2 metrów od napędu bramy.
- Upewnij się, że napęd bramy jest wyposażony w lampkę alarmową, która pomoże Ci sprawdzić stan uczenia się pilota.

Instrukcja operacji:



- Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj trzeci i czwarty przycisk sparowanego pilota przez 6 sekund. Lampka alarmowa zacznie migać, co oznacza, że funkcja uczenia się płyty sterującej działa.
 - Naciśnij przycisk, którego chcesz się nauczyć na pilocie w ramach powyższego statusu. Lampka alarmowa będzie wyłączona. Następnie nauka zdalnego sterowania jest zakończona.
 - System automatycznie wyjdzie z trybu uczenia się po zakończeniu parowania.
- UWAGA: Tryb pracy pilota zostanie skopiowany z oryginalnego na nowy sparowany jeden.

PODSTAWOWE USTAWIENIA MENU



- Tryb czuwania
- Ustawienie prędkości jazdy
- Ustawienie prędkości powolnego zatrzymania
- Automatyczne cofanie w przypadku napotkania przeszkody
- Ustawienie odległości powolnego zatrzymania
- Ustawienie funkcji automatycznego zamykania

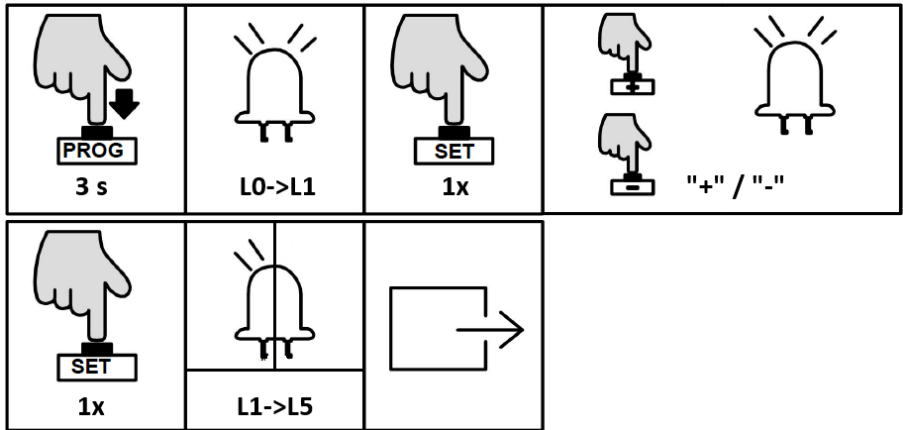
Instrukcja operacji:

- W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy, kontrolka L0 mignie raz i nastąpi wejście do podstawowych ustawień menu.
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby wybrać różne ustawienia funkcji.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do ustawień wybranej funkcji.

USTAWIENIE PRĘDKOŚCI PRACY (L1)

Użytkownik może dostosować prędkość otwierania i zamykania bramy w zależności od aktualnego stanu instalacji i użytkowania.

Instrukcja operacji:

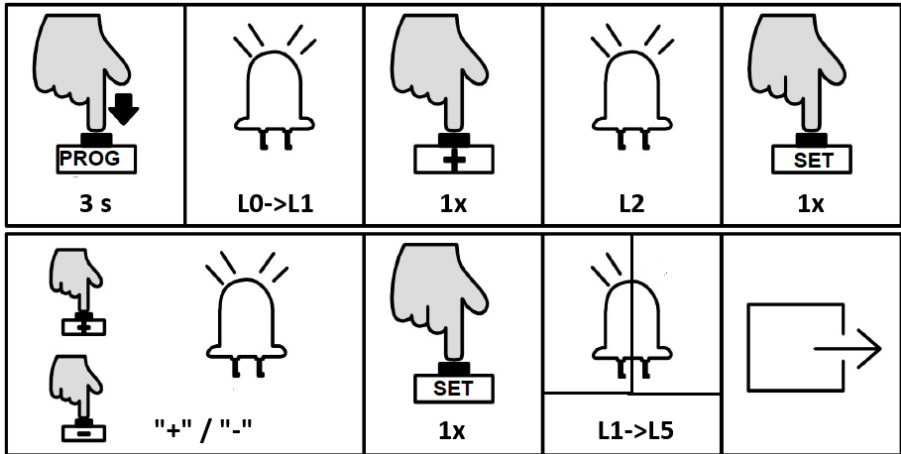


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia prędkości roboczej. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualną prędkość jazdy. (Domyślnie jest to L5).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby dostosować prędkość działania. Lampki kontrolne L1-L5 będą wskazywać inny stan prędkości. Im częściej świecą się kontrolki, tym większa będzie prędkość jazdy.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE PRĘDKOŚCI WOLNEGO ZATRZYMANIA (L2)

Ustawienie prędkości wolnego zatrzymania może skutecznie zmniejszyć siłę bezwładności, gdy brama jest otwarta lub zamknięta do położenia krańcowego, co wydłuży żywotność zarówno bramy, jak i mechanizmu otwierania bramy.

Instrukcja operacji:

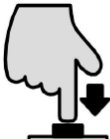
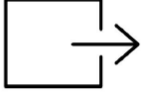


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „+”, aby wybrać ustawienie prędkości powolnego zatrzymania. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb ustawień. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualną prędkość powolnego zatrzymania. (Domyślnie jest to L1).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby dostosować prędkość powolnego zatrzymania. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą inny stan prędkości. Im częściej świecą się kontrolki, tym większa będzie prędkość powolnego zatrzymania.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

COFANIE W PRZYPADKU NAJLEPSZEGO USTAWIENIA PRZESZKOD (L3)

Podczas otwierania lub zamykania bramy przypadkowe zderzenie z przeszkodami może spowodować zagrożenie dla ludzi i mienia. Aby zapobiec skutkom takiej kolizji, użytkownicy mogą dostosować czułość napotykanym przeszkod, aby zmniejszyć obrażenia spowodowane uderzeniem.

Instrukcja operacji:

 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3	 SET 1x
 -	 "+"/"-"	 SET 1x	 L1->L5	

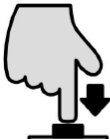
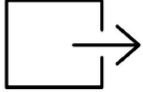
- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy, aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję odwrotną. Lampka kontrolna L3 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w tryb ustawień. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualne ustawienie. (Domyślnie jest to L2).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić czułość napotykania przeszkód. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą różną czułość napotykania przeszkód. Im mniej kontrolki się świecą, tym większa będzie czułość. Wszystkie L1-L5 są wyłączone, co oznacza anulowanie funkcji automatycznego cofania.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać ustawienie, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

UWAGA: Domyślne ustawienie tej funkcji jest odpowiednie dla bramy o masie 500 kg, a szyna ślizgowa bramy jest płynna. Jeśli ta funkcja nie działa lub często odwracamy ustawienia, należy dostosować ustawienia, aby nieco zmniejszyć lub zwiększyć.

USTAWIENIE ODLEGŁOŚCI WOLNEGO ZATRZYMANIA (L4)

Ustawienie małej odległości zatrzymania umożliwia płynniejszą pracę bramy, co wydłuży żywotność bramy i napędu.

Instrukcja operacji:

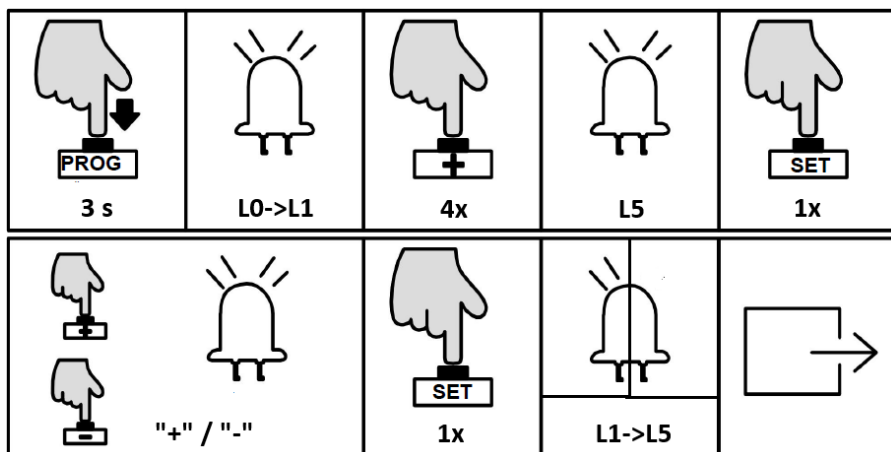
 PROG 3 s	 L0->L1	 3x	 L4	 SET 1x
  "+"/"-"	 "+"/"-"	 SET 1x	 L1->L5	

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij trzykrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję odległości powolnego zatrzymania. Lampka kontrolna L4 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienie odległości powolnego zatrzymania. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualny dystans wolnego zatrzymania. (Domyślnie jest to L4).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić odległość powolnego zatrzymania. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą różną odległość powolnego zatrzymania. Im częściej świecą się kontrolki, tym większa będzie odległość. Jeśli brama jest ciężka (ponad 800 kg), zaleca się ustawienie jej na L4 lub L5, aby zapewnić lepsze powolne zatrzymanie. Jeśli waga bramy jest mniejsza niż 500 kg, zaleca się ustawienie jej na L2 lub L1, aby zapewnić lepsze powolne zatrzymanie.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE FUNKCJI AUTOMATYCZNEGO ZAMYKANIA (L5)

Gdy brama jest całkowicie otwarta, centrala sterująca wyśle sygnał automatycznego zamknięcia, aby umożliwić automatyczne zamknięcie bramy zgodnie z ustawionym czasem automatycznego zamknięcia.

Instrukcja operacji:



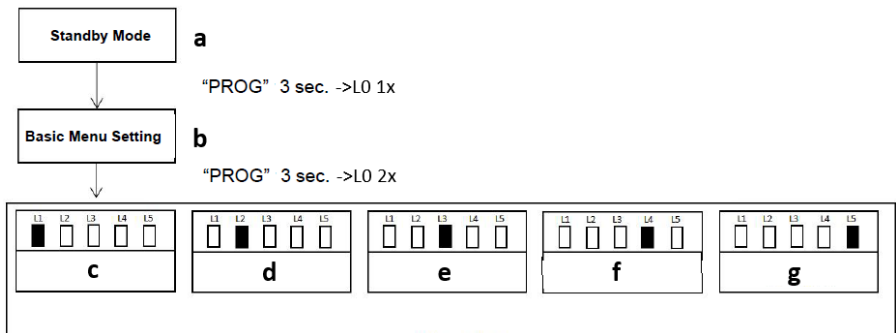
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy, aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „+” cztery razy, aby wejść w opcję automatycznego zamykania. Lampka kontrolna L5 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść do ustawień. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualny czas automatycznego zamknięcia. (Domyślnie wszystkie kontrolki są wyłączone).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić czas automatycznego zamykania. Liczba ciągłych lampek kontrolnych będzie wskazywała czas automatycznego zamykania. (Tabela 1 Czas automatycznego zamykania).
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

Stan kontrolki:  - WYŁĄCZONY  - NA  - Migotanie					Znaczenie statusu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	

Anuluj funkcję automatycznego zamykania

L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 10 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 20 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 30 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 40 sek.
L1  L2  L3  L4  L5 	Automatyczne zamykanie po 50 sek.

ZAAWANSOWANE USTAWIENIA MENU



- a) Tryb czuwania
- b) Podstawowe ustawienia menu
- c) Ustawienie trybu pracy
- d) Ustawienie przyspieszenia
- e) Opóźnienie rozruchu
- f) Ustawienie kierunku otwierania
- g) Ustawienie lampki alarmowej

- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. w trybie gotowości lampka kontrolna L0 mignie raz, aby wejść do podstawowych ustawień menu. Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. lampka kontrolna L0 zamiga dwa razy, aby wejść do ustawień menu zaawansowanego.
- Za pomocą przycisków „+” i „-” można wybierać różne funkcje.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do ustawień wybranych funkcji.

USTAWIENIE TRYBU PRACY (L1)

Ze względu na różne zastosowania tego produktu dla użytkowników z różnych regionów, płyta sterująca tego produktu oferuje 3 różne tryby pracy, spośród których użytkownik może wybierać.

A. Tryb standardowy (L1)

Zaciski dla przycisków zewnętrznych:

OSC – sterowanie jednym przyciskiem

PED – przycisk dla pieszych

STP – przycisk stop

B. Tryb trzech przycisków (L2)

Zaciski dla przycisków zewnętrznych:

OSC – przycisk otwierający

PED – przycisk zamykający

STP – przycisk stop

C. Tryb społecznościowy (L3)

Zaciski dla przycisków zewnętrznych:

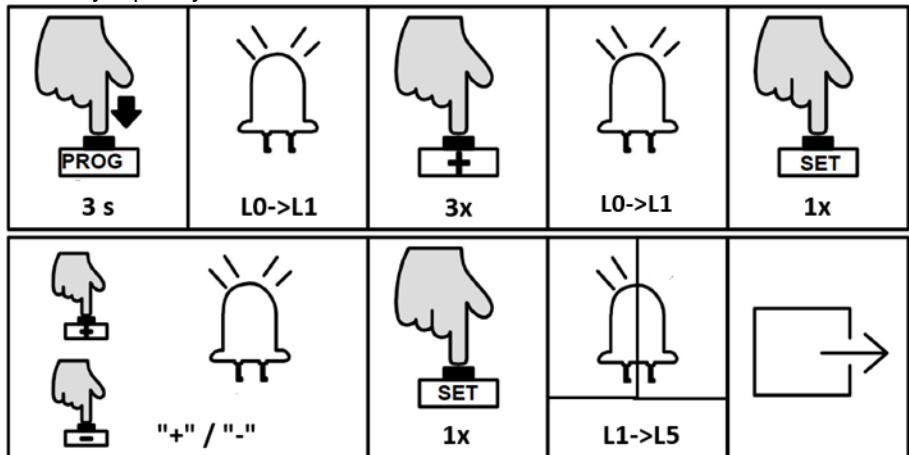
OSC – sterowanie jednym przyciskiem

PED – przycisk dla pieszych

STP – przycisk stop

Funkcja specjalna - tylko wtedy, gdy brama jest całkowicie otwarta, można ją później zamknąć. Jeśli brama nie jest całkowicie otwarta, można wykonać jedynie otwieranie i zatrzymanie, aby zapobiec zakłóceniom, które spowodują zamknięcie podczas ruchu otwierania wykonanego przez pierwszego użytkownika.

Instrukcja operacji:

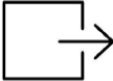


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. Lampka kontrolna L0 mignie dwa razy, po czym lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia trybu pracy. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą bieżący wybór. (Domyślnie jest to L1).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby wybrać tryb pracy. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą bieżący wybór.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE PRZYSPIESZENIA (L2)

Ze względu na różne środowisko instalacyjne i stan instalacji bramy, użytkownicy mogą dostosować przyspieszenie rozruchu i zwalnianie buforowania napędu bramy do swoich potrzeb.

Instrukcja operacji:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L2
 SET 1x	  "+"/"-"	 SET 1x	 L1->L5		

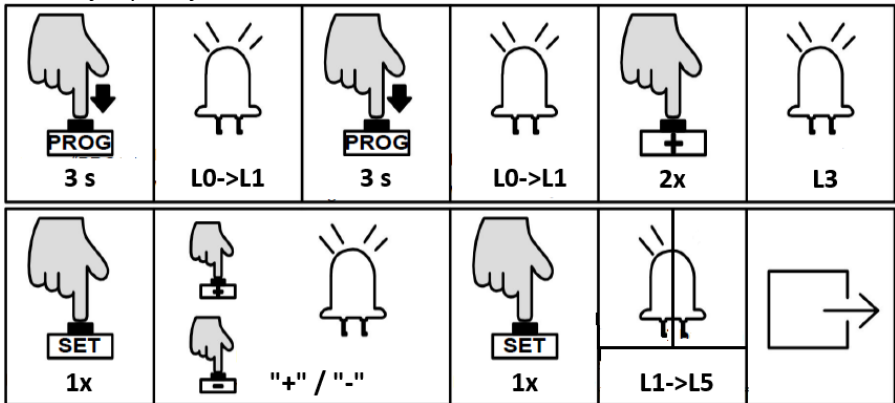
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. Lampka kontrolna L0 mignie dwa razy, po czym lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „+”, aby wybrać opcję przyspieszenia. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia przyspieszenia. Lampki kontrolne L1-L5 pokażą aktualną wartość przyspieszenia. (Domyślnie jest to L2).

- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wartość przyspieszenia. Lampki kontrolne L1-L5 będą wskazywać różne wartości przyspieszenia. Im częściej kontrolki będą się świecić, tym szybciej zmieni się prędkość.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

USTAWIENIE OPÓŹNIENIA URUCHOMIENIA (L3)

Ta płyta sterowania produktem ma funkcję niskiego zużycia energii w trybie gotowości. Gdy mechanizm otwierania bramy przestanie działać, tablica sterownicza automatycznie przejdzie w tryb niskiego zużycia energii, aby zmniejszyć zużycie energii i wydłużyć czas użytkowania akumulatora. Tymczasem, aby zmniejszyć zużycie energii przez akcesoria zewnętrzne w trybie czuwania, centrala kontrolna wyłączy zasilanie czujnika podczerwieni po wejściu w tryb czuwania. Gdy napęd bramy ma się uruchomić, będzie zasilat akcesoria. Aby zapewnić niezawodność czujnika podczerwieni, wymagane jest, aby centrala sterująca przeprowadziła detekcję opóźnienia sygnału wejściowego czujnika podczerwieni. Gdy napęd bramy odbierze sygnał otwarcia/zamknięcia, zacznie działać po określonym czasie (ustalonym czasie opóźnienia).

Instrukcja operacji:



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać ustawienie opóźnienia uruchomienia. Lampka kontrolna L3 będzie świecić światłem ciągłym.

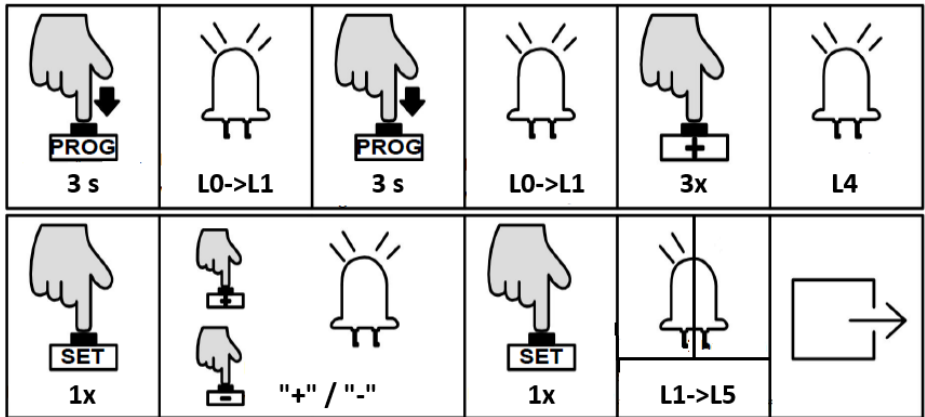
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia opóźnienia rozruchu. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą aktualne ustawienie. (Domyślnie jest to L1).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić czas opóźnienia uruchomienia. Lampki kontrolne L1-L3 pokażą aktualne ustawienie. (Tabela 2 Czas opóźnienia rozruchu).
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

Stan kontrolki: - WYŁĄCZONY - NA - Migotanie					Znaczenie statusu
L1	L2	L3	L4	L5	Anuluj funkcję opóźnienia rozruchu
L1	L2	L3	L4	L5	Opóźnienie o 0,5 sek.
L1	L2	L3	L4	L5	Opóźnienie o 1 sek.
L1	L2	L3	L4	L5	Opóźnienie 1,5 sek.

USTAWIENIE KIERUNKU OTWARCIA (L4)

To ustawienie umożliwia użytkownikom zmianę kierunku otwierania bramy bez wymiany przewodów silnika, ale należy zwrócić uwagę na położenie ogranicznika.

Instrukcja operacji:



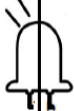
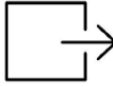
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Aby wybrać opcję kierunku otwierania, naciśnij trzykrotnie przycisk „+”. Lampka kontrolna L4 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia kierunku otwierania. Lampka kontrolna L1 będzie wskazywała aktualne ustawienie. (Domyślnie L1 jest włączone).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić kierunek otwierania. Lampka kontrolna L1 włączona lub wyłączona oznacza 2 kierunki. (L1 wł.: otwieranie w prawą stronę; L1 wył.: otwieranie w lewo) Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

UWAGA: Po zmianie kierunku otwierania, L1 i L2 będą migać razem, jest to a zwróć uwagę na przypomnienie o konieczności ponownego ustawienia biegu bramy. Przed ponownym ustawieniem bardzo ważne jest przejście do trybu sterowania ręcznego, aby upewnić się, że polaryzacja ograniczników wyłącznika krańcowego jest prawidłowa i ma dobry kontakt z magnetycznym wyłącznikiem krańcowym.

USTAWIENIE LAMPY ALARMOWEJ (L5)

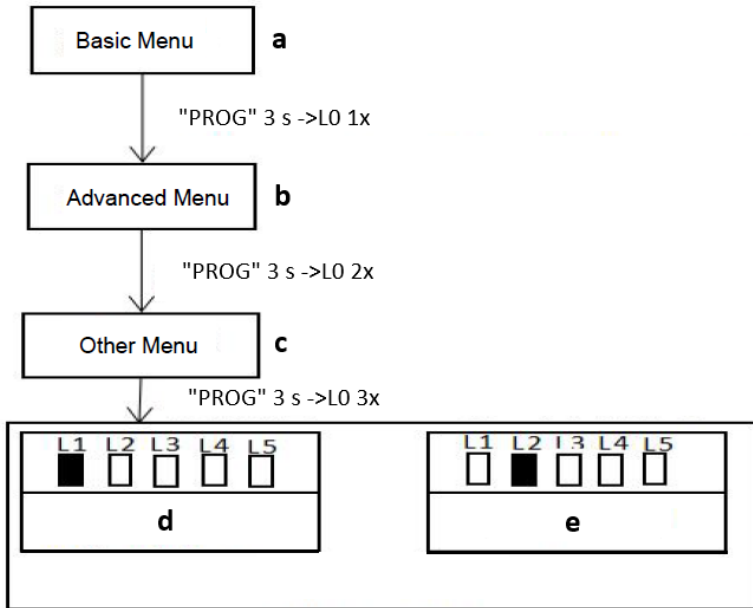
To ustawienie służy do wyboru trybu pracy lampki alarmowej (miga lub świeci światłem ciągłym).

Instrukcja operacji:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 4x	 L5
 SET 1x	  "+" / "-"		 SET 1x	 L1->L5	

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij czterokrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję trybu pracy lampki alarmowej. Lampka kontrolna L5 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia trybu pracy lampki alarmowej. Lampka kontrolna L1 pokaże aktualne ustawienie.
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić tryb pracy lampki alarmowej. Zaświecenie się lub zgaszenie kontrolki L1 sygnalizuje tryb pracy lampki alarmowej. (L1 wyłączony: migacz; L1 włączony: światło ciągłe)
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie migną raz i zgasną.

INNE USTAWIENIA MENU



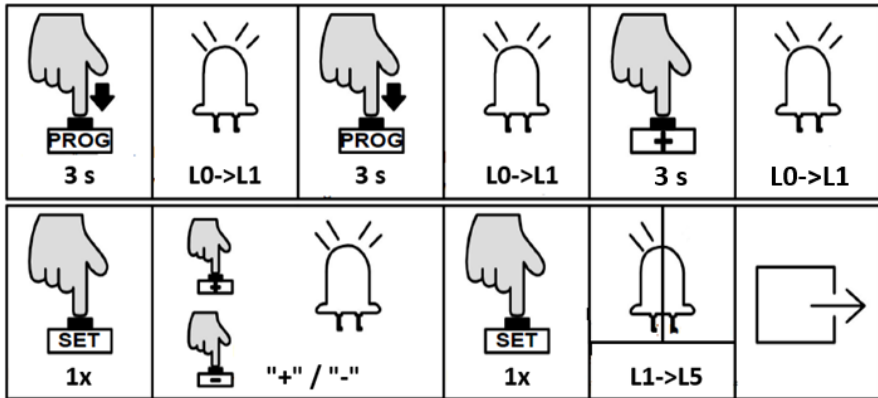
- a) Podstawowe menu
- b) Zaawansowane menu
- c) Inne menu
- d) Odległość zatrzymania awaryjnego
- e) Ustawienie brzęczyka

- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. w trybie gotowości lampka kontrolna L0 mignie raz, aby wejść do podstawowych ustawień menu. Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. lampka kontrolna L0 zamiga dwa razy, aby wejść do ustawień menu zaawansowanego. Następnie naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy, kontrolka L0 zamiga trzy razy, a następnie przejdzie do innego ustawienia menu.
- Za pomocą przycisków „+” i „-” można wybierać różne funkcje.
- Naciśnij przycisk „SET”, aby wejść do ustawień wybranych funkcji.

USTAWIENIE ODLEGŁOŚCI ZATRZYMANIA AWARYJNEGO (L1)

To ustawienie ma na celu zmianę odległości zatrzymania awaryjnego podczas pracy bramy. Większa odległość zmniejszy uszkodzenia bramy spowodowane siłą uderzenia wyłącznika awaryjnego. Użytkownicy mogą ustawić wymaganą odległość.

Instrukcja operacji:



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. po raz trzeci, aby wejść do innych ustawień menu. L0 zamiga trzy razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść w ustawienia odległości zatrzymania awaryjnego. Lampka kontrolna od L1 do L5 pokaże aktualną wartość ustawienia. (Domyślnie jest to L2).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić odległość zatrzymania awaryjnego. Lampki kontrolne L1-L5 będą wskazywały różną odległość, im częściej będą się świecić, tym większa będzie odległość, tym lepsze będzie buforowanie przed zatrzymaniem bramy.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie zamigają raz i zgasną.

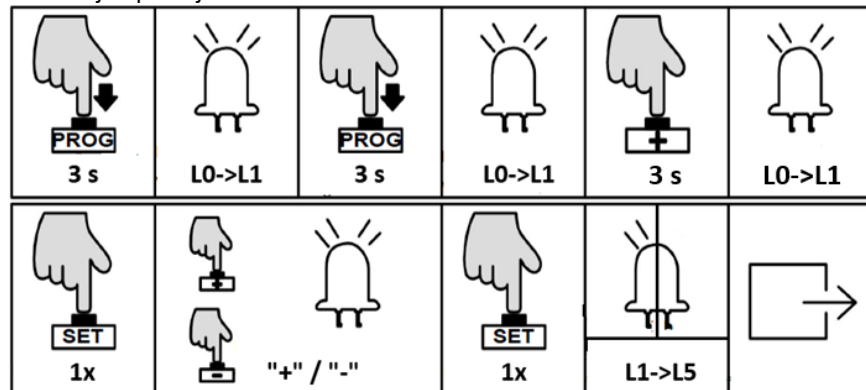
USTAWIENIE BUZZERA (L2)

To ustawienie umożliwia włączenie lub wyłączenie brzęczyka. Użytkownicy mogą ustawić go zgodnie z wymaganiami. Istnieją cztery rodzaje brzęczyka, które ten silnik generuje w różnych warunkach:

- Silnik pracuje normalnie przy zasilaniu sieciowym: brzęczyk brzmi krótko, ale długo.
- Silnik pracuje normalnie na zasilaniu bateryjnym: brzęczyk brzmi przenikliwie, ale długo i wyłączy się po 6 sekundach.

- Silnik działa nieprawidłowo ze względu na niski poziom naładowania akumulatora: brzęczyk brzmi przenikliwie, ale długotrwale i wyłączy się po 3 sekundach.
- Silnik działa nieprawidłowo z powodu błędu tablicy sterującej: brzęczyk brzmi przenikliwie, ale długo.

Instrukcja operacji:



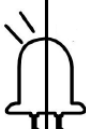
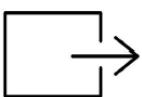
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 3 sekundy. aby wejść do menu podstawowego. Lampka kontrolna L0 mignie raz, a następnie lampka L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij ponownie przycisk „PROG” na 3 sekundy. aby wejść do menu zaawansowanego. L0 mignie dwa razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij przycisk „PROG” na 3 sekundy. po raz trzeci, aby wejść do innych ustawień menu. L0 zamiga trzy razy, następnie L1 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „+”, aby wybrać opcję ustawienia brzęczyka. Lampka kontrolna L2 będzie świecić światłem ciągłym.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby wejść do ustawień brzęczyka. Włączona lub zgaszona lampka kontrolna L1 wskazuje aktualną wartość ustawienia. (Domyślnie L1 jest wyłączona).
- Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby włączyć lub wyłączyć brzęczyk. Lampka kontrolna L1 zgaszona: włączona; wł.: wyłącz.
- Naciśnij raz przycisk „SET”, aby zapisać, a system automatycznie wyjdzie. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie zamigają raz i zgasną.

UWAGA: Brzęczyka nie można wyłączyć przy zasilaniu bateryjnym.

KONTROLA POZIOMU BATERII

Aktualny poziom naładowania baterii można sprawdzić za pomocą lampek kontrolnych. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski (napięcie akumulatora $<11,3$ V), napęd bramy zatrzyma się, aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora. W takich okolicznościach może być konieczne najpierw odblokowanie mechanizmu otwierania bramy, a następnie ręczne przesunięcie bramy.

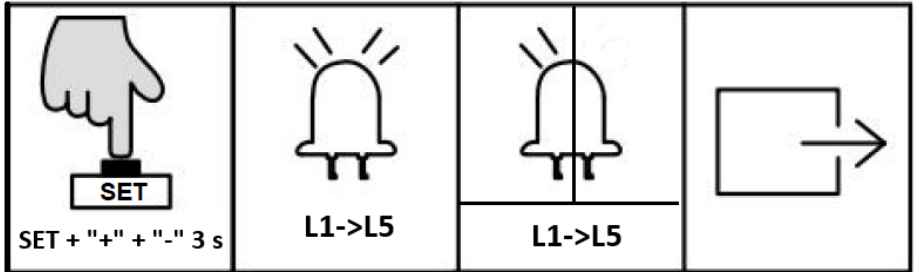
Instrukcja operacji:

 SET 1x	 L1->L5	 PROG 1x	 L1->L5	
---	---	--	---	--

Stan kontrolki:  - WYŁĄCZONY  - NA  - Migotanie					Znaczenie statusu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania baterii $\geq 12,6$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania baterii $\geq 12,3$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania baterii $\geq 12,0$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania baterii $\geq 11,7$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom naładowania baterii $\geq 11,3$ V
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Poziom baterii $< 11,3$ V

- Naciśnij raz przycisk „SET”. Lampki kontrolne L1-L5 wskażą aktualny poziom naładowania baterii (Tabela 3 Poziom naładowania baterii).
- Naciśnij raz przycisk „PROG”, aby wyjść ze sprawdzania poziomu naładowania baterii. Kontrolki L1-L5 będą wyłączone.

PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE



- Jednocześnie naciśnij trzy przyciski „SET”, „+” i „-” przez 3 sekundy. Kontrolki L1-L5 zaświecą się sekwencyjnie, następnie wszystkie zamigają raz i zgasną. Zapisz i wyjdź.

INSTRUKCJA BŁĘDU PŁYTY STERUJĄCEJ

Lampka kontrolna wyświetli błąd podczas pracy bramy:

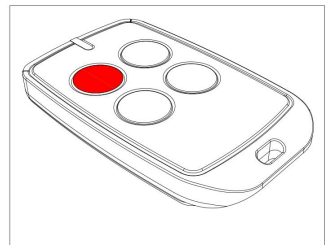
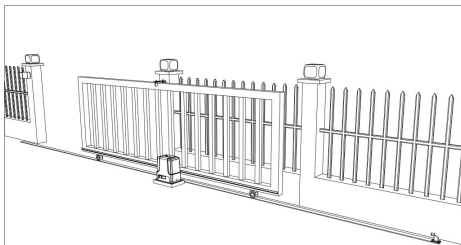
Stan kontrolki:									Znaczenie statusu	
- WYŁĄCZONY - Migotanie										
L1		L2		L3		L4		L5		Podczas otwierania bramy napotkano przeszkody
L1		L2		L3		L4		L5		Podczas zamykania bramy napotkano przeszkody
L1		L2		L3		L4		L5		Czas trwania ponad 60 sekund
L1		L2		L3		L4		L5		Odłączona fotokomórk a na podczerwie

						ń
L1		L2		L3		Brak czujnika Halla
L1		L2		L3		Brak ruchu bramy

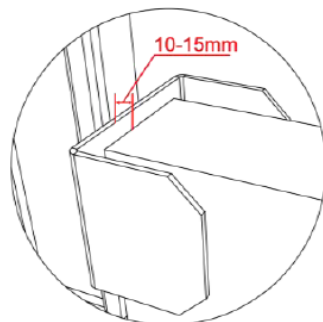
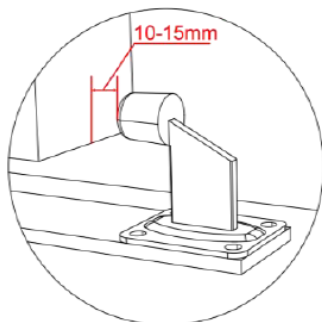
3.3. Korzystanie z urządzenia

WŁĄCZENIE, TESTOWANIE WYŁĄCZNIKA JAZDY I WYŁĄCZNIKA KRAŃCOWEGO

- Upewnij się, że zewnętrzna pokrywa została założona i ponownie przymocowana do podstawy silnika.
- Przed włączeniem napędu bramy należy upewnić się, że brama może poruszać się ręcznie w trybie ręcznym.
- Wsuń bramę mniej więcej pomiędzy środek słupków (patrz zdjęcie poniżej po lewej).
- Zablokuj ręczny klucz zwalniający (kluczyk zablokowany) w gotowości do trybu automatycznego.
- Podłącz przewód zasilający do zatwierdzonego, odpornego na warunki atmosferyczne gniazdka z zabezpieczeniem RCD.
- Piloty zdalnego sterowania zawarte w tym zestawie są fabrycznie sparowane i gotowe do użycia.



- Upewnij się, że napęd bramy jest zainstalowany, a brama przesuwana znajduje się w pozycji środkowej (patrz lewy rysunek powyżej), wyłączniki krańcowe są prawidłowo zainstalowane i mają dobry kontakt z magnetycznym wyłącznikiem krańcowym.
- Idealna końcowa pozycja zamknięcia ramy bramy wynosi 10-15 mm od zamkniętego zatrzasku końcowego bramy.



3.4. Czystczenie i konserwacja

- a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją, wymianą akcesoriów lub gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 - Poczekaj, aż obracające się elementy zatrzymają się.
- b) Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed jego czyszczeniem.
- c) Do czyszczenia powierzchni używaj wyłącznie niekorozyjnych środków czyszczących.
- d) Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, wolnym od wilgoci i bezpośredniego nasłonecznienia.
- e) Nie spryskuj urządzenia strumieniem wody ani nie zanurzaj go w wodzie.
- f) Nie dopuścić do przedostania się wody do wnętrza urządzenia przez otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia.
- g) Urządzenie należy co miesiąc poddawać przeglądowi w celu sprawdzenia jego prawidłowego działania i wykrycia ewentualnych uszkodzeń.
- h) Do czyszczenia nie używaj ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki), ponieważ mogą one uszkodzić materiał powierzchni urządzenia.

BEZPIECZNE USUWANIE BATERII I AKUMULATORÓW

Wyjmij zużyte baterie z urządzenia, stosując tę samą procedurę, podczas której je instalowałeś.

Baterie należy oddać do utylizacji odpowiedniej organizacji lub firmie.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Nie wyrzucać tego urządzenia do komunalnych systemów odpadowych. Oddaj go do punktu zajmującego się recyklingiem i zbiórką urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne użyte do budowy urządzenia nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznaczeniami. Decydując się na recykling, w znaczący sposób przyczyniasz się do ochrony naszego środowiska.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat lokalnego zakładu recyklingu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie należy co miesiąc poddawać przeglądowi w celu sprawdzenia jego prawidłowego działania i wykrycia ewentualnych uszkodzeń	1. Zasilanie jest bezładny. 2. Przepalony bezpiecznik. 3. Zacisk X2 płyty sterującej źle podłączony.	1. Podłącz zasilanie. 2. Sprawdź bezpiecznik (FU) i wymień jeśli dmuchany. 3. Ponowne okablowanie według tego użytkownika podręcznik.
Brama się tylko otwiera, ale nie zamykam.	1. Fotokomórka nieprawidłowo podłączona. 2. Źle zamontowana fotokomórka zainstalowany. 3. Fotokomórka jest blokowana przez obiekty. 4. Wrażliwość spotkania przeszkoda jest zbyt wysoka.	1. Jeśli nie, podłącz fotokomórkę upewnij się, że terminal podczerwieni i GND terminal posiada przewód połączeniowy; jeśli się połączysz fotokomórkę, upewnij się, że okablowanie jest sprawne prawidłowy i typ fotokomórki jest normalnie zamknięty (typ NC) 2. Upewnij się, że fotokomórka Pozycja montażowa może być wzajemnie wyrównany. 3. Usuń przeszkodę. 4. Zmniejsz czułość przeszkody.
Zdalne sterowanie nie pracuje.	1. Poziom naładowania baterii jest zbyt niski. 2. Pilot nie sparowany.	1. Zmień baterię. 2. Sparuj pilota z bramą otwieracz.
Naciśnij OTWÓRZ, ZAMKNIJ przycisk, brama nie porusza się, silnik ma hałas.	1. Ruch bramy nie jest płynnie. 2. Uszkodzony czujnik Halla.	1. Wyreguluj silnik lub bramę odpowiednio do rzeczywistej sytuacji. 2. Wymień czujnik Halla.

Przybył na otwarte lub zamknięte wyłącznik krańcowy, ale silnik nie przestał.	1. Magnetyczny wyłącznik krańcowy uszkodzony. 2. Biegunowości dwóch granic wyłączniki znajdują się naprzeciwko. 3. Część z czujnikiem Halla uszkodzony.	1. Zmień magnetyczny wyłącznik krańcowy. 2. Przełączyc oba wyłączniki krańcowe przystanki. 3. Zmień część czujnika Halla.
Zadziałał wyłącznik wycieku.	Zwarcie przewodów zasilających Zwarcie w obwodzie lub przewodach silnika okrężenie.	Sprawdź okablowanie.



För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameter beskrivning	Parameter värde
Produktnamn	Grindöppnare för skjutgrindar
Modell	MSW-GDOOR-002A
Märkspänning [V~] / Frekvens [Hz]	Ingång AC 230/50 Utgång 24/50 DC
Märkström [A]	10
Nominell effekt [W]	170
Isolationsklass	I
Arbetscykel	S2 20 min
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	260 x 210 x 278 (endast motor)
Vikt [kg]	14,6 (endast motor)
Grindrörelsehastighet [m/min]	16
Max dörrvikt [kg] / längd [m]	800 / 12
Fjärrkontrollens driftavstånd [m]	≤30
Arbetsmiljötemperatur [° C]	-20 - +70

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tilverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

**ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST
IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.**

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna

	Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.
	Läs instruktionerna före användning.
	Produkten måste återvinnas.
	VARNING! eller FÖRSIKTIGHET! eller KOM IHÅG! Tillämpas på den givna situationen. (allmän varningssymbol)
	UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!
	OBS! Roterande delar, risk för att fastna!
	Rör ej!



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast

avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

Den ursprungliga bruksanvisningen är skriven på tyska. Andra språkversioner är översättningar från tyska.

2. Användningssäkerhet



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "enhet" eller "produkt" används i varningarna och instruktionerna för att referera till:

Grindöpnare för skjutgrindar

2.1. Elsäkerhet

- a) Om det inte går att undvika att använda apparaten i en fuktig miljö bör en jordfelsbrytare (JFB) användas. Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.
- b) Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad nätsladd ska bytas ut av en kvalificerad elektriker eller tillverkarens servicecenter.
- c) **OBS! LIVSFARA!** Vid rengöring får apparaten aldrig sänkas i vatten eller andra vätskor.
- d) Före första användningen, kontrollera om huvudspänningstypen och strömmen överensstämmer med de angivna uppgifterna på typskylten.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Använd inte apparaten i en potentiellt explosiv miljö, t.ex. i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Apparaten genererar gnistor som kan antända damm eller rök och gaser.
- b) Om du är osäker på om produkten fungerar korrekt eller om du upptäcker skador, vänligen kontakta tillverkarens servicecenter.
- c) Endast tillverkarens servicecenter får utföra reparationer på produkten. Försök inte utföra reparationer på egen hand!

- d) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO₂) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
- e) Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överlåts till en tredje part måste bruksanvisningen överlåtas tillsammans med apparaten.
- f) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar på en plats som är oåtkomlig för barn.
- g) Om denna apparat används tillsammans med annan utrustning ska även de övriga bruksanvisningarna följas.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Använd sunt förnuft och var uppmärksam när du arbetar med apparaten. Tillfällig brist på koncentration vid användning av apparaten kan leda till allvarliga personskador.
- b) Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- c) Ta bort alla justeringsverktyg och skiftnycklar innan du sätter på apparaten. Ett verktyg eller en skiftnyckel som lämnas kvar i den roterande delen av apparaten kan orsaka personskador.
- d) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- e) Stoppa inte in händerna eller andra föremål i apparaten medan den används!

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Överbelasta inte apparaten. Använd de lämpliga verktygen för den givna uppgiften. En korrekt utvald apparat utför den uppgift som den är avsedd för bättre och på ett säkrare sätt.
- b) Använd inte enheten om "ON/OFF"-omkopplaren inte fungerar korrekt (slår inte på och av enheten). Enheter som inte kan slås på och av med ON/OFF-knappen är farliga, bör inte användas och måste repareras.
- c) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.

- d) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
- e) Undvik situationer där apparaten slutar att fungera under användning på grund av för hög belastning. Detta kan leda till en överhettning av driftelementen och skador på apparaten.
- f) Rör inte vid ledade delar eller tillbehör om inte apparaten har kopplats bort från strömkällan.
- g) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.
- h) Enheten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning av en vuxen person.
- i) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
- j) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.

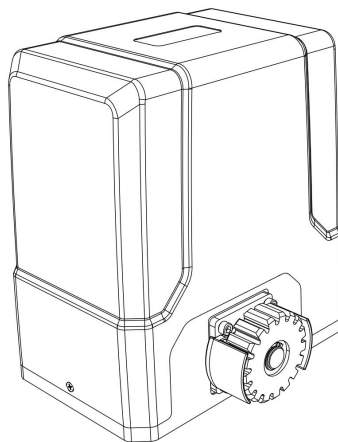
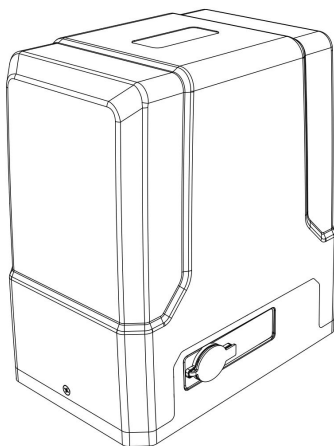


OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

Denna produkt är designad för att strömöppna/stänga en skjutgrind med hjälp av en fjärrkontroll.

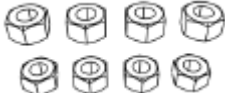
Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.



3.1. Beskrivning av apparaten

3.3.1 Reservdelslista

Nej	Bild	Benämning	Antal
1		Motor	1
2		Manuell frigöringsnyckel	2
3		Fjärrkontroll	2
4		Tillbehörlåda	1
4-1		Gränslägesbrytare Stoppfäste	2
4-2		Gränslägesbrytare Stoppmagnet	2

4-3		Gränslägesbrytare Stoppmagnet Monteringsskruvar M6X18	2
4-4		Mutter M8	4
4-5		Platt bricka ø8	2
4-6		Fjäderbricka ø8	2
5		Ankarbult M8	4
5-1		Mutter M8	8
5-2		Platt bricka ø8	8
5-3		Fjäderbricka ø8	8
6		Port flytta rack	8
Obs: extra fästdelar är reservdelar			

3.2. Förbereda och använda

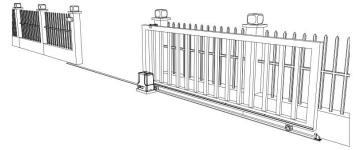
APPARATENS PLACERING

Miljötemperaturen får inte vara högre än 70°C. Säkerställ god ventilation i rummet där enheten används. Apparaten ska alltid fästas på en jämn, stabil och torr yta. Placera enheten så att du alltid har tillgång till den manuella frigöringen (manuellt läge). Elkabeln som ansluts till apparaten måste vara ordentligt jordad och motsvara de tekniska uppgifterna på produktetiketten.

MONTERING

OBS: den elektriska installationen bör utföras av en kvalificerad elektriker, även alla andra ändringar. Installationen måste slutföras med strömvstängd/urkopplad strömförsörjning!

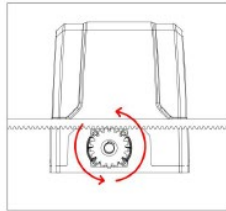
Portöppnaren öppnar porten till höger som standardinställning. Som standard monteras öppnaren på höger sida (se bilderna nedan):



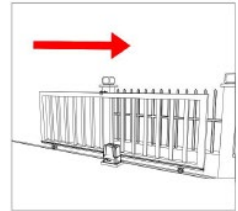
Före installation testa portöppnaren genom att ansluta den till en strömkälla och trycka på fjärrkontrollen. Tryck på öppningsknappen (a), utgångsväxeln roterar (b), tryck sedan på stoppknappen (a), utgångsväxeln slutar rotera. Tryck slutligen på stängningsknappen (a), det utgående kugghjulet roterar i motsatt riktning. Detta ger dig en förståelse för hur öppnaren kommer att flytta porten och säkerställer att den fungerar korrekt:



a)

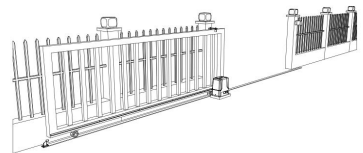
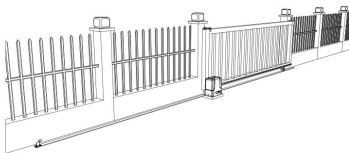


b)



c)

Om din grind behöver öppnas från andra hållet (till vänster – se bilder nedan), måste öppnaren monteras på vänster sida enligt bilden:



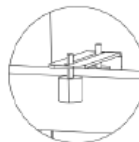
Några universellt användbara och rekommenderade komponenter för grindinstallation, men ingår inte i satsen:



a)



b)



c)

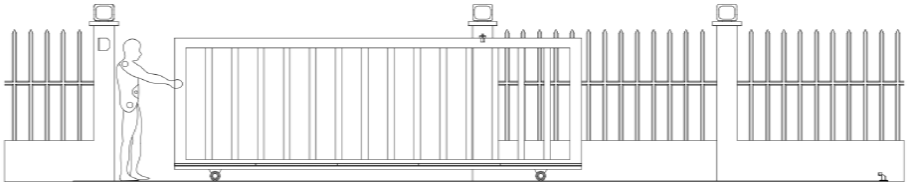


d)

- a) Grindskena och hjul
- b) Grindändspärr
- c) Portstyrrullar
- d) Stötfångare för grindstopp

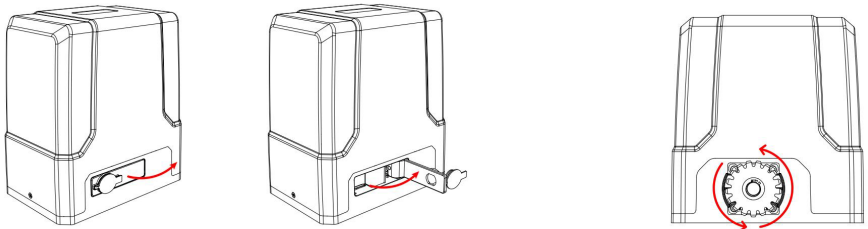
FÖRBEREDELSE AV GRAND

- Se till att skjutgrinden är korrekt installerad.
- Grinden är horisontell och jämn och grinden kan glida fram och tillbaka smidigt när den flyttas för hand innan portöppnaren monteras.
- Hjul och styrrullar ska rotera lätt och vara fria från smuts eller smuts.
- Spåret ska vara plant, plant och ordentligt fäst.
- Eventuell felinriktning i grinden kommer att påverka prestandan hos den automatiska grindöppnaren.



KONTROLL AV MANUELL UTSLÄPP

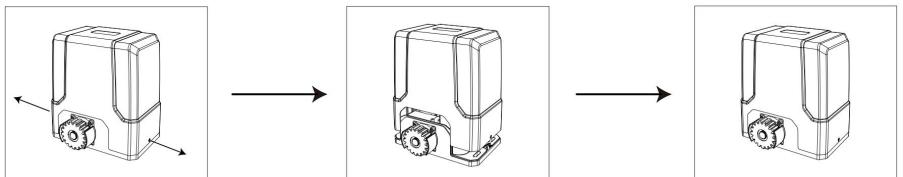
Sätt i nyckeln och öppna den manuella frigöringsstången så att motorn går in i manuellt läge och kontrollera att motorns utgående kugghjul roterar fritt för hand:



- Ta bort låskåpan.
- Sätt in nyckeln i låset och öppna det.
- Öppna den manuella frigöringsstången till 90 °.
- I manuellt läge ska växeln vridas fritt och grinden kan manövreras för hand.

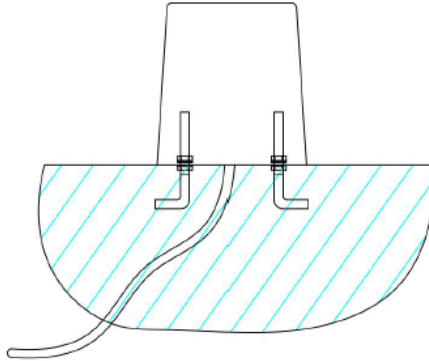
BORTTAGNING/MONTERING AV MOTORKÅPAN

Skruva loss de två lockskruvorna på vardera sidan av motorkåpan och ta bort det från toppen:

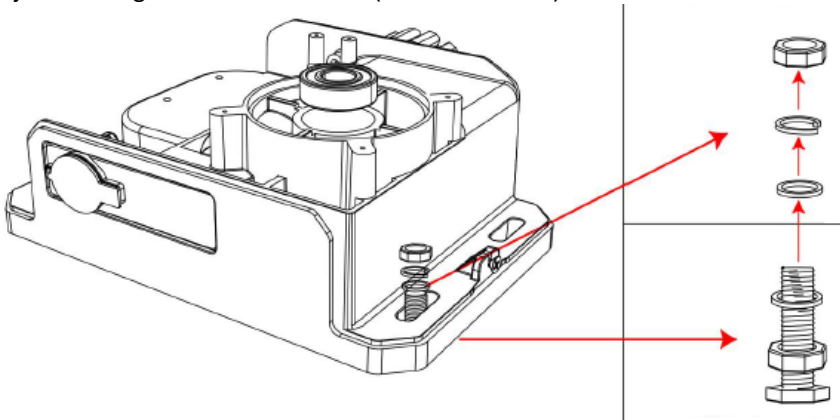


MOTORBAS FÄSTNING

- Förinbädda ankarbultarna enligt hålen i motorbasen före samverkan (se bilden nedan):

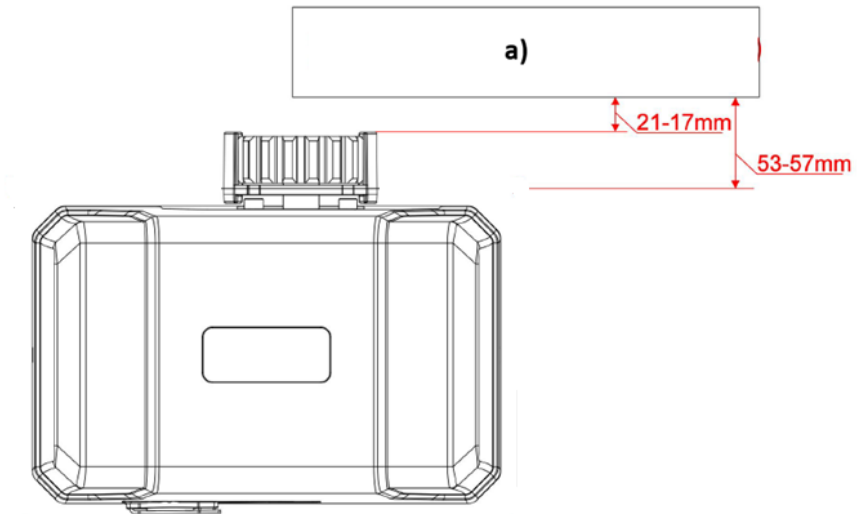


- Efter betonghårdning, skruva fast motorn med M8x40 mm bultar, medföljande fjäder- och planbrickor och dra åt efter behov. Höjden kan justeras något med bottenbultar (se bilden nedan):



MONTERING AV MOTORN

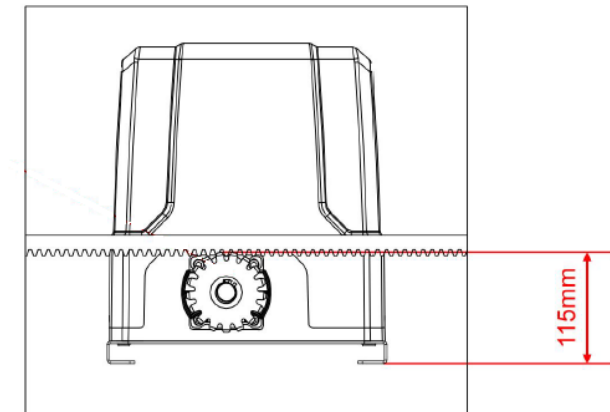
- Montera motor på betongfoten.
- Se till att motorns utgående kugghjul och kuggstång är korrekt inriktade. Kugghjul och kuggstång bör centreras så mycket som möjligt.
- Ta bort motorn från monteringsplattan.



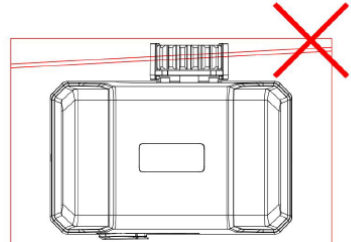
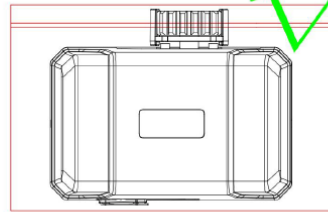
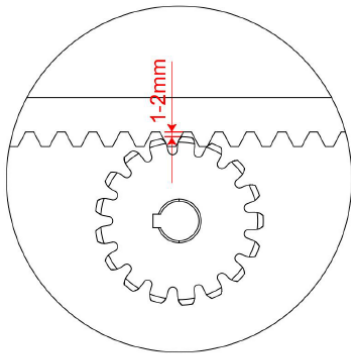
a) Skjutgrindsram i öppet läge

KÄNGE OCH MOTORUPPLIKNING

- Se bilden nedan för rekommenderad monteringshöjd för kuggstången:

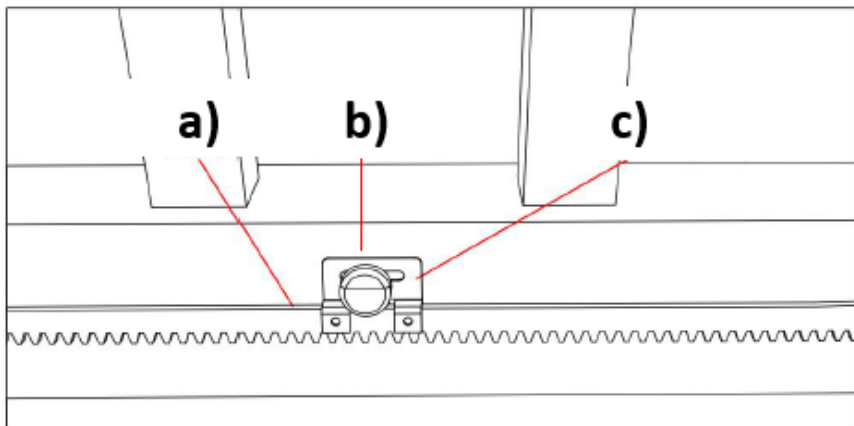


- Se till att utgående kugghjul har ett minsta spelrum på 1-2 mm längs hela längden av kuggstången monterad på grinden. Kugghjulet och kuggstången måste vara korrekt inriktade. Under inga omständigheter får grindöppnarens utgående växel bära någon vikt av grinden. Det är grindens eller hjulens uppgift att bära vikten av grinden (se bilden nedan):



- Om grinden inte glider fritt rörd för hand, justera höjden på kuggstängen i enlighet därmed tills hela längden av grinden glider fritt när den manövreras manuellt.

GRÄNSBRYTARE STOPP



- a) Växeltill
- b) Gränslägesbrytare stopp
- c) Stoppfäste för gränslägesbrytare

Inkluderat i enhetssatsen finns två magnetgränslägesbrytare med två olika polariteter: stopp i svart färg (N), stopp i blå färg (S). Dessa två stopp måste monteras på kuggstängerna på din grind för att säkerställa säker drift. Innan du monterar gränslägesbrytarnas stopp, bör du installera dem på deras fästen först. Efter montering, ställ in på styrkortet för att aktivera grinden i manuellt styrläge

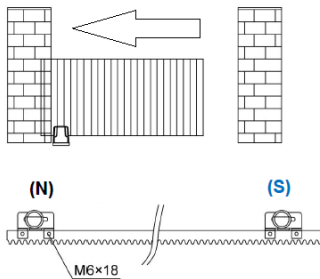
(se avsnittet "Manuellt styrläge"), kör sedan motorn så att den går till dess öppna eller stängda gränslägesläge för att kontrollera om gränslägesbrytaren kan väl kontaktad.

WARNING: en dålig kontakt mellan gränslägesbrytaren och gränslägesbrytarens stopp kan vara farlig, eftersom det kan orsaka att grinden kraschar, skada motorns inre struktur, dessutom kan grinden glida av styrskenan.

Gränslägesbrytarens stoppmagnet är utformad för att känna igen portens löpriktning och dess aktuella position. Under grindrörelse kommer den magnetiska gränslägesbrytaren, som är installerad inuti motorn, att upptäcka gränslägesbrytarens stoppar magneter när den passerar dem och efter detektering kommer styrkortet att lagra grindens körriktning och gränslägesbrytarens stoppläge för att aktivera grinden kör till det inställda gränslägesläget.

För att ändra portöppnaren från högermonterad (standardinställning) till vänstermonterad, bör du endast ställa in den på styrkortet, du behöver inte byta magnetändlägesstoppen. Det är mycket viktigt att välja gränslägesbrytarens stoppläge och se till att polariteterna är korrekta.

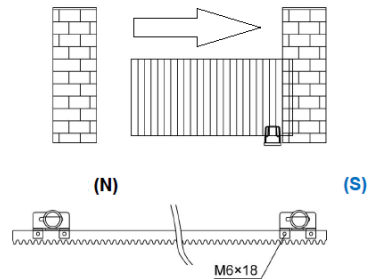
Installationsritning över gränslägesbrytarens stopppolaritet för höger- och vänsterportsrörelse:



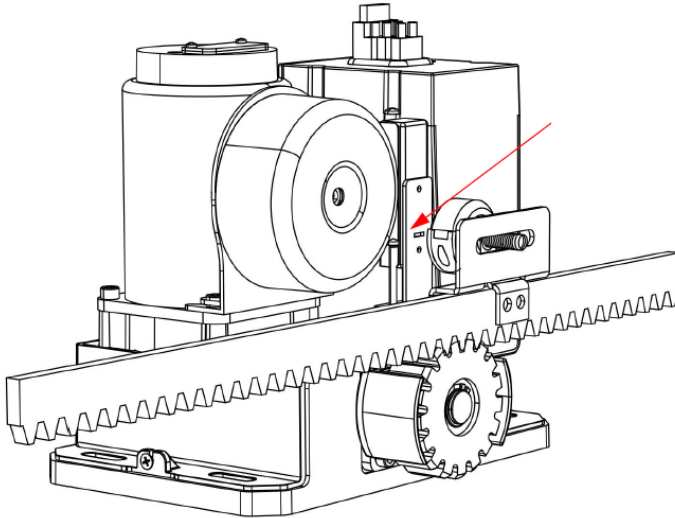
(N) – svart magnet

(S) – blå magnet

Om du inte är säker på att polariteterna för de två magnetgränslägesbrytarens stopp är korrekta, använd den på kontrollkortet för att gå in i manuellt kontrolläge och kontrollera om grinden kommer att stanna när den kommer till gränslägesbrytarens läge.

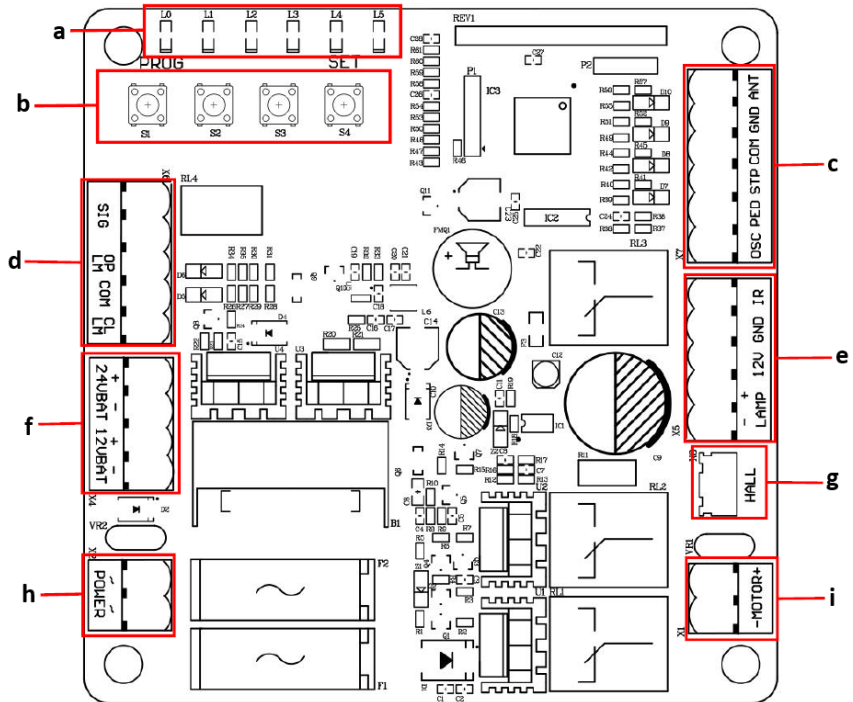


Rekommenderad installationshöjd för gränslägesbrytarens stoppfäste:

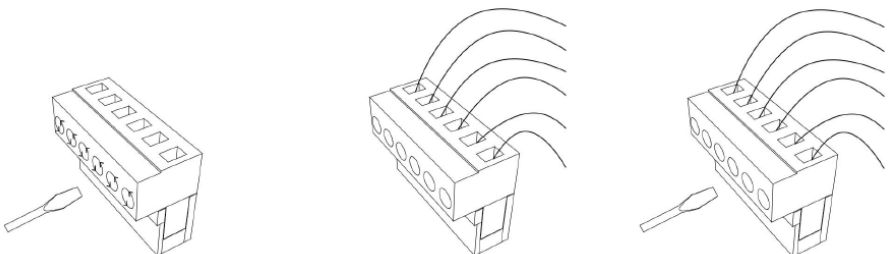


- a) Installationshöjden för magnetändlägesbrytaren måste vara parallell med spåret på den magnetiska gränslägesbrytaren och vara central. Om du placerar förskjutningen upp och ner för mycket kommer det att påverka detekteringen!
- b) Avståndet mellan magnetändlägesbrytarens stopp och den magnetiska gränslägesbrytaren bör vara mindre än 3 cm.

KABLING OCH PROGRAMMERING



- a) Indikator lampor
- b) Inställningsknappar
- c) Termina X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Hallinjetterminal
- h) Terminal X2
- i) Motorledningsterminal



- Använd en skruvmejsel och lossa skruven på sidan av terminalen.
- Sätt in den nakna trådänden i numret i den terminal du vill ansluta.
- Dra åt trådänden med en skruvmejsel för att säkra den på plats.

TERMINALBESKRIVNING

- Terminal X7



ANT: extra antenn

GND: extra antennjordning

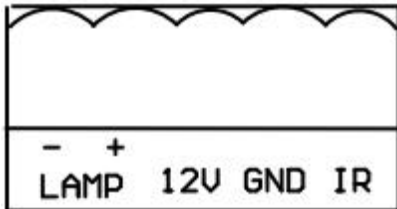
COM: gemensam terminal för extern tryckknapp

STP: extern stoppknappsbrytare

PED: extern stängning av tryckknappsbrytare

OSC: extern öppen tryckknappsbrytare

- Terminal X5



IR: fotocellingång gemensam terminal för fotocell (normalt sluten kontakt)

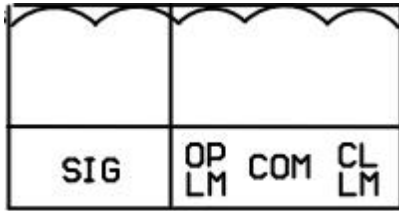
GND: mark

12V: Ytterligare tillbehör +12VDC, efter att grinden stängts på plats kommer kortet att gå in i låg strömförbrukning, denna terminal kommer att stänga av 12V strömförsörjningen

LAMPA+: larmlampa +12/24VDC

LAMPA-: larmlampa -12/24VDC

- Terminal X6



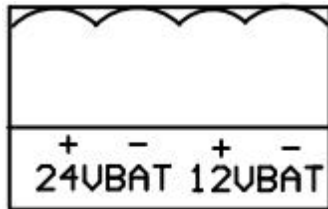
SIG: utgång stängningssignal efter att grinden stängts på plats

OPLN: öppen gränslägesbrytare

COM: gränslägesbrytare gemensam plint

CLLM: stäng gränslägesbrytaren

- Terminal X4



24VBAT+: batteri positivt*

24VBAT-: batteri negativ*

*Batterispecifikation: 24V/9Ah

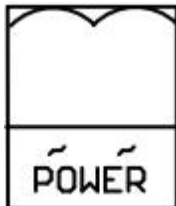
12VBAT+: batteripositiv**

12VBAT-: batteri negativ**

** Batterispecifikation: 12V/9Ah

OBS: + och - måste kopplas korrekt - fel vridning kommer att skada styrkortet!

- Terminal X2



STRÖM: Strömförsörjning (transformatorutgång)

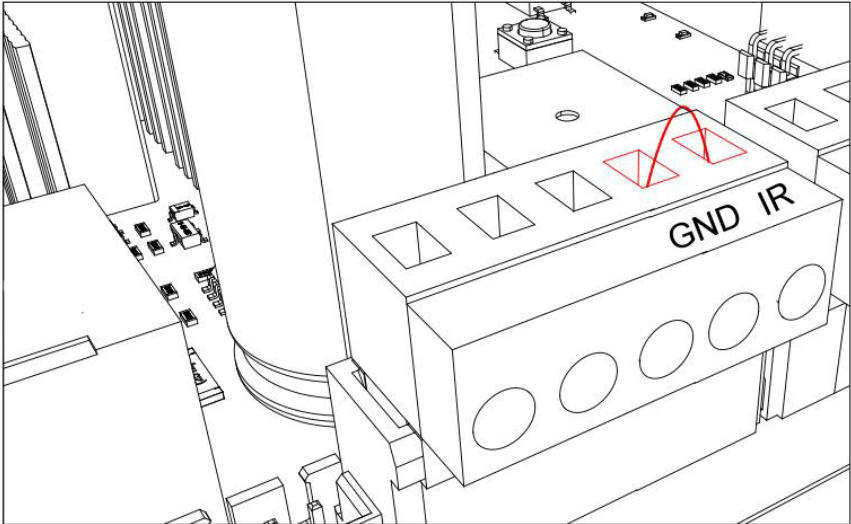
Transformatorspecifikation: 240VAC/22VAC

Märkeffekt: 120W

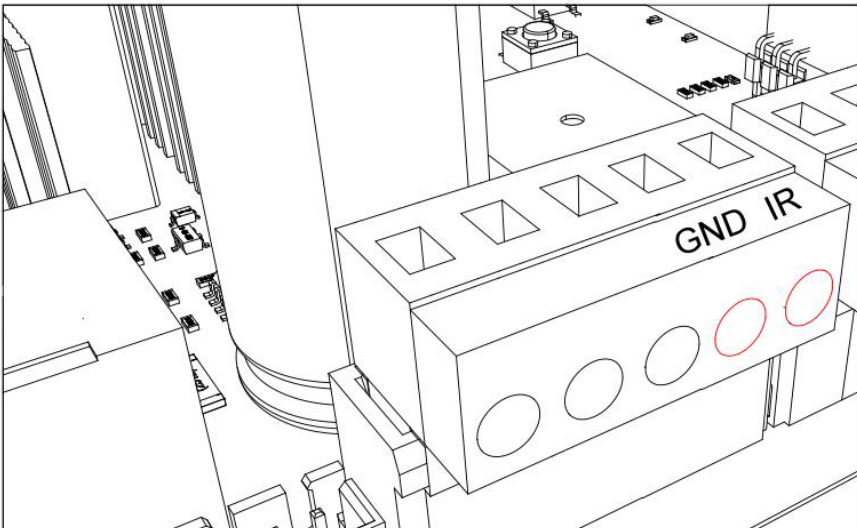
ANSLUTA INFRARÖDA FOTOCELLER

Under stängning, om strålen från den infraröda fotocellen blockeras, kommer porten att stanna och öppnas omedelbart för att skydda användarnas och egendomssäkerheten.

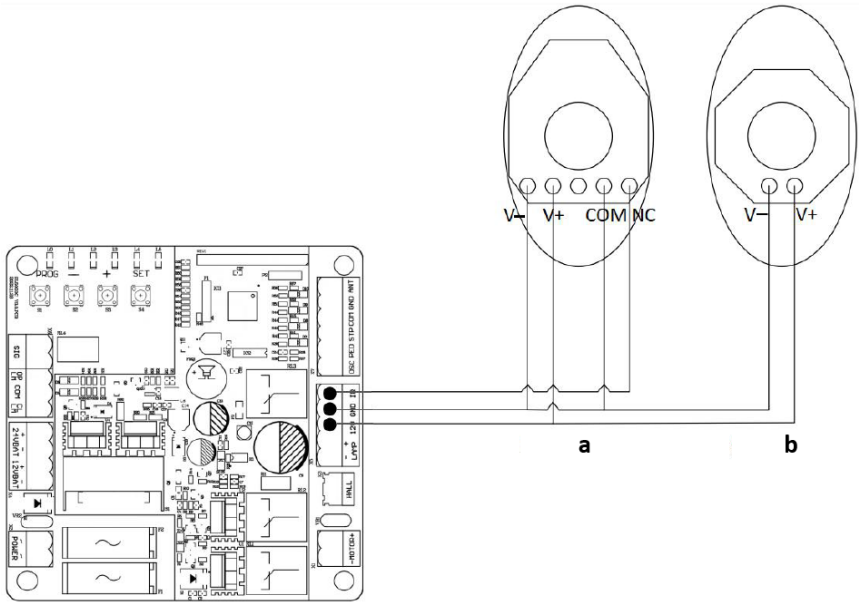
- Lossa IR- och GND-portarna på plint X5 med en skruvmejsel innan du ansluter fotocellerna.



- Ta bort kortslutningsledningen mellan portarna IR och GND på plint X5:



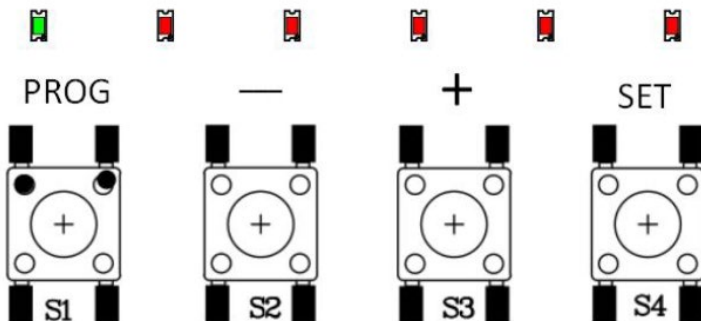
- För att installera fotoceller, anslut kablarna enligt bilden nedan:



- a) Fotocellsmottagare
- b) Fotocellsändare

- Avståndet mellan fotocellsmottagare och fotocellssändare bör inte vara mindre än 2 meter; annars kan induktionseffekten av fotocellen påverkas.

ANVÄNDARGRÄNSSNITSINSTRUKTION



Indikator lampor:

L0 (grön): Indikerar styrkortets arbetsstatus och menystatus.

L1-L5 (röd): Indikerar inställningar, parametrar, fel och batterinivå.

Ställ in knappar:

PROG: Gå in i eller avsluta inställningsmenyn.

- och +: Funktionsval och parameterjustering.

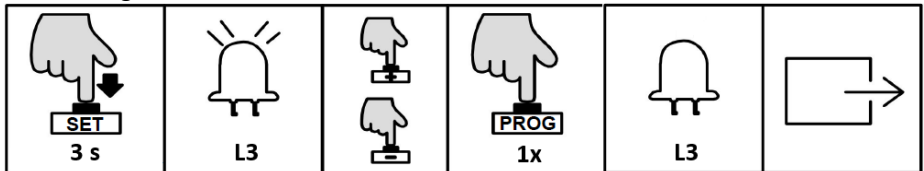
SET: Välj val, bekräfta inställningen.

OBS: Tryck på inställningsknappen en kort stund (inom 1 sek.) eller ett långt tryck på knappen (över 2 sek.) kommer att användas för olika funktioner.

MANUELL KONTROLLÄGE

För att säkerställa att den första installationen av denna produkt lyckades, kan användare testa öppning/stängning i manuellt kontrolläge. Om det finns några avvikelser, lämna det manuella styrläget och justera om porten, portöppnaren och gränslägesbrytaren.

Användningsinstruktion:



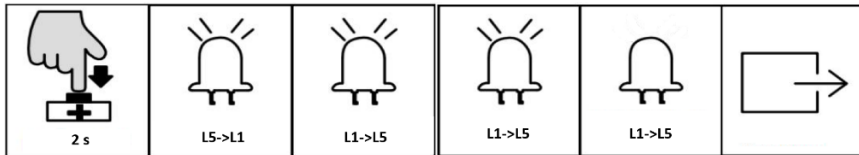
- Tryck och håll "SET"-knappen i 3 sek. och indikatorlampan L3 kommer att flimra.
- Tryck på "+"-knappen för att öppna porten, släpp sedan "+" för att sluta springa; Tryck på "-" för att stänga porten och släpp den sedan för att sluta springa.
- Tryck på "PROG"-knappen en gång för att lämna det manuella kontrolläget och indikatorlampan L3 kommer att släckas och systemet avslutar automatiskt inställningsproceduren.

NOTERA:

- Om det inte sker någon funktion under gränslägesbrytarens lägesinställning under 60 sekunder, kommer systemet automatiskt att lämna inställningen.
- Om du behöver avsluta under inställningen, tryck på "PROG" en gång för att avsluta direkt.
- I manuellt styrläge, om grinden inte stannade när den anlände till gränslägesbrytaren, lämna det manuella styrläget och kontrollera om de två magnetändlägesbrytarens stopp är inom detektionsområdet för den magnetiska gränslägesbrytaren.

SNABBINSTÄLLNING FÖR LÖPRESOR

OBS: innan du ställer in körsträckan, se till att porten är helt öppen. Installera gränslägesbrytarens stopp i gränslägesläge och se till att polariteterna är korrekta. Efter installationen, flytta eller ta inte bort den längre.

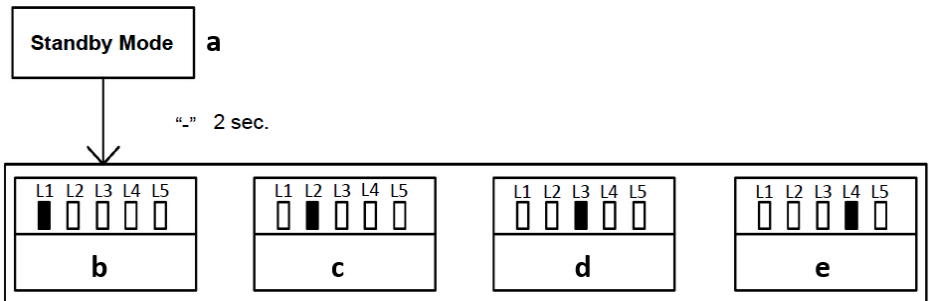


- Tryck på "+"-knappen i 2 sekunder, motorn startar automatiskt sin reseinläring.
- Under portstängning kommer indikatorlamporna att lysa från L5 till L1 i följd och upprepade gånger.
- Under portöppning kommer indikatorlamporna att lysa från L1 till L5 i följd och upprepade gånger.
- Efter att färdan har ställts in kommer indikatorlamporna L1-L5 att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

NOTERA:

- Om det inte sker någon funktion under gränslägesbrytarens lägesinställning under 60 sekunder, kommer systemet automatiskt att lämna inställningen.
- Om du behöver avsluta under inställningen, tryck på "PROG" en gång för att avsluta.

FJÄRRKONTROLL HANTERING



- Standbyläge
- Lärning med en knapp
- Lärning med tre knappar
- Fotgängarläge på fjärrkontrollen
- Radera fjärrkontroll

Användningsinstruktion:

- Tryck på "-"-knappen i 2 sek. i standbyläge för att komma in i den första funktionen för fjärrkontrollhantering.
- Olika funktioner kan väljas med "+" och "-" knapparna.
- Tryck på "SET"-knappen för att gå in i motsvarande parameterinställningar.

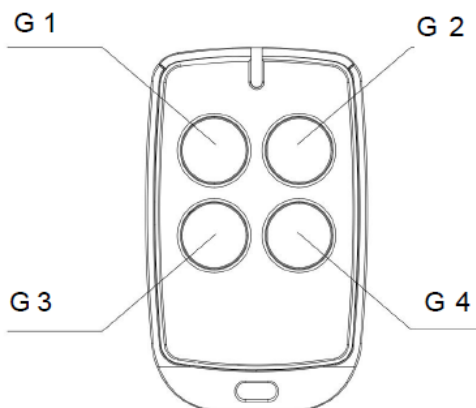
Instruktion för fjärrkontrollläge:

OBS: Det finns två lägen tillgängliga för fjärrkontroll under detta kontrollkort. Användare kan para ihop fjärrkontrollen i önskat läge.

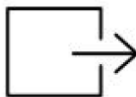
- Enkelknappsläge: Öppna/Stopp/Stäng av portöppnaren styrs av endast en knapp på fjärrkontrollen.
- Treknappsläge: Öppna/Stopp/Stäng av portöppnaren styrs av tre olika knappar på fjärrkontrollen.

LÄRNING MED ENKNAPPSLÄGE (L1)

I det här läget kan en av fjärrkontrollknapparna som är kopplad till den ena portöppnaren individuellt styra driften av denna öppnare. Viloknapparna på denna fjärrkontroll kan användas för att para ihop med andra öppnare (G1-G2-G3-G4):



Användningsinstruktion:

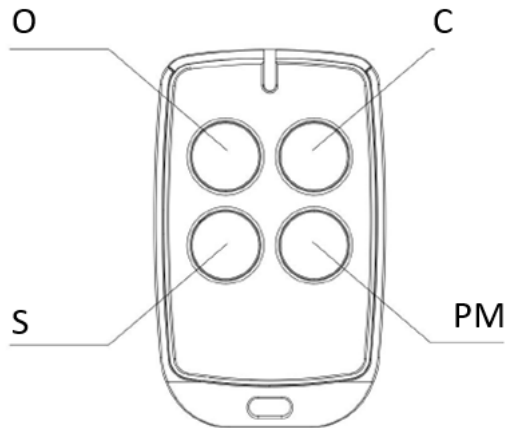
 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Tryck och håll ned "-"-knappen i 2 sek. för att gå in i fjärrstyrningsläge. Indikeringslampan L1 kommer att lysa med fast sken.

- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i inlärningsläge med en knapp. Alla indikatorlampor kommer att flimra upprepade gånger från L1 till L5. (Om en larmlampa är ansluten blinkar den också).
- Tryck två gånger på knappen som ska paras ihop på fjärrkontrollen. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna. (Om en larmlampa är ansluten lyser den i en sek.). Inläringen är avslutad därefter.

LÄRNING MED TRE KNAPPAR (L2)

I detta läge kommer alla knappar på fjärrkontrollen som är kopplade till grindöppnaren att användas separat för att öppna, stänga och stoppa grinden.



Användningsinstruktion:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

- Tryck och håll ned "-"-knappen i 2 sek. för att gå in i fjärrstyrningsläge. Indikeringslampan L1 kommer att lysa med fast sken.

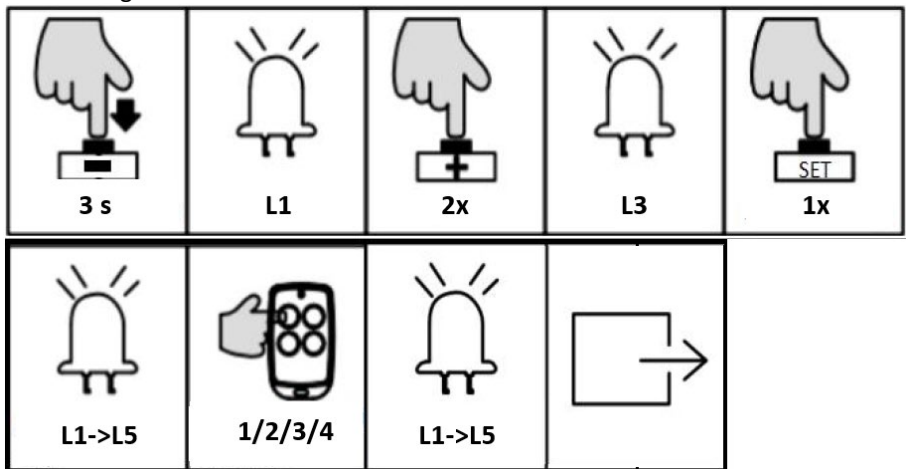
- Tryck på "+"-knappen en gång för att välja alternativet för inlärningsläge med tre knappar. Indikeringslampan L2 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i inlärningsläget med tre knappar. Alla indikatorlampor kommer att flimra upprepade gånger från L1 till L5. (Om en larmlampa är ansluten blinkar den också).
- Tryck två gånger på knappen som ska paras ihop på fjärrkontrollen. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna. (Om en larmlampa är ansluten lyser den i en sekund.) Inläringen är klar därefter.

OBS: Om det inte finns någon funktion under fjärrkontrollens inlärningsstatus under 20 sekunder, kommer systemet automatiskt att lämna inställningen och spara alla ihopparade fjärrkontroller.

GÅNGÄNGARLÄGE PÅ FJÄRRKONTROLLEN (L3)

Fotgängarlägesfunktion: när grinden är stängd, tryck på fotgängarknappen på fjärrkontrollen, grinden öppnas 1 m bred för att tillåta fotgängare åtkomst.

Användningsinstruktion:

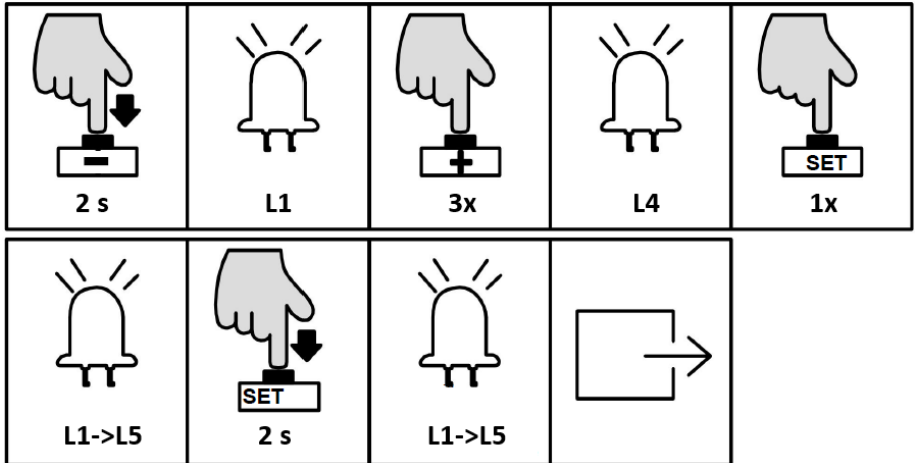


- Tryck och håll ned "-"-knappen i 3 sek. för att gå in i fjärrstyrningsläge. Indikeringslampan L1 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "+"-knappen två gånger för att välja funktion för fotgängarläge. Indikeringslampan L3 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i fotgängarläge. Alla indikatorer kommer att flimra upprepade gånger från L1 till L5.
- Tryck en gång på knappen som ska paras ihop på fjärrkontrollen. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna. Inläringen är avslutad därefter.

FJÄRRKONTROLL DELETE (L4)

Denna operation raderar alla fjärrkontroller som är ihopparade med detta kontrollkort.

Användningsinstruktion:



- Tryck och håll ned "-"-knappen i 2 sekunder för att gå in i fjärrkontrollläget. Indikatorlampan L1 kommer att lysa.
- Tryck på "+"-knappen tre gånger för att välja fjärrkontrollens raderingsalternativ. indikatorlampan L4 kommer att lysa.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i fjärrkontrollens raderingsalternativ. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck och håll "SET"-knappen i 2 sek. kommer att radera alla fjärrkontroller och den avslutas automatiskt. Indikatorlamporna kommer att släckas i sekvens från L5 till L1, varefter indikatorlamporna L1-L5 kommer att vara tända i en sekund.

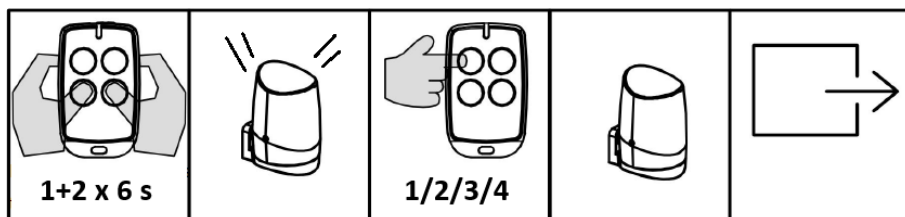
FJÄRRKONTROLL SNABB INSTÄLLNING

Snabbinlärningsfunktion för fjärrkontroll gör att användaren kan para ihop fjärrkontrollerna utan att öppna motorkåpan.

Krav:

- En fjärrkontroll har redan parats.
- För att säkerställa inlärningsens tillförlitlighet, använd snabbinlärningsfunktionen inom 2 meter från portöppnaren.
- Se till att portöppnaren är utrustad med en larmlampa, som hjälper dig att kontrollera status för fjärrkontrollinläring.

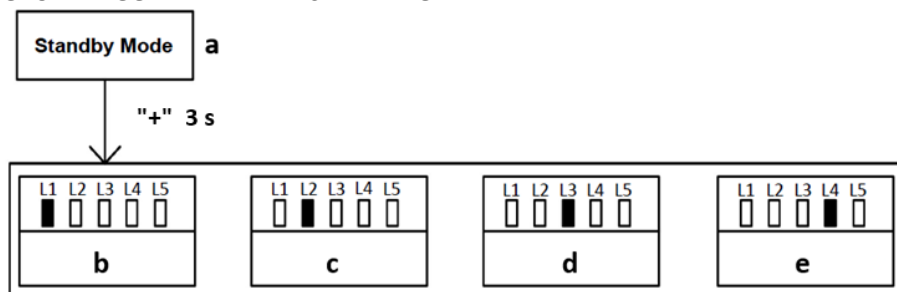
Användningsinstruktion:



- Tryck och håll ned den tredje och fjärde knappen på den ihopparade fjärrkontrollen samtidigt i 6 sek. Larmlampan blinkar, vilket indikerar att styrkortets inlärningsfunktion är igång.
- Tryck på knappen för att lära dig på fjärrkontrollen under ovanstående status. Larmlampan kommer att släckas. Då är fjärrstyrningsinläringen klar.
- Systemet kommer automatiskt att lämna inlärningsläget efter att parningen är klar.

OBS: Fjärrkontrollens arbetsläge kommer att kopieras från originalet till det nya parat en.

GRUNDLÄGGANDE MENYINSTÄLLNING



- Standbyläge
- Inställning av körhastighet
- Inställning av långsam stopphastighet
- Auto-reverse när du möter hinder
- Inställning av långsam stoppdistan
- Funktionsinställning för automatisk stängning

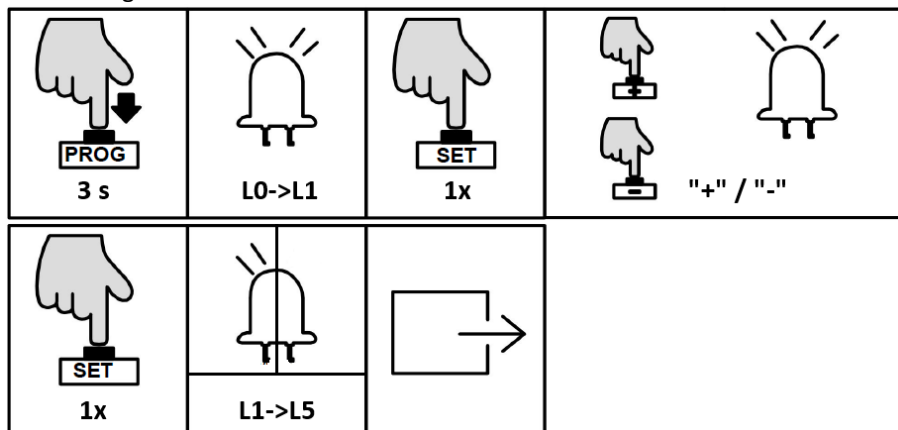
Användningsinstruktion:

- I standby-läge, tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sekunder, indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång och gå in i grundmenyn.
- Tryck på "+" eller "-" knappen för att välja de olika funktionsinställningarna.
- Tryck på "SET"-knappen för att gå in i den valda funktionsinställningen.

INSTÄLLNING AV KÖRHASTIGHET (L1)

Användaren kan justera portens öppnings- och stängningshastighet enligt den faktiska installationen och användningsförhållandena.

Användningsinstruktion:

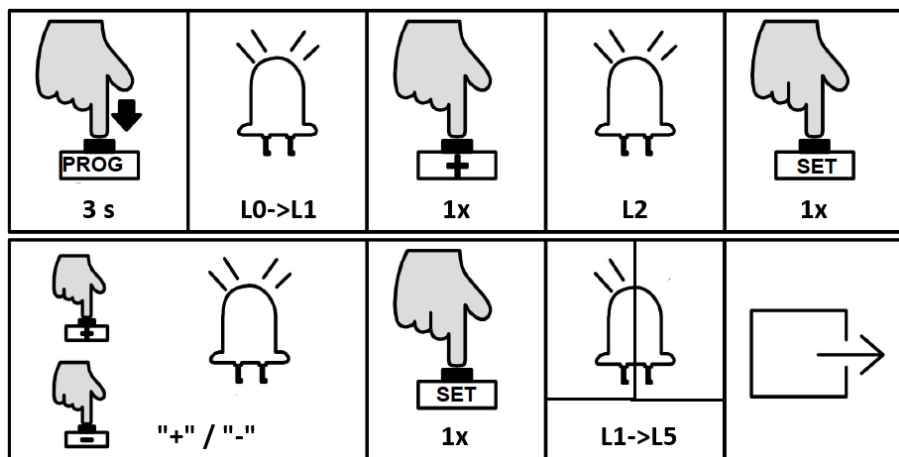


- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i körhastighetsinställningen. Indikeringslamporna L1-L5 visar aktuell körhastighet. (Standardinställningen är L5).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att justera hastigheten. Indikeringslamporna L1-L5 indikerar olika hastighetsstatus. Ju mer indikatorlamporna lyser, desto snabbare blir körhastigheten.
- Tryck på "SET"-knappen för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

INSTÄLLNING AV LÅNGSAMT STOPP HASTIGHET (L2)

Inställningen för långsam stopphastighet kan effektivt minska tröghetskraften när grinden är öppen eller stängd till sitt gränsläge, vilket förlänger livslängden för både grind och grindöppnare.

Användningsinstruktion:



- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "+"-knappen för att välja långsam stopphastighet. Indikeringslampan L2 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i inställningsläget. Indikeringslamporna L1-L5 visar den aktuella långsamma stopphastigheten. (Standardinställningen är L1).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att justera hastigheten för långsam stopp. Indikeringslamporna L1-L5 visar olika hastighetsstatus. Ju mer indikatorlamporna lyser, desto snabbare blir den långsamma stopphastigheten.
- Tryck på "SET"-knappen för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

VÄXA NÄR DU MÖTER HINDER INSTÄLLNING (L3)

Under portens öppning eller stängning kan oavsiktlig kollision med hinder utgöra ett hot mot människor och egendom. För att förhindra påverkan av en sådan kollision kan användare justera känsligheten för att möta hinder för att minska kollisionsskadorna.

Användningsinstruktion:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
  "+" / "-"	 "	 1x	 L1->L5	

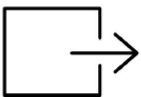
- Tryck på "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "+"-knappen två gånger för att välja omvänt alternativ. Indikeringslampan L3 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i inställningsläget. Indikatorlamporna L1-L5 visar den aktuella inställningen. (Standardinställningen är L2).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in känsligheten för att möta hinder. Indikeringslamporna L1-L5 visar olika känslighet för att möta hinder. Ju mindre indikatorlamporna lyser, desto högre blir känsligheten. L1-L5 är alla avstängda sätt att avbryta den automatiska reverseringsfunktionen.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara inställningen och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

OBS: Standardinställningen för denna funktion är lämplig för grind som väger 500 kg och glidskenan för att köra grinden är smidig. Om denna funktion inte fungerar eller reverserar ofta, vänligen justera inställningarna för att minska eller öka lite.

INSTÄLLNING AV LÅNGSAMT STOPPAVSTÅND (L4)

Att ställa in ett långsamt stoppavstånd gör att porten går smidigare, vilket förlänger livslängden på porten och portöppnaren.

Användningsinstruktion:

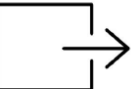
 PROG 3 s	 L0->L1	 + 3x	 L4	 SET 1x
 +  - "+"/"-	 L1->L5	 SET 1x	 L1->L5	

- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "+"-knappen tre gånger för att välja alternativet för långsamt stopp. Indikeringslampan L4 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i inställningen för långsamt stoppdistan. Indikeringslamporna L1-L5 visar det aktuella avståndet för långsamt stopp. (Standardinställningen är L4).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in det långsamma stoppavståndet. Indikeringslamporna L1-L5 visar olika långsamma stoppsträckor. Ju mer indikatorlamporna lyser, desto längre blir avståndet. Om grinden är tung (över 800 kg) rekommenderas att den ställs på L4 eller L5 för att få ett bättre långsamt stopp. Om grindens vikt är mindre än 500 kg rekommenderas att den ställs in på L2 eller L1 för att få ett bättre långsamt stopp.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

AUTO-STÄNGNINGINSTÄLLNING (L5)

När porten är helt öppen, kommer kontrollpanelen att skicka autostängningssignalen för att möjliggöra för porten att stänga automatiskt enligt den förinställda autostängningstiden.

Användningsinstruktion:

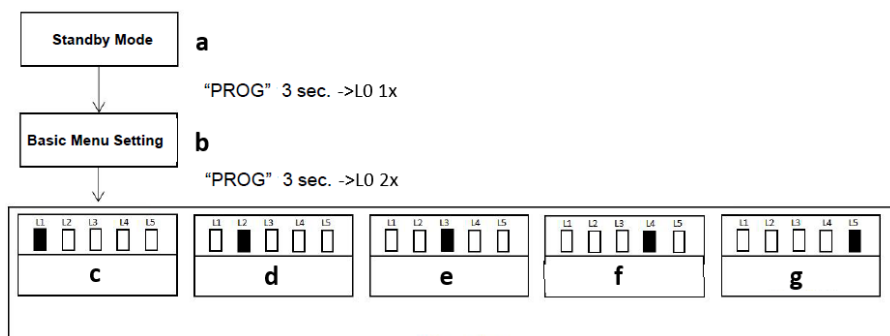
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
 	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "+"-knappen fyra gånger för att gå in i alternativet för automatisk stängning. Indikatorlampan L5 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i inställningen. Indikatorlamporna L1-L5 visar den aktuella tiden för automatisk stängning. (Standardinställningen är att alla indikatorlampor är släckta).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in tiden för automatisk stängning. Antalet fasta indikatorlampor kommer att indikera tiden för automatisk stängning. (Tabell 1 Tid för automatisk stängning).
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

Indikatorlampans status:					Status betydelse
- AV - PÅ - Flimmer					
L1	L2	L3	L4	L5	Avbryt autostängningsfunktionen
L1	L2	L3	L4	L5	Autostängning efter 10 sek.

L1 ■	L2 ■	L3 □	L4 □	L5 □	Autostängning efter 20 sek.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 □	L5 □	Autostängning efter 30 sek.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 □	Autostängning efter 40 sek.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 ■	Autostängning efter 50 sek.

AVANCERAD MENYINSTÄLLNING



- Standbyläge
- Grundläggande menyinställningar
- Inställning av arbetsläge
- Accelerationsinställning
- Startfördröjning
- Inställning av öppningsriktning
- Inställning av larmlampa

- Tryck på "PROG"-knappen i 3 sek. i standbyläge kommer indikatorlampan L0 att flimra en gång för att gå in i grundläggande menyinställningar. Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. Indikatorlampan L0 kommer att flimra två gånger för att gå in i den avancerade menyinställningen.
- Olika funktioner kan väljas med "+" och "-" knapparna.
- Tryck på "SET"-knappen för att gå in i de valda funktionsinställningarna.

INSTÄLLNING AV ARBETSLÄGE (L1)

På grund av att användningen av denna produkt varierar för användare från olika regioner, erbjuder kontrollkortet för denna produkt 3 olika arbetslägen som användaren kan välja mellan.

A. Standardläge (L1)

Uttag för externa knappar:

OSC – enkelknappskontroll

PED – fotgängarknapp

STP – stoppknapp

B. Treknappsläge (L2)

Uttag för externa knappar:

OSC – öppningsknapp

PED – stängningsknapp

STP – stoppknapp

C. Community Mode (L3)

Uttag för externa knappar:

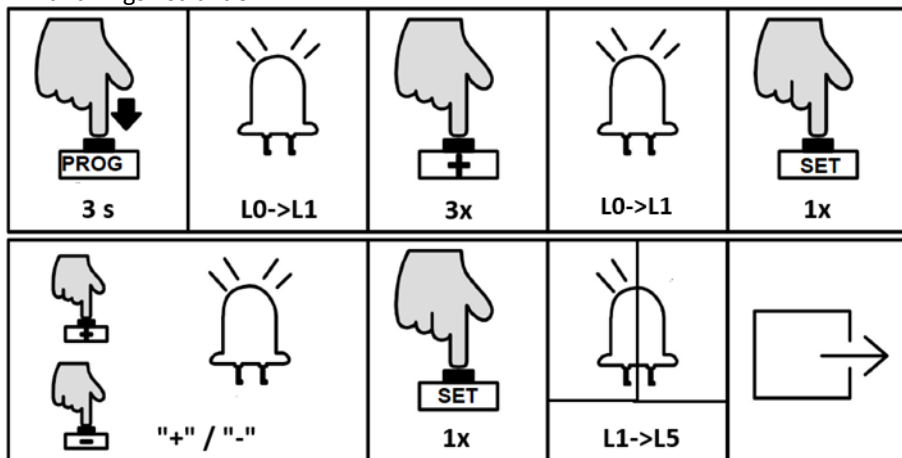
OSC – enkelknappskontroll

PED – fotgängarknapp

STP – stoppknapp

Specialfunktion - endast när porten är helt öppen, kan stängas därefter. Om grinden inte är helt öppen kan endast öppning och stopp manövreras för att förhindra eventuella avbrott som kommer att utlösa stängning under öppningskörningen som manövreras av den första användaren.

Användningsinstruktion:



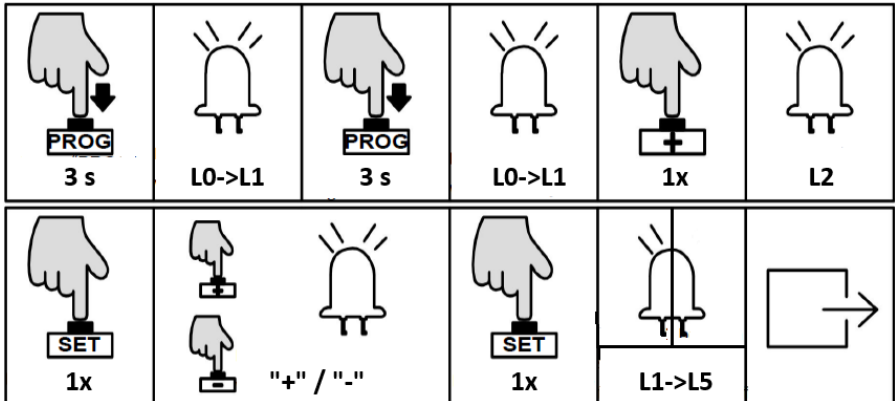
- Tryck och håll "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.

- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. Indikatorlampan L0 kommer att flimra två gånger, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i arbetslägesinställningen. Indikatorlamporna L1-L3 visar det aktuella valet. (Standardinställningen är L1).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att välja arbetsläge. Indikatorlamporna L1-L3 visar det aktuella valet.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

ACCELERATIONSINSTÄLLNING (L2)

På grund av olika installationsmiljöer och grindinstallationsstatus kan användare justera accelerationen av start och retardation av buffring av grindöppnaren till deras nödvändiga.

Användningsinstruktion:



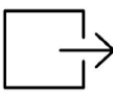
- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. Indikatorlampan L0 kommer att flimra två gånger, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "+"-knappen en gång för att välja accelerationsalternativ. Indikeringslampan L2 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i accelerationsinställningen. Indikeringslamporna L1-L5 visar det aktuella accelerationsvärdet. (Standardinställningen är L2).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in accelerationsvärdet. Indikeringslamporna L1-L5 indikerar de olika accelerationsvärdena. Ju mer indikatorlamporna kommer att lysa, desto snabbare ändras hastigheten.

- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

INSTÄLLNING AV STARTFÖRDRÖJNING (L3)

Detta produktstyrkort är med funktion för låg strömförbrukning i standbyläge. När grindöppnaren slutade fungera kommer styrkortet automatiskt att gå in i låg strömförbrukningsläge för att minska strömförbrukningen och förlänga batteriets användningstid. Under tiden, för att minska strömförbrukningen för externa tillbehör i standbyläge, kommer kontrollkortet att stänga av strömmen för infraröd sensor efter att ha gått in i standbyläge. När portöppnaren är på väg att fungera, kommer den att förse tillbehören med ström. För att säkerställa tillförlitligheten hos den infraröda sensorn, begärs det att styrkortet utför fördröjningsdetektering till den infraröda sensorns insignal. När portöppnaren tar emot öppnings-/stängningssignalen börjar den fungera efter en viss tid (den fastställda fördröjningstiden).

Användningsinstruktion:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3
 SET 1x	 +	 - "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5	

- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. L0 kommer att flimra två gånger, sedan kommer L1 att vara konstant på.
- Tryck på "+"-knappen två gånger för att välja inställning för startfördröjning. Indikeringslampan L3 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i startfördröjningsinställningen. Indikatorlamporna L1-L3 visar den aktuella inställningen. (Standardinställningen är L1).
- Tryck på "+" eller "-" knappen för att ställa in startfördröjningen. Indikatorlamporna L1-L3 visar den aktuella inställningen. (Tabell 2 Startfördröjning).

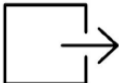
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

Indikatorlampans status:					Status innebär				
- AV									
- PÅ									
- Flimmer									
L1		L2		L3		L4		L5	Avbryt startfördröjningsfunktionen
L1		L2		L3		L4		L5	Fördröjning i 0,5 sek.
L1		L2		L3		L4		L5	Fördröjning i 1 sek.
L1		L2		L3		L4		L5	Fördröjning i 1,5 sek.

INSTÄLLNING AV ÖPPNINGSRIKTNING (L4)

Den här inställningen är till för att användarna ska kunna ändra portens öppningsriktning utan att byta ut motorledningarna, men måste notera gränsstoppläget.

Användningsinstruktion:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L4
 SET 1x	 +	 -	 "+"/"-"	 SET 1x	 L1->L5
					

- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. L0 kommer att flimra två gånger, sedan kommer L1 att vara konstant på.
- Tryck på "+"-knappen tre gånger för att välja alternativ för öppningsriktning. Indikeringslampan L4 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i öppningsriktningsinställningen. Indikatorlampan L1 indikerar den aktuella inställningen. (Standard är L1 på).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in öppningsriktningen. Indikeringslampan L1 på eller av står för de två riktningarna. (L1 på: öppen till höger; L1 av: öppen till vänster) Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

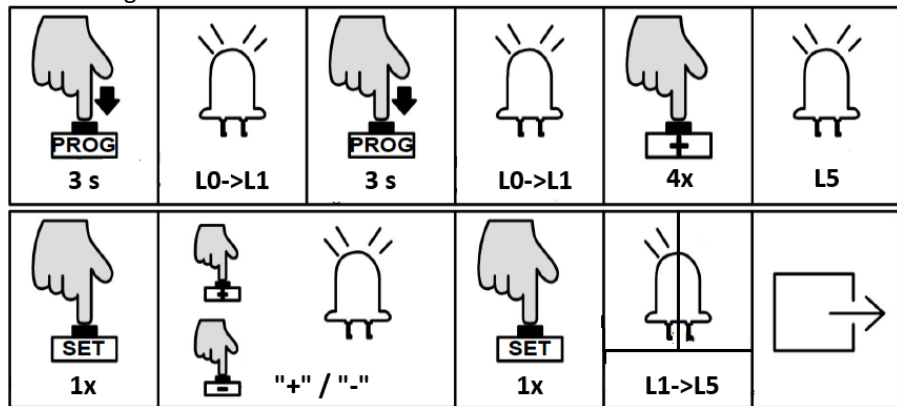
OBS: Efter att ha ändrat öppningsriktningen kommer L1 och L2 att flimra tillsammans, det är en

Lägg märke till att du påminner dig om att återställa löpvägen för grinden. Innan återställning är det mycket viktigt att gå in i manuellt kontrolläge för att bekräfta att polariteterna för gränslägesbrytarens stopp är korrekta och väl i kontakt med den magnetiska gränslägesbrytaren.

LARMLAMPINSTÄLLNING (L5)

Denna inställning är för att välja arbetsläge för larmlampan (blinkar eller lyser med fast sken).

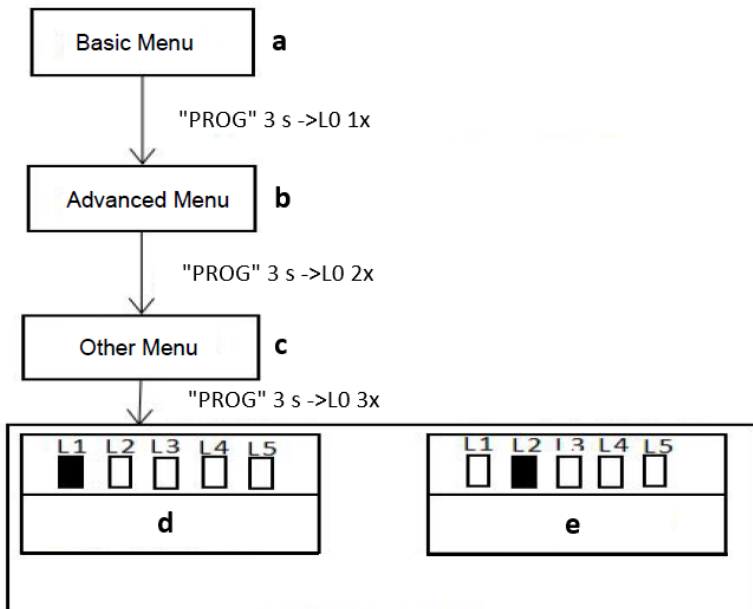
Användningsinstruktion:



- Tryck och håll ner "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. L0 kommer att flimra två gånger, sedan kommer L1 att vara konstant på.

- Tryck på "+"-knappen fyra gånger för att välja alternativ för larmlampans arbetsläge. Indikatorlampen L5 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i larmlampans arbetsläge. Indikatorlampen L1 visar den aktuella inställningen.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in larmlampans funktionsläge. Indikatorlampen L1 på eller av kommer att indikera larmlampans funktionsläge. (L1 av: blinker; L1 på: fast på)
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och slockna.

ANNAN MENYINSTÄLLNING



- a) Grundläggande meny
- b) Avancerad meny
- c) Annan meny
- d) Nödstoppsavstånd
- e) Summer inställning

- Tryck på "PROG"-knappen i 3 sek. i standbyläge kommer indikatorlampen L0 att flimra en gång för att gå in i grundläggande menyinställningar. Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. Indikatorlampen L0 kommer att flimra två gånger för att gå in i den avancerade menyinställningen. Tryck sedan på "PROG"-

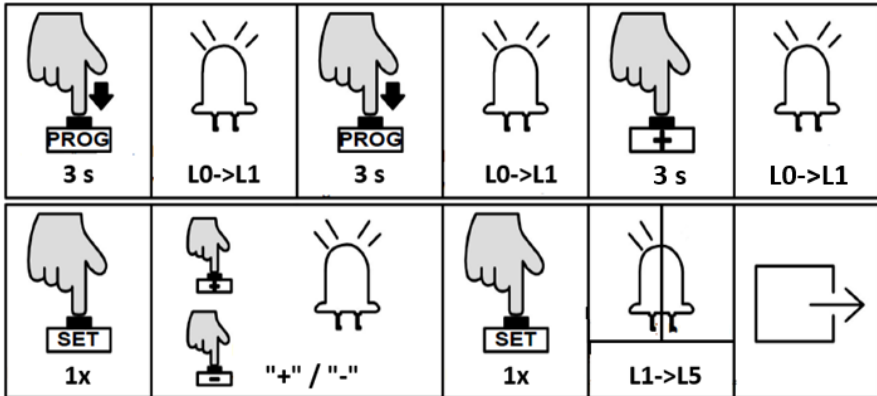
knappen i 3 sek., indikatorlampan L0 kommer att flimra tre gånger och går sedan in i andra menyinställningar.

- Olika funktioner kan väljas med "+" och "-" knapparna.
- Tryck på "SET"-knappen för att gå in i de valda funktionsinställningarna.

INSTÄLLNING AV NÖDSTOPP AVSTÅND (L1)

Denna inställning är till för att ändra avståndet för nödstopp under grindkörning. En längre sträcka kommer att minska skadorna på grinden orsakade av stötkraften från nödstoppet. Användare kan ställa in avståndet till deras önskade.

Användningsinstruktion:



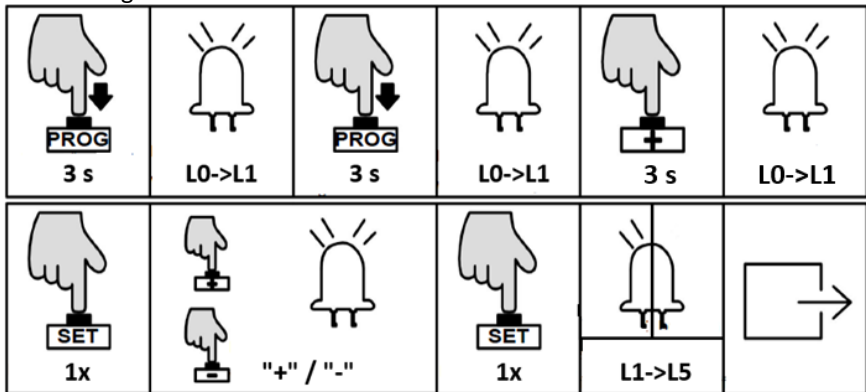
- Tryck och håll "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. L0 kommer att flimra två gånger, sedan kommer L1 att vara konstant på.
- Tryck på "PROG"-knappen i 3 sek. för tredje gången för att gå in i andra menyinställningar. L0 kommer att flimra tre gånger, sedan lyser L1 stadigt.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i nödstoppsavståndsställningen. Indikatorlampan L1 till L5 visar det aktuella inställningsvärdet. (Standard är L2).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in nödstoppsavståndet. Indikeringslamporna L1-L5 kommer att indikera olika avstånd, ju mer indikatorlamporna lyser, ju längre avståndet blir, desto bättre blir buffringen innan porten stoppas.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och släckas.

BUZZERINSTÄLLNING (L2)

Den här inställningen är för att aktivera eller inaktivera summern, användarna kan ställa in den önskade. Det finns fyra typer av summer som denna motor kommer att göra för olika förhållanden:

- Motorn fungerar normalt med nätström: summern låter kort men långvarig.
- Motorn fungerar normalt under batteridrift: summern låter hård men långvarig och stoppar efter 6 sekunder.
- Motorn fungerar onormalt på grund av låg batterikapacitet: summern låter hård men långvarig och kommer att stanna efter 3 sekunder.
- Motorn fungerar onormalt på grund av fel på kontrollkortet: summern låter hård men långvarig.

Användningsinstruktion:



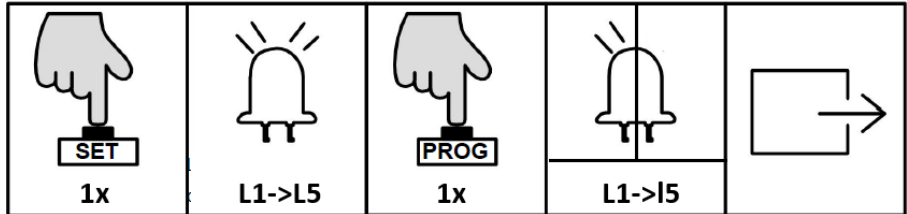
- Tryck och håll "PROG"-knappen i 3 sek. för att komma in i grundmenyn. Indikatorlampan L0 kommer att flimra en gång, sedan lyser L1 med fast sken.
- Tryck på "PROG"-knappen igen i 3 sek. för att komma in i avancerad meny. L0 kommer att flimra två gånger, sedan kommer L1 att vara konstant på.
- Tryck på "PROG"-knappen i 3 sek. för tredje gången för att gå in i andra menyinställningar. L0 kommer att flimra tre gånger, sedan lyser L1 stadigt.
- Tryck på "+"-knappen två gånger för att välja inställningsalternativ för summer. Indikatorlampan L2 kommer att lysa med fast sken.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att gå in i summerinställningen. Indikatorlampan L1 på eller av kommer att indikera det aktuella inställningsvärdet. (Standard är L1 av).
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att aktivera eller inaktivera summern. Indikatorlampan L1 släckt: aktivera; på: inaktivera.
- Tryck på "SET"-knappen en gång för att spara och systemet avslutas automatiskt. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och släckas.

OBS: Summern kan inte inaktiveras när den drivs av batteri.

KONTROLL AV BATTERI NIVÅ

Den aktuella batterinivån kan kontrolleras genom indikatorlamporna. När batterispänningen är låg (batterispänning $<11,3\text{V}$), slutar portöppnaren att fungera för att skydda batteriet som skadas. Under sådana omständigheter kan användare behöva låsa upp portöppnaren först och sedan flytta porten för hand.

Användningsinstruktion:

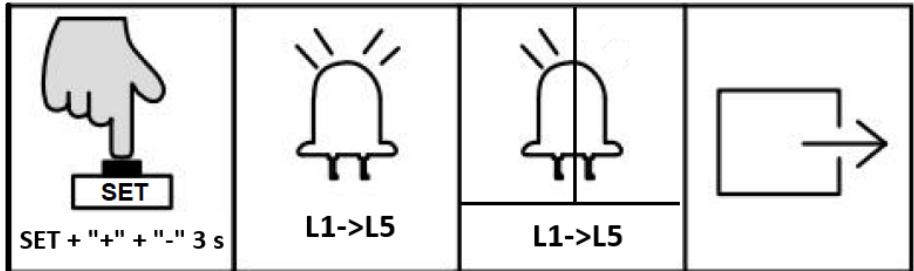


Indikatorlampans status:					Status betydelse
- AV - PÅ - Flimmer					
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥12,6V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥12,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥12,0V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥11,7V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå ≥11,3V
L1	L2	L3	L4	L5	Batterinivå < 11,3V

- Tryck på "SET"-knappen en gång. Indikatorlamporna L1-L5 indikerar den aktuella batterinivån (Tabell 3 Batterinivå).

- Tryck på "PROG"-knappen en gång för att avsluta batterinivåkontrollen. Indikeringslamporna L1-L5 kommer att vara släckta.

ÅTERSTÄLL FABRIKSINSTÄLLNINGAR



- Tryck samtidigt på de tre knapparna "SET" , "+" och "-" i 3 sek. Indikatorlamporna L1-L5 kommer att lysa i följd, sedan kommer alla att flimra en gång och släckas. Spara och avsluta.

FELINSTRUKTIONER FÖR KONTROLLTAVLA

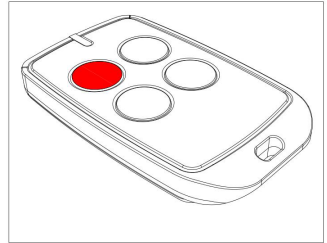
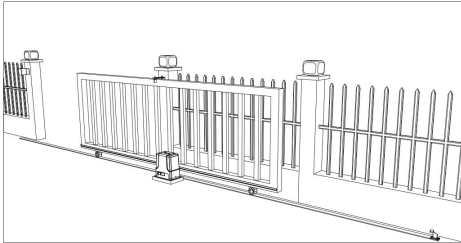
Indikatorlampan visar felet när portdörren körs:

Indikatorlampans status:									Status betydelse	
- AV - Flimmer										
L1		L2		L3		L4		L5		Hinder möts vid portöppning
L1		L2		L3		L4		L5		Hinder möts under portstängnin g
L1		L2		L3		L4		L5		Speltid över 60 sek
L1		L2		L3		L4		L5		Infraröd fotocell frånkopplad
L1		L2		L3		L4		L5		Ingen hallsensor
L1		L2		L3		L4		L5		Ingen grindresa

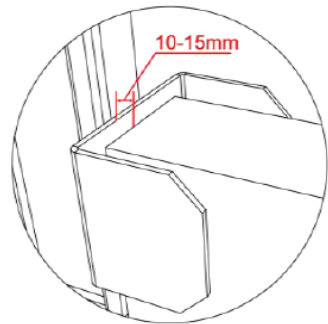
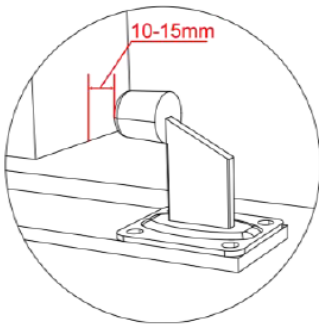
3.3. Användning av apparaten

SLÅS PÅ, TESTAR RESE- OCH GRÄNSSTOPP-BRYTARE

- Se till att det yttre locket har monterats och fästs tillbaka på motorbasen.
- Innan du slår på portöppnaren, se till att porten kan köras för hand i manuellt läge.
- Skjut grinden till mellan mitten av stolparna, ungefär (se nedan bild till vänster).
- Lås den manuella nyckeln (nyckeln låst) i beredskap för automatiskt läge.
- Anslut nätsladden till ett godkänt RCD-skyddat väderbeständigt uttag.
- Fjärrkontroller som ingår i detta kit är fabriksparade och klara för användning.



- Se till att portöppnaren är installerad och att skjutgrinden är i mittläget (se vänster bild ovan), gränslägesbrytarens stopp är korrekt installerade och väl i kontakt med den magnetiska gränslägesbrytaren.
- Det ideala stängda slutläget för grindramen är 10-15 mm från stängd grinds ändspärr.



3.4. Rengöring och underhåll

- a) Dra ur nätkontakten före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, eller om enheten inte används.
 - Vänta tills de roterande elementen stannar.
- b) Koppla alltid ur enheten innan du rengör den.
- c) Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
- d) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
- e) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
- f) Låt inte vatten tränga in i apparaten genom ventilationsöppningarna i apparatens hölje.
- g) Enheten måste inspekteras varje månad för att kontrollera att den fungerar korrekt och upptäcka eventuella skador.
- h) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.

SÄKER BORTTAGNING AV BATTERIER OCH UPPLDDNINGSBARA BATTERIER

Ta bort förbrukade batterier från apparaten genom att använda samma procedur som när du installerade dem.

Återvinn batterier hos den lämpliga organisationen eller företaget.

KASSERING AV ANVÄNDA ENHETER

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.

Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Enheten måste inspekteras varje månad för att kontrollera att den fungerar korrekt och upptäcka eventuella skador	1. Strömförsörjningen är osammanhängande. 2. Säkringen har gått. 3. Styrkort X2 terminal felaktigt kopplad.	1. Anslut strömförsörjningen. 2. Kontrollera säkringen (FU) och byt ut den om det blåser. 3. Omkoppling enligt denna användare manuell.
Porten öppnas bara, men stängs inte.	1. Fotocell felkopplad. 2. Fotocell felaktigt installerat.	1. Om inte anslut fotocell, vänligen kontrollera den infraröda

	3. Fotocell blockeras av föremål. 4. Möteskänslighet hindret är för högt.	terminalen och GND terminalen har en bygeltråd; om anslut fotocell, se till att kablarna är korrekt och fotocellstypen är normalt stängd (NC-typ) 2. Se till att fotocellen monteringsposition kan vara ömsesidigt Justerat. 3. Ta bort hindret. 4. Minska hindrets känslighet.
Det gör inte fjärrkontrollen arbete.	1. Batterinivån är för låg. 2. Fjärrkontroll inte parat.	1. Byt batteri. 2. Para ihop fjärrkontrollen med porten öppnare.
Tryck på OPEN, CLOSE knappen är det inte grinden rör sig, motor har ljud.	1. Porten rör sig inte mjukt. 2. Hallsensor skadad.	1. Justera motorn eller grinden enligt till den faktiska situationen. 2. Byt ut hallsensorn.
Anlände till öppet eller stängt gränslägesbrytare, men motor slutade inte.	1. Magnetisk gränslägesbrytare skadad. 2. Polariteterna för de två gränserna brytarstoppen är motsatta. 3. Hallsensordel skadad.	1. Ändra den magnetiska gränslägesbrytaren. 2. Byt om de två gränslägesbrytarna stannar. 3. Byt hallsensordel.
Läckagebrytare har löst ut.	Strömförsörjningsledningar korta krets eller motorledningar kortsluts krets.	Kontrollera ledningarna.



Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Parâmetro descrição	Parâmetro valor
Nome do produto	Operador de portão deslizante
Modelo	MSW-GDOOR-002A
Tensão nominal [V~] / Frequência [Hz]	Entrada CA 230/50 Saída 24/50 CC
Corrente nominal [A]	10
Potência nominal [W]	170
Classe de proteção	I
Ciclo de trabalho	S2 20 minutos
Dimensões [Largura x Profundidade x Altura; mm]	260 x 210 x 278 (somente motor)
Peso [kg]	14,6 (somente motor)
Velocidade de movimento do portão [m/min]	16
Peso máximo da porta [kg] / comprimento [m]	800 / 12
Distância operacional do controle remoto [m]	≤30
Temperatura do ambiente de trabalho [° C]	-20 - +70

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes

técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

**NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E
COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.**

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda

	O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.
	Leia as instruções antes de utilizar.
	O produto deve ser reciclado.
	AVISO! ou CUIDADO! ou LEMBRETE! Aplicável à situação em causa. (sinal de aviso geral)
	ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!
	ATENÇÃO! Peças rotativas, perigo de emaranhamento!
	Não tocar!



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

O manual de operação original está escrito em alemão. Outras versões linguísticas são traduções do alemão.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são usados nos avisos e instruções para se referir a:

Automação para portão de correr

2.1. Segurança elétrica

- a) Se a utilização do aparelho num ambiente húmido não puder ser evitada, deve ser aplicado um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- b) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado ou pelo centro de serviço do fabricante.
- c) **ATENÇÃO! PERIGO DE VIDA!** Durante a limpeza, nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.
- d) Antes da primeira utilização, verifique se o tipo de tensão principal e a corrente correspondem aos dados indicados na placa de identificação.

2.2. Segurança no local de trabalho

- a) Não utilize o aparelho num ambiente potencialmente explosivo, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. O aparelho gera faíscas que podem provocar a ignição de poeiras ou fumos.
- b) Se não tiver a certeza de que o produto está a funcionar corretamente ou se encontrar danos, contacte o centro de assistência técnica do fabricante.

- c) Apenas o centro de assistência técnica do fabricante pode efetuar reparações no produto. Não tentar efetuar reparações por conta própria!
- d) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO₂) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.
- e) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
- f) Guardar os elementos da embalagem e as pequenas peças de montagem num local não acessível às crianças.
- g) Se este dispositivo for utilizado em conjunto com outro equipamento, as restantes instruções de utilização também devem ser seguidas.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

- a) Ao trabalhar com o dispositivo, use o bom senso e mantenha-se alerta. A perda temporária de concentração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- b) Não usar roupas largas ou jóias. Manter o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças em movimento. O vestuário largo, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nas peças em movimento.
- c) Retirar todas as ferramentas de regulação ou chaves de porcas antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou uma chave inglesa deixada na parte rotativa do aparelho pode causar ferimentos.
- d) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- e) Não colocar as mãos ou outros objetos no interior do aparelho enquanto este estiver a ser utilizado!

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não sobrecarregar o aparelho. Utilizar as ferramentas adequadas para a tarefa em causa. Um dispositivo corretamente selecionado executará melhor e de forma mais segura a tarefa para a qual foi concebido.
- b) Não utilize o aparelho se o interruptor "ON/OFF" não funcionar corretamente (não liga e desliga o aparelho). Os dispositivos que não podem ser ligados e desligados através do interruptor ON/OFF são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.

- c) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
- d) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.
- e) Evite situações em que o dispositivo deixe de funcionar durante a utilização devido a uma carga excessiva. Isto pode provocar o sobreaquecimento dos elementos de acionamento e danificar o aparelho.
- f) Não tocar nas peças articuladas ou nos acessórios, exceto se o aparelho tiver sido desligado da fonte de alimentação.
- g) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.
- h) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- i) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.
- j) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.

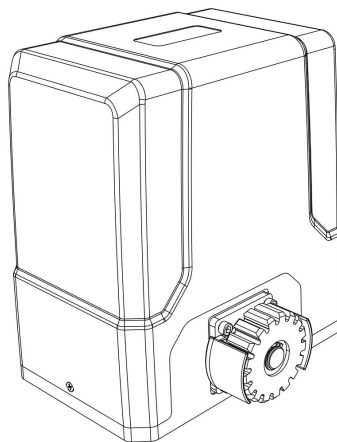
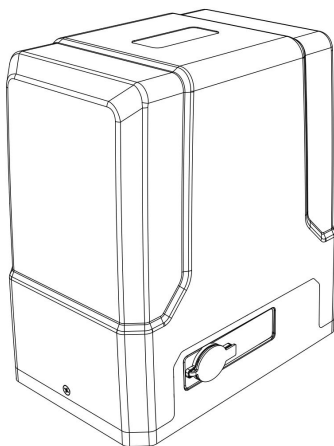


ATENÇÃO! Apesar da conceção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

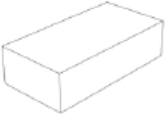
Este produto foi projetado para abrir/fechar um portão deslizante usando um controle remoto.

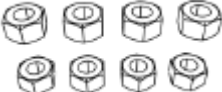
O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.



3.1. Descrição do dispositivo

3.3.1 Lista de peças

Não	Foto	Nome	Quantidade
1		Motor	1
2		Chave de liberação manual	2
3		Controle remoto	2
4		Caixa de acessórios	1
4-1		Suporte de parada do interruptor de limite	2
4-2		Ímã de parada do interruptor de limite	2

4-3		Ímã de parada do interruptor de limite Parafusos de montagem M6X18	2
4-4		Noz M8	4
4-5		Arruela plana ø8	2
4-6		Arruela de pressão ø8	2
5		Parafuso de ancoragem M8	4
5-1		Porca M8	8
5-2		Arruela plana ø8	8
5-3		Arruela de pressão ø8	8
6		Rack para mover portão	8
Nota: peças de fixação extras são peças sobressalentes			

3.2. Preparação e uso

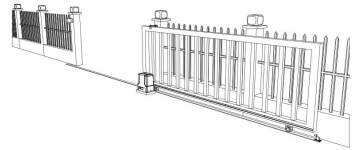
LOCALIZAÇÃO DO APARELHO

A temperatura ambiente não deve ser superior a 70°C. Garanta uma boa ventilação na sala onde o dispositivo está sendo usado. O dispositivo deve ser sempre fixado sobre uma superfície plana, estável e seca. Posicione o dispositivo de forma que você tenha sempre acesso ao desbloqueio manual (modo manual). O cabo de alimentação ligado ao aparelho deve estar corretamente ligado à terra e corresponder aos dados técnicos indicados na etiqueta do produto.

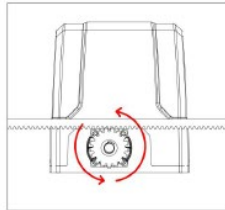
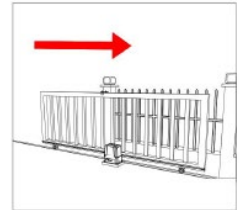
MONTAGEM

NOTA: a instalação elétrica deve ser feita por um eletricista qualificado e quaisquer de suas posteriores modificações. A instalação deve ser concluída com a fonte de alimentação desligada/desconectada!

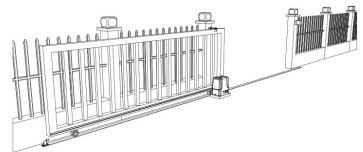
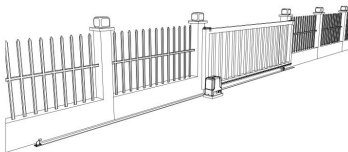
O abridor de portão abrirá o portão para o lado direito como configuração padrão. Por padrão, o abridor é montado no lado direito (veja as imagens abaixo):



Antes da instalação, teste o abridor de portão conectando-o a uma fonte de alimentação e pressionando o controle remoto. Pressione o botão de abertura (a), a engrenagem de saída gira (b), a seguir pressione o botão de parada (a), a engrenagem de saída para de girar. Por fim, pressione o botão de fechamento (a), a engrenagem de saída gira no sentido oposto. Isto lhe dará uma compreensão da maneira como o abridor moverá o portão e garantirá que ele funcione corretamente:

**a)****b)****c)**

Se o seu portão precisar abrir na outra direção (para a esquerda – veja as fotos abaixo), o abridor precisa ser montado no lado esquerdo conforme mostrado:



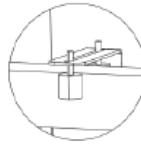
Alguns componentes universalmente úteis e recomendados para instalação de portão, mas não incluídos no kit:



a)



b)



c)

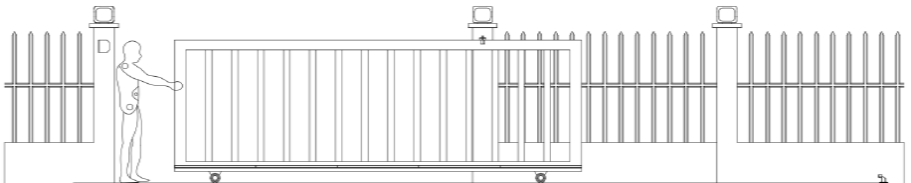


d)

- a) Trilho e rodas para portão
- b) Captura final do portão
- c) Rolos guia do portão
- d) Para-choque de parada do portão

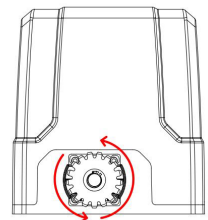
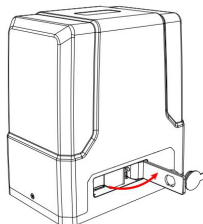
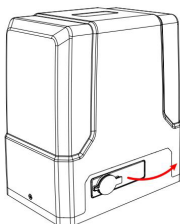
PREPARAÇÃO DO PORTÃO

- Certifique-se de que o portão deslizante esteja instalado corretamente.
- O portão é horizontal e nivelado e pode deslizar suavemente para frente e para trás quando movido manualmente antes de instalar o abridor de portão.
- As rodas e os rolos-guia devem girar facilmente e estar livres de sujeira ou fuligem.
- A pista deve ser plana, nivelada e firmemente fixada.
- Qualquer desalinhamento no portão afetará o desempenho do abridor automático do portão.



VERIFICAÇÃO DE LIBERAÇÃO MANUAL

Insira a chave e abra a barra de liberação manual para permitir que o motor entre no modo manual e verifique se a engrenagem de saída do motor gira livremente com a mão:

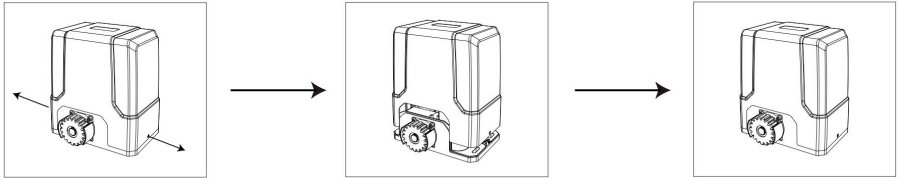


- Remova a tampa da trava.

- Insira a chave na fechadura e abra-a.
- Abra a barra de liberação manual até 90° .
- No modo manual a engrenagem deve girar livremente e o portão pode ser operado manualmente.

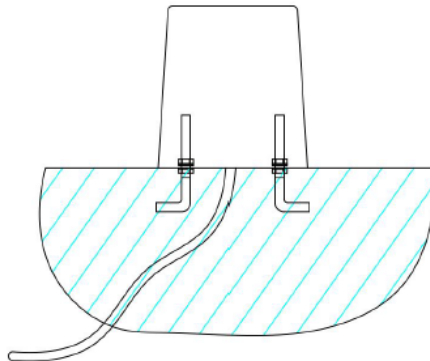
REMOVENDO/INSTALANDO A TAMPA DO MOTOR

Desaparafuse os dois parafusos da tampa localizados em cada lado da tampa do motor e remova-a pela parte superior:

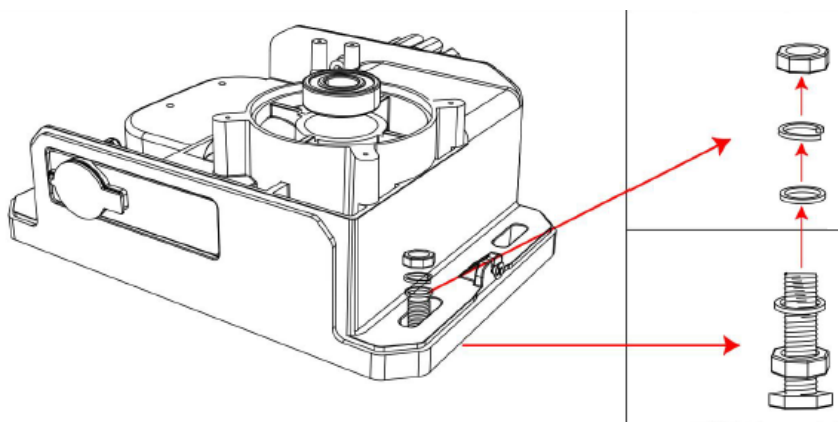


FIXAÇÃO DA BASE DO MOTOR

- Pré-incorpore os chumbadores de acordo com os furos na base do motor antes de concretar (veja a imagem abaixo):

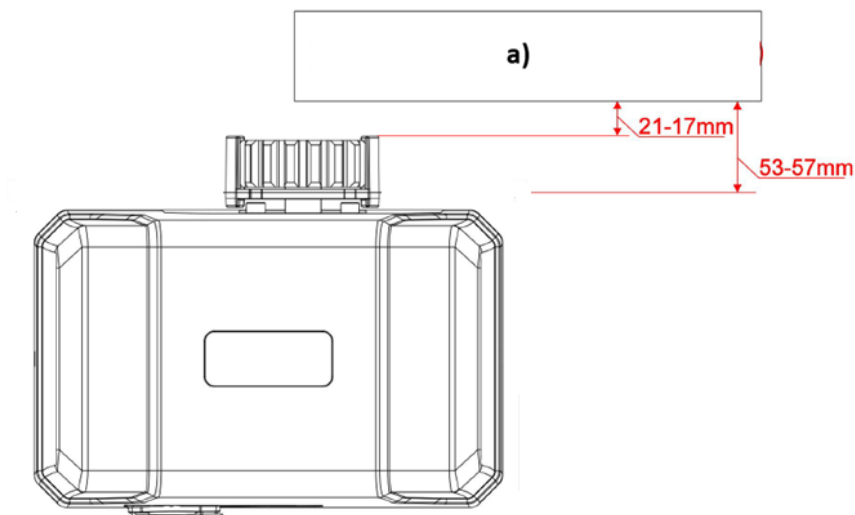


- Após o endurecimento do concreto, aparafuse o motor com parafusos M8x40 mm, mola e arruelas planas fornecidas e aperte conforme necessário. A altura pode ser ligeiramente ajustada pelos parafusos inferiores (veja a imagem abaixo):



MONTAGEM DO MOTOR

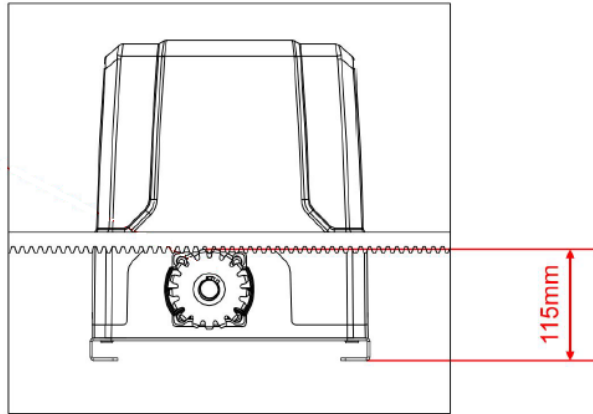
- Coloque o motor na base de concreto.
- Certifique-se de que a engrenagem de saída do motor e a cremalheira estejam corretamente alinhadas. A engrenagem e a cremalheira devem estar centralizadas tanto quanto possível.
- Retire o motor da placa de montagem.



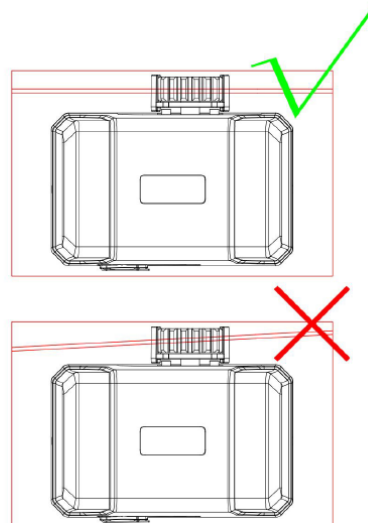
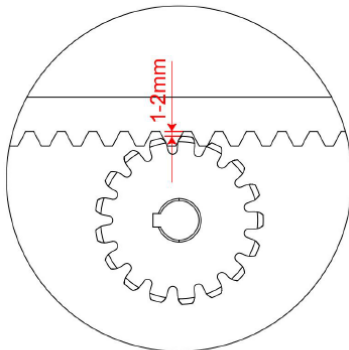
a) Estrutura do portão deslizante na posição aberta

ALINHAMENTO DA CREMALHEIRA E DO MOTOR

- Veja a imagem abaixo para a altura recomendada de montagem da cremalheira:

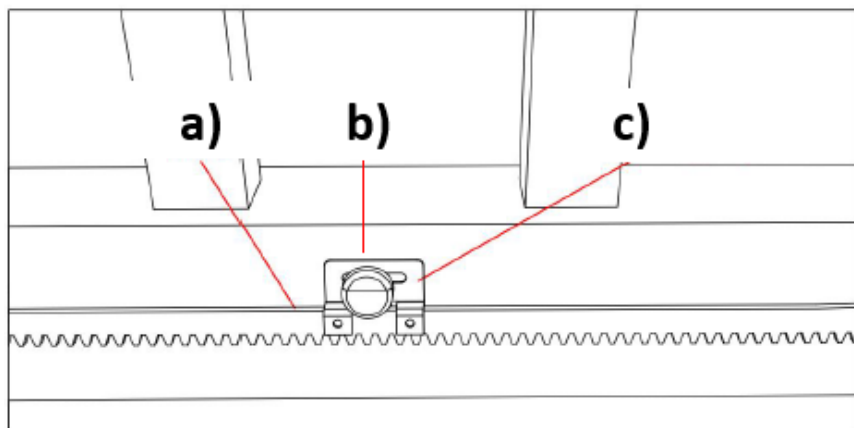


- Certifique-se de que a engrenagem de saída tenha uma folga mínima de 1-2 mm ao longo de todo o comprimento da cremalheira instalada no portão. A engrenagem e a cremalheira devem estar corretamente alinhadas. Sob nenhuma circunstância a engrenagem de saída do abridor de portão deve suportar qualquer peso do portão. É função dos rodízios ou rodas do portão suportar o peso do portão (veja a imagem abaixo):



- Se o portão não deslizar livremente com a mão, ajuste a altura da cremalheira de acordo até que todo o comprimento do portão deslize livremente quando operado manualmente.

PARADAS DO INTERRUPTOR DE LIMITE



- a) Cremalheira de engrenagens
- b) Parada do interruptor de limite
- c) Suporte de parada do interruptor de limite

Incluídos no kit do dispositivo estão dois fins de curso magnéticos com duas polaridades diferentes: parada na cor preta (N), parada na cor azul (S). Esses dois batentes devem ser montados nas cremalheiras do seu portão para garantir uma operação segura. Antes de instalar os batentes dos interruptores de limite, você deve primeiro instalá-los em seus suportes. Após a instalação, configure na placa de controle para habilitar o portão no modo de controle manual (consulte o parágrafo “Modo de controle manual”), em seguida, opere o motor para funcionar na posição de fim de curso aberto ou fechado para verificar se o fim de curso pode ser bem contactado.

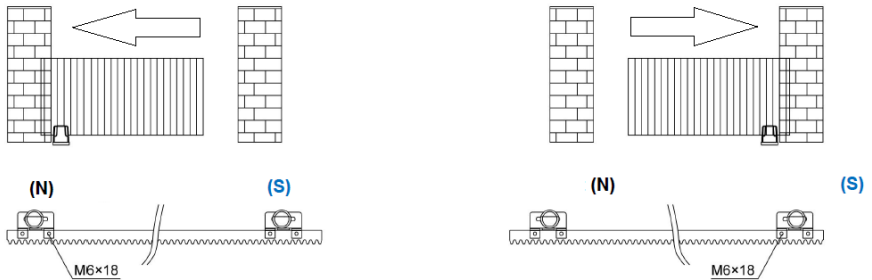
ATENÇÃO: um mau contato entre o fim de curso e os batentes do fim de curso pode ser perigoso, pois pode causar o embate do portão, danificar a estrutura interna do motor, além disso, o portão pode deslizar para fora da calha guia.

O ímã de parada do interruptor de limite foi projetado para reconhecer a direção de funcionamento do portão e sua posição atual. Durante o movimento do portão, a chave fim de curso magnética, que é instalada dentro do motor, detectará que a chave fim de curso para os ímãs ao passar por eles e após a detecção, a placa de controle armazenará a direção de funcionamento do portão e a posição de parada da chave fim de curso para habilitar o portão corra até a posição definida do interruptor de limite.

Para mudar o abridor de portão de instalado à direita (configuração padrão) para instalado à esquerda, você só deve configurá-lo na placa de controle, não há necessidade de alternar os dois batentes de fim de curso magnéticos. É muito

importante escolher a posição de parada do fim de curso e certificar-se de que as polaridades estão corretas.

Desenho de instalação das polaridades de parada da chave fim de curso para operação de movimento do portão direito e esquerdo:

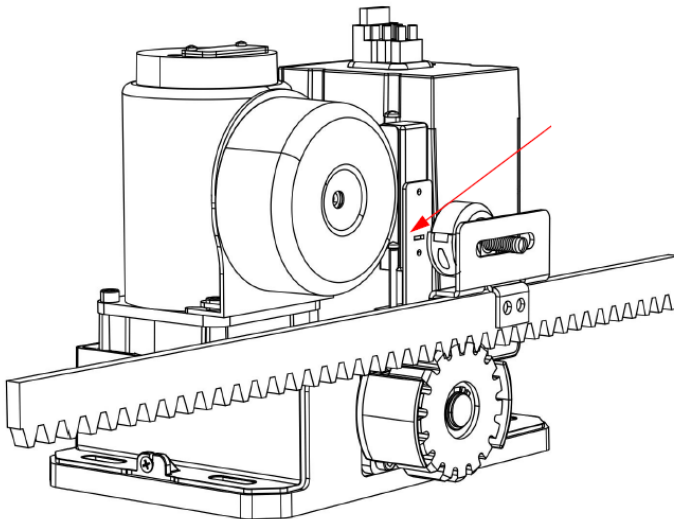


(N) – ímã preto

(S) – ímã azul

Se você não tiver certeza se as polaridades das duas paradas da chave fim de curso magnética estão corretas, opere-o na placa de controle para entrar no modo de controle manual e verifique se o portão irá parar quando chegar na posição da chave fim de curso.

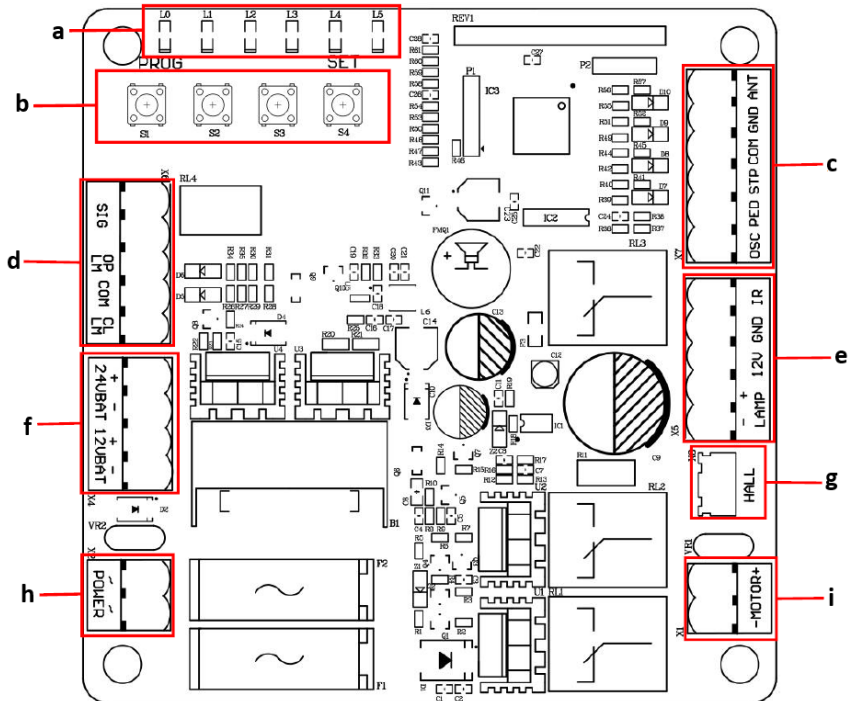
Altura de instalação recomendada para o suporte de parada do interruptor de limite:



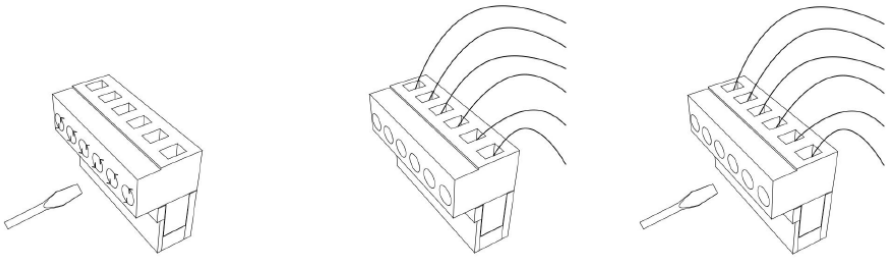
- a) A altura de instalação do fim de curso magnético deve ser paralela à ranhura do fim de curso magnético e central. O deslocamento excessivo do posicionamento para cima e para baixo afetará a detecção!

- b) A distância entre o batente da chave fim de curso magnética e a chave fim de curso magnética deve ser inferior a 3 cm.

FIAÇÃO E PROGRAMAÇÃO



- a) Luzes indicadoras
- b) Botões de configuração
- c) Terminal X7
- d) Terminal X6
- e) Terminal X5
- f) Terminal X4
- g) Terminal de linha Hall
- h) Terminal X2
- i) Terminal de linha do motor



- Usando uma chave de fenda, solte o parafuso na lateral do terminal.
- Insira o fio desencapado que termina no número no terminal desejado que você deseja conectar.
- Aperte a extremidade do fio com uma chave de fenda para prendê-lo no lugar.

DESCRIÇÃO DO TERMINAL

- Terminal X7



ANT: antena extra

GND: aterramento extra da antena

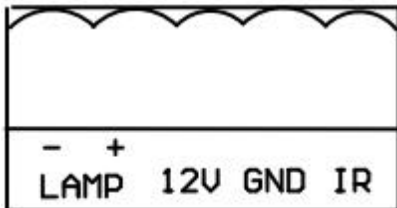
COM: terminal comum para botão externo

STP: botão de parada externa

PED: botão de fechamento externo

OSC: interruptor de botão aberto externo

- Terminal X5



IR: terminal comum de entrada de fotocélula para fotocélula (contato normalmente fechado)

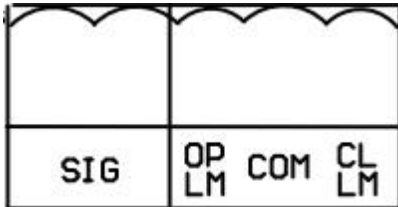
GND: terra

12V: Acessórios Adicionais +12VDC, após o portão ser fechado, a placa entrará no modo de baixo consumo de energia, este terminal cortará a fonte de alimentação de 12V

LAMP+: lâmpada de alarme +12/24VDC

LÂMPADA-: lâmpada de alarme -12/24VDC

- Terminal X6



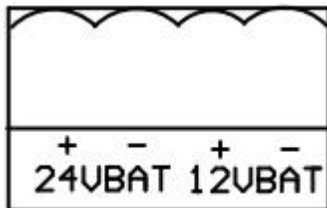
SIG: sinal de fechamento de saída após portão fechado no lugar

OPLN: chave fim de curso aberta

COM: terminal comum do interruptor de limite

CLLM: interruptor de fim de curso fechado

- Terminal X4



24VBAT+: positivo da bateria*

24VBAT-: negativo da bateria*

*Especificação da bateria: 24V/9Ah

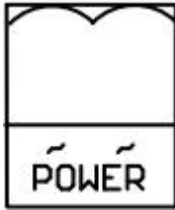
12VBAT+: positivo da bateria**

12VBAT-: negativo da bateria**

**Especificação da bateria: 12V/9Ah

NOTA: + e - devem ser conectados corretamente - torção errada danificará a placa de controle!

- Terminal X2



POTÊNCIA: Fonte de alimentação (saída do transformador)

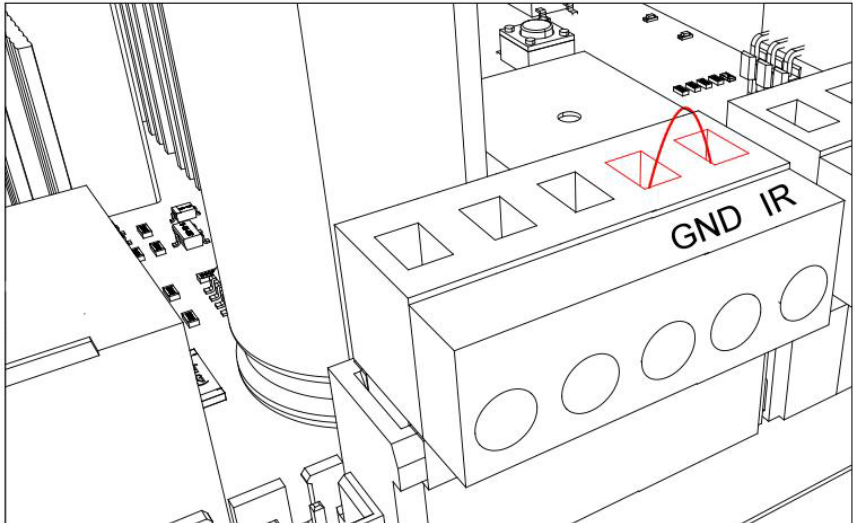
Especificação do transformador: 240VAC/22VAC

Potência nominal: 120W

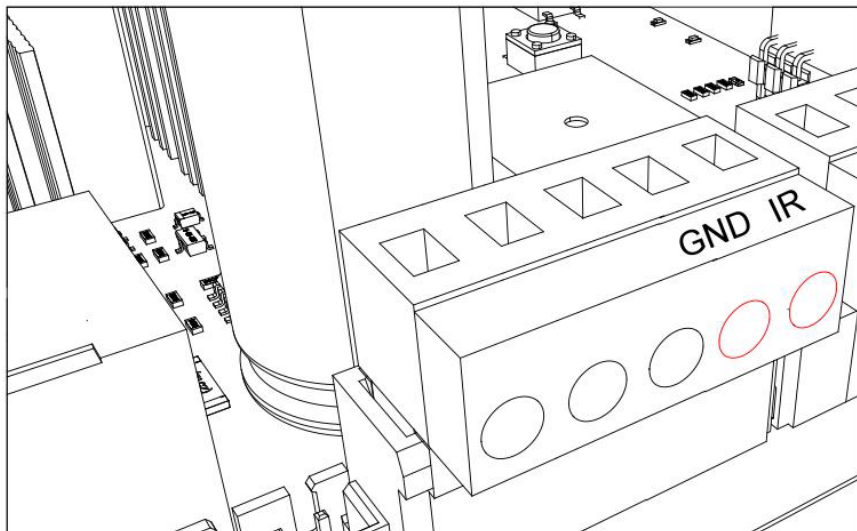
CONECTANDO FOTOCÉLULAS INFRAVERMELHAS

Durante o fechamento, caso o raio da Focotélula Infravermelha seja bloqueado, o portão irá parar e abrir imediatamente, para proteger a segurança dos usuários e do patrimônio.

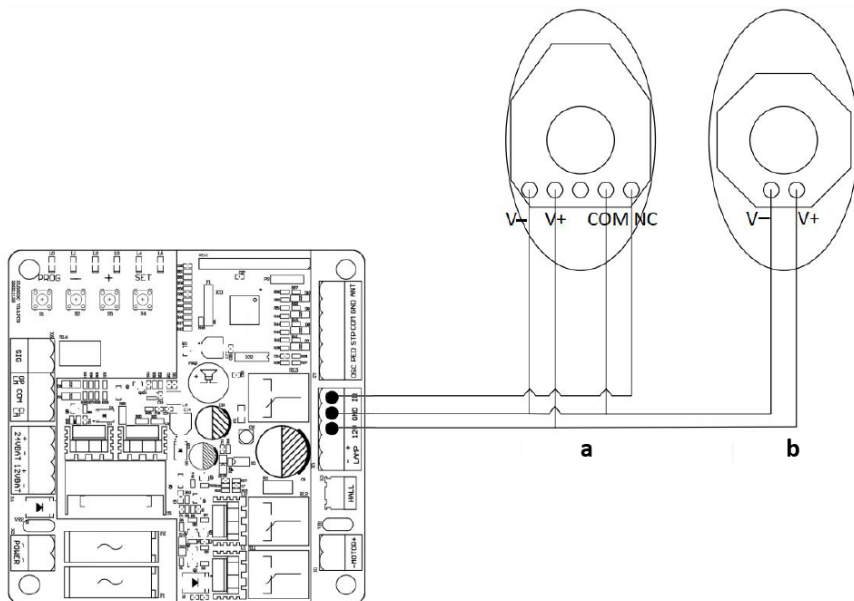
- Antes de desligar as fotocélulas, afrouxe as portas IR e GND do terminal X5 com uma chave de fenda:



- Remova o fio de curto-circuito entre as portas IR e GND no terminal X5:



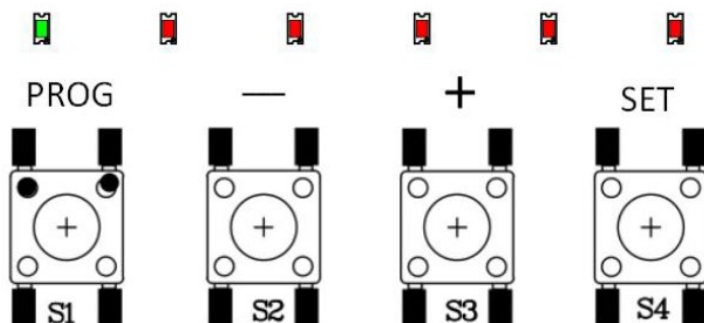
- Para instalar fotocélulas, conecte a fiação conforme mostrado no diagrama abaixo:



- a) Receptor de fotocélula
b) Transmissor de fotocélula

- A distância entre o receptor da fotocélula e o transmissor da fotocélula não deve ser inferior a 2 metros; caso contrário, o efeito de indução da fotocélula pode ser afetado.

INSTRUÇÃO DA INTERFACE DE OPERAÇÃO



Luzes indicadoras:

L0 (Verde): Indica o status de funcionamento da placa de controle e o status do menu.

L1-L5 (Vermelho): Indicando configurações, parâmetros, erros e nível da bateria.

Definir botões:

PROG: Entrar ou sair do menu de configuração.

- e +: Seleção de função e ajuste de parâmetro.

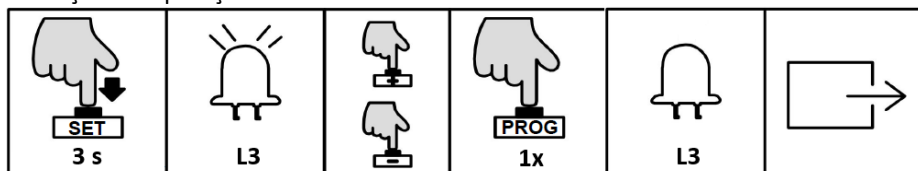
SET: Escolha a seleção, confirme a configuração.

NOTA: Pressione o botão de configuração por um breve período (dentro de 1 segundo) ou pressione longamente o botão (mais de 2 segundos) para funções diferentes.

MODO DE CONTROLE MANUAL

Para garantir o sucesso da primeira instalação deste produto, os usuários podem testar o funcionamento de abertura/fechamento em modo de controle manual. Se houver alguma anormalidade, saia do modo de controle manual e reajuste o portão, o abridor de portão e o interruptor de limite.

Instrução de Operação:



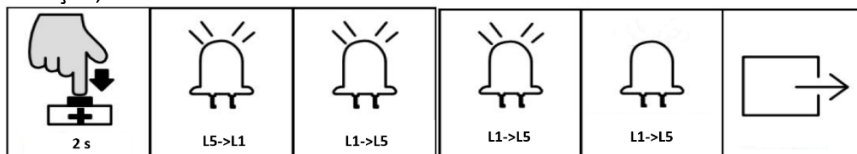
- Pressione e segure o botão “SET” por 3 segundos. e a luz indicadora L3 piscará.
- Pressione o botão “+” para abrir o portão e solte “+” para parar de correr; Pressione “-” para fechar o portão e solte-o para parar de funcionar.
- Pressione o botão “PROG” uma vez para sair do modo de controle manual e a luz indicadora L3 apagará e o sistema sairá automaticamente do procedimento de configuração.

OBSERVAÇÃO:

- Se não houver nenhuma operação abaixo da configuração da posição da chave limitadora por 60 segundos, o sistema sairá automaticamente da configuração.
- Se precisar sair durante a configuração, pressione “PROG” uma vez para sair diretamente.
- No modo de controle manual, se o portão não parou quando chegou ao interruptor de limite, saia do modo de controle manual e verifique se as duas paradas do interruptor de limite magnético estão dentro da faixa de detecção do interruptor de limite magnético.

CONFIGURAÇÃO RÁPIDA PARA VIAGENS DE CORRIDA

NOTA: antes de definir o curso, certifique-se de que o portão esteja completamente aberto. Instale os batentes da chave limitadora na posição da chave limitadora e certifique-se de que as polaridades estejam corretas. Após a instalação, não mova ou remova mais.

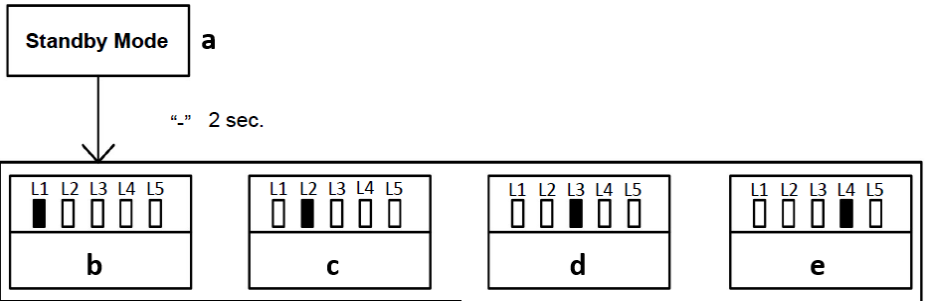


- Pressione o botão “+” por 2 segundos, o motor iniciará automaticamente seu aprendizado de viagem.
- Durante o fechamento do portão, as luzes indicadoras acenderão de L5 a L1 em sequência e repetidamente.
- Durante a abertura do portão, as luzes indicadoras acenderão de L1 a L5 em sequência e repetidamente.
- Depois que o deslocamento for definido, as luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência e, em seguida, todas piscarão uma vez e apagarão.

OBSERVAÇÃO:

- Se não houver nenhuma operação abaixo da configuração da posição da chave limitadora por 60 segundos, o sistema sairá automaticamente da configuração.
- Se precisar sair durante a configuração, pressione “PROG” uma vez para sair.

GESTÃO DE CONTROLE REMOTO



- a) Modo de espera
- b) Aprendizagem no modo de botão único
- c) Aprendizagem no modo de três botões
- d) Modo pedestre no controle remoto
- e) Exclusão de controle remoto

Instrução de Operação:

- Pressione o botão “-” por 2 segundos. no modo de espera para entrar na primeira função de gerenciamento de controle remoto.
- Diferentes funções podem ser selecionadas através dos botões “+” e “-”.
- Pressione o botão “SET” para entrar nas configurações dos parâmetros correspondentes.

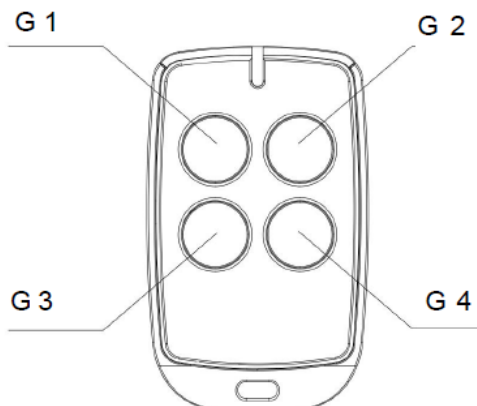
Instrução do modo de controle remoto:

NOTA: Existem dois modos disponíveis para controle remoto nesta placa de controle. Os usuários podem emparelhar o controle remoto no modo desejado.

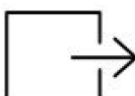
- Modo de botão único: Abrir/Parar/Fechar o abridor de portão é controlado por apenas um botão no controle remoto.
- Modo de três botões: Abrir/Parar/Fechar o abridor de portão é controlado por três botões diferentes no controle remoto.

APRENDIZAGEM EM MODO DE BOTÃO ÚNICO (L1)

Neste modo, um dos botões do controle remoto emparelhado com um abridor de portão pode controlar individualmente a operação deste abridor. Os demais botões deste controle remoto podem ser usados para emparelhar com outros abridores (G1-G2-G3-G4):



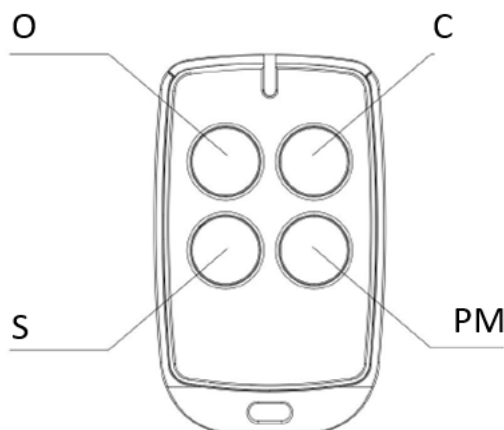
Instrução de Operação:

 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

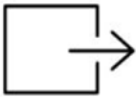
- Pressione e segure o botão “-” por 2 segundos. para entrar no modo de gerenciamento de controle remoto. A luz indicadora L1 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar no modo de aprendizagem de botão único. Todas as luzes indicadoras piscarão repetidamente de L1 a L5. (Se uma lâmpada de alarme estiver conectada, ela também piscará).
- Pressione duas vezes o botão que deseja emparelhar no controle remoto. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão. (Se uma lâmpada de alarme estiver conectada, ela ficará acesa por um segundo). A aprendizagem está completa depois disso.

APRENDIZAGEM NO MODO DE TRÊS BOTÕES (L2)

Neste modo, todos os botões do controle remoto que estão emparelhados com o abridor de portão serão usados separadamente para abertura , fechamento e parada do portão.



Instrução de Operação:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

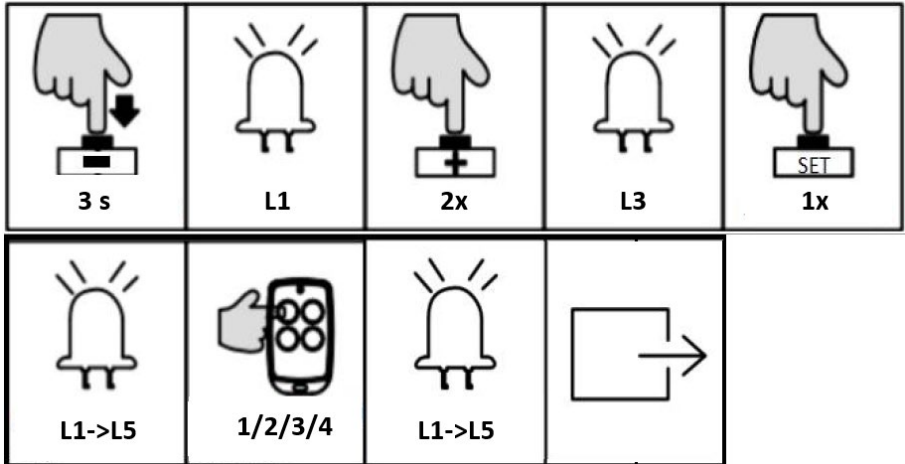
- Pressione e segure o botão “-” por 2 segundos. para entrar no modo de gerenciamento de controle remoto. A luz indicadora L1 ficará acesa.
- Pressione o botão “+” uma vez para selecionar a opção de modo de aprendizagem de três botões. A luz indicadora L2 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar no modo de aprendizagem de três botões. Todas as luzes indicadoras piscarão repetidamente de L1 a L5. (Se uma lâmpada de alarme estiver conectada, ela também piscará).
- Pressione duas vezes o botão que deseja emparelhar no controle remoto. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão. (Se uma lâmpada de alarme estiver conectada, ela ficará acesa por um segundo.) Depois disso, o aprendizado estará completo.

NOTA: Se não houver operação no status de aprendizagem do controle remoto por 20 segundos, o sistema sairá automaticamente da configuração e salvará todos os controles remotos emparelhados.

MODO PEDONAL NO CONTROLE REMOTO (L3)

Função modo pedestre: quando o portão estiver fechado, pressione o botão Pedestre no controle remoto, o portão abrirá 1m de largura para permitir o acesso de pedestres.

Instrução de Operação:

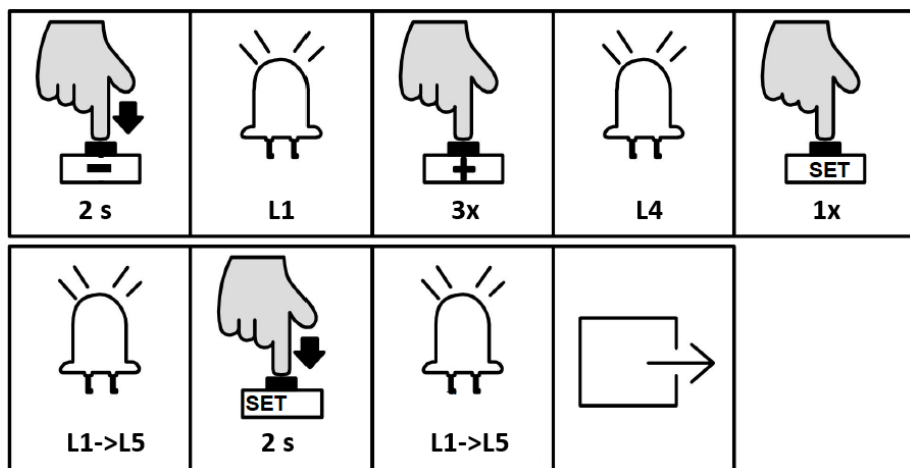


- Pressione e segure o botão “-” por 3 segundos. para entrar no modo de gerenciamento de controle remoto. A luz indicadora L1 ficará acesa.
- Pressione o botão “+” duas vezes para selecionar a função do modo pedestre. A luz indicadora L3 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração do modo pedestre. Todos os indicadores piscarão repetidamente de L1 a L5.
- Pressione uma vez o botão que será emparelhado no controle remoto. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão. A aprendizagem está completa depois disso.

EXCLUIR CONTROLE REMOTO (L4)

Esta operação irá apagar todos os controles remotos que estão emparelhados com esta placa de controle.

Instrução de Operação:



- Pressione e segure o botão “-” por 2 segundos para entrar no modo de gerenciamento de controle remoto. A luz indicadora L1 estará acesa.
- Pressione o botão “+” três vezes para selecionar a opção de exclusão do controle remoto. A luz indicadora L4 acenderá.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na opção de exclusão do controle remoto. As luzes indicadoras L1-L5 ficarão acesas.
- Pressione e segure o botão “SET” por 2 segundos. excluirá todos os controles remotos e sairá automaticamente. As luzes indicadoras apagarão em sequência de L5 a L1, após o que as luzes indicadoras L1-L5 acenderão por um segundo.

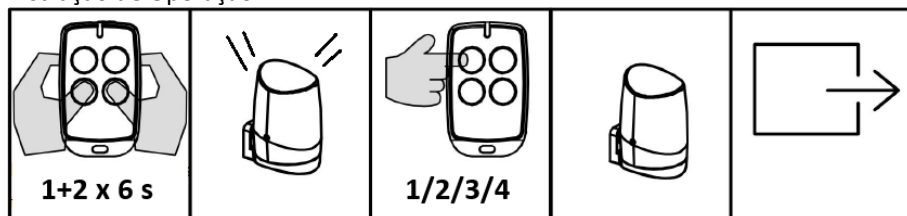
APRENDIZAGEM RÁPIDA DO CONTROLE REMOTO

A função de aprendizagem rápida do controle remoto permite ao usuário emparelhar os controles remotos sem abrir a tampa do motor.

Requerimento:

- Um controle remoto já foi emparelhado.
- Para garantir a confiabilidade do aprendizado, opere a função de aprendizado rápido a 2 metros do controle remoto.
- Certifique-se de que o abridor de portão esteja equipado com uma lâmpada de alarme, que o ajudará a verificar o status do aprendizado do controle remoto.

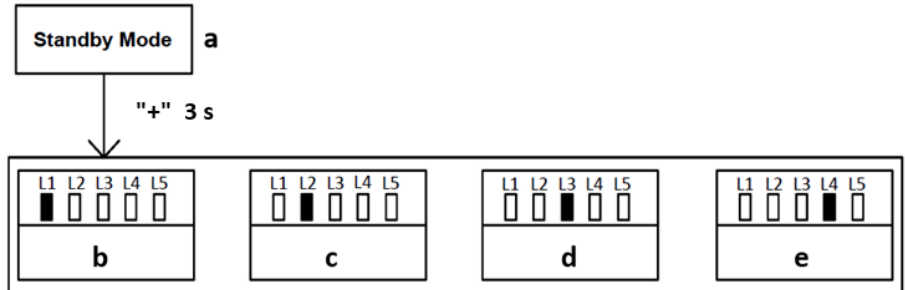
Instrução de Operação:



- Pressione e segure simultaneamente o terceiro e o quarto botões do controle remoto emparelhado por 6 segundos. A lâmpada de alarme piscará, o que indica que a função de aprendizagem da placa de controle está funcionando.
- Pressione o botão a ser aprendido no controle remoto no status acima. A lâmpada do alarme estará apagada. Então o aprendizado do controle remoto está completo.
- O sistema sairá automaticamente do modo de aprendizagem após a conclusão do emparelhamento.

NOTA: O modo de funcionamento do controle remoto será copiado do original para o novo emparelhado.

CONFIGURAÇÃO BÁSICA DO MENU



- Modo de espera
- Configuração de velocidade de corrida
- Configuração de velocidade de parada lenta
- Retrocesso automático ao encontrar obstáculos
- Configuração de distância de parada lenta
- Configuração da função de fechamento automático

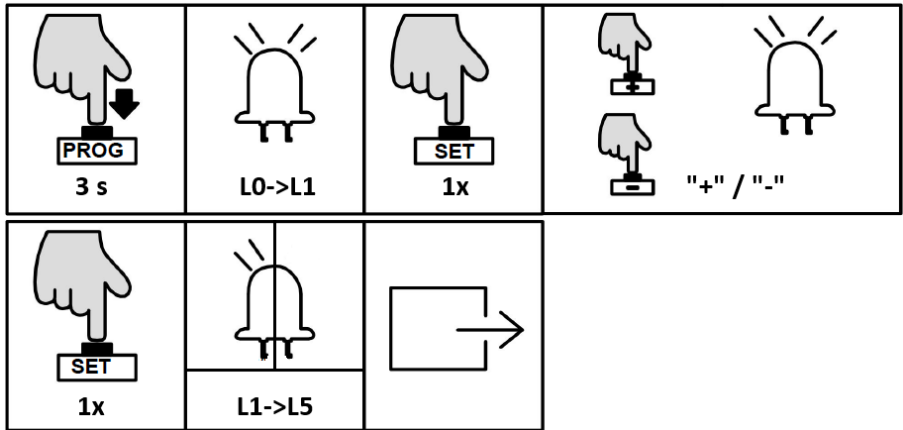
Instrução de Operação:

- No modo de espera, pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos, a luz indicadora L0 piscará uma vez e entrará na configuração básica do menu.
- Pressione o botão “+” ou “-” para selecionar as diferentes configurações de função.
- Pressione o botão “SET” para entrar na configuração da função selecionada.

AJUSTE DE VELOCIDADE DE FUNCIONAMENTO (L1)

O usuário pode ajustar a velocidade de abertura e fechamento do portão de acordo com a instalação real e as condições de uso.

Instrução de Operação:

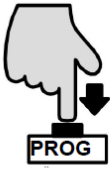
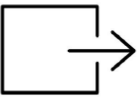


- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração de velocidade de corrida. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão a velocidade de corrida atual. (O padrão é L5).
- Pressione o botão “+” ou “-” para ajustar a velocidade de corrida. As luzes indicadoras L1-L5 indicarão diferentes status de velocidade. Quanto mais as luzes indicadoras estiverem acesas, mais rápida será a velocidade de corrida.
- Pressione o botão “SET” para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

AJUSTE DE VELOCIDADE DE PARADA LENTA (L2)

A configuração para velocidade de parada lenta pode efetivamente reduzir a força inercial quando o portão está aberto ou fechado até sua posição limite, o que prolongará a vida útil do portão e do abridor de portão.

Instrução de Operação:

 3 s	 L0->L1	 1x	 L2	 1x
 "+" / "-"		 1x	 L1->L5	

- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “+” para selecionar a configuração de velocidade de parada lenta. A luz indicadora L2 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar no modo de configuração. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão a velocidade atual de parada lenta. (O padrão é L1).
- Pressione o botão “+” ou “-” para ajustar a velocidade de parada lenta. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão os diferentes status de velocidade. Quanto mais as luzes indicadoras estiverem acesas, mais rápida será a velocidade de parada lenta.
- Pressione o botão “SET” para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

REVERSE AO ENCONTRAR AJUSTE DE OBSTÁCULOS (L3)

Durante a abertura ou fechamento do portão, a colisão acidental com obstáculos pode representar uma ameaça a pessoas e bens. Para evitar o impacto de tal colisão, os usuários podem ajustar a sensibilidade do encontro com obstáculos para reduzir os danos do impacto.

Instrução de Operação:

 3 s	 L0->L1	 2x	 L3	 1x
  "+" / "-"	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

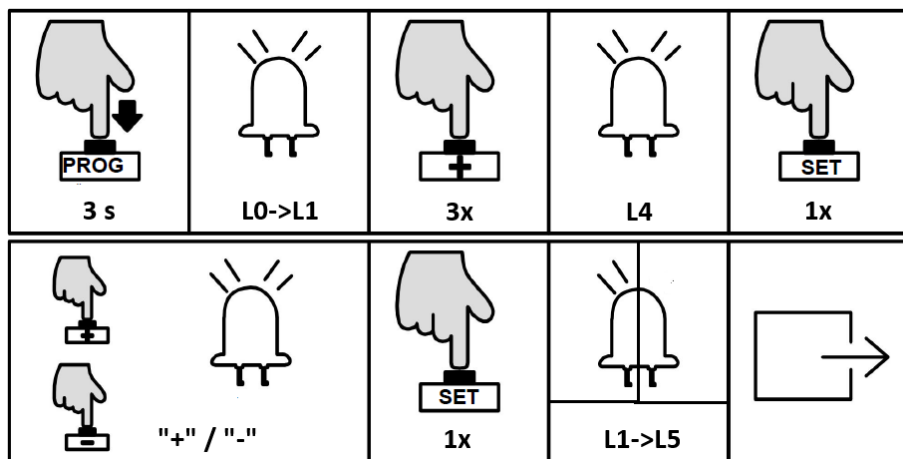
- Pressione o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “+” duas vezes para selecionar a opção reversa. A luz indicadora L3 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar no modo de configuração. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão a configuração atual. (O padrão é L2).
- Pressione o botão “+” ou “-” para definir a sensibilidade de encontrar obstáculos. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão as diferentes sensibilidades de encontrar obstáculos. Quanto menos as luzes indicadoras estiverem acesas, maior será a sensibilidade. L1-L5 estão todos desligados significa cancelar a função de reversão automática.
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar a configuração e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

NOTA: A configuração padrão desta função é adequada para portões com peso de 500 kg e o trilho deslizante para operar o portão é suave, se esta função não for viável ou inverter com frequência, ajuste as configurações para reduzir ou aumentar um pouco.

AJUSTE DA DISTÂNCIA DE PARADA LENTA (L4)

Definir uma distância de parada lenta permite que o portão funcione mais suavemente, o que prolongará a vida útil do portão e do abridor de portão.

Instrução de Operação:

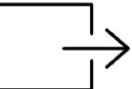


- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “+” três vezes para selecionar a opção de distância de parada lenta. A luz indicadora L4 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração da distância de parada lenta. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão a distância atual de parada lenta. (O padrão é L4).
- Pressione o botão “+” ou “-” para definir a distância de parada lenta. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão as diferentes distâncias de parada lenta. Quanto mais as luzes indicadoras estiverem acesas, maior será a distância. Se o portão for pesado (mais de 800 kg), recomenda-se colocá-lo em L4 ou L5 para uma melhor paragem lenta do funcionamento. Se o peso do portão for inferior a 500 kg, recomenda-se colocá-lo em L2 ou L1 para obter uma melhor paragem lenta do funcionamento.
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

CONFIGURAÇÃO DA FUNÇÃO DE FECHAR AUTOMÁTICO (L5)

Quando o portão estiver completamente aberto, a placa de controle enviará o sinal de fechamento automático para permitir que o portão feche automaticamente de acordo com o tempo de fechamento automático predefinido.

Instrução de Operação:

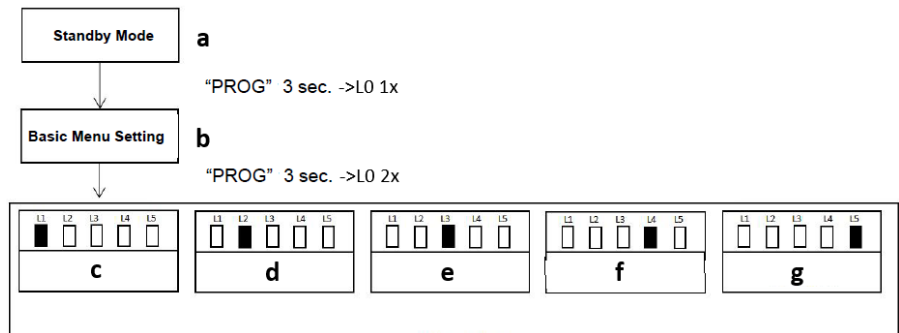
 3 s	 L0->L1	 4x	 L5	 1x
 	 "+" / "-"	 1x	 L1->L5	

- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “+” quatro vezes para entrar na opção de fechamento automático. A luz indicadora L5 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão o tempo atual de fechamento automático. (O padrão é todas as luzes indicadoras apagadas).
- Pressione o botão “+” ou “-” para definir o tempo de fechamento automático. O número de luzes indicadoras acesas indicará o tempo de fechamento automático. (Tabela 1 Tempo de fechamento automático).
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

Status da luz indicadora:  - DESLIGADO  - SOBRE  - Cintilação					Significado do status
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cancelar função de fechamento automático

L1 ■	L2 □	L3 □	L4 □	L5 □	Fechamento automático após 10 segundos.
L1 ■	L2 ■	L3 □	L4 □	L5 □	Fechamento automático após 20 segundos.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 □	L5 □	Fechamento automático após 30 segundos.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 □	Fechamento automático após 40 segundos.
L1 ■	L2 ■	L3 ■	L4 ■	L5 ■	Fechamento automático após 50 segundos.

CONFIGURAÇÃO DE MENU AVANÇADA



- a) Modo de espera
- b) Configuração básica do menu
- c) Configuração do modo de trabalho
- d) Configuração de aceleração
- e) Atraso na inicialização
- f) Configuração da direção de abertura
- g) Configuração da lâmpada de alarme

- Pressione o botão “PROG” por 3 segundos. no modo de espera, a luz indicadora L0 piscará uma vez para entrar na configuração básica do menu. Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. a luz indicadora L0 piscará duas vezes para entrar na configuração do menu avançado.
- Diferentes funções podem ser selecionadas através dos botões “+” e “-”.
- Pressione o botão “SET” para entrar nas configurações da função selecionada.

CONFIGURAÇÃO DO MODO DE TRABALHO (L1)

Devido à variação de uso deste produto para usuários de diferentes regiões, a placa de controle deste produto oferece 3 modos de trabalho diferentes que o usuário pode escolher.

A. Modo Padrão (L1)

Terminais para botões externos:

OSC – controle de botão único

PED – botão de pedestre

STP – botão de parada

B. Modo de três botões (L2)

Terminais para botões externos:

OSC – botão de abertura

PED – botão de fechamento

STP – botão de parada

C. Modo Comunidade (L3)

Terminais para botões externos:

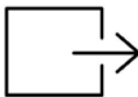
OSC – controle de botão único

PED – botão de pedestre

STP – botão de parada

Função especial - somente quando o portão estiver completamente aberto, poderá ser fechado posteriormente. Se o portão não estiver completamente aberto, apenas será possível operar a abertura e a parada para evitar qualquer interrupção que provoque o fechamento durante o percurso de abertura operado pelo primeiro usuário.

Instrução de Operação:

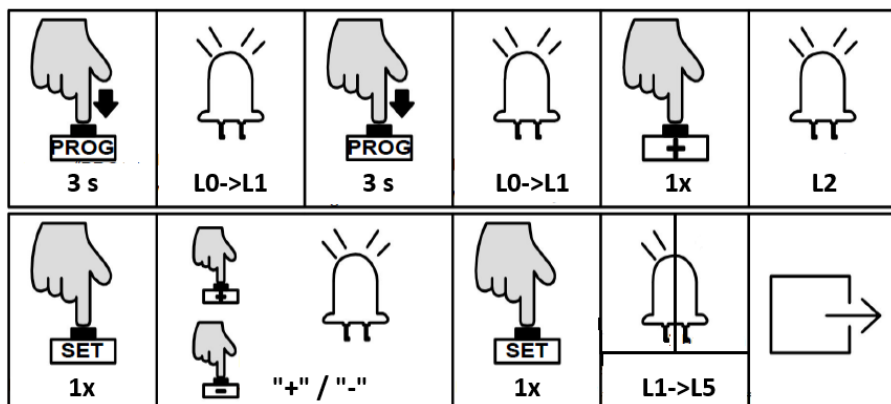
 3 s	 L0->L1	 3x	 L0->L1	 1x
 "+"/"-"	 "+"/"-"	 1x	 L1->L5	

- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. A luz indicadora L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração do modo de trabalho. As luzes indicadoras L1-L3 mostrarão a seleção atual. (O padrão é L1).
- Pressione o botão “+” ou “-” para selecionar o modo de trabalho. As luzes indicadoras L1-L3 mostrarão a seleção atual.
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

AJUSTE DE ACELERAÇÃO (L2)

Devido aos diferentes ambientes de instalação e status de instalação do portão, os usuários podem ajustar a aceleração de partida e desaceleração do buffer do abridor de portão conforme necessário.

Instrução de Operação:

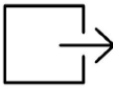


- Pressione e segure o botão "PROG" por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão "PROG" novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. A luz indicadora L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão "+" uma vez para selecionar a opção de aceleração. A luz indicadora L2 ficará acesa.
- Pressione o botão "SET" uma vez para entrar na configuração de aceleração. As luzes indicadoras L1-L5 mostrarão o valor atual de aceleração. (O padrão é L2).
- Pressione o botão "+" ou "-" para definir o valor de aceleração. As luzes indicadoras L1-L5 indicarão os diferentes valores de aceleração. Quanto mais as luzes indicadoras estiverem acesas, mais rápida será a mudança de velocidade.
- Pressione o botão "SET" uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

CONFIGURAÇÃO DE ATRASO DE ARRANQUE (L3)

Esta placa de controle do produto possui função de baixo consumo de energia no modo de espera. Quando o abridor de portão parar de funcionar, a placa de controle entrará automaticamente no modo de baixo consumo de energia para reduzir o consumo de energia e prolongar o tempo de uso da bateria. Enquanto isso, para reduzir o consumo de energia de acessórios externos no modo de espera, a placa de controle desligará a energia do sensor infravermelho após entrar no modo de espera. Quando o abridor de portão estiver prestes a funcionar, ele fornecerá energia para os acessórios. Para garantir a confiabilidade do sensor infravermelho, é solicitado que a placa de controle realize a detecção de atraso no sinal de entrada do sensor infravermelho. Quando o abridor de portão receber o sinal de abertura/fechamento, ele começará a funcionar após um determinado tempo (o tempo de atraso estabelecido).

Instrução de Operação:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 2x	 L3
 SET 1x	 +  - "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Pressione e segure o botão "PROG" por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão "PROG" novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão "+" duas vezes para selecionar a configuração de atraso de inicialização. A luz indicadora L3 ficará acesa.
- Pressione o botão "SET" uma vez para entrar na configuração de atraso de inicialização. As luzes indicadoras L1-L3 mostrarão a configuração atual. (O padrão é L1).
- Pressione o botão "+" ou "-" para definir o tempo de atraso de inicialização. As luzes indicadoras L1-L3 mostrarão a configuração atual. (Tabela 2 Tempo de atraso na inicialização).
- Pressione o botão "SET" uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

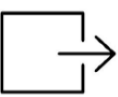
Status da luz indicadora:  - DESLIGADO  - SOBRE  - Cintilação					Significado do status
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Cancelar função de atraso de

					inicialização
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Atraso de 0,5 seg.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Atraso por 1 segundo.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Atraso por 1,5 seg.

AJUSTE DA DIREÇÃO DE ABERTURA (L4)

Esta configuração serve para que o usuário altere o sentido de abertura do portão sem trocar os fios do motor, mas tenha que observar a posição do batente limite.

Instrução de Operação:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L4
 SET 1x	 +	 -	 SET 1x	 L1->L5	

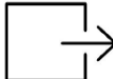
- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão “+” três vezes para selecionar a opção de direção de abertura. A luz indicadora L4 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração da direção de abertura. A luz indicadora L1 indicará a configuração atual. (O padrão é L1 ativado).
- Pressione o botão “+” ou “-” para definir a direção de abertura. A luz indicadora L1 acesa ou apagada representa as 2 direções. (L1 ligado: aberto para a direita; L1 desligado: aberto para a esquerda) Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

NOTA: Após alterar a direção de abertura, L1 e L2 piscarão juntos, é um observe isso lembrando você de redefinir o curso do portão. Antes de reconfigurar, é muito importante entrar no modo de controle manual para confirmar se as polaridades das paradas da chave fim de curso estão corretas e em bom contato com a chave fim de curso magnética.

AJUSTE DA LÂMPADA DE ALARME (L5)

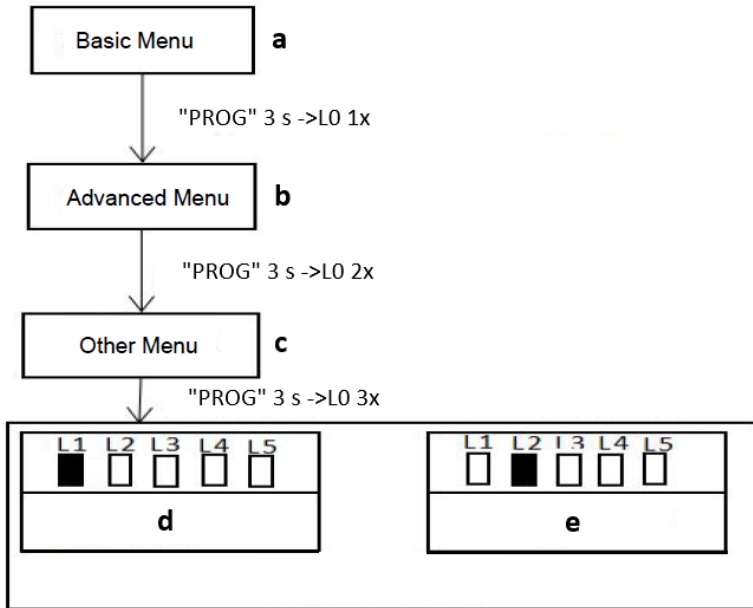
Esta configuração serve para selecionar o modo de funcionamento da lâmpada de alarme (piscando ou continuamente aceso).

Instrução de Operação:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 + 4x	 L5
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão “+” quatro vezes para selecionar a opção de modo de funcionamento da lâmpada de alarme. A luz indicadora L5 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração do modo de funcionamento da lâmpada de alarme. A luz indicadora L1 mostrará a configuração atual.
- Pressione o botão “+” ou “-” para definir o modo de funcionamento da lâmpada de alarme. A luz indicadora L1 acesa ou apagada indicará o modo de funcionamento da lâmpada de alarme. (L1 desligado: pisca; L1 ligado: fixo)
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência, depois todas piscarão uma vez e apagarão.

OUTRA CONFIGURAÇÃO DO MENU

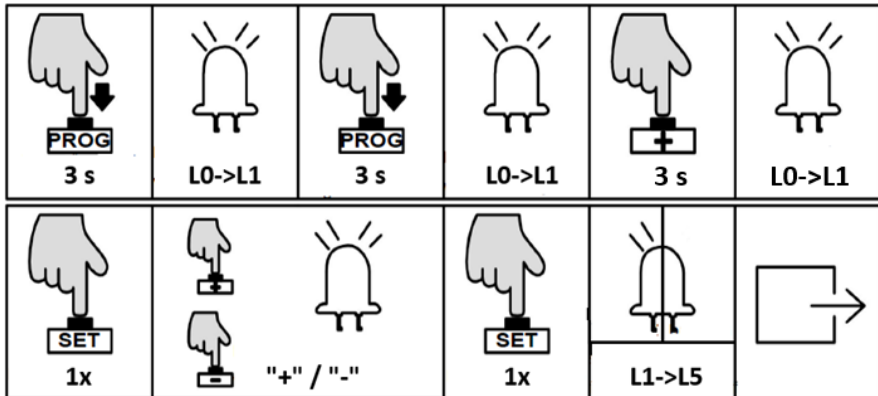


- a) Menu básico
 - b) Menu avançado
 - c) Outro cardápio
 - d) Distância de parada de emergência
 - e) Configuração da campanha
- Pressione o botão “PROG” por 3 segundos. no modo de espera, a luz indicadora L0 piscará uma vez para entrar na configuração básica do menu. Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. a luz indicadora L0 piscará duas vezes para entrar na configuração do menu avançado. Em seguida, pressione o botão “PROG” por 3 segundos, a luz indicadora L0 piscará três vezes e depois entrará em outra configuração do menu.
 - Diferentes funções podem ser selecionadas através dos botões “+” e “-”.
 - Pressione o botão “SET” para entrar nas configurações da função selecionada.

AJUSTE DA DISTÂNCIA DE PARADA DE EMERGÊNCIA (L1)

Esta configuração serve para alterar a distância da parada de emergência durante o funcionamento do portão. Uma distância maior reduzirá os danos causados ao portão pela força de impacto da parada de emergência. Os usuários podem definir a distância conforme necessário.

Instrução de Operação:



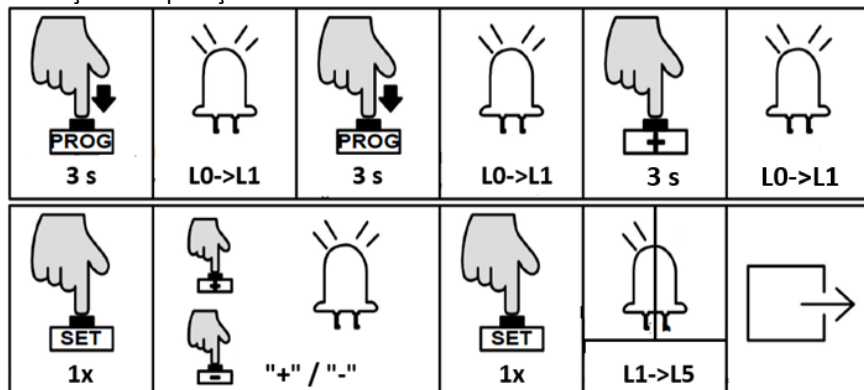
- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão “PROG” por 3 segundos. pela terceira vez para entrar em outra configuração do menu. L0 piscará três vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração da distância de parada de emergência. A luz indicadora L1 a L5 mostrará o valor de configuração atual. (O padrão é L2).
- Pressione o botão “+” ou “-” para definir a distância da parada de emergência. As luzes indicadoras L1-L5 indicarão distâncias diferentes, quanto mais as luzes indicadoras estiverem acesas, quanto maior for a distância, melhor será o buffer antes do portão parar.
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência e, em seguida, todas piscarão uma vez e apagarão.

CONFIGURAÇÃO DO BUZZER (L2)

Esta configuração serve para ativar ou desativar a campainha, os usuários podem definir conforme necessário. Existem quatro tipos de campainha que este motor fará para diferentes condições:

- O motor funciona normalmente com energia elétrica: a campainha soa curta, mas duradoura.
- O motor funciona normalmente com energia da bateria: a campainha soa estridente, mas de longa duração, e irá parar após 6 segundos.
- O motor funciona de forma anormal devido à bateria fraca: a campainha soa estridente, mas de longa duração, e irá parar após 3 segundos.
- O motor funciona de forma anormal devido a um erro na placa de controle: a campainha soa estridente, mas duradoura.

Instrução de Operação:



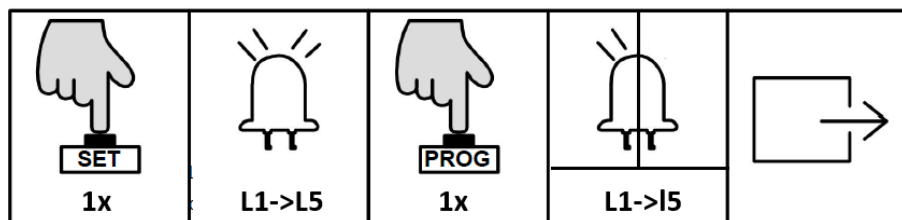
- Pressione e segure o botão “PROG” por 3 segundos. para entrar no menu básico. A luz indicadora L0 piscará uma vez e, em seguida, L1 permanecerá acesa.
- Pressione o botão “PROG” novamente por 3 segundos. para entrar no menu avançado. L0 piscará duas vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão “PROG” por 3 segundos. pela terceira vez para entrar em outra configuração do menu. L0 piscará três vezes e L1 permanecerá aceso.
- Pressione o botão “+” duas vezes para selecionar a opção de configuração da campainha. A luz indicadora L2 ficará acesa.
- Pressione o botão “SET” uma vez para entrar na configuração da campainha. A luz indicadora L1 acesa ou apagada indicará o valor da configuração atual. (O padrão é L1 desativado).
- Pressione o botão “+” ou “-” para ativar ou desativar a campainha. A luz indicadora L1 apagada: habilita; ligado: desabilitar.
- Pressione o botão “SET” uma vez para salvar e o sistema sairá automaticamente. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência e, em seguida, todas piscarão uma vez e apagarão.

NOTA: A campainha não pode ser desativada quando alimentada por bateria.

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DA BATERIA

O nível atual da bateria pode ser verificado através das luzes indicadoras. Quando a bateria estiver fraca (tensão da bateria <11,3 V), o abridor de portão irá parar de funcionar para proteger a bateria contra danos. Sob tais circunstâncias, os usuários podem ter que destravar o portão primeiro e depois mover o portão manualmente.

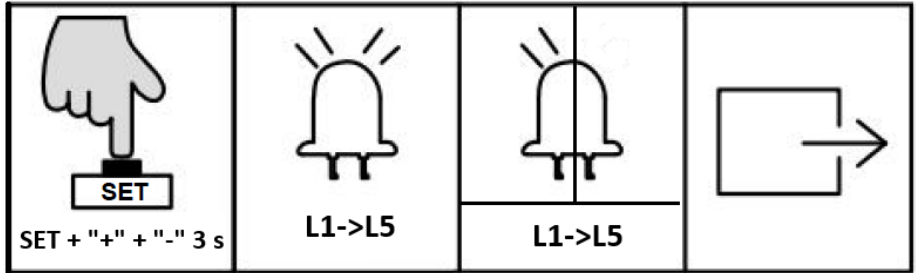
Instrução de Operação:



Status da luz indicadora:					Significado do status
 - DESLIGADO  - SOBRE  - Cintilação					
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Nível da bateria $\geq 12,6V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Nível da bateria $\geq 12,3V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Nível da bateria $\geq 12,0V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Nível da bateria $\geq 11,7V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Nível da bateria $\geq 11,3V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Nível da bateria $< 11,3V$

- Pressione o botão “SET” uma vez. As luzes indicadoras L1-L5 indicarão o nível atual da bateria (Tabela 3 Nível da bateria).
- Pressione o botão “PROG” uma vez para sair da verificação do nível da bateria. As luzes indicadoras L1-L5 estarão apagadas.

RESTAURAR CONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA



- Pressione simultaneamente os três botões “SET” 、 “+” e “-” por 3 segundos. As luzes indicadoras L1-L5 acenderão em sequência e, em seguida, todas piscarão uma vez e apagarão. Salvar e sair.

INSTRUÇÃO DE ERRO DA PLACA DE CONTROLE

A luz indicadora exibirá o erro durante o funcionamento da porta do portão:

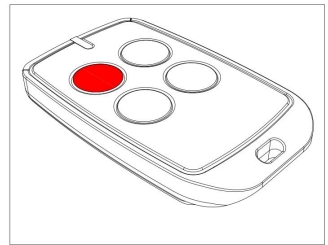
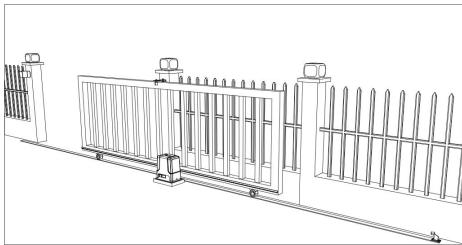
Status da luz indicadora:										Significado do status
- DESLIGADO - Cintilação										
L1		L2		L3		L4		L5		Obstáculos se encontram durante a abertura do portão
L1		L2		L3		L4		L5		Obstáculos se encontram durante o fechamento do portão
L1		L2		L3		L4		L5		Tempo de execução superior a 60 segundos
L1		L2		L3		L4		L5		Fotocélula infravermelha desconectada

L1		L2		L3		L4		L5		Sem sensor hall
L1		L2		L3		L4		L5		Sem viagem de portão

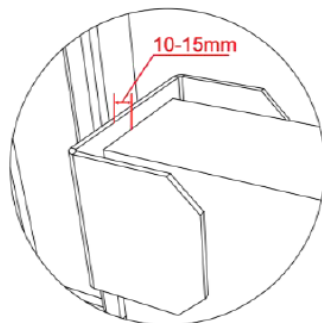
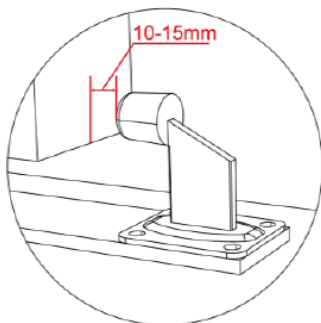
3.3. Utilização do dispositivo

LIGAR, TESTAR O DESLOCAMENTO E O INTERRUPTOR DE PARADA DE LIMITE

- Certifique-se de que a tampa externa foi instalada e fixada novamente na base do motor.
- Antes de ligar o abridor de portão, certifique-se de que o portão possa se movimentar manualmente no modo manual.
- Deslize o portão entre o meio dos postes, aproximadamente (veja a imagem abaixo à esquerda).
- Trave a chave de liberação manual (chave bloqueada) pronta para o modo automático.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada à prova de intempéries aprovada e protegida por RCD.
- Os controles remotos incluídos neste kit são emparelhados de fábrica e prontos para uso.



- Certifique-se de que o abridor de portão esteja instalado e o portão deslizante esteja na posição intermediária (veja a imagem à esquerda acima), os batentes do interruptor de limite estejam instalados corretamente e em bom contato com o interruptor de limite magnético.
- A posição final fechada ideal para a moldura do portão é de 10 a 15 mm da trava final do portão fechado.



3.4. Limpeza e manutenção

- a) Desligue a ficha da tomada antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, ou se o aparelho não estiver a ser utilizado.
 - Esperar que os elementos rotativos parem.
- b) Sempre desconecte o dispositivo antes de limpá-lo.
- c) Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
- d) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
- e) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
- f) Não permita que a água entre no dispositivo através de aberturas na caixa do dispositivo.
- g) O aparelho deve ser inspecionado mensalmente para verificar seu bom funcionamento e detectar eventuais danos.
- h) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.

REMOÇÃO SEGURA DE BATERIAS E BATERIAS RECARREGÁVEIS

Retire as pilhas usadas do aparelho utilizando o mesmo procedimento que utilizou para as instalar.

Reciclar as pilhas junto da organização ou empresa adequada.

ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS USADOS

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.

Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
O dispositivo deve ser inspecionado mensalmente para verificar seu bom funcionamento e detectar qualquer dano	1. A fonte de alimentação é desconectado. 2. O fusível está queimado. 3. Terminal X2 da placa de controle conectado incorretamente.	1. Conecte a fonte de alimentação. 2. Verifique o fusível (FU) e substitua se estourado. 3. Religação de acordo com este usuário manual.
O portão só abre, mas não fechando.	1. Fotocélula conectada incorretamente. 2. Fotocélula errada instalado. 3. A fotocélula está bloqueada por objetos. 4. Sensibilidade da reunião obstáculo é muito alto.	1. Se não conectar a fotocélula, por favor garantir o terminal infravermelho e GND o terminal possui um fio jumper; se conectar fotocélula, certifique-se de que a fiação esteja correto e o tipo de fotocélula é normalmente fechado (tipo NC) 2. Certifique-se de que a fotocélula posição de montagem pode ser mutuamente alinhado. 3. Remova o obstáculo. 4. Reduza a sensibilidade do obstáculo.
O controle remoto não trabalhar.	1. O nível da bateria está muito baixo. 2. Controle remoto não emparelhado.	1. Troque a bateria. 2. Emparelhe o controle remoto com o portão abridor.
Pressione ABRIR, FECHAR botão, o portão não está em movimento, o motor tem	1. O movimento do portão não é suavemente. 2. Sensor Hall danificado.	1. Ajuste o motor ou portão de acordo à situação real. 2. Substitua o sensor Hall.

barulho.		
Chegou em aberto ou fechado interruptor de limite, mas motor não parou.	1. Interruptor de limite magnético danificado. 2. Polaridades dos dois limites as paradas do interruptor são opostas. 3. Parte do sensor Hall danificado.	1. Troque a chave fim de curso magnética. 2. Troque os dois interruptores de limite para. 3. Troque a peça do sensor Hall.
O interruptor de fuga disparou.	Fios de alimentação curtos circuito ou fios do motor em curto o circuito.	Verifique a fiação.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Parameter popis	Parameter hodnotu
Názov produktu	Pohon posuvnej brány
Model	MSW-GDOOR-002A
Menovité napätie [V~] / Frekvencia [Hz]	Vstup AC 230/50 Výstup 24/50 DC
Menovitý prúd [A]	10
Menovitý výkon [W]	170
Trieda ochrany	I
Pracovný pracovný cyklus	S2 20 min
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	260 x 210 x 278 (iba motor)
Hmotnosť [kg]	14,6 (iba motor)
Rýchlosť pohybu brány [m/min]	16
Maximálna hmotnosť dverí [kg] / dĺžka [m]	800 / 12
Prevádzková vzdialenosť diaľkového ovládača [m]	≤30
Teplota pracovného prostredia [° C]	-20 - +70

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísny

technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

**NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE
NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A
NEPOROZUMELI JEJ.**

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda

	Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.
	Pred použitím si prečítajte pokyny.
	Výrobok sa musí recyklovať.
	VAROVANIE! alebo POZOR! alebo UPOZORNENIE! Platí pre danú situáciu. (všeobecné výstražné znamenie)
	POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
	POZOR! Rotujúce časti, nebezpečenstvo zamotania!
	Nedotýkajte sa!



UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

Pôvodný návod na obsluhu je napísaný v nemčine. Ostatné jazykové verzie sú preklady z nemčiny.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Výrazy „zariadenie“ alebo „výrobok“ sa vo upozorneniach a pokynoch používajú ako odkaz na:

Pohon posuvnej brány

2.1. Elektrická bezpečnosť

- a) Ak sa nedá zabrániť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, je potrebné použiť prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
- c) **POZOR! OHROZENIE ŽIVOTA!** Pri čistení zariadenie nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín.
- d) Pred prvým použitím skontrolujte, či typ sieťového napätia a prúdu zodpovedá údajom na typovom štítku.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- a) Zariadenie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Zariadenie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- b) Ak si nie ste istí, či výrobok funguje správne, alebo ak zistíte poškodenie, obráťte sa na servisné stredisko výrobcu.
- c) Opravy výrobku môže vykonávať len servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť sami!

- d) V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO₂)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
- e) Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
- f) Obalové prvky a malé montážne diely uchovávajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.
- g) Ak toto zariadenie používate spolu s iným zariadením, je potrebné dodržiavať aj ostatné pokyny na používanie.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Pri práci so zariadením používajte zdravý rozum a buďte ostražití. Dočasná strata koncentrácie počas používania zariadenia môže viesť k vážnym zraneniam.
- b) Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržiavajte vlasy, oblečenie a rukavice mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.
- c) Pred zapnutím zariadenia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Náradie alebo kľúč ponechaný v otočnej časti zariadenia môže spôsobiť poranenie.
- d) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.
- e) Počas používania nekladajte do zariadenia ruky ani iné predmety!

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Zariadenie nepreťažujte. Používajte nástroje, ktoré sú vhodné pre príslušnú úlohu. Správne zvolené zariadenie bude vykonávať úlohu, na ktorú bolo navrhnuté, lepšie a bezpečnejšie.
- b) Zariadenie nepoužívajte, ak vypínač "ON/OFF" nefunguje správne (nezapína a nevypína zariadenie). Zariadenia, ktoré sa nedajú zapnúť a vypnúť pomocou vypínača ON/OFF, sú nebezpečné, nemali by sa používať a musia sa opraviť.
- c) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaistí bezpečné používanie.

- d) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvoľňujte žiadne skrutky.
- e) Vyhnite sa situáciám, keď zariadenie prestane počas používania fungovať v dôsledku nadmerného zaťaženia. Môže to viesť k prehriatiu prvkov pohonu a poškodeniu zariadenia.
- f) Nedotýkajte sa kĺbových častí alebo príslušenstva, pokiaľ zariadenie nebolo odpojené od zdroja napájania.
- g) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neotáčajte.
- h) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelého osoby.
- i) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
- j) Zariadenie uchovávať mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.

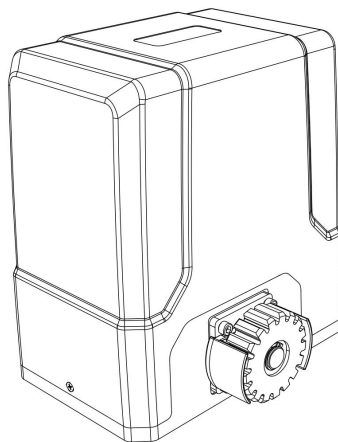
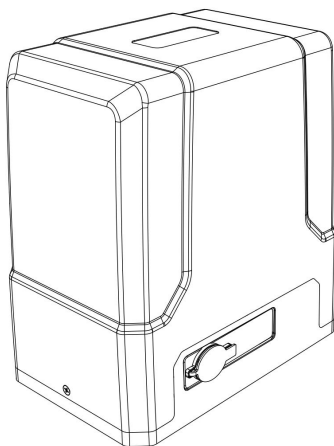


POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

3. Pokyny na používanie

Tento produkt je určený na elektrické otváranie/zatváranie posuvnej brány pomocou diaľkového ovládača.

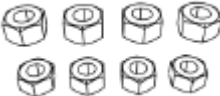
Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.



3.1. Popis zariadenia

3.3.1 Zoznam dielov

Nie	Obrázok	názov	Množ
1		Motor	1
2		Kľúč na manuálne uvoľnenie	2
3		Diaľkové ovládanie	2
4		Box na príslušenstvo	1
4-1		Dorazová konzola koncového spínača	2
4-2		Koncový spínač Stop Magnet	2

4-3		Koncový spínač Stop Magnet Montážne skrutky M6X18	2
4-4		Nutt M8	4
4-5		Plochá podložka ø8	2
4-6		Pružinová podložka ø8	2
5		Kotviaca skrutka M8	4
5-1		Matica M8	8
5-2		Plochá podložka ø8	8
5-3		Pružinová podložka ø8	8
6		Posuvný stojan brány	8
Poznámka: dodatočné upevňovacie diely sú náhradné diely			

3.2. Príprava a použitie

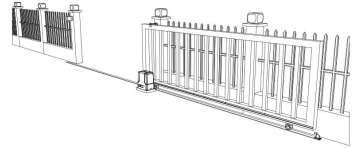
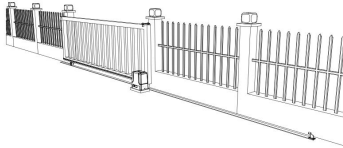
UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Teplota prostredia nesmie byť vyššia ako 70°C. Zabezpečte dobré vetranie v miestnosti, v ktorej sa zariadenie používa. Zariadenie by malo byť vždy pripevnené na rovnom, stabilnom a suchom povrchu. Umiestnite zariadenie tak, aby ste mali vždy prístup k ručnému uvoľneniu (manuálny režim). Napájací kábel pripojený k zariadeniu musí byť riadne uzemnený a musí zodpovedať technickým údajom na štítku výrobku.

INŠTALÁCIA

POZNÁMKA: Elektrickú inštaláciu by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár aj všetky jej ďalšie úpravy. Inštalácia musí byť dokončená s vypnutým/odpojeným napájacím zdrojom!

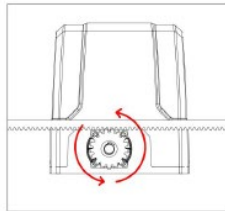
Otvárač brány otvorí bránu na pravú stranu ako predvolené nastavenie. Štandardne sa otvárač montuje na pravú stranu (pozri obrázky nižšie):



Pred inštaláciou otestujte otvárač brány tak, že ho zapojíte do zdroja napájania a stlačíte diaľkové ovládanie. Stlačte tlačidlo otvárania (a), výstupné koleso sa otáča (b), potom stlačte tlačidlo zastavenia (a), výstupné koleso sa prestane otáčať. Nakoniec stlačte zatváracie tlačidlo (a), výstupné koleso sa otáča opačným smerom. To vám umožní pochopiť spôsob, akým bude otvárač posúvať bránu, a zabezpečiť, že bude správne fungovať:



a)

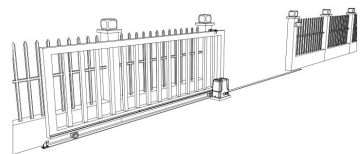
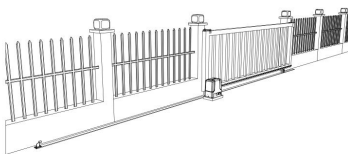


b)



c)

Ak sa vaša brána musí otvárať z iného smeru (doľava – pozri obrázky nižšie), je potrebné namontovať otvárač na ľavú stranu, ako je znázornené:



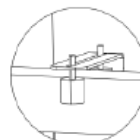
Niektoré univerzálne užitočné a odporúčané komponenty na inštaláciu brány, ktoré však nie sú súčasťou súpravy:



a)



b)



c)



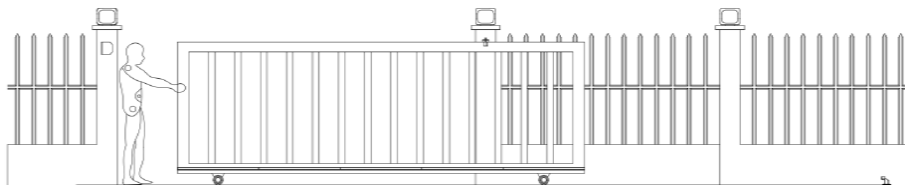
d)

a) Brána koľajnica a kolesá

- b) Záchyt konca brány
- c) Vodiace valčeky brány
- d) Brána dorazový nárazník

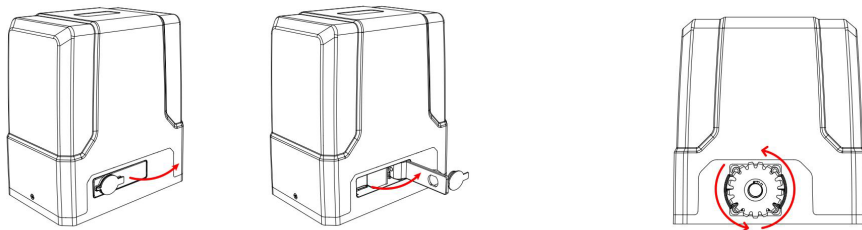
PRÍPRAVA BRÁNY

- Uistite sa, že posuvná brána je správne nainštalovaná.
- Brána je vodorovná a rovná a brána sa môže pri ručnom pohybe pred inštaláciou otvárača plynulo posúvať dopredu a dozadu.
- Kolesá a vodiace valčeky by sa mali ľahko otáčať a mali by byť bez nečistôt alebo špiny.
- Dráha by mala byť rovná, rovná a pevne pripevnená.
- Akékoľvek nesprávne nastavenie brány ovplyvní výkon automatického otvárača brány.



KONTROLA MANUÁLNEHO UVOĽNENIA

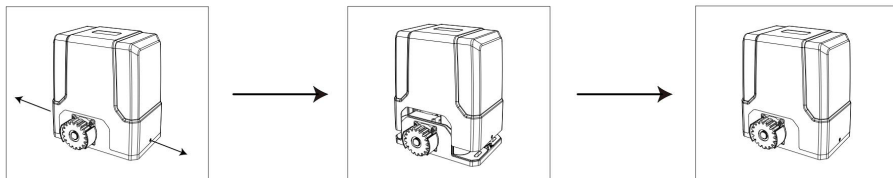
Vložte kľúč a otvorte ručnú uvoľňovaciu lištu, aby sa motor mohol dostať do manuálneho režimu a skontrolujte, či sa výstupné ozubené koleso motora voľne otáča rukou:



- Odstráňte kryt zámku.
- Vložte kľúč do zámku a otočte ho.
- Otvorte lištu manuálneho uvoľnenia do 90 °.
- V manuálnom režime by sa ozubené koleso malo otáčať voľne a bránu je možné ovládať ručne.

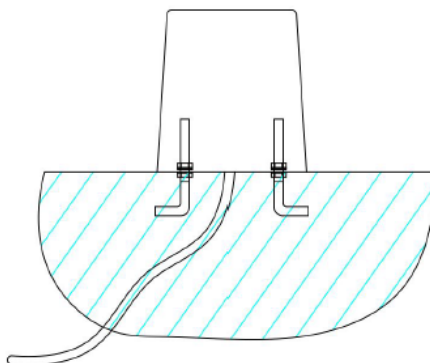
DEMONTÁŽ/INŠTALÁCIA KRYTU MOTORA

Odskrutkujte dve skrutky krytu umiestnené na každej strane krytu motora a odstráňte ho zhora:

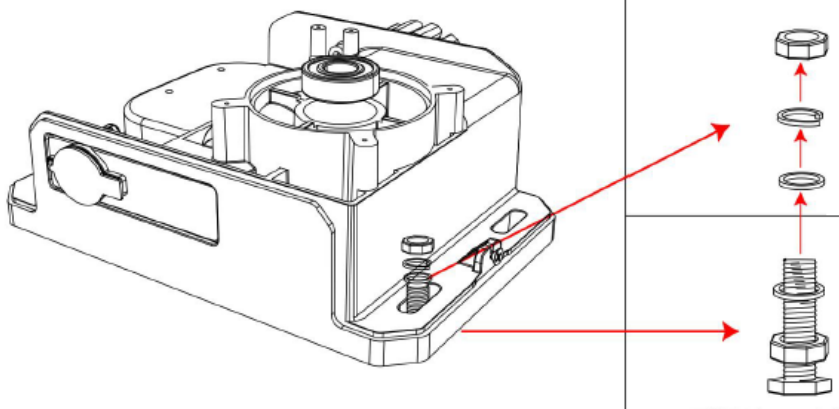


UPEVNIENIE MOTORU

- Pred zosúladením vopred upevnite kotviace skrutky podľa otvorov v základni motora (pozri obrázok nižšie):

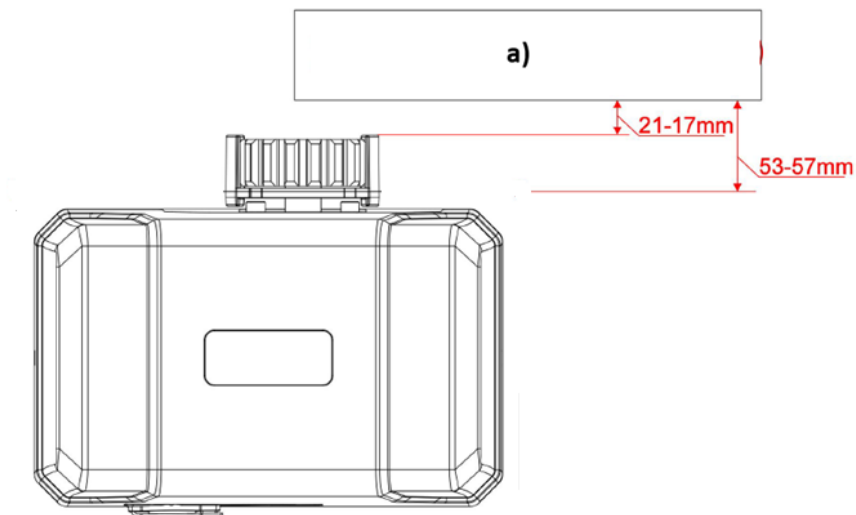


- Po vytvrdnutí betónu priskrutkujte motor skrutkami M8x40 mm, dodanými pružinami a plochými podložkami a dotiahnite podľa potreby. Výška sa dá mierne upraviť spodnými skrutkami (pozri obrázok nižšie):



MONTÁŽ MOTORU

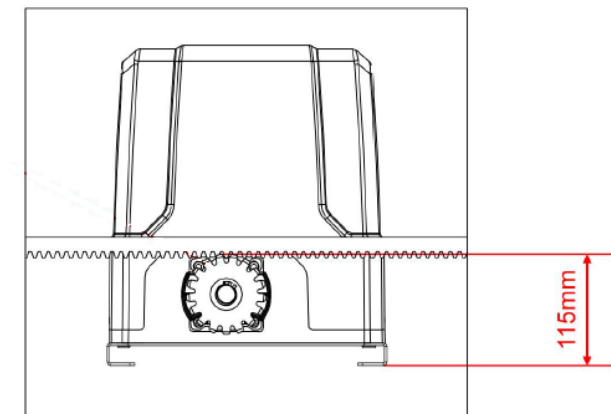
- Nasadíte motor na betónový základ.
- Uistite sa, že výstupný prevod motora a ozubená tyč sú správne zarovnané. Ozubené koleso a ozubená tyč by mali byť čo najviac vycentrované.
- Odstráňte motor z montážnej dosky.



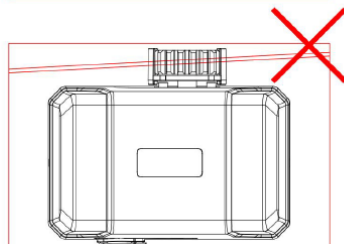
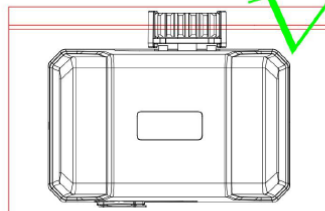
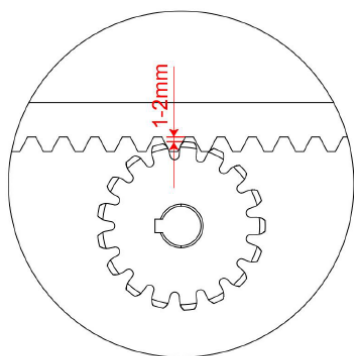
a) Rám posuvnej brány v otvorenej polohe

ZOSTAVENIE PREVODOVKY A MOTORA

- Odporúčanú výšku montáže ozubeného kolesa nájdete na obrázku nižšie:

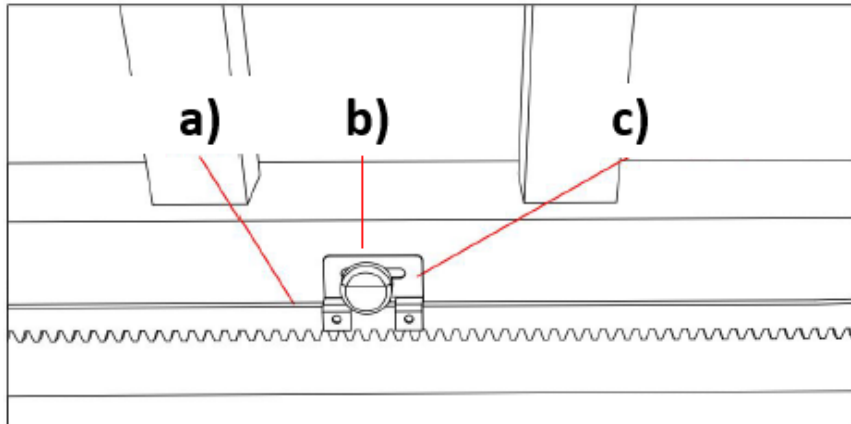


- Uistite sa, že výstupný prevod má minimálnu vôľu 1-2 mm po celej dĺžke ozubenej tyče namontovanej na bráne. Prevodovka a ozubená tyč musia byť správne zarovnané. Za žiadnych okolností by výstupné ozubené koleso otvárača brány nemalo niesť žiadnu hmotnosť brány. Úlohou koliesok alebo kolies brány je uniesť hmotnosť brány (pozri obrázok nižšie):



- Ak sa brána neposúva voľne, pri ručnom ovládaní upravte výšku ozubenej tyče, kým sa brána nebude voľne posúvať po celej dĺžke.

KONCOVÝ SPÍNAČ ZARÁŽKY



- a) Prevodovka
- b) Zastavenie koncového spínača
- c) Konzola dorazu koncového spínača

V súprave zariadenia sú dva magnetické dorazy koncového spínača s dvoma rôznymi polaritami: doraz v čiernej farbe (N), doraz v modrej farbe (S). Tieto dve zarážky musia byť namontované na ozubenú tyč na vašej bráne, aby bola zaistená bezpečná prevádzka. Pred montážou dorazov koncových spínačov by ste ich mali najskôr nainštalovať na ich držiaky. Po namontovaní nastavte na ovládacej doske, aby ste uviedli bránu do režimu manuálneho ovládania (pozrite si odsek „Režim

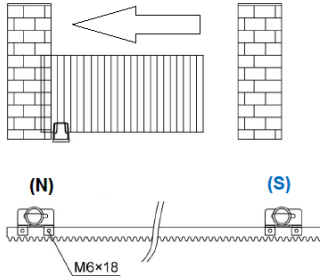
manuálneho ovládania“), potom spustíte motor do polohy otvoreného alebo zatvoreného koncového spínača, aby ste skontrolovali, či môže byť koncový spínač zapnutý. dobre kontaktovaní.

UPOZORNENIE: zlý kontakt medzi koncovým spínačom a dorazom koncového spínača môže byť nebezpečný, pretože môže spôsobiť pád brány, poškodenie vnútornej konštrukcie motora, navyše môže brána skĺznuť z vodiacej koľajnice.

Magnet dorazového spínača je určený na rozpoznanie smeru chodu brány a jej aktuálnej polohy. Počas pohybu brány magnetický koncový spínač, ktorý je inštalovaný vo vnútri motora, zistí, že koncový spínač zastaví magnety, keď okolo nich prejde a po detekcii riadiaca doska uloží smer chodu brány a polohu zastavenia koncového spínača, aby sa brána aktivovala. prejdite do nastavenej polohy koncového spínača.

Ak chcete zmeniť otvárač brány z pravostranne inštalovaného (predvolené nastavenie) na ľavostranný, mali by ste ho nastaviť len na ovládacej doske, nie je potrebné prepínať dva magnetické koncové spínače. Je veľmi dôležité zvoliť polohu dorazov koncového spínača a uistiť sa, že polarita je správna.

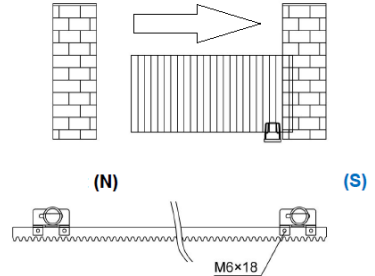
Inštalčný výkres polarít koncového spínača pre pohyb brány vpravo a vľavo:



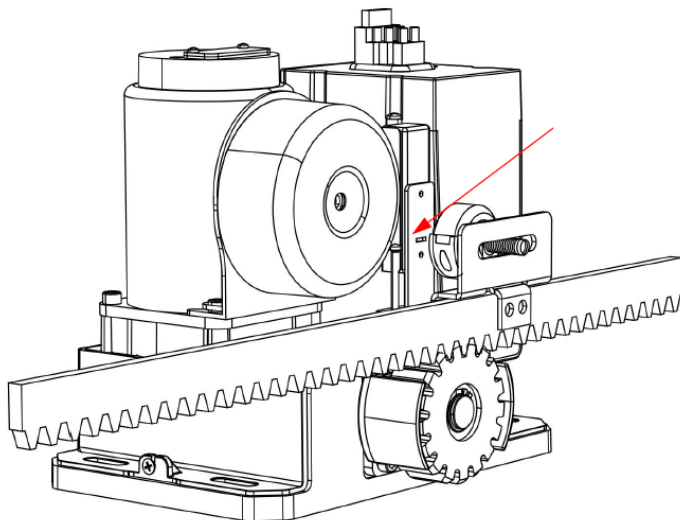
(N) – čierny magnet

(S) – modrý magnet

Ak si nie ste istí, či sú polarity dvoch dorazov koncového spínača magnetu správne, použite ho na ovládacej doske, aby ste vstúpili do režimu manuálneho ovládania a skontrolujte, či sa brána zastaví, keď sa dostane do polohy koncového spínača.

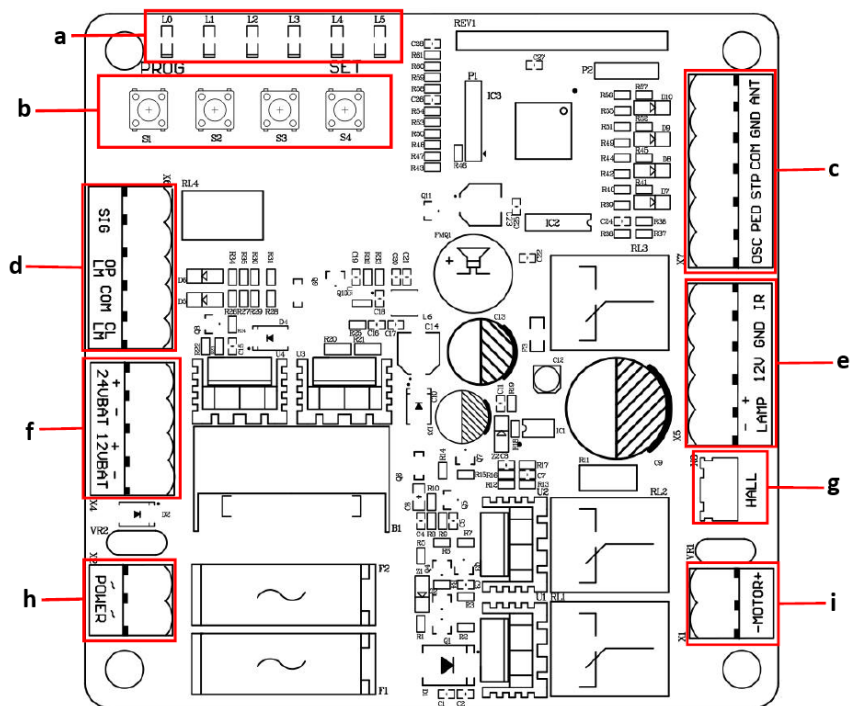


Odporúčaná výška inštalácie pre doraz koncového spínača:

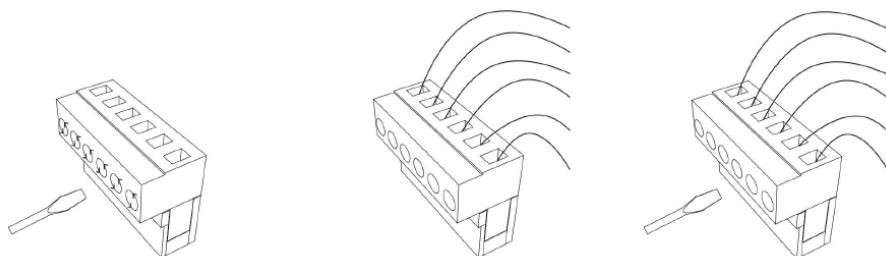


- a) Inštalačná výška zarážky magnetického koncového spínača musí byť rovnobežná s drážkou na magnetickom koncovom spínači a musí byť stredová. Prílišné posunutie polohy nahor a nadol ovplyvní detekciu!
- b) Medzera medzi magnetickým koncovým spínačom a magnetickým koncovým spínačom by mala byť menšia ako 3 cm.

ELEKTROINSTALOVANIE A PROGRAMOVANIE



- a) Kontrolky
- b) Tlačidlá nastavenia
- c) Terminál X7
- d) Terminál X6
- e) Terminál X5
- f) Terminál X4
- g) Terminál halovej linky
- h) Terminál X2
- i) Terminál vedenia motora



- Pomocou skrutkovača uvoľníte skrutku na bočnej strane terminálu.
- Vložte holú koncovku vodiča do čísla do požadovanej svorky, ktorú chcete pripojiť.
- Uťahnite koniec drôtu pomocou skrutkovača, aby ste ho zaistili na mieste.

POPIS TERMINÁLU

- Terminál X7



ANT: prídavná anténa

GND: dodatočné uzemnenie antény

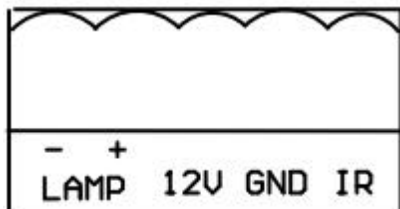
COM: spoločný terminál pre externé tlačidlo

STP: externý tlačidlový spínač stop

PED: externý tlačidlový spínač na zatvorenie

OSC: externý otvorený tlačidlový spínač

- Terminál X5



IR: vstupná spoločná svorka fotobunky pre fotobunku (normálne uzavretý kontakt)

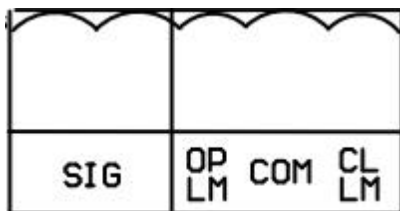
GND: zem

12V: Doplnkové príslušenstvo +12VDC, po zatvorení brány na svojom mieste doska prejde do režimu nízkej spotreby energie, tento terminál preruší napájanie 12V

LAMP+: výstražná kontrolka +12/24VDC

LAMP-: výstražná kontrolka -12/24VDC

- Terminál X6



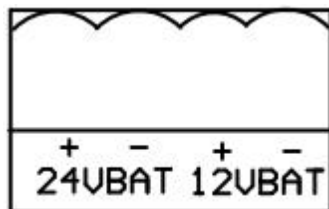
SIG: výstupný signál zatvorenia po zatvorení brány na mieste

OPLN: otvorený koncový spínač

COM: spoločná svorka koncového spínača

CLLM: zatvorte koncový spínač

- Terminál X4



24VBAT+: batéria kladná*

24VBAT-: batéria záporná*

* Špecifikácia batérie: 24V/9Ah

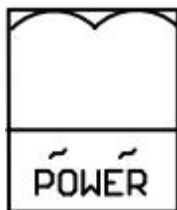
12VBAT+: batéria kladná**

12VBAT-: batéria záporná**

** Špecifikácia batérie: 12V/9Ah

POZNÁMKA: + a - musia byť zapojené správne - nesprávne žmýkanie poškodí riadiacu dosku!

- Terminál X2



NAPÁJANIE: Napájanie (výstup transformátora)

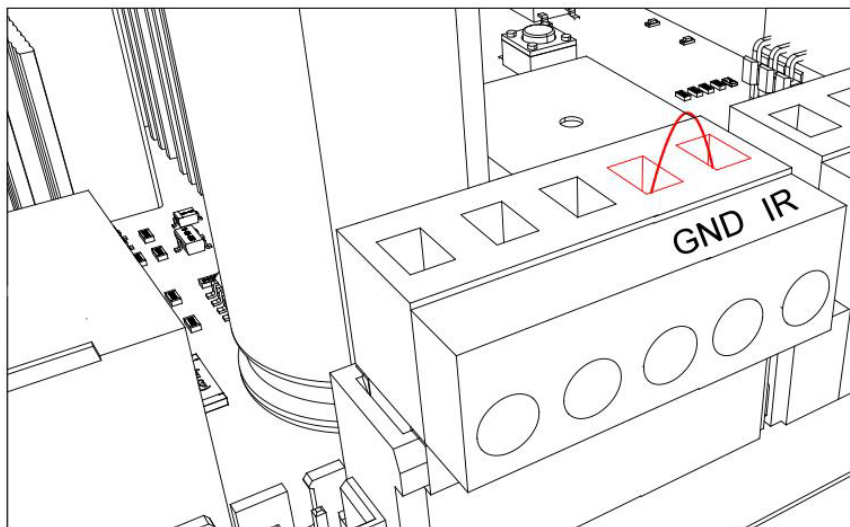
Špecifikácia transformátora: 240VAC/22VAC

Menovitý výkon: 120W

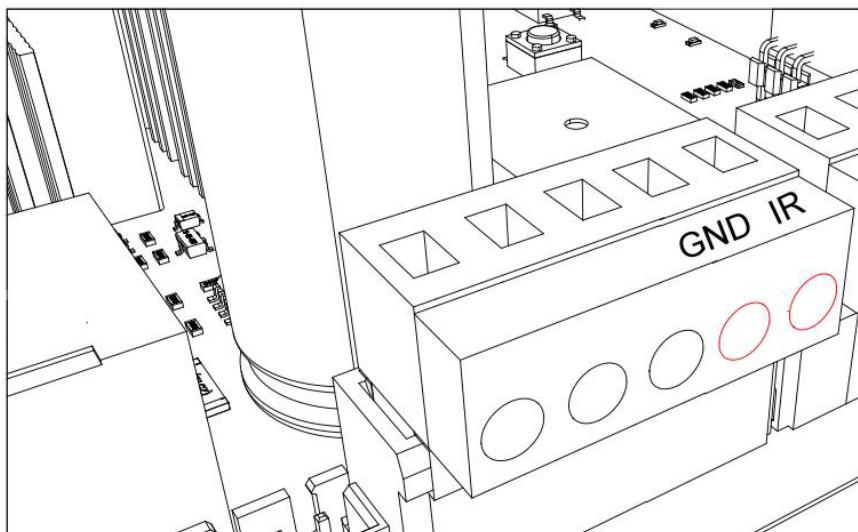
PREPOJENIE INFRAČERVENÝCH FOTOBUNIEK

Pri zatváraní, ak je lúč infračervenej fotobunky zablokovaný, brána sa zastaví a okamžite sa otvorí, aby bola chránená bezpečnosť užívateľa a majetku.

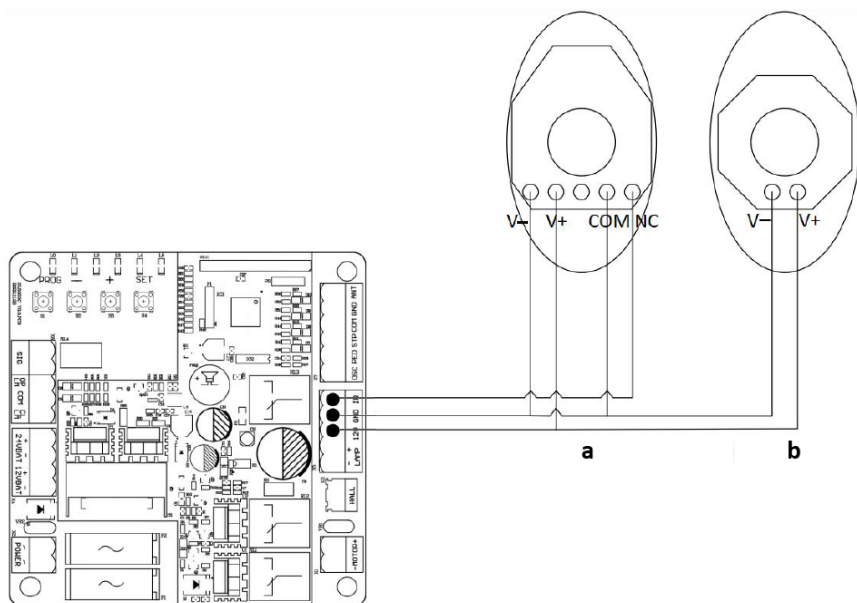
- Pred pripojením napájania fotobuniek uvoľnite IR a GND porty na termináli X5 pomocou skrutkovača:



- Odstráňte skratový vodič medzi portami IR a GND na svorke X5:



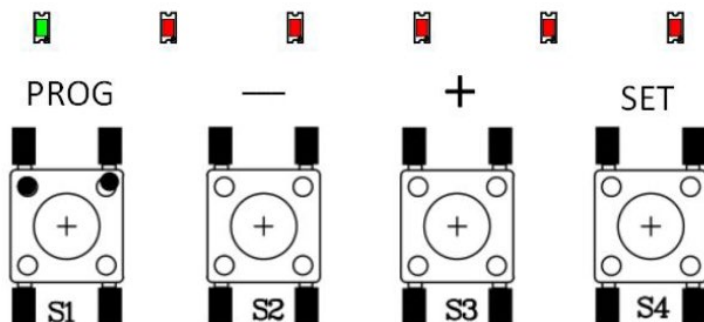
- Ak chcete nainštalovať fotobunky, zapojte káble podľa schémy nižšie:



- a) Prijímač fotobunky
b) Vysielač fotobunky

- Vzdialenosť medzi prijímačom fotobunky a vysielačom fotobunky by nemala byť menšia ako 2 metre; inak môže byť ovplyvnený indukčný účinok fotobunky.

NÁVOD NA PREVÁDZKOVÉ ROZHRAŇIE



Kontrolky:

L0 (zelená): Indikácia pracovného stavu riadiacej dosky a stavu ponuky.

L1-L5 (červená): Indikácia nastavení, parametrov, chýb a stavu batérie.

Nastaviť tlačidlá:

PROG: Vstup do alebo opustenie ponuky nastavení.

- a +: Výber funkcie a nastavenie parametrov.

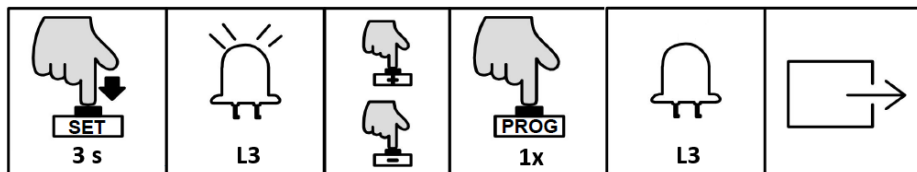
SET: Vyberte výber, potvrdte nastavenie.

POZNÁMKA: Stlačte tlačidlo nastavenia na krátku chvíľu (do 1 sekundy) alebo dlho stlačte tlačidlo (viac ako 2 sekundy) pre rôzne funkcie.

REŽIM MANUÁLNEHO OVLÁDANIA

Aby sa zabezpečilo, že prvá inštalácia tohto produktu bola úspešná, používatelia môžu otestovať otváranie/zatváranie v režime manuálneho ovládania. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, opustíte režim manuálneho ovládania a znova nastavte bránu, otvárač brány a koncový spínač.

Návod na obsluhu:



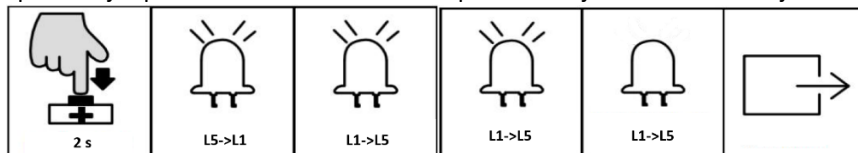
- Stlačte a podržte tlačidlo „SET“ na 3 sekundy. a kontrolka L3 bude blikať.
- Stlačte tlačidlo „+“ na otvorenie brány, potom uvoľníte „+“, aby ste zastavili chod; Stlačte „-“ na zatvorenie brány, potom ho uvoľníte, aby ste zastavili chod.
- Jedným stlačením tlačidla „PROG“ opustíte režim manuálneho ovládania a kontrolka L3 zhasne a systém automaticky opustí postup nastavenia.

POZNÁMKA:

- Ak pri nastavení polohy koncového spínača nevykonáte žiadnu operáciu po dobu 60 sekúnd, systém automaticky opustí nastavenie.
- Ak potrebujete počas nastavovania opustiť, stlačte jedenkrát „PROG“ pre priamy odchod.
- V režime manuálneho ovládania, ak sa brána nezastavila, keď dorazila na koncový spínač, opustite režim manuálneho ovládania a skontrolujte, či sú dve záružky magnetického koncového spínača v dosahu detekcie magnetického koncového spínača.

RÝCHLE NASTAVENIE PRE BEH CESTOVANIE

POZNÁMKA: Pred nastavením chodu sa uistite, že je brána úplne otvorená. Nainštalujte záružky koncového spínača do polohy koncového spínača a uistite sa, že polarita je správna. Po inštalácii ho už nepremiestňujte ani neodstraňujte.

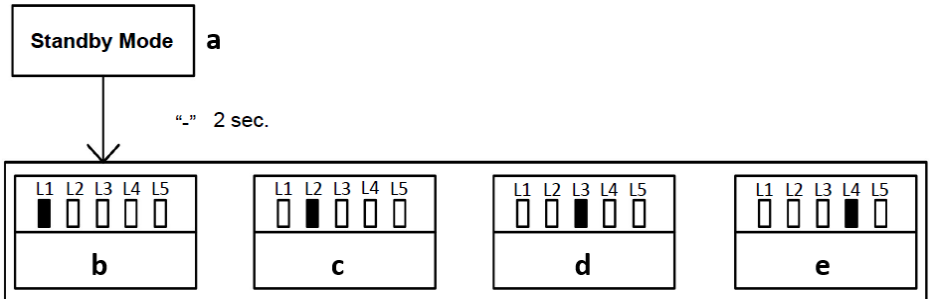


- Stlačte tlačidlo „+“ na 2 sekundy, motor automaticky spustí učenie jazdy.
- Počas zatvárania brány budú kontrolky postupne a opakovane svietiť od L5 do L1.
- Počas otvárania brány budú kontrolky postupne a opakovane svietiť od L1 do L5.
- Po nastavení jazdy sa postupne rozsvietia kontrolky L1-L5, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

POZNÁMKA:

- Ak pri nastavení polohy koncového spínača nevykonáte žiadnu operáciu po dobu 60 sekúnd, systém automaticky opustí nastavenie.
- Ak potrebujete počas nastavovania ukončiť, stlačte „PROG“ raz, aby ste ukončili nastavenie.

RIADENIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA



- a) Pohotovostný režim
- b) Učenie režimu jedným tlačidlom
- c) Učenie režimu s tromi tlačidlami
- d) Režim pre chodcov na diaľkovom ovládači
- e) Odstránenie diaľkového ovládača

Návod na obsluhu:

- Stlačte tlačidlo „-“ na 2 sekundy. v pohotovostnom režime pre vstup do prvej funkcie správy diaľkového ovládania.
- Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ je možné zvoliť rôzne funkcie.
- Stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do príslušných nastavení parametrov.

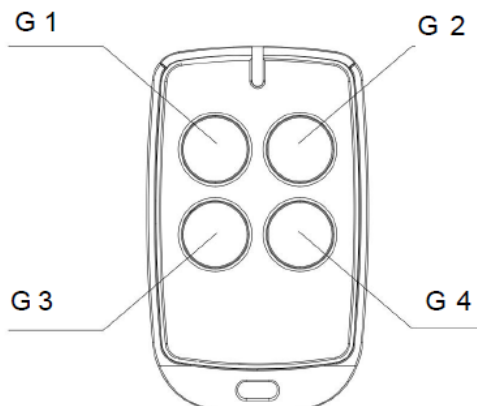
Návod na režim diaľkového ovládania:

POZNÁMKA: Pod touto riadiacou doskou sú dostupné dva režimy diaľkového ovládania. Používatelia môžu spárovať diaľkový ovládač v požadovanom režime.

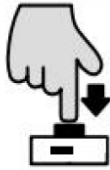
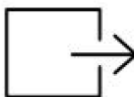
- Režim jedného tlačidla: Otváranie/Stop/Zatvorenie otvárača brány sa ovláda iba jedným tlačidlom na diaľkovom ovládači.
- Režim troch tlačidiel: Otvoriť/Zastaviť/Zatvoriť otvárač brány sa ovláda tromi rôznymi tlačidlami na diaľkovom ovládači.

UČENIE REŽIMU JEDNOHO TLAČIDLA (L1)

V tomto režime môže jedno z tlačidiel diaľkového ovládača, ktoré je spárované s jedným otváračom brány, individuálne ovládať činnosť tohto otvárača. Ostatné tlačidlá na tomto diaľkovom ovládači možno použiť na spárovanie s inými otváračmi (G1-G2-G3-G4):



Návod na obsluhu:

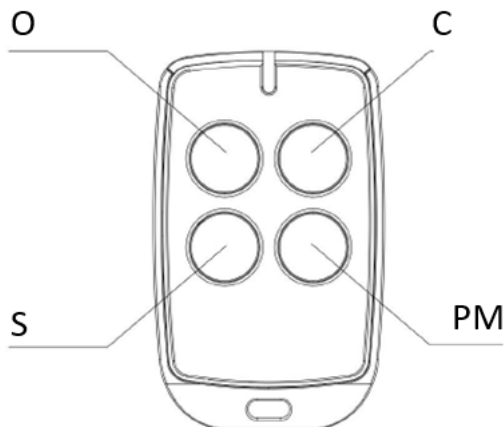
 2 s	 L1	 1x	 L1->L5	 1/2/3/4
 L1->L5				

- Stlačte a podržte tlačidlo „-“ na 2 sekundy. pre vstup do režimu správy diaľkového ovládania. Kontrolka L1 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do režimu učenia jedným tlačidlom. Všetky kontrolky budú opakovane blikať od L1 do L5. (Ak je pripojená kontrolka alarmu, bude tiež blikať).
- Dvakrát stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, ktoré sa má spárovať. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú. (Ak je

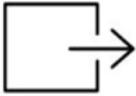
pripojená kontrolka budíka, bude svietiť jednu sekundu.). Potom je učenie dokončené.

UČENIE REŽIMU TROJTLAČIDLA (L2)

V tomto režime sa všetky tlačidlá na diaľkovom ovládači, ktoré sú spárované s otváračom brány, budú samostatne používať na otváranie, zatváranie a zastavenie brány.



Návod na obsluhu:

 2 s	 L1	 1x	 L2	 1x
 L1->L5	 1/2/3/4	 L1->L5		

- Stlačte a podržte tlačidlo „-“ na 2 sekundy. pre vstup do režimu správy diaľkového ovládania. Kontrolka L1 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „+“ vyberiete možnosť režimu učenia s tromi tlačidlami. Kontrolka L2 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do režimu učenia s tromi tlačidlami. Všetky kontrolky budú opakovane blikať od L1 do L5. (Ak je pripojená kontrolka alarmu, bude tiež blikať).

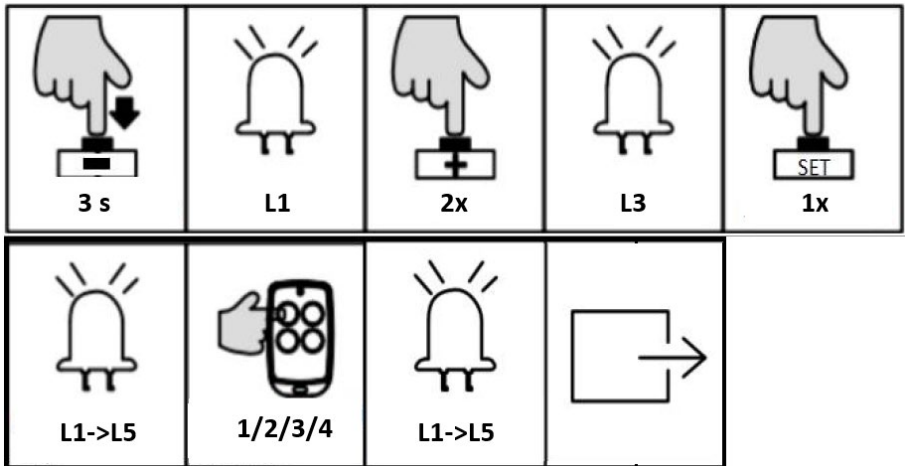
- Dvakrát stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, ktoré sa má spárovať. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú. (Ak je pripojená kontrolka alarmu, bude svietiť jednu sekundu.) Potom je učenie dokončené.

POZNÁMKA: Ak počas 20 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu v stave učenia diaľkového ovládača, systém automaticky ukončí nastavenie a uloží všetky spárované diaľkové ovládače.

REŽIM PRE CHODCA NA DIAĽKOVOM OVLÁDANÍ (L3)

Funkcia režimu pre chodcov: keď je brána zatvorená, stlačte tlačidlo Chodec na diaľkovom ovládači, brána sa otvorí na šírku 1 m, aby sa umožnil prístup chodcom.

Návod na obsluhu:

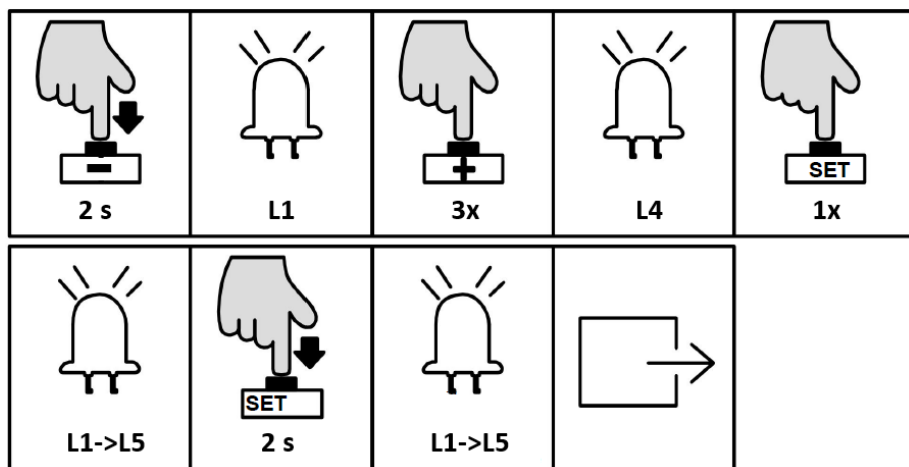


- Stlačte a podržte tlačidlo „-“ na 3 sekundy. pre vstup do režimu správy diaľkového ovládania. Kontrolka L1 bude stále svietiť.
- Stlačte dvakrát tlačidlo „+“, aby ste zvolili funkciu pešieho režimu. Kontrolka L3 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia režimu pre chodcov. Všetky indikátory budú opakovane blikať od L1 do L5.
- Stlačte raz na diaľkovom ovládači tlačidlo, ktoré sa má spárovať. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú. Potom je učenie dokončené.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE VYMAZAŤ (L4)

Táto operácia vymaže všetky diaľkové ovládače, ktoré sú spárované s touto riadiacou doskou.

Návod na obsluhu:



- Stlačením a podržaním tlačidla „-“ na 2 sekundy vstúpite do režimu správy diaľkového ovládania. Kontrolka L1 sa rozsvieti.
- Stlačte tlačidlo „+“ trikrát, aby ste vybrali možnosť vymazania diaľkového ovládača. Rozsvieti sa kontrolka L4.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do možnosti vymazania diaľkového ovládača. Kontrolky L1-L5 budú stále svietiť.
- Stlačte a podržte tlačidlo „SET“ na 2 sekundy. vymaže všetky diaľkové ovládače a automaticky sa ukončí. Kontrolky budú zhasnuté v poradí od L5 do L1, potom sa kontrolky L1-L5 rozsvetia na jednu sekundu.

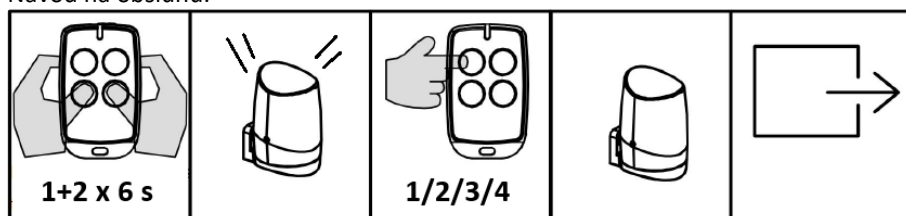
RÝCHLE UČENIE NA DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Funkcia rýchleho učenia diaľkového ovládača umožňuje užívateľovi spárovať diaľkové ovládače bez otvárania krytu motora.

Požiadavka:

- Jeden diaľkový ovládač už bol spárovaný.
- Na zabezpečenie spoľahlivosti učenia použite funkciu rýchleho učenia do 2 metrov od otvárača brány.
- Uistite sa, že je otvárač brány vybavený výstražnou kontrolkou, ktorá vám pomôže skontrolovať stav učenia diaľkového ovládania.

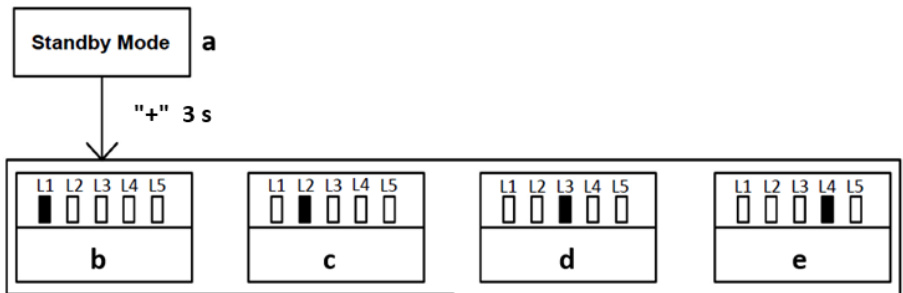
Návod na obsluhu:



- Súčasne stlačte a podržte tretie a štvrté tlačidlo spárovaného diaľkového ovládača na 6 sekúnd. Kontrolka alarmu bude blikať, čo znamená, že funkcia učenia riadiacej dosky je zapnutá.
- Vo vyššie uvedenom stave stlačte tlačidlo, ktoré sa má naučiť na diaľkovom ovládači. Kontrolka budíka zhasne. Potom je učenie diaľkového ovládania dokončené.
- Po dokončení párovania systém automaticky ukončí režim učenia.

POZNÁMKA: Pracovný režim diaľkového ovládača sa skopíruje z pôvodného do nového spárovaný jeden.

NASTAVENIE ZÁKLADNÉHO MENU



- Pohotovostný režim
- Nastavenie rýchlosti chodu
- Nastavenie rýchlosti pomalého zastavenia
- Automatický reverz pri stretnutí s prekážkou
- Pomalé nastavenie vzdialenosti zastavenia
- Nastavenie funkcie automatického zatvárania

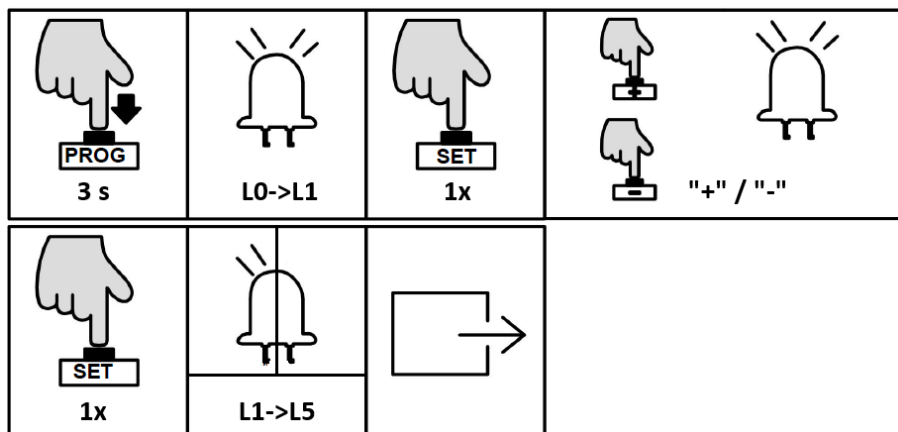
Návod na obsluhu:

- V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy, kontrolka L0 raz zabliká a vstúpi do základného nastavenia menu.
- Stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“ na výber rôznych nastavení funkcií.
- Stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia zvolenej funkcie.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI BEHU (L1)

Užívateľ môže nastaviť rýchlosť otvárania a zatvárania brány podľa aktuálnej inštalácie a podmienok používania.

Návod na obsluhu:

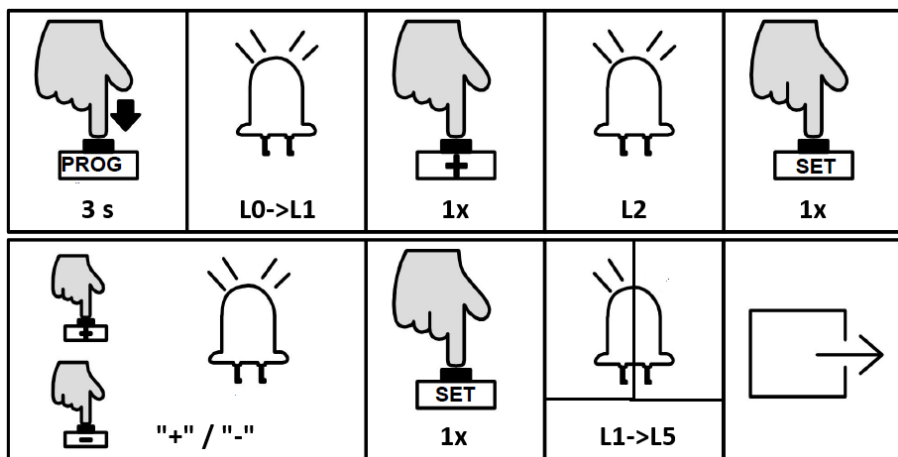


- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia rýchlosti chodu. Indikátory L1-L5 budú ukazovať aktuálnu rýchlosť behu. (Predvolená hodnota je L5).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ upravíte rýchlosť chodu. Kontrolky L1-L5 budú indikovať rôzne stavy rýchlosti. Čím viac kontroliek svieti, tým vyššia bude rýchlosť jazdy.
- Stlačte tlačidlo „SET“ pre uloženie a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI POMALÉHO ZASTAVENIA (L2)

Nastavenie pomalej zastavovacej rýchlosti môže účinne znížiť zotrvačnú silu, keď je brána otvorená alebo zatvorená do svojej krajnej polohy, čím sa predĺži životnosť brány aj otvárača brány.

Návod na obsluhu:

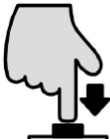
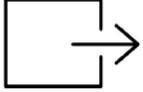


- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Stlačením tlačidla „+“ vyberte nastavenie rýchlosti pomalého zastavenia. Kontrolka L2 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do režimu nastavenia. Indikátory L1-L5 budú ukazovať aktuálnu rýchlosť pomalého zastavenia. (Predvolená hodnota je L1).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ upravte rýchlosť pomalého zastavenia. Indikátory L1-L5 budú ukazovať rôzne stavy rýchlosti. Čím viac kontroliek svieti, tým vyššia bude rýchlosť pomalého zastavenia.
- Stlačte tlačidlo „SET“ pre uloženie a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

NASTAVENIE SPÄŤ PRI Zdolávaní prekážok (L3)

Počas otvárania alebo zatvárania brány môže náhodná kolízia s prekážkami predstavovať hrozbu pre ľudí a majetok. Aby sa predišlo nárazu takejto kolízie, používatelia môžu upraviť citlivosť stretávania sa s prekážkami, aby sa znížilo poškodenie nárazom.

Návod na obsluhu:

 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3	 SET 1x
  "+"/"-	 "+"/"-	 SET 1x	 L1->L5	

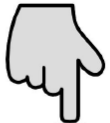
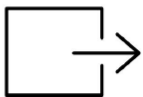
- Stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Stlačte dvakrát tlačidlo „+“, aby ste zvolili možnosť spätného chodu. Kontrolka L3 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do režimu nastavenia. Svetelné indikátory L1-L5 zobrazujú aktuálne nastavenie. (Predvolená hodnota je L2).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavíte citlivosť stretávania sa s prekážkami. Indikátory L1-L5 budú ukazovať rozdielnú citlivosť pri stretávaní sa s prekážkami. Čím menej kontroliek svieti, tým vyššia bude citlivosť. L1-L5 sú všetky vypnuté prostriedky na zrušenie funkcie automatického spätného chodu.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ uložíte nastavenie a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

POZNÁMKA: Predvolené nastavenie tejto funkcie je vhodné pre bránu s hmotnosťou 500 kg a posuvná koľajnica pre chod brány je plynulá. Ak táto funkcia nefunguje alebo často cúvate, upravte nastavenia tak, aby sa trochu znížili alebo zvýšili.

NASTAVENIE VZDIALENOSTI POMALÉHO ZASTAVENIA (L4)

Nastavenie pomalej zastavovacej vzdialenosti umožňuje plynulejší chod brány, čím sa predĺži životnosť brány a otvárača brány.

Návod na obsluhu:

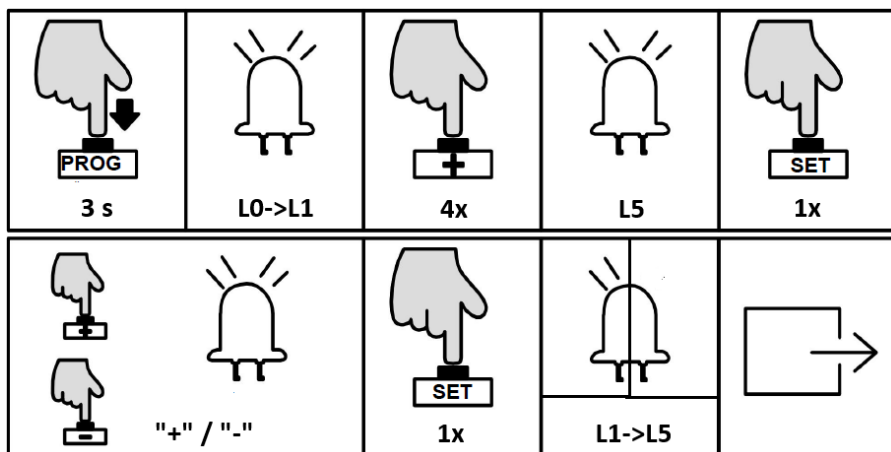
 PROG 3 s	 L0->L1	 + 3x	 L4	 SET 1x
  "+"/"-	 "+"/"-	 SET 1x	 L1->L5	

- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Stlačte tlačidlo „+“ trikrát, aby ste vybrali možnosť vzdialenosti pomalého zastavenia. Kontrolka L4 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia vzdialenosti pomalého zastavenia. Indikátory L1-L5 budú ukazovať aktuálnu vzdialenosť pomalého zastavenia. (Predvolená hodnota je L4).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavíte vzdialenosť pomalého zastavenia. Indikátory L1-L5 budú ukazovať rozdielnu vzdialenosť pomalého zastavenia. Čím viac kontroliek svieti, tým dlhšia bude vzdialenosť. Ak je brána ťažká (nad 800 kg), odporúča sa nastaviť ju na L4 alebo L5, aby mala lepší pomalý chod. Ak je hmotnosť brány menšia ako 500 kg, odporúča sa nastaviť ju na L2 alebo L1, aby mala lepší pomalý chod.
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

NASTAVENIE FUNKCIE AUTOMATICKÉHO ZATVORENIA (L5)

Keď je brána úplne otvorená, riadiaca doska vyšle signál automatického zatvárania, aby sa brána mohla automaticky zatvárať podľa vopred nastaveného času automatického zatvárania.

Návod na obsluhu:

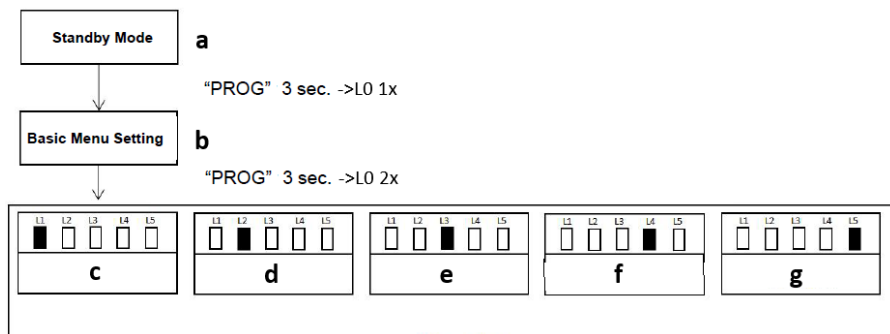


- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Stlačte štyrikrát tlačidlo „+“, aby ste vstúpili do možnosti automatického zatvárania. Kontrolka L5 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia. Indikátory L1-L5 budú ukazovať aktuálny čas automatického zatvárania. (Predvolene sú všetky indikátory vypnuté).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavte čas automatického zatvárania. Počet svietiacich indikátorov bude indikovať čas automatického zatvorenia. (Tabuľka 1 Čas automatického zatvorenia).
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

Stav kontrolky:  - VYPNUTÉ  - ON  - Blikanie					Význam stavu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zrušenie funkcie automatického zatvárania
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Automatické zatváranie po 10 sekundách.

L1 ■ L2 ■ L3 □ L4 □ L5 □	Automatické zatváranie po 20 sekundách.
L1 ■ L2 ■ L3 ■ L4 □ L5 □	Automatické zatváranie po 30 sekundách.
L1 ■ L2 ■ L3 ■ L4 ■ L5 □	Automatické zatváranie po 40 sekundách.
L1 ■ L2 ■ L3 ■ L4 ■ L5 ■	Automatické zatváranie po 50 sekundách.

ROZŠÍRENÉ NASTAVENIE MENU



- a) Pohotovostný režim
- b) Základné nastavenie menu
- c) Nastavenie pracovného režimu
- d) Nastavenie zrýchlenia
- e) Oneskorenie spustenia
- f) Nastavenie smeru otvárania
- g) Nastavenie kontrolky budíka

- Stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. v pohotovostnom režime kontrolka L0 raz zabliká, aby ste vstúpili do základného nastavenia menu. Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. svetelný indikátor L0 dvakrát zabliká, aby ste vstúpili do rozšíreného nastavenia ponuky.
- Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ je možné zvoliť rôzne funkcie.
- Stlačením tlačidla „SET“ vstúpите do nastavení zvolenej funkcie.

NASTAVENIE PRACOVNÉHO REŽIMU (L1)

Vzhľadom na to, že použitie tohto produktu sa líši pre používateľov z rôznych oblastí, ovládací panel tohto produktu ponúka 3 rôzne pracovné režimy, z ktorých si môže používateľ vybrať.

A. Štandardný režim (L1)

Terminály pre externé tlačidlá:

OSC – ovládanie jedným tlačidlom

PED – tlačidlo pre chodcov

STP – tlačidlo stop

B. Režim troch tlačidiel (L2)

Terminály pre externé tlačidlá:

OSC – otváracie tlačidlo

PED – tlačidlo zatvárania

STP – tlačidlo stop

C. Komunitný režim (L3)

Terminály pre externé tlačidlá:

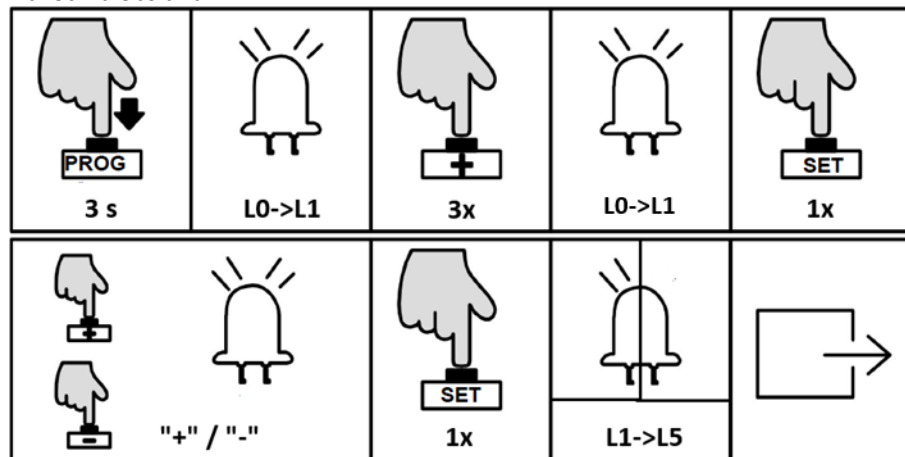
OSC – ovládanie jedným tlačidlom

PED – tlačidlo pre chodcov

STP – tlačidlo stop

Špeciálna funkcia - len keď je brána úplne otvorená, potom sa dá zatvoriť. Ak brána nie je úplne otvorená, je možné ovládať iba otváranie a zastavenie, aby sa predišlo akémukoľvek prerušeniu, ktoré spustí zatváranie počas otvárania ovládaného prvým používateľom.

Návod na obsluhu:

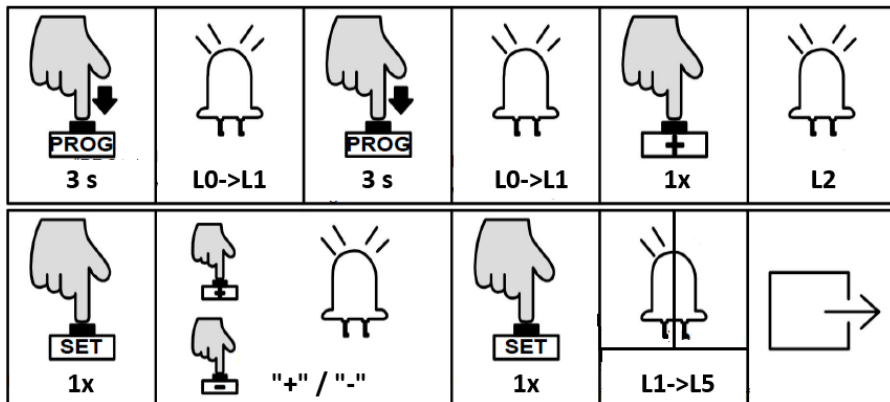


- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. Kontrolka L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia pracovného režimu. Indikátory L1-L3 ukážu aktuálny výber. (Predvolená hodnota je L1).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ vyberte pracovný režim. Indikátory L1-L3 ukážu aktuálny výber.
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

NASTAVENIE AKCELERÁCIE (L2)

Vzhľadom na odlišné prostredie inštalácie a stav inštalácie brány môžu používatelia prispôbiť zrýchlenie spustenia a spomalenie vyrovnávacej pamäte otvárača brány podľa potreby.

Návod na obsluhu:

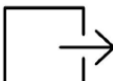


- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. Kontrolka L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Jedným stlačením tlačidla „+“ vyberiete možnosť zrýchlenia. Kontrolka L2 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia zrýchlenia. Indikátory L1-L5 budú ukazovať aktuálnu hodnotu zrýchlenia. (Predvolená hodnota je L2).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavte hodnotu zrýchlenia. Kontrolky L1-L5 budú indikovať rôzne hodnoty zrýchlenia. Čím viac budú kontrolky svietiť, tým rýchlejšie sa zmení rýchlosť.
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

NASTAVENIE ONESKORENIA ŠTARTU (L3)

Táto riadiaca doska produktu má funkciu nízkej spotreby energie v pohotovostnom režime. Keď prestane fungovať otvárač brány, riadiaca doska automaticky prejde do režimu nízkej spotreby energie, aby sa znížila spotreba energie a predĺžila sa doba používania batérie. Medzitým, aby sa znížila spotreba energie externého príslušenstva v pohotovostnom režime, riadiaca doska po prepnutí do pohotovostného režimu vypne napájanie infračerveného snímača. Keď sa otvárač brány spustí, bude napájať príslušenstvo. Aby bola zaistená spoľahlivosť infračerveného snímača, požaduje sa, aby riadiaca doska vykonávala detekciu oneskorenia vstupného signálu infračerveného snímača. Keď otvárač brány prijme signál otvárania/zatvárania, po určitom čase (stanovený čas oneskorenia) začne fungovať.

Návod na obsluhu:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 +	 L3
 SET 1x	 +	 -	 SET 1x	 L1->L5	

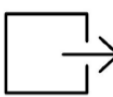
- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.
- Stlačte dvakrát tlačidlo „+“, aby ste zvolili nastavenie oneskorenia spustenia. Kontrolka L3 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia oneskorenia spustenia. Svetelné indikátory L1-L3 zobrazujú aktuálne nastavenie. (Predvolená hodnota je L1).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavte čas oneskorenia spustenia. Svetelné indikátory L1-L3 zobrazujú aktuálne nastavenie. (Tabuľka 2 Oneskorenie spustenia).
- Stlačte raz tlačidlo „SET“ pre uloženie a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

Stav kontrolky:  - VYPNUTÉ  - ON  - Blikanie					Význam stavu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Zrušte funkciu oneskorenia spustenia
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Oneskorenie 0,5 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Oneskorenie 1 sek.
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Oneskorenie 1,5 sek.

NASTAVENIE SMERU OTVÁRANIA (L4)

Toto nastavenie umožňuje používateľom zmeniť smer otvárania brány bez výmeny vodičov motora, ale musia si všimnúť polohu koncového dorazu.

Návod na obsluhu:

 PROG 3 s	 L0->L1	 PROG 3 s	 L0->L1	 L4	 L4
 SET 1x	  "+" / "-"	 SET 1x	 L1->L5		

- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.

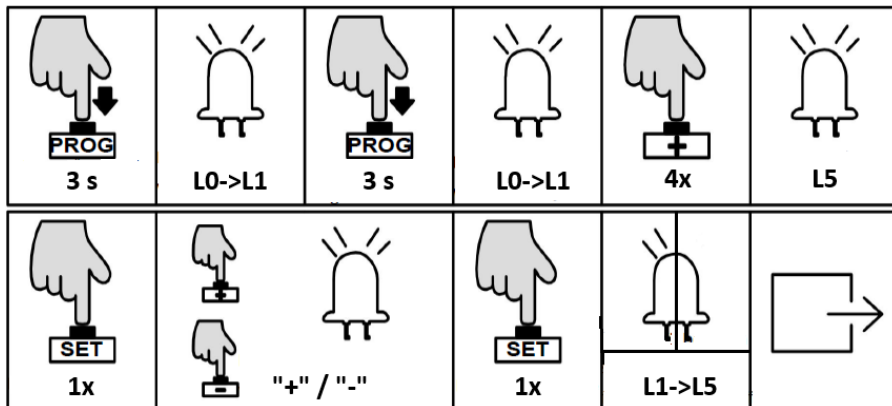
- Trikrát stlačte tlačidlo „+“, aby ste vybrali možnosť smeru otvárania. Kontrolka L4 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia smeru otvárania. Kontrolka L1 bude indikovať aktuálne nastavenie. (Predvolene je zapnutá L1).
- Smer otvárania nastavíte stlačením tlačidla „+“ alebo „-“. Svetelný indikátor L1 svieti alebo nesvieti pre 2 smery. (L1 zapnuté: otvorené vpravo; L1 vypnuté: otvorené vľavo) Stlačte tlačidlo „SET“ raz pre uloženie a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

POZNÁMKA: Po zmene smeru otvárania budú L1 a L2 spolu blikať, je to a všimnite si, že vám pripomína, aby ste znovu nastavili dráhu chodu brány. Pred opätovným nastavením je veľmi dôležité vstúpiť do režimu ručného ovládania, aby ste sa uistili, že polarita zárážok koncového spínača je správna a dobre sa dotýka magnetického koncového spínača.

NASTAVENIE ALARMU (L5)

Toto nastavenie slúži na výber pracovného režimu kontrolky alarmu (blikanie alebo stále svieti).

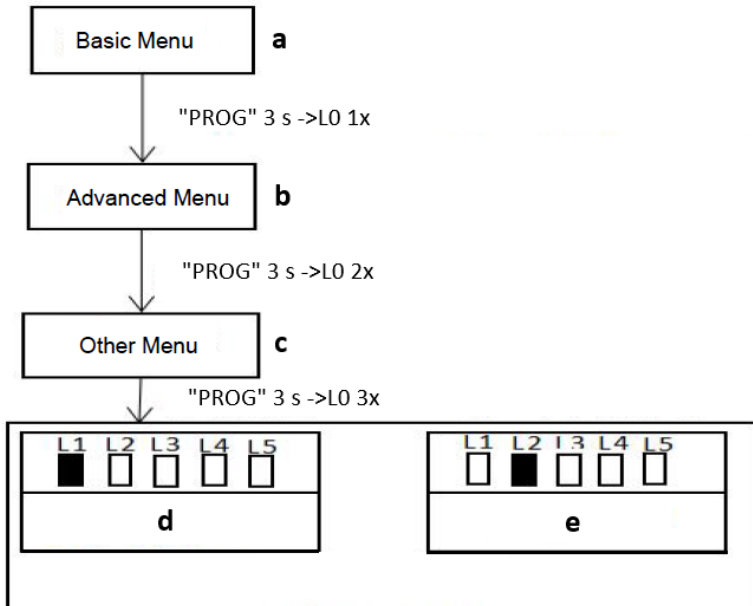
Návod na obsluhu:



- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká, potom bude L1 svietiť trvalo.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.
- Stlačte štyrikrát tlačidlo „+“, aby ste zvolili pracovný režim kontrolky alarmu. Kontrolka L5 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia pracovného režimu kontrolky budíka. Svetelný indikátor L1 zobrazí aktuálne nastavenie.

- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavíte pracovný režim kontrolky budíka. Zapnutie alebo vypnutie kontrolky L1 bude indikovať pracovný režim kontrolky alarmu. (L1 vypnutý: blikač; L1 zapnutý: trvalo svieti)
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

INÉ NASTAVENIE MENU



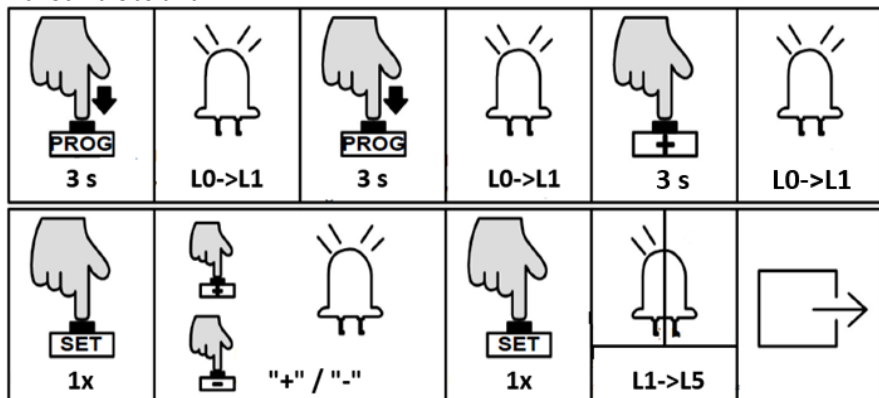
- a) Základné menu
- b) Rozšírené menu
- c) Iné menu
- d) Vzdialenosť núdzového zastavenia
- e) Nastavenie bzučiaka

- Stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. v pohotovostnom režime kontrolka L0 raz zabliká, aby ste vstúpili do základného nastavenia menu. Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. svetelný indikátor L0 dvakrát zabliká, aby ste vstúpili do rozšíreného nastavenia ponuky. Potom stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy, kontrolka L0 trikrát zabliká a potom vstúpíte do iného nastavenia ponuky.
- Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ je možné zvoliť rôzne funkcie.
- Stlačením tlačidla „SET“ vstúpíte do nastavení zvolenej funkcie.

NASTAVENIE VZDIALENOSTI NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA (L1)

Toto nastavenie slúži na zmenu vzdialenosti núdzového zastavenia počas chodu brány. Väčšia vzdialenosť zníži poškodenie brány spôsobené silou nárazu núdzového zastavenia. Používatelia si môžu nastaviť vzdialenosť podľa svojich potrieb.

Návod na obsluhu:



- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.
- Stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. tretíkrát pre vstup do iného nastavenia menu. L0 trikrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpite do nastavenia vzdialenosti núdzového zastavenia. Svetelný indikátor L1 až L5 zobrazí aktuálnu hodnotu nastavenia. (Predvolená je L2).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavíte vzdialenosť núdzového zastavenia. Indikátory L1-L5 budú indikovať inú vzdialenosť, čím viac budú indikátory svietiť, tým dlhšia bude vzdialenosť, tým lepšie bude vyrovňovanie pred zastavením brány.
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvetia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

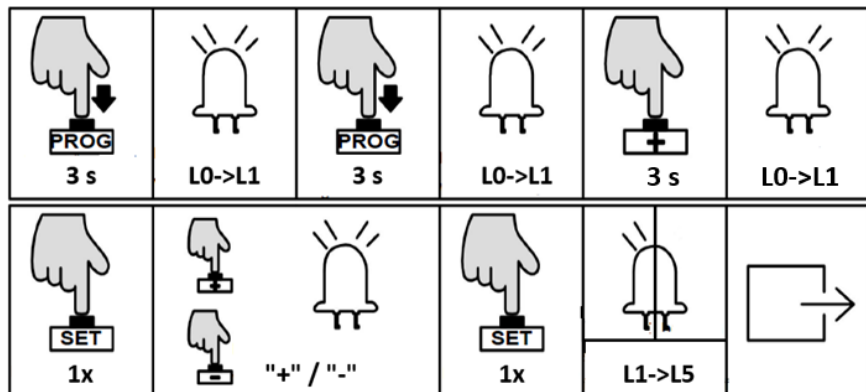
NASTAVENIE BUZZER (L2)

Toto nastavenie slúži na zapnutie alebo vypnutie bzučiaka, používatelia si ho môžu nastaviť podľa svojich potrieb. Existujú štyri typy bzučiakov, ktoré tento motor vytvorí pre rôzne podmienky:

- Motor funguje normálne pri napájaní zo siete: bzučiak znie krátko, ale dlho trvá.
- Motor funguje normálne pri napájaní z batérie: bzučiak znie prenikavo, ale dlho a po 6 sekundách sa zastaví.

- Motor funguje abnormálne v dôsledku nízkej kapacity batérie: bzučiak znie prenikavo, ale dlho trvá a po 3 sekundách sa zastaví.
- Motor funguje abnormálne kvôli chybe riadiacej dosky: bzučiak znie prenikavo, ale dlho trvá.

Návod na obsluhu:



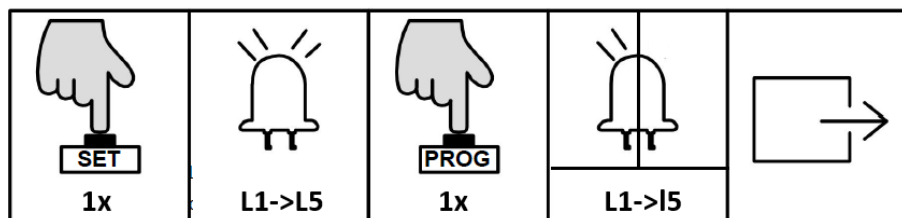
- Stlačte a podržte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do základného menu. Kontrolka L0 raz zabliká a potom bude svietiť L1.
- Znova stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. pre vstup do rozšíreného menu. L0 dvakrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.
- Stlačte tlačidlo „PROG“ na 3 sekundy. tretíkrát pre vstup do iného nastavenia menu. L0 trikrát zabliká, potom bude L1 trvalo svietiť.
- Dvojitým stlačením tlačidla „+“ vyberiete možnosť nastavenia bzučiaka. Kontrolka L2 bude stále svietiť.
- Jedným stlačením tlačidla „SET“ vstúpíte do nastavenia bzučiaka. Rozsvietená alebo zhasnutá kontrolka L1 bude indikovať aktuálnu hodnotu nastavenia. (Predvolená je L1 vypnutá).
- Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ aktivujete alebo deaktivujete bzučiak. Kontrolka L1 zhasnutá: aktivácia; zapnuté: zakázať.
- Pre uloženie stlačte tlačidlo „SET“ a systém sa automaticky ukončí. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú.

POZNÁMKA: Bzučiak sa nedá vypnúť, keď je napájaný z batérie.

KONTROLA STAVY BATÉRIE

Aktuálnu úroveň nabitia batérie je možné skontrolovať pomocou kontroliek. Keď je kapacita batérie nízka (napätie batérie < 11,3 V), otvárač brány sa zastaví, aby sa chránila batéria pred poškodením. Za takýchto okolností môžu používatelia najskôr odomknúť otvárač brány a potom pohnúť bránou ručne.

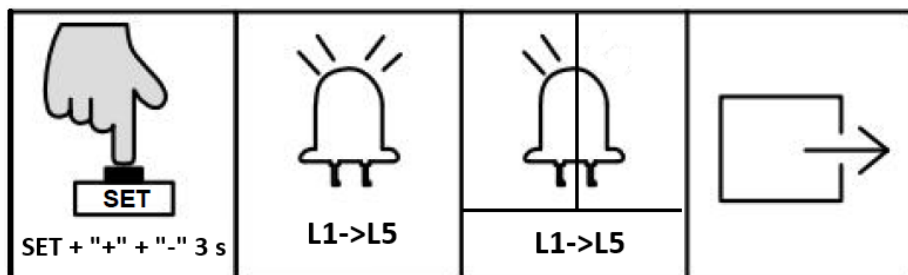
Návod na obsluhu:



Stav kontrolky:  - VYPNUTÉ  - ON  - Blikanie					Význam stavu
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň batérie $\geq 12,6V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň batérie $\geq 12,3V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň batérie $\geq 12,0 V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň batérie $\geq 11,7V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň batérie $\geq 11,3V$
L1 	L2 	L3 	L4 	L5 	Úroveň batérie $< 11,3V$

- Stlačte raz tlačidlo „SET“. Indikátory L1-L5 budú indikovať aktuálnu úroveň nabitia batérie (Tabuľka 3 Úroveň nabitia batérie).
- Jedným stlačením tlačidla „PROG“ ukončíte kontrolu úrovne batérie. Kontrolky L1-L5 zhasnú.

OBNOVIŤ VÝROBNÉ NASTAVENIE



- Súčasne stlačte tri tlačidlá „SET“ , „+“ a „-“ na 3 sekundy. Indikátory L1-L5 sa postupne rozsvietia, potom všetky raz zablikajú a zhasnú. Uložiť a ukončiť.

INŠTRUKCIA CHYBA OVLÁDACIEHO PANELU

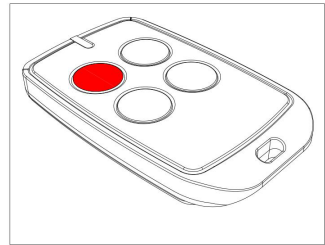
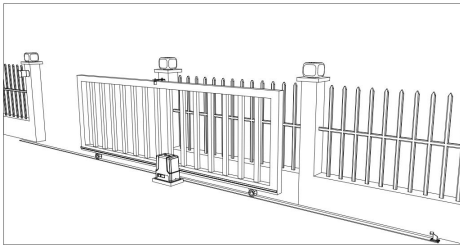
Svetelný indikátor zobrazí chybu počas chodu brány:

Stav kontrolky:									Význam stavu
- VYPNUTÉ - Blikanie									
L1		L2		L3		L4		L5	Pri otváraní brány sa stretávajú prekážky
L1		L2		L3		L4		L5	Pri zatváraní brány sa stretávajú prekážky
L1		L2		L3		L4		L5	Prevádzková doba nad 60 sekúnd
L1		L2		L3		L4		L5	Infračervená fotobunka je odpojená
L1		L2		L3		L4		L5	Žiadny Hallov senzor
L1		L2		L3		L4		L5	Žiadne cestovanie bránou

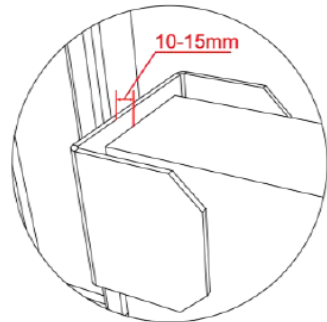
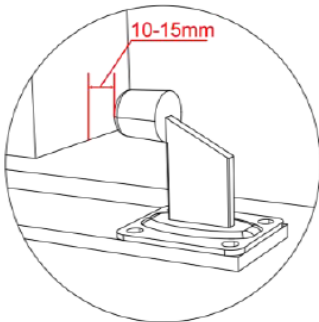
3.3. Používanie zariadenia

ZAPNUTIE, SKÚŠKA VYPÍNAČA JAZDY A KONCOVÉHO ZASTAVENIA

- Uistite sa, že vonkajší kryt bol nasadený a upevnený späť na základňu motora.
- Pred zapnutím otvárača brány sa uistite, že brána môže jazdiť ručne v manuálnom režime.
- Posuňte bránu približne medzi stred stĺpikov (pozri obrázok nižšie).
- Zamknite kľúč na manuálne uvoľnenie (kľúč je zablokovaný) v pripravenosti na automatický režim.
- Zapojte napájací kábel do schválenej zásuvky s ochranou proti poveternostným vplyvom.
- Diaľkové ovládače zahrnuté v tejto súprave sú z výroby spárované a pripravené na použitie.



- Uistite sa, že je nainštalovaný otvárač brány a posuvná brána je v strednej polohe (pozri ľavý obrázok vyššie), zarážky koncových spínačov sú správne nainštalované a dobre sa dotýkajú magnetického koncového spínača.
- Ideálna zatvorená konečná poloha pre rám brány je 10-15 mm od zatvorenej koncovej západky brány.

**3.4. Čistenie a údržba**

- a) Pred každým čistením, nastavovaním alebo výmenou príslušenstva, alebo ak zariadenie nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
 - Počkajte, kým sa rotujúce prvky nezastavia.
- b) Pred čistením zariadenie vždy odpojte.
- c) Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
- d) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
- e) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
- f) Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda cez otvory v jeho plášti.
- g) Zariadenie musí byť kontrolované mesačne, aby sa skontrolovala jeho správna funkcia a zistili sa prípadné poškodenia.
- h) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.

BEZPEČNÉ VYBERANIE BATÉRIÍ A NABÍJATEĽNÝCH BATÉRIÍ

Použitie batérie vyberte zo zariadenia rovnakým spôsobom, akým ste ich nainštalovali.

Recyklujte batérie v príslušnej organizácii alebo spoločnosti.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie musí byť kontrolované mesačne, aby sa skontrolovala jeho správna funkcia a zistili sa prípadné poškodenia	1. Napájací zdroj je odpojený. 2. Poistka je prepálená. 3. Svorka X2 riadiacej dosky nesprávne zapojené.	1. Pripojte napájanie. 2. Skontrolujte poistku (FU) a vymeňte ju ak fúka. 3. Prepojenie podľa tohto užívateľa Manuálu.
Brána sa len otvára, ale neuzatváranie.	1. Fotobunka je nesprávne zapojená. 2. Nesprávna fotobunka nainštalovaný. 3. Fotobunka je blokovaná predmety.	1. Ak fotobunka nepripojíte, prosím zabezpečiť infračervený terminál a GND terminál má prepojavací kábel; ak sa pripojíte

	4. Citlivosť stretnutia prekážka je príliš vysoká.	fotobunka, uistite sa, že je zapojená správne a typ fotobunky je normálne uzavretý (typ NC) 2. Uistite sa, že fotobunka montážna poloha môže byť vzájomná zarovnané. 3. Odstráňte prekážku. 4. Znížte citlivosť prekážky.
Diaľkové ovládanie nie práca.	1. Úroveň nabitia batérie je príliš nízka. 2. Diaľkové ovládanie nie spárované.	1. Vymeňte batériu. 2. Spárujte diaľkové ovládanie s bránou otvárač.
Stlačte OPEN, CLOSE tlačidlo, brána nie je pohyb, motor má hluk.	1. Pohyb brány nie je hladko. 2. Hallov snímač je poškodený.	1. Nastavte motor alebo bránu podľa toho na skutočný stav. 2. Vymeňte Hallov snímač.
Prišiel otvorený alebo zatvorený koncový spínač, ale motor neprestal.	1. Magnetický koncový spínač poškodený. 2. Polarity dvoch limitov záružky spínačov sú protiľahlé. 3. Časť Hallovho snímača poškodený.	1. Vymeňte magnetický koncový spínač. 2. Prepnete dva koncové spínače zastaví. 3. Vymeňte časť Hallovho senzora.
Vypol sa spínač úniku.	Skrat napájacích vodičov skrat vodičov obvodu alebo motora obvod.	Skontrolujte zapojenie.

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben [1] nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich [2] verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com